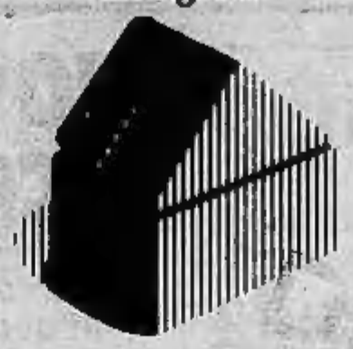
Mercoledì 28 Luglio 1982

STAMPA SERA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - TORINO, VIA MARENCO 32 - TEL. (011) 55.651 - CODICE DI AVVIAM. POSTALE 10126 - SPEDIZIONE IN ABBON. POSTALE (GRUPPO 1/70) - LIRE 400 (ARRETRATI IL DOPPIO)

Vuoi vendere, comprare, valutare il tuo alloggio? Rivolgiti a:



EDILCASE
Corso Matteotti, 47 Torino
Tel. 54.81.54

Chirurgo degli angeli...

• Transessuali: che vuol dire essere uomo e sentirsi donna

Dossier «Stampa Sera» Da pagina 19 a pagina 22

MERCOLEDI' 28 LUGLIO - ANNO 114 - NUMERO 183

TORINO - Abbiamo parlato con la mamma della bimba abbandonata in via San Secondo

HO SEDICI ANNI MI DROGO DA TRE

«Perché non voglio Deborah»

• Si chiama Lidia ed ha sedici anni la mamma di Deborah, la neonata abbandonata domenica in via San Secondo.

Ieri sera i carabinieri l'hanno rintracciata ed interrogata. Ha dichiarato di non aver mai voluto il bambino e «di non esser in grado di far da madre oltre a non sentirsi assolutamente madre».

Lidia si droga con eroina da tre anni ed afferma che avrebbe voluto «abortire sin dal momento in cui si è accorta di essere rimasta incinta» ma che il ginecologo da cui era andata si è sbagliato dicendole che «ormai a quattro mesi non c'era più possibilità».

Per comprare la droga Lidia ammette di essersi ridotta al marciapiede in corso Massimo d'Azeglio. Fredda, distaccata, tanto da sembrare cinica, Lidia parla con entusiasmo del «suo» uomo: Pietro Trudu, 32 anni, quattro figli. Dice: «E' l'unico che mi ha dato un po' di affetto e se resterò con lui avrò la forza di smettere di drogarmi». Della bambina, per la quale ci sono già state due richieste di adozione, parla con distacco. «Non l'ho mai voluta, l'ho detto e ripetuto un sacco di volte anche in ospedale, ma nessuno mi dava retta».

• A PAGINA 3

LA MADRE DI DEBORAH CON PIETRO TRUDU IERI POMERIGGIO

Poche ore... e la stangata benzina (più 50 o 70) e tariffe

• A PAGINA 13

A BEIRUT E' L'INFERNO

• A PAGINA 14

Settembre nero: i senza-lavoro saranno centomila

La stragrande maggioranza delle fabbriche sta per andare in ferie, a Torino come altrove. Sembra comune la volontà di dimenticare un anno difficile, di crisi tanto grave quanto non è mai stata dal dopoguerra, almeno nell'industria: migliaia e migliaia di posti di lavoro perduti, vertiginoso aumento della cassa integrazione e della disoccupazione, crollo degli investimenti, poche commesse nei portafogli-ordini; divisioni nel sindacato e tra gli industriali.

Si va in ferie, ma con un po' d'angoscia. Si ha la sensazione, infatti, che settembre ci porterà novità non migliori ma peggiori. E' forte il rischio che saltino altri posti di lavoro, che si accentuino le divisioni, che aumentino le tensioni all'interno e all'esterno delle fabbriche. In questa intervista lo conferma Corrado Ferro, il segretario generale dell'Uil piemontese.

— *Ferro, quale tipo di settembre prevede che avremo nelle fabbriche di Torino?*

«Carico di tensioni, perché manca il benché minimo sintomo di ripresa economica, perché i contratti saranno ancora aperti e perché, in più, avremo il problema dei rapporti tra i sindacati, il problema dell'unità.

«E' la mancata ripresa, però, che preoccupa. Tra l'altro alle difficoltà dell'industria si aggiungeranno quelle dell'agricoltura, causate dalla siccità e dalle grandinate. Allora, inoltre, saranno già svaniti gli effetti benefici del turismo. A settembre, insomma, credo che nelle nostre fabbriche si avvertirà la paura di perdere il posto, ancora più di prima».

— *E la stangata preannunciata dal governo?*

«Ecco un'altra ragione per la quale questo settembre sarà molto nero, in particolare qui a Torino, in Piemonte, dove la disoccupazione continua a crescere».

— *Secondo lei, a quali livelli di disoccupazione si arriverà a Torino, dopo le ferie?*

«Credo che soltanto a Torino nei prossimi mesi ci troveremo con sessantamila-settantamila lavoratori in cassa integrazione, con centomila iscritti agli uffici di collocamento. Prevedo un ulteriore aumento della disoccupazione: posti nuovi, infatti, l'industria non ne crea, anzi; ed anche il pubblico impiego ha smesso di assumere. Tutto questo mentre la domanda di lavoro è in forte crescita».

— *Il sindacato come pensa di poter gestire questo settembre, che si annuncia così nero?*

«Credo che avremo molte difficoltà, anche perché allora non avremo ancora trovato il modo di sciogliere i nodi principali. Il sindacato avrebbe bisogno della massima uniformità nell'impostazione politica, oggi forse come non mai; invece, proprio in questo momento registriamo le massime divergenze, che non sono tanto di merito ma di contenuti politici».

— *Si spieghi.*

«In sostanza, nel sindacato permane una doppia anima: c'è chi crede che occorre contrattare un accordo per rilanciare l'economia e l'occupazione e per programmare lo sviluppo; c'è chi crede, invece, che con questo governo non valga la pena di spendere nulla. E' un nodo politico, come confermano i diversi atteggiamenti di Uil e Cisl da una parte e della Cgil dall'altra».

— *Questa situazione si registra anche nel sindacato piemontese?*

«Purtroppo, a Torino e nel resto del Piemonte le carte s'ingarbugliano ancora di più, in quanto non tutte le organizzazioni sono arroccate alle decisioni prese a livello nazionale. Se non si risolveranno questi problemi, per il sindacato si aprirà un periodo molto triste, che potrebbe portarci ad un sindacato stile Anni 50, cioè senza alcun potere d'incidere sull'apparato del Paese».

— *In altre occasioni, il sindacato torinese ha rappresentato l'elemento risolutore di crisi sindacali, ha svolto un ruolo guida nella ricerca di soluzioni unitarie. Non potrebbe accadere ancora una volta?*

«Per uscire da queste secche, bisognerebbe che il sindacato torinese facesse delle sue proposte unitarie. Oggi, purtroppo, nel suo complesso è ancorato su molti rifiuti ad entrare nel merito di certi temi come il costo del lavoro e la scala mobile, considerati tabù. Anzi, qui, le posizioni sono ancora più accentuate. Una prova si è avuta ai consigli generali della Fim, dove tutta la Fiom e gran parte della Fim piemontese si è trovata sulle posizioni più dure.

«Torino avrebbe potuto dare un grosso contributo positivo al sindacato unitario, anche questa volta. Non è successo, perché oggi l'unità è possibile soltanto con un sindacato disposto a trattare e a fare proposte, mentre è impensabile che si possa ricostruire l'unità con il mantenimento dei tabù».

— *Tornando alla disoccupazione, Ferro, teme la chiusura di altre aziende in settembre?*

«Da tempo non abbiamo un autunno senza sorprese negative».

— *C'è il rischio che a settembre si accentuino anche le divisioni all'interno del sindacato regionale?*

«Mi auguro di no. Noi siamo pronti a sostenere qualsiasi tipo di confronto, convinti che con le indecisioni la crisi non si blocca e che perciò non si può continuare a restare a guardare. Basta con i rinvii. Noi della Uil siamo pronti ad assumerci le nostre responsabilità».

Rodolfo Bosio

PIOGGIA DI FULMINI IN CAMPAGNA ECCO PERCHE' RISPARMIA LA CITTA'

Non è un'annata eccezionale, ma è anomala la concentrazione dei temporali in questo periodo - Occupati giorno e notte gli specialisti in parafulmini - I riflessi sugli apparati elettronici: spesso durante gli acquazzoni vanno spenti

Non che sia un'annata eccezionale per i tuoni e i fulmini, solo che probabilmente è anomala la concentrazione dei temporali in questo periodo, visto che ce n'è più d'uno ogni giorno, con conseguente enorme attività elettrica atmosferica di impressionante intensità. Ma com'è la storia dei fulmini e dei parafulmini, e come mai, per esempio, sulle città ne cadono pochissimi, mentre fuori, in campagna, in montagna, ogni tanto si ha notizia di pastori e contadini colpiti a morte, alpinisti bizzarramente feriti o ustionati, animali al pascolo decimati nel corso di temporali?

Parlare in questo periodo con gli specialisti di impianti di parafulmine a Torino non è facile, perché sono tutti impegnati fin sopra i capelli. Risponde alle domande del cronista Wander Tumiatti, titolare della Sea Marconi, con sede in strada Antica di Collegno 196, specializzata non solo nel campo specifico, ma operante in altri delicati settori della protezione e del disinquinamento industriale.

«Intanto ogni buon elettricista è in grado di installare un parafulmine — *spiega Tumiatti* — mentre noi ci occupiamo più che altro di grandi progetti di protezione industriale e civile e soprattutto di diagnostica, ovvero la valutazione dell'insieme degli elementi di cui si deve tener conto, prima di fare un impianto».

Oggi sui fulmini si sanno molte cose, dopo che Beniamino Franklin cominciò a studiarli sistematicamente alla metà del '700, tuttavia, come scrive l'ing. Nicolò Tomasello della Sea Marconi nel fascicolo «I fulmini e le tecniche di protezione»: «...qualunque sia l'origine dell'elettrizzazione dell'atmosfera una cosa è fuori dubbio: le manifestazioni elettriche temporalesche sono così molteplici, qualitativamente e quantitativamente, da non poter essere dovute ad una sola causa ma a diverse, e forse alcune di queste sono tuttora sconosciute».

Per farla breve, un fulmine nasce in seguito all'attrito, allo sfregamento delle molecole d'acqua, ghiaccio, ad almeno cinquemila metri di quota, in particolari condizioni di pressione, temperatura (almeno dieci sottozero) finché l'aria, che è naturalmente isolante, cessa di essere tale, per cui l'elettricità si «scava» un canale, verso il polo positivo rappresentato dalla terra. Le potenze sviluppate (il tempo si misura in microsecondi) possono essere di 2/300 mila amper e altrettanti volts.

Ma come mai pochi fulmini in città? Soprattutto per quella specie di cappa termica che copre gli agglomerati urbani (a causa dei fumi civili e industriali, gas di scarico delle auto) che funziona come una gabbia di Faraday, che è un altro tipo di parafulmine. Se il sistema tradizionale è la punta detta di Franklin, la «gabbia» è un modo, più costoso e sofisticato, di proteggere grandi obiettivi, consistente in una rete di cavi speciali, collegati a terra, secondo progetti fatti di volta in volta a seconda dell'importanza e della qualità dell'edificio.

«Tra l'altro la protezione interessa non solo i civili — *aggiunge Wander Tumiatti* — ma anche i militari. Visto che l'elettricità che si scarica nel sottosuolo può influire sul funzionamento dei centri missilistici sotterranei, sulle comunicazioni, e in genere su tutte le apparecchiature elettroniche funzionanti con correnti deboli».

L'enorme diffusione dei computers in tutti i campi industriali dalle macchine utensili a controllo numerico, ai sistemi di elaborazione dati della contabilità, dei laboratori eccetera, sta quindi provocando un nuovo problema emergente, non solo dal punto di vista militare. Durante un forte temporale, in molti casi infatti il lavoro deve essere sospeso, perché le macchine danno i numeri, impazziscono.

«Difatti sempre per parlare dei militari, in caso di maltempo tutte le basi sono messe in allerta, perché non sarebbe impossibile che un missile possa partire, per esempio, solo perché qualche piccola scarica vagante si è infilata dove non doveva».

Infine ricordiamo che il più alto parafulmine in città è quello sistemato sulla Mole Antonelliana (una «gabbia di Faraday»), e che la spesa per installare una protezione può variare da qualche centinaio di mila lire per una casetta, a centinaia di milioni per stabilimenti ad alto rischio (lavorazioni di idrocarburi, gas, solventi, esplosivi).

Renato Scagliola

Folgore su capannone

Ieri notte, mentre un furioso temporale si stava abbattendo sulle colline di Casalborgone, un fulmine ha colpito una costruzione in legno di notevoli proporzioni e ricoperta in plastica, adibita a magazzino, incendiandola. E' accaduto verso le 0,30 in località Giannella di Casalborgone, nella baracca di proprietà di Bruno Cosola, via Casale 170 San Mauro Torinese.

* *

Nell'incendio, che ha causato danni per oltre dieci milioni, sono andati distrutti oltre al magazzino attrezzi agricoli vari che erano custoditi dentro. I vigili del fuoco giunti da Chivasso e Torino hanno dovuto lavorare oltre due ore per domare le fiamme che avevano trovato facile esca tra il materiale con cui era stata costruita la baracca.

Venti ore di acqua danno l'addio all'afa

Uno sbalzo della temperatura verso il basso di 17 gradi - «Si è esaurita la grande ondata di calore» spiega il meteorologo

Chi è uscito di buon'ora stamane ha indossato il pullover sulla camicia. A causa delle abbondanti precipitazioni la notte è stata fresca e la temperatura si è notevolmente abbassata. Lo sbalzo tra ieri e le prime ore di oggi è stato di 17 gradi. Dai 32 registrati ieri pomeriggio si è infatti passati ai 15 segnati dalla colonnina di mercurio alle otto.

«Si è esaurita la grande ondata di calore» *dice Luciano Barla dell'Osservatorio meteorologico regionale. Aspettiamoci un caldo temperato, con qualche punta elevata, ma non di più. Almeno queste sono le previsioni del tempo per le prossime settimane. Consolanti per chi deve trascorrere agosto in città, meno per chi si accinge a partire per le vacanze.*

Nel corso della notte sono caduti su Torino 75 millimetri di pioggia. Su qualche «striscia» dell'hinterland è anche grandinato. Ma non pare che i temporali abbiano provocato seri danni. I vigili del fuoco si sono impegnati in interventi di «ordinaria amministrazione».

Il cielo rimane plumbeo, minaccioso. «E resterà tale ancora per tutta la giornata e domani» *prevede il meteorologo. Le variazioni del tempo sono dovute all'impatto tra un fronte freddo sceso da nord-ovest e la massa di aria calda*

Italia per Garibaldi

S'inaugura dopodomani, alla Mole Antonelliana, la mostra fotografica «L'Italia per Garibaldi», organizzata dagli assessorati alla Cultura e all'arredo urbano nel centenario della morte dell'eroe dei due mondi. E' una raccolta delle opere di artisti dalla scomparsa di Giuseppe Garibaldi fino ai primi del secolo.

Due torinesi morti sulla Torino-Savona

Un farmacista e la moglie - Stavano andando a Sanremo - Hanno tamponato un camion all'ingresso di una galleria

Mortale incidente stanotte sull'autostrada Torino-Savona: le vittime sono due torinesi, marito e moglie, che stavano viaggiando per raggiungere Sanremo.

I morti sono il farmacista Guido Ferrino, 68 anni, abitante in via Montevecchio 50, e la moglie Adriana Balbis, 72 anni. I coniugi erano partiti da Torino in serata per una breve vacanza sulla Riviera ligure.

La sciagura è accaduta verso l'una di questa notte, all'imbocco della galleria di Vallon d'Armi, nei pressi dell'abitato di Villanova in provincia di Savona.

E' più o meno lo stesso punto nel quale la scorsa settimana, in un altro incidente, erano morte tre persone.

La vettura dei due torinesi, una «131 familiare», per motivi ancora imprecisati ha tamponato un autocarro che la precedeva. Non è ancora noto il nome del conducente del camion, il quale tuttavia non ha riportato conseguenze dall'incidente.

Per i due anziani coniugi, invece, la situazione è apparsa subito gravissima. E' intervenuta la Croce Bianca di Albenga ed è occorso non poco tempo per estrarre i corpi.

I due feriti sono stati trasportati poi al Pronto Soccorso di Albenga, ma sono deceduti nella notte: entrambi avevano riportato lo sfondamento del torace e gravi lesioni alla testa.

MARINA DI NOCERA

Tra Paola e Lamezia, collegato con autostrada, aeroporto, ferrovia proponiamo nel villaggio turistico "Nuova Temesa" perfettamente funzionante, completo di negozi, tennis, piscina, appartamenti di varie tagli, a 50 metri dal mare. In costruzione o pronta consegna

40% DILAZIONATO
SENZA INTERESSI

TRECI
CENTROCASA COSTRUZIONI
SPAZIO... NON PAROLE
Sede Milano Foro Buonaparte, 46
Tel. 02/86.11.78-86.67.21
Treci Torino 011/309.65.06
011/309.74.56
Treci Ivrea (To) 0125/45.615
Appuntamenti anche il sabato

La mamma: «Deborah? Non l'ho mai voluta ma ero drogata, i medici non hanno capito»

La sconcertante confessione di Lidia, 16 anni - E' confusa - L'unica cosa di cui è certa è che non si sente madre - Il padre: «L'importante è che non mi separino dalla mia ragazza» - Sono entrambi tossicomani

Il difficile compito di tagliare il «cordone ombelicale» con l'eroina - Il neonato diventa tossicodipendente durante la gestazione - Nei primi giorni di vita può avere vere e proprie crisi di astinenza, che però si curano facilmente

Una conversazione durata quasi due ore con la madre ed il padre di Deborah, la bambina abbandonata domenica in un portone di via San Secondo. Siamo nella sala d'aspetto della caserma San Carlo, è sera, fuori si è messo a piovere furiosamente. I carabinieri hanno già compiuto le formalità di legge (i verbali, le denunce) e i due possono andarsene. Sono a piede libero. Viene chiesto se si può aspettare che smetta il temporale. «*Fate pure*» è la risposta degli uomini che hanno lavorato ininterrottamente due giorni per risolvere il mistero della bimba abbandonata e sono rimasti — lo si legge sulle loro facce — tutti toccati dalla vicenda.

La madre di Deborah ha 16 anni, si droga da tre e mezzo. I carabinieri hanno reso noto esclusivamente le sigle del nome per il fatto che è minorenne. La chiameremo solo Lidia. E' nata, per caso, a Parigi perché il padre, tecnico cinematografico, vi si trovava per lavoro, ha fatto le scuole parte in Francia, sino alla terza media, mentre in Italia ha vissuto a Borgaro Torinese sinché è stata con i nonni e un po' con la madre che adesso è da qualche parte in Germania, non rintracciabile.

Il padre invece, ha 32 anni, è Pietro Trudu, sardo, quattro anni di prigione per rissa e detenzione d'arma da fuoco, tre figli dalla prima moglie, poi un altro da una seconda donna che ha finito per mettersi con un suo fratello.

Si droga anche lui, «*da un annetto*» dice, «*da quando conosco Lidia*», sarebbe panettiere, ma fa solo di tanto in tanto lavoretti da imbianchino, «*perché mia madre non mi manda i libretti dalla Sardegna*» spiega ancora. In realtà viene mantenuto da Lidia che per vivere e pagarsi la droga fa la prostituta in corso Massimo d'Azeglio. Vivono insieme in una soffitta, riadattata e ristrutturata, in via Borgo Dora a Porta Palazzo, l'affitto è di 150 mila lire al mese.

Quale era il vostro scopo lasciando la bambina nel portone di via San Secondo? Risponde Lidia.

«*Non ho mai voluto quella bambina, l'ho detto e ripetuto anche in ospedale. Non mi sento madre e non sono in grado di far la madre. Volevo abortire. Quando mi sono accorta di essere incinta sono andata dal ginecologo, ma lui mi ha detto che ero già di quattro mesi. Lo so che l'aborto si può fare solo entro i tre mesi e allora sono stata zitta. Mi sono messa il cuore in pace, però quando sono andata a fare le analisi ha scoperto che a quel punto ero di quattro mesi, non prima. Il ginecologo si era sbagliato, quello scemo. La cosa ha aumentato la mia rabbia*».

Perché non hai detto in ospedale che non volevi il figlio, per abbandonarlo potevi lasciarlo in corsia? «*Perché la bimba è nata di sette mesi, sono giunta al Mauriziano cinque minuti prima del parto, in ambulanza. Non mi era accorta che era iniziato il travaglio, stavo male. E' stato Pietro a capire ed avvertire i medici. Non sapevo che la legge permette a una madre, che lo chiede espressamente, di non comparire e di lasciare il figlio in ospedale. Io dicevo che non volevo il figlio, ma forse non mi hanno capito e non mi davano retta perché sanno che sono tossicodipendente*».

Perché non avete detto a quel punto che ve ne andavate senza prendere con voi la bambina? «*E' partito tutto male. Quando sono arrivata in ospedale ho dato un nome falso e sostenuto che mi avevano rubata la carta d'identità. Mi hanno chiesto di ritornare, dopo essere stata dimessa, con un documento, ma io avevo paura che scoprissero tutto prima e ho deciso con Pietro di chiedere di esser lasciata andare a mio rischio e pericolo già domenica pur avendo partorito appena giovedì*».

Marco Vaglietti

Tagliare il cordone ombelicale con l'eroina: c'è chi, appena nato, ha questo problema. Il distacco dalla madre è sempre traumatico per il neonato e lo diventa ancor più se per nove mesi il feto è stato, con lei, tossicodipendente.

I casi di neonati di madri eroinomani non sono, fortunatamente, molti. Alla Clinica pediatrica universitaria ne sono stati esaminati poco oltre una ventina dal marzo '78 ad oggi. S'è potuta, comunque, completare una casistica che ancora mancava e lo studio effettuato è andato a tutto vantaggio dell'esperienza in questo campo.

Ce ne parla il professor Claudio Fabris, responsabile del Servizio universitario di neonatologia.

«Ciò che dobbiamo tener presente è il fatto più importante: il feto, in utero, diventa tossicodipendente. L'eroina, come il narcotico, passa attraverso la placenta. Di conseguenza, con il parto, il neonato va incontro ad una vera e propria crisi da astinenza».

Come si manifesta? «Il quadro clinico è complesso. I sintomi più ricorrenti (avvengono, di solito, entro le 24 o le 48 ore dalla nascita) sono iperattività generalizzata, tremori grossolani, irritabilità e alterazione del ritmo del sonno. Il bimbo piange in modo stizzoso, si succhia freneticamente la mano e ha, generalmente, uno scarso incremento di peso perché vomita con una certa facilità. In alcuni casi si presentano anche congestione nasale, starnuti ripetuti, sudorazione, diarrea e febbre. Raramente anche convulsioni».

Ci può essere pericolo di vita? «Il discorso non può essere generalizzato agli effetti della sostanza. Occorre ricordare che questi bambini sono sovente il frutto di gravidanze non desiderate e tirate avanti fra molte difficoltà. Sovente le madri eroinomani sono sottonutrite, quindi oltre a bucare eroina hanno diversi altri problemi fisici. Spesso assommano più droghe alla sostanza, come il fumo e l'alcol. Quindi bisogna valutare tutto quello che sta attorno, come ambiente, come tipo di vita, al problema dell'eroina. Qualcuno, effettivamente, può trovarsi in grave pericolo e bisogna intervenire tempestivamente e con molta attenzione».

Come curate la crisi da astinenza nel neonato? «Generalmente facendo uso di sedativi per controllare i sintomi. Il prodotto usato, di norma, è il Fenobarbital. In genere è ben tollerato. Si tratta dell'approccio terapeutico più usato. Dopo un periodo di circa dodici giorni il bambino sta bene».

Viene utilizzata anche la terapia scalare, come per gli adulti? «E' un sistema opposto al primo. Si usa l'*elisir paregorico*, tintura canforata d'oppio che viene somministrata al neonato in quantità a scalare. Il trattamento, però, è più lungo e a volte richiede addirittura mesi. Ci sono poi effetti collaterali legati al fatto che i neonati si presentano meno vivaci, più intontiti, "più molli". A Torino, che io sappia, si preferisce l'altro metodo».

Che cosa succede se la madre eroinomane interrompe l'assunzione della sostanza in gravidanza? «Che il neonato ha una crisi da astinenza in utero che, a questo punto, non è controllabile».

E' più pericolosa, per il neonato, l'eroina o il metadone? «Ci sono aspetti diversi nei due casi. E' positivo che la futura madre entri nell'ordine d'idee di far uso di metadone perché significa che si avvicina all'idea di smettere e accetta un approccio farmacologico: ovvero, accetta l'idea della disintossicazione. Però, poi, il trattamento del neonato sarà più lungo. Inoltre i neonati di madri metadoniche hanno, a volte, sindromi da astinenza tardive, dopo 15-20 giorni, quando magari sono già stati dimessi dall'ospedale. E, naturalmente, i problemi diventano grossi».

L'interrogativo più inquietante: ci possono essere danni permanenti? «Non ci sono, a questo proposito, conclusioni univoche. Si direbbe di no, sul piano fisico. Quel che conta, certamente, è l'ambiente che accoglierà il neonato. E fattori di rischio sono considerati l'età della madre (se troppo giovane pericolo di immaturità, se troppo anziana, pericolo di più forti radici nella droga), l'ambiente, come ho detto e l'imposizione da parte del Tribunale, di una terapia metadonica. Se è la madre che decide di farla, il fatto è positivo per i motivi che ho spiegato, se la scelta è imposta gli effetti saranno contrari a quanto si voleva ottenere».

C'è un caso che ricorda a lieto fine? «Sì, quello di ragazza che in gravidanza si era sottoposta a terapia. Aveva smesso di bucare anche il partner, il bambino era stato disintossicato e i genitori si erano liberati dall'eroina. C'erano però condizioni familiari favorevoli. Purtroppo rimane un caso isolato».

Che cosa prova il neonato quando l'eroina arriva a lui? Che cosa prova, che cosa soffre quando di colpo il flusso s'interrompe? Quali immagini nella sua mente nuova? «Domande — *dice il professor Fabris* — per ora senza risposta». *Il cucciolo non può parlare. Può soltanto soffrire, senza protestare.*

Daniela Daniele

Voglio che Lidia smetta di drogarsi

Il piano «architettato» dai due per liberarsi di Deborah e far perdere le loro tracce è stato di una ingenuità incredibile. Non si sono accorti che il lenzuolino in cui era avvolta aveva la sigla «Can» (Centro Assistenza Neonati) del Mauriziano. Non hanno pensato che dopo essersene andati in quel modo sarebbe stato subito stabilito un parallelo con la creatura abbandonata appena due ore dopo in via San Secondo, tra l'altro molto vicina al Mauriziano.

Lidia del resto, quando è giunta in ospedale, ha dato sì un nome falso, ma l'indirizzo di porta Palazzo era giusto. I carabinieri sapevano già domenica sera chi era e dove attenderla, a parte il fatto che pure del Trudu conoscevano tutto, avendo l'uomo firmato con il vero nome una dichiarazione in clinica. I militari hanno impiegato due giorni di continue ricerche a individuarli, data la vita da sbandati dei due. La coppia leggeva dai giornali come si svolgevano le indagini e quando, ieri mattina, «Stampa Sera» ha pubblicato il nome del sardo ed il loro indirizzo di Porta Palazzo hanno rinunciato a vagabondare dai loro amici tossicodipendenti, finendo sotto casa nel pomeriggio.

I carabinieri li hanno portati in caserma dove sono stati denunciati a piede libero per abbandono di minorenne. Lidia ha anche l'accusa di falso e emissione di assegni a vuoto. Il Trudu, pur essendo maggiorenne e con precedenti penali, non è finito in galera per trascorsa flagranza. La pena prevista dal codice per abbandono è da un mese a un anno.

Cosa volete fare adesso? Intendete continuare a drogarvi e fare la solita vita? E per questo che avete abbandonata la bimba? abbiamo loro chiesto.

Risponde il Trudu: «*Voglio che Lidia smetta di drogarsi, io l'ho già fatta smettere una volta. L'ho tenuta chiusa in casa tre giorni anche se faceva salti alti così. C'era riuscita, per sette mesi, poi ha ripreso perché ha trovato una lesbica che l'ha rovinata. Era ricca e le pagava tutto*».

La denuncia contro sindacato

Per oggi è in programma, nella Pretura, la prima udienza sulla denuncia presentata dall'Unione industriali e dall'associazione degli industriali grafici-cartotecnici della provincia di Torino contro il sindacato della categoria, per «*comportamento antisindacale*».

I rappresentanti degli imprenditori hanno accusato Cgil, Cisl Uil e il sindacato unitario dei grafici di avere fatto pressioni illegali su diverse aziende del settore affinché si dissociassero dalla Confindustria e quindi incominciassero le trattative per il rinnovo del contratto, cosa che, invece, Merloni non vuole.

Nella denuncia sottoscritta dai presidenti rispettivamente dell'Unione industriale (Pininfarina) e dell'Asso-grafici (Manzoni), si legge che il sindacato ha invitato le aziende a dissociarsi con la promessa di un trattamento migliore o con la minaccia di lotte più dure.

Secondo gli imprenditori «*non può essere consentito alle organizzazioni sindacali avvalersi degli strumenti di lotta, trasformati così in mezzi di minaccia e di intimidazione*».

A parere dei sindacati, invece, «*l'accusa è ingiustificata e inconsistente sia dal punto di vista giuridico che politico*».

Era nel «clan della droga» l'uomo ucciso a Settimo

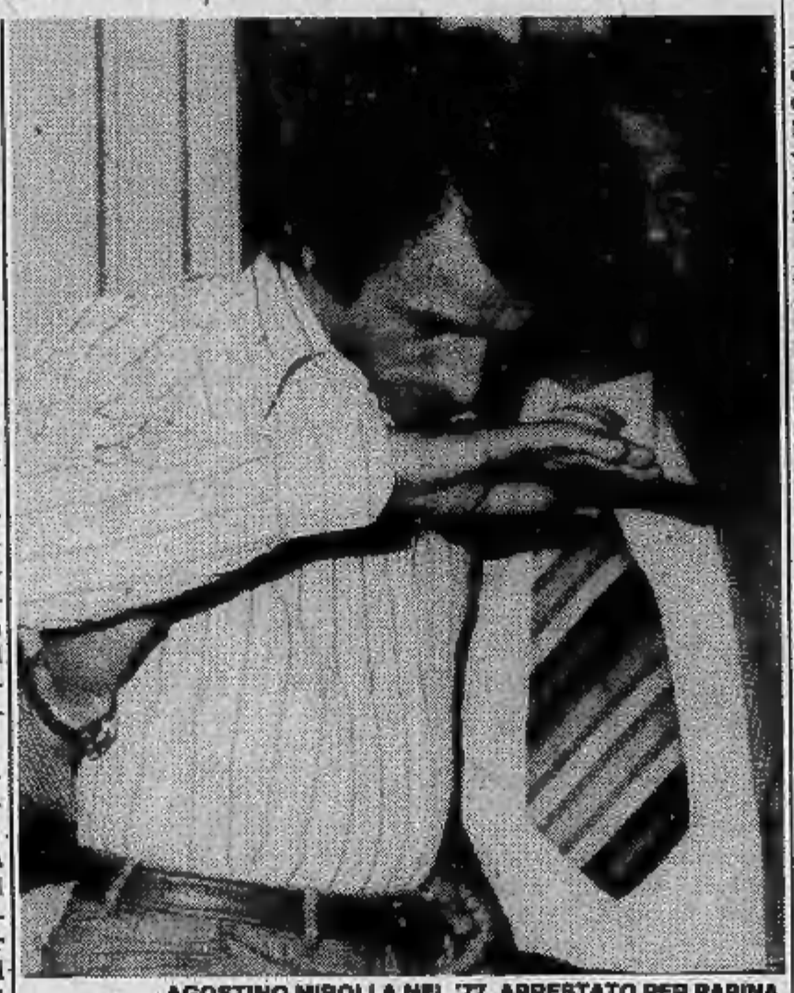
Agostino Mirolla, 28 anni, ex rapinatore - E' stato punito per qualche sgarro - Si indaga anche a Palermo - Faceva parte del gruppo più potente nella «mala» cittadina

La «giustizia» della mafia è sempre inesorabile. Nei loschi traffici criminali del racket, del contrabbando e della droga c'è sempre chi sbaglia, chi compie qualche sgarro, chi si presta in qualche modo ad aiutare polizia o carabinieri e allora per lui è finita.

Il delitto scoperto domenica nel canale di scarichi industriali di Settimo rientra in questo giro di punizioni. Il nome dell'ucciso sarebbe quello di Agostino Mirolla, 28 anni, rapinatore con 5 anni di carcere al servizio della delinquenza organizzata. La sorella, Giuseppina, 43 anni, abitante a Caselle in strada Circonvallazione 39, ha riconosciuto alcuni abiti indossati dal morto e oggi cercherà di identificarne i resti in decomposizione per la lunga permanenza in acqua.

Se l'identità verrà confermata non ci saranno più dubbi sull'origine dell'omicidio: un delitto di mafia. La polizia e i carabinieri per scoprirne i responsabili, esecutori e mandanti, dovranno cercare di far breccia nell'omertà di certi ambienti. Le difficoltà iniziali delle indagini sono quelle di individuare con certezza dove l'ucciso si muoveva e con chi. Torino e Palermo, quest'ultima la città dov'è nato, sono i centri su cui puntare.

Il nome di Agostino Mirolla per la polizia è legato a quello dei fratelli Santo e Francesco Miano, attualmente in carcere per traffico di droga e scagionati con formula dubitativa dall'accusa di aver ucciso la notte del 2 maggio '77 a Moncalieri i carabinieri Tonino Gubbioni e Giuseppe Terminiello. Del duplice delitto si accusò Salvatore Farre Figueras, un killer internazionale.



AGOSTINO MIROLLA NEL '77, ARRESTATO PER RAPINA

Pugnalò poi in carcere Salvatore Cinieri, il dirigente di «Azione Rivoluzionaria» che si sospettava avesse fatto da confidente della giustizia per far fallire una rivolta nel carcere dell'isola di Pianosa. Un'esecuzione avvenuta alle «Nuove» appena il Cinieri fu trasferito per un processo.

Violentano le amiche sui prati della Stura

Tre giovani (un minorenne) in carcere - Hanno approfittato di due ragazze di 15 anni - Si difendono: «Abbiamo fatto solo una passeggiata»

Tre giovani della Falchera — uno minorenne — sono in carcere: hanno violentato due ragazze poco più che bambine. Sono Salvatore Selvaggio, 22 anni, Calogero Lauria, 18 anni e G. L. di 17 anni.

Il fatto risale a sabato scorso. In via Scialoja dove abitano il Selvaggio e il Lauria incontrano G. B. e R. D. che non hanno ancora 15 anni. I cinque chiacchierano per alcuni minuti come si conviene fra amici poi una proposta: «*Andiamo alla Stura*».

Le due sembrano essere poco convinte ma dopo qualche insistenza, per non sembrare da meno dei loro amici maschi, accettano. Il gruppetto si incammina per i sentieri che attraversano i prati fra il poligono e il fiume.

Appena giunti in una zona appartata, i tre che evidentemente avevano già pensato di approfittare delle due bambine cambiano atteggiamento. Le cortesie di prima diventano minacce: i complimenti si trasformano in proposte pesanti. Le ragazze pensano dapprima a uno scherzo poi, sempre più inquiete, si ribellano, urlano, tentano di scappare. Inutile.

I tre violentatori glielo dicono chiaro: «*Fate quello che volete, qui siamo fuori mano, non vi potrà sentire nessuno*». Le ragazzine vengono gettate a terra, spogliate, violentate a turno dai tre ex amici. E dopo altre minacce: «*Adesso andatevene a casa ma badate a starvene zitte altrimenti passate dei guai anche peggiori*».

Ma la voce corre e i carabinieri cominciano l'indagine. Non ci vuole molto per gli inquirenti scoprire il nome dei presunti responsabili che vengono ammanettati. «Noi? — si difendono —. *Certo che siamo andati alla Stura con quelle due. Siamo andati a fare una passeggiata: nulla di più*».

E' morto Renzo Carnevali

MILANO — E' morto per un malore il giornalista Renzo Carnevali di 59 anni. Lavorava da sei anni a «Famiglia Cristiana» dopo essere stato capo servizio esteri al «Corriere della Sera» e in precedenza a «Stampa Sera».

I colleghi, preoccupati di non averlo visto arrivare in redazione ieri hanno chiesto l'intervento dei vigili del fuoco. Carnevali è stato trovato in accappatoio sul terrazzo di casa sua, in via Mosca 30. Si ritiene che la morte, le cui cause non sono ancora state accertate, sia avvenuta un paio di giorni or sono. Il portiere di casa è stata l'ultima persona che ha visto vivo, sabato scorso, il giornalista.

«Stampa Sera» partecipa al dolore della famiglia dell'indimenticato collega.

EDICOLE APERTE A TORINO DAL 2 AL 15 AGOSTO 1982

QUARTIERE 1
CENTRO
corso Vittorio Emanuele 56 (angolo via Lagrange)
corso Vittorio Emanuele 58 (ex Mogna)
via XX Settembre 8
via XX Settembre 47
via XX Settembre/Arcivescovado
piazza San Carlo 183/Giolitti
via Alfieri 10 (Poste Centrali)
corso Re Umberto 17
corso Vinzaglio/c. Vittorio
corso Vinzaglio 11
piazza Statuto 15
via del Carmine 13
piazza Statuto 12
via Garibaldi 24
via Barbaroux 29 (anagrafe)
via Cernaia 2/Botero
via Cernaia/corso Siccardi
via Cernaia 32
piazza Emanuele Filiberto 2
piazza Castello/v. Garibaldi
Galleria S. Federico 21
via Viotti 1/piazza Micca
piazza Castello/via Po
via Po 18 bis
via Po 51/S. Ottavio
piazza Vittorio Veneto 20
via Cavour 5
piazza Madonna degli Angeli 2
via Accademia Albertina 32
via della Rocca 30
via Barbaroux 5 bis
via Milano 2

QUARTIERE 2
SAN SALVARIO
corso Dante 90/M. D'Azeglio
via Madama Cristina 91
via Giotto 1
via Nizza 111
via Nizza 65
via Belfiore 41
corso Marconi 19
via Nizza 17
via B. Galliari 14
via S. Anselmo 2
corso Vittorio Emanuele 15
via Baretti 17
via Madama Cristina 7

QUARTIERE 3
CROCETTA
via Sacchi 4
via San Secondo 20
via Legnano 4
via Gioberti 60
corso Turati 21
corso Re Umberto 42
corso Duca degli Abruzzi 70
via C. Colombo 57
corso Einaudi 25 (chiesa Crocetta)
corso Re Umberto 117
corso De Gasperi 59

QUARTIERE 4
SAN PAOLO
corso Rosselli 125
via Rivalta 48
via Monginevro 116
via Monginevro 93/A
via Monginevro/Racconigi
via Di Nanni 122
via San Paolo 34

QUARTIERE 5
CENISIA
via G. Grassi 16/D
corso Francia 15/P. d'Acaja
piazza Bernini 11
via Cibrario 21
via Vigone 35/Di Nanni
corso Vittorio Emanuele 120 (Carceri)
piazza Adriano 17
corso Vittorio Emanuele 197
via Frejus 72
corso Francia 119

QUARTIERE 6
SAN DONATO
piazza Statuto/v. S. Donato
corso Regina Margherita 191
via Don Bosco 14
corso Regina Margherita 235
corso Svizzera 129
via San Donato 41
corso Tassoni 38/v. Cibrario
piazza Risorgimento 32

QUARTIERE 7
AURORA
piazza della Repubblica 21
corso Regina Margherita 132
via Cigna 6/via Cotolengo
corso Principe Oddone 76
via Catania 11
via Fiocchetto 23 (Satti)
corso Regina Margherita 102
via Cuneo 20
corso Giulio Cesare 20
via Bologna 23

QUARTIERE 8
VANCHIGLIA
via Pallanza 31
corso Belgio 96/c. Brianza
corso Belgio 39
corso Regina Margherita 17
corso C. Balbo 26
via Vanchiglia 10
via Santa Giulia 46
via Montebello 40

QUARTIERE 9
NIZZA MILLEFONTI
corso Bramante 86/Genova
via Nizza 209
via Nizza 357
via Ventimiglia 50

QUARTIERE 10
LINGOTTO
corso Unione Sovietica 213
corso Unione Sovietica 379
corso Giambone 14-Guala
piazza Galimberti 16
stazione Lingotto
corso Traiano 61
via Teodoreto 3
corso Traiano/c. Plinio
via Tunisi 3
via Passo Buole 56

QUARTIERE 11
SANTA RITA
via R. Gessi 6
via Tripoli 39
via G. Agnelli 104
via Gorizia 133/Balnaizza
corso Sebastopoli 189
corso Sebastopoli 161
via Barletta 92
corso Siracusa 127
corso Sebastopoli 225

QUARTIERE 12
MIRAFIORI NORD
via G. Dina 57/D'Arborea
corso Moncalieri 154 (Gerbido)
corso Orbassano 310
corso Correnti/c. Siracusa
via Veglia 71/via Lesa
via Guido Reni 86
corso Salvemini/via Rubino
corso Orbassano 254

QUARTIERE 13
POZZO STRADA
corso Montecucco 86
via Monginevro 229
via Frejus 133/c. Peschiera
via Asiago 47/B
via De Sanctis 51
via Bardonecchia 190
corso Francia 263
via Lera 27

QUARTIERE 14
PARELLA
corso Lecce 33/N. Fabrizi
via Michele Lessona 49
corso Montegrappa 60
via N. Bianchi 58 (piazza Campanella)
corso B. Telesio 58
via Servais 176
via P. Cossa 19
corso Marche 4

BORGATA PARADISO
corso Francia 91 (Borgata Paradiso)
via Macedonia 2

QUARTIERE 15
LE VALLETTE LUCENTO
largo Toscana
via Planezza 115
corso Toscana (angolo corso Cincinnato)
via delle Primule 96 (Vallette)

QUARTIERE 16
CAMPAGNA-LANZO
strada Lanzo 191
largo Venaria 7
via Foligno 70

QUARTIERE 17
BORGO VITTORIA
piazza Baldissera (Stazione Dora)
via Vibò 35/piazza Vittoria
via Chiesa Salute 63
corso Grosseto 78
via Casteldelfino 78 (angolo via Breglio)

QUARTIERE 18
BARRIERA MILANO
corso Vercelli 68
via Leini 1/Giulio Cesare
via Valprato 26
corso Vercelli 122
via Monterosa 2
via Monterosa 48 (angolo largo Foroni)
corso Giulio Cesare 119
corso Giulio Cesare 142
via Monterosa 140
via Cimarosa/via Cruto

QUARTIERE 19
REBAUDENGO FALCHERA VILLARETTO
corso Vercelli 178
corso Vercelli 244
corso Vercelli 487
strada Cuorgnè/nuova Falchera

QUARTIERE 20
REGIO PARCO BERTOLLA
via Botticelli 12
via Cravero 38
strada San Mauro 74 (Bissoni)
strada Settimo 92
strada Settimo 1
strada Settimo 49 (Barca)

QUARTIERE 21
MADONNA DEL PILONE
corso Gabetti (angolo Quintino Sella)
corso Casale 192 (Madonna Pilone)
corso Casale/str. Mongreno
corso Casale 397 (Borgata Rosa)

QUARTIERE 22
CAVORETTO BORGO PO
corso Moncalieri 246
corso Casale 2 (Gran Madre)
corso Moncalieri 59
piazza Adua 6 (Valsalice)
corso Fiume ang. c. Moncalieri

QUARTIERE 23
MIRAFIORI SUD
via Piave 52/Pola
corso Unione Sovietica 525
via Onorato Vigliani 164
via De Maistre 59/63

BORGO S. PIETRO
via Sestriere 9 (Borgo San Pietro)
corso Roma 73 (Borgo San Pietro)

FIOCCARDO
strada Torino 53 (Moncalieri)

La meditazione trascendentale mantiene giovani C'è chi ha 60 anni e ne dimostra diciassette

Torinesi per le vie del mondo alla ricerca della pace spirituale - Forse anche dell'eterna giovinezza - Particolarmente indicate le tecniche dell'Estremo Oriente derivate dal «tao» - Il dovere imperioso di serbare il corpo in buone condizioni nasce dallo «yoga»

Nelle tecniche di evoluzione spirituale è racchiuso il segreto del prolungamento della giovinezza e forse persino quello dell'immortalità fisica? Quest'interrogativo per molte delle più serie e antiche discipline d'origine orientale è piuttosto un'affermazione: si potrebbe quasi dire che non c'è via meditativa o contemplativa, né tecnica basata sull'assunzione di talune posizioni (asanas) o movimenti corporei (tai chi chuan) che non implichi o apertamente prometta insieme alla «conoscenza» anche la salute e la perenne giovinezza, se non addirittura l'immortalità.

«*La scienza occidentale si occupa solo del patologico* — dice un insegnante torinese di M.T. (Meditazione Trascendentale) —. *Ma quali siano le reali possibilità di un essere umano nel suo perfetto stato di salute fisica, psichica e mentale sembra non interessare nessuno. Uno dei meriti del nostro maestro Maharishi è quello proprio di essere invece estremamente attento e interessato agli stati di felicità e perfetta salute, perché in essi è nascosto un potenziale infinito. Anzi, Maharishi ha dedicato un'intera università chiamata M.E.R.U. (Maharishi European Recherche University), cioè Università di Ricerca Maharishi all'indagine, tramite scienziati di tutto il mondo, di questi stati*».

Che rapporto c'è tra questi studi e la possibilità di prolungamento dell'esistenza?

«*La meditazione trascendentale è effettivamente non solo una tecnica evolutiva ma anche una tecnica che agisce in modo opposto all'invecchiamento. Questo perché lo stato particolare di coscienza in cui si entra nel corso della meditazione corrisponde ad un particolare stato fisiologico, in cui rallenta il ritmo cardiaco, la pressione arteriosa si normalizza, gli organi a secrezione interna funzionano in modo ottimale, il respiro diventa più lento e sottile, la secrezione dell'adrenalina si riduce determinando la scomparsa dell'ansia mentre aumenta la quantità della serotonina, il neurotrasmettitore che dà l'esperienza della felicità e della beatitudine. Anche la quantità di onde alfa prodotte nel corso della meditazione aumentano: notoriamente queste onde sono di solito prodotte solo eccezionalmente nell'esistenza ordinaria*».

Tutto questo però non è ancora né perenne giovinezza né immortalità. «*Maharishi è lui stesso uno scienziato — è laureato in fisica — e nelle sue conferenze ha invece proprio parlato apertamente di queste — diciamo così — implicazioni su lunga scadenza della pratica regolare dell'M.T. Insomma invecchiare non è affatto obbligatorio anzi è probabile che la senescenza così come è sperimentata dall'uomo moderno non sia che la conseguenza di un accumulo di stress*».

Le tecniche estremo-orientali di derivazione taoista sono ancora più esplicitamente orientate verso il benessere fisico, la salute, la longevità e la perennità della giovinezza. «*E' perfettamente naturale che l'uomo desideri la felicità e la freschezza del corpo in modo non transitorio* — dice Ming Wong, maestro cinese del Tai Chi Chuan. «*Secondo l'antica tradizione cinese, i sapienti indagarono per questa ragione la natura, cercando l'essenza dell'eternità del cielo e della terra, e di carpire il segreto della longevità alla tartaruga e agli alberi millenari*».

E Ming Wong, simile a un ragazzetto diciassettenne (ma ci vogliono vent'anni per diventare maestro di Tai Chi, e lui lo è da 19) sembra egli stesso un buon esempio di perfetto equilibrio tra corpo e spirito, tale da invertire o quanto meno bloccare il decadimento fisico. Su quale possa essere il nesso tra evoluzione spirituale e freschezza del corpo, anche Giampiero Boveri, insegnante universitario e cultore di tecniche corporee estremo orientali, esprime un punto di vista interessante.

«*L'esistenza ordinaria, con i suoi stress e le sue continue sollecitazioni a reagire in modo disordinato, comporta una dispersione di energia verso l'esterno che implica pensieri e azioni disarmoniche e scorrette con squilibri energetici che affaticano l'organismo e lo consumano più rapidamente, così come una lampada ad olio brucia male e rapidamente lo stoppino se questo è collocato in modo errato o se c'è vento ecc. Le azioni equilibrate che provengono da una mente serena che alimenta pensieri pacifici e armoniosi non comportano uno sforzo per l'organismo che mantiene la sua energia giovanile: e inoltre queste azioni hanno un'efficacia massima*».

In effetti coloro che coltivano interessi spirituali hanno una sorta di luminosità esterna che ne abbellisce i lineamenti... «*Certo. Un aereo che vola bene è anche bello perché è perfettamente armonico con le leggi di natura che lo sostengono. Ora ne raggiungiamo la sorgente dell'energia cosmica — non importa con quale sistema — possiamo trasformare il nostro corpo entrando in contatto col fuoco originario della creazione*».

Per le tecniche yoga invece non si tratta che di ristabilire un rapporto naturale tra l'uomo e il suo corpo, tra la mente e l'infinito: «*Non ha alcun senso* — scrive ad esempio il tedesco Kerneiz — *che l'uomo cominci ad invecchiare praticamente appena ha completato il suo sviluppo. Un animale come il gatto — che arriva alla maturità in un anno circa — vive poi un periodo di stabile benessere senza segni di decadenza per almeno altri dieci anni, cioè dieci volte il periodo del suo sviluppo. Dopo di che velocemente decade e muore con una breve malattia o semplicemente si spegne senza sintomi specifici. Anche gli altri mammiferi hanno pressappoco un analogo comportamento: se l'uomo ricalcasse questo modello anche solo approssimativamente, dovrebbe vivere almeno 200 anni*».

«Non sono risultati miracolosi»

Una giovane meditante — nonché studentessa in medicina — ritiene per nulla miracolosi i risultati conseguibili sul piano fisico con l'uso delle tecniche d'importazione orientale. «La pratica della meditazione comporta l'esperienza di una serie di microsonni estremamente benefici per il sistema nervoso — *dice Susanna Micheletto* —. L'organismo esce dalla meditazione rinfrescato e rigenerato, con una serenità che dispone all'ottimismo. Ma non credo possibile la reversibilità di processi come quelli tipici dell'invecchiamento, quali la deposizione di sali di calcio nei legamenti e nelle ossa, o dei granuli di lipofucsina nelle cellule del miocardio, che possono preludere all'atrofia del muscolo cardiaco stesso. Insomma il senso di benessere collegato alla meditazione non è detto che corrisponda necessariamente a modificazioni effettive sul piano organico».

Il dottor Rodolfo Neri sembra invece considerare positivamente la possibilità di — un'effettiva "lunga giovinezza e lunga vita" in chi coltiva interessi spirituali e metodologie evolutive. «Sviluppare un temperamento mistico sembra veramente essere un sistema per mantenersi in buona salute e predisporsi alla longevità» *dice il radiologo torinese.*

«Basta pensare alla frugalità delle abitudini alimentari di chi sceglie la via della contemplazione: né accumuli adiposi né manicotti di colesterolo, fegato in perfette condizioni e nessuna tendenza alla pigrizia intestinale, anche perché giustamente il mistico non trascura una serie di esercizi fisici per bilanciare le ore di meditazione. E inoltre passeggiate solitarie e frequenti ritiri in luoghi dall'aria balsamica: non c'è da stupirsi che il progresso spirituale viaggi di pari passo con miglioramenti sul piano della salute e della freschezza della incarnazione».

L'«Illuminato» usa il suo corpo come vuole

A detta degli studiosi dei testi religiosi di tutte le tradizioni, l'antica storia dell'uomo serberebbe il ricordo di una longevità che oggi saprebbe di fantascienza, se non venisse riproposta dalle varie tecniche yoga (in particolare il misteriosissimo Krja Yoga) come ripristino di un funzionamento ordinato e naturale dell'intero organismo e delle singole cellule.

Anzi: le scritture indù insegnano che serbare il proprio corpo in buone condizioni per mezzo delle tecniche yoga è un dovere imperioso perché la mente possa rimanere immobile in devota concentrazione; inoltre il prolungamento dell'esistenza ha anche il significato di avere a disposizione un maggior numero di anni per conseguire il fine di tutte le esistenze: la conoscenza della realtà ultima, l'esperienza dell'unione con l'essere divino.

E' quindi la strada della verità ad aver bisogno di un corpo sano e longevo per conseguire risultati apprezzabili o una lunga giovinezza e persino l'immortalità sono una delle implicazioni di una vita fecondata dal fuoco divino della conoscenza? «*Le due esperienze sono certamente interagenti* — dice Lina Almar.

«*Sembra* — spiega — *un dato comune anche nel ricercatore una maggior attenzione e rispetto del corpo, sia in vista dell'attesa "Rivelazione" per la quale si presume più efficace un fisico perfettamente funzionante che non uno pesante e affaticato, sia in quanto taluni piaceri particolarmente stressanti come un'alimentazione abbondante, l'uso di sostanze eccitanti ecc. perdono interesse rispetto alle esperienze intellettuali e spirituali di cui l'aspirante alla conoscenza tutela ad essere sede. In ogni caso pare che la frequenza di queste esperienze coincida col miglioramento di tutte le condizioni fisiche: diminuisce il bisogno di sonno, che tuttavia si fa più profondo e veramente "riposante"*».

Ma non è un luogo comune che invece il mistico consideri il corpo una specie di soglia priva di interesse? «*Può anche esserci questo aspetto, ma non è una contraddizione. La diminuzione o la cancellazione dello stress e delle sue sorgenti fa rifiorire il fisico prolungandone la freschezza giovanile; l'identificazione col divino provoca sicuramente poi modificazioni fisiologiche difficile da accertare ma che possono determinare il fenomeno — abbastanza comune — di un particolare vigore fisico slegato dai canoni dell'età, insieme allo sviluppo di speciali poteri*».

QUESTA «SANTA» HA QUASI CENT'ANNI

Quali poteri? «*Quello della leggerezza, ad esempio. Poi c'è la capacità di guarire ed altri ancora strani, come quello di poter diventare invisibili ecc. Questo almeno in un elenco che fornisce il mistico moderno Ramakrisna, e che ricalca quello derivato dai testi e dagli autori più antichi*».

Anche l'immortalità può essere compresa in questi presunti poteri? «*Secondo la tradizione, l'Illuminato sarebbe in grado di fare del proprio corpo l'uso che meglio crede. Pare certo che antichi maestri indiani e cinesi abbiano vissuto 400-500 anni. Quanto all'immortalità, si tratterebbe piuttosto di un modo differente di morire, per così dire "una morte senza cadavere"*».

Che cosa può essere quindi accessibile al neofita occidentale del patrimonio di benefici che dovrebbero attenderlo lungo il sentiero dell'illuminazione? E' il professor Corrado Pensa, titolare della cattedra di storia e filosofia indiana presso l'Università di Roma, a rispondere esaurientemente. «*Indubbiamente le vie meditative e contemplative orientali rappresentano — rispetto alle terapie occidentali di tipo psicologico e psicanalitico — un piano molto più completo di sanità mentale e fisica, con un progetto di estinzione irreversibile di qualsiasi "radice" di malattia. Questa proposta di felicità "qui e subito" coglie forse l'Occidente di sorpresa, ma ha subito risultati apprezzabili proprio nel benessere fisico*».

Marisa Di Bartolo

INDIRIZZI UTILI

ABBIGLIAMENTO BAMBINI Baby Club, via Nizza 43 telef. 669.996
ACCONCIATURE MASSIMO Centro Estetica v. S. Teresa 10 L 519.053 - 511.032
ANTONIO CONSIGLIO haut coiffeur c. De Gasperi 26/d tel. 562.862
HAUT COIFFEUR Cupani Luigi via Teofilo Rossi 3 tel. 540.872
NINI PETTENUZZO Parrucchiere per signora via Alfieri 16 tel. 530.844
DENTISTA SPECIALISTA 24 ore su 24 previa telefonata al 744.840 festivi feriali riparazioni protesi v. Pinelli 100
DENTISTA ANCHE FESTIVI, orario continuato via Carlo Alberto 55 tel. 530.042. Riparazioni protesi urgenti.
DENTIERA ROTTA? Accurate riparazioni in giornata tel. 386.146
OTTICA TRE via Magenta 2
OTTICA MOLINETTE p. Carducci 128
ERTE LAMPADARI via Cigna 2 tel.521.22.14 aperto agosto per risolvere i vostri problemi d'illuminazione
S.A.E.R. ricambi elettrodomestici via Caselle 10 Rivoli tel. 958.08.68
RISTORANTE LA FORNACE «Un angolo di Liguria con le sue specialità» via Fornace 49, Alpignano tel. 967.49.42 Tutte le sere fantastica grigliata all'aperto. Gradita la prenotazioni
PRONTO CASA RIPARAZIONI tel. 533.502 idrauliche, elettriche, tapparelle, lavatrici, ecc.
TELEVISORI riparazioni tel. 210.768
TRASLOCHI Torino dintorni tel. 592.483.
ELETTRAUTO v. Ormea 90 t. 682.520
COMMISTA c. Palermo 97/h t. 280.677
SERVIZIO RENAULT F.LLI LUPIA via Monginevro 13 tel. 540.737 aperto tutto agosto meno festivi.

Se la vostra attività prosegue anche in «tempo di ferie»
informate i torinesi tramite questa rubrica, rivolgendovi alla PUBLIKOMPASS S.p.A.
via Roma 80
via Maroncelli 32
tel. 658.985 - 658.844

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI
Controlli indagini infedeltà
Esito assicurato
Corso Vitt. Emanuele, 107
Telefoni 511.024 - 538.882

I polacchi finalmente sono giunti a Settimo

Questa sera e domani, alle 21, il gruppo teatrale sarà in scena per «Vivapiazza» - Pochissimi i posti disponibili, meglio prenotare

IL GRUPPO «TEATRALE GARDZIENICE» IN UNA FOTO DI SCENA

Questa sera alle 21,30 e domani, alla stessa ora, il gruppo teatrale polacco «Teatralne Gardzienice» sarà in scena a Settimo Torinese nel quadro delle manifestazioni di «Vivapiazza». Lo spettacolo, quarantacinque minuti intensissimi per forza recitativa e potenza di espressione, si svolgerà nella chiesetta di San Pietro.

Lo scenario, suggestivo e carico di emotività di per se stesso, contribuirà a fare del momento recitativo un momento altamente drammatico, come lo stile del gruppo richiede. Pochissimi i posti, un'ottantina, anche questo in linea con le caratteristiche degli attori, che prediligono ambienti piccoli e raccolti, in quanto il rapporto fra attori e pubblico è fondamentale.

Domani sera, alle 24, ci sarà una replica, ma anche questa sera, qualora il pubblico fosse troppo numeroso per poter assistere tutto al primo spettacolo, gli attori hanno annunciato l'intenzione di replicare a mezzanotte.

Anche il camion diventa eliporto

Che l'elicottero sia un mezzo versatile e che il camion venga impiegato nei più diversi usi è noto a tutti, ma una *«simbiosi»* fra una *«libellula»* e un *«bestione»* come quella adottata da una ditta norvegese che fa largo uso di elicotteri per lavori di controllo forestale è certamente singolare.

Poiché è necessario operare in luoghi carenti di spiazzi pianeggianti anche di pochi metri quadrati, si è pensato di installare su un camion Volvo F7 una piattaforma di dimensioni e portata sufficienti ad accogliere un elicottero Bell 206 (peso massimo al decollo 1480 kg). Il piccolo campo di atterraggio viene ovviamente ripiegato dopo l'uso per contenere la larghezza dell'autoveicolo entro i due metri e mezzo prescritti dal codice della strada.

Questo inconsueto eliporto mobile si sposta quindi da un punto all'altro nella zona di operazioni dell'elicottero. Poiché la piattaforma si trova nella parte superiore dell'autoveicolo, il velivolo può generalmente atterrare al di sopra di molti ostacoli, spesso presenti nelle zone collinose o con una fitta vegetazione, mentre lo spazio sottostante serve per riporre il carburante, alcune attrezzature sussidiarie ed i liquidi che, in alcuni casi, debbono essere spruzzati dall'alto. Il fatto di avere il carburante appresso evita i lunghi voli necessari per i rifornimenti, elemento importante data la scarsa autonomia dell'elicottero.

Corrida scatenata a Chivasso

Eccezionale corrida ieri mattina verso le 13 al foro boario di Chivasso, in piazza d'Armi. Protagonista della vicenda è stata una vitella del peso di 350 chilogrammi, che mentre stava per essere condotta al peso dopo la vendita dal proprietario Bruno Bananate, 49 anni, via Roma 19, Montechiaro d'Asti, con uno strappo si è data alla fuga seminando il panico per il foro boario.

Poi, imboccata l'uscita, ha portato lo scompiglio per le vie cittadine.

Vista l'impossibilità di recuperare l'animale, è stato chiesto l'intervento dei carabinieri: sul posto giungevano prontamente le «Alfette» del nucleo operativo e radiomobile. La vitella è stata individuata in viale Vittorio Veneto. I militari hanno cercato di allontanarla dal centro cittadino, e l'animale ha puntato verso la zona del Mezzano, alla periferia della città, nelle vicinanze del deposito Agip.

Infilata una stradina di campagna che costeggia il canale Cavour ha tentato più volte di «invadere» la ferrovia Chivasso-Asti, mentre i treni in transito venivano fermati per sicurezza. Il brigadiere Meringolo e il carabiniere Cannea, dopo essersi assicurati che nelle vicinanze non vi fossero persone, hanno dovuto alla fine rassegnarsi ad aprire il fuoco, e con quattro colpi l'animale è stato abbattuto.

E' mancato

Lorenzo Cuppini

Anziano RIV

Ne danno l'annuncio: figlia, genero e l'adorato **Silvio**; la sorella **Lucia** e famiglia, il fratello **Sandro** e famiglia e parenti tutti. I funerali oggi ore 14,15 Ospedale Molinette (via Santena). Non fiori ma offerte per la ricerca sul cancro.
— **Torino**, 28 luglio 1982.

Piangono lo zio **RENZO**: **Irma Renato Graziella Elena**.

Vicini a Olga: zio **Felice Elda Elsa** e famiglie.

Vicini a Silvio: **Paola Germana Guido** zia **Evelina Gianni**.

Cristianamente è mancata

Anna Maria Ferrari

Profondamente addolorati ne danno il triste annuncio, la madre **Angela**, il fratello Enzo con la moglie **Bruna**, il nipote **Roberto** con la figlia **Alessia**, la cugina **Maria** ed i parenti tutti. I funerali giovedì 29 ore 8,45 dall'Ospedale S. Giovanni Battista Vecchio. Non fiori ma offerte per la ricerca sul cancro. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 28 luglio 1982.

Le amiche
Maria Valentino
Amalia Frola
Anna Ferraris
partecipano commosse al dolore per la perdita della cara **NENE**.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Lagravinese

Ne danno l'annuncio la cognata **Rina**, fratelli, sorelle, cognati, nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo giovedì 29 ore 8,30 Ospedale Mauriziano, la salma verrà tumulata nel cimitero di Grange di Front Canavese. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 27 luglio 1982.

Flavia e Marco ricordano il **NONNO**.

Improvvisamente è mancato il

DOTTOR

Davide Giovanni Cravero

Ne danno l'annuncio la zia **Angela Brena Cosmo**, i cugini **Piero e Bruna Calandra**. Un particolare ringraziamento al dott. Vincenzo Maria Fea per le sue premurose ed assidue cure e alla fedele Lina Putetto. Funerali giovedì 29 ore 10 Ospedale Molinette, indi tumulazione a Moncalieri.
— **Torino**, 28 luglio 1982.

Improvvisamente è mancato

Edoardo Mazza

anni 67

L'annunciano addolorati il figlio **Giuseppe** con la moglie e le piccole **Maria Daniela e Francesca**; parenti tutti. Funerali in Torino giovedì 29 ore 8,45 parrocchia S. Nome di Gesù.
— **Torino**, 27 luglio 1982.

Cristianamente è mancato

Michele Nicola

Anziano RIV-SKF

L'annunciano la moglie **Rina**, la figlia **Annamaria** col marito **Roberto** e la piccola **Fulvia**, sorelle e parenti tutti. Funerali giovedì 29 corr. ore 10,15 nella parrocchia Lingotto (via Nizza 355). La cara salma proseguirà per Nichelino.
— **Torino**, 27 luglio 1982.

Improvvisamente è mancato

Cosimo Capolongo

anni 73

Lo annunciano con dolore i figli **Giancarlo e Luciano**, nuore, nipoti e parenti tutti. Funerali giovedì 29 corrente ore 10 nell'ospedale Martini in largo Gottardo.
— **Torino**, 26 luglio 1982.

La famiglia **Maggio** partecipa al dolore di Giancarlo e Luciano per l'improvvisa scomparsa del **PAPA'**.

E' dolorosamente mancato all'affetto dei suoi cari dopo tristi sofferenze

Andrea Casalnelli

Ne danno triste annuncio la moglie **Mariuccia**, il figlio **Claudio** con la moglie **Laura**, parenti tutti. I funerali si svolgeranno in Magliano Alfieri (Cn) giovedì 29 ore 9,30.
— **Torino**, 27 luglio 1982.

E' mancata

Caterina Marta

Addolorati l'annunciano la sorella **Maria**, figlioccio e cugini tutti. Funerali giovedì ore 10,15 ospedale Nuova Astanteria (l.go Gottardo). E' partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 26 luglio 1982.

Serenamente è mancato

Luigi Vittone

cav. Vittorio Veneto

Lo piangono la moglie **Carolina**, la nuora **Amalia**, i nipoti **Piera e Gigi**. Funerali giovedì 29 ore 14 partendo dall'ospedale Martini (via Tofane). La salma proseguirà per Marmorito dove avranno luogo le esequie. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 27 luglio 1982.

E' mancata

Maria Schierano ved. Chiorino

L'annunciano con dolore il figlio **Angelo**, nipoti e parenti tutti. Funerali giovedì 29 corr. alle ore 11 nella chiesa parrocchiale.
— **Campiglia Cervo (Vc)** 28 luglio 1982.

Orario accettazioni necrologie ed adesioni:
Via Roma, 80
ore: 9-12; 15-19
sabato: 9-12
Via Marenco, 32
Tutti i giorni compreso il sabato ore 8,30-12,30; 14-21 domenica dalle ore 18,30

Dopo lunghe sofferenze è mancato all'affetto dei suoi cari il

geom. Oscar Granero

anni 47

Lo annunciano la moglie **Laura Bergoglio** con i figli **Matilde, Alessandro, Anita**; la mamma, i fratelli **Angelo** con la moglie **Matilde Miletto, Franca** con il marito **Ernesto Fassari**, suoceri, zii, cugini e parenti tutti. La salma sarà benedetta giovedì 29 luglio alle ore 9 in via Cellini 5 A e proseguirà per la chiesa parrocchiale S. Martino di Alpignano ove alle ore 10 saranno celebrati i funerali. Non fiori ma offerte all'Associazione Italiana per la ricerca sul Cancro.
— **Torino**, 27 luglio 1982.

Gli zii **Carlo, Lena, Aldo** e cugini sono vicini a Laura, Matilde, Alessandro e Anita.

Zia **Gilda** con **Gianfelice e Lucy** partecipa costernata al grave lutto del carissimo Angelo e famiglia.

Partecipano al dolore di Angelo e famiglia gli amici:
Lelio e Maria Bettini
Nanni e Sandra Brusa
Sergio e Anna Candeletti
Sergio e Paola De Marchi
Pier Carlo e Ada Girotto

Flavio e Graziella Miletto con i figli partecipano al grande dolore di zio Angelo per la perdita dell'amato fratello

Oscar Granero

— **Pianezza**, 28 luglio 1982.

Beppe Zola con **Lina** ed **Andrea**, unitamente ad **Elena Tarivella** con **Barbara** partecipano al grande dolore per la perdita del carissimo amico

geom. Oscar Granero

— **Rivoli**, 27 luglio 1982.

Margherita ed Eugenio Pendino, Emma Traschetti sono affettuosamente vicini ad Angelo e partecipano al grave lutto della famiglia per l'immatura scomparsa del caro **OSCAR**.

Consiglio di amministrazione della **Vittone Spa** prende parte al dolore del sig. Angelo Granero, sindaco della società, per la scomparsa del fratello **OSCAR**.
— **Valperga**, 28 luglio 1982.

Zii **Gino e Carmelina Vittone**, cugini **Marco e Alma**; **Adriano e Rosanna**; **Alberto** prendono parte al grande dolore di Angelo.

Franca e mamma con **Alberto Sandra Ettore** sono affettuosamente vicini ad Angelo e famiglia.

Con dolore straziante annunciano la dipartita del loro amatissimo

Adriano Martinengo

di anni 36

la mamma, il papà con la sua amata **Tina**, il caro zio **Vincenzo** con la zia **Nina**, i piccoli suoi carissimi **Gianni, Davide e Barbara**, i cugini **Pino e Marilza, Tata e Jimmy**. Prende parte al grandissimo dolore della famiglia **Jucci**. I funerali avranno luogo giovedì 29 luglio 1982 alle ore 10,15 ospedale Molinette, via Santena. La chiusura del feretro avverrà alle ore 9,45. La salma sarà tumulata nella tomba di famiglia al Cimitero generale.
— **Torino**, 27 luglio 1982.

Editore, **Direttore** e **Redazione** del **«Piemonte Sportivo»** prendono parte al dolore della famiglia per la scomparsa dell'amico e redattore **ADRIANO**.

Le famiglie **Gobbi** e **Defendini** partecipano commossi al cordoglio per la prematura dipartita del caro **ADRIANO**.

Partecipano gli amici:
Domenico Santamaria
Lino Santoro
Mauro Santoro
Achille Muzzarelli
Giuseppe Muzzarelli
Fratelli **Batti**
Franco Raiteri
Riccardo Raiteri
Giovanni Viglione
Giovanni Di Salvo
Federico Germano
Renato Sorrentino
Mario Clementi
Primo-Mary Brusa
Claudio Raimondo
Oreste Pianta
Lidia e Davide Pedroni
Giuseppe Mollo
Stefano Volpiano
Giuseppe Bonino
Amerigo Marino
Famiglie **Visconti**, **Frida**, **Vanda**
Guido Morello

E' serenamente mancato con i conforti della fede

Lorenzo Curbis

Danno il triste annuncio la moglie **Irene**, i figli **Piero** con la moglie **Nives** ed il piccolo **Lorenzo**, **Laura** con il marito **Francesco**, fratello, sorella, con rispettive famiglie, parenti tutti. Funerali in Strambino mercoledì ore 15,30 partendo da ospedale Molinette ore 14.
— **Torino**, 27 luglio 1982.

Partecipano al dolore di Laura i suoceri e i cognati **Giorgio Lidia e Pinuccia**.

Le famiglie **Antonietta e Momo** commosse partecipano al dolore.

E' mancata

Emma Lombardi vedova Traversa

Lo annunciano a funerali avvenuti i parenti tutti.
— **Torino**, 25 luglio 1982.

Cristianamente è mancato

Lorenzo Rabino

Lo annunciano le figlie **Gemma e Carla**, sorella, cognata, nipoti, parenti tutti. Funerali giovedì ore 9,30 in Tigliole (At), partendo alle ore 8 da Strada Cartman 23.
— **Torino**, 27 luglio 1982.

Papi e Lilli Rivetti sono vicini con tanto affetto a **Delia** per la scomparsa del carissimo amico

Piero Giannotti

— **Torino**, 28 luglio 1982.

E' mancato

Fedele Re

Macellaio

anni 56

Lo annunciano la moglie **Rita**, il figlio **Giampaolo**, mamma, fratelli, cognato, cognata, suoceri e parenti tutti. Funerali giovedì 29 corr. mese, ore 15, partendo da via Leinì 77.
— **Settimo T.**, 27 luglio 1982.

E' mancata

Ida Campana ved. Contino

anni 90

Lo annunciano i figli **Bruno, Pino e Carla** con le famiglie e parenti tutti. Il funerale si svolgerà in Carmagnola, chiesa Padri Domenicani, giovedì 29 alle ore 10,45. Un ringraziamento al dott. Bonomico, all'avv. Aragno, agli infermieri tutti di Casa Serena.
— **Carmagnola**, 28 luglio 1982.

Matilde Mariotti e con lei il **Consiglio** della **Lega nazionale difesa del cane** Torino, costernati partecipano al cordoglio per la perdita di una cara amica zoofila signora

Vera Succhi ved. Cagnassi

— **Torino**, 27 luglio 1982.

Franco e Mirella, Giorgio e Giuliana Campidonico sono affettuosamente vicini alla carissima Carla in questo momento di dolore per la perdita della mamma

Vera Cagnassi

— **Torino**, 26 luglio 1982.

La **ditta Breier Spa** e **maestranze** partecipano al dolore del loro direttore sig. Ferdinando Cagnassi per la perdita della mamma signora

Vera Succhi ved. Cagnassi

— **Grugliasco**, 27 luglio 1982.

Il 25 luglio all'età di 79 anni è mancato

Carlo Ordano

A funerali avvenuti nel rispetto della volontà dell'estinto ne danno il doloroso annuncio le figlie i generi i nipoti e le cognate.
— **Casalborgone Morti**, 28 luglio 1982.

Per la scomparsa di

Anna Maria Bertolotti

sono particolarmente vicini a Enrico gli amici:
Gianni Sola
Gianni Merlone
Giovanni Comendù
Mario Vaccaneo
Franco Pasqualin
Gianni Rosa
Paolo Usai
Germano Malocco
Giuliano Marengo.
— **Torino**, 28 luglio 1982.

Il **Presidente**, i **consiglieri** e il **personale** della **Circoscrizione 21 «Madonna del Pilone»** partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa di

Giovanni Marlisi

— **Torino**, 21 luglio 1982.

Il **Presidente**, il **Consiglio di Amministrazione** e i **colleghi** del **Csi-Piemonte** sono vicini a Leonardo per la perdita del padre

Agostino Gribaudo

— **Torino**, 27 luglio 1982.

Ricordando l'impegno e l'opera della compagna

Ines Bini

Il **Consiglio Comunale** di **Grugliasco** partecipa al lutto della famiglia.
— **Grugliasco**, 27 luglio 1982.

RINGRAZIAMENTI

Le famiglie **Sartirano-Venturelli** commosse ringraziano quanti si sono uniti al loro grande dolore per la perdita delle loro amate mamme

Giovanna
e
Alma

— **Torino**, 28 luglio 1982.

ANNIVERSARI

1981 — 1982

Franca Casciotti Conte

Immutato il ricordo, doloroso il rimpianto, vivi indimenticabile nel cuore di **Lorenzo** e dei suoi cari. S.S. Messa 29 luglio ore 18,30 parrocchia Pozzo Strada, via Bardonecchia 161.

28 luglio 1980 — 28 luglio 1982

Davide e **Giuliano** con la mamma ricordano e rimpiangono il loro adorato papà

Riccardo Scappini

1981 — 1982

Primina Ferro

Maria Grazia, Guido e Mario ti ricordano con immutato affetto. La Messa verrà celebrata domani ore 9 Santuario di S. Rita.

A un anno dalla scomparsa dell'amica

Marialivia Serini

I **Colleghi dell'Espresso** la ricordano con profondo affetto.
— **Milano**, 28 luglio 1982.

29-7-1981 — 29-7-1982

Ernesto Ciampi

La sua **Giuliana** lo ricorda con infinito amore.

1980 — 1982

dott. Bruno Risso

Tua mamma ti ricorda sempre con tanto rimpianto e tristezza.

1980 — 1982

Giovanni Dalla Conta

Affettuosamente ricordato.

Ora la vacanza si fa a cavallo l'equitazione non è più snob

In ascesa in Piemonte il turismo equestre - E' nata a Torino una società di country-riders - Fra ville e castelli i centri per fare questo sport

Continua irresistibile anche in Italia, l'ascesa del turismo equestre, diffondendosi anche tra i non milionari; il fenomeno è diventato talmente macroscopico che sta anche prendendo la forma di un grande business, tanto che a Torino è nata una società che si occupa solo di country-riders facendo della metropoli subalpina non solo una capitale dell'auto ma anche del cavallo. La nuova azienda è stata battezzata Eqquon, nome mezzo latino e mezzo greco, ed è una srl con sede a Torino in corso Duca degli Abruzzi 31, con capitale iniziale di 20 milioni, quattro soci e programmi originari e ambiziosi.

«*Credo che l'equitazione sia lo sport del futuro* — spiega Nanni Mazzonis, ex dirigente industriale del settore tessile che, dopo 30 anni di scrivania, spera di passare il resto della vita tra scuderie e baragge —, *lo scopo nostro è quello di togliere all'equitazione quella etichetta snob che ha tuttora, dimostrando che non si tratta di un'attività più cara del tennis o dello sci. Abbiamo già avuto un grosso successo lo scorso inverno con la stagione organizzata dal Pony Club al Palazzo a Vela, insegnando a cavalcare a centinaia di ragazzini. La scuola riprenderà quest'anno sempre in collaborazione con il Comune di Torino, mentre sta funzionando a pieno ritmo il nuovo centro in Toscana, a Fonte Farneta di Bibbiena vicino ad Arezzo*».

Qui in una villa del '500 già di proprietà del monastero di Camaldoli (duecento ettari di collina, pascoli e boschi) lavora dal principio dell'estate

un altro torinese, Giorgio Caponetti, ex pubblicitario passato armi e bagagli agli sport equestri. A Bibbiena si possono fare settimane equestri per grandi e bambini, andando a zonzo in campagna o imparando a stare in sella. Dal primo agosto entrerà in funzione invece il nuovo centro di Capriate d'Orba, in provincia di Alessandria, anche in questo caso una villa-castello secolare trasformata in centro ippico dotato di una cinquantina di animali.

«*Siamo riusciti ad abbattere i prezzi, soprattutto per quanto riguarda il mantenimento dei cavalli, perché ognuno si cura la bestia, brusca e striglia, sellare e portare nella stalla, mentre la stabulazione è semibrada* — spiega Caponetti, istruttore e direttore tecnico —. *Tra l'altro il nostro è uno dei primi esperimenti in Italia e contiamo di innescare una serie di attività indotte*».

I progetti si riferiscono alla utilizzazione delle centinaia di castelli e ville storiche che vanno in rovina nel nostro paese a causa delle impossibili spese di manutenzione. «*Come società di servizi* — dice ancora Mazzonis — *pensiamo di gestire la parte equestre, mentre i padroni del castello, per esempio, potrebbero occuparsi della foresteria*». Un terzo «punto» Eqquon dovrebbe aprire i battenti a due passi da Torino, nella tenuta di Sambuy, e funzionare già quest'inverno. In più la società pensa di entrare nel campo dei finimenti, dell'abbigliamento, con una produzione a basso costo, utilizzando criteri industriali, facendo per esempio selle, stivali, caps di plastica stampata. Un'ultima prospettiva, specialmente per il Piemonte, potrebbe riguardare il turismo regionale, che verrebbe arricchito da nuovi itinerari a cavallo, tra un castello e l'altro, valorizzando non solo gli ambienti naturali, ma la gastronomia e il vino, così come succede in Francia e in Germania.

r. sc.

La chiesa dei Battuti diventa centro per mostre e dibattiti

A Castiglione Falletto - Il via con una rassegna delle opere di Pier Flavio Gallina: «Omaggio ai vignaioli albesi» - La storia dell'antico castello

CASTIGLIONE FALLETTO — *La storica chiesetta dei Battuti di Castiglione Falletto ospiterà un centro di incontro culturale permanente. Ad inaugurare la trasformazione dell'oratorio di S. Anna sarà una rassegna d'arte di Pier Flavio Gallina, con tema: «Omaggio ai vignaioli albesi», che verrà aperta domenica 25 luglio in occasione dei festeggiamenti patronali.*

Nel piccolo tempio, all'ombra del castello, d'ora innanzi si farà della cultura. Oltre a una rassegna d'arte, verranno presentati libri, si darà vita a dibattiti sui problemi della Langa; si parlerà di vini e di spopolamento; di disoccupazione e della terra che chiede braccia giovani e volonterose; delle tradizioni e dei progetti futuri, dei castelli e delle cappelle votive che vanno in rovina.

Castiglione Falletto è uno dei più antichi paesi della Langa. I primi dati certi risalgono all'Anno Mille, quando Ottone III, imperatore di Germania e re d'Italia, con diploma lo dà in feudo a Oldenico Manfredi, conte di Torino, unitamente ad altre terre dell'Albese. All'epoca il castello era una fortezza militare atta alla sorveglianza, con i manieri di Serralunga, Barolo, La Morra, Roddi e quelli dei dintorni di Alba.

La leggenda vuole che questi castelli fossero in comunicazione fra di loro, oltre che con i normali fuochi di segnalazione, anche per mezzo di un condotto sotterraneo. Il borgo di Castiglione Falletto, con il suo castello, fu ceduto nel 1225 dal marchese del Monferrato in feudo a Bertoldo Falletti di Alba, che iniziò i lavori di ristrutturazione da fortezza ad abitazione.

Nel 1500 — come spiega il sindaco Arnaldo Rivera — *i conti Scagnello, allora proprietari, ne completarono l'opera. Nel 1860 il castello passò di proprietà alla famiglia dei conti Vassallo di Castiglione, originari di Dogliani. Viene usato tuttora come saltuaria residenza. In questo contesto storico si inserisce ottimamente il punto di incontro culturale creato da Pier Flavio Gallina, da sempre amico dei castiglionesi.*

«*Sovente soggiorno a Castiglione Falletto* — *afferma Gallina, conterraneo di Cesare Pavese* —. *A Castiglione Falletto abitano i miei parenti*». *Di queste terre, infatti, egli conosce a fondo ogni angolo, forse meglio di tanti abitanti del paese. E' studioso delle vigne, del mondo contadino, delle tradizioni, della storia di Langa.*

Con una frase di Cesare Pavese: «Soltanto l'inverno è la stagione dell'anima», Gallina dedica una cartella ai vignaioli. Oggi Castiglione Falletto è sede di una notissima Cantina sociale, «Terre del Barolo», che raggruppa 550 soci conferenti, cooperativa sorta per difendere la genuinità e l'origine dei vini di Alba.

Al centro d'incontro culturale faranno corona tutta una serie di manifestazioni folcloristiche, ricreative, culturali che si protrarranno sino al 2 agosto. Cabaret, rappresentazioni teatrali, raduno di maghi e serate danzanti ne completano il programma. Ma, come dice Pier Flavio Gallina, «in primo piano ci sarà sempre una vigna che sale sul dorso di un colle, sino ad incidersi nel cielo: è una vista familiare, eppure le cortine dei filari semplici e profonde appaiono una porta magica».

Carlo Gramaglia

Una «megadiscarica» per 42 Comuni cuneesi

A San Dalmazzo - Ha incominciato a lavorare il 15 luglio - Sicurezza contro l'inquinamento e gli incendi

CUNEO — *Sono ormai 42 i comuni del Cuneese che insieme all'amministrazione provinciale aderiscono al Consorzio cuneese smaltimento rifiuti solidi urbani costituito dopo laboriose trattative con decreto del presidente della giunta regionale il 10 giugno 1977. Ai trentadue centri che fin dall'inizio ne facevano parte si sono ora aggiunti con una delibera dell'assemblea consortile dei giorni scorsi altri dieci piccoli paesi valligiani: Argentera, Cartignano, Demonte, Gaiola, Moiola, Pianfei, Pietraporzio, Rittana, Sambuco, Vinadio.*

La popolazione interessata all'attività del consorzio è di quasi 140 mila abitanti e per numero di enti locali associati e per la vastità del territorio interessato costituisce un primato regionale. L'amministrazione provinciale partecipa nella misura del 25 per cento nelle sole spese di costruzione degli impianti.

L'obiettivo primario del consorzio è stata la realizzazione di discarica sufficientemente vasta per soddisfare le esigenze di Cuneo e dei quarantuno comuni aderenti per un quantitativo annuo di rifiuti che si ritiene possa superare le 36 mila tonnellate. Per la costruzione di questa megadiscarica controllata e per l'impianto di riciclaggio rifiuti il consorzio ha acquistato in regione San Nicolao di Borgo San Dalmazzo un'area di ben 105.947 metri quadrati.

Dal 15 luglio hanno avuto inizio le operazioni di trasporto dei rifiuti alla discarica di San Nicolao concludendo dopo non poche difficoltà di natura tecnica e finanziaria le operazioni di allestimento del nuovo impianto che segna pertanto l'inizio di un modo nuovo di tutelare l'ambiente: da una parte attraverso l'eliminazione delle numerose discariche incontrollate esistenti nel Comprensorio di Cuneo e motivo di gravi danni ecologici; dall'altra, con la corretta adesione alle disposizioni di legge che le direttive della Comunità europea hanno indicato a difesa dell'ambiente.

La nuova opera dovrebbe anche porre fine alle polemiche divampate a livello di Comprensorio sugli effetti dannosi arrecati dalle discariche non controllate. A norma di legge e di regolamento, i rifiuti conferiti alla discarica consortile di San Nicolao di Borgo San Dalmazzo saranno quotidianamente coperti con uno strato di materiale inerte. Sarà anche posta particolare cura per evitare incendi spontanei del materiale e qualora si dovesse verificare sono già stati predisposti gli opportuni mezzi antincendio.

g.d.m.

L'autostrada dell'Ossola non basta mancano i collegamenti col confine

Ossolani e svizzeri aspettano una superstrada che colleghi Gravellona a Iselle - I ripetuti solleciti delle autorità svizzere

DOMODOSSOLA — Autostrada sì, autostrada no. C'è gente che da tanti anni aspetta una risposta che non arriva. L'interrogativo, intanto, è vivo in tutta la provincia di Novara e nell'Ossola in particolare. Nessuno, infatti, ha la ferma convinzione che il «sì» in sede parlamentare sugli articoli di legge inerenti la realizzazione dell'autostrada Mar Ligure-Gravellona Toce possa avere effetti da bacchetta magica, nel senso che basti un tocco per dare al medio e all'alto Novarese una via di comunicazione attesa da anni.

E poi l'autostrada in sé, anche se realizzata, finirebbe per nascere e crescere senza la testa, dal momento che è più evidente che mai l'insostituibilità della costruzione di una superstrada fra Gravellona Toce e il confine di Stato a Iselle per rendere scorrevole un traffico che si fa giorno dopo giorno sempre più caotico, ingarbugliato e lento.

Da Gravellona Toce alla frontiera ci sono 44 chilometri: per coprire la distanza in tempi normali di traffico occorre un'ora. Nei momenti di punta si arriva fra gli ottanta e i cento minuti E' innegabile l'importanza di una superstrada che possa «tagliare» l'Ossola da Nord a Sud, in grado di evitare tutti gli attraversamenti urbani, a cominciare da quelli di Domodossola, Villadossola e Ornavasso, lungo i quali maturano gli intasamenti più giganteschi dell'immenso serpente di autoveicoli che corre nei due sensi. E' innegabile per un miglioramento radicale della viabilità locale ma, anche e soprattutto, per evitare che le correnti del traffico turistico e commerciale provenienti dalla Svizzera finiscano per incanalarsi in un passaggio obbligato e privo di una qualsiasi struttura idonea allo scorrimento veloce.

In verità da parte svizzera arrivano solleciti a raffica alle nostre autorità. Sono tutti inviti a non nicchiare, a dire una volta per tutte quali sono le intenzioni reali del ministero dei Lavori Pubblici in fatto di viabilità in Val d'Ossola.

In Svizzera si lavora sodo per migliorare la viabilità di confine. La Nazionale del Sempione, da Briga alla frontiera di Gondo-Iselle, è stata rifatta a nuovo con la costruzione di viadotti, varianti, gallerie paravalanghe. La rotabile del Passo del Sempione, oggi, presenta un piano viabile simile a un'autostrada.

Centinaia di milioni di franchi sono già stati spesi, altri trecento (pari a circa duecento miliardi di lire) sono destinati a un miglioramento ulteriore pur di avvicinare sempre di più il Canton Vallese all'Ossola attraverso una strada di montagna che grazie alle imponenti opere di riparo realizzate, ha modo di poter assicurare l'apertura al traffico anche durante i mesi vernali. E non è poco se si tiene conto che il culmine del Sempione è a 2005 metri.

Ma a partire dal confine di Iselle gli automobilisti passano dal paradiso vallesano all'inferno stradale dell'Ossola. E' una realtà che non gioca certamente a favore, e a onore, dei pubblici poteri italiani.

f. g.

Con una precisa descrizione fa arrestare un rapinatore

VIGEVANO — Ha fornito ai carabinieri una descrizione così precisa dei rapinatori che questi a distanza di 48 ore sono stati individuati e uno arrestato.

Quest'ultimo è Giovanni La Perna, 31 anni, Abbiategrasso, via Motta 15, dal quale gli inquirenti hanno riavuto il maltolto: una catena in oro dal valore di circa un milione che era stata strappata dal collo del manovale Angelo Lau, 24 anni, abitante in via Valletta Fogliano 77.

Questi durante la rapina è stato minacciato con un coltello a serramanico.

Una nuova ambulanza a Cigliano

CIGLIANO — Lunedì è entrata in funzione a Cigliano la nuova autolettiga, una 132 trasformata dalla carrozzeria Fissore di Torino. Sarà gestita dal gruppo, legalmente costituito ed iscritto nella Gazzetta Ufficiale, Vapc (Volontari assistenza pubblica ciglianese).

Per affrontare la spesa (costo oltre 23 milioni), il Comune di Cigliano ha stanziato un contributo di 6 milioni. Il residuo deposito finanziario della passata gestione Ambulanza-Avis è stato convertito nella nuova gestione e la rimanenza finanziaria è stata anticipata dai soci.

SAVONA-CORSICA I TRAGHETTI PRESI D'ASSALTO

La nave viaggia sempre al gran completo - E' il successo di una iniziativa per la quale invece si temeva una gestione in perdita - Per Bastia, cinque ore e 33.500 lire a persona - Corse supplementari in agosto

SAVONA — Si prevedeva una gestione in perdita, poi con il graduale aumento dei passeggeri si è pensato ad un «pareggio», ora si va verso un bilancio in attivo. E' il grande successo del primo servizio passeggeri istituito nel porto di Savona e che collega la nostra città alla Corsica.

Anche domenica scorsa il «Corsica Viva» è partito in entrambi i suoi viaggi al gran completo e la società armatrice, la «Corsica Ferries», non nasconde la sua soddisfazione.

«Abbiamo istituito le linee Savona-Bastia e Savona-Ile Rousse — dice un portavoce della società — *dopo una attenta ricerca di mercato e anche, evidentemente, per bloccare la concorrenza. Ora abbiamo cinque porti di partenza, in Italia: Livorno, La Spezia, Genova, Savona e Sanremo. Quello di Genova, comunque, comincia a perdere d'interesse».*

Nei collegamenti con Bastia il percorso più breve si ha partendo da Livorno: il viaggio dura infatti solo 4 ore contro le 5 di Savona, Genova e La Spezia e le 5,30 di Sanremo.

Gli altri porti corsi che vengono raggiunti dai traghetti della «Corsica Ferries» sono quelli di Calvi e di Ile Rousse.

Per Bastia si parte, in questo periodo, il lunedì, giovedì e sabato da Sanremo, il martedì da Genova, il venerdì e la domenica da Savona, da La Spezia quasi tutti i giorni (sino al 1° agosto si salta il martedì), da Livorno tutti i giorni; da Sanremo per Calvi si parte il lunedì, mercoledì, giovedì e sabato e da Savona per Ile Rousse la domenica mattina. Partenze supplementari da Savona sono già fissate per il 3 agosto e per i venerdì (6, 20 e 27) di agosto.

Le tariffe sono leggermente diverse da porto a porto. Per Bastia, in alta stagione, passeggeri, solo andata: 26 mila lire da Livorno, 28 mila da La Spezia, 31.500 da Sanremo, 33.500 da Savona e da Genova. Per le vetture i prezzi variano a seconda dell'ingombro. Per il porto di Ile Rousse, da Savona, i passeggeri pagano 33.500 lire e per Calvi da Sanremo 29 mila lire.

La «Corsica Ferries» ha intenzione di potenziare i suoi servizi già dal prossimo anno, ma spera che l'Ente porto le assegni un nuovo attracco nella darsena nuova, quando i lavori saranno ultimati. *«Alla Torretta* — dice — *abbiamo troppo poco spazio. Ci era stato offerto Porto Vado ma è scomodo per i passeggeri, per chi non si sposta con la propria vettura».*

Il traghetto che fa scalo a Savona porta 250 vetture e circa 800 passeggeri.

Intanto sta diventando di moda, nella Riviera di ponente, andare in Corsica la domenica per trascorrere una giornata diversa.

La spesa non è eccessiva. Con 50 mila lire si parte da Savona per Ile Rousse alle 8,30, si arriva nell'isola attorno alle 14 e si riparte alle 15,30 per rientrare nel nostro porto attorno alle 20,30. In pratica una giornata in mare (e con il bel tempo la traversata è stupenda) ed un'occhiata alla Corsica in vista, forse, di un soggiorno più prolungato nella bellissima ed ancora selvaggia isola.

Nicolò Siri

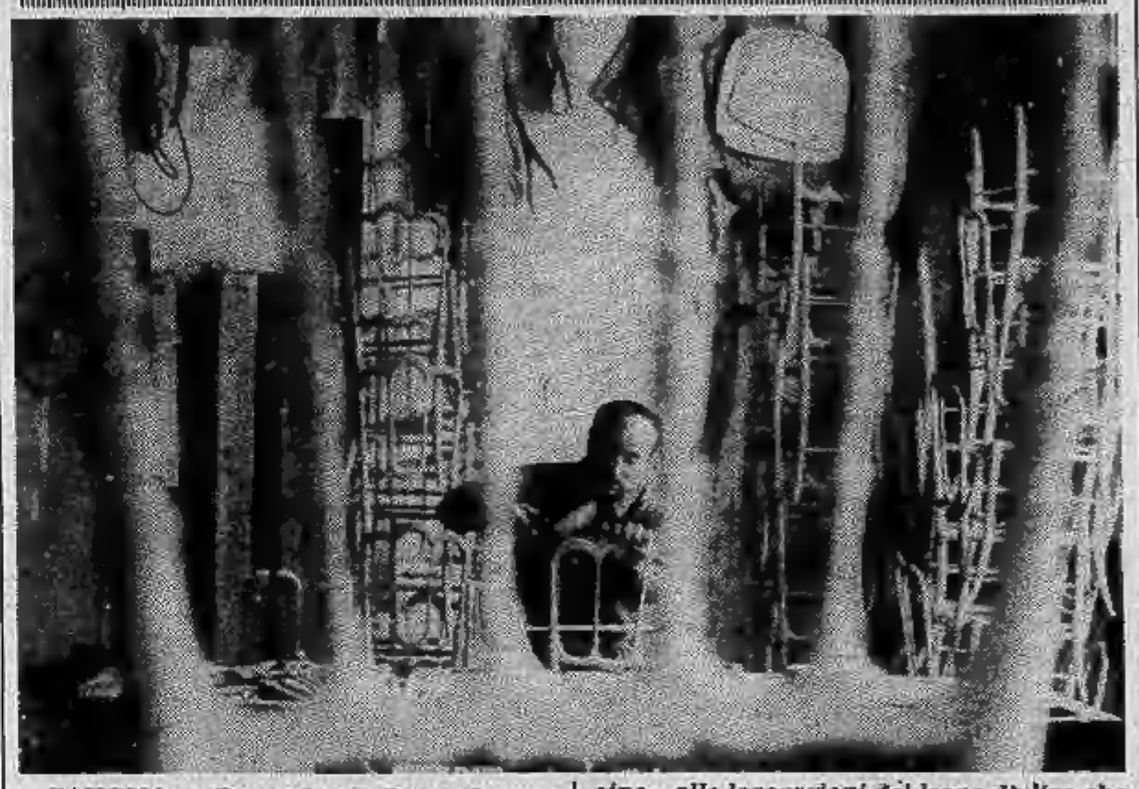
Il Comune cerca anziani part-time

SAVONA (n. si.) — A trenta lire lorde, all'ora, si cercano a Savona, pensionati disposti a collaborare, a turno, con le circoscrizioni. E' una iniziativa che il Comune sta realizzando in questi giorni, non solo per dare un aiuto e possibilità di impiego del tempo libero ad un certo numero di anziani, ma anche per risolvere tanti problemi che altrimenti tali rimarrebbero per chissà quanto tempo ancora. Basti pensare ai giardini della città che per carenza di giardinieri stanno diventando ricettacoli di immondizia.

Ai pensionati di età non inferiore ai 55 anni, che aderiranno all'iniziativa verranno affidati alcuni compiti riguardanti le seguenti attività sociali: piccola manutenzione di giardini e aree verdi, sorveglianza presso le scuole durante l'entrata e l'uscita degli alunni, l'esecuzione di lavori di piccola ed urgente manutenzione agli edifici scolastici e al patrimonio comunale, interventi, in collaborazione con le assistenti sociali, per il disbrigo di piccole commissioni a favore degli anziani assistiti dal Comune e prestazioni infermieristiche ambulatoriali.

I pensionati che intendono aderire a questa iniziativa debbono presentare apposita domanda entro il 5 agosto alle circoscrizioni o alla segreteria del Comune. Ad oggi sono già un centinaio quelli che si sono dichiarati disponibili a collaborare con gli organi decentrati del Comune. Ad essi verrà corrisposto un contributo di 3 mila lire lorde, a titolo di rimborso spese, per ogni ora di prestazione effettiva.

Priamar, un palcoscenico per i capolavori degli artigiani liguri



SAVONA — *Domani sera il grande cancello del Priamar si aprirà sulla terza edizione della «Rassegna maestri artigiani di Liguria». I piazzali, le polveriere, i terrazzi, gli edifici del maestoso complesso, diventato ormai il punto d'incontro della vita artistica e culturale dell'intera provincia, si animeranno di una vita intensa e produttiva, specchio fedele della laboriosità degli artigiani liguri. In questo stupendo scenario laboratori e botteghe offriranno ai visitatori (lo scorso anno furono oltre centomila) un quadro completo, spesso ignorato, della più bella ed antica produzione della nostra regione.*

Tutti i «mestieri», si può dire, vi saranno rappresentati ma, sicuramente, l'attenzione maggiore andrà a quelli che stanno scomparendo o che la passione e l'abilità di pochi stanno richiamando in vita. La liuteria, ossia la costruzione di strumenti ad arco rinascimentali e barocchi, ad esempio, sarà presente con uno dei più abili artigiani, Ercole Medioli, di Genova ed un folto gruppo di giovani, pure genovesi, costituiti in scuola, che presenteranno numerose varietà di strumenti a plettro antichi e moderni.

E poi i preziosi velluti di Zoagli che grazie a Sergio Gaggioli si presentano in mostra quest'anno con un telaio del 1700 perfettamente funzionante e con un'infinita varietà di velluti operati, broccati, damaschi dai colori e dai disegni raffinati.

Un settore sarà dedicato alle sedie di Chiavari, le famose «Campanino» e «Parigine», alle lavorazioni del legno d'ulivo che sarà tornito sul posto da abili mani, ai mobili rustici, ai dipinti su legno e alle sculture in legno. Le filigrane d'argento, l'avorio, le pietre dure, i gioielli avranno un posto di tutto rilievo mentre i famosi orologi da torre di Uscio e le campane di Avegno troveranno sede ideale nei porticati antichi del Priamar.

Un gruppo di giovani, giunti dalla valle di Fontanabuona, presenterà oggetti in ardesia, una materia «faticata» tratta con mille rischi dalle anguste cave che si aprono nelle valli di Orero, Cicagna e Lorsica. E ancora stupendi fiori in seta, pupazzi, bambole, tessuti a telaio, ceramiche, rame, ferro, vimini, ed altri prodotti che, abbinati ad una serie di specialità gastronomiche che vanno dai liquori ai dolci, alle «fette» (cotte nell'antico forno della grande fortezza), porteranno i visitatori a comprendere e ancor più conoscere l'arte artigiana ligure.

Fiancheggerà questa grande rassegna un settore riservato a due ospiti particolari: la città tedesca di Villingen che presenterà oggetti tradizionali legati alla Foresta Nera, e la Valtellina con una ricca esposizione d'artigianato comprendente pelletteria, la lavorazione della pietra ollare, tipica del luogo, e gastronomia.

Durante tutte le sere della rassegna, che chiuderà l'8 agosto, si svolgeranno sul Priamar manifestazioni collaterali, quali sfilate di moda, spettacoli folcloristici, dimostrazioni di maestri artigiani, concerti.

n. si.

«Tra Voltri e Vado nessuna concorrenza i porti servono entrambi e subito...»

L'ordine del giorno approvato dal Consiglio comunale di Savona polemizza con chi rispolvera vecchie tesi campanilistiche - «Non abbiamo desiderio di egemonia o di supremazia su altri»

SAVONA — *(n. si.)* Alla unanimità il consiglio comunale di Savona ha approvato lunedì sera, il progetto di aggiornamento del piano regolatore del porto di Vado e con un ordine del giorno ha ribadito la posizione savonese in merito al sistema portuale ligure ed alla contestualità nel finanziamento delle opere per la costruzione dei porti di Voltri e di Vado Ligure.

Con una punta di polemica nei confronti di chi, tra i genovesi, sta rispolverando vecchie tesi campanilistiche e assai poco regionalistiche il consiglio comunale ha invitato il consiglio regionale a far proprio il documento sui porti che era stato concordato tra la Giunta regionale e gli enti portuali.

«Nella nostra posizione — ha detto il sindaco di Savona Umberto Scardaoni — *non vi è alcun desiderio di egemonia o di supremazia su altri. Del porto di Vado si parla dagli inizi di questo secolo e della importanza di questa baia tutti sono pienamente coscienti. Quando parliamo di anticipare alcune opere previste nella seconda fase del progetto del sistema portuale ligure non chiediamo affatto che vengano posticipate quelle di Voltri. Abbiamo sempre parlato di contestualità dei finanziamenti ed insistiamo su questa tesi nell'interesse dello sviluppo portuale ligure e dell'economia nazionale».*

Si è accennato anche ai «rigurgiti» campanilistici manifestati da alcuni settori genovesi e si è osservato che essi portano indietro di vent'anni quando a Genova si parlava di un porto solo e cioè di quello del capoluogo ligure.

«La nostra posizione — ha sottolineato ancora il sindaco — *è ispirata alla ragionevolezza e quindi continueremo nella nostra azione senza cedimenti di fronte a chi fa la voce più forte perché pensa di avere più peso».*

Il gruppo della dc nell'annunciare il suo voto favorevole ha comunque espresso alcune perplessità sulla scelta del «terminal carboniero» di Vado, osservando che sono state ignorate proposte alternative che forse avrebbero avuto il vantaggio non tanto di costare meno quanto di poter essere concretizzate in un minor lasso di tempo.

De Gregori al Festival dell'Unità

BIELLA — Francesco De Gregori, il noto cantautore, sarà a Biella il prossimo 3 settembre: inaugurerà il festival provinciale dell'Unità, che si protrarrà fino al 12 dello stesso mese.

La manifestazione si svolgerà in una vasta area, appositamente attrezzata, di fronte a largo Cusano: vi troneggerà una torre alta nove metri, che sorreggerà una gigantesca U con l'«orsetto», simbolo della città.

Il progetto, redatto dall'architetto Franco Nosengo, prevede nella *«zona divertimenti»* un'arena centrale per gli spettacoli, due ristoranti

Grandine a Moncrivello Danni oltre il miliardo

Preparata una mappa delle zone colpite per ottenere il risarcimento dei danni

CIGLIANO — *(a.r.)* — La grandinata di venerdì su Moncrivello ha colpito 1541 ettari di terreno; 640 ettari di mais hanno subito un danno di circa il 78 per cento; 115 ettari di vigneti sono andati distrutti all'80 per cento; i prati (che si estendono su una superficie di 326 ettari) hanno subito un danno del 30 per cento. La coltura in secondo raccolto — fagioli e mais da silos — ha avuto un danno del cento per cento. Frutteti e colture specializzate (10 ettari) sono stati altrettanto danneggiati.

Le zone devastate sono Fornace, Montiglie, Vagliana, Cascina Nuova, Cascina San Desiderio e Laurinorio, e la striscia di terreni che fiancheggia il corso del naviglio di Ivrea sino alla piana delle cascine Dossi.

E' stata redatta una mappa dei danni che raggiungono il miliardo 148 milioni 112 mila lire. E' stata inoltre preparata una relazione tecnico-finanziaria da inviare, a titolo di richiesta risarcimento danni, alle autorità competenti.

Un sopralluogo era già stato compiuto venerdì da una delegazione dell'ispettorato dell'Agricoltura con a capo il dottor Tringali, guidata dal sindaco di Moncrivello, Bruno Regge, e dall'assessore all'Agricoltura Candido Aimaro. Un'altra visita è avvenuta sabato da parte del consigliere regionale prof. Antonino Villa e dall'assessore provinciale all'Agricoltura, Gianfranco Astori.

Due morti e 10 feriti sulle Alpi valdostane

Più pericolose in questi giorni le escursioni per i frequenti temporali - Nessuna delle vittime è italiana

AOSTA — Ancora sciagure in montagna. I temporali di questi giorni hanno colto di sorpresa non pochi alpinisti e non tutti sono riusciti a scendere a valle od a ripiegare verso rifugi o bivacchi. Così è stato per due inglesi, rimasti bloccati per cinque giorni lungo lo sperone Frendo all'Aiguille du Midi, sul versante francese del Monte Bianco. La via si percorre usualmente in giornata, ma gli inglesi hanno dovuto bivaccare quattro notti in parete prima di raggiungere la vetta. Nessuno ha potuto prestar loro soccorso proprio a causa del maltempo.

Un altro alpinista che faceva parte di un gruppo di sette persone è scivolato lungo la cresta del Bionnassay (via di salita al Monte Bianco) precipitando per 300 metri sul versante italiano. La salma è stata recuperata dopo due giorni da un elicottero della Gendarmeria di Saint-Gervais riuscito a levarsi i volo durante una breve schiarita. E' stato appurato che l'alpinista, di cui non sono ancora state rese note le generalità, procedeva slegato lungo l'affilata cresta ghiacciata.

Sulla cresta del Plan du Midi, sempre sul versante francese del Bianco, una cordata composta da tre alpinisti belgi è scivolata nei pressi del Rognon du Plan precipitando per 60 metri. Alcune guide francesi che hanno assistito alla sciagura davano l'allarme e un elicottero della Gendarmeria riusciva a recuperare, gravemente feriti, i tre alpinisti. Si tratta di Mario Berradinigni di 20 anni, che ha riportato fratture craniche, dell'ingegner Perre Gérard e dell'insegnante Cristina Mallie, che si sono procurati fratture agli arti inferiori e superiori.

Il francese Raymond Ducroz è scivolato nei pressi del rifugio di Argentière fratturandosi una gamba. Caterina Simond, di 20 anni, francese, è scivolata per alcuni metri lungo lo sperone Frendo all'Aiguille du Midi fratturandosi il bacino e una mano. Maryline Favier, di Aix-en-Provence, si è ferita al volto per essere finita in una buca mentre passeggiava, come se fosse su di una strada cittadina, lungo il ghiacciaio della Mer de Glace.

Jean-François de Kerkove, belga, ha riportato gravi sintomi di congelamento ai piedi per essere stato bloccato con alcuni compagni lungo la parete Nord del Dru dove ha affrontato due duri bivacchi. E' riuscito a raggiungere il rifugio Charpoua dove l'elicottero lo ha trasferito a valle. Lo svizzero Urs Pfister, di Laudquart, è scivolato precipitando per venti metri nei pressi del crepaccio terminale della via Charmoz al Grépon, sul ghiacciaio di Nantillon, riportando contusioni multiple e gravi fratture craniche.

Infine, sempre sul versante francese del massiccio del Monte Bianco, una ragazza inglese, le cui generalità non sono state ancora comunicate dai gendarmi, è scivolata lungo un nevaio mentre scendeva dal Col de la Biche, verso la parete Nord-Est dell'Aiguille de l'«M». Dopo un'ottantina di metri di caduta la ragazza ha urtato con estrema violenza contro alcuni roccioni riportando gravi fratture craniche e toraciche.

Tutti i feriti sono stati recuperati dagli elicotteri della Gendarmeria ed avviati all'ospedale di Chamonix. Sulle montagne del Cantone elvetico del Vallese un alpinista non ancora identificato è morto per essere precipitato lungo le pendici del Mont Veisivi, una vetta di 2069 metri che intendeva scalare. La salma è stata recuperata da un elicottero di Air Glaciers.

Infine, Philippe Dreyfus, di 68 anni, da La Chaux de Fonds, ha riportato serie ferite per essere caduto mentre era in escursione in regione Derboranche. E' stato avviato all'ospedale di Martigny.

Giuseppe Margot

Vercelli — Appena scarcerato, ritorna in cella. E' accaduto ad un ventiquattrenne vercellese, Lino Franzolin, via Pitagora 28. Condannato a sei mesi di carcere con la condizionale per furto d'autoradio, è stato nuovamente arrestato tre giorni dopo per lo stesso reato.

Alla riscoperta dei vecchi organi dell'Alessandrino

Varato dalla Provincia un programma di 22 concerti - Il primo domenica a Trisobbio

ALESSANDRIA — *Interessante iniziativa dell'Assessorato provinciale alle attività culturali con la collaborazione dei Comuni interessati; si tratta di una serie di concerti per scoprire gli organi storici della provincia, una manifestazione ad alto livello musicale proprio allo scopo di diffondere la buona musica fra i giovani. L'iniziativa «Per* la provincia nell'estate 1982» *si divide in due settori, uno dedicato ai concerti per organo, l'altro alla musica sinfonica e cameristica e ha anche lo scopo di far conoscere e valorizzare gli organi storici che costituiscono un immenso patrimonio culturale della provincia alessandrina.*

«Per la provincia nell'estate '82» prende il via domenica 1° agosto e proseguirà fino al 2 ottobre con ventidue concerti. E' una stagione a carattere internazionale in quanto saranno anche presenti un artista jugoslavo e uno francese, entrambi di grande talento, come noti e preparati sono i concertisti italiani che si esibiranno in provincia.

Il primo concerto, appunto domenica 1° agosto, si terrà alle 21 nella chiesa parrocchiale di Trisobbio, organista Giorgio Benati; sabato 7 agosto concerto d'organo nella chiesa parrocchiale di Ponzone esecutore H. Bergant mentre giovedì 19 agosto a Momperone concerto dei solisti del Laboratorio lirico sperimentale di Alessandria e la sera seguente concerto, a Pontecurone, dell'orchestra dei giovani del Laboratorio lirico sperimentale di Alessandria diretti dal maestro Edoardo Muller con Osvaldo Palli quale violino di spalla. La chiesa di San Giacomo di Arquata Scrivia ospiterà venerdì 6 agosto un concerto dell'organista H. Bergant e così di seguito, appunto fino al 2 ottobre con serate in vari Comuni della provincia. e. c.

«Prime» sul Bianco

Una via inedita e una «solitaria»

AOSTA — (g. m.) *Due imprese alpinistiche di rilievo sono state condotte a termine da alpinisti francesi nel gruppo del Monte Bianco. Nella prima impresa sono stati impegnati Martial Molloli e Bernard Moullier di Chamonix, membri della squadra francese di salto con gli sci, i quali hanno tracciato una nuova via all'Aiguille du Grépon, una vetta di 3482 metri.*

La via, che è stata percorsa in 5 ore di effettiva scalata, si trova tra il canalone Charmoz-Grépon e la via Charlet, sul versante Nord, ed è caratterizzata da una fessura di 350 metri quasi priva di appigli. Jean-Marie Choffat ha effettuato invece la prima salita «solitaria» lungo lo sperone Nord-Est dell'Aiguille du Tacul, una parete di 800 metri percorsi per la prima volta da una cordata nel 1974.

Nessuno aveva mai tentato l'impresa da solo, e c'è ora riuscito Choffat che si è arrampicato sempre in «libera», vale a dire senza assicurazione, superando uno zoccolo di base di 350 metri che presenta difficoltà alpinistiche di quarto grado e quarto grado superiore, poi un diedro di 200 metri da destra verso sinistra, quindi passaggi di quinto grado e quinto grado superiore.

Per condurre a termine l'impresa lo scalatore ha impiegato 5 ore e mezzo di effettiva scalata, aggiudicandosi così anche il primato di velocità.

Tre scuole per operatori sanitari

ALESSANDRIA — *(e. c.)* — Buone possibilità per i giovani che intendono occuparsi nel campo sanitario. Funzioneranno infatti con il prossimo autunno — ma occorre iscriversi subito — scuole di formazione professionale gestite dall'Usl 70 di Alessandria completamente gratuite. La prima è una scuola per infermieri professionali con sede all'ospedale civile, durata di tre anni continuativi e obbligatori, superamento, per accedervi, di una prova di selezione attitudinale, mentre occorre essere in possesso di diploma di scuola media superiore. La seconda è una scuola per vigilatrici d'infanzia con sede all'ospedale infantile di Alessandria; per accedervi occorrono identici requisiti. Infine scuola per tecnici di radiologia medica con sede all'ospedale civile, tre anni continuativi e obbligatori di frequenza.

Rinnovato il direttivo Arci-Caccia

ALESSANDRIA — *(e. c.)* — Prima riunione del nuovo comitato direttivo provinciale dell'Arci-caccia eletto di recente. Presidente è stato nominato Domenico Segafieno mentre Carlo Cevini e Angelo Remotti sono i vicepresidenti. La nuova giunta esecutiva è composta da Ezio Carniglia, Carlo Cevini, Giulio Gabrieli, Umberto Parodi, Mauro Ramognini, Angelo Remotti e Domenico Segafieno.

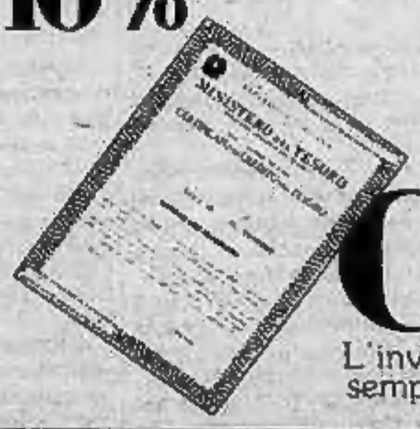
Il comitato si è impegnato a portare avanti la linea programmatica dell'Associazione scaturita dal Congresso e ribadita durante la riunione del Direttivo, linea che si orienta verso una politica che tuteli gli interessi degli associati e di tutti i cacciatori e promuova un costante e costruttivo confronto con la Regione, la Provincia, le Associazioni venatorie e le forze sociali per trovare idonee soluzioni per la caccia.

Emissione
AGOSTO '82
CCT
Certificati di Credito del Tesoro.

- I CCT sono titoli di Stato esenti da qualsiasi imposta.
- L'investitore può sceglierli nella durata preferita: 2 o 4 anni.
- Sono disponibili in una vasta gamma di tagli a partire da 1 milione
- Alla scadenza del primo semestre fruttano un interesse del 10 %.
- L'interesse dei semestri successivi è pari al rendimento dei BOT a sei mesi, aumentato di un premio. Il premio è di 0,40 di punto in più per i certificati biennali e di 1 punto intero in più per quelli quadriennali.
- I risparmiatori possono sottoscriverli presso gli sportelli della Banca d'Italia o della loro stessa banca, al prezzo di emissione, senza pagare alcuna provvigione.
- Offrono un reddito annuo superiore a quello dei BOT.
- Hanno un largo mercato e quindi sono facilmente convertibili in moneta in caso di necessità.

Periodo di Emissione
dal 2 al 9 agosto

Prezzo di emissione 98%
Prima cedola semestrale 10%
Rendimento annuo 1° semestre 22% circa



CCT
L'investimento esentasse. sempre a portata di mano.

Muscat e Malvoisie, gioielli (da 20.000 la bottiglia) alla mostra dei vini aostani

Fervono i preparativi della rassegna che si terrà dal 29 agosto al 5 settembre al centro commerciale di Saint-Christophe - Un «angolo» sarà riservato alla gastronomia

AOSTA — «Vini in passerella» è lo slogan con il quale l'assessorato regionale all'Industria e Commercio sta organizzando la XV edizione della «Mostra dei vini valdostani», programmata al Centro commerciale di Saint Christophe dal 29 agosto al 5 settembre prossimi. Una qualificata commissione di vinicoltori collabora alla buona riuscita dell'iniziativa con la quale si intende far conoscere al pubblico italiano e straniero la produzione vinicola valdostana che, sia pure in quantità limitata, ha ormai conquistato il mercato, tant'è che non è sempre possibile soddisfare le richieste.

Per dare una dimensione sulla vitivinicoltura in Valle d'Aosta diciamo che solo 860 ettari di terreno sono destinati a vigneto con un produzione di vino pari a poco più di 30 mila ettolitri di cui 714 ettolitri di vini a denominazione di origine controllata e cioè l'Enfer di Arvier ed il Donnas. Vi sono poi specialità enologiche quali il «Muscat» di Chambave di cui si producono appena 84 ettolitri e il «Malvoisie» di Nus con meno di 6 ettolitri, vino che viene venduto a pochi eletti, che lo collezionano in preziose enoteche, a poco meno di 20 mila lire a bottiglia.

La produzione del «Malvoisie» di Nus richiede però un procedimento lungo e laborioso, perché i grappoli vengono posti ad appassire per un certo periodo su graticole dove è assicurata una costante aerazione ed ogni giorno si provvede alla mondatura eliminando quegli acini che tendono a guastarsi. Il vino resta poi a invecchiare per un paio d'anni e solo al terzo anno può essere imbottigliato e conservato.

E' un nettare tanto prezioso e con caratteristiche di delicato aperitivo da essere consumato, centellinandolo, a bicchierini. Nel passato uno dei produttori più attenti di «Malvoisie» di Nus era il prof. Francesco Crea che nella sua casa al Villaggio Messignè produceva per «hobby» questo vino (distillava però anche dell'aromatica grappa di vinaccia) che riponeva in bottiglie etichettate e numerate, regolarmente annotate su di un registro con l'indicazione dell'acquirente. Sicché in ogni momento egli sapeva dov'era andato a finire il suo vino e su questo registro si leggevano nomi famosi di collezionisti italiani e stranieri.

Chi per avventura fosse ancora in possesso di qualche bottiglia proveniente dalla cantina del prof. Crea, è come se conservasse un oggetto da museo. Né dimentichiamo che, sempre a Nus un tempo c'era il parroco che produceva un moscato di color oro, un vino di tal prelibatezza e genuinità da venir usato solo per celebrare la Messa.

Tanto il Malvoisie di Nus quanto il Muscat di Chambave sono vini che meriterebbero di essere iscritti tra i «doc», ma la limitata produzione non consente tale riconoscimento. Per contro si sollecita da tempo la denominazione di origine controllata per altri vini valdostani, quali il Vien de Nus ed i bianchi di Morgex e La Salle, prodotti da uve che maturano sino a 1200 metri di quota, mentre è risaputo che normalmente la vite produce fino ad 800 metri di quota.

Ma per questi «bianchi» la produzione è limitata, tant'è che, nell'intento di accontentare tutti, le richieste degli acquirenti vengono soddisfatte al 50 per cento. Bisogna dire — proprio per mettere in guardia i consumatori — che non mancano le speculazioni anche sui vini valdostani. Gente di poco scrupolo riesce infatti a produrre questi vini tipici mediante opportuni tagli, frutto di lunga esperienza di qualificati tecnici. La miglior garanzia nell'acquisto dei vini valdostani è quella di rivolgersi direttamente ai produttori od alle cantine sociali.

Tornando alla Fiera l'assessorato preannuncia una larga partecipazione di espositori sia per le grosse produzioni a carattere cooperativistico, sia per le piccole quantità tra cui ogni anno si scoprono vini in grado di classificarsi ai primi posti in qualsiasi concorso enologico.

Il competente assessore regionale, Guido Chabod, ha tenuto a sottolineare l'importanza economica e pubblicitaria della Fiera, oltre all'aspetto umano e sociale che si esprime attraverso lo scambio tra viticoltori di esperienze e conoscenze atte a migliorare ulteriormente qualità e modi di presentazione dei vini valdostani.

Nell'ambito della mostra, oltre alla degustazione, si inserirà la presentazione della gastronomia valdostana

Giuseppe Margot

Cinema in Piemonte

ALESSANDRIA
AMBRA: Tango della gelosia (commedia brill.).
COMUNALE: Di chi è la mia vita? (commedia).

ACQUI
GARIBALDI: Il cacciatore di squali (dramm.).

CASALE
POLITEAMA: La dérobade (avv.).
VITTORIA: Marlowe indaga (giallo).

NOVI LIGURE
IRIS: Frenzie (commedia).

OVADA
LUX: Le insaziabili (sexy).
TORRIELLI: Rivelazioni erotiche di una governante (sexy).

SERRAVALLE SCRIVIA
LARA: Alligator (dramm.).

TORTONA
VERDI: Il principe della città (dramm.).

VALENZA
SOCIALE: Morti e sepolti (dramm.).

VOGHERA
GALVANI: L'esorcista (dramm.).

ASTI
LUX: Airport 80 (drammatico).
POLITEAMA: chiuso.
SPLENDOR: I peccati di una giovane moglie di campagna (1981, erotico).
VITTORIA: chiuso per ferie.
PARCO EX FERRIERE ERCOLE: Il mucchio selvaggio, S. Peckinpah (drammatico).

NIZZA
VERDI: Quadrophenia (musicale).

CUNEO
FIAMMA: Elamadocona - Agenzia Riccardo Finzi praticamente detective.
ITALIA: La donna della calda terra.

ALBA
CORINO: Hi Riders.

BRA
VITTORIA: L'assassino ti siede accanto (horror).

LIMONE PIEMONTE
LUX: Fico d'India (81 brill.).

MONDOVI'
CORSO: Don Giovanni e le porno vergini (comm. erot.).

PAESANA
CRISTALLO: Il turno.

SALUZZO
CIVICO: California dolls.

NOVARA
ELDORADO: La pazza storia del mondo, con Mel Broocks.
BROLETTO (all'aperto): Bulli e pupe.

BORGOMANERO
NUOVO: Orgasmo non stop.
MODERNO: Pornoeredittiere cercasi (erotico).

DOMODOSSOLA
CORSO: Lo specchio del piacere.

TRECATE
VITTORIA: Chiamami aquila.

VERBANIA
APOLLO: Terrore al buio, (drammatico).
SOCIALE (Intra): L'aldilà.

VERCELLI
ASTRA: L'aereo più pazzo del mondo.

BIELLA
APOLLO: La sorella di Ursula (erotico, v. m. 18 anni).
MAZZINI: Shining (orrore, v. m. 14 anni).

ANDORNO MICCA
FERRAGOSTO ANDORNESE: In discoteca con Radio Piemonte Stereo: serata New Show, si esibiranno Nunzio Occhipinti, Roberto Cavallo, il gruppo Gow e Alberto Crola.

SERRAVALLE
CORSO: Io e Caterina (drammatico).

AOSTA
CORSO: Di chi è la mia vita.
LUX: Film luce rossa, viet. 18.

BREUIL-CERVINIA
DES GUIDES: Blow out.

COGNE
COGNE: Una notte con Vostro Onore.

CHAMPOLUC
SANT'ANNA: Charleston.

COURMAYEUR
MONTE BIANCO: Borotalco.

MOSTRE - CONCERTI - FILM - CONFERENZE - DIBATTITI

Oggi e domani

ALESSANDRIA

ACQUI TERME — E' aperta nelle sale del liceo classico «Saracco» in corso Bagni, una antologica di Mario Sironi. La mostra si chiuderà il 12 settembre.

■ Fino al primo agosto, nel salone delle «Nuove Terme» in via XX Settembre, personale del pittore Antonio Pesce di Molare.

OVADA — Il corpo bandistico «Antonio Rebora», diretto dal maestro Renato Bellaccini effettuerà due concerti decentrati: questa sera alla frazione Grillano e domani sera alla frazione Costa.

■ Nel quadro dell'Estate Costese, è in programma la quarta edizione del «Super 8 in famiglia», rassegna di film e diapositive, che si svolgerà nell'Oratorio di San Fermo a Costa. Questa sera «Tempo di Montagna», proiezione di 300 diapositive a cura del Cai di Acqui Terme con la presentazione di Giovanni Zunino.

FUBINE — In occasione della festa patronale, dopo la fiera del bestiame e delle macchine agricole, questa sera si eleggerà «miss Fubine» nel corso di una serata danzante col complesso «I leoni di Romagna».

ARQUATA SCRIVIA — Per la rassegna «Un invito per l'estate», questa sera, alle 21,15 in piazza Bartelli la Cooperativa Attori e Tecnici presenta: «Il Galateo di monsignor Della Casa».

ASTI

ASTI — Prosegue nel parco delle ex ferriere Ercole la rassegna all'aperto «Cinema cinema» organizzata dall'assessorato alla Cultura del Comune. Sessanta i film in programmazione sino al 29 agosto.

COCCONATO — Secondo appuntamento, domani, con il programma di «Estate 82». Nel cortile del Municipio il «Teatro delle Dieci» di Torino metterà in scena «Opià maresciallo», regia di Massimo Scaglione su un testo di Giovanni Arpino.

ARAMENGO — «Egitto: cinquemila anni di storia» è il titolo della mostra di foto, disegni, piante e sezioni di monumenti che si tiene nel salone del palazzo comunale. Rimarrà aperta sino al 31 luglio.

ROBELLA — Proseguono i tradizionali festeggiamenti del «Ferragosto robellese» con la sesta edizione del «Carnevale d'estate».

CUNEO

CUNEO — Si conclude domani sera la rassegna «Tutti in piazza» con lo spettacolo di cabaret «Il venditore di parole». Di scena la Compagnia «Teatro cabaret».

ALBA — Per «Alba Estate 82», domani nel cortile della Maddalena (ore 21,30), spettacolo teatrale «Il dottor Jekyll è mister Hyde?» di M. Ghislieri, a cura della Compagnia «Il pazzo e il pendolo». Per il cinema, presso l'area verde enologica, stasera sarà proiettato il film «Fog».

CANALE D'ALBA — Nell'ambito della «Fiera del pesco», domani sera concerto di musica leggera con i «Matia Bazar» nello sferisterio comunale.

PIASCO — Appuntamento con la musica leggera, stasera, nel quadro dei festeggiamenti per la sagra delle albicocche: è in programma un recital di Mia Martini.

BOSIO — Canti popolari con il gruppo «Cantambanchi», questa sera, per la rassegna «Alta Langa, proposte culturali estate '82».

BOSSOLASCO — Presso la sede della Comunità montana Alta Langa si inaugura domani una mostra del pittore albese Franco Bruno, intitolata «Una Langa della natura e per la natura».

NOVARA

NOVARA — Il ciclo degli spettacoli organizzati dall'amministrazione comunale di Novara si chiuderà stasera con la prosa. Alle 21 nel cortile del Broletto è di scena Carlo Goldoni con i «Due gemelli veneziani» per la regia di Augusto Zucchi con Giuseppe Pambieri e Lia Tanzi.

VERBANIA — Per il secondo ciclo della rassegna «Quaderni del decimo anno: architettura», la Galleria Corsini, via San Vittore 22, presenta sino a metà agosto una rassegna di Altamira, Galliani e Guerzoni.

BOGNANCO — Alta galleria «Centrale» è aperta, per tutta la stagione, una «mostra del presepe». Vi sono esposti decine e decine di modelli, provenienti dal «Museo permanente del presepio».

ORTA — Nell'ambito delle celebrazioni francescane al Sacro Monte, nella «Cappella Nuova», sino al 22 agosto, mostra su «Novara e la sua terra nei secoli XI e XII».

VERCELLI

VARALLO — Nuovo appuntamento, questa sera, con la rassegna «Valsesia in musica»: alla Pro loco di Civiasco, recital chitarristico con Claudia Konig.

BIELLA — Per la rassegna «Biella estate» domani sera (ore 20,30) a Chiavazza, nel campo di calcio delle scuole elementari Nico Costa, spettacolo con Enrico Beruschi.

ANDORNO MICCA — Per il «Ferragosto andornese», nel parco comunale «La salute», serata con i «New Show». Si esibiranno Nunzio Occhipinti, Roberto Cavallo, il gruppo «Gow» e Alberto Crola. Domani sera musica con il complesso «Milk and Coffee».

STAMPA SERA vi segue in vacanza

La troverete anche in queste località

VERSILIA
Avenza
Cinquale
Forte dei Marmi
Lido di Camaiore
Marina di Carrara
Marina di Massa
Paradiso
Partaccia
Pietrasanta
Querceta
Ronchi
di Marina di Massa
Torre del Lago
Viareggio

RIVIERA ADRIATICA
Cattolica
Riccione
Rimini

Montecatini

Era proprio una capanna. La si può vedere in una foto d'epoca, piccola figura su uno sfondo color seppia: sulla spiaggia, un lungo arabesco di canne, davanti i conti Spalletti e Achille Franceschi. Fu Franceschi farla costruire, 53 anni fa, rifugio balneare, in spiaggia allora deserta, per le «balneazioni» di suoi amici.

Oggi «La Capannina», punto di riferimento fisso per Forte dei Marmi, isola aristocratica ed esclusiva nella Versilia assalita dal turismo di massa.

Il rito più rispettato è quello dell'aperitivo. Felice Riva (villa immersa nel verde) arriva sul mezzogiorno, sorridente e abbronzatissimo: rimane fedele, da milanese, «Campari». Giancarlo Antognoni chiede un succo di frutta, lo scrittore Mario Tobino caffè freddo, i tennisti Panatta e Bertolucci un analcolico, l'attore Renato Salvadori (che è viareggino) un bianco secco. Il barman rivela queste preferenze con fare furtivo, come fossero segreti di Stato.

FORTE DEI MARMI - ALLA RICERCA DEI LOCALI CELEBRI: LA CAPANNINA

Succo di frutta, caffè freddo e analcolico per Antognoni Tobino, Panatta e Bertolucci

Da Achille Franceschi figlio Nevio, poi «La Capannina» è passata alla gestione, molto manageriale, di Gherardo Guidi, quarantenne che la dirige da sei anni. Il mare a due passi, le piscine, il ristorante, i pini marittimi che mandano le loro chiome a sfiorare il tetto: lo scenario è il più suggestivo della Versilia.

Le luci sommesse, la discrezione assoluta. Questo pare l'approdo più confortante e sicuro per un marito (ricco) che voglia concedersi un'evasione. Inutile anche chiedere conferma di grossi movimenti di danaro, di notte, a tavoli di poker e di bridge. *«Certo, alcuni clienti amano giocare, ma non più che in altri luoghi di vacanza»*, smorza il direttore.

Passato il mezzo secolo (per la ricorrenza, ci fu una festa cui si parla ancora) «La Capannina» è come una splendida signora ringiovanita da mago, abbellita da uno stregone benigno. In sala comando, Gherardo Guidi. E' pisano, ex musicista, ex cantante lirico. Dirigendo questa «miniera» del turismo versiliese di élite, accoppia una gestione rigorosa, tipo americano, un «savoir faire» tutto toscano. Usa la sua straordinaria memoria per ricordare i nomi di tutti i clienti: guai rompere il cerchio di intimità che «La Capannina» è riuscita creare, facendo in modo che ognuno si senta a casa sua.

— Signor Guidi, in cosa si distingue «La Capannina» dai mille locali della costa?

«Dall'offerta delle belle cose che rendono piacevole l'esistenza e che, purtroppo, stanno scomparendo. Non solo in Versilia, ma in tutto il mondo. Il cliente trova tutto ciò di cui ha bisogno, fino a notte inoltrata. Con tanta discrezione. Da noi vengono gli ultimi aristocratici della terra, nessuno gli crea imbarazzi. Vengono i nuovi ricchi: si sentono in soggezione».

— Ma non è un po' una clinica estiva di lusso?

«Niente affatto. Chi vuole divertirsi ha da scegliere. Fa sport, passeggiate, piccole crociere sul litorale. La sera ha il suo posto fisso in sala. Ma "La Capannina" non è solo mondanità. Se esce un libro, organizziamo un party per il lancio. Siamo nell'organizzazione del premio per la "satira politica" di Forte dei Marmi. Viviamo nella società che ci circonda, e devo dire che tutti ci apprezzano per il contributo che diamo non solo all'economia, anche alla cultura. Sono nostri clienti fissi gli attori di tutte le manifestazioni (a cominciare da quelli della "Versiliana") in programma in tutti i centri del litorale. Diciamo che "La Capannina" è un punto qualificante di tutta la zona».

— E gli spettacoli?

«Questo è l'anno del rock, Frank Zappa dei Rolling Stones. Protagonisti stadi. Ho pensato bene di proporre, per tutta la stagione, la grande orchestra Augusto Righetti (14 elementi, cantante americano reggae, tre cantanti ballerine, un cantante ballerino libanese) in grado offrire musica e spettacolo straordinari. Saranno con noi fino al 23 agosto. Programma senza stravaganze, disc music motivi romantici. Poi avremo un recital di Franco Califano e una grande sorpresa: sto per volare negli Stati Uniti per ingaggiare nome fenomenale dello spettacolo».

— Frank Sinatra?

«No, lui non viene proprio. Ma uno che, classe e notorietà, non gli è molto distante».

Dal 3 al 12 settembre, si svolgerà in Versilia il Festival nazionale dell'amicizia, la kermesse democristiana. *«E' presto per parlarne, può darsi che anche questa manifestazione "La Capannina" abbia ruolo, siamo alla prima fase organizzativa, devo sentire Franco»*, dice Gherardo Guidi. Franco, si capisce, è Evangelisti.

MASSA

Le nuove terme sul monte Belvedere

Anche Massa avrà le sue Terme. Nasceranno sul monte Belvedere, a otto chilometri dalla città e dodici dal litorale, circondate dalle Apuane dal re. Il progetto dell'Evam (Ente valorizzazione acque minerali) è stato illustrato dal suo ispiratore, il notissimo architetto fiorentino Giovanni Michelucci.

Finalmente potranno essere sfruttate le immense risorse di questa zona, le cui acque possiedono qualità curative uniche in tutt'Italia. Il futuro sollievo dei nostri reni dei nostri fegati avrà nome «Fonte Viva» «Amorosa». Grazie alle loro proprietà solfato-calciche potranno essere curate anche le infiammazioni agli apparati respiratori e di carattere ginecologico. compagneranno fanghi per reumatismi, pratiche riabilitative per spastici handicappati, nonché terapie elioterapiche. Insomma, una vera e propria ai più famosi impianti termali come Montecatini, Salsomaggiore, Chianciano. L'originalità del progetto, però, sta nel «contorno».

Faranno da cornice piscina, palestre campi da tennis, teatro da posti un night-club. Sarà lanciato infatti lo slogan del «bere divertendosi», tutti insieme, giovani anziani, onde evitare che le Terme abbiano l'aspetto di un ricovero.

Un'area verrà appositamente riservata all'edificazione di alberghi pensioni affidare all'iniziativa dei privati. Diversi gruppi hanno già mostrato interesse, fra cui molto vicino all'attore Rossano Brazzi. Nel complesso una struttura ospiterà circa mille persone per l'apparato termale di una quarantina in tutto.

«Dovrà essere specie di città ludica — ha detto l'architetto Michelucci — gente si curerà giocando. luogo ideale, con panorama unico al mondo che raccoglie Alpi, e mare, in pochi chilometri. Una funicolare, dal centro di Massa, porterà i clienti fin sul posto. Terremo così lontano il rumore motori. Quello che voglio realizzare è una completa fusione dell'uomo con la natura».

L'obiettivo ambizioso, quasi grandioso, ma Massa ce la può fare centrarlo. Starà innanzitutto gente coglierne il senso e la «sostanza».

BUSSOLADOMANI: DOPO LA MORTE DEL MARITO

Delia Scala ci sarà

«Sergio, non preoccuparti, lo spettacolo si farà lo stesso e nei tempi stabiliti». Così Delia Scala [illegible] proprietario del tendone «Bussoladomani», poche ore dopo la scomparsa del marito, Piero Giannotti, travolto da un'auto. Giannotti, che era su un motorino, era stato proprio al «tendone» per prendere accordi sullo spettacolo, «Una rosa per la vita», di cui sarà protagonista Delia Scala.

E' una prova della professionalità della soubrette che, anche nel dolore, ha voluto tener fede ai suoi impegni. Si ricorda che, anni fa, nonostante un altro gravissimo lutto, si era presentata puntuale alla prima di «Buona sera Betina».

Con lei, stasera e domenica prossima, in due spettacoli a favore dell'associazione contro i tumori, saranno molti altri attori e cantanti, che si esibiranno gratuitamente. per i colleghi, devo essere al mio posto», ha aggiunto Delia Scala. Alla soubrette, continuano a giungere telefonate e telegrammi di cordoglio. Le è vicino particolarmente tutto il mondo dello spettacolo.

LIDO CAMAIORE

Beppe Grillo e Oba Oba 82.

FOCETTE

Bussola Club: Discoteca e cabaret.

FORTE DEI

Capannina Franceschi: balla, Ivana Spagna.

Caravella: Gino Paoli e il complesso. Al piano bar Luciano Fineschi.

CINQUALE

Sporting Suona l'orchestra Mazzi.

MARINA DI

La Mecca: Ballo liscio.
Il : Di e cabaret.

VIAREGGIO

Padrone e l'operaio.
Lux: Erotico story.
Odeon: Il pianeta del terrore.
Politeama: La pelle.
Supercinema: Porno rivolution.
Blow-Up: Quando la moglie è in vacanza.

MARINA PIETRASANTA

Eden Park: Ricche e famose.
Aurora: Biancaneve e i sette nani.
o: Conan il barbaro.
S. Antonio: Io sto con gli ippopotami.
Focette: Due acqua salata.

MARMI

Supercinema: I predatori dell'arca perduta.
Biancaneve e i sette nani.

LIDO CAMAIORE

Cristallo: Delitto sotto il sole.
Tirreno: C trova un amico trova un te-

MASSA

La storia del marmo

Una storia del marmo, quello bianco caro a Michelangelo, «vive» all'interno un castello. Sono le immagini di una delle risorse più importanti della città di Massa che sembrano muoversi nel percorso creato dall'artista Salvatore Mazza nelle stanze del Malaspina, il maniero medievale che vigila sul capoluogo apuano dall'alto colle.

Si tratta di oltre duecento tra fotografie (in bianco e nero) e diapositive che «raccontano» l'estrazione del marmo dalle cave, la lavorazione dei blocchi sulle montagne, il trasporto a valle, la pericolosità del mestiere del cavatore ed il trattamento che viene riservato a questa preziosa risorsa apuana nelle segherie.

Per visitare la mostra si «infilano» corridoi, ci si «arrampica» scale si entra all'interno di un blocco di marmo. O meglio si cammina dentro rappresentazione: un telaio scendono fili seta comporre blocirregolare. All'interno altri fili che «piovono» dall'alto formano un blocco regolare. Sui fili le fotografie di Mazza godibili durante la singolare passeggiata. Una scenografia strutture costruite per riprodurre l'ambiente del tema trattato.

E' l'assessorato al bilancio ed alle fi- che ha voluto quindi organizzato questa mostra. Lo scopo: trattare questioni legate allo sfruttamento ed alla utilizzazione del «bene» marmo in una «cornice» di alto valore archeologico e turistico.

E così Salvatore Mazza, artista nato di San Pietro in Guarano (Cosenza) che lavora abitualmente Firenze, obiettivo in collo per otto mesi ha vissuto in quel mondo che doveva impressionare sulla sua pellicola. «Salvo sulle cave cercando di cogliere realtà senza alterarla — ci ha confessato l'artista — rincorrendo la poesia del rapporto tra l'uomo e la natura attraverso le gradazioni di bianco, di grigio e di nero, raccontando senza retorica la drammaticità ed il fascino un antico mestiere della terra apuana».

L'uomo, nelle sue figure appare quasi mai. E' dietro le quinte. nel percorso della mostra sempre presente tanto nell'immagine del blocco sapientemente tagliato così come nel primo piano un attrezzo da lavoro. In fondo la storia del è quella dell'uomo che ha lottato la montagna armonizzando le esigenze l'amore per la natura benigna delle Alpi Apuane.

Sacchetti

Il quartiere operaio si trasforma: ma quale sarà il futuro?

La «fabbrica» non più: tra qualche mese il Lingotto avrà un suo progetto, che non cambierà solo un isolato, ma l'intero quartiere

Il quartiere sviluppa tre milioni e di metri drati circa mila abitanti distribuiti 16 mila nuclei familiari. Le sue sono state costruite per la maggior dall'inizio Novecento al 1960. Questa cittadella «ospita» 1920 lo stabilimento Fiat-Lingotto che per lunghi è stato all'avanguardia in Europa per la di prova situata sul tetto dell'edificio. La popolazione quartiere è quasi esclusivamente operaia. ha già discusso sul futuro della fabbrica che ormai sta andando le pensione.

Alcune settimane fa i quartieri Nizza-Millefonti Lingotto-Mercati generali si sono trovati insieme per una consultazione popolare. Si è parlato di poter l'edificio industriale che da tanto tempo domina il panorama e vita del quartiere. Altre riunioni sono in programma — anche ufficialmente non sono ancora annunciate — per l'autunno. amministratori vogliono infatti coinvolgere al massimo la popolazione in scelta che è destinata modificare equilibri e i ritmi vita di due quartieri. Ci sono suggerimenti critiche raccogliere per indirizzare gli interventi di domani. In autunno, molto probabilmente, al termine delle varie consultazioni, i consigli di quartiere Lingotto e Nizza formuleranno un giudizio complessivo sulla vicenda dello stabilimento avviato alla deindustrializzazione.

Per 60 anni ha ritmato la vita città un quartiere. Nella canicola estiva nella nebbia d'autunno «sirena» ha guidato le giornate migliaia persone. Ora sta chiudendo. Va in pensione. Il Lingotto diventa monumento una lunghissima stagione di lavoro, di sofferenza, paure, gioie. E dopo?

Le idee si accavallano nelle più fantasiose trovate. Ma qualsiasi soluzione dovrà rispettare la storia di fabbrica che per tanto tempo è stata l'emblema di Torino città industriale.

La sua «vicenda» incomincia tra l'ottobre del 1915 e l'aprile 1916. In quel periodo la Fiat acquista il terreno necessario per lo stabilimento. Il progetto viene affidato a Mattè Trucco che con uno sforzo eccezionale progettista sforna un raro esempio dell'architettura industriale moderna. Per chi arriva o parte da Torino in ferrovia, il Lingotto diventa un «biglietto da visita». Il grande edificio, grigio di giorno tra i binari, luminoso di notte come una grande nel porto, entra nell'immagine ufficiale di una città industriale. E' un prezioso esempio sobrietà architettonica con cinque piani e una pista anulare.

Nasce uno sforzo enor- di ingegneria che sconvolge la logica architettonica degli Anni Venti.

Così lo descrive Marco Pozzetto nel libro «La Fiat Lingotto». «*La distribuzione è assolutamente razionale. Ogni piano due corpi longitudinali misura 54 metri per 27. I servizi di collegamento verticale per le persone, i materiali, il carburante, l'energia, le acque, il riscaldamento concentrati cinque bracci trasversali che collegano i corpi longitudinali*».

«*Torino ha mutato faccia* — sentenzierà "Tempi di Torino", Patonchi (Mondadori, 1951) —, *i suoi quadrati palazzi regali, gloriosi memorie, v'assistono forse un po' stupiti, ospitali senza malinconia, benché abbiano ceduto il potere alle fabbriche dalle innumerevoli finestre. Stanno lì po' recesse queste nuove regge, la Fiat Lingotto, la Fiat Mirafiori, le regge del lavoro sonanti sfavillanti dominazioni. La Fiat ha ricreato Torino, l'ha stampata in sé, immette ogni giorno flusso necessario tante esistenze*». L'affermazione è intrisa di retorica è la testimonianza di realtà vera anche contraddittoria.

Al Lingotto si sviluppa l'industria automobilistica sfornando i più bei modelli dei suoi primi anni. Poi la guerra e quindi i bombardamenti. Tra le incursioni più devastatrici quelle del dicembre '42 e marzo la fabbrica che dà il nome a un intero quartiere s'avvia lungo il viale del declino. Con il passaggio delle principali produzioni nel '39 al nuovo stabilimento di Mirafiori, al Lingotto restano produzioni secondarie. Dopo la guerra vi si costruirono elettrodomestici diversi componenti.

Da tempo con insistenza, ormai, si parlava di sua imminente e possibile chiusura. C'era già stata qualche proposta: trasformare Lingotto in un'immensa stazione

Ma forse questo stabilimento, cuore di un quartiere, merita qualcosa di più per essere stato monumento del passato e del futuro.

Il sipario sta calando progressivamente. C'è il proble- convertire a usi non direttamente produttivi una fabbrica di grandi dimensioni con collocazione centrale rispetto al tessuto metropolitano. sono tante «idee». I risultati li vedremo tra qualche mese.

Per una seria e moderna preparazione musicale classica o leggera

Studio "D"

M° A. FRANCO LUCA

Corsi individuali collettivi di:

PIANOFORTE - ORGANO
FISARMONICA - CANTO

Possono iscriversi allievi di ogni per i collettivi

La Musica Torino ha nuovo

indirizzo: Studio "D"

8/2 (ang. C.so Agnelli)
TORINO - Tel. 011/35.66.66

PNEUMATICI
V. NICOLIS

Vendita pneumatici
nazionali ed esteri
Riparazione - Officina
Attrezzato per l'accurata

ASSISTENZA TECNICA

C.so Unione Sovietica 181/c, Torino
Tel.

LOMBARDI & POGGIO

FORNITURE

di FRUTTA E VERDURA
per MENSE-OSPEDALI
RISTORANTI-ENTI VARI

10134 TORINO - MERCATO ORTOFRUTTICOLO
(Stand 64) Tel. 011/69.01.54 - Telex 21.32.63

NUOVA OPEL KADETT DIESEL 1600 cc.

PRONTA
CONSEGNA

auto 3000 s.n.c.

Concessionaria OPEL GM Corso Tralano 14 - Tel. 616.622

ALLA STANGATA DEL 1° AGOSTO SI AGGIUNGERANNO I «TAGLI» PER RIDURRE IL BUCO PUBBLICO

Aumentano i contributi a carico delle aziende per cassa integrazione e malattia - Elevata l'età pensionabile - Nuovo aumento della benzina

— Si avvicina agosto e anche una raffica di aumenti per i bilanci familiari. La stangata estiva, già decisa e che dal 1° agosto, riguarda: equo canone, telefoni, treni, assicurazioni, gasolio. Ma venerdì prossimo potrebbe anche essere rincaro della benzina di 50-70 lire e di alcuni contributi a carico delle aziende, sugli aggravi e sull'eventuale imposta sui grandi patrimoni i tempi dovrebbero allungarsi di una di giorni. Questi ultimi provvedimenti nella manovra di politica economica con cui il governo si propone di contenere il dell'82 (40 mila miliardi tra ta- di e entrate) e riportare quello dell'83 entro il tetto dei 65 mila miliardi.

Questi, intanto, gli aumenti che scatteranno dal 1° agosto.

Equo canone - Con l'adeguamento al costo della vita, gli affitti essere aumentati del 9,12 per to per i contratti soggetti a proroga e dell'11,4 quelli non soggetti a proroga.

Treni - Le tariffe del 10 per (un pari aumento scatterà l'1° ottobre). Questo «aggiornamento» riguarda tutti i tipi di biglietti (ordinari, ridotti, menti, supplementi).

Assicurazioni - Raddoppio massimali minimi obbligatori polizze che si tradurrà in un rincaro di circa il 10 per cento: da 5 a milioni (danni alle cose), da 20 a 50 milioni (danni alle persone), da 50 a 100 per il sinistro. La maggior parte degli automobilisti italiani, il 60 per cento, è comunque in regola.

— Lo scatto ordinario, escluse le abitazioni, sale da a 100 lire (e dal primo ottobre a 102).

Gasolio — Cambia il metodo per la determinazione dei prezzi dei prodotti petroliferi amministrati (benzina e petrolio liquefatto) e sorvegliati (gasolio e altri derivati). E' probabile che dal 9 agosto il gasolio aumentato di 10 lire al litro.

Se i tagli di spesa per contenere il deficit pubblico verranno in massima parte definiti a settembre, per i molti sorti all'interno della maggioranza, alcune misure stanno comunque già prendendo corpo fin d'ora. Il del Lavoro Di Giesi ha presentato ieri ai sindacati il pacchetto per ridurre la spesa previdenziale di 1510 miliardi e . Già a fine settimana, un decreto legge aumentano dello 0,9% i contributi per la cassa integrazione a carico delle aziende. Sempre per i datori di lavoro rincareranno anche i contributi di indennità di malattia (più 0,40) e di maternità (più 0,85).

Il «pacchetto Di Giesi» comprende anche la revoca pensioni di invalidità non giustificate, la riduzione progressiva della integrazione, l'aumento dell'età pensionabile di un anno ogni due a partire (si comincerebbe quindi con l'andare in pensione anni se donna e a 61 se uomo).

Ancora da definire invece i tagli nella sanità: un decisione dovrebbe essere presa entro domani.

E' a metà strada la nuova scuola

— *Una maggioranza diversa da quella prevista del pentapartito ha approvato ieri alla Camera il testo di legge sul ordinamento della scuola secondaria superiore. Hanno a favore democristiani, listi, socialdemocratici e repubblicani. astenuti i comunisti (dopo il parziale ottenuto l'abrogazione dell'art. 31, che avrebbe il «secondo canale» per l'istruzione professionale). Hanno votato contro, oltre a pdup, pr e msi, i liberali, che avevano ampiamente preannunciato la loro posizione.*

Il settembre, la ripresa dei lavori parlamentari, il di legge passerà al Senato. Nelle settimane, il ministro della Pubblica istruzione, Guido Bodrato, si augurato che iter della riforma possa essere concluso entro il prossimo anno scolastico. Già nel 1978 un disegno di legge, «passato» alla Camera, rimasto successivamente insabbiato per lo scioglimento anticipato Camera.

Sotto inchiesta penale 520 albergatori savonesi

— La Procura della Repubblica di Savona ha aperto un'inchiesta nei confronti di albergatori della provincia, accusati di abusiva fiscalizzazione degli oneri sociali. Avrebbero infatti approfittato delle agevolazioni di legge per chi assume dipendenti secondo le procedure richieste, senza tuttavia essere in regola nei contratti del proprio personale.

Gli albergatori savonesi si difendono sostenendo di aver applicato un particolare accordo sindacale, stipulato quattro anni fa solo per la provincia di .

Civili massacrati in villaggi afghani

STOCCOLMA — I sovietici i militari del governo di Kabul avrebbero di recente raso al suolo dei villaggi dell'Afghanistan uccidendo duemila abitanti sospettati di complicità con i ribelli afghani. E' quanto ha rivelato Schoenmeyer, un funzionario dell'ente internazionale di sviluppo svedese di recente rientrato dalla città pakistana di Pesciawar.

I sovietici — ha raccontato Schoenmeyer al quotidiano «Dagens Nyheter» — hanno attaccato una settimane fa sei villaggi della provincia di Logar. All'intervento degli elicotteri e degli è seguito quello dei sovietici ed afghani che hanno fatto irruzione sparando contro qualsiasi bersaglio vivente: persone, galline e persino asini.

Segregata e violentata per sei mesi a Napoli

NAPOLI — Una donna, Pia Greco di 39 anni, è stata tenuta segregata per in una retrobottega in via Ruoppolo a Napoli e costretta a subire continuamente le violenze di un uomo, Antonio Di Biase, di 45 anni.

L'uomo è sotto l'accusa di violenza carnale, sequestro di persona, personali gravi e de- di munizioni. La donna in stigatori è essere chiusa per sei mesi nella senza luce e di le violenze fisiche dell'uomo che l'ha ripetutamente violentata. Greco ha affermato che, in preda alla disperazione, ha più volte tentato il suicidio, tagliandosi le vene.

Per le violenze subite, la donna ha riportato forti contusioni ed è stata ricoverata all'ospedale Cardarelli in prognosi riservata. Nell'appartamento di Di sono stati trovati anche pallettoni e numerose cartucce per fucile.

Evirato per offese all'onore di un boss

PALERMO — Era davvero un cantante, non un confi- polizia, l'uomo trovato strangolato, evirato e con i genitali in bocca. E' stato identificato Pino Marchese, popolare protagonista napoletano di sceneggiate, amico e sovente di Merola. Con lui, avrebbe dovuto esibirsi ieri sera, per i festeggiamenti di Maria Santissima del Nume.

Ora la truce simbologia con cui è stato ucciso dubbi. In questo modo viene «giustiziato» chi offende gravemente l'onore di un boss mafioso o di una donna della famiglia. La gelosia dunque, il movente.

Il br ucciso a Trani Ispezione al carcere

ROMA — *Un'ispezione al «supercarcere» di Trani: l'iniziativa, ministero Grazia e Giustizia dopo l'assassinio di Ennio Di Rocco, 25 anni, br accusato «tradito», punta non a chiarire le circostanze dell'assassinio (questo compito della magistratura) a verifi- le sicurezza per i detenuti.*

Di Rocco è stato circondato ieri pomeriggio durante l'ora dell'«aria» da altri sedici detenuti «politici»: lo hanno stretto alla gola, fatto inginocchiare e poi massacrato a colpi di punteruolo. Sembra che nessuno degli agenti di si sia accorto di quanto stava accadendo. Sono stati gli assassini, dopo aver coperto il corpo sanguinante di Di Rocco con dei giornali, a chiamare le guardie.

Ancora da chiarire fino in fondo sono i motivi di quest'ennesima, barbara sione: Rocco, dopo essere stato arrestato il gennaio scorso a Roma (preparava un sequestro dell'amministratore unico Fiat, Cesare Romiti) fu interrogato a lungo. Dalle sue ammissioni, si disse subito, era nata l'operazione che aveva condotto alla scoperta di «covi» e alla cattura di Giovanni Qualche giorno dopo, attraverso un avvocato, Di rifiutato però l'etichetta «pentita».

Per la fame nel mondo primi passi alla Camera

ROMA — Primo passo avanti del provvedimento la fame nel mondo: la commissione Esteri della Camera ha approvato in sede referente il primo articolo della legge. Il è però contestato dai radicali, perché non rispetterebbe lo spirito della proposta di legge sottoscritta da sindaci di tutta che ha origine al tutto l'attuale dibattito sulla fame nel mondo.

In particolare, la versione approvata non specifica i tre elementi richiesti dai sindaci e fatti propri dai radicali: l'obiettivo di tre milioni di vite umane, con la spesa di tremila miliardi di lire, da erogare tra il 1982 e il

I radicali, nel corso della seduta di ieri pomeriggio, hanno puntualmente ripresentato, sotto forma di emendamenti, le tre proposte che sono però state respinte. Favorevoli a tali proposte si sono dichiarati soltanto i radicali, il socialdemocratico Belluscio e Lucio Magri del pdup; i comunisti si sono astenuti; contro hanno votato i gruppi di maggioranza.

Il segretario radicale Marco Pannella, ha detto di temere *«massima legge che ri- di accompagnare sterminio coloro che si dichiarano invece a voler salvare, altre migliaia di miliardi»*. Secondo Pannella, la commissione si sta muovendo *«a dimensione della cultura e del passato esperti e politica sviluppo.*

La Palmolive in Messico compra una strada intera

CITTA' MESSICO — La succursale di Città del della Colgate Palmolive ha comperato una strada, quella che passa davanti al suo stabilimento, per rendere più facile il carico e lo scarico delle merci. Indignati, i rappresentanti dell'associazione degli abitanti della località, non dal centro della città, si sono rivolti al quotidiano «Ovaciones» per far sentire la loro protesta, ma inutilmente. I dirigenti della nordamericana hanno l'atto d'acquisto, con tanto di timbri e bolli delle autorità, e difendono ogni intrusione nella strada ormai privata, un servizio di sicurezza interno.

Attacchi guerriglieri a «Miss Universo 1982»

LIMA — Commandos guerriglieri hanno seminato bombe la città di Lima ed hanno attaccato un posto di blocco della polizia. Al termine del concorso per di «Miss 1982», hanno lanciato candelotti di dinamite anche nei pressi del teatro in cui ha avuto luogo la cerimonia. Le forze dell'ordine hanno disposto un controllo, in previsione di altri attacchi a poche ore dall'inizio della lunga festa peruviana. Il gruppo di sinistra denominato «Sendero un'offensiva generale per i giorni 27, 28 e 29 luglio, durante i quali si svolgono parate militari e cerimonie commemorative dell'indipendenza peruviana.

Quattordicenne muore alla guida auto rubata

— Un ragazzo anni, Giuseppe Esposito, di Fuscaldo (Cosenza), è morto nello scontro tra l'auto (una 500 risultata rubata) che egli pilotava e una «Fiat 127» targata Catanzaro. L'incidente è avvenuto sulla superstrada tirrenica, alla periferia del centro di Fuscaldo. Sull'automobile, con Esposito, vi era un altro ragazzo, A. D. di 13 anni che ha riportato lievi ferite. La «Fiat 500» era stata rubata il 24 luglio scorso a Paola.

STAMPA SERA
Michele Torre
direttore responsabile
Carlo Bramanti
vicedirettore

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Giovannini
Delegato e Direttore Generale
Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Carlo Masseroni
Francesco Mattioli
Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Peradotto

Stabilimento tipografico: Edtr. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

1982 Edit. LA STAMPA S.p.A.

CERTIFICATO N. 367 DEL 23-12-1981

Temperatura a Torino, ore 9 +19

(ieri)
minima (ieri) +18

TEMPO PREVISTO: nuvolosità irregolare al Nord con precipi- prevalentemente temporalesche. Miglioramenti in serata. TEMPERATURA: di- al Nord. poco mossi Adriatico e Ligure, mossi gli altri.

In Italia		
Bolzano	+17	+24
Verona	+18	+24
Milano	+19	+23
Firenze	+18	
Bologna	+20	+24
Roma	+18	
Napoli	+18	+29
Reggio C.	+24	+30
Palermo	+25	+29

In provincia		
	+14	+26
Alessandria	+19	+25
Asti	+17	+23
Cuneo	+15	+20
Novara	+17	+24
	+16	+23
	+16	+22
Genova	+20	+26
Imperia	+21	+26
Savona	+20	+27

All'estero		
	+	+34
Bruxelles	+11	+19
Ginevra	+14	+21
Londra	+11	+19
Mosca	+10	+20
New York	+24	
Parigi	+14	+21
Tokyo	+21	+24
Vienna	+17	+21

La guerra del Libano e le nuove prospettive di pace
Le riflessioni di un ebreo e di un cattolico torinesi

Trattiamo!

La storia di questi ultimi anni ci ha riservato purtroppo una straordinaria quantità di eventi drammatici. Credo però che raramente una vicenda abbia scatenato a tutti i livelli tanta violenza di passioni quanto la guerra del Libano. All'interno delle comunità ebraiche i problemi che questa guerra ha suscitato sono stati ovviamente vissuti in modo ancora più intenso e non avrebbe potuto essere altrimenti.

Anche nella comunità di Torino un serrato confronto si è sviluppato fin dai primi giorni tra gli ebrei torinesi perché, come logico, le opinioni sono le più disparate. Sono stati organizzati dibattiti in assemblee a livello comunitario, singoli membri della comunità si sono fatti promotori di prese di posizione che non hanno mancato di suscitare vasta eco in polemiche a livello nazionale.

Mai come in questi giorni il vecchio detto, secondo cui dove ci sono due ebrei ci sono almeno tre differenti opinioni, si è dimostrato veritiero, a riprova dell'intensità con cui queste vicende sono vissute. L'arco delle posizioni emerse è quanto di più variegato si possa immaginare, ma certamente esiste un fattore che accomuna le diverse posizioni.

Tutti coloro che in un modo o nell'altro hanno partecipato a questo dibattito sia da posizioni di appoggio incondizionato al governo israeliano sia da posizioni di dissenso, sia coloro che hanno assunto posizioni più sfumate ed intermedie, lo hanno fatto in nome della coscienza che quanto avviene in Israele riguardi e coinvolga ogni ebreo in quanto parte di un medesimo popolo. Ciò conferisce a ognuno il diritto-dovere di esprimere la propria opinione sui fatti che quindi lo riguardano direttamente.

Il Consiglio della comunità di Torino si è fatto interprete di questo coinvolgimento ed ha fatto propria la posizione emersa in sede di assemblea di comunità che auspica che la ricerca della soluzione dei problemi mediorientali non venga affidata alle armi ma alla trattativa con il popolo palestinese, perseguendo il reciproco riconoscimento come unica via che può portare ad una soluzione pacifica del contenzioso arabo-israeliano. Ciò che comunque ha tutta questa vicenda ci ha maggiormente ferito come ebrei è stato l'uso assolutamente infondato e sconsiderato che certi organi di informazione immemori della realtà del genocidio nazista hanno fatto per assimilarlo all'azione dell'esercito israeliano in Libano.

E' prematuro dare un giudizio sulla dichiarazione sottoscritta da Arafat nelle mani di McCloskey e non può non suscitare perplessità al di là del contenuto ambiguo della stessa il canale perlomeno insolito utilizzato. C'è solo da sperare che ciò possa essere un primo passo nella direzione del reciproco riconoscimento da più parti auspicato.

Tullio Levi
Presidente della Comunità Israelitica di Torino

Ministri della pace

BOVOLI *(Salone umorismo Bordighera)*

La dichiarazione di Arafat è «*ambigua*», è un «*documento privo di significato*», è «*solo propaganda*»? Può anche essere. Ma perché non sedersi subito attorno ad un tavolo, parlarsi, osare l'impossibile, invece di opporre una campagna di diffidenza? Quando viene a mancare la fiducia nell'altro, non resta che l'ostilità.

E' un discorso questo da ingenuo, è vero, da uomo senza alcun politico, ma è il discorso di chi ha fiducia più nell'uomo che nella forza, nella violenza, nelle armi. E' il discorso semplice che cogliamo sulla bocca di tante persone che portano alla Caritas il loro modesto contributo in denaro per il Libano o per il Salvador.

La Caritas, ormai presente in tutte le nazioni, programma iniziative di assistenza nelle situazioni di gravi emergenze. Nel Libano, per esempio, in collaborazione con la Croce Rossa e altri organismi ecclesiali, ha messo in piedi dei centri d'accoglienza nella zona Ovest di Beirut, abitata da popolazione mussulmana, e di nella zona Est, abitata soprattutto da popolazioni di confessioni cristiane diverse. E sono già più di 70.000 le persone che si sono rivolte a questi centri per essere assistite pressoché in tutto.

La Caritas, che è un organismo di chiesa, promuove in modo permanente iniziative di pace e una cultura di non-violenza, proprio perché l'insegnamento evangelico sospinge su posizioni pacifiste confinanti quasi con l'utopia. Se non s'imbocca questa strada con coraggio e fiducia nell'altro, presto o tardi si userà la violenza. Ne è una dimostrazione il dramma, che da anni fa del Medio Oriente un palcoscenico di sangue: uso della violenza per imporre i veri e presunti propri diritti.

La Caritas, ospitando al proprio interno il movimento dell'obiezione di coscienza e del servizio civile, propone una concezione diversa di patria e un modo diverso di amarla, più civile, più umano, più cristiano.

In un incontro fu detto: «*Le democrazie non saranno tali fino a quando non sostituiranno i ministeri della difesa e della guerra con dei ministeri per la pace*».

Può sembrare una battuta spiritosa, ma sotto sotto vuol denunciare il fatto che governi e partiti invece di mobilitare forze armate dovrebbero mobilitare piuttosto scienziati, sociologi, politici, tecnici, moralisti... perché scoprano ed esperimentino tutte le risorse disponibili ed inesplorate, atte a opporre a strumenti di guerra strumenti di pace.

La frase di Arafat appare ancora più ambigua, proprio perché da tutti insieme non si è ancora giunti a volere la pace senza ambiguità.

In questa cornice vanno letti l'affermazione del Papa in Argentina: «*... mai più la guerra per nessun motivo*», e l'accorato appello rivolto al mondo: «*... il Libano possa ritrovare la pace, risorgere dalla rovine, ricomporre la sua unità e trasformarsi dal campo di battaglia qual è oggi, in un attivo e pacifico fattore di equilibrio nel Medio Oriente; anche possa il popolo palestinese vedere riconosciute le sue legittime aspirazioni, la prima delle quali è di poter avere una sua patria, e vivere in tranquillità con tutti i popoli della regione*».

Piero Giacobbo
Caritas diocesana

JET DI BEGIN SU BEIRUT IN UN GIORNO 400 MORTI

Gli Usa chiedono ancora tempo per una soluzione pacifica - Nuova proposta di Egitto e Francia alle Nazioni Unite - L'Olp accusa i libici: «Tante minacce e pochi aiuti»

NEW YORK — *Habib, l'inviato di Reagan in Medio Oriente, chiede altro tempo agli israeliani; Begin ribatte che il suo governo sta per perdere la pazienza. Il particolare del documento firmato da Arafat sull'accettazione della risoluzione 242 delle Nazioni Unite riguardante il diritto di esistenza all'esistenza non ha facilitato il compito del mediatore americano che anzi si è confrontato a Gerusalemme con Begin più insofferente e intollerante. Quando gli è stato chiesto di scongiurare una carneficina a Beirut, egli ha risposto: «Faremo ciò che è necessario».*

Beirut, difatti, è stata sconvolta da nuovi bombardamenti aerei: solo ieri sarebbero morte più di 400 persone. Per la prima volta anzi i caccia israeliani hanno colpito nei quartieri, finora risparmiati, delle ambasciate e degli alberghi dove sono ospitati i giornalisti. E' stata sospesa per due volte l'erogazione dell'energia elettrica e dell'acqua.

Si intensificano intanto all'Onu le iniziative diplomatiche per risolvere la crisi ed evitare a Beirut un nuovo bagno di sangue. L'ambasciatore egiziano alle Nazioni Unite, Esmat Abdel Meguid ed il rappresentante francese Luc De La Barre di Nanteuil hanno deciso di sottoporre all'attenzione del Consiglio di sicurezza una risoluzione congiunta nella quale si auspica il cessate il fuoco in Libano, l'istituzione di una forza di disimpegno delle Nazioni Unite intorno a Beirut e l'avvio di trattative di pace che comprendano anche il problema dell'autodeterminazione dei palestinesi.

«Non chiediamo che si voti ma ci limitiamo a sottoporla all'attenzione del Consiglio di sicurezza», ha precisato Barre di Nanteuil a proposito della risoluzione che il Consiglio di sicurezza esaminerà probabilmente domani.

Frattanto in una lettera inviata al presidente di turno del Consiglio di sicurezza, l'ambasciatore del Libano Ghassan Tueni accusa Israele di avere violato le risoluzioni adottate il 5 e 6 giugno scorso e che sollecitano i belligeranti a deporre le armi ed Israele a ritirarsi dal Libano. In un secondo documento inviato al segretario generale delle Nazioni Unite, Perez de Cuéllar il diplomatico di Beirut sostiene altresì che Israele sta dando vita ad «amministrazioni locali parallele», in diverse città, paesi e villaggi.

L'Organizzazione per la liberazione della Palestina ha criticato l'atteggiamento libico verso i palestinesi affermando che i dirigenti di Tripoli lanciano solo slogan e non fanno nulla per aiutare i guerriglieri nella loro guerra contro Israele. La radio libica ieri ha trasmesso un commento in cui si minacciava di «tagliare le mani a quei dirigenti palestinesi che capitolano o trattano con il nemico».

DISPERAZIONE DEI CIVILI DURANTE I BOMBARDAMENTI

I palestinesi nel Sudan?

Il presidente sudanese Nimeiri ha offerto ieri ospitalità ai guerriglieri palestinesi che accetteranno di abbandonare il Libano. La possibilità sarebbe già stata scartata dai dirigenti dell'Olp e di proposito non esiste alcuna presa di posizione ufficiale.

Foreste equatoriali e piste per elefanti, ferry-boat arrugginiti del primo '900 e modernissime centrali elettriche. Il Sudan, immenso corridoio dell'Africa centrale lungo la valle del Nilo, è prima di tutto un Paese di contraddizioni. Economiche: Stato in via di sviluppo il faticoso processo di industrializzazione si scontra con realtà di analfabetismo e miseria. Critiche: un regime militare dopo illusioni marxiste presidente Gaafar Nimeiri ha rotto bruscamente le relazioni con l'Urss dieci anni fa, aprendo le porte ai capitali occidentali e a un'alleanza di ferro con gli Stati Uniti e l'Egitto.

Due milioni e mezzo di chilometri quadrati (una superficie grande otto volte l'Italia), 19 milioni di abitanti così suddivisi: 40 per cento di arabi del Nord che controllano la burocrazia e l'economia del Paese; 60 per cento di negri (cristiani, animisti ecc.) al Sud, divisi per la maggior parte in tribù poverissime e isolate. Un reddito complessivo che supera di poco i 150 dollari «pro-capite» e offre al Sudan un posto di diritto nel plotone di coda tra i 25 Paesi più poveri del mondo.

Scarse risorse minerarie; un'agricoltura traballante continuamente minacciata da una cappa di calore che fa evaporare l'acqua degli affluenti del Nilo e trasforma le piscine delle ville europee di Khartoum, la capitale, in vasche di acqua bollente. Eppure, nonostante un'inflazione più che raddoppiata negli ultimi tempi e un debito con l'estero passato dai 252 milioni di dollari nel 1971 ai 2 miliardi e mezzo di oggi, lo sviluppo va avanti.

Considerato un avamposto di primaria importanza per gli interessi Usa in Africa, il Sudan è terra di investimento per i capitali americani: oltre ai 115 milioni di dollari stanziati dall'amministrazione Reagan per gli aiuti militari (70 in più rispetto a quella di Carter) altri 115 milioni di dollari saranno forniti in aiuti economici.

Il presidente Nimeiri arrivato al potere con un colpo di Stato nel 1969 (il Sudan fu proclamato indipendente dal dominio britannico nel 1956) sa di avere molti nemici dentro e fuori il Paese. I tentativi di colpi di stato sono stati numerosi.

Nel 1971 ci provarono i comunisti e furono immediatamente fuori legge. Nel 1976 un golpe islamico filo-libico fu sventato grazie al «fraterno intervento» del presidente dell'Egitto Anwar El Sadat. Nell'80 la Libia ci provò di nuovo: dopo aver scoperto un traffico di armi e munizioni, Nimeiri fece arrestare 12 mila persone tra i maggiori poteri e uno dei suoi fedelissimi, il vicepresidente Omar Mohamed Tayeb, capo dei servizi segreti.

Oggi le relazioni con la Libia restano molto tese. «Gheddafi vuol fondare un impero afro-islamico sulla nostra pelle — ha dichiarato qualche tempo fa Tayeb in un'intervista —. E' un fanatico che vuol fare tutto ciò che gli salta in mente. Alle nostre frontiere c'è pericolo, ma i nostri alleati americani ci aiuteranno a difenderci».

Biellese lotta

Una piattaforma dei sindacati biellesi per battere la recessione d'autunno

Il documento inviato a rappresentanti di industriali, artigiani e banche - Negoziato su occupazione, mobilità e sviluppo - Disponibilità a discutere di Cassa Risparmio e Unione industriale

BIELLA — *I sindacati biellesi, per antica tradizione, non perdono tempo a piangere sul latte versato. Anzi, reagiscono abitualmente quasi rabbia alle che con frequenza maggiore, rispetto altre zone, (ne è prima la particolare struttura dell'economia locale), investono l'ambiente del lavoro. Lo conferma una ma in questi ultimi giorni, per sollecitare le altre componenti sociali ed economiche a unire le forze per superare momento particolarmente difficile.*

La Federazione Cgil-Cisl-Uil si infatti già preparata affrontare realisticamente, senza sterili allarmismi e soprattutto coralmente, l'aggravamento già preoccupante situazione attuale, previsto per periodo immediatamente successivo alla pausa per le ferie (l'interruzione dell'attività produttiva verrà, per la maggior parte delle aziende, dal 2 al 22 agosto). Elaborata «piattaforma per negoziato su occupazione mobilità sviluppo territorio biellese», i sindacati ne hanno inviata copia all'Unione industriale, associazioni piccoli imprenditori degli artigiani, alle banche alle segreterie dei partiti.

«Discutiamo insieme — *propongono, in sintesi* — per alleggerire almeno, accordo, un peso che minaccia di schiacciare appunto l'economia biellese». *L'Unione industriale ha già comunicato indirettamente disponibilità, in linea di massima. La Cassa risparmio di Biella, ente erogazione istituito 125 anni fa dal vescovo filantropo monsignor Pietro Losana, ha telefonato ieri, preannunciando l'invio della sua adesione formale alla iniziativa.*

Nella «piattaforma» i *sindacati sintetizzano la situazione vari settori produttivi locali. L'industria tessile* «affronta oggi crisi di più vaste proporzioni, rispetto difficoltà precedenti, sia in rapporto alla concorrenza del Terzo Mondo che del più alto sviluppo tecnologico». *In particolare, il settore della confezione tende a ridimensionarsi e decentrarsi; la filatura a pettine naviga in acque tempestose, mentre crescono i problemi per filatura cardata.*

Il comparto meccano-tessile, che fino a poco tempo fa «tirava», *mentre altrove già in crisi, secondo i sindacati* «sconta ora ritardi tecnologici e mancate ristrutturazioni».

Contrasioni nell'occupazione e difficoltà vario genere si registrano nelle aziende chimiche, mentre l'edilizia sta subendo un processo di trasformazione negativa: scompaiono imprese certa dimensione e crescono i «subappalti».

Piero

Più care (15%) le tariffe aeree?

— Si profila un aumento delle tariffe A Ginevra è in corso una conferenza aperta dei dirigenti delle compagnie aeree aderenti dei trasporti aerei internazionali (Iata). Un portavoce dell'associazione ha detto che obiettivo dell'incontro — cui partecipa l'Alitalia — è «proporre rimedi di fronte ad una situazione finanziaria più catastrofica».

Nel loro assieme, le 118 compagnie aderenti Iata prevedono per quest'anno perdite di per circa tre miliardi e mezzo di dollari, perdite che potrebbero salire a quattro miliardi nel 1983. Alle finanziarie contribuiscono i forti aumenti dei tassi di interesse sui mercati internazionali e gli investimenti per acquisti di nuovi materiali. Nel campo delle economie le compagnie sostengono di aver fatto il massimo possibile riducendo il personale, evitando aumenti di stipendi e vendendo alcuni dei loro aerei.

Un completo ristabilimento della situazione richiederebbe aumenti delle tariffe fino al 15 per cento. Ma la maggior parte delle compagnie sembra disposta ad accontentarsi anche di molto meno, in attesa di una ripresa dell'economia mondiale che favorisca l'aumento del numero dei passeggeri. Si preferirebbe inoltre evitare eventuali aumenti ad alcune regioni

L'«indotto-terme» '81 è di 1500 miliardi

PORRETTA TERME — «*Le terme, con il mare, la montagna, i laghi e le città d'arte, sono elemento costitutivo essenziale dell'offerta turistica italiana, unica ed ineguagliabile per la completezza sua gamma differenziata*». *Così si è espresso il ministro del Turismo Signorello, in visita alle Terme di Porretta, la stazione cura dell'Alto Appennino bolognese, presente il ministro per la Ricerca Scientifica Tesini.*

Sanità, Ricerca Scientifica e Turismo — hanno sottolineato Signorello e Tesini — debbono convergere alle Regioni in un'unica iniziativa organica per lo sviluppo del termalismo italiano. Fenomeno, questo — ha osservato l'amministratore delegato delle terme Italo Testa — che promuovendo la salute dei cittadini, come vuole la legge di riforma sanitaria, ha valorizzato cifra contenuta negli 87 miliardi di spesa pubblica nel 1981 per poco meno 1 milione e mezzo curandi.

Il fatturato indotto complessivo non è inferiore ai 1500 miliardi garantito occupazione ed oltre 150 mila addetti alle terme, agli alberghi ai servizi.

Segreto bancario, ad agosto il decreto coi nuovi limiti

ROMA — La piena operatività della normativa che limita il segreto bancario si avrà soltanto dopo la pubblicazione dei due decreti che indicheranno le modalità di ingresso dei funzionari delle Finanze e delle Fiamme negli uffici oggetto ispezione e l'elenco dei funzionari che potranno accedere a queste ispezioni.

La pubblicazione dei due regolamenti è prevista dopo il 15 agosto e dovrà avvenire entro 30 giorni pubblicazione del decreto del presidente Repubblica che limita il segreto bancario, avvenuta venerdì 23 luglio.

Il decreto pubblicato sulla *Gazzetta Ufficiale* prevede che le ispezioni siano eseguite «da funzionari dell'amministrazione finanziaria della carriera direttiva con qualifica non inferiore a quella direttore aggiunto prima classe e ufficiali della guardia di finanza grado inferiore a capitano, compresi elenchi approvati ogni con decreto del ministro Finanze».

«Con decreto del ministro delle Finanze, di concerto con il ministro del Tesoro, sono determinate — prosegue il decreto presidenziale — le modalità esecuzione degli con particolare riferimento al numero massimo dei funzionari e degli ufficiali da impegnare ogni accesso; al rilascio e alle caratteristiche documenti di riconoscimento e autorizzazione; condizioni di tempo, che non devono coincidere gli orari di sportello aperti al pubblico, in cui gli accessi possono essere espletati e alla redazione dei processi verbali».

Quest'ultimo decreto dovrà essere pubblicato entro il 23 agosto.

Sono oltre 10 milioni i disoccupati nella Cee

LUSSEMBURGO — Dopo la leggera diminuzione dei mesi febbraio-maggio, la disoccupazione Comunità europea a salire a giugno raggiungendo 9,1% contro l'8,9% del mese prima (percentuale corretta), riprendendo la tendenza al peggioramento che ha prevalso negli ultimi due anni.

Secondo comunicate da Eurostat, il numero dei lavoro nei Paesi Comunità è salito a 10,37 milioni, con un aumento 155 rispetto a maggio e di quasi due milioni rispetto al giugno dell'anno scorso, quando erano 8,5 milioni, pari al 7,4% della forza lavoro.

La cifra record era toccata a gennaio 10,6 milioni di disoccupati (9,5%), mentre nei mesi seguenti è era avuta leggera flessione. Tuttavia, Eurostat nota che qualche vie frequentemente primi mesi dell'anno, mentre resta il dato drammatico di un rapido peggioramento dal giugno 1980 in qua.

Escludendo la Grecia, a di troppo diversa struttura del mercato del lavoro particolare di iscrizione, la disoccupazione totale nella Cee è salita del 35% tra il giugno '80 e il giugno '81 e del il giugno '81 e il giugno '82.

Attualmente la disoccupazione il forza attiva in quattro della Comunità compresa l'Italia essi il Belgio (12,6% invariato su maggio), Irlanda (12,3%, contro 12,1%), Gran Bretagna (11,9% contro 11,5%), e Italia (10,4% contro 10,2%). Seguono: (9,7% contro 9,1%), Francia (8,2% contro 8,3%), Danimarca (8% contro 8,3%), Germania (6,2% invariato) e Lussemburgo (1,1% invariato).

Solo in due Paesi, Francia e Danimarca, è avuta una pur lieve flessione a giugno, per quattro si è avuto un aumento (Italia, Olanda, Gran Bretagna e Irlanda) e per tre nessuna variazione (Germania, Belgio e Lussemburgo).

Forte attivo commerciale in Germania

BONN — *L'attivo bilancia commerciale tedesco-occidentale in giugno è di 4,8 miliardi di (giugno 1981: 1,7), mentre l'attivo primo semestre dell'anno risulta essere 24,3 miliardi di marchi contro 5,3 miliardi nello stesso periodo dello scorso*

Di contro, il deficit della bilancia partite correnti Germania, a causa della spesa turistica all'estero, è a fine primo semestre a 1,1 di marchi.

Pil 11 per cento

Salgono i consumi italiani

BRUXELLES — *L'Italia è il Paese della Cee in cui le vendite al dettaglio sono maggiormente in ripresa dopo un periodo ristagno: in marzo, l'aumento vendite rispetto al marzo 1981 è stato superiore all'11 per cento, mentre la media di aumento nella Comunità è stata 4,2 per cento.*

dato reso noto dalla di Bruxelles, che pubblica le statistiche delle vendite al dettaglio nella Cee. *Fra i Paesi della Comunità, in marzo solo l'Irlanda e l'Olanda visto calare le vendite al dettaglio.*

Grazie alla ripresa di marzo, i risultati complessivi del primo trimestre 1982 sostanzialmente uguali a quelli del primo trimestre 1981: il ritardo accumulato tra gennaio e febbraio è stato infatti colmato.

● LONDRA — La Lloyds Bank nel primo semestre ha più raddoppiato l'utile netto attribuibile, giungendo a 142,5 milioni di sterline contro 69,9 della prima metà dell'81. Verrà distribuito un dividendo provvisorio di 9,92 pence contro 8,625. Al lordo delle imposte i profitti hanno raggiunto i 193,1 milioni sterline, una ventina in più dei 174,7 dell'anno avanti. netto attribuibile dell'81 fu ridotto un'imposta sui depositi bancari per un totale di 58,6 milioni.

Tecnologia medica

Accordo tra Ote e Squibb

MILANO — La Ote Biomedica, consociata della Farmitalia (gruppo Montedison), ha firmato un accordo la società statunitense Spacelabs, del gruppo Squibb, per la distribuzione esclusiva in Italia di sistemi di monitoraggio computerizzato per applicazioni in campo medico. Con questo accordo Ote integra la vasta serie apparecchiature biomediche che, 27 anni, produce e distribuisce sul italiano ed estero.

Il sistema monitoraggio della Spacelabs consente lo approfondito, in tempo reale, delle aritmie cardiache, utilizzando un solo e microprocessori per ogni paziente. Le apparecchiature distribuite dalla Ote sfruttano un concetto di trasmissione il quale è possibile, attraverso un solo cavo, ricevere, analizzare e memorizzare — facendole confluire in una centrale — le fisiologiche soggetto in osservazione.

Contemporaneamente, i dati provenienti dalla centrale o dai singoli posti letto sono convogliati su un monitor supplementare che, con le informazioni sull'andamento dei vari parametri fisiologici, fornisce anche correlazioni con i oltre ad eseguire vari calcoli emodinamici.

«Cassa» alla Piaggio duemila da settembre

GENOVA — *La produzione di soli 130 mila pezzi e di sole mila unità nel 1981 rispetto ai 420 mila pezzi e 1 milione di unità prodotti nel 1980 è principale delle cause richiesta dell'amministrazione della «Piaggio» alla cassa integrazione per un certo di lavoratori.*

Il ricorso all'istituto — secondo quanto è stato noto dagli organi dirigenti della «Piaggio» — interesserebbe duemila dipendenti dello stabilimento di Pontedera, per durata di sette settimane a partire dal prossimo settembre.

Meno fondi dal governo all'agricoltura

ROMA — *La spesa pubblica in agricoltura è stata ridotta un terzo nel 1981; nell'anno in corso, per i tagli effettuati e il rinvio di stanziamenti programmati per legge, manca all'agricoltura altri duemila miliardi lire. Ulteriori riduzioni si prevedono per il 1983*

Su queste questioni la Confederazione italiana coltivatori ha per oggi un incontro stampa, nel quale verrà presentato il volume «Aspetti e problemi spesa pubblica in agricoltura», che raccoglie gli atti di seminario recentemente organizzato dalla Confcoltivatori.

Gli allevatori temono modifiche Iva

— *Gli allevatori esprimono «preoccupazione circa l'ipotesi che il governo proceda ad alcune modifiche delle aliquote Iva in vigore per la carne bovina, per la carne suina e per il latte.*

Secondo l'Associazione italiana allevatori (Aia), ogni riduzione delle aliquote per carne e latte o ogni aumento costi fattori produttivi (quali manodopera, cereali foraggeri ecc.) avrebbe come unico risultato quello scoraggiare produzione.

«L'aliquota Iva rappresenta, infatti — a parere dell'Aia — una fonte reale di reddito e di sostegno delle produzioni strumento di competizione sui mercati esteri. Per aiutare il bilancio dello Stato è necessario — precisa l'Aia in un comunicato — battere altre strade fra cui, la produttività del lavoro, la moralizzazione dell'impiego del pubblico danaro ed una severa lotta alle evasioni fiscali».

Dateci impianti sportivi

di **Sara Simeoni**

Uno dei tanti problemi dibattuti è quello degli impianti sportivi. In realtà quello che ci manca non sono gli stadi ma le semplici aree verdi nei quartieri dove potersi ritrovare a fare attività ricreativa e sportiva. Lo so che a questo proposito s'è detto tutto e non voglio assolutamente aggiungermi a chi fa della parola un mezzo per pontificare inutilmente; ma poichè da sportiva praticante credo nello sport come mezzo educativo per migliorare la società, vorrei dire la mia.

Lo sport non è un problema di secondaria importanza: aiuta a mantenersi giovani nel fisico, nello spirito e nella salute. No, questa non è una frase fatta e tanto meno uno slogan pubblicitario. Ci consideriamo un Paese culturalmente avanzato ma siamo solo pronti a recepire innovazioni per lo più deleterie e restiamo ciechi e sordi verso il fenomeno sportivo che può solo recarci dei vantaggi.

Dalle statistiche in Italia siamo tutti sportivi... seduti davanti alla televisione! Ma che bella differenza ci sarebbe se tutti questi sedentari della domenica fossero — chi più chi meno — anche degli altrettanto interessati praticanti di «attività motorie»! Seguendo ciecamente il progresso col passare del tempo non saremo più capaci di reggerci sulle gambe mentre ci ritroveremo dita enormi tanto saremo abituati a schiacciare bottoni per fare qualsiasi cosa.

Ora ci divertiamo a giocare con i calcolatori. Chissà se nel Duemila fare sport vorrà dire veramente misurarci al computer?

Ma restiamo nel presente e cerchiamo di vedere le esigenze attuali. Lasciamo perdere l'attività motoria nella scuola, problema troppo doloroso e, a quanto pare, difficilissimo da risolvere: forse, sempre nel famoso Duemila, sarà fatta qualche riforma che allora sarà già superata. Il problema da risolvere immediatamente e senza spese è quello di «creare» un po' di spazio organizzato nei quartieri possibilmente senza tante aiuole da guardare e non toccare (non ce lo possiamo permettere, dobbiamo essere liberi nei movimenti) ma con una rete da pallavolo, un campo da pallacanestro da usare anche per il pattinaggio e la pallamano, un percorso fra le piante per il footing, un percorso vita attrezzato con esercizi vari...

Volendo vi sono mille soluzioni e con poco si farebbero contenti giovani e adulti. Tra l'altro con queste iniziative si risolverebbe in parte il problema degli impianti sportivi evitando l'incompatibilità di gruppi non omogenei. Ora infatti, nonostante le varie attività siano organizzate in fasce orarie diverse, spesso c'è lo scontro tra chi fa sport agonistico e chi va allo stadio con lo scopo di buttar giù i chili di troppo. Disturbandosi a vicenda non è possibile svolgere tranquillamente il proprio lavoro.

Si parla spesso di carenza di impianti ma questa affermazione non corrisponde sempre alla verità. Ci sono città che ne sono sprovviste mentre altre che ne hanno fin troppi. Il male è che queste strutture non sono sfruttate a dovere anche perchè in Italia si bada soprattutto all'apparenza, all'estetica e spesso ci troviamo con opere architettonicamente colossali e molto dispendiose (con la stessa cifra se ne farebbero più di una) ma, ahimè, poco funzionali sotto tutti i punti di vista, anche quello della «tasca» delle varie federazioni.

Beh, la cosa che mi ha sempre stupita e chi mi ha fatto sentire invidiosa degli altri Paesi stranieri e parlo di tutti dall'Est all'Ovest) è proprio la semplicità degli impianti sportivi, la loro funzionalità, organizzazione e anche la loro bellezza. Insomma, con il minimo sforzo, i massimi risultati.

Il ragazzo

28 luglio 1980, l'a

Un capolavoro di venti metri, che per un velocista vuol dire due secondi: in quel piccolo spazio di tempo [illegible] è passato, trasferendo tutta la sua [illegible] nelle gambe, da una bruciante sconfitta al trionfo. E' successo esattamente due anni fa, il 28 luglio 1980, alle Olimpiadi di Mosca. Vent'anni dopo Berruti, un altro atleta italiano ha conquistato ai Giochi la medaglia d'oro dei duecento metri, è diventato l'uomo più veloce del mondo. Tutto in due secondi.

Riviviamo, come in una diretta, quella stupenda finale. Sono le 20,10, ora di Mosca. Mennea è in ottava corsia, Wells — il suo grande rivale — in settima. Attimi di tensione, in attesa del via. Momenti in cui la concentrazione deve essere assoluta. Partenza. Gli atleti scattano come spinti da una molla. Pochi secondi e Mennea sembra già spacciato: all'ingresso in rettilineo Wells gli è nettamente davanti, anche Quarry e Leonard lo precedono, chi segue la gara pensa che Pietro non ce la farà, non può farcela. Ci vorrebbe un miracolo.

Ma Mennea è l'uomo dei miracoli. Sembra che ingrani all'improvviso un'altra marcia: risucchia Leonard e Quarry, si affianca a Wells, passa anche Wells. Tutto in una ventina di metri o poco più.

Dopo la sconfitta nei cento metri, Mennea sembrava un re a quale avessero strappato la corona. Dopo il trionfo nei duecento, quella corona gli è tornata sulla testa. Più grande e più bella.

Il parere del medico sportivo «Avrà dei problemi psicologici»

La ripresa dell'attività — dopo quasi un anno e mezzo di sosta — crea una serie di interrogativi sulle possibilità di recupero fisico di Pietro Mennea. Ecco che cosa ne pensa in proposito il dottor Roberto Campini, medico sociale del Torino, specializzato in medicina sportiva.

«Teoricamente, dal punto di vista strettamente fisico, non ci dovrebbe essere alcun problema. Anche perchè Mennea ha appena 30 anni ed è quindi nel pieno delle forze e della forma fisica. Evidentemente dovrebbe riprendere con gradualità, ma su questo, con una persona capace come Vittori a fianco, non credo ci siano dubbi».

«Ci potrebbero essere problemi, invece, sotto l'aspetto psicologico. Se non sbaglio una delle ragioni per cui Mennea aveva smesso di correre e che aveva raggiunto un certo appagamento, che era stufo di continuare a faticare, a far sacrifici che, dal suo punto di vista, avevano ormai raggiunto lo scopo prefisso. Adesso penso sarebbe molto difficile ricominciare daccapo. A livello psicologico, ripeto, non fisico».

«In ogni caso penso che potrebbe sicuramente tornare a buoni livelli, ma non credo che potrebbe tornare a eccellere in assoluto come quando ha smesso. E questo creerebbe ulteriori problemi di natura nervosa. Era abituato a vincere e non sarebbe semplice adattarsi a recitare un ruolo di secondo piano. Dovrebbe trovare una nuova mentalità, diversa da quella che aveva quando ha smesso».

«Tutti questi discorsi valgono, ovviamente, per il problema personale, individuale dell'atleta. Ben diversamente stanno le cose a livello di squadra nazionale e di atletica azzurra in genere. Il ritorno di un campione come Mennea nell'ambiente potrebbe avere un enorme potere trainante in un momento non propriamente eccellente come questo. In particolare per il settore della velocità che non ha uomini di punta».

A cura di
Piercarlo Alfonsetti, Maurizio Caravella e Giorgio Destefanis

Livio Berruti: suggerito dal

Adesso non ci sono più dub-bi: Pietro Mennea ha ripres-o ad allenarsi. Le indiscrezion- provenienti da Barletta, citt- e nascita e residenza [illegible] trionfatore di Mosca, [illegible] convalidate dai primi «sussi- di» fotografici che dimostran- inequivocabilmente [illegible] grande velocista abbia ripres- a frequentare le pedane. C' chi dice a scopo amatoriat- ma la tesi non appare tropp- credibile poichè in questi gio- Mennea si è addirittur- trasferito al Centro Formi- che rappresenta l'autentic- tempio dell'atletica legger- italiana.

Così come l'annuncio del r- tiro dall'attività agonistic- dato in una conferenza stam- pa presso la sede Sisport d- Torino il 5 [illegible] 1981, ha suscitato meraviglia e anch- polemica, ora i propositi d- rientro non ancora annuncia- e che si possono intuir- (molti osservatori danno per scontato il fatto che il cam- pione olimpico [illegible] si st- preparando ai campionati e- ropei di Atene) hanno desta- perplessità e anche dure cri- che. Come quelle che Livio Berruti, olimpico a Rom-

d'oro torna a correre?

poteosi a Mosca

«E' un rientro ridicolo lesiderio di pubblicità»

sui 200 ■ primatista del mondo dal ■ al '63, esprime senza la minima reticenza. «E' un proposito ridicolo. Forse Mennea potrà ■■■■ fare una discreta figura in Italia ma all'estero neppure parlarne. Credo che alla base della sua decisione stiano soltanto il desiderio di farsi della pubblicità ■ la nostalgia per un mondo che gli ha procurato grandi soddisfazioni».

Ma Berruti ritiene che Men■■ sia indotto al gran passo anche da ragioni più concrete: «Un motivo fondamentale in questo ripensamento, ammesso che ci sia, risiede nell'incentivo economico, sicuramente rilevante, che la Federazione ha proposto a Mennea».

Lo scetticismo nei confronti ■ Mennea si sta trasformando in un atto d'accusa ■■■ la Federazione e Berruti non ha difficoltà ■■ ammetterlo. «Da tempo i dirigenti italiani offrono agli atleti migliori sostanziosi compensi. Capisco, il mondo ■ cambiato, il costo della vita si ■ fatto proibitivo ma non mi si venga a parlare di ideali sportivi. Purtroppo, il fenomeno ■ degenerato ■ tal punto che nell'atletica leggera ■■ l'America "vera" si trova ormai in Italia e non negli Stati Uniti dove esiste ancora uno spirito dilettantistico diffuso. E questo, ■ parer mio, è paradossale ■■ non addirittura scandaloso!».

Torniamo a Mennea ■ alle ■■ aspirazioni. Anche dal punto di ■■■ tecnico, Berruti ha delle osservazioni da fare: «Non credo che un atleta in... pensione da un ■■■■ ■ mezzo possa ragionevolmente nutri■■ speranze per un ritorno ad alto livello».

Proviamo a fare qualche numero...

«Nei 200 magari potrà scendere sotto i 21" ma non potrà sicuramente aspirare ■ qualche grosso successo. Gli sono venuti ■ ■■■■■■ gli stimoli ■ l'assuefazione alle corse ■ questi sono elementi determinanti nell'attività di un atleta».

Campionati europei di Ate■■ ■ un'idea che Livio Berruti boccia dunque decisamente: «Ma certo. Alle ■■■ che si disputeranno in Grecia manca■■ all'incirca quaranta giorni: ■■■ pensare che Mennea vi possa partecipare senza ■■■ essere ■■■■ in pedana prima? Almeno ■■■ ■■■ ■ dovrebbe fare, per studiare le proprie reazioni, osservare le mosse degli avversari. ■ invece niente di tutto questo. No, lasciatemelo dire, ■ un'idea peregrina».

Un parere drastico, offerto da ■■ grande campione degli ■■■ passati al quale ■■■ manca certo la competenza anche perché il ■■■ successo più bello l'atleta torinese lo gusto proprio ■■■ 200, ovvero la stessa specialità di Mennea.

Una condanna inappellabile che Berruti ■■ sforza di documentare anche ■■■ accostamenti suggeriti da vicende che hanno avuto come protagonisti campioni di altre discipline. Ecco infatti ■ conclusione di quella che venne definita la «freccia di Roma»: «Potrebbe anche darsi che all'origine di tutto ci ■■ un ■■■■ equivoco, forse per la suggestione provocata dal ritorno ■■■ corr■ di Lauda. ■■■ come si ■■ a stabilire analogie fra automobilismo e atletica leggera? Quest'ultima disciplina comporta un grande sforzo fisico, la Formula ■ impone invece una tensione di tipo completamente diverso. ■■ uno si fa plagiare da idee ■■ questo tipo sbaglia proprio tutto».

Che ne pensano

Rispondono: Boniperti, presidente della Juve; Gustavo Thoeni, campione di sci; Roberto Ferraris, olimpionico di tiro; Beppe Furino, capitano della Juve; Ilario Pegorari, allenatore degli sciatori azzurri

■■■■ FURINO
giocatore della Juventus

«Penso che ■ trent'anni un atleta sia ancora in grado di ottenere dei risultati agonisticamente validi. Mentre si è ritirato forse troppo presto: ■ un atteggiamento comprensibile, perché dopo tanti anni di attività sportiva si può anche provare un senso ■■ stanchezza, quasi ■ ■■■■■ per l'impegno costante e gli stress ■ cui ■■ è sottoposti. Ma dopo un po' ci ■■ rende conto che quella vita che si è abbandonata è la propria vita, nel bene e nel male. E allora si sente prepotentemente il bisogno di tornare.

«Io non so ■■ Mennea, ■■■■■■ che voglia davvero riprendere l'attività, lo faccia con l'intenzione di tornare ai livelli di un tempo, o se abbia come obiettivo soltanto una soddisfazione personale. Comunque, per uno come lui, tornare ■ correre può avere un grande significato psicologico: solo continuando ad impegnarsi un campione può sentirsi veramente vivo».

ROBERTO FERRARIS
olimpionico di tiro con la pistola

«Da sportivo praticante, comprendo bene quello che deve provare Mennea. Nello sport si possono attraversare dei momenti di incertezza, quando la voglia di piantare tutto sembra più forte di qualsiasi altra considerazione. Poi ci si accorge di aver perduto molto, di aver rinunciato ad una parte importante della propria vita. Sulle *chances* di Mennea mi è molto difficile pronunciarmi. Forse la mia ottica ■ falsata dal fatto che pratico uno sport dove la predisposizione psicologica ■ più importante dell'allenamento fisico: ■■■ credo che ciò che conta è la voglia ■■ fare, la capacità ■■ dare il meglio di se stessi.

«L'esempio di Paolo Rossi, un atleta che è rimasto fermo due anni, e tuttavia ■ riuscito subito a rientrare ai massimi livelli, ■■ sembra emblematico. Insomma, anche per Mennea il discorso rimane questo: se ■ spinto dal "sacro fuoco", il barlettano potrà ancora riservare delle grosse soddisfazioni agli sportivi italiani».

GIAMPIERO BONIPERTI
presidente ■■■ Juventus

«A parer mio Mennea ha sbagliato ritirandosi così presto. Dopo l'oro di Mosca, avrebbe dovuto continuare ■ gareggiare, magari ad un ritmo meno stressante, scegliendo con oculatezza ■■ gare "giuste"; insomma, avrebbe dovuto "portare in giro" quella sua meravigliosa medaglia, e prepararsi gradualmente al ritiro. Per lui è stato certamente difficile abbandonare lo sport attivo, ma credo che sarà ancor più difficile riprendere. E' peraltro evidente che il richiamo della pista ha avuto, in Mennea, il sopravvento ■■ qualsiasi altra considerazione. Gli auguro di riuscire ■ tornare ai vertici, anche perché umanamente mi ■ molto simpatico, nonostante il suo carattere un po' ombroso».

GUSTAVO THOENI
campione di sci

«Non mi sento di giudicare la decisione di Mennea: se lo fa, avrà degli ottimi motivi. Io mi sono ritirato da due anni, ■ ■■■ riprenderei certo l'attività. ■■■ quello che ■ giusto per me può non esserlo per un altro. Sono però convinto che Mennea, se ha voglia di fare bene, potrà ancora ottenere degli ottimi risultati: ■■ classe non è acqua, e fisicamente il campione di Barletta mi sembra ancora integro».

ILARIO PEGORARI
ex atleta della «Valanga azzurra», responsabile degli slalomisti azzurri

«La validità o meno del rientro di Mennea nell'attività agonistica dipende in primo luogo dalle sue condizioni fisiche, da come "si è tenuto" ■■ questi ultimi tempi. Se il suo fisico è ancora quello di ■■■ tempo, tutto bene; sennò, sarà molto difficile per lui tornare ad essere quello di una volta. D'altra parte non si possono trascurare le implicazioni psicologiche di un simile rientro: quando si è avuto tanto dallo sport, quando si sono raggiunti dei risultati impareggiabili (e questo ■ il caso di Mennea) ■ molto difficile tornare ■ quei livelli. Esistono blocchi psicologici, problemi ■■ nervi e di testa. Per dare un giudizio definitivo sulle reali possibilità di un Mennea restituito alla grande atletica bisognerebbe quindi conoscere ■ fondo non solo il ■■■ stato ■■ salute fisica, ■■■ anche il suo atteggiamento psicologico.

Samp, dopo Brady anche Trevor Francis

Anche la Sampdoria ha [redacted] suo secondo straniero. Ed [redacted] Trevor Francis, [redacted] Manchester United [redacted] inglese, [redacted] dei giocatori più popolari — e [redacted]ti — del calcio britannico. Alla squadra ligure verrà a [redacted] circa [redacted] miliardo [redacted] milioni.

Si tratta indubbiamente di un colpo grosso [redacted] segno, [redacted] quanto si dice, personalmente dal presidente [redacted]ni [redacted] dai [redacted] più stretti collaboratori. Affiancato [redacted] mezzala [redacted] l'irlande[redacted] Brady, uno sfondatore di potenza qual [redacted] Francis [redacted] garantire all'attacco blucerchiato una notevole prolificità. «Una coppia [redacted] gol [redacted] — [redacted] Helenio Herrera [redacted] "curando" [redacted] giocatore [redacted] il Barcellona — [redacted] giocatore [redacted] maggiore [redacted] presente [redacted] Inghil[redacted] veloce, [redacted] dribbling, intelligente [redacted] conclusione personale che [redacted] ricerca dell'appoggio [redacted]

Il pubblico [redacted] ha freschi [redacted] nuovo [redacted] sampdoriano per averlo [redacted] in [redacted] nei Mondiali [redacted] Spagna [redacted] segnato [redacted] (una al[redacted] Cecoslovacchia e [redacted] al Kuwait). Ha 28 anni, [redacted] alto un metro e 77 e pesa, in forma, sui 72 [redacted]

La [redacted] a Genova si è [redacted] rapidamente, ma [redacted] società [redacted] non l'ha ancora confermata ufficialmente. Francis, infatti, si trova in vacanza sulla Costa [redacted] e per completare l'opera[redacted] il suo [redacted]

La Rocca e Oliva pugili con ambizioni

VERCELLI — Nino La Rocca e Patrizio Oliva, le due star della [redacted] italiana, [redacted] stanno avviando, rispettivamente, verso i traguardi del mondiale e dell'europeo. Per La Rocca il cammino [redacted] ancora lungo, per [redacted] relativamente breve. [redacted] due però non hanno fretta. [redacted] ha premura, soprattutto, [redacted] loro manager, Rocco Agostino, che li guida verso il suc[redacted] programmando [redacted] carriera con l'oculatezza di un computer.

La Rocca ed Oliva sono venuti a Vercelli per due incontri di esibizione organizzati [redacted] Vercelli Boxe per il Festival dell'*Avanti!*. Un'occasione [redacted] informarsi sulle loro aspirazioni [redacted] sui progetti ad immediata ed a lunga scadenza.

[redacted] Agostino avrebbe voluto offrire [redacted] La [redacted] la chance europea, ma il progetto [redacted] tramontato perché [redacted] pugile di colore [redacted] riesce [redacted] ottenere la cittadinanza italiana. «Così — spiega Agostino — *stiamo puntando [redacted] na assoluta dei welter, [redacted] quella del grande Leonard. [redacted] arriveremo procedendo con molta cautela. Il 10 agosto, a Massa, è in programma la prima tappa [redacted] avvicinamento al mondiale: Nino incontrerà Larry Bonds, un pugile quota[redacted] che ha già combattuto per il titolo con Leonard*».

Rocco Agostino [redacted] benissi[redacted] che, [redacted] arrivare al titolo [redacted] welter, [redacted] Rocca [redacted] bus dell'onnipotente televisione americana. E, [redacted] questo proposito, si profila [redacted] ghiotta occasione. Spiega il manager ligure: «*A novembre La Rocca affronterà a Roma [redacted] avversario di valore assoluto (Bradley). Un match che sarà ripreso [redacted] Nbc. [redacted] Nino sarà [redacted] buona per entrare nella manica degli americani, che lo stanno scoprendo adesso dopo le 40 vittorie su 40 matches*».

Dal canto suo, [redacted] Rocca non teme l'eventualità di un confronto con Leonard. Dice: «*Sul ring si prendono e si danno [redacted] botte; [redacted] fine vince il più intelligente*». [redacted] ben difficilmente [redacted] potrà riprendersi dal [redacted] infortu[redacted] patito nei mesi [redacted] (il distacco della retina) ed allora La Rocca potrebbe vedersela con il temibile picchiatore Pipino Cuevas (per [redacted] già ridimensionato [redacted] Hearns e da Stafford). [redacted] la prospettiva non lo [redacted] «*Non ho paura né [redacted] Leonard né [redacted] Cuevas*».

Al momento, l'unica preoccupazione per l'estroso pugile [redacted] colore sembra quella di avere al più presto possibile [redacted] nazionalità italiana. «*Spero* — dice — *che il presidente Pertini, al quale [redacted] sono rivolto espressamente, [redacted] a sbloccare la situazione*».

Se La Rocca intravede all'orizzonte la chance mondiale, Patrizio [redacted] visto sfuggire, per un soffio, quella europea. Doveva [redacted] l'inglese Clinton McKenzie, ma l'Ebu ha preteso che il pugile anglosassone difendesse il titolo [redacted] lo spagnolo Leon prima di vedersela con Oliva. Per il campione italiano l'attesa si fa più lunga del previsto, [redacted] egli non dispera. «*Prima o poi* — [redacted] — *McKenzie arriverà. Lo aspetto con fiducia*». Su eventuali prospettive mon[redacted] non [redacted] illusioni: «*Oggi come oggi* — spiega — *è prematuro parlare [redacted] queste cose. Per ora l'obiettivo è l'europeo, poi [redacted] vedrà. [redacted] ottimo manager che sa [redacted] fatto suo, seguirò sino in fondo i suoi consigli*».

Enrico De Maria

Pallone elastico Battuta l'Astor

Dopo [redacted] anche l'imbattibilità dell'A[redacted] Ceva. [redacted] di [redacted] e Billia [redacted] stata [redacted] battuta [redacted] Ligure [redacted] 11-2. [redacted] stata [redacted] giornata [redacted] per la capolista, [redacted] un Billia molto nervoso [redacted] i due [redacted] hanno saputo approfittare.

Sconfitta [redacted] in terra ligure, l'Astor Ceva [redacted] rivincita il giorno dopo vincendo [redacted] casa per 11-2 contro la Subalpina [redacted].

Questi i [redacted]: [redacted] Callee Ligure, Calicese - [redacted] Ceva 11-2; [redacted] Ceva, [redacted] - Subalpina 11-2; a Caraglio, Caragliese - Calicese 11-8; [redacted] Bardino, Bardino - Tarantasca 11-6; a Imperia, Promosport - Don Dagnino 5-11; ad [redacted], Don Dagnino - Caragliese rinviata al 5 agosto; a Cuneo, Subalpi[redacted] - [redacted] rinviata al 3 agosto; a Dogliani, Doglianese - Ferrero rinviata al 5 agosto.

[redacted] Ceva 11 punti, Caragliese [redacted] e Calicese 8, [redacted] Dagnino 7, Ferrero [redacted] Doglianese [redacted] Subalpina 3, Tarantasca 2, Promosport 0.

Prossimo turno: 29 luglio: Tarantasca - Doglianese, 30 luglio; a [redacted] Vagienna: [redacted] - Caragliese; 1° agosto; [redacted] Andora: [redacted] Dagnino - Benese; [redacted] Caraglio, Caragliese - Astor Ceva; [redacted] Cortemilia: Ferrero - [redacted]; [redacted] Callee Ligu[redacted] Calicese - Subalpina; a Imperia: Promosport - Tarantasca.

Cinque «vecchi» per nove milioni

Il trotto torinese sta per andare in [redacted] an[redacted] stasera, sabato, martedì [redacted] giovedì [redacted] prossima settimana e poi stop per [redacted] giorni. Il 21 agosto ripresa [redacted] notturne per la stagione autunno-invernale.

I 9 milioni [redacted] Premio Bari fanno gola [redacted] 5 cavalli anziani. Il più vecchio, Adiel di Noè nato [redacted] '75, [redacted] in fase decisamente favorevole, quattro vittorie e [redacted] posti d'onore nelle ultime sei gare disputate. Verrebbe logico anteporlo agli altri concorrenti, ma stavolta incontra avversari di [redacted] rispetto, come Ziko, Contorto e Commissario che sulla distanza del doppio chilometro vanno più forte di lui. Sarà interessante vedere come Angelo Pasolini, driver modesto ma molto bravo, saprà opporsi col [redacted] allievo [redacted] rivali più agguerriti.

* * *

[redacted] Serata conclusiva del con[redacted] Trottabar, originale manifestazione nella quale [redacted] stati direttamente coinvolti, nelle notturne di giugno e luglio, più di cento bar cittadini [redacted] cintura, con [redacted] partecipazione massiccia [redacted] nuovi spettatori. [redacted] bar ammessi alla fase finale verranno [redacted]gnati coppe e trofei di vari sponsor. [redacted] Eliporto [redacted] piazzale Costantino [redacted] è già aggiudicato [redacted] artistico oggetto in [redacted] messo in palio dagli organizzatori.

a. d.

Prima corsa ore 20,45
[redacted]
L. 3.150.000 - m 1600

1. Asialto (G. Racca)	3 0 S	[redacted]
[redacted] Aristobulos (S. Varetto)	S S 3	20.8
[redacted] Aptero (L. Gennero)	4 0 3	20
4. [redacted] Fa (M. Sinanovic)	R R S	22.7

Favoriti: Aptero, Aristobulos

[redacted] corsa ore 21,10
[redacted] TRANI
L. 7.350.000 - m [redacted]

1. Ababib (S. Milani)	R 4 2	21.7
2. Apilino (L. Gennero)	1 4 4	18.7
[redacted] Acajou (A. Pasolini)	0 3 0	20.1
4. Attimis (G. Rossi)	0 S 3	—

Favoriti: Ababib, Apilino

[redacted] ore 21[redacted]5
[redacted] BARLETTA
[redacted] Corsa Trio - m 1600

1. Bonser (G. Pisano)	[redacted] 0 0	22.3
2. Brigid d'Assia (V. Guzzinati)	- 6 R	—
[redacted] Bisavolo (L. Caselli)	S S 0	22
4. Burlassa Jet (M. Baroncini)	debutta	
5. Bucolino (M. Lovera)	0 0 0	23.[redacted]
[redacted] Bessur di Noè (A. Pasolini)	- 0 4	[redacted]
7. Brunial (F. Violante)	0 S R	[redacted]

Favoriti: Burlassa Jet, Bessur di Noè, [redacted]

Quarta corsa [redacted]
PREMIO [redacted]
L. 4.500.000 - m 2060

1. Ivanor (G. Racca)	0 3 S	20.5
[redacted] Klamer (L. Gennero)	R 3 2	—
[redacted] [redacted]ers (P. Carazza)	0 2 2	[redacted]
4. Mastio (R. Ciano)	1 1 0	20.2
5. Camiguin (V. Guzzinati)	R S 2	19.6

Favoriti: Mastio, Camiguin

Quinta corsa ore 22,30
PREMIO ALTAMURA (Gentlemen)
L. 2.800.000 [redacted] Trio - m 1600

1. Babeshol (G. Racca)	0 0 3	21.8
2. Senestro (C. Versino)	S 2 S	21
[redacted] Mattocheski (R. Montaldo)	4 0 4	21.9
4. Iskinga (G. Tamburelli)	0 0 2	19.7
5. Bilio (L. Ramello)	4 2 0	[redacted]
[redacted] Illo Tempore (E. Colombino)	S 4 0	21.5
7. Crusco (G. Gilardi)	0 2 3	20.5
8. Santag (C. Luciano)	4 0 0	21.3
9. Goodman (G. Bechis)	R 3 4	21.7

Favoriti: Crusco, Babeshol, Iskinga

Sesta corsa ore 22,55
[redacted] BARI
[redacted] Conte di Cavour
L[redacted].000.000 - [redacted]

1. Adiel di Noè (A. Pasolini)	2 1 1	21.7
[redacted] Commissario (M. Baroncini)	1 0 R	18.5
3. Contorto (R. Ciano)	1 2 3	18.7
[redacted] Cercavo (G. Guzzinati)	3 4 4	19.8
[redacted] Ziko (V. Guzzinati)	4 1 4	18.3

Favoriti: Ziko, Contorto

Settima corsa ore 23,25
PREMIO MOLFETTA
L. 4.400.000 - m 1600

1. Bisilante (A. D'Agostino)	4 1 S	19.7
2. Bertico (G. Rossi)	3 S 1	[redacted]
[redacted] Bridame (S. Varetto)	S 0 2	19.4
[redacted] Birio (R. Ciano)	4 2 S	[redacted]
5. Bianca di Seta (A. Zubiena)	4 1 2	19.1
[redacted] Beninteso (L. Gennero)	0 S 1	21.1

Favoriti: Bertico, Bianca di Seta

Ottava corsa ore 23,55
PREMIO MONOPOLI
L. 2.800.000 - Corsa Trio - m 1600

1. Oceano Indiano [redacted]. Bosco)	0 4 0	21.7
2. Kayer (M. Rinaldi)	0 0 S	22.4
3. Backgammon (R. Donati)	4 4 0	21.6
4. Franchezza (F. P. Violante)	S S S	[redacted]
5. Cer[redacted] Noè (S. V[redacted])	0 0 4	22.7
6. Ilis (M. Sinanovic)	0 0 0	21.4
7. Gladiator (V. Guzzinati)	2 2 S	19.5
8. Spry (S. Milani)	0 2 2	20.5
9. Da Pericle (V. d'Angelo)	2 1 1	20.1
10. Filippide (G. Pisano)	0 S 0	23.5
11. Stolberg (A. Pasolini)	4 0 S	[redacted]

Favoriti: Da Pericle, Spry, Gladiator

OGGI all'OLIMPIA
ARIA CONDIZIONATA

ORARIO: 15 - 17,30 - 20 - 22,30 - VIET. 18

Transessuali: che cosa vuol dire essere uomo e sentirsi donna - Ce lo spiegano la storia, la legge, la letteratura, il costume e due testimoni che, dopo aver cambiato sesso, sono finalmente diventati «cittadini»

Il chirurgo degli angeli

a cura di EDOARDO BALLONE

Dopo anni di lotte giuridiche e di umiliazioni, i transessuali hanno ottenuto dallo Stato italiano il diritto a un ulteriore mutamento, quello anagrafico. Così il nostro Paese si [illegible] con le legislazioni più avanzate [illegible] materia e già operanti in altri posti.

Il mutamento anagrafico codifica davanti [illegible] leg[illegible] e alla società l'altro mutamento già avvenuto, quello appunto fisiologico. Il corpo di Maria non continuerà più [illegible] chiamarsi Mario, [illegible] occhi bistrati di Stefanella non faranno più sorridere chi leggeva Stefano sulla sua carta d'identità.

Negli ultimi anni il fenomeno del travestitismo ha annebbiato il delicato problema del transessualismo. Vedere continuamente uomini travestiti da donna, o comunque diventati «lei», battere il marciapiede per vendersi ha fatto ingiustamente coincidere il termine di «marchettaro» con quello di «transessuale». Niente di più errato. Sarebbe [illegible] giudicare il sesso femminile parlando esclusivamente delle prostitute (per le quali, comunque, non [illegible] neppure giusta [illegible] censura morale).

Rapporti ben precisi sui transessuali (che non sono necessariamente travestiti) non esistono. L'argomento è delicato, le operazioni chirurgiche hanno tuttora crismi di segretezza, i soggetti interessati al mutamento, infine, non gradiscono sempre parlarne. Pare comunque che il numero dei transessuali, o che vogliono diventare tali, aumenti sempre più [illegible] già sociologi, psicologi [illegible] medici se [illegible] interessano come studio genetico del prossimo futuro.

Né mancano gli interventi dell'ambiente religioso. A Parigi esiste un intero palazzo gestito dalla Chiesa evangelica dove una équipe di medici e psicologi guidati da un pastore protestante dà consigli e fa visite su chi aspiri a cambiare sesso. E, su cinque uomini che vogliono diventare donna, c'è una femmina che gradisce trasformarsi in maschio.

Spiegare i come, i perché e le tecniche di questi desideri ultrapirandelliani sarebbe cosa davvero ardua. [illegible] potrebbe essere redatta in poche righe. [illegible] sta comunque dire che [illegible] problema esiste: né va sottovalutato né va eluso con una morale dello struzzo. Mito, racconti e storia sono ricchi di episodi e di pettegolezzi sul mondo dei transessuali. Ambiguità, torbidezze, ammiccamenti. Per secoli sono i sostantivi che hanno dominato le discussioni sull'argomento.

Ma il mondo, per fortuna, cresce mentalmente e oggi la tematica dei trans assume aspetti meno irriguardosi, più scientifici. Forse si apre per costoro un capitolo nuovo. Ma per il passato? La letteratura, dicevamo, [illegible] sempre [illegible] fertile sull'argomento. Il Duplice [illegible] l'Ambiguo non sono forse un condimento stimolante per le fantasie umane? Gli psicanalisti, legandosi all'antica certezza dell'unisessualità dell'Uomo, continuano [illegible] dire che ieri, oggi e domani, in ognuno [illegible] noi, uomo [illegible] donna, c'è la potenziale aspirazione all'altro sesso. Non a caso gli episodi di travestitismo forse nascondono l'inconscia tendenza al transessualismo, all'ermafroditismo, all'autarchia genetica e erotica.

Il mondo, in effetti, si è sempre travestito. Addirittura il dio più importante dell'Olimpo greco, Zeus, si trasformò in cigno [illegible] possedere Leda, figlia di [illegible] Testio. La bellissima ragazza partorì [illegible] da cui uscirono i vari figli di stirpe ultraterrena. [illegible] [illegible] altri esempi [illegible] trasformismo sessuale [illegible] le divinità antiche. Dalla mitologia alla realtà. [illegible] Cina, durante [illegible] dinastia Ming [illegible] [illegible] dopo la cacciata dei mongoli nel 1368, [illegible] vietato alle donne recitare in pubblico. Nacque [illegible] la [illegible] dei «tan», ossia [illegible] cinesini che recitavano e [illegible] sui palcoscenici rappresentando le pièces preferite dall'imperatore.

E presto, gli stessi «tan» diventarono i potenti favoriti di corte. Narra la cronaca che nel 1928, [illegible] Shanghai, le prime donne vere che calcarono la scena dei teatri furono aspramente contestate [illegible] pubblico perché la loro recitazione era troppo effeminata. D'altra parte, cosa [illegible] poteva attendere da un pubblico che per secoli era stato abituato ad applaudire finte donne impersonate da maschi?

[illegible] vicino Giappone, per secoli, le parti femminili furono interpretate [illegible] uomini, chiamati «onnagata». E per essere un buon «onnagata», spiega un antico manuale: «*Bisogna comportarsi come una donna anche nella vita quotidiana*». [illegible] Europa o, meglio, [illegible] Italia, non era lo stesso? Basti pensare agli «*evirati cantori*» del Parini che nel '700 infoltirono i palcoscenici dei teatri di mezza Europa. L'usanza della castrazione a scopi artistici era già praticata nell'anti[illegible] Grecia dove Aristotele ce ne fa un accenno descrivendo il culto di Cibele. [illegible] passò nel Medio Oriente mussulmano e poi nella Roma imperiale.

La castrazione, nel corso dei secoli, diventò consuetudine del Magreb, della Spagna e particolarmente della penisola italiana dominata dallo [illegible] pontificio. Il motivo: [illegible] precetto [illegible] [illegible] Paolo che vietava alle donne [illegible] cantare in chiesa. Così, con l'esplosione della polifonia, i collegi carichi di ragazzini diventarono [illegible] importante serbatoio [illegible] castrati, o [illegible] «*incomodati*» com'erano definiti nel secolo del Parini.

Le famiglie povere, dietro risarcimento [illegible] denaro, permisero per [illegible] che i propri figli fossero castrati in nome della bella voce femminile. [illegible] furono grandi «primedonne» come Giovanni Francesco Grossi detto «Siface» o come Domenico Annibali, in arte «Annibalino». I suoi trilli facevano impazzire le platee [illegible] era richiestissimo anche nelle [illegible] importanti per interpretazioni liturgiche.

Un aneddoto. Domenico Cecchi, evirato cantore alle dipendenze di papa [illegible] XI, s'era innamorato di una collega cantante, vera donna [illegible] [illegible] Barbaruccia. Fu proprio quest'ultima a chiedere [illegible] pontefice, per lettera, il permesso di sposare Domenico Cecchi. La risposta scritta di Innocenzo XI fu immediata e negativa. Anzi, il papa si dimostrò indispettito se [illegible] vero che ordinò: «*Che si castri meglio*».

disegno Maria Giulia Alemanno

Forse abbiamo un po' troppo abusato delle storie legate esclusivamente ai travestiti, trascurando quelle dei transessuali. Ma gli esempi per questi ultimi, come già accennato, sono minimi. Essere transessuale significa mutare totalmente il proprio sesso, trasformarsi cioè in una donna frigida [illegible] in un [illegible] con attributi inadatti all'inseminazione.

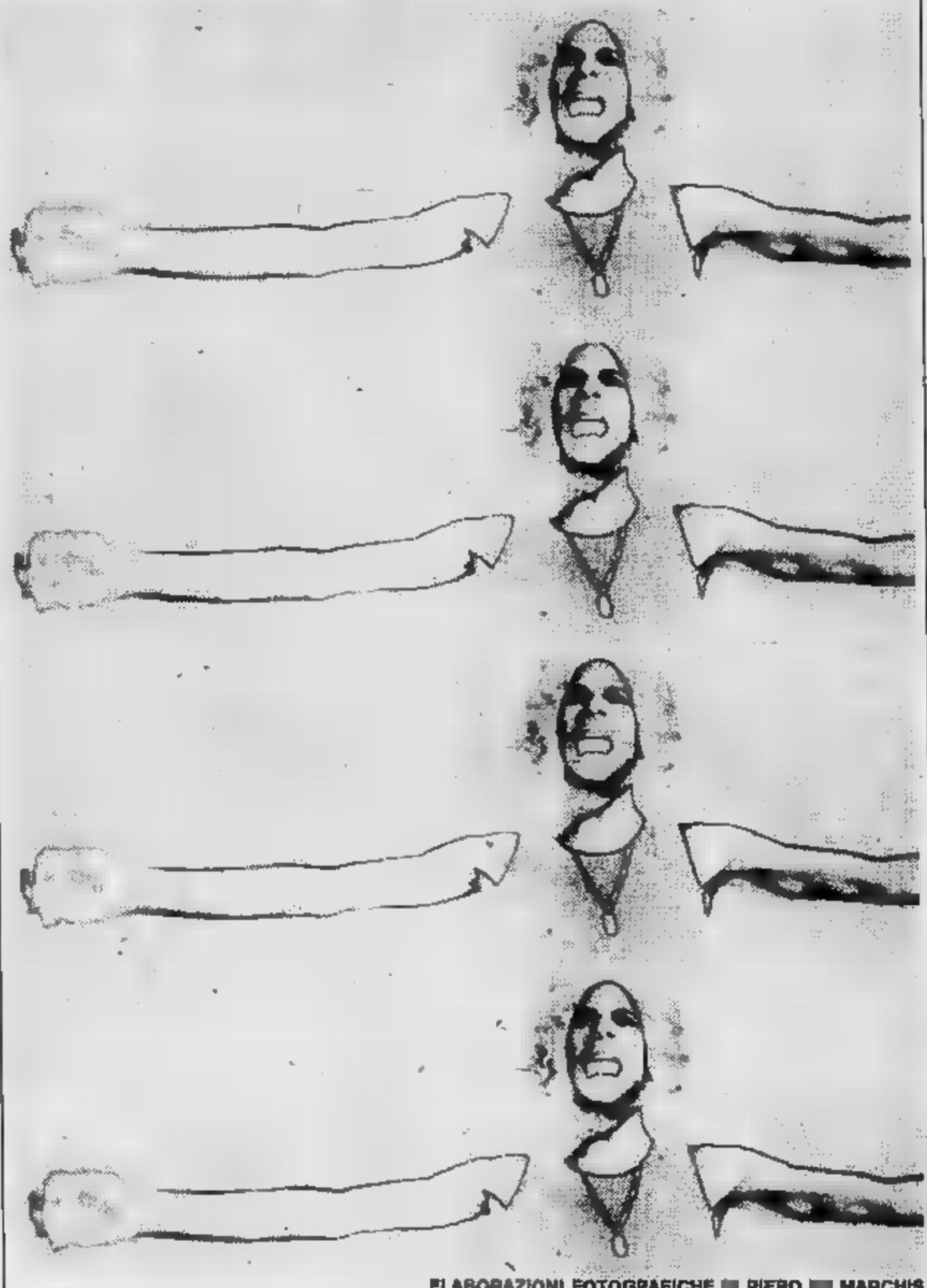
Chirurgia [illegible] ingegneria genetica s'incrociano [illegible] la possibilità del transessualismo reale [illegible] affare di [illegible] trentennio, non di più. Anche se ormai il sergente svedese che diventa donna [illegible] la stessa Coccinelle paiono episodi archeologici. In poche parole, il confine fra travestitismo [illegible] transessualità è labile, anche se gli aspetti culturali e sociologici [illegible] differenti. E' questione di decisione presa a metà [illegible] totalmente.

Il conte Hülse-Haeseler, ministro della guerra di Guglielmo II, fece davvero parlare la corte imperiale tedesca riunita [illegible] Donaueschingen. Il [illegible] accadde in una [illegible] [illegible] estate. L'orchestra stava suonando sull'ampia scalinata all'esterno del palazzo, quando, trafelata, giunse gridando una dama di corte. «*Il conte Hülse-Haeseler è morto su, nella sua stanza!*» fu il tragico messaggio.

Alcune guardie del [illegible] furono le prime [illegible] accorrere. Il conte, in scarpette [illegible] tutù, giaceva immobile su una poltrona. S'era chiuso nell'intimità della sua [illegible] per danzare davanti allo specchio, al dolce [illegible] dell'orchestra, giù, nel cortile. Ma il maturo ministro s'era troppo affaticato ed era morto. Un infarto. Chissà, chirurgia permettendo, forse il nobiluomo avrebbe preso [illegible] drastica decisione di mutare sesso. Il destino d'essere nato in anticipo gli era stato dunque fatale.

PICCOLO LESSICO SESSUALE

Etero, omo trans e travestiti



ELABORAZIONI FOTOGRAFICHE PIERO MARCHIS

In un paese come l'Italia dove fare all'amore viene ancora considerato dalle varie istituzioni — questura, polizia, buon costume, carabinieri ecc. — una attività sostanzialmente illecita, che non avvenga fra le domestiche, fra persone di sesso opposto e con fini più riproduttivi nella sacralità del matrimonio, parlare di sessualità «diverse» può apparire una impresa ardua e vana.

Coscienti però, che tutte le rivoluzioni, anche le più profonde, richiedono gradualità nel loro realizzarsi, pensiamo con ottimismo ad futuro questore immerso nella lettura del rapporto Kinsey sulla sessualità, ad vicequestore in Vienna che si reca in religioso pellegrinaggio alla casa-mu- dove visse e «pensò» Sigmund Freud, a marescialli e carabinieri — in divisa e non — del tutto indisponibili al rispetto della persona altrui che si iscrivono (traendone profitto) ad corso di MT (meditazione trascendentale). Forse le sessualità «diverse» perderanno la loro definizione di «schifezza» (Commissariato di zona, un giorno qualunque, parlando di omosessualità...) gli atti sessuali, con tutti i loro comportamenti conseguenti, avranno la possibilità di assurgere quello che realmente sono: attività ricreative fra le più piacevoli, comunicazione fra le persone tra i più soddisfacenti, sana ed onesta ginnastica che — fra l'altro — sembra faccia molto bene alla pelle.

Certo molta disinformazione dovrà essere sconfitta. Gli omosessuali — per esempio — dovranno più essere confusi con gli «uomini sessuali», come sembra capiti abitualmente fra i nostri colti repressori. E la differenza fra omosessuali, lesbiche, eterosessuali, travestiti e transessuali dovrà più rappresentare motivo di ambigua curiosità normale differenziazione fra comportamenti conosciuti ed approvati (il che vuol dire imitati, ovviamente).

In attesa di tale evento, che ci auguriamo non fantascientifico, perché non provare compilare un piccolo lessico che ci aiuti capire e quindi a non più giudicare? Ci vuol provare con noi Signor Questore, lei Signor Vicequestore, maresciallo, su capitano, un piccolo sforzo!

Non si può non cominciare da:

Eterosessualità: *comportamento sessuale che coinvolge persone di sesso opposto. Detta unione, un tempo carica di significati religiosi spirituali, era condannata dalla morale corrente non avveniva per fini riproduttivi. Concezione largamente superata, anche se tutte strutture sociali che detta sessualità ha contribuito creare, continuano a permanere quasi intatte nella loro funzione repressiva. Matrimonio, famiglia, codice civile e penale sono stati studiati ed applicati per incatolare controllare sessualità — quella eterosessuale, appunto — che per altri versi potrebbe anche essere realizzata in modo indipendente e punitivo rispetto alle regole sociali da essa instaurate.*

Le cronache cittadine quotidiani nazionali sono colme di coniugi assassini/assassinati, travolgenti passioni d'amore e gelosie che sfociano in crimini nefandi. Ma l'ambiente che li produ- è mai — sia ringraziato Iddio — squallido. Per questo aggettivo si veda più avanti la voce omosessualità. L'ambiente eterosessuale — anche se non viene detto esplicitamente — è, per sua definizione, «normale». Malgrado le difficili condizioni in cui vivono, non si è ancora avuta notizia di un movimento di liberazione degli eterosessuali.

Omosessualità: *comportamento sessuale che coinvolge persone dello stesso sesso. «Schifezza», come dicono nei commissariati zona, «peccato», come sostengono gerarchie religiose, «vizio», come sussurrano gli ignoranti gli ipocriti, «naturale diritto a vivere come gli pare», secondo la definizione sempre più corrente anche fra gli omosessuali meno liberati. L'importante non finire ammazzati prima del tempo. In quel caso, ironia della sorte, tutto cambia i ruoli si invertono. La vittima diventa il colpevole, il colpevole si trova anche perché lo si cerca po' pochino, e le ricerche vengono fatte — indovinate un po'? — nello «squallido ambiente» nel quale viveva la vittima. in quello dell'aggressore, intanto morto solo omosessuale, di meno, in molti la pensano così. Se si riesce dunque a non finire ammazzati — capita — si può onorevolmente sperare che così come hanno avuto dignità il bilinguismo, il divorzio, la doppia nazionalità, anche l'omosessualità — una volta conosciuta e smitizzata — possa diventare pratica quotidiana perché più condannata, accettata perché non più nascosta osteggiata. Osservazione per chi si sente rincuorato/aiutato attestati d'origine altamente controllata: il Consiglio d'Europa ufficialmente invitato tutti i governi che lo compongono «prendere tutte le iniziative possibili pef eliminare nel modo più completo tutti gli ostacoli che si frappongono alla piena realizzazione sociale, umana ed economica degli omosessuali nella società». Signori della Repressione, avete letto bene,* Consiglio d'Europa *non il* Fuori!

Travestiti: *portare abiti usualmente indossati da persone sesso opposto. Detto così sembra molto semplice, invece la realtà dei travestiti molto più complessa e, sovente, drammatica. Condizionati ad destino segnato quasi unicamente dalla realtà del marciapiede (e dove potrebbe vivere «accettato» un travestito se lì?) con accanto due segni ugualmente punitivi: la legge violenza. La nostra società accetta e plaude ogni genere di travestitismo, da quello militare a quello religioso, guai a quello che investe la sessualità. Un generale o suora possono essere anche irriconoscibili nelle loro divise. Ma il sesso salvo, c'entra.*

Che giudizio danno i travestiti della nostra società?

Transessuali: *il 6 maggio scorso entrata ufficialmente in vigore la legge che autorizza il cambiamento di sesso. Una conquista civile che avvenuta solo grazie alla volontà caparbia di alcune coraggiose che — fondando un movimento: il Mit (Movimento italiano transessuali) — hanno capito che nessuna liberazione potrà esserci se verrà conquistata con la lotta. Sit-in davanti al Parlamento, cortei per strade, congressi conferenze stampa. Tre anni di lotta per avere il diritto di cambiare e poter fare un'operazione. Migliaia persone non più condannate all'infelicità, rese uguali alle altre una legge finalmente non più pensata per punire ma per liberare. Vittorio che diventa Vittoria, Luigi Luisa e così via. Ma se una legge è bastata per cambiare una condizione che sembrava di infelicità permanente, quante leggi non scritte occorrerà inventare per far capire tutti che anche il diritto alla non-conformità protetto, salvaguardato invece che punito, represso.*

Che il vivere una sessualità apparentemente divera *dovrebbe creare disuguaglianze emarginazioni. Che il rispetto e l'amore per il prossimo non devono fermarsi di fronte alla soglia sessuale invece devono comprenderla.*

Milioni di persone «adulte e consenzienti» cominciano ad avere consapevolezza dei loro diritti, e non sono più disposte ad accettare condizioni diminutive nella loro vita.

Angelo Pezzana

DA OGGI UNA NUOVA IDENTITA'

Mi chiamo Donna

Oggi 1° aprile è stata approvata dalla Camera il disegno di legge che mi riconosce a tutti gli effetti il diritto anagrafico chiamarmi Donna, sì proprio donna, la parola che apporterà con sé il totale cambiamento della mia vita. Però prima di giungere questa meta, quanti sacrifici, umiliazioni, derisioni, abusi da parte della società nei miei confronti; ma infine con il diritto del debole, con l'unione degli Emarginati, abbiamo fatto la più Grande Battaglia della mia vita, l'abbiamo vinta.

Chi vi parla ora è un'impiegata dell'amministrazione statale a cui dopo l'intervento che ha mutato definitivamente la mia identità sessuale i problemi esistenziali furono molti risolvere, tra cui la mia famiglia non capendomi mi chiuse la porta in faccia lasciandomi senza affetto e conforto umano, proprio nel momento che ne avevo più bisogno; mi rimaneva il mio lavoro, ma con quale coraggio avrei affrontato la situazione, potete capire ero così combattuta dall'idea di lasciare il mio posto di lavoro e di cercarmene un altro; quale altro, con i documenti che mi trovavo? chi mi avrebbe dato del lavoro? Il mio aspetto è quello di ragazza ma i documenti dimostravano un'altra realtà, così decisi rimanere al mio posto e la reazione dei colleghi e superiori fu immediata, con parole, allusioni, derisioni e anche maltrattamenti parte dei superiori, venni perfino denunciata alla commissione di Disciplina a Roma, relativa probabilità perdere il posto di lavoro di finire la mia vita in strada. ringraziando tutte le mie compagne lotto ciò è avvenuto, e mi trovo al mio posto di sempre svolgere il mio lavoro.

Spero presto formarmi una mia famiglia con il compagno che mi ha sorretto durante tutto questo cammino e che ha saputo darmi affetto e comprensione. Auguro inoltre che la società sia più buona nei confronti di noi che abbiamo faticato a ritrovare la nostra identità; e che ci vivere meglio.

a. g.

COME DEFINIRE LA TRANSESSUALITA'

Diversità o privazione di identità?

Fra breve da noi, se Filippo si farà chiamare Federica, se Lola dirà essere Gino ciò sarà tollerato, anzi, di più, sarà legittimato.

La transessualità, diventata fatto di rilevanza giuridica, lo anche sociologicamente, dal momento che l'appartenenza maschile femminile certamente la più antica delle carte di identità dei viventi, e ciò ben prima che la specie umana perdesse (si fa per dire) la coda, se vogliamo mettere, celiando, il discorso in chiave evolutiva che oggi tanto interessa neodarwinisti sociobiologi.

Sociologicamente, la transessualità esalta il bisogno sociale di identità. Fin troppo «naturale» che nella convivenza sociale, casi di transessualità siano tenuti allo stato latente per moralismo, per ignoranza, per timore dello «stigma» (essere giudicati) che inevitabilmente può colpire colui (come non bastassero le molteplici diversità psicologiche, etniche, culturali storiche eccetera), il quale porta in società anche l'ambivalenza sessuale. Il fatto è che sotto la «maschera» della persona c'è ben più natura quanto cultura e gli «altri» ci vogliano vedere.

Sull'identità sessuale, a partire dalla nota «différence» si sono sempre basati molti rapporti sociali fondamentali, per esempio i rapporti che presiedono alla divisione sociale del lavoro, alle relazioni famigliari, domestiche di parentela, certe situazioni di trasmissione del potere eccetera. L'identità sessuale in effetti valore culturale di caratttere universale; per non parlare dei suoi caratteri specifici: Filippo si farà chiamare Federica, appunto come sta per ammettere la legge, ciò in società maschilista, comporterà una diminuzione di certi privilegi e diritti; in una società matriarcale l'ambivalenza sessuale non è accettabile di più che in società patriarcale; se Lola potrà farsi chiamare Gino, il punto di vista della «différence», nella chiesa cattolica, ciò vorrà dire, per esempio che Lola può essere consacrato sacerdote così via.

La questione della transessualità non è dunque solo di sesso o di comportamento sessuale. Le remore ad accettare le ambigue manifestazioni, le trasgressioni, l'ambivalenza delle intenzioni di sesso che, *inaspettatamente*, si esprime nei modi gli atteggiamenti dell'altro sesso, sono natura sociale e culturale, nonché di decidibilità tecnica, per esempio, fino che il progresso medico e chirurgico non permetta (come ora) di definire la situazione.

Ogni individuo, ogni rapporto sociale è una situazione. Ogni individuo in un gruppo (piccolo, grande, lavoro, di tempo libero, di bambini, di adulti eccetera) ed in ogni gruppo in una società non potrebbero né vivere, né agire socialmente senza un minimo di conoscenza del loro contesto, insomma una definizione della situazione; nella quale ognuno di noi percepisce e vede gli altri non come «cose» come *posizioni* che hanno una definita identità nello spazio e nel tempo. Filippo stesso, per vivere ed agire socialmente vede (o deve vedere) negli altri quà il collega, là il capoufficio, quà il padre, là la madre; Lola stessa per vivere ed agire socialmente deve poter riconoscere, identificare quà il fidanzato, là marito, quà l'amico, il fratello, e così via per Federica e Gino, per tutto il genere umano, ove ognuno di noi vive se stesso e soprattutto agisce, rispetto ad altri, che sono anche classe ceto, maschi e femmine, stranieri e compaesani.

C'è, in secondo luogo, il mondo delle *aspettative:* Filippo-marito attende, si aspetta che Federica-moglie si comporti in un certo modo; Lola-caporeparto si aspetta che Gino-operaio si comporti in un certo modo. Queste aspettative si stabilizzano nella struttura sociale, si accumulano nella cultura e, se del caso, sono codificate e legittimate fattispecie giuridiche entro confini più o meno elastici. Inoltre, siccome anche gli «altri me» vivono ed agiscono in termini di aspettative, queste entrano in gioco con le mie aspettative: un complesso quadro di posizioni, di aspettative, e di aspettative di aspettative. L'incertezza di tale quadro è l'incertezza stessa del vivere e dell'agire sociale, e la mobilità.

Ci infine *condizioni* della transessualità, oggettive, solo biologiche, anche psicologiche, economiche, sociali. E' alla luce di tali condizioni che si può comprendere come la transessualità sia tanto più scomoda per sé e per gli altri quanto meno il relativo stato fisico psichico sia accertabile medicalmente risolvibile, e quanto più certi condizionamenti esterni, in una determinata società, ostacolano il passaggio da uno stato proibitivo ad uno stato accettabile della transessualità.

Ma oggi Filippo potrà farsi chiamare Federica e Lola potrà dire di essere Gino non è solo questione di permissività di tolleranza verso la diversità; anche se si è fatto sempre più positivo il rapporto fra sesso, diversità e diritti umani. La transessualità più che diversità è privazione *di identità, inidentità*: c'è più compatibilità fra omosessualità e convivenza sociale che fra transessualità e convivenza sociale.

Oggi, la decidibilità medica, la risolvibilità chirurgica hanno decisamente allargato le loro prestazioni tecniche in fatto di transessualità; e di conseguenza, poiché dalla inidentità si può tecnicamente passare ad uno stato di nuova identità, la transessualità *comincia ad essere* accettata come un fatto di contingente ambivalenza e di identità ricostruibile tutti gli effetti legali.

Rimangono, naturalmente, al di là della buona volontà e dell'intenzione del legislatore ancora molti interrogativi. Basterà — vien fatto di chiedersi — il dato medico-chirurgico a confermare, non solo per il giudice, la identificazione sociale culturale di Federica e di Gino? Quali i problemi psicologici della latente transessualità prima che essa si risolva in identità? Quali sono le condizioni sociali e culturali che ostacolano la decidibilità di mutare sesso? Qual è il rapporto fra decidibilità psicologica, aspettative degli individui e aspettative degli altri?

A tutto ciò la legge non risposta, né può darla, perché essa non può ovviamente tener conto che di uno stato fisiologico, irreversibile, una volta compiuto l'atto medico; e non può includere complicati casi di «trasferibilità» psicologica. Che cosa rimane, sopravvive, continua di Filippo, quanto tutti lo chiamavano Federica? Di Lola quando a tutti gli effetti legali «egli» sia diventato riconosciuto come Gino? Ad ogni modo è già meglio una identità ricostruita legittimata, piuttosto che l'ambivalenza di due incerte identità, identità non riconosciuta, irriconoscibile a sé e agli altri.

Filippo Barbano

COME SI E' ARRIVATI ALLA DEFINIZIONE

Questa è la legge

L'«iter» del Disegno di Legge sulla rettificazione di attribuzione di sesso, approvato Camere il 14 aprile scorso, ha una sua precisa data di inizio, il 12 luglio 1979, giorno in cui la Corte Costituzionale emise la sentenza n. 98, con la quale pose fine alla prassi ormai a tutti i Tribunali d'Italia,di concedere alle transessuali che scelgono di cambiare il proprio sesso, il cambiamento del nome e del sesso anagrafico.

In pratica l'avvocato difensore di una transessuale toscana, vedendosi negato il provvedimento rettificazione del certificato nascita dal Tribunale di Livorno al quale si rivolto, sollevò la questione incostituzionalità degli artt. 156 e 167 del r.d.l. 9 luglio 1939 (ordinamento dello stato civile) e dell'art. 454 del codice civile.

Secondo l'avvocato questi articoli, non prevedendo la possibilità di cambiare lo stato anagrafico anche in caso avvenuto cambiamento degli attributi sessuali, erano in contrasto con gli artt. 2 24 della Costituzione che garantiscono i diritti dell'individuo.

La Corte, quindi, dichiarò l'infondatezza della questione affermando al contempo l'impossibilità di comprendere il diritto all'identità sessuale fra i diritti inviolabili dell'uo costituzionalmente garantiti.

Le reazioni state immediate: il Fuori! protestò contro la sentenza ed annunciò già alla fine di agosto '79 avere allo studio un progetto di legge che sbloccasse situazione.

Lo stesso presentato alla fi di ottobre al Gruppo Parlamentare Radicale che, rielaborandolo, lo presenta, nella versione ultima, il 27 febbraio 1980. Da qui all'approvazione definitiva della legge passano due anni, che, in verità, rispetto ai tempi medi del nostro Parlamento, sono relativamente pochi (!). Due anni trascorsi in un turbinio clamorose pressanti iniziative pubbliche, condotte dalle bravissime transessuali del Mit che hanno saputo coinvolgere i parlamentari di tutti i partiti — per prima volta in Italia — sulla riforma di parte della nostra carente legislazione in materia sessuale.

Al punto che il testo definitivo approvato in Senato oltre ad ampliare l'applicazione dell'art. del c.c. anche ai casi di persone «con sesso diverso da quello enunciato nell'atto nascita a seguito di intervenute modificazioni dei suoi caratteri sessuali», rende fatto legale anche per l'Italia l'operazione chirurgica stessa (art. 3) e scioglie la transessuale da ogni vincolo matrimoniale precedentemente contratto (art. 4). Tutto questo nel progetto iniziale non era previsto.

C'è aspettarsi, ora, che i nostri parlamentari dimostrino pari interesse per le altre questioni legislazione sessuale quali: le discriminanti gli/le omosessuali nell'impiego pubblico, l'accoglimento integrale da parte del nostro governo della risoluzione sui diritti degli/delle omosessuali adottata dal Consiglio d'Europa, la legge sull'Informazione Sessuale nelle scuole (su cui il Fuori! ha presentato un progetto i deputati Marisa Galli, Giovanni Giudici, Pio Baldelli, Stefano Rodotà), ecc. Sarà la volta buona?

Cucco

VIRGINIA WOOLF E IL TRANS

L'ambasciatore nudo

L'ambasciatore inglese usava dormire nudo. Un mattino si svegliò, si alzò, si guardò nello specchio. E scoprì di essere diventato donna.

Da vero inglese prese la cosa con humour e self-control: «Si considerò da capo a piedi in un alto specchio, senza dar segni di visibile emozione; dopo di che, se ne andò nel gabinetto da bagno». *E tutto finì lì. Nel che, donna diventato (dopo trent'anni di vita da uomo) e donna rimase. Fino alla fine del ro-*

Così risolve il problema tecnico della transessualità Virginia Woolf in Orlando. *Un lungo sonno (narcosi?), il risveglio, e: voilà. Questo per il/la protagonista. Per se stessa, invece il problema la Woolf lo risolve scrivendo, appunto, il romanzo. Così attraverso un'operazione letteraria (e indolore) Virginia Woolf si concede l'esperienza del cambiamento di sesso e, nello stesso tempo, risolve il dissidio delle sue inibizioni sessuali, dei suoi rapporti con il marito, Leonard Woolf, con l'amica del cuore, Vita Sacwille West, e, soprattutto, dei suoi rapporti con sé stessa.*

Con la penna al posto del bisturi, l'artista incide, ricostruisce, modifica, si crea una sessualità consona (con il vantaggio della reversibilità) in un atto di creazione artistica che, come spiega lo psicologo, se gli impedisce di guarire, cioè di risolvere i propri contrasti, gli impedisce però anche di aggravarsi inesorabilmente. Pare.

Un metodo incruento e di facile esecuzione (salvo il rischio, marginale, della disapprovazione critica). Un metodo praticato fin dai tempi remoti della trasmissione orale del messaggio artistico. Cioè, da sempre.

Nel mondo classico costituivano una voga. Ifide, ad esempio. Ifide, donna, che si innamorò di Iante, donna. Non commisero l'errore, diffuso, di confondere transessualità con omosessualità. Che fare?

Quid faciet? Num me puerum virgine doctis artibus efficiet? Num te mutabit, Ianthe? *(Qualcuno potrà con arte sapiente fare me femmina maschio? O forse mutare te, Iante?).*

Ci pensarono gli dei. Ifide «perde il candore del volto, le accrescono le forze / l'aspetto è più fiero, le chiome più brevi e scomposte». *Insomma, diventa maschio. Stesso intervento soprannaturale anche per Ceni, che cambia sesso e nome; diventa Ceneo Perrebo, dopo che* «lieta dono parte / e ne' studi virili gli anni consuma». *Non si tratta della sfacciata transessualità degli dei (che facevano sempre e soltanto per motivi loro sporcaccioni), ma di transessualità umana, irreversibile e sollecitata come unica, possibile soluzione liberatoria dei propri problemi. O di quelli dei loro autori.*

E se l'episodio della metamorfosi, risolvendo da un lato determinati problemi, può dall'altro crearne altri (sociali, giuridici, ecc.), ebbene tanto peggio per chi tocca. Risolti i propri guai neuro-sentimentali, l'autore tende a liquidare con incosciente semplicismo — spesso con incredibile faccia tosta — il «dopo» del suo transessuato. Persino il sommo Shakespeare, di solito abbastanza al realismo, va spiccio con eventuali traumi da reinserimento. «Se mi ingannano la mia vista e il tuo aspetto... amore!» e rassegna la pastora Febe scoprendo che il suo amato si è trasformato in una leggiadra Rosalinda. E il duca Orsino La Notte dell'Epifania *quando scopre che il proprio paggio si è fatto donna, sconvolto da irrefrenabile curiosità gli/le propone su due piedi il matrimonio:* «Fanciullo, dammi la mano e lascia che io ti veda nelle tue vesti femminili. Da questo momento sarai la padrona del tuo padrone».

E' probabile che ai tempi elisabettiani un mutamento di sesso costituisse poi quel gran trauma. La regina in testa ne dava l'esempio (ma era poi davvero donna questa Elisabetta che non si lasciò mai guardare sotto le gonne, dai medici in punto di morte?) lamentandosi a gran voce della miseranda condizione femminile («I know I have the body but of a weak and feeble woman, but I have the heart and stomach of a man»).

Il teatro, comunque, trauma non poteva essere certo, dal momento che — vietato il palcoscenico alle donne — era giocoforza agli uomini transessuare quotidianamente nella finzione scenica. E, quotidianamente, il pubblico elisabettiano sapeva che era un uomo chi stava sospirando alle parole di Romeo o chi stava sussultando strozzato dalle di Otello.

Con più aderente sospetto, o presagio, del vero, Virginia Woolf, invece, fa seguire al momento tecnico del passaggio di sesso del personaggio, un tribolato calvario giudiziario di cause grandi e piccine coronate dalla vittoria finale: «Il sesso? Ah. Cosa dicono del mio sesso? Il mio sesso è dichiarato indiscutibilmente, e senz'ombra alcuna di dubbio, femminile». *Per l'autore del '900 dunque, il «dopo» del transessuale è nelle mani della legge. Che risolve in suo favore, secondo giustizia, un romanzo.*

Pier Francesco Gasparetto

SULL'AEREO DOPO L'INTERVENTO

Cara Casablanca addio!

Sull'aereo che sorvolava Torino riportandomi a casa, nell'agosto '78, l'espressione del mio viso mentre guardavo la città passare rapidamente sotto di me doveva essere, tra il riso e il pianto, particolare, vista la simpatia con cui uno sconosciuto, mio compagno di viaggio, mi sorrise riconducendomi alla realtà.

In effetti questo ritorno era per me simbolo di vittoria: mi sentivo orgogliosa della conquista finalmente ottenuta dopo duri anni di lotta e la coscienza di ciò che essa rappresentava mi rendeva felice fino alle lacrime.

Decisamente il mio viaggio in Marocco non era stato una gita di piacere: a Casablanca ero andata per sottopormi a un intervento chirurgico col quale io, transessuale, avrei avuto il mio corpo un tutto armonico.

Dovetti trascorrervi 15 giorni in attesa del chirurgo: forse il destino, sottoponendomi a questa torturante «anticamera», intendeva verificare fino a qual punto fossi matura e consapevole nel prendere una decisione così radicale. Ebbene, era talmente determinata che per un attimo pensai di poter agire diversamente; una suprema forza interiore pareva guidarmi verso un «qualcosa» che aveva tutte le sembianze dell'ineluttabile, intensamente desiderato da sempre. Finalmente il momento sospirato arrivò, e quando ripartii da Casablanca, la tristezza era stata sostituita da un'inesprimibile felicità.

Fino al giorno della rinascita, la mia «esistenza» era stata un incredibile susseguirsi di delusioni, tentativi falliti, speranze represse crudelmente, subito dopo essere state alimentate da un'entità impalpabile e beffarda. Nel paesino in cui abitavo, la femminilità che sentivo in modo sempre più inequivocabile non poteva varcare i limiti impostile da un corpo sbagliato in cui era tenuta prigioniera, paralizzata dal terrore di un disprezzo tanto più temuto in quanto immeritato, a cui si sarebbe esposta rivelandosi.

Per questo motivo non mi furono d'aiuto nemmeno gli studi, che anzi contribuirono a rendere più ermetica la mia chiusura e più aspro il mio carattere. Quotidianamente assistevo allo spettacolo della altrui vita che, per quanto certamente non priva di problemi e preoccupazioni, era pur sempre vita nella pienezza del proprio essere, cosa a me invece negata, e la palese ingiustizia di tale situazione esasperava la mia sensibilità.

Trascorsero così la fanciullezza attonita e pensierosa, un'adolescenza inquieta e riflessiva in cui le onde delle passioni si infrangevano costantemente contro lo scoglio dell'incomunicabilità, la prima giovinezza in cui un ricco mondo interiore era vanificato e ristretto tra i confini dell'inespresso. Poi d'improvviso, il lavoro a Torino, ecco l'ancora di salvezza; così il primo gradino di quella scala che, attraverso amarezze e umiliazioni, mi avrebbe in seguito permesso di realizzarmi essere costretta ad abdi- mia dignità personale.

Quei primi anni a Torino svolsero un ruolo primario nella mia faticosa ricer- di uno spazio vitale umano: elementi basilari furono, mediante esperienze di vita, la presa di coscienza dell'esatta dimensione del fenomeno transessuale che mi coinvolgeva, la conquista di un'attività lavorativa bile, la sofferta rinuncia a un ricambiato.

Desidero parlare del fenomeno transessuale sopra citato poiché ritengo che proprio l'ignoranza di esso sta- la causa principale di tante soffe- esistenziali, e per i danni irreversibili provocati nella psiche da complessi di inferiorità e frustrazioni, e per la violenza persecutoria subita.

Le parole molto povere: *omosessuale* è chi è attratto sessualmente da persone del proprio sesso; *transessuale* chi pur avendo conformazione anatomica maschile, è interiormente femmina (cioè ha una personalità squisitamente femminile) e viene attratto sessualmente da persone di sesso opposto (o viceversa). Entrambi non sono che aspetti di una medesima sessualità che comprende anche la cosiddetta eterosessualità (è solo questione di gradazioni), e l'atteggiamento di chi vuol continuare a discriminare, ostinandosi nel rifiuto di comprendere, è cattiveria e prevaricazione della personalità altrui.

Tornando a me, attualmente lavoro come impiegata presso una ditta torinese, e convivo con un giovane (che la- a volta); per questo solo motivo, non volendo coinvolgerlo preferisco mantenere l'anonimo. Recentemente, mediante l'approvazione del disegno di legge che permette la rettifica anagrafica in seguito al cambiamento di sesso riconosciuto ora giuridicamente, è stata tolta l'ultima spina che guastava la mia tranquillità: presto avranno quindi termine le mortificazioni a cui sono sottoposta ogni volta che vengono chiamati in causa i miei documenti.

Se è vero che soltanto dopo aver provato il dolore si può apprezzare compiutamente la gioia, devo considerarmi fortunata; in ogni caso, una è certa: ho sempre pagato di persona.

e. m.

LAVORO PENSIONI

A CURA DI MARIO STRATTA

Ho notato l'articolo apparso il giorno 16 giugno sui [illegible] pensioni [illegible] quest'anno [illegible] 11.000 miliardi, [illegible] il doppio di quello preventivato.

Ora vorrei puntualizzare [illegible] deficienze dell'Inps:

1) Io conosco un [illegible] che percepisce [illegible] 4 pensioni e [illegible] specifico (vecchiaia, invalidità, per infortunio, [illegible] moglie defunta) per un importo complessivo di [illegible] 1 [illegible] mi al mese.

2) [illegible] altro caso: [illegible] percepisce addirittura [illegible] assegni [illegible] lo percepisce il marito per una [illegible] na, la moglie percepisce una seconda volta gli stessi assegni tutto [illegible] con documentazione [illegible] posso dimostrare). [illegible] mi chiedo: perché l'Inps non [illegible] dei [illegible] più severi? A questo punto io domando [illegible] a voi giornalisti di stimolare questo sul[illegible] per una campagna di controlli più severi per poter eliminare dalla spesa [illegible] rente [illegible] di mi[illegible] dello [illegible] questo ente.

Fernando Casetta, Torino

Il nostro lettore ha perfettamente ragione: di disonesti il nostro [illegible] è pieno zeppo! Ma, come si sa, il controllo e la scoperta di questi truffatori è cosa quasi impossibile nonostante le tecniche sempre più sofisticate messe in [illegible] dagli enti... (anagrafe fiscale, schedari dei pensionati, controlli incrociati fra istituti).

I casi citati dal lettore sono veramente macroscopici e non v'è che un rimedio: denunciarli! Troppo [illegible] il cittadino, per ignavia, per timore di ritorsioni, per amore [illegible] quieto vivere, o per quel radicato principio, tipicamente italiano, di «farsi ciascuno gli affari suoi», [illegible] parole non fa seguire i fatti.

E di questo [illegible] i «furbi» continueranno a vivere sonni tranquilli in barba e in derisione degli onesti! E si [illegible] bene che [illegible] finisca prima o poi per intaccare anche quelle [illegible] che le stanno vicino.

Zitto zitto, il signor Spadolini e gli altri ministri stanno studiando il sistema [illegible] riempire la bisaccia dello Stato con i quattrini dei poveri fessi come il sottoscritto, che [illegible] un [illegible] solo, facilmente tassabile perché alla luce [illegible] sole, rappresentato [illegible] una pensione pari all'astronomica cifra di cinquecentosettantaduemila lire al mese!

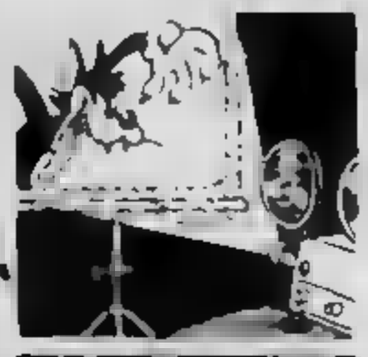
[illegible] una proposta anch'io [illegible] fare: precedenza ai più abbienti. Perché non [illegible] tassare [illegible] pensioni che superano il [illegible] si mese? [illegible] certi [illegible] ce ne sono moltissimi!

Bartolomeo Battiston Lerici

Stia pur certo il lettore che le vie [illegible] governo per riempire la bisaccia dello Stato (per usare [illegible] colorita espressione) sono infinite! Ma, [illegible] di là della cella (non credo infatti percorribile la via della tassazione sulle pensioni, nel senso auspicato dal lettore), il problema del deficit dello [illegible] si va facendo sempre più drammatico, anche perché le «sorprese» non [illegible] mai finite: tutti i momenti il buco si allarga sempre di più.

Auguriamoci comunque tutti che per risanarlo, sia pure in parte, si riesca a percorrere la strada di una vera giustizia fiscale!

MINIFILM



A CURA DI ANGELO ARPAIA

Fotografare e filmare ogni anno costa di più. [illegible] non si può certo rinunciare [illegible] impressionare qualche rotolo a colori per il piacere di immagazzinare immagini di viaggio o famigliari. E' importante però non sprecare fotogrammi nel riprendere più volte le stesse scene o fare carrellate che durano [illegible] eternità. Una ripresa [illegible] rimanere sullo schermo per il tempo necessario ad esprimere [illegible] tutto il [illegible] contenuto e [illegible] oltre. Il ritmo poi, derivante dalla successione delle riprese, è un elemento espressivo importante e va curato nei minimi particolari. Il cineasta alle prime armi, per appassionato che sia di cinema, ha bisogno di all'inizio di sprecare qualche metro in più [illegible] pellicola, ma in seguito vedendo e rivedendo [illegible] scene girate riuscirà [illegible] solo a capire il senso della misura e penserà a svellire le riprese. Fare [illegible] cinema amatoriale, anche con un pizzico [illegible] professionalità, non è difficile, occorre avere fantasia, pazienza e tempo a disposizione. Le cineprese superotto dell'ultima generazione offrono la sicurezza senza avere approfondite conoscenze tecniche. Per la scelta di un apparecchio da ripresa è bene tenere presente tre regole base: il risultato dei film è proporzionale all'ottica ed al livello delle prestazioni della cinepresa: più la tecnica [illegible] funzionamento è facile, più piacere si ricava [illegible] filmare; più maneggevole è la cinepresa, più si filma sicuri e senza stancarsi.

Tra le novità compatte e maneggevoli la Bauer presenta [illegible] 20 XL, [illegible] apparecchio da ripresa versatile per i viaggi, [illegible] sport e gli hobbies. Il suo obiettivo Neovaron a fuoco fisso e con zoom di 2 volte, offre riprese sempre nitide [illegible] primo piano in avanti. La buona luminosità dell'ottica consente di filmare anche dopo il tramonto. Tutte le funzioni principali [illegible] modello «Compact» sono controllate elettronicamente: l'esposizione ad esempio, viene determinata in modo automatico ed un dispositivo disinserisce, sempre automaticamente, l'alimentazione [illegible] secondi dopo la fine della ripresa. La cinepresa, oltre ad [illegible] sempre pronta, grazie al sistema di regolazione «onda verde», offre in più dissolvenze in apertura e chiusura, il rallentato ed il tasto controluce per correggere l'esposizione. Altra cinepresa [illegible] estremamente piccola e maneggevole, è il modello Eumig 23 XL, ideale per il «cinediario» dell'amatore. Le [illegible] principali caratteristiche tecniche sono: obiettivo 1,3/8-25,5 mm con un zoom 3X e caratteristica XL, otturatore [illegible] angolo d'apertura [illegible] e [illegible] a fuoco [illegible] 2,5 m all'infinito; mirino reflex con oculare regolabile; misurazione TTL (attraverso l'obiettivo), possibilità [illegible] zione per le riprese controluce e regolazione automatica del diaframma.

ASSICURAZIONI

GIUSEPPE ALBERT

Un [illegible] ci scrive: «Da [illegible] rinnovo [illegible] polizza [illegible] assicurazioni per il [illegible] e l'incendio [illegible] mia [illegible] Qualche [illegible] [illegible] fatto il cambio [illegible] veicolo informando l'assicurazione della variante. Poiché l'auto è stata acquistata col sistema [illegible] "prestito sulla persona", la società finanziaria ha preteso che stipulassi [illegible] polizza "globale" (furto, incendio, danni a terzi, kasko, ecc.). Ora, [illegible] ho [illegible], ho [illegible] polizze [illegible] la stessa auto. Se mi [illegible] il veicolo incasserò due risarcimenti visto che [illegible] due "premi" distinti?».

Certamente il lettore farebbe un affare se ciò fosse possibile. Infatti [illegible] una modesta [illegible] poniamo, 300 mila lire [illegible] «premio», otterrebbe [illegible] compagnie 20 milioni di lire per indennizzo anziché 10. Se così stessero le cose, probabilmente non sarebbero pochi coloro che, magari vittime [illegible] precedenti furti, stipulerebbero, al solo scopo di rifarsi, non due [illegible] più polizze. [illegible] tal caso ci si troverebbe nella situazione di conoscere quasi in anticipo la schedina del totocalcio.

Evidentemente ciò [illegible] è possibile: l'assicurato, in caso di furto e nell'ipotesi che vi [illegible] due polizze per lo stesso rischio, potrà denunciare il fatto [illegible] una [illegible] di queste.

[illegible] caso, però, che le «coperture» fossero combinate tanto dal coprire il rischio reale dell'auto, dovrà segnalare l'evento [illegible] entrambe, ed ognuna [illegible] delle società risarcirà il danno secondo la quota garantita. Facciamo un esempio: il signor Rossi ha due polizze, [illegible] un capitale [illegible] 3 milioni, l'altra per 7. Denunciando il furto (ponendo [illegible] il valore dell'auto sia di [illegible] milioni di lire, quanto è previsto nella totalità delle due polizze), percepirà 7 milioni da [illegible] e 3 dall'altra impresa.

Diversamente, incassando il doppio risarcimento, l'assicurato potrebbe [illegible] denunciato per il reato [illegible] «illecito arricchimento». Al lettore converrà disdettare la prima polizza [illegible] la prossima naturale [illegible] evitando in tal modo [illegible] spendere [illegible] che in [illegible] gli ritorneranno a casa in caso di furto o di incendio dell'auto.

MONDO PAZZO

A CURA DI [illegible]

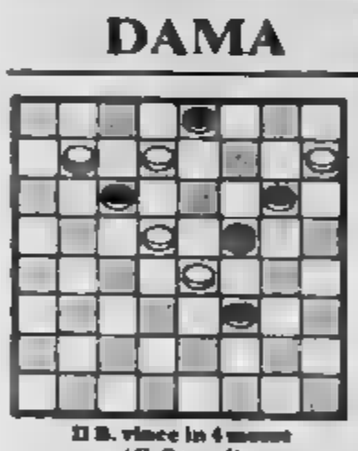
[illegible] Per tenere lontani dalle abitazioni gli spiriti del male occorre appendere sulla porta di [illegible] [illegible] importa se fuori [illegible] dentro, l'importante è che sia sull'uscio, un ramo [illegible] biancospino. Così è scritto in [illegible] vecchio manuale della «magia delle campagne».

[illegible] Un'antica superstizione afferma che se vi cade in terra [illegible] asciugamano riceverete una visita. Se però, per motivi vostri non desiderate [illegible] disturbati, la «visita» si può evitare se sarete pronti [illegible] saltare sull'asciugamano appena caduto ma, attenti, lo dovete fare a piedi uniti e... all'indietro! Uomo avvisato, mezzo salvato... dalle visite [illegible] desiderate.

[illegible] Il [illegible] agosto [illegible] [illegible] il sultano [illegible] Zanzibar, Khalw—Bin-Bergash, dichiarò guerra all'Inghilterra. Sfortunatamente, per lui, nel pressi [illegible] trovava [illegible] squadrone di cavalleria inglese che venuto a [illegible] del fatto assediò immediatamente il palazzo del sultano riuscendo a catturare il medesimo entro venti minuti. Condotto il prigioniero presso la delegazione britannica questo decise di firmare subito la resa. La «guerra di Zanzibar» durò in tutto ben trentasette minuti.

DAMA

A CURA DI CARLO BARBERO



Il B. vince in 4 mosse
(G. Squassi)
SOLUZ.: 8-4, 15-22; 4-8, [illegible]19; 8-15, 3-10; 5-14, blocco.

Il B. vince in 5 mosse
(R. Cannalò)
SOLUZ.: 14-10, 15-23; 9-5, [illegible]; 10-23, 5-9; 23-32, 16-23; 32-17.

ECONOMICI

Gli avvisi si ordinano presso: TORINO, [redacted] Roma 80 - via Marenco 32; MILANO, via Gaetano Negri 8/10; BOLOGNA, via Rizzoli 8; BOLZANO, via Portici 30; BRESSANONE, via Bastioni 3; GENOVA, via E. Vernazza 23, GORIZIA, corso Italia 96; IMPERIA, via Bonfante 1; MANTOVA, corso V. Emanuele 3; MERANO, corso Libertà 29; MONFALCONE, via Duca d'Aosta 102; NAPOLI, via Roma 148, NOVARA, corso Mazzini 1; PADOVA, piazza De Gasperi 41, ROMA, via Quattro Fontane 15; ROVERETO, corso Rosmini 53/5; SANREMO, via Gioberti 47; SASSARI, portici Crispo 3, SAVONA, via Astengo 1; TRENTO, via Londres 1; TRIESTE, piazza Unità d'Italia 7; UDINE, piazza Marconi 9, oltreché presso tutti i corrispondenti della Publikompass S.p.A. Coloro che intendono inoltrare le loro richieste per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 — 10126 Torino. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia. Esso risulta dal prodotto del numero di righe (minimo 3: la riga è composta di 40 battute, interspazi compresi) [redacted] la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta [redacted] 15% globale

La tariffa è di L. [redacted] riga. Rubrica [redacted] operai/impiegati L. 1125, tecnici L. 1325, dirigenti L. 1700. [redacted] 11 (domande) L. 1125. Avvisi urgenti [redacted] tassa e neretto: il doppio. Neretti urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

E' ammessa l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche di richiamo in ca[redacted] maiuscolo (oltre quella iniziale) e per ognuna di esse sarà corrisposto un supplemento [redacted] L. [redacted] Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il [redacted]izio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: «Scrivere: Publikompass n... [redacted] Torino»; l'importo del nolo cassetta [redacted] di L. [redacted] per decade, oltre un rimborso di L. [redacted] per le [redacted]se di recapito corrispondenza
La Publikompass S.p.A. è [redacted] gli [redacted], unica destinataria della [redacted] Essa ha il diritto [redacted] ficare le lettere [redacted] soltanto quel[redacted] strettamente inerenti [redacted] annunci, non inoltrando [redacted] altra forma di corrispondenza, stampati, circolari [redacted] lettere di propaganda. Tutte le [redacted] debbono essere inviate per posta e saranno respinte se assicurate o raccomandate

Per una speciale accordo intervenuto [redacted] l'ISTITUTO BANCARIO [redacted] DI TORINO e con la CASSA DI RISPARMIO DI TORINO gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le Sedi o Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO
Gli annunci economici per La Stampa e Stampa Sera possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero [redacted] (3 linee con ricerca automatica)
Il relativo pagamento dovrà [redacted] qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario [redacted] Paolo di Torino e della Cassa di Risparmio di Torino secondo [redacted] modalità [redacted] verranno fornite

In tema di offerte di impiego e lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

A.A.A.A.A.A. SOGEFIM S.p.A.
ai tassi più bassi concede in giornata prestiti FIDUCIARI ED IPOTECARI
comode r[redacted] mensili concordabili. Corso Vinzaglio 29 - Torino, tel. 547.758 - 553.231.

A.A. FINANZIAMENTI ipotecari fiduciari cessione serietà rapidità competitività. Fipar, via Garoaldi 59 (piazza Statuto), telefoni 518.290 - 538.422.

3 Aziende, negozi

[redacted] **AFFARONE** [redacted] che [redacted] compartecipazione avviamento bar centrale reddito. Telefonare 707.2227 or[redacted]
[redacted] 011 650.2175, Società del gruppo Casamercato S.p.A., compra vende attività di ogni genere e prezzo
[redacted] **CENTRALISSIMO** negozio specializzato giocchi adulti [redacted] contante propone Studio GMP 516.041
[redacted] Sabbatino [redacted] elevato [redacted] Studio GMP 516.041
[redacted]**AMEC** 438.038 rivendita [redacted] laboratorio cintura Torino [redacted] motivi familiari a lire 29 milioni
AFFARONE cedo negozio di idraulica [redacted] retro su corso con cl[redacted] incrementabile al miglior offerente. Tel. 264.043.
AZIENDAL MARKET 650.2175 cede abbigliamento uomo donna nel Cuneese, [redacted] giro d'affari, alloggio 100 mq. Dilazioni.
BAR con allog[redacted] zona [redacted] Francia ottimo incasso vendo. Tel. 530.085
BAR superalcolico [redacted] giornaliero alloggio [redacted] anticipando 20 milioni. Telefonare 537.213 - 517.280.
BAR superalcolico incasso [redacted] giornaliero con allog[redacted] cedo 83 milioni anticipando 30 milioni. Tel. 537.213 - 517.280
[redacted] in [redacted] Ligure centrale avviatissima ferramenta casalinghi colori. Tel. 019 / 847.467
F. [redacted] .594 cede [redacted] dischi tabella XII XIV ottimo reddito [redacted], città cintura Savona.
F. ZANONCELLI [redacted] .894 cede in ottima zona [redacted] salumeria [redacted] in[redacted]bile ampio retro equa richiesta.
PANETTIERA iscritta alla Camera [redacted] commercio cerca in gerenza rivendita di pane kg 100 giornalieri. Telefonare 780.4741.

5 Locali e negozi offerte

A. PIAZZA Statuto affittasi locale commerciale mq 400 in[redacted] cortile su 2 piani, recente, doppi accessi [redacted], indipendente. [redacted] attività di vendita, ingrosso-minuto, esposizione, concessionarie [redacted] in genere. Telefonare 721.961
[redacted] auto in S. Rita ottimi prezzi a partire da lire [redacted] milioni facilitazioni. Telefonare 510.853.
AFFARE liberi zona Valentino [redacted] ampi [redacted] servizi [redacted] negozio o [redacted] attività lire 50 milioni trattabili. Telefonare 510.801.
AFFITTASI [redacted] magazzino con ufficio e [redacted] carraio via Rossini [redacted] zona Francia. Tel. [redacted]
[redacted] integrata per l'agricoltura vende Moncalieri capannone agricolo [redacted] 800 mq con 23 mila mq di terreno.
ALPIGNANO vendonsi capannoni [redacted] mq 300 [redacted] attività artigianali, commerciali [redacted] investimento [redacted] 741.2874
BOX auto B. di [redacted] (via Barbaglia) piano cortile con acqua lire 19 milioni 200 mila. Grimaldi 508.484.
BOX auto ottimo investimento corso Giulio Cesare 19 milioni 500 mila dilazioni finanziamento. Telefonare 510.801 ufficio
CASAMERCATO 650.3805 vende in corso Telesio stessa casa muri negozio di 40 e 50 mq. Prezzo dilazionabile
CENTRO corso Vittorio Emanuele ampi box e magazzini liberi vende Lux Case tel. 544 107
[redacted] via Gatmbert [redacted] auto [redacted] dimensioni da 15 milioni 500 mila facilitando vendita. Utip 518.987.

LOCALE mq 210 [redacted] cortile [redacted] gazzino o [redacted] luminoso alto vicinanze G. Cesare [redacted] luce acqua telefono riscaldamento indipende[redacted] libero [redacted] Telefonare 266.141 - 266 732
LOCALE Pianezza libero [redacted] Torino mq 100 4 vetrine volendo divisibili 2 ingressi vendi. Mutuo, dilazioni. Tel. [redacted]
[redacted] luminoso arioso adatto deposito laboratorio silenzioso [redacted] Crocetta mq circa 200 affitta. Tel 535.801
MAGAZZINO libero [redacted] Monterosa adiacenze 40 mq circa adatto anche [redacted] laboratorio, [redacted] Tel. 441.466 - 442.553
NEGOZIO libero adiacente corso Svizzera (via Pianezza) mq 80 con retro e magazzino sottostante mq 40, 55 milioni dilazionabili vende Or.V.Im 513.990 - 513.950.
VENDESI o affittasi [redacted] industriali con uffici diverse metrature mq [redacted], [redacted] 1800, 2400 [redacted] 626.967

7 Offerte lavoro [redacted] impiego

operai, autisti, [redacted]

CERCASI referenziata fissa come collaboratrice domestica presso famiglia ottimo stipendio. Telefonare 830.581 - 877.374

15 Autovetture

A.A.A.A.A.A.A.A. AUTOFRANCIA corso Francia 341 e corso Trapani 116 concessionaria Fiat consegniamo in 48 ore permute vantaggiose rateazioni 36 mesi anticipo personalizzato a vostro comodo inoltre occasioni usato sicuro di tutte le cilindrate e marche consegna in 2 ore piccolissimi anticipi pagamento 36 mesi garanzia 1 anno. Sede ambientale tra le più moderne d'Italia cordialmente vi aspettiamo in corso Francia 341 e [redacted] Trapani 116 (sabato aperto tutto il giorno).
[redacted] Concessionaria Lancia Autobianchi Lincarauto consegna [redacted] A112 Junior Elite e Abarth, Delta, Trevi, [redacted] coupé e HP Executive. Lunghe rateizzazioni Sava. Importante [redacted] vetture [redacted] sione Fiat, Lancia, Alfa Romeo, Renault, Volkswagen; rateizzazioni 36 mesi, minimo anticipo, [redacted]segna 20 ore: [redacted], c. P. Oddone 68, tel. 472.047; Lincarauto, c. Or[redacted] 72, [redacted] anche il [redacted]bato tutto il giorno)
A.A. RITMO 60 CL 5 porte 5 marce e Ritmo diesel CL 13 mesi come nuove. Pretsautomobili, via S. Donato 81.
A. AUTOCCASIONI, c. Svizzera 63/76, tel. 745.213 - 761.843 [redacted] CL. [redacted] Gs. [redacted] Super. Fiesta, Peugeot [redacted], 131, 127, 126, Panda 30, Dyane 6, R4 [redacted]. Commissionaria Citroën Peugeot Fiat Autobianchi.
ACQUISTANSI [redacted] piccole e [redacted] cilindrata anche semestrali. Massima valutazione, pagamento contanti. Via S. Ottavio 32, tel. 877.242 (aperto anche il sabato).

[redacted]
Autogilia piccole [redacted] cilindrata e [redacted] strali. Massima valutazione contanti. Corso Umbria 36. Tele[redacted] 481.874

ACQUISTIAMO pagando[redacted] 126, Panda, 112, Ritmo, 131, [redacted] Romeo, Delta, Bmw, Fiesta, R4, R5, R6, R14. Corso [redacted] [redacted] 001
[redacted] 4 turbo [redacted] '81 alta condizionata grigio metallizzato vende Sport Cars, [redacted] Duca Abruzzi 10, tel. 547.485 - 545.024.
AUTOCITY nuova [redacted] Fiat Lancia Autobianchi vetture in pronta consegna assistenza tagliandi in giornata vasto assortimento usato revisionato via Pianezza 202 [redacted] golo corso Cincinnato. Telefonare 739.6025.

BMW 2002 [redacted]
[redacted] esemplare, da collezione, metallizzato, ruote in lega originali. E' un'offerta Sogea c. Siracusa 40, tel. 329.9333.

DYANE 6 77 unico proprietario per[redacted] Automar, via Tunisi 50, telefono 395.178.

ESCORT GHIA 1.6
ultimo tipo [redacted] proprietario unico garanzia 1 anno totale. E' un'offerta Sogea corso Siracusa 40. [redacted] 329.9333.

OCCASIONISSIME
Automotor, via Cassini [redacted] (zona Crocetta), confronta il nostro [redacted] i nostri [redacted] e compra da noi. Esempi: Ritmo CL diesel anno '81 L. 7 milioni 500 mila, R5 Alpine del '78 L. 5 milioni 200 mila, [redacted] diesel anno '80 L. 6 milioni 800 mila, Citroën GS anno '78 L. 3 milioni 250 mila, Sunbeam Ti anno '80 L. 4 milioni 900 mila, Panda 45 [redacted] '80 L. 4 milioni 100 mila, Panda 30 anno '81 L. 4 milioni 300 mila, 127 [redacted] '81 L. 4 milioni 300 mila, 128 CL del '78 L. 2 milioni 550 mila, Ritmo 60 CL [redacted] '79 L. 5 milioni 15[redacted] mila, Princess del '78 L. 2 milioni 600 mila, e tante tante occasioni sempre a prezzi interessantissimi. Sabato aperti [redacted] al [redacted] pomeriggio. 124 Spider Europa azzurro [redacted] in [redacted] ore all'Automotor, via Cassini 46, telefono [redacted].

[redacted] Acquisto alloggi

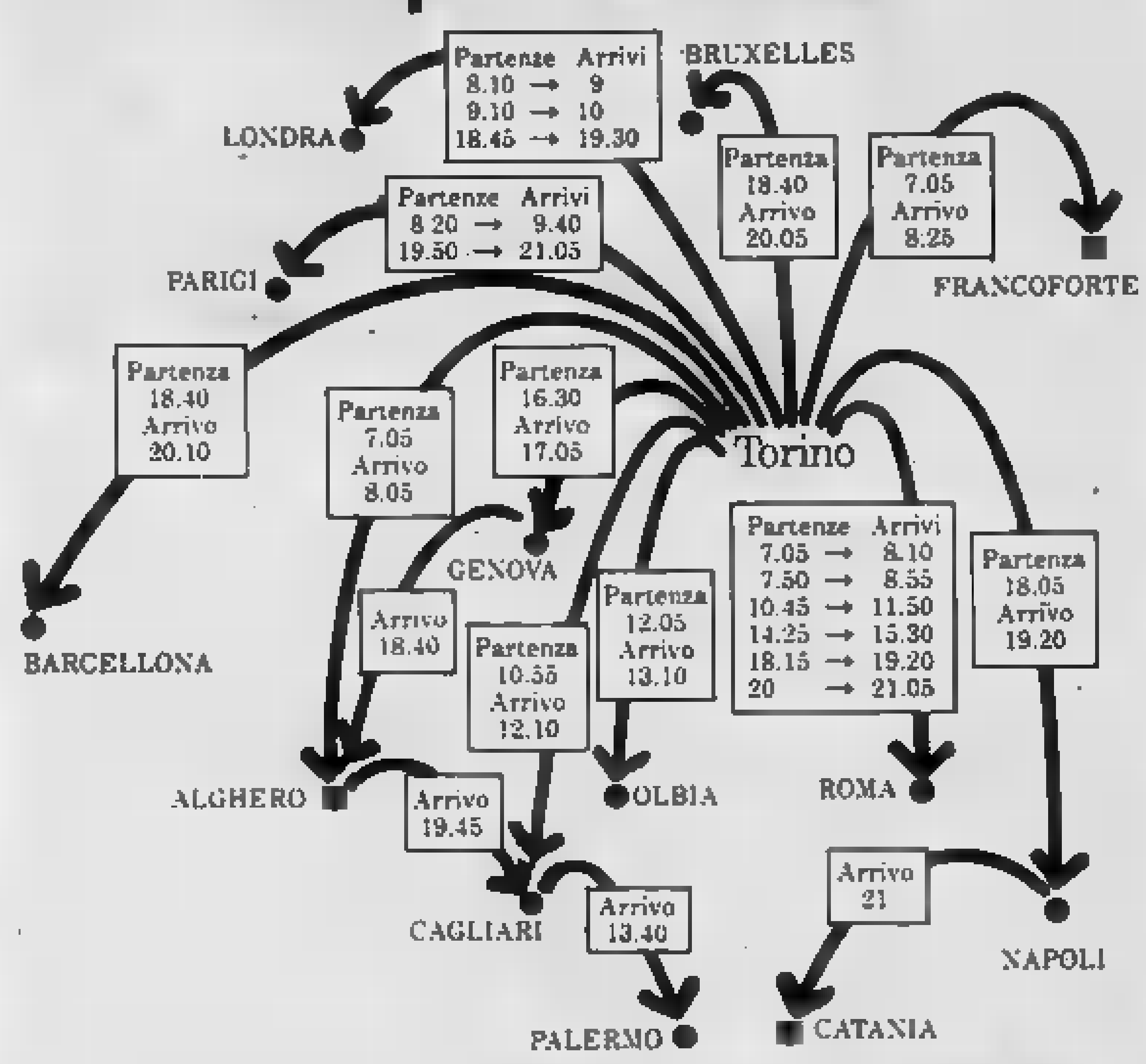
ABBISOGNACI libero [redacted] tinello bagno [redacted] rapido pag[redacted] in contanti. Telefonare 650.4098.
[redacted] libero: camera [redacted] zona Torino con tutti i servizi, massimo 34 milioni. Telefonare 532.409.
ACQUISTO stabile in blocco pagamento contanti rapida def[redacted] intermediari. Tel. 599.657.
CERCO acquistare 2 [redacted] libero entro settembre se [redacted] alto con ascensore, limite [redacted] milioni. Tel. 539.181.
CERCO alloggio libero in Torino [redacted] cucina bagno anche da ristrutturare limite max 40 milioni. Tel. 332.089
CERCO 1-2 locali anche mansardati in zona [redacted] con servizio pagamento rapido in [redacted] Telefonare 650.4098.
CON urgenza acquisterei in Torino libero: [redacted] tinello [redacted] ristrutturare spesa massima 37 milioni. Tel [redacted]
CONIUGI pensionati cercano [redacted] di [redacted] qualsiasi [redacted] purché decoroso. Tel. 598.898.
IMMOBILIARESANPAOLO acquista scopo investimento appartamenti in Torino liberi [redacted] occupati. Telefonare 505.000 - 503.200.
PER matrimonio figlia cerchiamo alloggio 2 camere tinello cucinino trattativa diretta. Tel. 598.898.
PRIVATO acqui[redacted] appartamento libero in Torino. Telefonare 780.4741.
PRIVATO acquista per imminente sfratto camera cucina anche con servizio esterno. Tel. [redacted].
RICERCO acquistare libero presto: 2 camere cucina in Torino case decorose pagamento veloce massimo 48 milioni. Tel. 539.181.

[redacted]
Il tuo problema è vendere telefona all'immobiliaretoro persone qualificate si impegnano a trattare la vendita del tuo immobile garantendo la massima serietà e riservatezza. Immobiliaretoro 549.781 - 563.204.

19 Vendita alloggi

A.A. [redacted] .673 libero S. Rita piano alto 2 camere tinello cucinino servizi. Costruzione recente. Facilitazioni.

Orario dei voli in partenza da Torino Aeroporto di Caselle



Il nostro servizio informazioni è [redacted] vostra disposizione per ogni dettaglio relativo ai voli [redacted] alle compagnie che li effettuano.

Informazioni: tel. 5778360/1/2/3/4
Accettazione: tel. 5778365/6/7/8/9/70
Ricerca bagagli: tel. 5778200/204
Assistenza merci: tel. 5778281/511665

SAGAT
[redacted]
CITTA' DI [redacted]

A. ABICASE A libero corso Castelfidardo [redacted]golo corso Stati Uniti soggiorno americano 2 camere 2 servizi ingresso angolo cottura mq 100 più giardinetto mq 45, L. 108 milioni. Telefonare 510.853.
A. ABICASE B 536.805 libero occasione via Bibiana ristrutturato completamente affare soggiorno camera cucina servizi ingresso cantina luminoso, L. 58 milioni.
A. ABICASE C libero Settimo in palazzina saloncino 2 camere cucinotta servizi ingresso mq 75 lire 65 milioni. Telefonare 556.805.
A. BRB A libero adiacenze p. B. Rita luminoso 2 camere tinello cucinino servizi ampio ripostiglio. Dilazioni. Tel. 657.518.
A. BRB B libero Lungo Po Antonelli signorile ampio 2 camere cucina servizi giardino condominiale ampie dilazioni. Tel. 657.180
A. BRB C libero piazza Sabotino ristrutturato [redacted] cucina servizi [redacted] milioni ampie dilazioni. Telefonare 657.518 - 657 180
A. BRB D libero zona S. Paolo (v. Serrano) monolocale di 25 mq più servizi interni con doccia, L. 23 milioni dilazioni. Tel. 657.518.
A. BRB E liberi Barriera Milano stessa casa camera tinello cucinino e camera cucina [redacted] vizi sufficiente contanti lire 12 milioni. Telefonare 657.518 - 657.180 - 650.7083.
A. BRB F libero via Veglia angolo via G. [redacted] recente 2 camere tinello cucinino servizi lire 58 milioni dilazionabili. Telefonare 657.180
A. BRB G libero adiacenze corso [redacted] ristrutturato: camera tinello cucinino servizi, [redacted] L. 12 milioni. T[redacted] 650.7083 - 650.7764.
A. BRB H liberi Lucento stessa casa recenti 2 camere cucina, 2 camere tinello cucinino, 3 camere cucina servizi. Ampie dilazioni. Telefonare 657.518 - 657.180.
A. BRB I libero p. Perotti c. Svizzera ristrutturato [redacted] camere cucina servizi, L. [redacted] milioni 500 mila dilazioni. Tel. 657.518.
A. BRB L liberi stessa casa piazza Rivoli appartamenti camera cucina e 2 camere cucina angolo [redacted] sufficiente minimo contanti. Telefonare 650.7083 - 650.7764.
A. SERIM vende attico libero via O. Vigliani recente spazioso salone 3 camere cucina bi-servizi ottimo prezzo. Telefonare 519.801.
A. [redacted] vende libero corso Francia zona piazza Bernini ampio soggiorno 3 camere cucina doppi servizi. Telefonare 519.801.
A. SERIM [redacted] Mirafiori [redacted]zione 1971 camere cucina bagno ing[redacted] 39 milioni dilazionabili. Telefonare 519.801.
A. SERIM vende libero via Beinasco appartamento 220 mq volendo divisibile adatto abitazione e/o ufficio. Telefonare 519.801.
A. SERIM vende via Nizza presso corso Dante economico camera cameretta cucina servizio 16 milioni 500 mila. Telefonare 519.801
A. SERIM vende Lungo Dora Napoli spazioso 2 camere tinello cucinino bagno ingresso ultimo piano 55 milioni. Telefonare 519.801.
ABBIAMO in [redacted] Massimo d'Azeglio appartamento signorile di salone 2 camere più cameretta cucina doppi servizi doppi ingressi doppi ascensori mq 180 libero. Telefonare 744.049 - 755.251.
ADIACENTE corso Lecce libero 2 camere tinello cucinino bagno termo 37 milioni 500 [redacted] dilazionabili. Centraledile tel [redacted].
[redacted] corso Francia (Cascina Vica) vendesi in casa del '70 saloncino 2 [redacted] cucina e servizi. Barbatano 741.3051.

ADIACENTE piazza Statuto libero 2 camere cucinona bagno 41 milioni 500 mila dilazionabili vende Centraledile. Tel. 530.163
ADIACENTE [redacted] Omero recente [redacted] piano soggiorno [redacted] cucina 2 [redacted] 2 ingressi [redacted] 740.270.
[redacted] Cernaia vendo 2 camere [redacted] lone cucina servizi. Edil Residence tel. 650.5539 - 650.8479.
[redacted] 518.986 vende casetta con 2 alloggi di 3 camere cucina giardino via Reano. Facilitazioni di pagamento.
A[redacted] 518.986 vende [redacted] Cunno 10 zona Vanchiglia monocamere 2-3 camere cucina servizi da 4 milioni 800 mila a [redacted] milioni 800 [redacted] posti auto. Dilazioni. Personale in loco.
AFFARE 518.986 vende [redacted] adiacente piazza Derna recentissimo [redacted] tinello cucinino bagno 49 milioni meno mutuo.
AFFARE a Grugliasco libero recente 2 camere tinello cucinino bagno 57 milioni 500 mila dilazionabili. Centraledile 530.163.
AFFARE alloggio l[redacted] adiacenze corso Grosseto di camera tinello cucinino bagno L 15 milioni più mutuo. Casa Nova 337.634.
AFFARE corso Agnelli libero [redacted] 2 camere cucina bagno 53 milioni dilazionabili. Centraledile tel. 530.163.
AFFARONE vendesi [redacted] Parella (via P. Cossa) alloggio di salone 2 camere cucina e doppi servizi Barbatano 741.3051.
ALESSIO [redacted] tel. 517.421 vende [redacted] uffici centralissimi completamente ristrutturati, parzialmente da dividere.
ALESSIO IMMOBILI tel. 515.421 vende libero in zona signorile ufficio al piano rialzato 2 ingressi salone 3 camere bagno [redacted] affare.
ALESSIO IMMOBILI tel. 515.421 vende ottimo piano rialzato zona Stazione Dora composto di: 3 camere cucina bagno termo centrale lire 42 milioni per realizzo a breve.
ALESSIO IMMOBILI tel. 550.218 vende nel cuore di S. Rita 3 camere cucina bagno termo centrale lire 56 milioni dilazionabili.
ALESSIO IMMOBILI tel. 550.218 vende libero in casa recente al piano rialzato camera cucina bagno cantina affare lire 32 milioni.
ALESSIO IMMOBILI tel. 517.421 vende in corso G. Ferraris piano rialzato più seminterrato collegato da ampia scala, adatto area di vendi[redacted] uffici di prestigio tutta l'unità è dotata di impianto di condizionamento, ha un ingresso privato ed è elegantemente rifinita, i mq complessivi sono 525.
ALESSIO [redacted] tel. 517.421 vende nella Torino [redacted] panoramica salone 2 letto cucina bagno ripostigli cantina.
ALLA SIS 519.877 libero corso Francia Aeronautica 2 camere tinello [redacted] recente molto bello dilazioni.
[redacted] SIS 519.977 libero Borgo [redacted] 2 [redacted] servizi molto luminoso [redacted] milioni dilazionabili.
ALLA [redacted] 519.977 [redacted] in nuovo complesso di ville a schiera scopo Stupinigi Candiolo Piemonte. Personale in loco.
ALLA SIS 532.080 libero S. Rita corso Ag[redacted] 2 [redacted] tinello servizi molto ampio e luminoso dilazioni.
ALLA SIS 532.080 nuove ville in complesso a schiera a 2 km da Rivoli verso Villarbasse personale sul posto pomeriggio.

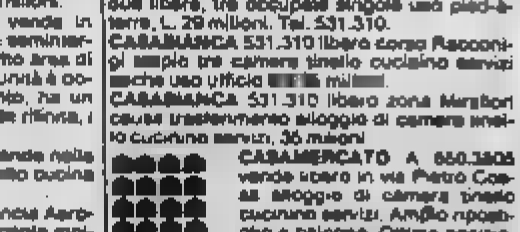
ALLOGGIO v. Bianta ang. v. Nizza 1° piano saloncino camera tinello cucinino adatto anche ufficio vende 50 milioni compreso mutuo 9 milioni. [illegible] 596.807 - 597.774.
ALPIGNANO alloggi da 2-3-4 vani box liberi occupati stessa casa a partire da 27 milioni, dilazioni, vende V.A.V., tel. 967.3153.
AZ IMMOBILIARE vende libero zona Aeronautica 2 camere tinello e servizi volendo box. L. 62 milioni. Telefonare 755.659
BORGARO libero subito alloggio mansardato recente camera cucina bagno termo ascensore 10 milioni più mutuo. Tel. 473.0387.
BORGO S. Paolo (via Perrero) libero alloggio camera cucina bagno solo lire 30 milioni dila[redacted] Casa-Nova 337.634.
CASA unifamiliare a Cumiana in posizione soleggiata con [redacted] 2000 mq di frutteto e vigneto lire 89 milioni. Barbatano 741.3051.
[redacted] libero lungo Dora Napoli camera cucina servizio L. 22 milioni stessa casa [redacted] camere cu[redacted] servizio L. [redacted] milioni dilazionabili. Tel. 531.310.
[redacted] adiacente [redacted] Vercelli attico due camere cucina [redacted] 37 milioni. Telefonare 531.008 - 531.310.
CASABIANCA libero via C. Pavese signorile due camere tinello cucinino servizi 57 milioni più mutuo, Tel. 531.008.
CASABIANCA libero Grugliasco centrale in palazzina due camere tinello cucinino servizi L. 67 milioni. Tel. 531.310.
CASABIANCA libero adiacente largo Sempione attico [redacted] camere cucina servizi termo-ascensore L. 40 milioni. Tel. 531.310.
CASABIANCA libero corso U. Sovietica signorile due camere tinello cucinino servizi posto auto 65 milioni. Tel. 531.008.
CASABIANCA libero piazza Gran Madre alloggetto uso pied-à-terre L. 27 milioni, forti [redacted] 531.310 - 681.008.
CASABIANCA libero via Nizza angolo corso Dante appartamento signorile mq 100 piano alto. L. 100 milioni. Tel. 531.310.
CASABIANCA vende in Torino casetta libera indipendente con garage giardino L. 80 milioni dilazionabili. Tel. 531.008.
CASABIANCA via Garibaldi cinque [redacted] due libere, tre occupate singole uso pied-à-terre, L. 29 milioni. Tel. 531.310.
CASABIANCA 531.310 libero corso Racconigi ampio tre camere tinello cucinino servizi anche uso ufficio [redacted] milioni.
CASABIANCA 531.310 libero zona Mirafiori causa trasferimento alloggio di camera tinello cucinino servizi, 36 milioni
CASAMERCATO A 650.3805 vende libero in via Pietro Cossa alloggio di camera tinello cucinino servizi. Ampio ripostiglio e balcone. Ottima posizione e luminosità. Ottimo prezzo.
CASAMERCATO B 650.3805 liberi 1-2-3 camere, tinello, casa semirecente quasi centrale. Possibilità di dilazioni.
CASAMERCATO D 650.3805 libero via Pesaro (Aurora) camera cucina abitabile servizi, lire 34 milioni.
CASAMERCATO D 650.3805 libero via Boccardo (Madonna di Campagna) camera cucina servizio, ristrutturato 26 milioni.
[redacted] D 650.3805 libero via Della Rocca (corso Vittorio) salone 2 camere cucine servizi completamente ristrutturato.

CASAMERCATO D 650.3805 [redacted] corso Svizzera recente signorile ingre[redacted] tinello cucinino terrazzo di 40 mq.
CASAMERCATO D 650.3805 libero corso Francia (Collegno) recente piano alto camera tinello cucinino servizi, dilazioni.
CASAMERCATO D [redacted] libero [redacted] Crescentino (Barriera di Milano) 3 camere cuci[redacted]. Dilazioni. Permute.
CASAMERCATO D 650.3805 libero [redacted] Reggio (Vanchiglia) camera cucina abitabile bagno lire 23 milioni [redacted].
CASAMERCATO D 650.3805 S. Mauro alloggio su 2 piani ingresso 2 camere tinello servizi box auto g[redacted]
CASAMERCA[redacted] D 650.3805 libero via Cossila (Barriera Milano) 4 camere cucinotta bagno, ristrutturato, dilazioni.
CASAMERCATO D 650.3805 libera villa signorile Vinovo viale Piemonte salone 4 camere cucina 3 servizi box giardino
CASAMERCATO D 650.3805 liberi via Saccarelli stessa casa alloggi di camera cucina servizi. Facilitazioni di pagamento
CASAMERCATO E 650.3805 via Tiraboschi (Madonna Campagna) camera cucina abitabile servizi. Facilitazioni di pagamento.
CASAMERCATO E 650.3805 libero via Buniva (Barriera Milano) camera cucina abitabile bagno. Dilazioni di pagamento
CASAMERCATO E 650.3805 via S. Marino S. Rita 2 camere cucina servizi lire 53 milioni [illegible]
CASAMERCATO E 650.3805 libero via Monterosa (Barriera di Milano) camera cucina servizi. Facilitazioni di pagamento
CASAMERCATO E 650.3805 libero via Isonzo (S. Paolo) 2 camere tinello cucinino. Facilitazioni di pagamento
CASAMERCATO Z 650.3805 vende libero in corso Francia (Collegno) alloggio signorile composto da: salone 3 camere cucina doppi servizi doppi ingressi, mq 140 circa. Portineria.
CASETTA ad Almese libera saloncino 3 camere cucina garage e giardino prezzo interessantissimo vende Barbatano 741.3051.
CASETTA indipendente zona [redacted] occupata 4 vani servizi, magazzino [redacted] mansarda tettoia cortile. Telefonare 721.961.
[redacted] 513.831 [redacted] via Duchessa Jo[redacted] camera cucina bagno cantina termo 26 milioni minimo contanti.
CENTROCASA 513.831 libero S. Rita spazioso camera tinello ripostiglio bagno [redacted] 42 milioni dilazioni pagamento
[redacted] v. Isernia 2 edisc. [redacted] Grosseto appartamenti [redacted] giardino condominiale 2-3-4 [redacted] ingresso bagno box auto.
CITTADELLA B corso Umbria libero camera tinello angolo [redacted] cantina [redacted] milioni 500 mila, [redacted] Telefonare 519.260 - 532.170
CITTADELLA [redacted] Vittorio (v. S. [redacted]mo) [redacted] liberi monolocali con bagno in via di ristrutturazione a lire [redacted] milioni dilazionabili. Telefonare 519.260 - 532.170.
[redacted]**DELLA** C corso Unione libero ristrutt[redacted] camere cucina ingresso bagno lire 56 milioni. Telefonare 519.260 - 532.170.
CITTADELLA D c. Racconigi libero 2 camere tinello cucinino servizi [redacted] cantina, L. 57 milioni, dilazioni. Tel. 519.260 - 532.170.
CITTADELLA E corso Brescia libero 2 camere t[redacted] cucinino servizi ingresso 2 cantine lire 45 milioni. Telefonare 519.260 - 532.170.
CITTADELLA F c. Regina libero camera cucina servizio esterno, L. 17 milioni [redacted] mila ampie dilazioni. Tel. 519.260 - 532.170.
[redacted] G via Mazzini [redacted] camere [redacted] bagno cantina lire 32 milioni [redacted]nabili. Telefonare [redacted].260 - 532.170.
[redacted] alloggi [redacted] residence varie metrature box e[redacted] giardino mutuo [redacted] facilitazioni permute [redacted] 781.073.
COLLINARE residenza oltre S. Mauro club tennis piscina, privato vende intermediari ultimi alloggi in palazzina signorili. Telefonare 537.372 ore ufficio.
CONSULEDILE [redacted] vende in stabile centralissimo via Maria Vittoria 23 alloggi spaziosi da 1 a 8 camere anche liberi adatti abitazione e ufficio.
CONSULEDILE 533.322 vende via Cossila 21 (corso Belgio) 1/2 camere, cucina, abbinabili da 12 milioni. Pagamento agevolato da cambiali a 24 mesi senza interessi.
CORSO Appio Claudio libero palazzina recente saloncino 2 camere cucina 2 servizi 2 terrazzi giardino c[redacted] disponibilità box 139 milioni. Grimaldi 508.484
CORSO [redacted] vendesi [redacted] capannone industriale mq 125 ampia possibilità pubblicitaria Grimaldi. Tel. [redacted]
CORSO Montecucco libero prestigioso [redacted] ne 2 camere cucina servizi box portineria prezzo affare. Telefonare 516.229.
CORSO Peschiera [redacted] prestigioso alloggio di 200 mq [redacted] su 2 piani comunicanti con scala interna. Casa-Nova 356.916.
CORSO Traiano v. Pio VII 2 camere cucinotta 7[redacted] **cucinetta 65** [redacted] [redacted]. **[illegible] 596.807 597.774.**
CROCETTA signorile libero salone 4 camere cucina tripli servizi doppi ingressi box per 2 auto vende Utip 518.987.

EDILCASE
A vende via Monginevro 263 alloggi di 2-3 locali prezzo affare da lire 13.500.000 a lire 19.500.000 tel. 548.154.

EDILCASE vende locali ufficio o studio professionale via Madama Cristina angolo corso Raffaello. Piano rialzato. Mq 200 circa. Importante posizione, prezzo molto conveniente dilazionabile. Tel. 548.154.
EDILCASE vende in via Nizza alloggio libero completamente ristrutturato: camera, cucina, bagno, lire 33 milioni 300 mila. Tel. 548.154.
EDILCASE vende in Grugliasco (Corso Torino angolo Viale Giusteri) bellissimo appartamento libero: tre camere, cucina, bagno. Box auto. Tel. 548.1[redacted].
EDILCASE vende Via Denina (zona Giardini Reali) elegante alloggio due camere, cucina, bagno. Lire 36 milioni 500 mila. Tel. 548.154.
EDILCASE [redacted]ende via Pavone 4 (B. Vittoria) [redacted] di 1-2 camere cucina servizio prezzi d'occasione da L. [redacted].
EDILRESIDENCE vende S. Rita alloggi stessa casa liberi: 2[redacted] camere salone servizi box. Telefonare 650.5539 [redacted]79.
EUROCASE A 547.470 libero Barriera Milano (via Palestrina) signorile camera tinello cucinino servizi termoascensore ottimo prezzo.
[redacted] B 513.725 libero centro (via della Consolata) parzialmente mansardato [redacted] mera soggiorno servizi 25 milioni dilazioni.
EUROCASE C 547.470 libero corso Ferrucci due camere cucina servizi termoascensore ottimo prezzo dilazioni di pagamento
EUROCASE D 513.748 libero via Chiesa della Salute camera cucina servizi posto auto piano rialzato 38 milioni 500 mila dilazionabili.
EUROCASE E 547.470 libero via Asiago (Aeronautica) camera tinello cucinino servizio piano alto luminoso termoascensore
GABETTI Rivoli 958.9463/9 vende libero 87 mq via Pisa 10 due camere tinello cucinino bagno cantina posto auto 69 milioni 500 mila.
GABETTI 5767 vende libero corso Dante angolo corso Turati recente signorile salone 2 camere tinello cucinino bagno.
GABETTI 5767 vende via Genova n. 29 angolo via Stellone camera cucina servizi da 12 milioni 2 camere cucina servizi da 30 milioni 800 mila muri negozi personale sul posto.
GABETTI 5767 vende adiacente corso Fiume corso Moncalieri spazioso 2 camere cucina ingresso bagno cantina con mutuo.
GABETTI 5767 vende libero zona Centro via Baretti camera tinello cucinino servizio cantina 28 milioni dilazionabili.

(continua)

Ti hanno detto [redacted] il motore era una bomba, è scoppiato dopo 27 Km!!!
alla Solma non succede
Solma autovetture revisionate e garantite.

SOLMA auto
concessionaria RENAULT
TO - C.so GIULIO CESARE 186 - TELEFONO 205.19.77 - 205.20.05

OROSCOPO OGGI

di Raffaella Girardo

ARIETE (21 marzo - 20 aprile)
Tra innamorati non ingigantite piccoli screzi irrilevanti bensì siate più comprensivi l'un con l'altro. I problemi reali saranno diversi. Positivo il lavoro: chi è in attesa di una conferma per l'attività riceverà soddisfacentemente.

TORO (21 aprile - 21 maggio)
rapporti professionali dovrete agire molta chiarezza affinché ne degli equivoci e dei disguidi che poi rimpiangere. Buona vita sentimentale: il partner farà tutto per rallegrarvi giornata. Investimenti lucrosi.

(22 maggio - 21 giugno)
Periodo molto per gli impegni sentimentali, specie quelli seri che fra breve sfo nel matrimonio. Altre persone vi ammirano in silenzio e vorrebbero distrarvi dal vostro obiettivo sentimentale: cautela. Maggior impegno nella

(22 giugno - 22 luglio)
Problemi di lavoro che supererete: una che nutre nei vostri confronti una profonda simpatia vi verrà in aiuto. Positivi gli affetti: nuova conoscenza si rivelerà qualificante. Buoni gli interessi: sappiate investire, trarrete ottimi guadagni.

LEONE (23 luglio - 22 agosto)
Sarete al centro dell'attenzione. Vi verranno fatti degli inviti sorpresa e riceverete dimostrazioni simpatia. Nel lavoro verrà richiesta la esperienza e dovrete ni all'altezza della situazione. Soddisfacenti i rapporti sentimentali.

VERGINE (23 agosto - 22 sett.)
Per alcuni vi sarà la possibilità di cambiamenti che apporteranno notevoli benefici anche se non nell'immediato futuro. dovranno invece cauti nell'investire il proprio denaro poiché sono previste delle perdite. Per tutti buono l'amore.

BILANCIA (23 sett. - 22 ott.)
Difficoltà affettive e di lavoro a causa di un binomio Giove Venere che modificherà momentaneamente il vostro carattere generalmente dolce e paziente rendendovi irritabili; cercate di controllarvi; vicine potrebbero risentirsi.

(23 ott. - 22 nov.)
troverete un problema molto intimo e che dovrete cercare di risolvere da soli. Una persona che avete conosciuto da poco riserverà il vostro interesse. Cautela anche professione: come desiderate.

SAGITTARIO (23 nov. - 21 dic.)
Problemi di lavoro riguardanti i Interessi che supererete presto grazie all'intervento vostro favore di una amica. Alcuni potranno soffrire di disturbi di salute ma si tratta di una situazione passeggera non grave.

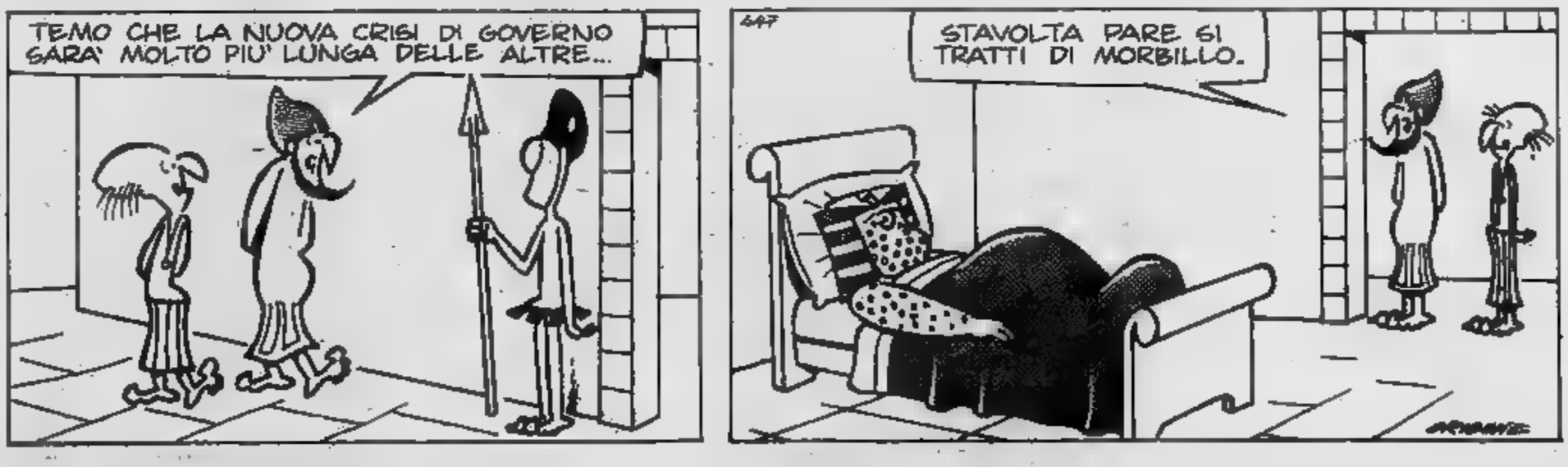
CAPRICORNO (22 dic. - 20 genn.)
Negativa la professione: dovrete valere le vostre ragioni coraggio e determinazione se volete che vi più meno dotate di voi venir premiate. vostro posto. Crisi rapporti sentimentali: siate più concilianti.

ACQUARIO (21 genn. - 18 febbr.)
vostra vita previsti dei cambiamenti: necessario prendere decisioni senza lasciarsi influenzare persone che potrebbero essere invidiose e interessate. Abbiate fiducia nel vostro futuro professionale: vi attendono grosse soddisfazioni.

(19 febbraio - 20 marzo)
Il lavoro presenta ostici da risolvere con grande . Difficili i interessi mal influenzati Mercurio. Cercate per il momento di non fare nuovi investimenti e attendete tempi migliori. Incontri affettivi interessanti.

KOKY

MILUS



Lettere dei lettori

Un giorno di serenità

Vorrei rispondere alla lettera pubblicata «Stampa Sera» 15-7-82 nella rubrica «Lettere dei lettori», intitolata «Un gol vince tutto» firmata dalla signora Maria Salussoglia. No, cara signora, un gol vince tutto, non vince la cassa integrazione, disoccupazione, l'aumento della lira tutte le altre magagne italiane che ha elencato.

La vince per un attimo l'ansia per tutte queste preoccupazioni quotidiane, che non dimenticano né finiscono con un gol. Festeggiare un avvenimento come la vittoria della Nazionale italiana sul Brasile, o ancora meglio la conquista dei campioni del mondo di calcio, e l'ha detto in modo splendido il presidente Pertini in un'intervista al Tg1, è come vivere una domenica di riposo dopo sei giorni problemi di preoccupazioni.

ciò non significa dimenticarli tutto, significa concedersi e godersi un attimo di respiro. Meritato. Di fronte ai festeggiamenti per la nazionale italiana, chiunque abbia avuto ancora un briciolo di voglia di vivere e serenità, ha provato, come me, gioia, soddisfazione, di sollievo per questo momento di gioia generale, seppur calcistica.

Gli altri, che si sono dimostrati indifferenti o disgustati, hanno evidentemente voglia angosciarsi sette giorni su . Non conoscono la domenica. Bontà loro.

Roberto
18 anni, Torino

Il «benvenuto» dei maleducati

«Benvenuto ai turisti», augura un grosso cartello posto centro della Stazione Centrale. Di che benvenuto tratti. apprendo presentandomi uno due sportelli funzionanti (altri quattro erano chiusi) per le informazioni ai viaggiatori. C'erano accanto me due turisti tedeschi che volevano indicazioni su un certo treno in partenza per Liguria.

Risposta un impiegato: «Parlate italiano, se non lo conoscete a casa vostra». Conosco un po' di tedesco, ma me sono sentita di tradurre quelle parole ai due malcapitati nella folla nel caldo opprimente della stazione. Insomma, come «benvenuto» non c'è male.

Mario Meinardi, Milano

I medici non sono baroni

«Dàgli al medico» è diventata purtroppo consuetudine. Ormai anche chi passa ore in un pronto soccorso, osservato con diffidenza, fosse un «barone». Si tende sempre a fare di casi isolati anomali la situazione generale. Ebbene, si sappia che lo stipendio di un ospedaliero tempo pieno è di 900 lire lorde mensili e che un medico in servizio di guardia notturna e festiva percepisce mediamente lire l'ora.

Voglio infine notare che centinaia giovani medici, in attesa della prima occupazione, prestano gratuitamente loro opera come volontari in ospedali in cliniche universitarie. Sollecita a illustrare i casi di chirurghi e dentisti d'oro, la stampa non pa purtroppo di chi tenta disperatamente, pesando sulla famiglia, trovare un posto per assolvere degnamente la sua funzione.

Severino Core, Imperia

ECONOMICI

19 Vendita alloggi

GABETTI 5767 vende bernera [redacted] in casa con riscaldamento [redacted] cucina ingresso servizio [redacted] milioni 500 mila.

GABETTI 5767 vende libero zona Lingotto [redacted] Nizza recente spaz[redacted] piano [redacted] camera tinello cucinino bagno cantina.

GABETTI 5767 vende libero Crocetta [redacted] Torricelli camera cucina ingresso bagno [redacted] adatto anche uso ufficio mutuo.

GABETTI [redacted] vende libero centralissimo via Della Rocca in [redacted] ristrutturato monolo[redacted] bagno con mutuo.

GABETTI 5767 [redacted] p. Bengasi v. Canelli 5° piano [redacted] camera tinello cucinino bagno, 45.500.[redacted].

GABETTI 5767 vende adiacente piazza Pragora via Montenovegno spazioso [redacted] ti[redacted] cucinino bagno cantina 38 milioni.

[redacted] 5767 vende Pozzo Strada via Sarre spazioso [redacted] camere cucina bagno cantina 40 milioni dilazionabili.

GRIMALDI S. [redacted] ingresso camera tinello cucinino servizi [redacted] 28 milioni [redacted] bili. Tel. [redacted].

GRUGLIASCO adiacente viale Gramsci [redacted] desi alloggio libero di 2 camere tinello cucinino e box. Barbatano 741.3061.

GRUGLIASCO libero ottimo [redacted] camere tinello cucinino servizi ristrutturato lire 73 milioni. Expocase [redacted].

LARGO [redacted] camere 2 [redacted] esterno 26 milioni altro stessa casa 2 ca[redacted] cucina servizio 22 milioni. Rizza 472.858.

LIBERI Mirafiori casa signorile giardino 2 camere tinello cucinino doppi servizi [redacted] lire [redacted] milioni. Expocase 504.263.

LIBERO Poirino [redacted] 2-3 camere cucina servizi da 55 milioni box da 12 milioni, convenienza alto 2%. Tel. 942.3667.

[redacted] 1-2-3 camere cucina servizi casa abbastanza recente semicentrale, ottimo prezzo dilazioni. Casamercato 650.36.05.

LIBERO A piazza Vittorio bilocale mq 30 e servizi vero affare, lire 500 mila al mq possi[redacted] dilazioni. Telefonare 687.834.

LIBERO A zona Statuto 2 camere cucina bagno volendo [redacted] mansarda collegabile lire 48 milioni dilazionabili. Telefonare 687.834.

LIBERO adiacenze p. S. Rita ampio camera tinello [redacted] servizi cantina termo [redacted]. Tel. 441.466 - 442.553 Grimaldi.

[redacted] B. di Milano appartamento [redacted] dato di camera cu[redacted] servizi ristrutturato 24 milioni. Telefonare 441.466 - 442.553.

LIBERO [redacted] Svizzera [redacted] signorile [redacted] pio salone angolare 3 camere cucina [redacted] cantina. Mediocase, telefono 335.9070.

LIBERO corso Sebastopoli signorile: saloncino camera tinello cucinino servizi ingresso, L. 83 milioni. Expocase 504.263.

LIBERO corso Regio Parco in stabile decoroso 2 c[redacted] cucina bagno cantina ristrutturato 44 milioni. [redacted]

LIBERO [redacted] Traiano [redacted] 2 camere tinello [redacted] servizi, [redacted] milioni. Nordimmobili 749.5000 - 740.270.

LIBERO in via Monginevro spaziosissimo 2 camere cucina angolo cottura servizi prezzo interessante. Nordimmobili 740.270

LIBERO largo Sempione ingresso camera cucina [redacted] cantina ristrutturato 45 milioni, [redacted]. 441.466 - 442.553 Grimaldi.

[redacted] Lucento, via Gubbio 42, ottimo, [redacted] no alto, [redacted] camere, tinello, garage, cantina, [redacted] mutuo, permute. Sanpaolo 505.000.

[redacted] piazza Risorgimento ingresso saloncino camera cucina bagno cantina [redacted] 85. Anna Appia 537.223.

LIBERO
presso corso Siracusa camera cucina ingresso bagno termo centrale 12 milioni contanti resto mutuo. Telefonare 532.760 - 531.927.

[redacted] signorile Cit Turin [redacted] camere tinello cucinino servizi terrazzo giardino condominiale, 127 milioni. Telefonare 510.801.

LIBERO via Foligno ingresso camera [redacted] e servizi 2 arie cantina lire [redacted] milioni ampie dilazioni. Pram, telefono 584.019.

[redacted] zona Porta Palazzo: 3 ca[redacted] cucina bagno ingresso, richiesta 46.500.000, agevolazioni. Sanpaolo, 503.200 - 505.000.

LIBERO zona Vanchiglia 2 camere tinello cucinino ingresso bagno ripostiglio cantina 67 milioni, finanziamento. Telefonare 510.801.

LUNGO Po Antonelli libero signorile [redacted] re tinello bagno termo 90 [redacted] ufficio e studio [redacted] 79 milioni 500 [redacted] dilazionabili. Centraledile tel. 530.193.

[redacted] adiacente corso Marconi libera [redacted] milioni dilazionabili vende Centraledile. Tel. 530.163.

MANSARDE adiacenti piazza Castello libere stessa casa luminose 2-3 vani a partire [redacted] 17 milioni 500 mila. Centraledile 532.409

MILLEFONTI
libero [redacted] tinello cucinino [redacted] gresso bagno termo [redacted] 1[redacted] contanti più mutuo. Tel. 532.760 - 531.927.

[redacted]
[redacted] camere cucina ingresso bagno in stabile recente 75 milioni sufficienti contanti 25 milioni. Telefonare 532.760 - 531.927.

MOLINETTE libero: camera cucina, L. 13 milioni più 9 milioni [redacted]. Telefonare 383.445.

MONCALIERI via Martiri della Libertà libero recente 3° piano 3 cam[redacted] bagno so[redacted] con mutuo. Gabetti 5767.

NICHELINO via Torino libero ristrutturato camera cucina ingresso bagno cantina 36 milioni dilazionabili. Gabetti 5767.

ORBASSANO [redacted] a 12 km da Torino Centro alloggio libero [redacted] 2 camere cucina bagno, 49.500.000. Gabetti 5767.

ORBASSANO frazione Pasta appartamento libero in villa signorile 158 mq più [redacted] auto giardino. Gabetti [redacted].

ORBASSANO libero casa [redacted] piano 5° [redacted] ne 2 camere cucina 2 bagni mq 110 box vero affare lire 90 milioni. Telefonare 687.834.

PIAZZA Adriano libero 4° piano termo ascen[redacted] 2 [redacted] tinello cucinino [redacted] 98 milioni. Grimaldi 506.484.

POZZO Strada libero recente ampio 2 camere tinell[redacted] cuc[redacted] servizi 2 ripostigli (mq 93) 69 milioni 500 mila. Grimaldi 506.484.

[redacted] signorile con giardino condominiale 3 camere tinello cucinino servizi [redacted] ampie dilazioni. Telefonare 650.7063 - 650.7764.

PRECOLLINA salone 3 camere cucina servizi Editresidence vende. Tel. 650.6539 - 650.8479.

[redacted] vende via Passobuole [redacted] d'epoca, fronte strada da rifattare con progetto di ristrutturazione approvato realizzabili n. 5 minialloggi più attività [redacted] e 3 box prezzo conveniente. [redacted]. 831.662.

REANO vendesi villa recente moderna bifamiliare composta da 2 alloggi di ingresso salone 2 camere cucina servizi e salone 1 camera cucina servizi più mansarde e box per 8 auto, cantina lavanderia e giardino, 1350 [redacted]. Per visite telefonare 831.061.

RIVOLI privato vende rustico su 2 piani sen[redacted] no, comodo ai servizi, prezzo lire 36 milioni. Telefonare 958.0990.

ROSTA libero in recente palazzina salone 2 camere cucina doppi servizi box auto vende [redacted] Rivoli, telefono 958.[redacted]

S. RITA libero signorile [redacted] alto 2 camere tinello cucinino [redacted] ripostiglio cantina, 2 terrazzi. Telefonare 799.114, prezzo interessante.

S. SALVARIO libero 2° piano riscaldamento centrale saloncino 2 camere cucina servizi 2 arie 95 milioni. Grimaldi [redacted].

SAIM
[redacted] libero Crocetta recente stabile signorile ingresso soggiorno 2 camere tinello cucinino servizi cantina termo ascensore ampie dilazioni di pagamento. [redacted]. 447.1238.

SAIM B libero presso largo Francia ing[redacted] camere cucina bagno cantina termo 98 milio[redacted] 445.460.

SAIM C libero Lingotto ampio ingresso camera tinello cucinino bagno cantina termo ascensore ampie dilazioni. Tel. 447.1238.

SCIOLZE villa con 2 alloggi con 150 mq per piano più mansardato 5 camere e cucina terreno 2800 mq prezzo chiavi in mano 215 milioni Rizza 472.858.

SETTIMO (via [redacted]) alloggio [redacted] camere tinello cucinino bagno termo [redacted]. Casa-Nova 385.916.

STILCASE [redacted] Borgo Vittoria [redacted] camere tinello cucinino bagno mq 65 in [redacted] del [redacted] lire 47 milioni e mutuo. 532.482.

STILCASE [redacted] Collegno in villaggio residenziale alloggi [redacted] mq 74 a mq 125 mutuo e dilazioni. 532.482 - 517.603 - 545.574.

STILCASE libero via Duchessa Jolanda 2 camere cucina termobagno ampio in casa d'epoca 46 milioni e mutuo. 545.574 - 532.482.

[redacted] via Isonzo (San Paolo) 2 camere cucina termobagno casa del [redacted] vero affare lire 34 milioni 200 [redacted]. 545.574.

TAIT A libero in S. Rita (via Barletta) 2 camere tinello [redacted] o comun[redacted] bagno L. 65 milioni 800 mila. Tel. 502.383.

TAIT F in corso Casale camera, ampio soggiorno con vano cottura servizio a fi[redacted] 17 milioni 200 mila locato. Telefonare [redacted].

UTIP [redacted] piazza Statuto 2 camere [redacted] termo bagno ascensore dilazioni pagamento permute.

UTIP 518.687 vende libero via [redacted]. Vespucci [redacted] cino 3 [redacted] bi-servizi 120 milioni 900 mila rateabili.

UTIP 537.421 vende libero corso Sebastopoli recentissimo salone camera cucina ingresso bagno mutuo dilazioni permute.

VENDESI [redacted] libera in zona Rossini composta da vani [redacted] ampio cortile di mq 400 con tettoia e negozio, L. 170 milioni dilazionabili. Telefonare 655.428.

VIA Bartholet 30 2 camere tinello [redacted] bagno piano 1° L. 50 milioni [redacted] mutuo. Lux Case, telefono 544.100.

VIA N. Bianchi 114-116 termo bagno 1-3 camere cucina abbinabili da 28 milioni vende Lux Case. Telefonare 546.476.

VIA Oberdan vendesi monolocale [redacted] arredato in casa recente [redacted]. Per visite telefonare 831.061.

VIA SEMPIONE
libero recente [redacted] mera tinello ingresso bagno termo ascensore piano alto 15 milioni contanti più mutuo. Tel. 532.760 - 531.927.

VILLA bifamiliare da ultimare a S. Benigno Canavese in posizione commerciale lire 125 milioni. Barbatano 741.3061.

VILLA d'epoca libera in collina Trofarello con parco, casa custodi e garage. Tel. 657.824.

VILLA Frossasco ottime rifiniture salone soggiorno 2 camere cucina cucinotto giardino box lire 125 milioni. Expocase 505.208.

VILLA libera [redacted] costruzione in Piazzo [redacted] Lauriano ottimamente rifinita [redacted] terreno mq 4500, Prezzo [redacted]. Tel. [redacted].

VILLA nuova [redacted] km [redacted] Torino cucina 4 camere doppi [redacted] garage terreno iva [redacted] 140 milioni. Telefonare 380.231 Gusi.

[redacted] unifamiliare San Raffaele Cimena, panoramica, costruzione 81, [redacted] 7000 mq richiesta 170 milioni. Sanpaolo 503.200.

20 [redacted] affitto

A. [redacted] l'Immobiliare Lunica [redacted] 2/3/4 vani e [redacted] in Torino e cintura. Tel. 749.6132.

[redacted] occupati [redacted] tinello cucinino servizi zona [redacted] Peschiera Crocetta e limitrofe. Tel. 749.6132 - L5.

[redacted] ANTE ottime referenze cerca al[redacted] pio zona S. Rita Stadio Mirafiori [redacted] Sud. Telefonare Savim 595.200.

DIRIGENTE concessionaria Fiat cerca in affitto per sé e coniuge in zona S. Paolo Francia Collegno alloggio decoroso camera [redacted] na e servizi. Garanzia [redacted] referenze. Telefonare ore ufficio 796.410.

OCCUPATO presso provincia solo ricerca 1-2 camere cucina servizi in zona centrale e limitrofe. Tel. 749.6132 Lunica - K5.

OPERAI ambedue [redacted] 1-2 camere tinello [redacted]. Milano Regio Parco Vanchiglia e limitrofe. Tel. 749.6132 - [redacted].

SOCIETA' cerca [redacted] pied-à-terre [redacted] in trasferta. Contratto 6 mesi. Tel. 5[redacted].

[redacted] albergo affitta appartamenti [redacted] in moderna costruzione zona Mirafiori. [redacted] nare 348.8333.

ELEGANTE discreto monoambiente arredato senza angolo cottura affittasi a riservati. Di Salvatore 587.163 - 587.635

SOFFITTA affittasi studenti impiegati L. 60 mila mensili più spese no abitazione servizi [redacted] cauzione. Tel. 389.415.

[redacted] al centro, segretariato recapito postale [redacted] sala riunioni. Via Sacchi 16, tel. 518.553.

ZONA verde mezz'ora centro residence affitta eleganti appartamentini arredati zona cottura tutti servizi. Telefonare 749.2821.

21 Offerte [redacted]

AFFITTASI a referenziati alloggetto arredato bella posizione contratto esclusivamente 2ª casa. Telefonare 591.220

[redacted] signorile libero o arredato salone 3 camere cucina biservizi [redacted] adeguato. Telefonare 502.340.

AFFITTASI [redacted] arredato signorile pressi Vinzaglio salone camera cucina bagno. Telefonare Anna Appia 537.223.

23 Camere, pensioni

PENSIONE centrale nuova confortevole a[redacted] camere singole e doppie con facilitazioni per lunghi periodi. Tel. 657.596.

25 Artigiani, ecc.

DECOR[redacted] verniciature perfette seri artigiani professionisti velocità economia tel. 323 876 355.295.

36 Nautica

JOHNSON Glastron scafi canotti nu[redacted] usati prove in acqua. Motonautica Ostorero, c. Laghi 282 Avigliana, tel. 938.138 anche festivi.

38 Animali [redacted] veterinaria

SVENDO cuccioli pastori tedeschi collie alani bobtail dobermann boxer cocker pensione cani e gatti. Tel. 011 / 981.0539.

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

A.A.A. [redacted] 650.3805 [redacted] Corio Canavese [redacted] indipendente [redacted] gliare 500 mq terreno 56 [redacted] rateabili.

A.A.A. 23.500.000 Casamercato 650.3805 vendo colline Monferrato rustico ottima struttura terreno pianeggiante acqua luce strada. Aperto agosto.

A. L. 11.900.000
Il Punto Immobiliare S.p.A. vende nel Canavese casetta indipendente con 500 mq. di terreno pagamento rateale in 3 [redacted] interessi per il 1982. Tel. 658.235.

A. L. 7.900.000
Il Punto Immobiliare S.p.A. vende [redacted] indipendente con 1000 mq. terreno [redacted] rateale in 2 anni senza interessi per il 1982. Tel. [redacted].

A BEAULARD
RESIDENZA GRAND ROCHE
una casa [redacted] bene. Una visita [redacted] per una scelta meditata. Telefonare 0122 8805.

A Finale Ligure [redacted] villette a schiera pronte, giardino posto auto vista mare splendida. Telefonare 011 797.038 - 0182 90.320.

A Pontinvrea entroterra Marina A[redacted] Varazze frescura dei 500 ml sul mare [redacted] impre[redacted] appartamenti [redacted] in meno, [redacted] dato uso [redacted] Telefonare Savona Stai 019 21.061 ufficio.

A 12 km da Pinerolo chalets panoramici soleggiati soggiorno 2 [redacted] bagno terrazzo terreno. [redacted]. 739.6178.

ABRUZZO Montesilvano - Silvi [redacted] - Francavilla vendesi appart[redacted] al mare [redacted] tagli da 30 milioni. Serim 519.801.

AGRIGABETTI [redacted] integrati per l'agricoltura vende vicinanze San Mauro Torinese [redacted] etico [redacted] di 7 vani, rustico di 4 vani, capannone di [redacted] 1000 circa e terreno di mq 150 mila circa. Tel. 011 5767.

ALASSIO Sharon [redacted] mt [redacted] vendesi bilocali costruzione nuova vista mare termo autonomo. Tel. 019 671 681/2.

ALBENGA Golf Garlenda appartamento con ingresso indipendente, soggiorno, due camere, cucina, bagno, [redacted] posto auto: [redacted] milioni. Gabetti 019 37.310 - 25.435.

ALBISSOLA Mare recente costruzione: soggiorno, due camere, cucina, bagno, balcone, conforts, 92 milioni, possibilità dilazioni. Gabetti 019 37.310 - 25.435.

ANDORA vendo alloggio libero camera cucina [redacted] bagno vista mare lire 53 milioni [redacted] mila dilazionabili. Telefonare 011 655.428.

BEAULARD vicinissimo seggiovia e skilift fronte Hotel Grand Hoche [redacted] chalet con tre soli appartamenti ciascuno con ingresso indipendente e giardino privato prezzi molto interessanti e pagamenti agevolati. Per informazioni e appuntamenti telefonare Gabetti Rivoli 958.9483/9.

BIBIANA vendesi libero in villa di nuova costruzione soggiorno 2 camere cucina servizi tavernetta, box, giardino. Tel. 857.824.

BORGHETTO S. Spirito: attico fronte mare, ingresso, soggiorno, cucina, camera, bagno, terrazzo, cantina, conforts: 85 milioni. Telefonare Gabetti Savona 019 37.310 - 25.435.

CALABRIA AFFARI TRECI
1) a Canali mare Ionio a 150 metri villette unifamiliari giardino terrazzo da 13 [redacted] mila a 35 milioni 45% dilazionato senza interessi. 2) a Nocera villaggio Riviera del Sole, a 50 metri da spiaggia unici appartamenti in complesso turistico funzionante da 22 milioni dilazionabili senza interessi oppure con mutuo quindicennale prenotazione 1 milione 500 mila. Telefonare 011 309.8508 - 309.7496 - 0125 45.615.

CALABRIA Costa Tirrenica [redacted] in residence comodità mare centro paese turistico consegn[redacted] 82 posizione incantevole con prezzi e pagamento vantaggioso. Ve li offre con vendita diretta Costa Blu, v. Carlo Alberto 36 - Torino, tel. 011 513.020 - 542.964.

[redacted] casetta montana con giardinetto zona Val Germanasca vendo 12 milioni agevolando. Telefonare 513.916.

CASABIANCA 531.310 libera Giaveno casetta indipendente con giardino 33 milioni più rustici da rifattare da 5 milioni.

CASETTE indipendenti e cascinotte, vari prezzi, dimensioni e località, mutui, dilazioni, permute. Casamercato (011) 650.3805.

CIRIE' vendesi appartamento di 3 [redacted] tinello cucinino servizio prezzo L. 75 milioni volendo box. Casa Nova 920.9705.

CONDOVE località Mocchie appartamento libero adattissimo seconda casa di soggiorno letto cucina ingresso bagno terrazzo cantina, 32.500.000. Gabetti 958.9483.

FRAIS chalet su due piani completamente arredato di soggiorno con caminetto cucina bagno e zona notte con sei posti letto 78 milioni 800 mila. Gabetti Rivoli 958.9483/9.

GIAVENO Valsangone Immobiliare via Pacchiotti 29 tel. 937.5227 aperta tutti i pomeriggi. Sabato e domenica tutto il giorno tratta i vostri immobili per acquisti e vendite in zona.

IMPRESA vende in nuovo villaggio ville uni e bifamiliari in costruzione a 10 km Fiat Mirafiori. Telefonare 626.687.

IPI 511.382 vende in posizione panoramica, Riviera di Ponente, attico signorile con box.

IPI 511.382 vende Ospedaletti in residence con piscina, posizione panoramica, recente costruzione, terrazzi, giardini. Prezzo interessante.

LANZO villetta centrale da rifattare indipendente 6 vani 3 servizi terreno mq. 1000 permute e dilazioni Casa Nova 920.9705.

MONASTEROLO di Cafasse rustico da rifattare su 2 piani progetto già approvato lire 20 milioni. Pram, telefono 594.533.

MONTEU Roero (presso Canale d'Alba) casetta libera 5 camere servizi vero affare 22 milioni facilitati. Selim 487.741.

MONTOSO I Larici vendesi appartamento arredato soggiorno 2 camere cucinotto posto auto. Prezzo interessante. Tel. 519.801.

NOLE Canavese direttamente da impresa appartamento di 4 camere doppi servizi prezzo L. 75 milioni. Casa-Nova 920.9705.

[redacted] condominio «Terrazza sul mare» [redacted] pio bilocali signori[redacted]: 110 [redacted] lioni, possibilità mutuo. Gabetti 019 37.310.

OSPEDALETTI in villini signorili ottima vista mare impresa vende alloggi 2-3 vani con giardino. Telefonare (0182) 90.660.

S. MARGHERITA Ligure: appartamenti attualmente affittati consigliabili per vantaggioso investimento immobiliare. Stabile moderno, signorile, posizione centralissima, mt [redacted] mare, stazione ferroviaria. Soggiorno, 3 camere, cucina, bagno, balconi. Prezzi partire 1 milione mq. Telefonare 010 530.131.

S. STEFANO Mare vendo privatamente bilocale vista mare piscina [redacted] 75 milioni. Telefonare [redacted].

SANREMO libero centrale mercato via Agosti signorile salone 2 camere cucina servizi mq 118 lire 189 milioni. Telefonare 566.805.

SPOTORNO prestigioso appartamento in villa, 5 locali, biservizi, terrazzo, veranda, giardino, cantina, box. Telefonare Gabetti Savona 019 37.310 - 25.435.

UTIP At 01[redacted] 55.675 vende Montegrosso comoda negozi bella casetta ampia e bella cantina 3 camere cucina bagno ripostiglio orto terreno adiacente L. 53 milioni 900 mila.

UTIP At 0141 55.675 vende Castigliole loc. S. Margherita rustico di 4 camere stalla cantina fienile portico acqua luce giardino cortile 4 mila mq vigna. L. 40 milioni 900 mila.

VENDESI bilocali nuova costruzione a partire da 40 milioni sul mare o collina tra Imperia e Sanremo. Telefonare 0184 485.263.

VILLA unifamiliare km 30 da Torino salone 3 camere cucina servizi tavernetta box giardino lire 140 milioni. Mediocase 389.183

VILLETTA 10 km Ivrea zona Parella vendo 125 milioni eventuale mutuo o permuta con alloggio. Tel. 0124 318.33.

46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

AFFITTASI mensilmente alloggi nuova costruzione sul mare o collina tra Imperia e Sanremo. Telefonare 0184 485.263.

AFFITTO a 2 km da Mentone (La Mortola Superiore) mese di agos[redacted] alloggio in elegante residence con piscina 5-6 posti letto. Telefonare 011 655.428.

[redacted] (Valle [redacted] Cuneo) [redacted] estivi stupendo chalet 7 posti letto telefono giardino barbeque. Tel. 0171 [redacted] ufficio.

49 Informazioni

ALLA Stinga Investigazione controllo infedeltà rintracci ovunque. Via Bru[redacted] Buozzi 5 angolo via Roma. Tel. 534.[redacted].

HOLMES investigazioni: controlli infedeltà. Indagini documentate. Via Meucci 2 ang. piazza Solferino, tel. 532.428 - 534.888.

INFORMITALIA informazioni commerciali private, indagini controlli infedeltà Corso Vittorio Emanuele 107, tel. 511.024 - 598.682.

RORIMONDIAL inve[redacted] controlla, previene scoperta con indagini accurate. Via San Francesco da Paola 40, tel. 531.181.

52 Varie

A.A. ACQUISTO argento oro preziosi [redacted] valutazione [redacted] per [redacted]. [redacted] Rismondo 47, tel. 606.0561 ore negozio.

Salone
LA STAMPA
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico [redacted] Zecca dello Stato
Via Roma, 80 - Telefono 517.958

Vendita di riproduzioni a colori di opere d'arte in fototipia policroma

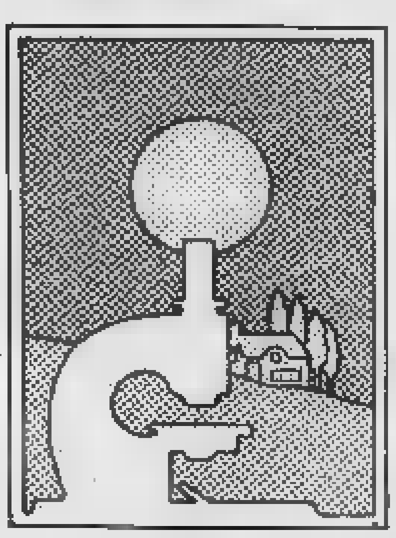
Vendita di pubblicazioni d'arte - letteratura e legislative

ACCETTAZIONE inserzioni sulla Gazzetta Ufficiale

CONCESSIONARIA ABBONAMENTI E VENDITA Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana

GAZZETTA UFFICIALE
DELLA REPUBBLICA ITALIANA

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
O fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende dai soldi delle ricerche.
Dipende da te.



Aderisci alla
Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro
Comitato Piemonte-Valle d'Aosta
Via Cavour 31 - 10123 Torino - tel. (011) 88.26.66 int. 273

Una bella sconosciuta e la Loren è dimenticata

CLAUDIA [illegible]

[illegible] — Lina Wertmüller, regista del film, ha perso per strada [illegible] ma probabilmente Jorge Amado, autore del romanzo, ha tirato un sospiro di sollievo. In [illegible] ti il ruolo di «Tieta Dagreste» [illegible] un po' stretto alla non più freschissima Sophia Loren, bellezza solare d'altri tempi, sia [illegible] Mediterraneo, un mare che a onta [illegible] De Agostini confina in[illegible] con quello [illegible] lambisce le spiagge di Rio. [illegible] «Tieta» è un personaggio fresco, ingenuo, [illegible] di [illegible] prire. E poi la signora L[illegible] ha perso per strada quei [illegible] popolareschi di «Ciociara» campagnola, lo sguardo è in[illegible] [illegible] rughe di chi si avvicina ai cinquanta e del mondo [illegible] tutto; [illegible] nei [illegible] ni [illegible] ragazza brasiliana inventata da Amado?

Il forfait [illegible] dalla signora Loren aveva [illegible] so in crisi una regista, [illegible] produzione ha lasciato [illegible] lavoro circa trecento persone tra maestranze, comparse, macchinisti eccetera. Il panico è durato poco. C'è già [illegible] [illegible] ha [illegible] t'anni, brasiliana, si [illegible] Claudia Hoana. «Tieta Dagreste» è proprio lei.

Hoana — secondo indiscrezioni [illegible] da «Eva Express» — ha [illegible] l'indossatrice e l'hostess prima di approdare a Ci[illegible] provino ha rivelato una [illegible] che pare [illegible] sulla «Tieta» originale. Inizialmente la ragazza era stata infatti scritturata per interpretare nel film la parte di Tieta durante [illegible] anni dell'adolescenza. Ora [illegible] promossa al ruolo di protagonista. «Da [illegible] si sono messe le cose — dicono a Cine[illegible] — I[illegible] è l'unica [illegible] possibile. Non è certamente [illegible] Loren, è solamente una bella [illegible] ma [illegible] vero [illegible] ogni film [illegible] resta [illegible] un prodotto targato "Wertmüller".

[illegible] sulla defezione della Loren [illegible] fanno polemiche, pettegolemi, ipotesi. Il commento più [illegible] resta quello di Lina [illegible] che ha detto, sconsolata: «Spero che [illegible] l'improvvisa decisione [illegible] dall'attrice [illegible] no [illegible] motivi [illegible] validi, magari psicologici, magari senti[illegible]».

Roberto Faenza sconvolge New York e la polizia indaga sul «suspense»

Il regista, ossessionato dalla [illegible] esperienza americana, gira [illegible] polemico poliziesco e critica la nostra produzione

NICOLE [illegible] NEL SUO PRIMO FILM ITALIANO: «COPKILLER» DI [illegible] FAENZA

ROMA — Roberto [illegible] ultime [illegible] lavorative [illegible] [illegible] film, *Copkiller*, in parte girato [illegible] teatri [illegible] [illegible] Cinecittà, [illegible] soprattutto a New York, in pieno Central Park. Faenza, nato [illegible] Torino, insegnante [illegible] comunicazioni di massa all'università di Pisa, autore di alcuni romanzi, ha già realizzato i film *Escalation* [illegible] [illegible] (1969), *Forza Italia* (1978), *Si salvi chi vuole* (1980).

Copkiller [illegible] interpretato [illegible] Harvey Keitel, Nicole Garcia, John Lydon, Leonard Mann, Carla Romanelli, Sylvia Sydney. «*Non lo definirei* [illegible] *film poliziesco* — dice — *ma un film di suspense, con* [illegible] *storia emblematica* [illegible] [illegible] *certo ambiente, non priva di nodi problematici che riguardano noi tutti*».

L'ambiente, così problematico, [illegible] quello di New York, una città [illegible] vive sotto l'incubo della violenza [illegible] [illegible] un misterioso susseguirsi di delitti. Le vittime sono tutti agenti [illegible] polizia dell'ufficio narcotici. «*Chi* [illegible] *che* [illegible] *uccide? E perché?*», si chiede Faenza. «*Le ricerche degli investigatori* — prosegue — *annaspano, giornali* [illegible] *televisione agitano il caso, dibattono l'argomento. Psicologi ed esperti offrono le loro interpretazioni. Ma dell'assassino non si trovano tracce. C'è solo* [illegible] *coltello da cucina, lasciato ogni volta accanto* [illegible] *corpo della vittima di turno. Come* [illegible] *segno di riconoscimento*».

Faenza è stato [illegible] lungo negli Stati Uniti e il [illegible] che ha tradotto in film, sia pur con diversi elementi di pura fantasia, [illegible] molto simile a ciò che [illegible] realmente accaduto, a talu[illegible] situazioni che si verificano in quel Paese, [illegible] principalmente in una città come New York. «*Ho studiato a fondo questi problemi durante la mia permanenza in America.* [illegible] *trovato* [illegible] *New York una città piena di fascino, di fermenti anche culturali, ma anche una città dove predomina* [illegible] *paura e la violenza*».

Il poliziotto protagonista del film è il personaggio emblematico [illegible] una certa mentalità, di [illegible] certo modo [illegible] vedere il mestiere del poliziotto. «*E' uno* — spiega Faenza — *che esprime il desiderio di un ordine perfetto, privo* [illegible] *violenza, non tanto* [illegible] *non soltanto* [illegible] *come esigenza di sopravvivenza, ma proprio come filosofia di vita. Mi sono trattenuto per lungo tempo insieme con gli agenti della squadra narcotici. Ho scoperto che vi sono poliziotti molto ben addestrati, che* [illegible] *realmente fare il loro lavoro, anzi forniti anche di notevole cultura,* [illegible] *esponenti proprio* [illegible] *un tipo di cultura che predomina nella borghesia newyorkese*».

Tutto il [illegible] ruota attorno [illegible] Fred, interpretato da Harvey Keitel, che [illegible] come si [illegible] detto un [illegible] che aspira all'ordine. «*Il suo ideale* [illegible] *un'America risorgente. Crede nel presidente Reagan, crede in una società gerarchicamente strutturata. Sono opinioni che esprime liberamente ad una giornalista che viene* [illegible] *intervistarlo* [illegible] *aprendo così molteplici interrogativi sulle possibili ragioni dei delitti che colpiscono* [illegible] *squadra narcotici*».

Intrattenersi a parlare con Faenza è sempre piacevole, dal momento che è un conversatore brillante [illegible] un esperto di comunicazioni di massa. [illegible] opinioni precise un po' [illegible] tutto ciò che riguarda direttamente [illegible] indirettamente [illegible] settore dello spettacolo. Sulla funzione della critica dice: «*Secondo* [illegible] [illegible] *impossibile fare* [illegible] *critica senza considerare che il film* [illegible] *soltanto una forma* [illegible] *informazione* [illegible] *soprattutto* [illegible] *valutare* [illegible] *rapporto* [illegible] *c'è tra questi film* [illegible] *la produzione della merce, cioè tra* [illegible] *potere politico ed economico e la produzione di questa informazione*».

A proposito della situazione cinematografica italiana spiega: «*Per capire come van*[illegible] *le* [illegible] *da noi bisogna osservare quello che sta avvenendo negli Stati Uniti. Non capisco perché i nostri esperti di cinema* [illegible] *vogliono lavorare intorno a questo aspetto invece di occuparsi del contenuto dei film. negli Stati Uniti il cinema non esiste più come industria,* [illegible] *è la rotella* [illegible] *una megaindustria della comunicazione di massa*».

Secondo [illegible] pertanto [illegible] possibile tracciare [illegible] paragone con la situazione italiana: «*Un parallelo che* [illegible] *può fare* [illegible] *l'America nasce dai film prodotti dalla nostra Rai-Tv. In questo caso non* [illegible] *vero che l'Italia* [illegible] *così sgangherata, come forse lo era alcuni anni fa. Oggi* [illegible] *al massimo della realizzazione di questo genere*».

Entrando [illegible] più nel merito della nostra situazione cinematografica, dice: «*La nostra industria cinematografica* [illegible] *esiste più,* [illegible] *stata sgominata non soltanto dall'intervento del capitale americano, anche dagli errori politici della nostra classe dirigente.*

«*Esistono solo i distributori, in maggior parte Nord americani. Il nostro ultimo produttore era Dino De Laurentiis ed è andato in America.* [illegible] *tre o quattro che* [illegible] *esistono non sono dei veri produttori, ma semplicemente produttori esecutivi che si fanno finanziare dalla distribuzione* [illegible] [illegible] *ricavano un compenso per il lavoro più una percentuale. Il film resta di proprietà della distribuzione che lo gestisce come vuole.* [illegible] *poiché non esiste più il capitale per produr*[illegible], *ecco l'intervento dello Stato attraverso la Rai-Tv*».

Lamberto Antonelli

Facciamolo a pezzi questo Frankenstein

TERRORE [illegible] [illegible] di [illegible] [illegible] con Chuck Norris, Ron Silver, John Kilby. Horror [illegible] a colori. (Cinema Astor).

IL [illegible] [illegible] [illegible]

Il mito di Frankenstein ci ossessiona in letteratura da 150 anni [illegible] [illegible] *almeno 50 nel cinema. C'è qualcosa di ineluttabile, si direbbe, nelle ricerche della scienza che porteranno alla folle impresa di ricreare* [illegible] [illegible] *umanità in laboratorio. Altrettanto inesorabile sarà la rivolta della* [illegible] *tura, con* [illegible] *fallimento* [illegible] *progetto* [illegible] *il castigo dei temerari.*

Un aggiornamento del mito [illegible] *Prometeo* [illegible] [illegible] *rubare il fuoco agli dèi* [illegible] *fini incatenato su* [illegible] *picco* [illegible] [illegible] *fegato* [illegible] *dall'aquila.* [illegible] *gli abituali riferimenti al* [illegible] *gotico inglese* [illegible] [illegible] *tragedia greca rischiano stavolta* [illegible] *perdersi per l'eccessiva modestia di quest'ultima versione.* Terrore [illegible] città *accumula effetti su effetti* [illegible] *il* [illegible] *di* [illegible] *la portata.*

La creatura [illegible] [illegible] [illegible] *un concentrato* [illegible] *pezzi ricuciti dallo sperimentatore pazzo* [illegible] [illegible] *paranoico che ha ucciso due persone per finire* [illegible] [illegible] *volta stroncato dalla polizia. Un medico che dirige un centro di chirurgia e chimica avveniristiche prova su di lui* [illegible] *siero che consente l'immediata cicatrizzazione di qualsiasi ferita. Il paranoico viene richiamato* [illegible] [illegible] *oppure non muore mai, il che francamente non interessa né a fini scientifici né spettacolari.*

Interessa [illegible] *sede di sceneggiatura che la* [illegible] *si* [illegible] *crudelmente* [illegible] *quanti ruotano intorno all'obitorio* [illegible] *al commissariato.* Terrore in [illegible] [illegible] *quindi nell'elenco* [illegible] *vittime sia lo, scienziato umanista sia la fidanzata artista, e nell'elenco* [illegible] [illegible] *un* [illegible] *sacrificio* [illegible] [illegible] *fidanzata coraggiosa. Il finale (*happy end *molto particolare perché la creatura si* [illegible] *rampica minacciosa dal fondo d'un* [illegible] [illegible] *viene creduta dispersa) minaccia un'altra puntata. Questo* [illegible] *l'autentico terrore* [illegible] *grava sulla città.*

Chuck Norris, / un [illegible] *vagamente ispirato alla tradizione dei poliziotti di Spillane che fracassano i gangsters e sgranocchiano* [illegible] *pupe,* [illegible] *il protagonista di livello superiore al*[illegible] *pellicola.*

p. per.

Da qui all'eternità vedendo Via col vento

«Come [illegible] *straordinariamente piccolo, anche lo straordinariamente grande ha le* [illegible] *difficoltà d'eurittmia.* Via col vento *le ha brillantemente risolte.*

Così commentava nel '51, sulle pagine de *La Stampa*, il critico [illegible] Gromo. Era la prima apparizione del kolossal [illegible] Victor Fleming sugli schermi italiani, [illegible] anni dopo la «prima» americana. [illegible] [illegible] anni tremendi [illegible] guerra [illegible] avevano differito per noi anche la piccola consolazione, [illegible] [illegible] di oblio trasco[illegible] nella [illegible] cinematografica con la mente persa dietro agli eroi [illegible] cavallo (fossero cowboys [illegible] nordisti, contro sudisti) [illegible] grandi produzioni americane di allora.

[illegible] da quel '51, [illegible] *col vento* è ritornato spesso, fino a diventare un corrente appuntamento. [illegible] [illegible] ultime apparizioni [illegible] [illegible] '77, nell'edi[illegible] ridoppiata, più moderna e meno enfatica, indispensabile [illegible] conquistare le schiere di spettatori giovani e smaliziati. Adesso Rossella O'Hara [illegible] squittisce più alla [illegible] di Clark Gable e i servi negri non dicono più «badrone», in compenso il technicolor si mantiene [illegible] fiam[illegible] che il nostro senso estetico fatica a sopportarlo.

Soprattutto, *Via col* [illegible] è [illegible] film che [illegible] può rivedere all'infinito: [illegible] adolescenti [illegible] nel '51 [illegible] [illegible] immedesimate con l'eroina [illegible] hanno palpitato per il suo primo tenace innamoramento per l'esangue Leslie Howard, nella replica [illegible] qualche [illegible] no dopo [illegible] [illegible] ben più interessante il fascino canagliesco di Clark Gable. Dopo qualche [illegible] avranno portato i figli piccini ad ammirare le scene [illegible] battaglia nella [illegible] [illegible] e poi le figlie, a loro volta giovinette, [illegible] riconoscere i loro primi turbamenti in quelli [illegible] Rossella-Vivien Leigh.

«SCARLETT» ERA VIVIEN LEIGH

Una pausa di puro revival estivo, magari [illegible] po' offuscato dall'amarezza [illegible] primi rimpianti ed ecco le nostre fans di *Via* [illegible] *vento* (che [illegible] gari, [illegible] il personaggio [illegible] Candice Bergen in *Sioche e famose* di Cukor, rileggono il romanzo un paio di volte l'anno) pronte per l'annunciato pas[illegible] televisivo natalizio. Di [illegible] alla videocassetta [illegible] consumare quotidianamente il passo è breve. **d. g.**

A cantare ci provano proprio tutti da Baudo alla figlia di Felice Riva

Tre giorni di applausi a Milazzo per la consegna dell'«Eolo d'oro»

MILAZZO — *Lo sciopero degli* ha *scoraggiato alcuni dei premiati con l'«Eolo d'oro» a* in *Sicilia. Non è mancato però il sorriso fresco di Eleonora Brigliadori, né* la *professionalità* di *Aldo Bruno e Giovanni Minoli (90 ore in un anno in diretta) e di tanti altri personaggi saliti alla ribalta per ricevere il riconoscimento, fra questi Maiorca e sua figlia Patrizia scesa* a *50 metri* in *apnea.*

Le tre giornate di Milazzo son filate via fin troppo velocemente. Alloggiati all'Eolia in, un albergo nuovissimo in alto sul con *bella piscina di acqua marina, un veliero a disposizione per visitare questa costa magnifica ma trascurata da quanti* si *imbarcano subito per le Eolie,* ma *sera un cast di cantanti degno* di *Sanremo ripreso dalle tre reti televisive* e *da Canale 5. E bisogna considerare che convincere* a *fine luglio gli artisti ad abbandonare le serate pagate profumatamente è assai difficile.*

Per presentare lo spettacolo nell'immenso stadio è arrivato da Catania Pippo Baudo, abbronzato, trionfante e un *tantino fatuo, come lo chiama un cronista milanese. Non è però venuto al pranzo dopo lo spettacolo, salendo subito a Militello, forse per constatare i danni che un incendio ha provocato al suo agrumeto: più* di *cento aranci bruciati. I maligni hanno insinuato che a mettere le ali al Pippo sia stata la presenza dell'ex fidanzata Adriana Russo. Pippo, appena saputo che era nel cast, ha diffidato i fotografi* a *fotografarli insieme. Adriana, molto diplomaticamente, si* è *fatta subito venire mal di testa* e *se n'è andata* in *albergo* a *cantare* il *suo brano* Capriccio.

Estate piena di *lavoro per Baudo che farà serate ovunque sempre* da *solo.* «Un monologo di *quarti d'ora che interrompo suonando al piano e canticchiando.* Ma il problema di rifiutare le non di cercarle». *Non meravigliamoci, molti catanesi ricordano che ha cominciato proprio con il cabaret a Villa Cardi.*

CANTANTE IN VOGA, ECCO DE CRESCENZO

Baudo avrebbe anche dovuto presentare i film del Festival di Taormina al Teatro Greco al posto del bravo Lello Bersani. Prima aveva accettato, poi ha cambiato idea perché non a *telecamere. Colpa del ritardo con cui è stata varata la manifestazione per mancanza di fondi. Quando sono state stabilite le date, per la televisione, che d'estate è impegnatissima, era troppo tardi.*

Non solo il *lavoro va bene* a *Pippo Baudo ma anche l'amore. E' probabile che entro l'anno si sposi con Alida Chelli che da bravo ragazzo* ha *portato più volte* la *famiglia. Sono entrambi divorziati* da *anni con un figlio a testa, questa forse è* la *volta buona.*

Lo conferma persino Adriana Russo che non *ha rancori:* «Non son convinta che è troppo primadonna per viverci insieme, specie se si fa lo stesso mestiere. Con Alida, che è pigra, le cose andranno meglio». *Adriana invece alla carriera tiene, anche* se *passerà l'agosto nella villa dei suoi* a *Porto Cervo. Ha finito un film con* il *Rettore:* Ciccio Bomba. *Un cast di quasi tutte donne, Anita Ekberg, Paola Borboni, Didi Perego.*

«Io sono l'amica intima della Dontella, una ragazza veneta brutta perché troppo grassa. Per questa parte l'hanno dovuta infilare in una tuta di gomma. Per fortuna si girava in primavera! Anch'io sono brutta, mi chiamano Pinocchia per il naso e a New York conosciamo Anita Ekberg che fa dimagrire lei e spedisce me da un chirurgo sicché si torna al paese splendide».

Il maxi spettacolo è stato applauditissimo. Gli Immagination (30 milioni a sera) hanno scatenato le richieste di bis. Bellissimo il pezzo di Edoardo De Crescenzo, Mani, come quello di Umberto Balsamo tornato dopo due anni di buon ritiro. Adesso è uscito un LP di cui ha cantato Mai più. *Per sua fortuna gli è passato il complesso del brutto, complesso che certo non affligge Franco Dani, reduce dalla Corea dove si è classificato al terzo posto. Malgioglio ripeteva a tutti che Fellini gli vuol fare un provino, Rosanna Fratello ascoltava un tantino invidiosa: il cinema è la nostalgia. Sterling Saint-Jacques e Zack Ferguson han dato* la *nota* di *colore. Zack canta in bicicletta (per fortuna c'è il play back) accompagnato* da *un ragazzino di Modena, Tommy, che suona il sax. Bravi e belli il complesso Milk and Coffee; capellone il figlio di Aurelio Fierro; voce alla Claudio Villa quella di Christian, sempre popolari Bobby Solo e Peppino di Capri.*

BAUDO, SI' A MILAZZO E NO A TAORMINA

Aggressivo Fausto Leali, ma i fotografi si sono scatenati per una ragazza bionda dal viso cavallino che fa parte del Gruppo Italiano: è *la figlia di Felicino Riva ma lei risponde:* «Io mi chiamo Raffaella del Gruppo Italiano, punto e basta».

Adele Gallotti

Esther e Guinness s'inseguono in tv

ALEC E ESTHER IL E' PROTAGONISTA, SULLA RETE TRE DEL «SANGUE BLU» (VI BEN OTTO RUOLI); LEI, ALLE 21,30 SULLA NEI SUOI PIU' CELEBRI COSTUMI: QUELLI DI AL IL CHE STAR

Cecchetto: «Per il successo venderei l'anima al diavolo»

Disc-jockey e cantante a sorpresa, il presentatore tra i divi dell'estate canora

MILANO — Claudio Cecchetto, «disc-jockey» come tiene a precisare, ha avere ideato il suo ultimo brano, *Fotostop, «per affrontare il problema estivo».*

«Sono fondamentalmente timido». «La telecamera — spiega — *non* mi *spaventa, ma la macchina fotografica* è *perché è statica; non si sa mai in che posizione mettersi. Allora mi son detto: "Perché non creare* un *sottofondo musicale alla fotografia?". Tutto questo in discoteca, chiaro. Così anche il problema* di *rompere il ghiaccio dovrebbe venire in parte risolto».*

Come li spiega tutti i colpi di fortuna che ha i suoi motivi estivi?

«Ha proprio indovinato: sono autentici bacioni della dea bendata. Queste idee le *penso mai con mesi di anticipo: mi vengono all'istante».*

Suona anche un che registra?

«Mi piace la batteria, però quando incido preferisco affidarmi a professionisti».

Qual è la sua più grande ambizione?

«Come disc-jockey, vorrei fare un *gioco un disco. Un disco da prendere solo per divertimento.* Siamo *andati a giudicare "la natura musicale"* di *Claudio Cecchetto; non fatto confronti* o *rapporti con i Roxy Music, tratto conclusioni (pessimistiche).*

Anch'io preferisco quella musica, i tanti altri. I miei pezzi vogliono solamente essere occasioni per passare un po' di minuti in sana allegria, senza pretese».

Programmi?

«Con altri amici abbiamo rilevato una radio a Milano e abbiamo basato tutto l'intrattenimento musicale sul divertimento. Quindi niente musiche tristi, niente brani che possano farti pensare: "Ah, quanti anni quando ho sentito per la prima volta...". Chiaro che mandiamo in onda anche canzoni che fanno sognare, ma devono sempre lasciare l'animo contento».

Il tipo di musica che apprezza è identico a quello

«Sì, adoro tutto ciò che è allegro. Dall'Inghilterra mi *vengono fuori questa voglia fare la canzonetta di minuti che ha per unico scopo il divertimento e stop».*

Chi preferisce fra i cantanti italiani?

«Rettore, Berté, Garbo, Fausto».

Nina Hagen le piace?

«Ecco, è un po' troppo... Ma, lei!».

Un po' troppo?... *«Bé,* un *po' cattiva... Così... mi piace.* Mi *attira tutto ciò che fa anche notare».*

Cosa vorrebbe di straordinario se gliene desse l'occasione per un giorno?

«Sono stonato. Vorrei vendere cosiddetta anima al diavolo per interpretare un *pezzo strabiliante* che *faccia dire a tutti: "Incredibile, ma hai sentito che fenomeno?". Poi, subito dopo annuncerei: "Basta, non lo farò mai più!"».*

Le va sempre tutto bene?

«Ottimamente. Dove c'è da mettere la firma, la *metto».*

E dopo? *«Facile: vendo tutto e mi ritiro!».*

i. b.

«Pinocchio» è diventato

ROMA — Nell'anno del Collodi, accanto a iniziative sorte in Italia e fuori in suo omaggio, non poteva mancare un balletto, dedicato al mitico personaggio. Infatti nell'ambito della manifestazione nazioni» (che quest'anno si è svolta in Bulgaria, a Sofia) è stato presentato, a chiusura del festival, il balletto **Fantasie di Pinocchio.**

La musica era di Alessandro Casagrande, compositore italiano scomparso nel 1984 a cui è stato istituito un noto premio pianistico internazionale. La coreografia dello spettacolo è stata firmata da Giancarlo Vantaggio, che, dopo aver creato il balletto all'opera di Stato di Plovdiv, lo ha presentato a tutto il complesso a Sofia.

Quanto costerà al Comune la stagione dei Punti Verdi

Gli 845 milioni stanziati per gli spettacoli estivi nella delibera della giunta di Torino

TORINO — *In pieno svolgimento i «I Punti Verdi» registrano un'affluenza numerosissima di pubblico, specialmente agli spettacoli di balletto che hanno ormai raggiunto un livello da far «invidia», persino, al Festival Internazionale di Balletto di Nervi. Ai «Punti Verdi» della scorsa stagione: Rignon, Sempione, Pellerina, Valentino e Cortile di Palazzo Reale, quest'anno è aggiunto un nuovo «punto» Piazzetta Carlo (cortile del Teatro Regio), dove vengono proiettati film in orario notturno.*

Ci si chiede quanto può venire a costare l'intera manifestazione. Diciamo che forse 845 milioni di lire, per i non pochi lavori, potrà sembrare un costo esorbitante, ma gli spettacoli sono molti: 165 in tutto, compresi quelli programmati, con la collaborazione dell'Assessorato per la Cultura di Torino, nei punti spettacoli dei Comuni di Collegno, Moncalieri, Nichelino e nel Mandria. Le 165 serate vanno aggiunti gli spettacoli offerti dalla Regione (Assessorati Turismo e Cultura) che rientrano nella manifestazione «Piemonte '82), ma non fanno parte del budget degli 854 milioni di lire.

La Regione Piemonte, oltre ai suoi spettacoli, ha anche concesso per «I Punti Verdi» un contributo di 300 milioni di lire, così che il finanziamento del Comune sale solo più a 645 milioni di lire. L'Assessorato per la Cultura nell'intento di privilegiare, per la realizzazione dei «Punti 1982», la presenza di esterni e cioè di centri culturali artistico-teatrale e di realtà associazionistiche cittadine del settore, ha individuato i seguenti organi associativi: Teatro Stabile, Teatro Nuovo, Cidec, Arci, Aics, Aiace e Movie Club; magari per il prossimo la scelta ricadrà su altre associazioni, per un normale avvicendamento e a salvaguardia, anche, del pluralismo.

Il Teatro Stabile, per le sue prestazioni al Rignon, riceverà 115 milioni (Iva compresa). Il Teatro Nuovo, per gli spettacoli al Parco Sempione e i balletti al Valentino, 437 milioni (Iva compresa). 110 milioni saranno inoltre utilizzati per le spese generali di organizzazione e pubblicizzazione dell'intera rassegna.

Dagli spettacoli ai parchi Rignon-Sempione e Valentino il Comune pensa di ricavare circa 150 milioni di incasso. Agli enti Arci e Aics, che organizzano in proprio gli spettacoli musicali alla Pellerina, il Comune dà un contributo di 133 milioni di lire, oltre a fornire l'allestimento della struttura per lo spettacolo; questi enti introiteranno tutti i proventi dei biglietti di ingresso, delle loro manifestazioni. Alla Cidec, all'Aiace e al Movie Club che curano autonomamente la realizzazione dei programmi cinematografici — la Cidec a Palazzo Reale, Aiace e Movie Club nel Cortile Teatro Regio — l'Amministrazione Civica ha messo a disposizione, a titolo di compartecipazione, tutte le strutture necessarie per gli spettacoli, tutte le forniture e noleggio, tribune e altre strutture correnti, sono stati spesi 300 milioni Iva compresa. Gli enti in questione riscuoteranno in proprio i proventi dei biglietti d'ingresso. Questo è quanto abbiamo appreso, a grandi linee, dalle «delibere» relative ai «Punti Verdi». s. v.

GIPO-TRAVET, UNO DEI SUCCESSI AL SEMPIONE

Si inizia domani l'estate di Milva

MILVA A TORINO SERA DI FERRAGOSTO

BOLOGNA — *Milva debutterà domani, con lo spettacolo della sua tournée estiva 1982, al «Paradiso incontri» di Rimini. Ecco le altre date: 31 luglio a Venezia Lido, 1° agosto a Valden (Austria), 4 a Foro Ischia, 5 Capri, 7 San Benedetto del Tronto, 10 Lido di Camaiore, 12 Santa Margherita Ligure, 14 Ravenna, 15 Torino («Ferragosto» dei Punti Verdi), 17 Ferrara. Dal 20 al 25 canterà al Sunbeam di Montecarlo, il 25 sarà a Reggio Emilia.*

Milva proporrà soprattutto le canzoni del suo ultimo album Milva e dintorni, *realizzato in collaborazione con Franco Battiato. In precedenza la «pantera di Goro» aveva lavorato con Enzo Jannacci per la realizzazione del long playing* Milva rossa *che offriva una nuova immagine dell'interprete ora in blue jeans e scarpe da tennis.*

**

ROMA — Sandro Giacobbe, con la canzone *Sarà nostalgia*, ha vinto la manifestazione *I 45 dell'82*, organizzata a Montecarlo, giunta alla quinta edizione. Per la categoria «giovani» ha vinto Willy Morales con *L'ultima notte*. La manifestazione finale del concorso è svolta sotto la tenda di «Bussoladomani» al Lido di Camaiore e è stata presentata da Awana-Gana e da Tommy, dell'emittente monegasca.

Shakespeare sulle punte

Il programma per i Punti Verdi e Piemonte Estate di Furno e Martal

TORINO — Ancora una volta la Compagnia del Teatro Nuovo propone al pubblico dei Punti Verdi e di Piemonte Estate uno spettacolo di livello con i tre balletti ispirati alle opere di Shakespeare (*Amleto, Romeo e Giulietta, Sogno di una notte di mezz'estate*) raccontate nei loro momenti più intensi.

«*Questo repertorio* — dice Loredana Furno, solista dei tre balletti e coreografa del *Sogno* — *è particolarmente in armonia con i principi della compagnia che intende orientarsi verso spettacoli teatrali, personaggi desunti da opere narrative e riscoperte musicali. Proprio esempio alla coreografia di Fascilla abbina la musica che Sciostakovic compose intorno agli Anni 20 per il film*».

Anche Fisso, delicata Ofelia, trova che in questo spettacolo la compagnia di danza del Teatro offra una grossa occasione interpretativa permettendo una vera recitazione che oltrepassa i canoni dell'impegno tecnico. «*Questi balletti sono per tutti spunto per una ricerca espressiva liberante ed intensa* — dice Marina —. *La drammaticità della mia Ofelia fa che al pubblico e anche a me stessa il personaggio sembri ogni volta carico di sfumature diverse*».

E MARTAL

Anche Jean-Pierre Martal e Roberto Nieddu sono partiti entusiasti del repertorio shakespeariano. «*Si tratta senz'altro dello spettacolo più brillante messo in dal nostro gruppo. Tutta la compagnia è impegnata e dà il meglio di sé* — dice Jean-Pierre —. *Direi che veramente la poesia è intesa e tradotta nei suoi momenti essenziali, che vanno scatenata fantasia e simbolismo Sogno tensione di Romeo e Giulietta che dalle coreografie Vittorio Biagi assume sapori drammatici da tragedia greca*».

Per la Furno, che ha vinto il premio per la danza interpretativa a Positano, e naturalmente per la compagnia, un'estate impegnativa che è anche ricerca oltre spettacolo. m. d. b.

A Sanremo festa del jazz per quattro giorni

Dal chitarrista Barney Kessel a Curtis Fuller, Bob Berg e Machito - Forfait di Stan Getz

SANREMO — Il jazz dell'estate, che nelle settimane aveva trovato posto nel parco Marsaglia (*Modern Jazz Quartet*), ottiene in questi giorni il rilancio — con un tocco di mondanità — alla *quattro giorni* che si è tenuta ieri nel *roof garden* del Casinò. Era di scena l'applaudito chitarrista Barney Kessel, raffinato, caro agli intenditori ma pure abile fabbricatore di gratificanti atmosfere dedicate al pubblico meno attento e distratto delle sale.

La voce di Barney ha già fatto sognare generazioni di innamorati con quelle canzoni sempre verdi incise negli Anni Cinquanta con la cantante Julie London. Da solo Barney — sia pure con toni sommessi — entra tra i big dello spettacolo.

Con Kessel, altri due celebri chitarristi in scena: Herb Hellis, (uomo tranquillo e solista virtuoso, suonò a lungo, nel passato, accanto a Oscar Peterson) e Charlie Byrd che si è fatto un nome accanto a Stan Getz, di fino sui ritmi del samba *Bossa nova*.

Delusione e rammarico tra i fans per il *forfait* dato dall'attesissimo Stan Getz il cui nome era il fiore all'occhiello di tutta la rassegna. Ma Stan ha avuto qualche noia per la propria salute: la sua fibra ha ceduto — dopo tanti anni — e il musicista è in pessime condizioni di salute. Non è la prima volta che gli organizzatori di *Umbria Jazz* hanno rinunciato a malincuore — nei mesi scorsi — al suo inserimento nel *cast* della più importante rassegna dell'anno.

Domani, in luogo del quartetto di Getz, un gruppo di solisti, in arrivo dall'Umbria, che avrà a capo Curtis Fuller, forse il più grande trombonista di questi tempi. Con lui suoneranno il pianista Cedar Walton, il bassista Buster Williams e il batterista Louis Hayes. Tutti del bebop, protagonisti di quel «rinascimento» jazzistico che ha coinvolto prima il pubblico americano e ormai anche quello europeo. Hayes in particolare è ben noto al pubblico per aver partecipato (prima accanto a Cannonball Adderley, poi accanto a Oscar Peterson) a numerosi concerti sanremesi.

Stasera è di scena il quartetto del sassofonista Bob Berg, giovane leone dal ruggito neoboppista, assai stimato per inventiva e professionalità.

Venerdì sera, gran finale con l'orchestra di Machito, il re del *mambo* (ma ora quella musica si chiama *salsa*), cosicché la luna (se ci sarà) emetterà nel cielo di Sanremo i bagliori tropicali di una festa cubana: i commendatori si sentiranno con qualche anno in meno, le signore potranno esibire «passi» e «movenze» da far invidia a figlie e nipoti.

BARNEY KESSEL NEL CONCERTO INAUGURALE

Rete uno

13 — **Maratona d'estate,** rassegna internazionale di danza. Petrouchka, seconda parte: Spectre de la rose. Coreografia di Mikhail Fokine, musica di Carl Maria von Weber. Con Rudolph Nureyev e Denise Jackson
13,30 **Telegiornale**
13,55 **L'autunno [illegible] Generale,** documenti. Quinta puntata: I giorni del congedo— *Dopo le prime quattro puntate che hanno presentato la versione sceneggiata [illegible] un lavoro tea[illegible] di Filippo Canu sugli ultimi giorni di Garibaldi, il programma si conclude con una sorta di inchiesta tra i ragazzi della scuola media*
17 — **Fresco Fresco,** quotidiana in diretta [illegible] musica, spettacolo [illegible] attualità presentata [illegible] Barbara D'Urso
17,05 [illegible] **Story,** cartoni animati
17,50 **Elschied: Quartiere spagnolo,** telefilm. Seconda ed ultima parte — *Elschied apprende dalla ragazza di Pepe che Aguilar non è uno degli assassini. Seguendo [illegible] pista arriva ad un fabbricante di tappeti che possiede una specie di registro [illegible] vendita di eroina. Il negozio è circondato, e nell'irruzione che segue [illegible] scopre qualcosa di interessante*
18,40 **Cara estate,** documenti
19,10 **Tarzan [illegible] I [illegible] d'armi,** film [illegible] puntate. Terza parte — *Finalmente Tarzan raggiunge Charity [illegible] Jair [illegible] è ferito. La missionaria lo cura [illegible] ristabilitosi, Tarzan sconfigge i trafficanti d'armi. Charity decide di [illegible] nella giungla*
19,45 **Almanacco [illegible] giorno dopo**
20 — **Telegiornale**
20,40 **Kojak: Sister Maria,** [illegible] — *Una bellissima hostess ed un pilota debbono testimoniare [illegible] [illegible] processo ma vengono uccisi poco prima. Kojak indaga aiutato da un'intraprendente [illegible] Le indagini sono ricche di sorprese*
21,35 **Speciale [illegible] Chiacchiano:** spettacolo in occasione della consegna [illegible] [illegible] premio [illegible] critica radiotelevisiva
22,25 **Mercoledì sport - Telegiornale - De [illegible]: ciclismo,** campionato italiano a squadre

Italia 1 58-41-25-23 (Antenna Nord)

14 — **Kronos,** telefilm
15 — **Amori e guerra,** sceneggiato
15,55 **Vita da strega,** telefilm
16,20 [illegible]
17 — **Bim [illegible] Bam,** per i ragazzi: **I Superamici,** cartoni animati
18,30 [illegible] **di frontiera,** telefilm
19 — [illegible] **di windsurf**
19,15 [illegible]
19,30 **Cartoni** [illegible]
20,30 **Vita da strega,** [illegible]
21 — **E le stelle stanno [illegible] guardare,** sceneggiato. Terza puntata
[illegible] 22 — **Nodo scorsoio,** [illegible] William Conrad, [illegible] Troy Donahue, Joey Heaterthon. Usa, thrilling, 1965. *Una giovane co[illegible] [illegible] focoso bellone che [illegible] chiama con un nome diverso [illegible] suo. Lei se [illegible] innamora pazzamente [illegible] [illegible] pere che si tratta [illegible] [illegible] ma[illegible] sessuale [illegible] dal manicomio criminale e ricercato [illegible] polizia [illegible] aspetta solo il momento [illegible] [illegible] uccideria*
23,45 **Coppa Davis: [illegible]**
[illegible] 0,45 **La [illegible] gioca d'azzardo,** con Luc Merenda. Italia, poliziesco, 1974

il meglio alla radio

UNO (FM 92, I)

13,15 [illegible] Collegamenti, notizie e anteprime del mondo musicale
15,02 **Documentario musicale: «Dal bum al boom»** con Lino Maiti, Giulio Salierno, Chiara Barbarossa, Augusto Veroni e Sergio Fedele
16 — **Il Peginone** - [illegible] a [illegible] di Giuseppe Neri
18 — **Trovatori [illegible] trovieri.** Poesia [illegible] musica nell'alto [illegible] basso Medioevo. Programma di Chiara Meresca
18,30 Tonino Ruscitto presenta [illegible] Viaggio [illegible] mondo dei 33 e 45 giri
19,30 [illegible] **jazz** [illegible] jazz degli Anni Cinquanta. Programma di Alberto Rodriguez
20 — **Radiouno spettacolo.** Chi, come, quando, perché. In studio Adolfo Moriconi
21 — [illegible] [illegible] **dell'Ippogrifo.** Bestiario fantastico, delirante, storico, metastorico di Giuliana Salvatelli
21,30 I 13 vincitori [illegible] concorso radiofonico «Un racconto [illegible] tutti». [illegible] di un **vecchio** di Paola Federici
22,27 Audiobox: **Quel object plein d'horreur,** [illegible] [illegible] tout [illegible] [illegible] d'un [illegible] [illegible] **sanglante boucherie!** [illegible] Alberto Grifi

DUE (FM 95,6)

13,41 **Sound-Track.** Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film [illegible] [illegible] loro musiche. Presenta Francesco Vairano
14 — **Trasmissioni regionali**
15 — **La controra.** Programma di Luciana Corda condotto da Fabia Zanasi. **Fiabe parallele:** *Esopo, Fedro, La Fontaine: saggezza, morale e osservazione*
16,32 **Signore e signori, buona estate!** Fatti, persone, cose, sorrisi, ricordi, sogni, parole e musica dell'Italia in [illegible] e non: [illegible] studio Dino [illegible] [illegible] Francesco Acampora
19,50 **Splash!** Un tuffo nella musica di ieri, di oggi [illegible] di domani
21 — Sere d'estate. Stagione di prosa [illegible] musica di Radiodue. A [illegible] [illegible] **Mo[illegible]** Rassegna aggiornata [illegible] diverse interpretazioni
22,40 **Pianeta** [illegible] Stili e differenze musicali [illegible] vari Stati nordamericani

TRE (FM98,2)

11,55 **Pomeriggio musicale** [illegible] [illegible] cura di Paolo Donati
15,30 **Canti e danze** [illegible] **Cecoslovacchia**
15,55 **Festival di Bayreuth** [illegible] [illegible] collegamento diretto con il Bayerischer Rundfunk i **maestri cantori di Norimberga.** Opera in tre atti. Libretto e musica di Richard Wagner
22,30 **America, coast to coast.** Cultura e società negli Stati Uniti
23 — Francesco Forti presenta **il jazz**

Rete due

13 — **Tg2 [illegible] tredici**
13,15 **Cuoco per hobby,** uomini più o meno noti in cucina: La sangesiata [illegible] pesce di Vincenzo Sanges — *Il figlio dell'autore di Torna [illegible] Sorrento propone un piatto complicatissimo [illegible] sua invenzione che equivale, [illegible] solo, [illegible] un pranzo completo*
13,40 **Cosa leggere?** [illegible]alità
17 — **Il pomeriggio**
17,15 **I ragazzi del [illegible] [illegible] [illegible] grande dibattito,** telefilm — *A scuola due fazioni di ragazzi si scontrano in modo anche un po' rude. I professori si schierano con l'una o con l'altra parte. Il preside si' [illegible] costretto a fare da moderatore*
17,40 **Bia, la [illegible] della magia,** cartoni animati - **Pippi Calzelunghe: Visita al Luna Park,** telefilm — *In città è stato aperto un Luna Park. Pippi tira fuori la sua valigia [illegible] monete d'oro [illegible] invita tutti i ragazzi del paese ad invadere giostre e giochi*
18,30 **Dal Parlamento - Tg2 sportsera**
18,50 **La duchessa [illegible] [illegible] [illegible] vita [illegible] un palcoscenico,** sceneggiato — *Al Bentick sono rigorosamente proibite [illegible] love story tra il personale e i clienti. [illegible] quando Violet s'innamora, Louisa fa un'ec[illegible]*
19,45 **Tg2**
20,40 **Tg2 sestante: I Rolling Sto[illegible] [illegible]** musicale
FILM 21,30 [illegible] [illegible] **bagno,** [illegible] George Sidney, con Esther Williams, Red Skelton, Basil Rathbone, [illegible] Goodwin. Usa musicale 1944 — *Un musicista deve comporre delle canzoni nuove per un impresario. Ma non [illegible] ha voglia perché è innamorato di una [illegible] nuotatrice [illegible] sta per sposarla. L'impresario allora fa credere [illegible] lei che lui sia già sposato. Rimasto solo il musicista deve riconquistarla e cerca di toc[illegible] il cuore con le nuove [illegible] che velocamente compone*
23,10 **Tg2 stanotte**
23,30 **Il mestiere [illegible] genitore,** documenti

Montecarlo

17,15 **Sasuke, [illegible] piccolo ninja,** [illegible] toni animati - **Temple e Tam Tam,** cartoni animati
18,05 **La signora e il fantasma,** telefilm. Con Hope Lange, Edward Mulhare
18,30 **Notizie flash**
18,35 **I nuovi poliziotti: L'arma di Johnny,** telefilm
19,20 **Kiss [illegible] La bugia,** telefilm
19,35 **Telemenù,** una ricetta al giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma [illegible] Angelis
19,45 [illegible] [illegible] [illegible] **Baronessa[illegible] [illegible] Carini,** sceneggiato. Con Ugo Pagliai, Paolo Stoppa, Enrica Bonaccorti. Regia di D. D'Anza
21 — **La casa rossa,** sceneggiato. Con Ray Lovelock. Regia [illegible] Luigi Perelli. Terza puntata
22 — **Oroscopo**
22,05 [illegible] **meteorologico**
FILM 22,10 **Leonor,** di Juan Buñuel, [illegible] Michel Piccoli, Liv Ullman, Ornella Muti. Francia drammatico 1975 — *Signore medioevale a dieci anni dalla morte della moglie evoca il diavolo perché gliela resuscili. E' accontentato, ma ad un fortissimo prezzo* - **Notiziario**

Svizzera

18,30 **Telegiornale**
18,35 **Programmi estivi [illegible] la gioventù: Ludwig,** irredicsimo episodio: **La palla**
18,40 [illegible] **avventure di Mister Men: Il signor Forzuto,** cartoni animati
18,45 **I ragazzi [illegible] pista: [illegible] amici [illegible] [illegible] amici,** documentario
19,15 **Escrava Isaura,** sceneggiato. Con Lucéila Santos, Beatrix Lira, Rubem [illegible] Falco
19,55 **Il Regionale,** rassegna [illegible] [illegible] avvenimenti [illegible] Svizzera italiana
20,15 **Telegiornale**
20,40 **In Eurovisione [illegible] [illegible] (Portogallo): [illegible] [illegible] [illegible] 1982,** torneo televisivo di giochi a squadre [illegible], Portogallo, Jugoslavia, Belgio, Svizzera, Francia, Gran Bretagna, Italia. Quinto incontro. Partecipa per l'Italia la squadra di Recoaro Terme
22,10 [illegible] [illegible], documentario
23 — **Telegiornale**

Capodistria

13,30 **Odprta meja - confine aperto,** trasmissione in lingua slovena
18 — **Notiziario**
18,05 **Quegli anni, quei giorni,** documentario
18,55 **La [illegible]ia: [illegible] popolari [illegible]**
19,05 [illegible] **ragazzi,** appuntamento con i più giovani: **Le [illegible] [illegible] foresta,** cartoni animati
19,30 [illegible] [illegible]
20,15 **Telegiornale - Punto d'incontro**
FILM 20,30 **La [illegible] [illegible]** Tinto Brass, [illegible] [illegible] Redgrave, Franco Nero. Italia drammatico 1971 — [illegible] *contadina [illegible] in manicomio criminale viene riconsegnata ai fami[illegible] per una licenza [illegible] esperimento. Poco contenti [illegible] trovarsi un'altra bocca [illegible] sfamare i suoi vendono la giovane ad un mugnaio. Riuscita [illegible] fuggire, lei incontra un bracconiere al quale si unisce*
22,05 **Telegiornale - tuttoggi**
FILM 22,1[illegible] **Film,** replica, titolo non pervenuto in tempo utile - **Odprta meja - confine aperto,** trasmissione in lingua slo[illegible]

G. R. P. Canali 42-60-66

FILM 14,05 ... Maria, di Luigi Capuano, con Maria Flore, Sergio Bruni, Italia, drammatico 1957 — *Un giovane ama ... giovane. Lei però resta incinta di un altro ... lui la lascia. Quando lui diventa un ... cantante ripensa ... lei, la ritrova, e i due ... insieme*
15,30 S.O.S., telefilm
15,55 ...
16,50 Grp-spettacoli
17 — L... di Stanlio e Ollio
18,30 Matt and Jenny, telefilm
18,50 Le avventure di Lupin III, cartoni animati
19,25 Grp ... - ... storico ...
20,05 S.O.S., telefilm
20,30 Agente Pepper, telefilm
FILM 21,30 Un ... e ..., di Melville Shavelson, con Danny Kaye, Dana Winter, Diana Dors. Usa, comico 1961 — *Durante ... seconda guerra mondiale un soldato prende ... posto ... un generale fatto oggetto di diversi ... Quando l'ufficiale viene ucciso, continua la ... parte finendo catturato dai tedeschi ... riuscendo ... fuggire dopo varie peripezie. Succede anche che ... moglie del gene... s'innamora di ... conquistata dal... sua gentilezza*
23,15 Grp flash
FILM 23,30 ... speranza, di Leopold Lindtberg, ... E. G. Morrison, Luisa Rossi. Usa, drammatico 1959 — *Durante ... seconda guerra mondiale due prigionieri ... evadono da un campo di concen... di raggiungere ... Svizzera. Uno ce la fa, l'altro no*
0,30 Dal ... di oggi, ...gna ... stampa cittadina
FILM 1 — I di... volanti, con St... Laurel, Oliver Hardy. Usa, comico — *I due inseparabili amici si arruolano ... Legione Straniera. ... dopo ... po' non ce la fanno più ... di scappare a bordo ... aereo ... però ... no ... loro sa pilotare*
FILM 2,30 ... a tempo di twist, ... Canzio, con Achille Billi. Italia, musicale 1962
FILM 4 — Storie proibite di cinque lolite, di Walter Boos, con Veronique Vendell. Germania, commedia 1972

Canale 5 Canali 32-36-43-61-69

FILM 14 — Angeli senza paradiso, di Ettore Fizzarotti, con Al Bano, Romina Power. Italia, musicale 1970
... — The Doctors, sceneggiato
16,30 Maude, telefilm
17,30 L'Apemaia, cartoni ...
18 — La battaglia ... pianeti, cartoni animati
18,30 Popcorn, musicale
... — Kung-Fu, telefilm
20 — Aspettando il domani, ...neggiato
20,30 Mary Tyler Moore, telefilm
21 — Alice, telefilm
FILM 21,30 Cattivi pensieri, ... Ugo Tognazzi, ... Ugo Tognazzi, Edwige Fenech. Italia, commedia 1960 — *Avvocato tor... ... prima del previsto e scorge i piedi ... spuntare da uno sgabuzzino, mentre la moglie dorme (o finge di dormire). Allora rinchiude ... misterioso visitatore (forse l'amante ... donna), sveglia lei ... parte per una lunga ... sperando in una confessione ... consorte. ... a sorpresa*
23,20 ...
... 23,50 Una ... allucinante, ... John Lewellyn, ... Dorren McGavin. Usa, thrilling 1979

R.T.A. Canali 62-31-35

FILM 13 — ... e il granduca, ... Sabina Sinjen, Christian Wolff. Germania commedia 1962 — *... primi dell'Ottocento l'erede al trono di Sassonia va ... studiare all'università. S'in... ... di una bella locandiera, ma deve abbandonar... ... quando ... chiamato a governare lo Stato*
FILM 16,30 Black Chri... ...an T... rosso ... R. Clark. Canada thrilling 1973 — *Un maniaco prende ... mira un club per ragazze. Dapprima si ... ... telefonate sconce, poi passa alle minacce e infine comincia ad uccidere le frequentatrici ... una ad una. Di tutte ... ... pravvive e sospetta di tutti, perfino ... fidanzato*
18 — Cartoni ...
18,30 Missione impossibile, telefilm
19,30 Valle ...
19,45 ... e Toledo, cartoni animati
20,15 Videostars ... concerto
FILM 20,45 ... adios, ... Primo Zeglio, con Peter Lee Lawrence. Ita... western 1968 — *Tornato dopo anni in città ... l'autore ... vari omicidi*
23,15 Lo sport

Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

14 — Dancin' Days, sceneggiato
... 14,50 Autopsia di un mostro, ... Annie Girardot, ... Fresson. Francia-Germania, drammatico 1977 — *Rapiscono una bambina chiedendo un forte riscatto. Si indaga, ... il colpevole ... estremamente vicino*
16,30 Gundam, cartoni animati
17 — La piccola Lulù
17,30 Grand Prix, cartoni animati
18 — Black Beauty, telefilm
18,30 Dancin' Days, sceneggiato
19 — Love american style, ...
... — The Jeffersons, ...
20,30 Quincy, telefilm
FILM 21,30 V... non essere ricca, di Jack Smight, con Sandra Dee, Maurice Chevalier. Usa, commedia 1963 — *Anziano uomo d'affari prima di morire vuol conoscere il fidanzato della nipote. Lei allora prega un amico di fingersi tale, e ... cosa genera equivoci*
... 23 — Capitan Apache, con Lee Van Cleef. Inghilterra, western 1971 — *Pistolero inda... ... sulla morte di ... ... Scopre un complotto che mira al Presidente*
... 0,45 Film

Quarta Rete Canale ...

12,45 Aspen, sceneggiato
13,45 Cartoni ...
14,15 Cartoni ...
17,30 Scooby Doo, cartoni animati
18 — Filmati ... e ...
19 — Telefilm
... — Cartoni ...
20,30 I ragazzi di ... River, telefilm
21 — Il barone, telefilm
22,10 Astropanorama
22,15 Asta telefonica
0,15 Erotissimo
FILM 0,30 Leva lo diavolo tuo dal con... di F. Legrand, con Fe... Benussi, ... Sbarra. ... commedia, 1973. *Muore una dissolutissima riccone... il notaio ... che ... figlia ... in un certo collegio, ... non sa chi è. Sceglie quindi tra le ragazze le più spregiu... ... e si fa raccontare ... loro avventure erotiche. Quella che supera ogni limite in fatto di indecenza ... certamente la degna figlia ed erede. Le candidate però hanno potentissime frecce al loro arco ... ... decide per farle ereditare tutte*

Teleradio city Canali 44-47

14 — La grande vallata, telefilm
FILM 15 — Film, titolo non pervenuto in tempo ...
16,30 I cartoni animati ... ... animati di ... e ...
17 — Anni verdi, per i ragazzi
17,30 I ... animati di ... e ...
18,30 Girandola ...
19 — La grande vallata, telefilm
20 — Doris Day, ... California, telefilm
FILM 21,30 L'angelo ... ring, di Alvin Ganzer, con Paul Douglas, John Derek, Cesar Romero. Usa, commedia 1955 — *Un sacerdote che in gioventù ... dedicò ... ... proposta di un manager e torna sul ring per raccogliere soldi per un'opera benefica. ... ... e ... manager per convincerlo ... entrare nella sua scuderia ... una donna ... finge di ... sersi innamorata di lui. ... scopre tutto*
FILM 23 — ... famiglia, di Claude Chabrol, con Michel Piccoli. Francia, giallo 1971
FILM ... L'amante dell'assassino, ... Horst Bucholz. Germania, polizlesco 1974

Quinta Rete Canale 47

14,30 Pussycat nello spazio, cartoni animati
15 — The Thing, cartoni animati
15,30 ...
16 — Bluey, ...
FILM 17 — I mascadieri, di Mario Bonnard, con Antonio Ciffariello. Italia, avventuroso, 1961. *Du... ... aspirante ... trono rapisce la figlia ... ... rivale. Un giovane nobile cerca ... liberarla ... ... guar... del Papa ... hanno proibito l'uso ... armi*
18,30 Cartoni ...
19 — The Thing, cartoni animati
19,30 Buonasera con...
... — ... cartoni animati
FILM 20,30 ... straniere a Roma, ... Claudio Gora, con Claudia Cardinale. Italia, commedia, 1958. *Tre milanesi vogliono andare a Roma in ... gratis. Ce la fanno ingannando tre bulletti ... ... credono straniere e che fanno loro gi... ... ... pegando ristoranti e ... Si scopre il trucco, ma ... già nati tre amori*
22,15 ... sporchi bastardi, con Joe Namath. Usa, drammatico, 1970
23,45 Bluey, ...
0,45 Mondo di ...

Videogruppo Canali 52-54-57

... 13 — Intreccio familiare, ... per ... tv. Con Hansjorg Felmy
14,45 Guida ... sopravvivenza, piccoli annunci economici in ... per telefono ... Francesca Audero
16 — Uau!, cartoni animati
FILM 17,30 Film, titolo non pervenuto in tempo ...
20 — N.Y.P.D., telefilm
FILM 20,30 La ... gia di cemento, di Joseph Losey, con Stanley Baker, Margit ... Inghilterra, drammatico, 1960. *Un ... carcerato ha organizzato ... rapina durante la detenzione. Appena uscito mette a segno il colpo ... l'aiuto di un complice. Arrestato, vie... ... però liberato poco dopo dal complice che vuol sapere dove ... nascosto il bottino. Lui temporeggia, mentre l'altro comincia ... torturarlo. Preferisce morire piuttosto di rivelare il nascondiglio. Tipico dramma alla Losey*
22 — Torino, 23 quartieri, una città ...
22,30 ...
23 — Ruote ... ... settimanale di automobilismo sportivo
... 24 — Film

Tele Subalpina Canale 46

14,30 Scooby Doo, cartoni animati
FILM 15 — Agente ... segreto Jerry Cotton, Italia spionaggio 1966
16,30 The collaborators, telefilm
FILM 17 — Perché sei arrivato così ...di?, di Henri Decoin, con Mi... Morgan, Henri Vidal. Francia drammatico ...
19 — Squadra ... telefilm
19,30 The Good life, telefilm
FILM 20,30 I gabbiani, con Nathalie Delon, Maurizio Merli. ... poliziesco 1977
22 — I nuovi poliziotti, telefilm
23 — Korg, telefilm

Tv Flash Canali 39-26

14,55 Cartoni animati
FILM 15 — I giganti dell'oro nero, di Mi... Gasi, ... Jean Servais, Paul Guers
FILM 17 — Furia del West, di E...rd Ludwig, con Rory Calhoun, Rod Cameron
18,25 Cartoni animati
19,30 Flash ...
19,45 Flash sport
20,45 Diario di soldati: La strada per Berlino
FILM 21,10 ... ... 5 alle 7, di Agnès Varda, ... Corinne Marchand, Eddie Constantine, Serge Korber

Rete Manila 1 Canali 37-44

14 — Il tocco del diavolo, telefilm
FILM 14,30 ... contro l'uomo lupo, ... Boris Karloff. Usa horror 1943
FILM 16,30 Trans Europe Express, con Jean-Louis Trintignant. Francia drammatico ...
18,30 ...
19,30 Sherlock Holmes, telefilm
20 — Il tocco del diavolo, telefilm
20,30 Retro Manila
22,30 Superstars ... rock, varietà
FILM 23 — Film

Studio Nord Canali 49-43

FILM 14,15 La ... ... giapponese, con Shirley Tamaguchi. Usa drammatico 1952
15,50 Kodiak, t...m
FILM 16,45 Un ... ... Russia, Italia horror 1965
18,30 Cartoni animati
19,05 Giorno per giorno, almanacco
19,15 Canavese oggi
20,10 Kodiak, telefilm
FILM 20,40 Il ... destino, con Luisa Ferida. Italia drammatico 1938
22,30 Canavese oggi
FILM 23 — Film

Telecupole Canali 57-64

14,30 Calcio brasiliano
15,30 La principessa Zaffiro, cartoni animati
16 — Codice Gerico, telefilm
17 — Cartoni animati
17,30 Telefilm
18,30 La principessa Zaffiro, cartoni animati
19 — Ciciamo
20 — Lassie, telefilm
20,30 Codice Gerico, telefilm
FILM 21,30 Joanna la fra... di C. Diegues. ... drammatico 1977
23 — Calcio brasiliano
24 — ... Inafferrabili, ...m

A3 Piemonte 33-25-27-71-39

14 — Il re del quartiere, telefilm
... 14,30 Film, titolo non pervenuto in tempo utile
16 — Khoseldon, telefilm
FILM 16,30 Film, titolo non pervenuto in tempo utile
18 — ...
19 — La ... di Gulliver, cartoni animati
19,50 ... ... spazio, cartoni animati
20,10 Il re del quartiere, telefilm
FILM 20,30 Film, titolo non pervenuto in tempo utile
22 — Combat, telefilm
FILM 23 — Film

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	★★★★★	Eccezionale	●●●●●
Ottimo	★★★★	Successo	●●●●
Favorevole	★★★	Consensi	●●●
Discusso	★★	Discordi	●●
Mediocre	★	Scarso	■

PRIME [redacted]

[redacted] c. Vitt. Emanuele 52, Tel. 547.007 — Lire 4000
CHIUSO [redacted] FERIE

Ariston v. Lagrange 21, Tel. 546.147 — Lire 4000
CHIUSO [redacted] FERIE

Arlecchino c. Sommeiller 22, Tel. 587.190 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Astor v. Vioni 8, Tel. 518.518 — Lire 4000
Terrore in città, di Michael Miller, con Chuck Norris (Usa-Colori) — La scienza ha creato un mostro imbattibile e crudele che semina il terrore. Un uomo ha l'incarico di distruggerlo ad ogni costo. Vietato 18. **Giallo-horror**
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 **Prima visione**

Augustus p. C.L.N. 248, Tel. 520.714 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Capitol v. S. Dalmazzo 24, Tel. 540.605 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

[redacted] v. C. Alberto 27, Tel. 540.110 — Lire 3500
Il sogno di Laura, di George Sluizer, con B. Andersson, A. Perkins, S. Dumas (Olanda-Colori) — Dall'assistente di Ingmar Bergman alla sua prima opera, la storia d'amore, dolce, morbosa e tormentata di due donne. Vietato 18 **Drammatico**
20,30; 22,30 **Prima visione**

Cristallo v. Gallo 5, Tel. 650.71.00 — Lire 4000
CHIUSO [redacted] FERIE

Doria v. Gramsci, Tel. 542.422 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Gioiello v. C. Colombo 31, Tel. 580.760 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Keller STUDIO v.le Mad. Camp. 1, Tel. 215.613 — Lire 4000
Arriva Bond «rassegna [redacted]matografica» **Agente [redacted] Thunderball** (Operazione Tuono), di Terence Young, con Sean Connery, Claudine Auger (G.B. - Col.) — Bond scopre misteriosa base sottomarina e sgomina il crudele ideatore. Non viet. **Avvent.**
Or.: 21,15. (Aria condizionata) **Riedizione '70**

Ideal c. Beccaria 4, Tel. 541.523 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Lilliput v. XX Settem. 15 bis, Tel. 537.100 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Lux Gall. S. Federico, Tel. 541.283 — Lire 4000
Via col vento, di V. Fleming, con C. Gable, V. Leigh, L. Howard, O. De Havilland (Usa-Col.) — Dal romanzo omonimo di M. Mitchell, la famosa storia d'amore, di odio e di guerra della forte e irriducibile rossa Rossella O'Hara N. s. **Drammatico**
16,50; 21 **Riedizione '40**

Nazionale v. Pomba 7, Tel. 518.850 — Lire 4000
La 9ª configurazione, di William Peter Blatty, con Stacy Keach, Scott Wilson, Jason Miller (Usa-Colori) — Presentato due anni fa al «Festival del giallo e del mistero di Cattolica» un'esplosiva miscela di mistero e violenza. Non viet. **Drammatico**
15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30 **Oggi la prima**

Olimpia v. Arsenale 31, Tel. 532.448 — Lire 4000
Arancia meccanica, di Stanley Kubrick, con Malcolm McDowell, Adrienne Corri (G.B. - Col.) — Storia della trasformazione di un bieco teppista, che drogato a scopo scientifico, diventa fantoccio meccanico disumanizzato **Fantascienza**
Viet. 18. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30 **Riedizione '72**

Reposi v. XX Settembre, Tel. 531.400 — Lire 4000
Un mercoledì da leoni, di John Milius, con Jan Michael Vincent, William Katt (Usa-Colori) — Dagli inizi degli Anni 60, la storia dell'amicizia di tre giovani campioni di surf molto amici fra loro. Non viet. **Commedia**
16; 18,10; 20,20; 22,30 **Riedizione '76**

[redacted] Galleria Subalpina, Tel. 510.145 — Lire 1000
[redacted] PUNTI [redacted]
Il mostro della laguna, di Jack Arnold (Usa - Colori) — Avventure fantascientifiche proiettate in tre dimensioni.
Unico spettacolo ore 18,30

Studio Ritz v. Acqui 2, Tel. 830.521 — Lire 3500
CHIUSO PER FERIE

Torino Via Buozzi 5, Tel. 530.293 — Lire 4000
La stangata, di George Roy Hill, con Robert Redford, Paul Newman, Robert Shaw (Usa-Col.) — Due ingegnosi e simpatici truffatori negli Anni 30, architettano colpo contro importante boss della mafia. Non vietato. **Avventuroso**
Ap. ore 15; ult. 22,30 [redacted] '74

Vittoria v. Roma 356, Tel. 581.796 — Lire 4000
CHIUSO PER [redacted]

PROSEGUIMENTI

Acapulco v. Donizetti 5, Tel. 651.264 — Lire 2000
CHIUSO PER FERIE

Ambra v. C. Salute 77, Tel. 297.197 — Lire 3000
La poliziotta della squadra del buon costume, di M. M. Tarantini, con Edwige Fenech, Alvaro Vitali (Italia-Colori) — L'ormai nota e instancabile poliziotta nel difficile compito di redimere i peggiori gaglioffi. Non viet. **Commedia**
20; 22,30 (aria condizionata) **Riedizione '78**

Arco-Inc. c. Pr. Oddone 31, Tel. 484.821 — [redacted]
CHIUSO PER FERIE

Eliseo p. Sabotino, Tel. 305.98.15 — Lire 2000
CHIUSO PER FERIE

Faro v. Po 30, Tel. 837.214 — Lire 2500
Scanners, [redacted] David Cronenberg, con David Cronenberg, Jennifer O'Neil, Stephen Lack, Patrick McGooham (Usa-Colori) — Uomo dotato di super poteri provoca con il pensiero misfatti e allucinanti avventure. Viet. 14 **Fanta-horror**
16; 17,40; 19,15; 20,50; 22,30 ★★/●●

Fiamma c. Trapani 57, Tel. 372.097 — Lire 2000
CHIUSO PER RESTAURI

La Perla c. De Gasperi 26, Tel. 384.791 — Lire 3000
CHIUSO [redacted] FERIE

Massaua p. Massaua 9, Tel. 795.808 — Lire 2500
CHIUSO PER FERIE

Massimo v. Montebello 8, Tel. 876.061 — Lire 3000
CHIUSO [redacted] FERIE

Puntodue D'ESSAI v. Garibaldi 30, Tel. 545.245 — Lire 3000
CHIUSO [redacted] RESTAURI

Selene c. Belgio 53, Tel. 874.173 — Lire 2000
CHIUSO [redacted] FERIE

Statuto v. Cibrario [redacted], Tel. 487.05 — Lire 2500
La poliziotta a [redacted] York, di Michele Massimo Tarantini, Edwige Fenech, Alvaro Vitali, Renzo Montagnani, Aldo Maccione (Italia - Colori) — Solito cast per le avventure della bella poliziotta ora oltre Oceano. Non vietato. **Commedia**
15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30 **Non recensito**

[redacted]

CONTINE[redacted]AL (via Nizza 348, tel. 697.068) Chiuso per ferie

FORTINO (via Cigna 47, tel. 486.560) Oggi chiuso

[redacted] (corso R. Margherita 106, tel. 851.904): Oggi chiuso

NUOVO [redacted]N (via Venalzio 8, tel. 749.2352): **1941 allarme a Hollywood**, di S. Spielberg, con John Belushi. Non vietato. Orario: 20; 22,30 **Comico**

CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

ADRIANO (via Sacchi 65, telefono 587.715): **I ragazzi venuti dal Brasile**, con Gregory Peck. Ap. 17,30; ult. 22,30 **Drammatico**

VINZAGLIO (corso Duca Abruzzi 102, tel. 596.125). **Il marito in vacanza**, con R. Montagnani. Viet. 14. Or.: 20,30; 22,30 **Com.**

ZONA CENTRO

ASSOCIAZIONE MOVIE CLUB (via Principe Amedeo 5/L, tel. 544.077): **E io mi gioco la bambina**, [redacted] Walter Bernstein, con Walter Matthau. Orario: 20; 22,30 **Commedia**

ZONA SAN PAOLO

[redacted] **PAOLO** (via Cesana 80, tel. 372.637): [redacted] per [redacted]

ZONA FRANCIA

[redacted] (corso Tassoni 3, tel. 749.38.43): Chiuso per [redacted]

ZETA d'Essai (via Cibrario 88, tel. 749.2907): **Swop**, di Shaden, con R. De Niro, J. Warren. Viet. 14. Or.: 20,45; 22,30. (Solo oggi) **Com.**

Al cinema [redacted] compagnia divertirsi è stare insieme

[redacted]

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, tel. 683.354): Chiuso per ferie

[redacted] (via Principe Tommaso 6, tel. 650.5470): Chiuso per ferie

[redacted] (piazza Carlina, tel. 839.6701): Ras[redacted] **erotica**

[redacted] (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.6951): [redacted]**na erotica**, ap. 15; ult. 22,30. Ingresso 3500

[redacted] (corso Regina Margherita 123, tel. 530.885): **Gli [redacted] impuri di Melody.** Ap. 10 ult. 22. L. 3500

ALCIONE (c. Regina Margherita 134, tel. 287.400): **Sexy moon.** Ap. 15; ult. 22,30. Strip-tease di Janice Ando: ore 16,30; 22,15

[redacted] **EROTIC** [redacted] (via Giulia di Ba[redacted] 24): **Rassegna erotica**, [redacted]. 15 ult. 22,15 L. 2000

MILANO DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano 8, tel. 530.255): **Rassegna erotica**

ROMA BLUE (via San Donato [redacted], tel. 487.765): **Erotic story.** Ap. 15 ult. 22,30. L. 2000

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642): [redacted] **erotica**, ap. 14,30; ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): **Eccessi erotici**, Kate Alban. Orario: 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

JOLLY (via Verolengo 130, tel. 290.161): Oggi chiuso

PO (via Po 21, tel. 839.75.02) Chiuso per ferie

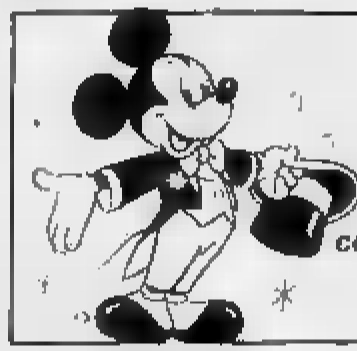
AMERICA (Via Frejus 27, tel. 446.784): **La locanda dell'allegra mutanda.** Orario: 20; 22,30

MAIOR (largo G. Cesare 105, tel. 287.974): **Storia del piacere.** Ap. 15; ult. 22,30

[redacted] (via Nizza 170, tel. 696.3617): **Pomo proibito**, [redacted]. 15; lire 1200

CABARET VOLTAIRE (via Cavour 7, telefono 516.046): Tutti i giorni 2 film diversi. Dalle 16 alle 24: **Quick fick - Super superman.** Ingresso soci

CINECLUB (via F.lli Calandra 15, tel. 831.662): dalle 14,30 alle 24 **Tageduc einer nutte**, novità assoluta. Ingresso riservato soci.



Siete soli? Andate al cinema.
Siete in compagnia? Andate al cinema.

[redacted] CITTA'

[redacted]
LUX[redacted]po di Fiona. Viet. 14.

CIRIE'
ITALIA: **Elga e le calde compagne**, viet. 18. Techn.

MONTANARO
[redacted] **Una calda** [redacted]

PINEROLO
HOLLYWOOD: **Orgasmo esotico.**
NUOVO: **Quella villa accanto al cimitero.**
PRIMAVERA: **Insegnanti ad uccidere.**
RITZ: **Storia di donne.**

SAN SICARIO
S. SICARIO: **La guerra del fuoco.**

SUSA
CENISIO: **Il pianeta del terrore.**

VALPERGA
AMBRA: **Super hard core.**

I PUNTI [redacted] Valentino
COMPAGNIA [redacted] DANZA TEATRO NUOVO
[redacted] Fumo [redacted]
Jean-Pierre Martal

CUPOLE Lido
Cavallermaggiore (Cn)
Domani sera
Eccezionalmente
GIGLIOLA CINQUETTI

I P[redacted]NTI VERDI Sempione
LE MISERIE 'D MONSSU TRAVET
Compagnia **Gipo Farassino** con [redacted] **Ghione**

PUNTOLINO VERDOLINO
L'OSTERIA DELL'HERMADA
APERTA [redacted]
CHIUSA IL LUNEDI'

I PUNTI VERDI Moncal[redacted]
BEPPE [redacted]
rock revival
dagli Anni 30 ai 50

I [redacted] VERDI [redacted]
UN AMERICANO A PARIGI
[redacted] **Vincente Minnelli**
[redacted] Gene Kelly
e [redacted] Caron

I [redacted] VERDI [redacted]
Ore 0,15
LA [redacted] DEL MOSTRO
di Jack Arnold
Film [redacted] 3D:
Replica domani ore 18,30 al Cinema Romano

[redacted]

NUOVO - VIGNALE DANZA 82: 4° stage estivo. Inf. tel. 680.668 - 0142/923.330.

VACANZE A TEATRO: SETTORE SCUOLA RAGAZZI T.S.T.: Teatro Carignano ore 10 il Teatro Giacomo Giacomo presenta: **Don Giovanni di Molière.** Regia collettiva.

VIVAPIAZZA - Settimo T. (Casa del popolo) ore 21,30 Teatr Gardzienice di Lublin (Polonia) in **Incantesimi.**

VIVAPIAZZA - Settimo T. ore 21,30 Finale Torneo Ping Pong Vivapiazza e dimostrazione del Cus Torino. Musica con gruppi di Base.

RITROVI

AL[redacted] (str. Cavoretto 2): 21.
BELLE ARTI: 15,30-21 danze.
CHALET: ore 21 Miranda Jones.
CLUB 84: ore 15,30 e 21 danze.
DU PARC: ore 21 Rocky e Raffaele.
LA PERLA DEL VALENTINO (c. M. D'Azeglio 3, tel. 683.329): 21 danze.
LE ROI: ore 21 Bal Musette.

GRAN BAITA NIGHT: ore 21.
LE CASCINE - Stupinigi - Ristorante (tel. 900.2581): orch. Gasparino.
SHAKER - PIANO BAR (C. Bettati 3, tel. 632.492): Palumbo, Krystyna, [redacted].
SHAKER DISCOTECA (aria condiz.).

GALLERIE E MUSEI

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE [redacted]

ACCADEMIA: Mostra Mercato.

MUSEO DELLA MARIONETTA [redacted] S. T[redacted] 5): riapertura 11/9.
[redacted] **NAZIONALE DEL CINEMA** (Palazzo Chiablese): 10-12; 15-18.

Mercoledì 28 Luglio 1982

STAMPA SERA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONE - TORINO, VIA [illegible] - TEL. (011) [illegible] - CODICE DI AVVIAM. [illegible] - [illegible] IN ABBONAMENTO POSTALE [illegible] 1/70) - LIRE [illegible] (ARRETRATI IL DOPPIO)

Vuoi vendere, comprare, valutare il tuo alloggio? Rivolgiti a:

EDILCASE
Corso Matteotti, 47 Torino
Tel. 54.81.54

Pullman contro auto Due morti 10 feriti a Verbania

MERCOLEDI' ■ LUGLIO - ANNO 114 - NUMERO 183

Non voleva uccidere

SCARCERANO IL CAMIONISTA

Antonio Calò sparò giovedì notte al ladro di via Piobesi

ANTONIO CALÒ' (A SINISTRA)

● Il camionista Antonio Calò, [illegible] anni, da giovedì scorso nelle celle di sicurezza della Questura perché arrestato con l'imputazione [illegible] omicidio volontario nei confronti [illegible] ladro sorpreso a rubare sul suo camion, sarà scarcerato nel pomeriggio.

Nei suoi confronti è caduta l'accusa [illegible] il giudice, la dottoressa [illegible] Savio, ha accolto la richiesta [illegible] difensore, avvocato Aldo Perla, che chiedeva la libertà dell'uomo per *«mancanza di indizi in ordine al [illegible] di omicidio volontario»*.

Antonio Calò è [illegible] dalla sua famiglia: tornerà nell'appartamento [illegible] settimo piano [illegible] Piobesi 24 da dove la [illegible] su giovedì scorso scoprì due persone [illegible] armeggiavano [illegible] suo camion. Il camionista scese armato di pistola [illegible] sparò alcuni colpi prima di riuscire [illegible] acciuffare [illegible] ladri, Sebastiano Rubbé. Non si [illegible] che il complice, Mario Zara, [illegible] anni, era stato colpito durante [illegible] fuga [illegible] agonizzava a poche centinaia di metri per un proiettile probabilmente rimbalzato (prima di penetrargli nella schiena recidendo l'arteria renale).

L'autopsia ha stabilito che [illegible] pallottola [illegible] deformata, dunque è possibile che Antonio Calò non abbia sparato per uccidere ma solo per intimorire, come [illegible] resto ha sempre sostenuto.

■ A PAGINA 4

Non voleva Deborah

HA SEDICI ANNI SI DROGA DA TRE

Abbiamo rintracciato la madre della bambina abbandonata

● [illegible] chiama [illegible] ed [illegible] [illegible] la [illegible] di Deborah, la neonata [illegible] domenica in via San Secondo.

Ieri sera i carabinieri l'hanno rintracciata ed interrogata. Ha dichiarato di [illegible] voluto il bambi[illegible] non [illegible] in grado di [illegible] madre [illegible] a [illegible] sentirsi assolutamente madre».

Lidia si droga con eroina da [illegible] anni [illegible] afferma che avrebbe voluto «abortire sin dal momento [illegible] cui si [illegible] accorta [illegible] essere rimasta incinta» ma che [illegible] ginecologo da cui [illegible] andata si è sbagliato dicendole che [illegible] ai a quattro [illegible] non c'era più possibilità».

Per comprare la droga Lidia ammette di essersi ridotta [illegible] marciapie[illegible] in [illegible] Massimo d'Azeglio. Fredda, distaccata, [illegible] da sembrare cinica, Lidia parla con entusiasmo [illegible] «suo» [illegible] Pietro Trudu, [illegible] anni, quattro figli. Dice: «E' l'unico che [illegible] ha [illegible] un po' [illegible] affetto [illegible] se resterò con lui avrò la for[illegible] di [illegible] [illegible] drogarmi». [illegible] bambina, per la quale ci [illegible] [illegible] state [illegible] [illegible] [illegible] adozione, parla con distacco. «Non l'ho mai voluta, l'ho detto e ripetuto un sacco di volte anche in ospedale, ma nessu[illegible] mi dava retta».

■ A PAGINA 3

LA MADRE DI DEBORAH CON PIETRO TRUDU (ERI

Settembre nero: i senza-lavoro saranno centomila

Intervista [redacted] segretario della Uil piemontese, Corrado Ferro

La stragrande maggio[redacted] delle fabbriche sta per [redacted] in ferie, [redacted] Torino come altrove. Sembra comune la volontà [redacted] dimenticare un [redacted] difficile, di crisi tanto grave quanto non [redacted] stata dal dopoguerra, almeno nell'industria: migliaia [redacted] migliaia di posti di lavoro perduti, vertiginoso aumento della [redacted] integrazione e della disoccupazione, crollo [redacted] investimenti, poche commesse nei portafogli-ordini; divisioni nel sindacato e tra gli industriali.

Si va in ferie, ma con [redacted] po' d'angoscia. [redacted] ha la sensazione, infatti, che settembre ci porterà novi[redacted] non migliori ma peggiori. E' forte il rischio che saltino altri posti di lavoro, che si accentuino le divisioni, che aumentino le tensioni all'interno e all'esterno [redacted] fabbriche. In questa intervista lo conferma Corrado Ferro, il segretario generale dell'Uil piemontese.

— *Ferro, quale tipo di settembre prevede che avremo nelle fabbriche di Torino?*

«Carico di tensioni, perché manca il [redacted] minimo sintomo di ripresa economica, perché i contratti saranno ancora aperti [redacted] perché, in più, avremo il problema [redacted] rapporti tra i sindacati, il problema dell'unità.

«E' la mancata ripresa, però, che preoccupa. Tra l'altro alle difficoltà dell'industria si aggiungeran[redacted] quelle dell'agricoltura, causate dalla siccità e [redacted] grandinate. Allora, inoltre, [redacted] già [redacted] gli effetti benefici del turismo. A settembre, insomma, credo che nelle nostre fabbriche si avvertirà la paura [redacted] perdere il posto, ancora più di prima».

— *Secondo lei, a quali li[redacted] disoccupazione [redacted] arriverà a Torino, dopo le ferie?*

«Credo che soltanto [redacted] Torino nei prossimi mesi ci troveremo [redacted] sessanta-mila-settantamila lavoratori in [redacted] integrazione, con centomila iscritti agli uffici di collocamento. Prevedo un ulteriore [redacted] della disoccupazione: posti nuovi, infatti, l'industria non ne crea, anzi: [redacted] che il pubblico impiego ha [redacted] Tutto questo [redacted] la domanda di lavoro è in [redacted] crescita».

— *Il sindacato [redacted] pen[redacted] poter gestire questo settembre, [redacted] annuncia così nero?*

«Credo che avremo molte difficoltà, anche perché allora non [redacted] ancora trovato il [redacted] di sciogliere i nodi principali. Il [redacted] dacato avrebbe bisogno della massima uniformità nell'impostazione politica, oggi forse come non mai; invece, proprio in questo momento registriamo le massime divergenze, che [redacted] non sono [redacted] merito ma di contenuti politici».

— *Si spieghi.*

«In sostanza, nel sinda[redacted] permane una doppia anima: c'è chi crede che [redacted] cordo per [redacted] l'economia e l'occupazione e per [redacted] lo sviluppo; c'è chi crede, invece, [redacted] con questo governo non valga la [redacted] di spendere nulla. E' [redacted] nodo politico, [redacted] i diversi atteggiamenti di Uil e Cisl [redacted] una parte e della Cgil dall'altra».

— *Questa situazione [redacted] registra anche nel sindacato piemontese?*

«Purtroppo, a Torino e nel resto del Piemonte le carte s'ingarbugliano an[redacted] di più, in quanto non tutte le organizzazioni sono arroccate alle decisioni prese [redacted] nazionale. [redacted] risolveranno questi problemi, per il sindacato [redacted] aprirà un periodo molto triste, che potrebbe portarci ad un sindacato stile Anni 50, [redacted] senza al[redacted] potere d'incidere sull'apparato del Paese».

— *[redacted] altre occasioni, [redacted] sindacato [redacted] rappresentato l'elemento risolutore di crisi sindacali, ha svolto un ruolo guida nella ricerca di soluzioni unitarie. Non potrebbe [redacted] volta?*

«Per uscire da queste secche, bisognerebbe [redacted] sindacato torinese facesse delle [redacted] proposte unitarie. Oggi, purtroppo, nel [redacted] complesso è ancorato [redacted] molti rifiuti ad entrare nel merito di certi [redacted] il costo [redacted] lavoro [redacted] la scala mobile, considerati tabù. Anzi, qui, le posizioni [redacted] più [redacted] Una prova [redacted] avuta ai consigli generali della Fim, dove tutta [redacted] Fiom [redacted] gran parte della Fim piemontese si è trovata sulle posizioni più dure.

«Torino [redacted] potuto dare un [redacted] contributo positivo [redacted] sindacato unitario, anche questa volta. Non è successo, perché og[redacted] l'unità [redacted] possibile soltanto [redacted] un sindacato disposto [redacted] trattare e a fare proposte, mentre [redacted] impen[redacted] che si [redacted] rico[redacted] l'unità con il [redacted] tenimento dei tabù».

— *Tornando alla disoccupazione, Ferro, teme [redacted] chiusura di altre aziende in settembre?*

«Da tempo non abbiamo un autunno senza sorprese negative».

— *C'è il rischio che a settembre [redacted] accentuino anche le divisioni all'interno [redacted] sindacato regionale?*

«Mi [redacted] di no. Noi [redacted] pronti [redacted] sostenere qualsiasi tipo [redacted] confronto, convinti che con le indecisioni la crisi non [redacted] blocca e che perciò [redacted] si può continuare a restare a guardare. [redacted] con i rinvii. [redacted] siamo pronti ad assumerci [redacted] responsabilità.

Rodolfo Bosio

PIOGGIA DI FULMINI IN CAMPAGNA ECCO PERCHE' RISPARMIA LA CITTA'

Non [redacted] un'annata eccezionale, ma è anomala la concentrazione dei temporali in questo periodo - Occupati giorno e notte gli specialisti in parafulmini - I riflessi sugli apparati elettronici: spesso durante gli acquazzoni vanno spenti

Non che sia un'annata eccezionale per i tuoni e i fulmini, solo [redacted] probabilmente è anomala la concentrazione [redacted] temporali [redacted] questo periodo, visto che ce n'è più d'uno ogni giorno, [redacted] conseguente enorme attività elettrica atmosferica di impressionante intensità. Ma com'è la storia dei fulmini e dei parafulmini, [redacted] come mai, per esempio, sulle [redacted] ne cadono pochissimi, mentre fuori, in campagna, [redacted] montagna, ogni tanto si [redacted] notizia [redacted] pastori [redacted] contadini colpiti [redacted] morte, alpinisti bizzarramente feriti o ustionati, animali al pascolo decimati nel corso di temporali?

Parlare in questo periodo [redacted] specialisti di impianti [redacted] parafulmine a Torino non è facile, perché sono [redacted] impegnati fin sopra i capelli. Risponde alle domande del cronista Wander Tumiatti, titolare della Sea Marconi, con sede in strada Antica [redacted] Collegno 196, specializzata [redacted] solo nel campo specifico, ma operante in altri [redacted] settori della protezione [redacted] disinquinamento industriale.

«Intanto ogni buon elettricista [redacted] in grado [redacted] un parafulmine — *spiega Tumiatti* — mentre noi ci [redacted] piamo più che [redacted] di grandi progetti [redacted] protezione indu[redacted] e civile [redacted] soprattutto di diagnostica, ovvero [redacted] valutazione dell'insieme degli elementi di cui [redacted] deve tener conto, prima di fare un impianto».

Oggi sui fulmini [redacted] sanno molte cose, dopo che Beniamino Franklin cominciò [redacted] studiarli sistematicamente alla metà del '700, tuttavia, come scrive l'ing. Nicolò Tomasello della Sea Marconi nel fascicolo «I fulmini [redacted] le [redacted] di protezione»: «...qualunque sia l'origine dell'elettrizzazione dell'atmosfera una cosa è fuori dubbio: le manifestazioni elettriche temporalesche sono così molteplici, qualitativamente e quantitativamente, da non poter essere dovute [redacted] una [redacted] ma [redacted] diverse, [redacted] forse alcune [redacted] queste sono tuttora sconosciute».

Per farla breve, un fulmine nasce in seguito all'attrito, al[redacted] sfregamento delle molecole d'acqua, ghiaccio, ad almeno cinquemila metri di quota, in particolari condizioni [redacted] pressione, temperatura (almeno [redacted] sottozero) finché l'aria, [redacted] naturalmente isolante, cessa di essere tale, per cui l'elettricità si [redacted] canale, verso [redacted] polo positivo rappresentato dalla terra. Le potenze sviluppate (il tempo [redacted] mi[redacted] in microsecondi) possono [redacted] di [redacted] mila amper e altrettanti volts.

[redacted] come mai pochi fulmini in città? Soprattutto per quel[redacted] specie [redacted] cappa termica che copre gli agglomerati urbani [redacted] causa dei fumi civili e industriali, [redacted] scarico delle auto) che funziona come una gabbia [redacted] Faraday, che [redacted] altro tipo [redacted] parafulmine. Se il sistema tradizionale è la punta [redacted] di Franklin, la «gabbia» [redacted] un modo, più costoso e sofisticato, [redacted] proteggere grandi obiettivi, consistente in una rete [redacted] cavi speciali, collegati [redacted] terra, [redacted] progetti fatti [redacted] volta [redacted] seconda dell'importanza [redacted] della qualità dell'edificio.

«Tra l'altro [redacted] protezione interessa non solo i civili — *aggiunge Wander Tumiatti* — [redacted] anche i militari. Visto che l'elettricità che [redacted] scarica nel sottosuolo può influire sul funzionamento [redacted] centri missilistici sotterranei, sulle comunicazioni, [redacted] genere su tutte le apparecchiature elettroniche funzionanti [redacted] correnti [redacted] deboli».

L'enorme diffusione [redacted] computers in tutti i campi industriali dalle macchine utensili a controllo numerico, ai sistemi di elaborazione [redacted] della contabilità, dei laboratori eccetera, [redacted] quindi provocando un nuovo problema [redacted] gente, non solo dal punto di vista militare. «Durante [redacted] forte temporale, [redacted] casi infatti il lavoro deve essere sospeso, perché [redacted] macchine dànno i numeri, impazziscono.

«Difatti sempre per parlare dei militari, in [redacted] di maltempo tutte [redacted] sono messe in allerta, perché non sarebbe impossibile che [redacted] missile possa partire, per esempio, [redacted] perché qualche piccola scarica vagante si [redacted] infi[redacted] dove non doveva».

Infine ricordiamo che il più alto parafulmine in città è quello [redacted] sulla [redacted] Antonelliana (una «gabbia di Faraday»), [redacted] che la spesa per installare una protezione può variare da qualche centinaio di mila lire per una casetta, a centinaia di milioni per stabilimenti ad alto rischio (lavorazioni [redacted] idrocarburi, gas, solventi, esplosivi).

Renato Scagliola

Folgore su capannone

[redacted] notte, [redacted] furioso temporale si [redacted] sulle [redacted] di Casalborgone, un [redacted] ha colpi[redacted] una costruzione [redacted] legno [redacted] notevoli proporzioni e ricoperta in plastica, [redacted] magazzino, [redacted] E' [redacted] le 6,30 in [redacted] Casalborgone, nella [redacted] proprietà [redacted] Cosola, [redacted] San [redacted] Torinese.

**

Nell'incendio, che [redacted] causato [redacted] per oltre dieci milioni, sono andati [redacted] oltre [redacted] magazzino attrezzi agricoli vari [redacted] erano custoditi dentro. I vigili [redacted] fuoco giunti [redacted] Chivasso e Torino [redacted] dovuto lavorare [redacted] ore per domare le [redacted] che avevano [redacted] facile esca tra il materiale con cui era stata costruita la ba[redacted]

Venti ore di acqua danno l'addio all'afa

Uno sbalzo della temperatura verso il basso di 17 gradi - «Si è esaurita la grande ondata di calore» spiega [redacted] meteorologo

Chi [redacted] uscito [redacted] buon'ora stamane ha indossato il pullover sulla camicia. [redacted] delle abbondanti precipitazioni la notte è stata fresca [redacted] la temperatura si [redacted] notevolmente abbassata. Lo [redacted] tra ieri e le prime ore di oggi [redacted] stato di 17 gradi. Dai 32 registrati ieri pomeriggio si [redacted] infatti passati ai 15 segnati dalla colonnina [redacted] mercurio alle otto.

«Si [redacted] esaurita la grande ondata di calore» [redacted] *Luciano* [redacted] *dell'Osservatorio meteorologico regionale. Aspettiamoci un [redacted] temperato, [redacted] qualche punta elevata, ma non di più. Almeno queste [redacted] previsioni del tempo per le prossime settimane. Consolanti per chi [redacted] trascorrere agosto in città, [redacted] per chi [redacted] accinge a partire [redacted] le vacanze.*

Nel corso della [redacted] sono [redacted] Torino 75 millimetri [redacted] pioggia. [redacted] qualche «striscia» dell'hinterland [redacted] anche grandinato. Ma non pare che i temporali abbiano provocato seri danni. I vigili [redacted] fuoco si sono impegnati in interventi [redacted] «ordinaria amministrazione».

Il cielo rimane plumbeo, minaccioso. «E [redacted] ancora per tutta [redacted] giornata e domani» *prevede il meteorologo. Le variazioni del tempo sono dovute all'impatto tra [redacted] fronte freddo sceso [redacted] nord-ovest [redacted] la massa di aria calda*

[redacted] per Garibaldi

S'inaugura dopodomani, [redacted] Mole Antonelliana, la mostra fotografica «L'Italia per Garibaldi», organizzata dagli assessorati alla Cultura [redacted] all'arredo urbano nel cen[redacted] morte dell'e[redacted] due mondi. E' una raccolta [redacted] opere [redacted] ar[redacted] dalla scomparsa [redacted] Giuseppe [redacted] fino ai primi del secolo.

Incidente su autostrada due torinesi morti

Un farmacista e la moglie - Stavano andando [redacted] Sanremo - Hanno tamponato un camion all'ingresso di [redacted] galleria

Mortale incidente stanotte sull'autostrada dei fiori: le vittime sono due torinesi, marito e moglie, [redacted] stavano viaggiando per raggiungere Sanremo.

[redacted] morti sono il farmacista [redacted] Perrino, [redacted] anni, abitante in via Montevecchio [redacted] e [redacted] moglie Adriana Balbis, 72 anni. I coniugi [redacted] partiti da Torino in serata per una breve [redacted] Riviera ligure.

[redacted] sciagura è accaduta ver[redacted] l'una [redacted] questa notte, all'imbocco [redacted] galleria di V[redacted] lon [redacted], nei pressi dell'abi[redacted] Villanova in provincia di Savona.

E' più [redacted] lo stesso punto nel quale la scorsa settimana, in un altro incidente, erano morte tre persone.

[redacted] vettura dei due torinesi, [redacted] «131 familiare», per motivi [redacted] imprecisati ha tamponato un [redacted] che la precedeva. Non [redacted] noto [redacted] nome del conducente [redacted] camion, [redacted] quale tuttavia non ha riportato conseguenze dall'incidente.

Per i due [redacted] coniugi, invece, la situazione [redacted] sa subito gravissima. E' intervenuta [redacted] Croce Bianca di Albenga [redacted] poco tempo [redacted] estrarre i corpi.

I due feriti sono stati trasportati poi al Pronto Soccorso [redacted] di Albenga, ma [redacted] deceduti nella notte: entrambi [redacted] riportato lo sfondamento del torace e gravi lesioni alla testa.

[redacted] MARINA DI NOCERA [redacted]

40% DILAZIONATO

SENZA INTERESSI

TRECI

CENTROCASA COSTRUZIONI

SPAZIO... NON PAROLE

Sede Milano Foro Buonaparte, 46
Tel. 02/86.11.78-86.67.21
Treci Torino 011/309.86.08
011/309.74.96
Treci Ivrea (To) 0125/45.615
Appuntamenti anche il sabato

Tra Paola e Lamezia collegato con autostrada aeroporto ferrovia proponiamo nel villaggio turistico "Nuova Temesa" perfettamente funzionante, completo di [redacted] tennis, [redacted] appartamenti di vari tagli, a 50 metri dal mare, in costruzione e pronta consegna

La mamma: «Deborah? Non l'ho mai voluta ma ero drogata, i medici non hanno capito»

La sconcertante confessione Lidia, 16 anni - E' confusa - L'unica cosa cui certa che non si sente madre - Il padre: «L'importante che non mi separino dalla mia ragazza» - Sono entrambi tossicomani

Il difficile compito di tagliare il «cordone ombelicale» con l'eroina - Il neonato diventa tossicodipendente durante gestazione - Nei primi giorni di vita può avere proprie crisi di astinenza, che però curano facilmente

Una conversazione durata quasi ore con la madre il padre Deborah, la bambina abbandonata domenica in un portone di via San Secondo. nella sala d'aspetto della caserma San Carlo, ra, fuori si è piovere furiosamente. I carabinieri hanno già compiuto le formalità di legge (i verbali, le denunce) i due possono andar- Sono a piede libero. Vie- chiesto se si può aspettare che smetta il temporale. «*Fa- pure*» risposta degli uomini che hanno lavorato ininterrottamente due giorni per risolvere il mistero della bim- abbandonata rimasti — lo si legge sulle loro facce — tutti toccati vicenda.

La Deborah ha 16 anni, si droga da tre mezzo. I carabinieri hanno noto esclusivamente sigle del per il fatto che mino- La chiameremo solo Lidia. E' nata, per caso, Parigi perché il padre, tecnico cinematografico, vi si trovava per lavoro, ha fatto le scuole parte in Francia, sino alla ter- media, mentre in Italia ha vissuto a Borgaro Torinese sinché stata con i nonni e un po' con la madre che adesso è da qualche parte in Germania, non rintracciabile.

Il padre invece, ha anni, Pietro Trudu, sardo, quattro anni di prigione per rissa e detenzione d'arma da fuoco, tre figli dalla prima moglie, poi un altro seconda donna che ha finito per mettersi con un suo fratello.

Si droga anche lui, «*da un annetto*» dice, «*da quando conosco Lidia*», sarebbe panettiere, ma fa solo di tanto in tanto lavoretti da imbianchino, «*perché mia madre non mi i libretti dalla Sardegna*» spiega ancora. In realtà viene mantenuto da Lidia che per vivere pagarsi droga fa la prostituta in corso Massimo d'Azeglio. Vivono insieme in una soffitta, riadattata ristrutturata, in via Borgo Dora a Porta Palazzo, l'affitto di 150 mila lire al mese.

Quale il vostro scopo lasciando la bambina portone di via Secondo? Risponde Lidia.

«*Non ho mai voluto quella bambina, l'ho detto ripetuto anche in ospedale. mi sento madre e non sono in grado di farla madre. Volevo abortire. Quando mi sono accorta di incinta ginecologo, mi ha detto che ero già di quattro mesi. Lo che l'aborto si può fare solo entro i tre mesi allora sono stata zitta. Mi il cuore in pace, però quando andata fare ho scoperto che a quel punto di quattro mesi, non prima. Il ginecologo si era sbagliato, quello scemo. La ha aumentato la mia rabbia*».

Perché hai detto in ospedale che non volevi il figlio, per abbandonarlo potevi lasciarlo in corsia? «*Perché la bimba è nata sette mesi, sono giunta al Mauriziano cinque minuti prima del parto, in ambulanza. mi ero accorta che iniziato travaglio, stavo male. E' stato Pietro capire ed avvertire i medici. Non sapevo che la legge permette a una madre, che lo chiede espressamente, non comparire e di lasciare il figlio in ospedale. Io dicevo che non volevo il figlio, ma forse mi hanno capito mi davano retta perché sanno che sono tossicodipendente*».

Perché non avete detto a quel punto che ve ne andavate prendere con voi la bambina? «*E' partito tutto male. Quando arrivata in ospedale ho dato falso e sostenuto che avevo rubata carta d'identità. Mi hanno chiesto di ritornare, dopo essere stata dimessa, con un documento, ma io paura che scoprissero tutto prima ho deciso Pietro di chiedere esser lasciata andare a mio rischio pericolo già domenica pur avendo partorito appena giovedì*».

Marco Vaglietti

Tagliare il cordone ombelicale l'eroina: c'è chi, appena nato, ha questo problema. Il distacco madre traumatico per il neonato e diventa ancor più se per nove mesi feto è stato, con lei, tossicodipendente.

I neonati di madri eroinomani non sono, fortunatamente, molti. Alla Clinica pediatrica universitaria ne sono stati esaminati poco oltre una ventina dal oggi. S'è potuta, comunque, completare una casistica che ancora e lo effettuato è andato tutto vantaggio dell'esperienza in questo campo.

Ce ne parla il professor Claudio Fabris, responsabile del Servizio universitario di neonatologia.

«Ciò che dobbiamo tener presente il fatto più importante: il feto, utero, diventa tossicodipendente. L'eroina, come narcotico, passa attraverso placenta. Di conseguenza, con il parto, il neonato va incontro ad vera e propria crisi da astinenza.

Come si manifesta? «Il quadro clinico complesso. I sintomi più ricorrenti (avvengono, solito, le 24 le nascita) iperattività generalizzata, tremori grossolani, irritabilità e alterazione ritmo sonno. Il bimbo piange in modo stizzoso, si succhia freneticamente la mano e ha, generalmente, incremento peso perché vomita con una certa facilità. In alcuni casi si presentano anche congestione nasale, starnuti ripetuti, sudorazione, diarrea e febbre. Raramente convulsioni».

Ci può essere pericolo di vita? discorso può essere generalizzato agli effetti Occorre ricordare che questi bambini sovente il frutto gravidanze non desiderate tirate avanti molte difficoltà. Sovente le eroinomani sono sottonutrite, quindi oltre bucare eroina hanno diversi altri problemi fisici. Spesso assommano più droghe sostanza, come il fumo e l'alcol. Quindi bisogna valutare tutto quello che sta attorno, come ambiente, come tipo di vita, problema dell'eroina. Qualcuno, effettivamente, può trovarsi in grave pericolo bisogna intervenire tempestivamente e con molta attenzione».

Come curate la crisi astinenza nel neonato? «Generalmente facendo uso di sedativi per controllare i sintomi. Il prodotto usato, norma, è il Fenobarbital. In genere ben tollerato. Si tratta dell'approccio terapeutico più usato. Dopo un periodo di circa dodici giorni il bambino sta bene».

Viene utilizzata anche la terapia scalare, come per gli adulti? «E' un sistema opposto al primo. l'*elisir paregorico*, tintura canforata d'oppio che viene somministrata al neonato in quantità scalare. Il trattamento, però, più lungo e a volte richiede addirittura mesi. Ci sono poi effetti collaterali legati che i neonati si presentano meno vivaci, più intontiti, "più molli". A Torino, che sappia, si preferisce l'altro metodo».

Che cosa succede se la madre eroinomane interrompe l'assunzione della sostanza gravidanza? «Che il neonato ha una crisi astinenza in utero che, questo punto, non controllabile».

E' più pericolosa, per il nato, l'eroina o il metadone? «Ci aspetti diversi nei due casi. E' positivo che la futura madre entri nell'ordine d'idee di far metadone perché significa che si avvicina all'idea smettere e accetta approccio farmacologico: ovvero, accetta l'idea della disintossicazione. Però, poi, il trattamento del neonato sarà più lungo. Inoltre i neonati madri metadoniche hanno, volte, sindromi da astinenza tardive, dopo giorni, quando magari già stati dimessi dall'ospedale. E, naturalmente, i problemi diventano grossi».

L'interrogativo più inquietante: ci possono danni permanenti? «Non ci sono, questo proposito, conclusioni univoche. direbbe di no, sul piano fisico. Quel che conta, certamente, è l'ambiente che accoglierà il neonato. E fattori rischio sono considerati l'età madre (se troppo giovane pericolo immaturità, se troppo anziana, pericolo di più forti radici nella droga), l'ambiente, come ho detto e l'imposizione da parte del Tribunale, di una terapia metadonica. Se la madre che decide di farla, il fatto positivo per i motivi che ho spiegato, se scelta è imposta gli effetti contrari a quanto si voleva ottenere».

C'è un che ricorda a lieto fine? «Sì, quello di ragazza che in gravidanza era sottoposta terapia. Aveva smesso bucare anche il partner, il bambino era disintossicato e i genitori si erano liberati dall'eroina. C'erano però condizioni familiari favorevoli. Purtroppo rimane un isolato».

Che prova il neonato quando l'eroina arriva a lui? Che cosa prova, che cosa soffre quando di colpo flusso s'interrompe? Quali immagini nella sua nuova? «Domande — dice il professor Fabris — per ora senza risposta». *Il cucciolo non può parlare. Può soltanto soffrire, senza protestare.*

Daniela Daniele

Voglio che Lidia smetta di drogarsi

Il piano «architettato» dai due per liberarsi di Deborah e far perdere le loro stato di una ingenuità incredibile. Non si accorti che il lenzuolino in cui era avvolta la sigla «Can» (Centro Neonati) del Mauriziano. Non pensato che dopo andati in quel modo sarebbe subito parallelo la creatura abbandonata due dopo in via San Secondo, tra l'altro molto vicina al Mauriziano.

Lidia del resto, giunta in ospedale, dato sì un nome falso, ma l'indirizzo di porta Palazzo era giusto. I carabinieri sapevano già domenica sera chi era dove attenderla, a parte il fatto che pure dei Trudu conoscevano tutto, avendo l'uomo firmato con il vero nome una dichiarazione in clinica. I militari hanno impiegato giorni di continue ricerche a individuarli, data la vita da sbandati due. La coppia leggeva dai giornali come svolgevano le indagini e quando, ieri mattina, «Stampa Sera» ha pubblicato il nome del sardo ed il loro indirizzo di Porta Palazzo hanno rinunciato a vagabondare dai loro amici tossicodipendenti, finendo casa nel pomeriggio.

I carabinieri li hanno portati in caserma dove stati denunciati a piede libero per abbandono di minore. Lidia ha anche l'accusa falso emissione di assegni vuoto. Il Trudu, pur essendo maggiorenne e precedenti penali, non in galera per trascorsa flagranza. La pena prevista dal codice per abbandono è un anno.

Cosa volete fare adesso? Intendete continuare a drogarvi fare la solita vita? E per questo che avete abbandonata la bimba? abbiamo loro chiesto.

Risponde Trudu: «*Voglio Lidia smetta di drogarsi, l'ho già fatta smettere una volta. L'ho tenuta chiusa in casa tre giorni anche faceva salti alti così. C'era riuscita, per sette mesi, poi ha ripreso perché ha trovato lesbica che l'ha rovinata. Era ricca e le pagava tutto*».

Libero il camionista che uccise un ladro Ha sparato in aria, è stata una disgrazia

Scarcerato per mancanza d'indizi in ordine all'accusa di omicidio volontario - Scagionato dalla perizia balistica - E' già tornato a casa, in via Piobesi - L'episodio risale alla notte tra il 21 e il 22 luglio Antonio Calò aveva sorpreso due ladruncoli che gli stavano svaligiando il camion in piazza Guala

Il camionista Antonio Calò, in [illegible] da giovedì per aver ucciso un ladruncolo sorpreso mentre rubava sul [illegible] camion, è tornato libero. Il magistrato che si occupa dell'inchiesta, Maria Grazia Del Savio, accoglie l'istanza presentata dall'avvocato della difesa Aldo Perla che chiede la scarcerazione per [illegible] indizi. All'uomo era stato contestato il reato [illegible] omicidio volontario, «*ma* — sostiene il legale che lo tutela — *mancano assolutamente gli indizi per accreditare tale ipotesi*».

Perla sottolinea che il Calò «*non voleva certamente uccidere*». «*E' stato vittima* — aggiunge — *di [illegible] serie di circostanze sfortunate che [illegible] possono venirgli [illegible]: la [illegible] condotta [illegible] il censu[illegible] e [illegible] merita sanzioni penali*».

Decisivo per l'accoglimento della richiesta [illegible] stata la perizia eseguita sul cadavere della vittima e sul proiettile estratto dal corpo. [illegible] pezzetto di piombo è schiacciato [illegible] se [illegible] battuto contro un ostacolo, [illegible] è credibile l'ipotesi che il colpo [illegible] rimbalzato dal muro o dal selciato.

L'episodio accadde nella notte fra mercoledì [illegible] giovedì della [illegible] settimana. Antonio Calò [illegible] al settimo piano [illegible] un palazzo [illegible] via Piobesi [illegible] quasi all'angolo con piazza Guala. [illegible] affaccia spesso [illegible] balcone di casa per guardare in strada dove ha posteggiato il suo camion. [illegible] subito già [illegible] serie continua [illegible] furti: gli hanno rubato il tachimetro che per legge ogni camion deve avere [illegible] che costa 600 mila lire.

Vede due ragazzi armeggia[illegible] attorno al [illegible] automezzo, scende di [illegible] in strada e tiene in pugno [illegible] rivoltella. «*Fermi o sparo*». I due — Sebastiano Rubbè [illegible] Mario [illegible] — si dividono e tentano di [illegible] [illegible] corsa. Il camionista spara in alto, [illegible] anche lui verso i ladruncoli, grida per richiamare l'attenzione dei vicini.

Insegue uno dei giovani e dopo una breve colluttazione lo blocca. [illegible] Sebastiano Rubbè. Arriva una «Volante» della polizia e lo ammanetta. Nessuno si accorge che poche centinaia [illegible] metri più avanti c'è [illegible] Zara che agonizza con un proiettile nella schiena.

Quando ha sentito [illegible] colpo ha continuato a correre per non essere catturato, [illegible] è nascosto [illegible] due auto in sosta e lì è rimasto almeno un'ora prima di morire. Lo scoprono che [illegible] già cadavere. Come è [illegible] ucciso? Il camionista ha sparato [illegible] [illegible], del ra[illegible] che si allontanava di [illegible] Dalle primissime indagini sembra di sì e l'accusa con cui viene messo [illegible] prigione il Calò è omicidio volontario.

Lui si [illegible] «*Io [illegible] volevo [illegible] uccidere nessuno* — ripete — *non ho mirato.* [illegible] [illegible] "*fermi [illegible] sparo*" *e per intimidire ho premuto il grilletto [illegible] la [illegible] della pistola rivolta [illegible] l'alto. Potrebbe essermi scappato [illegible] colpo mentre correvo o durante [illegible] colluttazione con l'altro ladro*».

[illegible] proseguito dell'inchiesta gli dà ragione. Il proiettile che ha ucciso lo [illegible] è rovinato come se fosse stato deviato da un ostacolo.

E' certo che non [illegible] più omicidio volontario. Antonio Calò torna [illegible] casa dove lo accolgono [illegible] soddisfazione [illegible] commozione.

ANTONIO CALO'

L'UCCISO

E' [illegible] Carnevali

MILANO — E' morto per un malore il giornalista Renzo Carnevali [illegible] 59 anni. Lavorava da sei anni a «Famiglia Cristiana» dopo essere stato capo servizio esteri al «Corriere della Sera» e in precedenza [illegible] «Stampa Sera».

I colleghi, preoccupati di non averlo visto arrivare in redazione [illegible] hanno chiesto l'intervento dei vigili [illegible] fuoco. Carnevali è stato trovato in accappatoio sul terrazzo [illegible] [illegible] in via Moscova 30. Si ritiene che la morte, le [illegible] cause non sono ancora state accertate, sia avvenuta un paio di giorni or sono. Il portiere [illegible] casa è stata l'ultima persona che ha visto vivo, sabato [illegible] giornalista.

«Stampa Sera» partecipa [illegible] dolore della famiglia dell'indimenticato collega.

Nichelino presi [illegible] spacciatori di eroina

I carabinieri [illegible] nucleo operativo della compagnia [illegible] [illegible] hanno arrestato all'alba di oggi tre pregiudicati, tutti di Nichelino, accusati di spaccio di eroina.

Si tratta di [illegible] Bo[illegible] 30 anni, via Archimede 10; [illegible] Spagna, [illegible] anni, via Giordano 5, [illegible] Giuseppe Pellegrino, [illegible] anni, [illegible] Cacciatori 23. I tre [illegible] [illegible] fermati nelle rispettive abitazioni, [illegible] esecuzione all'ordine [illegible] cattura emesso dall'autorità giudiziaria.

Le indagini [illegible] preso [illegible] mosse in conseguenza della morte, avvenuta il [illegible] aprile scorso all'ospedale [illegible] Moncalieri, della diciassettenne Emanuela Bozza, [illegible] causa [illegible] un'«overdose» [illegible] eroina. Nel corso delle indagini [illegible] [illegible] stati fermati il 9 aprile dai [illegible] rabinieri di Moncalieri sette presunti spacciatori, tutti residenti a Moncalieri.

L'operazione condotta dagli uomini [illegible] comando del capitano Giachieri è tuttora in corso.

EDICOLE APERTE A TORINO DAL 2 AL 15 AGOSTO 1982

QUARTIERE 1
CENTRO
corso Vittorio Emanuele [illegible] (angolo via Lagrange)
[illegible] Vittorio Emanuele 58 (ex Mogna)
via [illegible] Settembre [illegible]
via XX [illegible] 47
via XX Settembre/Arcivescovado
piazza [illegible] Carlo 183/Giolitti
[illegible] Alfieri 10 (Poste Centrali)
[illegible] [illegible] Umberto 17
[illegible] Vinzaglio/c. Vittorio
corso Vinzaglio 11
piazza Statuto 15
[illegible] del Carmine 13
piazza Statuto 12
via [illegible] 24
via Barbaroux 29 (anagrafe)
[illegible] [illegible]la 2/Botero
via Cernaia/corso Siccardi
via Cernaia 32
piazza Emanuele Filiberto 2
piazza Castello/v. Garibaldi
[illegible] [illegible]. Federico 21
via Viotti 1/piazza Micca
piazza Castello/via Po
via Po 18 [illegible]
via Po 51/S. Ottavio
piazza Vittorio Veneto 20
via Cavour 5
piazza Madonna degli Angeli 2
via Accademia Albertina 32
via della Rocca [illegible]
via Barbaroux [illegible] bis
via Milano [illegible]

[illegible] 2
SAN SALVARIO
[illegible] Dante 90/M. D'Azeglio
[illegible] Madama Cristina [illegible]
via Giotto 1
via Nizza 111
via Ni[illegible] 65
[illegible] Belfiore 41
[illegible] Marconi 19
via Nizza 17
via B. Galliari [illegible]
via S. Anselmo 2
corso Vittorio Emanuele 15
via Baretti 17
via Madama Cristina [illegible]

[illegible]
CROCETTA
[illegible] Sacchi 4
via [illegible] [illegible]
[illegible] Lagnano 4
via Gioberti 60
corso Turati 21
[illegible] [illegible] Umberto 42
[illegible] Duca degli Abruzzi 70
via C. Colombo 67
corso Einaudi 25 (chiesa Crocetta)
corso Re Umberto 117
corso De Gasperi [illegible]

[illegible] 4
[illegible] PAOLO
corso [illegible] 126
via [illegible] 48
via Monginevro 116
via Monginevro 93/A
via Monginevro/Racconigi
via Di Nanni 122
[illegible] San Paolo 34

[illegible] 5
CENISIA
via G. Grassi 16/D
corso Francia 15/P. d'Acaja
piazza [illegible] 11
via Cibrario [illegible]
[illegible] Vigone [illegible] Nanni
corso Vittorio [illegible] 120 (Carceri)
piazza [illegible] 17
corso Vittorio Emanuele 197
via Fréjus 72
corso Francia 119

[illegible] 6
[illegible] DONATO
piazza Statuto/v. S. Donato
corso Regina Margherita 191
via Don Bosco 14
corso Regina Margherita [illegible]
[illegible] [illegible]ra 1[illegible]
via [illegible] [illegible]ato 41
corso Tassoni 38/v. Cibrario
piazza Risorgimento 32

QUARTIERE 7
AURORA
[illegible] della Repubblica [illegible]
corso Regina Margherita 132
via Cigna 6/via Cottolengo
corso Principe [illegible] 76
via Catania 11
via Fiocchetto 23 (Satti)
corso Regina Margherita 102
via Cuneo [illegible]
[illegible] Giulio [illegible]
via Bologna [illegible]

QUARTIERE 8
[illegible]
MILLEFONTI
corso Bramante 86/Genova
[illegible] Nizza [illegible]
via Nizza 357
[illegible] Ventimiglia 50

QUARTIERE 10
LINGOTTO
[illegible] Unione Sovietica 213
corso Unione Sovietica 379
corso Giambone 14-Guala
piazza Galimberti 18
stazione Lingotto
[illegible] Traiano 61
[illegible] Teodoreto 3
corso Traiano/c. Plinio
[illegible] Tunisi 3
via Passo Buole 66

[illegible] 11
SANTA RITA
via R. Gessi 6
via Tripoli [illegible]
via G. Agnelli 104
via Gorizia 133/Bainsizza
corso Sebastopoli [illegible]
corso Sebastopoli 161
via [illegible] 92
[illegible] Siracusa 127
[illegible] Sebastopoli 225

QUARTIERE 12
[illegible] NORD
[illegible] G. Dina 57/D'Arborea
[illegible] [illegible] 154 (Gerbido)
corso [illegible] 310
corso Correnti/c. Siracusa
via Veglia 71/via [illegible]
[illegible] Guido Reni 86
corso Salvemini/via Rubino
[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]
POZZO STRADA
corso Montecucco [illegible]
[illegible] Monginevro [illegible]
via Fréjus 133/c.
[illegible]
[illegible] Asiago [illegible]
via De [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] 190
corso Francia 283
via [illegible] [illegible]

QUARTIERE 14
PARELLA
corso [illegible] 33/N. Fabrizi
[illegible] Michele [illegible] 49
[illegible] Montegrappa [illegible]
via N. Bianchi 58 (piazza Campanella)
corso [illegible]. Telesio [illegible]
via Servais 176
[illegible] P. Cossa [illegible]
corso [illegible] [illegible]

BORGATA PARADISO
corso Francia 91 (Borgata Paradiso)
via [illegible] [illegible]

[illegible] 15
LE VALLETTE LUCENTO
largo Toscana
via [illegible] 115
corso Toscana (angolo [illegible] Cincinnato)
via [illegible]lle Primule 96 (Vallette)

[illegible] 16
CAMPAGNA-LANZO
[illegible] Lanzo 191
largo Venaria 7
via Foligno 70

[illegible] 17
BORGO VITTORIA
piazza Baldissera (Stazione Dora)
[illegible] Vibò 35/piazza Vittoria
[illegible] Chiesa Salute 63
corso Grosseto 78
via [illegible] [illegible] (angolo [illegible] Breglio)

[illegible] 18
BARRIERA MILANO
corso [illegible] 68
via Leini 1/Giulio Cesare
[illegible] Valprato [illegible]
corso [illegible] 122
[illegible] Monterosa 2
via Monterosa [illegible] (angolo largo Foroni)
corso Giulio Cesare 118
corso Giulio Cesare 142
[illegible] Monterosa 140
via Cimarosa/via Cruto

[illegible] 19
REBAUDENGO FALCHERA VILLARETTO
[illegible] Vercelli 178
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] 487
[illegible] Cuorgnè/nuova Falchera

QUARTIERE 20
REGIO PARCO BERTOLLA
[illegible] [illegible] 12
via Cravero [illegible]
strada San Mauro 74 (Bissoni)
strada [illegible] 92
[illegible] [illegible] 1
strada Settimo 49 (Barca)

QUARTIERE 21
MADONNA DEL PILONE
corso Gabetti (angolo Quintino Sella)
[illegible] Casale [illegible] (Madonna Pilone)
corso Casale/str. Mongrano
corso [illegible] 397 (Borgata Rosa)

QUARTIERE 22
CAVORETTO BORGO PO
[illegible] [illegible] 246
[illegible] [illegible] [illegible] (Gran [illegible])
corso [illegible]
piazza Adua 8 (Valsalice)
[illegible] Fiume [illegible] c. Moncalieri

[illegible] 23
MIRAFIORI SUD
via [illegible] 52/Pola
corso Unione Sovietica 525
via Onorato Vigliani 164
[illegible] De Maistre 59/69

BORGO [illegible] PIETRO
[illegible] Sestriere 9 (Borgo San Pietro)
corso Roma 73 (Borgo San Pietro)

FIOCCARDO
strada Torino 53 (Moncalieri)

La meditazione trascendentale mantiene giovani
C'è chi ha 60 anni e ne dimostra diciassette

Torinesi per le vie [redacted] mondo alla ricerca della pace spirituale - Forse anche dell'eterna giovinezza - Particolarmente indicate le tecniche dell'Estremo Oriente derivate dal «tao» - Il dovere imperioso di serbare il corpo in buone condizioni nasce dallo «yoga»

[redacted] tecniche [redacted] evoluzione spirituale è racchiuso [redacted] segreto [redacted] prolungamento della giovinezza [redacted] forse persino quello dell'immortalità fisica? Quest'interrogativo [redacted] molte [redacted] più [redacted] [redacted] antiche discipline d'origine orientale [redacted] piuttosto un'affermazione: si potrebbe quasi dire che non c'è [redacted] meditativa o contemplativa, [redacted] tecnica basata sull'assunzione di talune posizioni (asanas) o movimenti copo[redacted] [redacted] chi chuan) che non implichi o apertamente prometta insieme alla «conoscenza» [redacted] [redacted] salute [redacted] la perenne giovinezza, se [redacted] addirittura l'immortalità.

«La scienza occidentale si occupa solo del patologico — [redacted] un insegnante torinese di M.T. (Meditazione Trascendentale) —. [redacted] *quali siano le reali possibilità di un essere umano nel suo perfetto* [redacted] [redacted] *salute fisica, psichica e mentale sembra non interes*[redacted] *nessuno. Uno dei meriti del nostro maestro Maharishi è quello proprio di* [redacted] *invece estremamente* [redacted] *e interessato agli* [redacted] *di felicità* [redacted] *perfetta salute, perché in* [redacted] *è nascosto un potenziale infinito. Anzi, Maharishi* [redacted] [redacted] *cato un'intera università chiamata M.E.R.U. (Maharishi European Recherche University),* [redacted] *Università* [redacted] *Ricerca* [redacted] *all'indagine, tramite scienziati* [redacted] *tutto il mondo, di questi stati».*

Che rapporto c'è tra questi studi e la possibilità di prolungamento dell'esistenza?

«La meditazione trascendentale [redacted] *effettivamente non solo* [redacted] *tecnica evolutiva ma* [redacted] *che una tecnica che agisce in modo opposto all'invecchiamento. Questo perché lo* [redacted] *particolare di coscienza in cui si entra nel corso della meditazione corrisponde* [redacted] [redacted] *particolare stato fisiologico, in cui rallenta il* [redacted] *cardiaco, la pressione arteriosa* [redacted] *normalizza, gli organi a secrezione interna funzionano in modo ottimale, il respiro diventa più lento e sottile, la secrezione dell'adrenalina si riduce determinando la scompar*[redacted] *dell'ansia mentre aumenta la quantità della serotonina, il neurotrasmettitore* [redacted] *dà l'esperienza della felicità* [redacted] [redacted] *della beatitudine. Anche* [redacted] *quantità* [redacted] *onde alfa prodotte* [redacted] *corso della meditazione* [redacted] *aumentano: notoriamente queste* [redacted] *sono* [redacted] *solito, prodotte solo eccezionalmente nell'esistenza ordinaria».*

Tutto questo però non è an[redacted] [redacted] perenne giovinezza né immortalità. *«Maharishi è lui stesso uno scienziato — è laureato in fisica — e nelle sue conferenze* [redacted] *invece proprio parlato apertamente di queste —* [redacted] *così — implicazioni* [redacted] *lungo* [redacted] *della pratica regolare dell'M.T. Insomma invecchiare non* [redacted] *affatto obbligatorio anzi* [redacted] *probabile che* [redacted] *senescenza così come* [redacted] *spe*[redacted] *dall'uomo moderno non* [redacted] *che la conseguenza* [redacted] *un accumulo di stress».*

[redacted] tecniche estremo-orientali di derivazione taoista sono [redacted] più esplicitamente orientate verso il [redacted] fisico, la salute, [redacted] longevità [redacted] [redacted] perennità [redacted] giovinezza. *«E' perfettamente naturale che l'uomo desideri* [redacted] *felicità* [redacted] [redacted] *freschezza* [redacted] *corpo* [redacted] *modo non transitorio* — dice Ming Wong, maestro cinese del Tai Chi Chuan. *«Secondo l'antica tradizione cinese, i sapienti indagarono per questa ragione la natura,* [redacted] *l'essenza dell'eternità del* [redacted] *e della terra, e di carpire il segreto della longevità* [redacted] *tartaruga e agli alberi millenari».*

E Ming Wong, simile [redacted] un ragazzetto diciassettenne (ma [redacted] vogliono vent'anni per diventare maestro [redacted] [redacted] Chi, e lui lo è da 19) [redacted] egli [redacted] un buon esempio [redacted] perfetto equilibrio tra corpo e spirito, tale da invertire o quanto [redacted] bloccare il decadimento fisico. [redacted] quale possa essere il nesso tra evoluzione spirituale e [redacted] del corpo, anche Giampiero Boveri, insegnante universitario e cultore di tecniche corporee estremo orientali, esprime [redacted] punto di vista interessante.

«L'esistenza ordinaria, con i [redacted] *stress* [redacted] [redacted] *sue continue* [redacted] *a reagire in* [redacted] [redacted] *disordinato, comporta una dispersione* [redacted] *energia verso l'esterno che implica pensieri* [redacted] *azioni disarmoniche e* [redacted] *rette* [redacted] *squilibri energetici che affaticano l'organismo e lo consumano più rapidamente, così come una lampada ad olio brucia male* [redacted] *rapidamente lo stoppino se questo è collocato in* [redacted] *errato* [redacted] [redacted] *c'è vento* [redacted] *Le azioni equilibrate che provengono* [redacted] [redacted] *mente serena che alimenta pensieri pacifici e armoniosi* [redacted] *comportano uno sforzo per l'organismo che mantiene la* [redacted] *energia giovanile; e inoltre queste azioni hanno un'efficacia massima».*

In effetti coloro che coltiva[redacted] interessi spirituali hanno una sorta [redacted] luminosità ester[redacted] [redacted] [redacted] abbellisce i lineamenti... *«Certo. Un aereo che vola bene è anche bello perché è perfettamente armonico* [redacted] *le leggi di natura che lo sostengono. Ora* [redacted] *raggiungia*[redacted] [redacted] *sorgente dell'energia cosmica — non importa* [redacted] *quale sistema — possiamo trasformare il nostro corpo entrando in contatto col fuoco originario della creazione».*

Per le tecniche yoga invece non si tratta che [redacted] ristabilire un rapporto naturale [redacted] l'uomo e il suo corpo, tra la mente e l'infinito: *«Non ha alcun senso* — scrive ad esempio [redacted] tedesco Kerneiz — *che l'uomo cominci ad invecchiare praticamente* [redacted] *ha completato il suo sviluppo. Un animale come il gatto — che arriva alla maturità in* [redacted] [redacted] *circa — vive poi un periodo di stabile benessere senza segni* [redacted] *deca*[redacted] *per almeno altri dieci anni,* [redacted] *dieci volte il periodo del suo sviluppo. Dopo di che velocemente decade e muore* [redacted] *una breve malattia o semplicemente si spegne senza sintomi specifici. Anche gli altri mammiferi hanno pressappoco* [redacted] *analogo comportamento:* [redacted] *l'uomo ricalcasse questo modello anche solo approssimativamente, dovrebbe vivere almeno 200 anni».*

«Non sono risultati miracolosi»

Una giovane meditante — nonché studentessa in medicina — ritiene per nulla miracolosi i risulta[redacted] *conseguibili sul piano fisico con l'uso* [redacted] *tecniche d'importazione orientale.* «La pratica della [redacted] comporta l'esperienza di [redacted] serie di microsonni estremamente benefici per [redacted] sistema nervoso — *dice Susanna* [redacted] —. L'organismo esce dalla meditazione rinfrescato e rigenerato, con [redacted] serenità che dispone all'ottimismo. [redacted] non credo possibile la reversibilità [redacted] processi come quelli tipici dell'invecchiamento, quali la deposizione di sali di calcio nei legamenti e nelle [redacted] o [redacted] granuli di lipofucsina nelle cellu[redacted] del miocardio, che pos[redacted] preludere all'atrofia del [redacted] cardiaco stesso. Insomma il senso di benessere collegato alla meditazione non [redacted] det[redacted] che corrisponda [redacted]sariamente a modificazioni effettive sul piano organico».

Il dottor Rodolfo Neri sembra invece considerare positivamente la possibilità di un'effettiva "lunga giovinezza e lunga vita" [redacted] *chi coltiva inte*[redacted] *spirituali* [redacted] *metodologie evolutive.* «Sviluppare un temperamento mistico [redacted] veramente [redacted] [redacted] sistema per mantenersi in buona sa[redacted] [redacted] predisporsi [redacted] longevità» *dice* [redacted] *go torinese.*

[redacted] pensare [redacted] frugalità delle abitudini alimentari [redacted] chi sceglie la via [redacted] contemplazione: né accumuli adiposi [redacted] manicotti di colesterolo, fegato in perfette [redacted]dizioni [redacted] [redacted] tendenza alla pigrizia intestinale, [redacted] perché giustamente il mistico non [redacted] una serie [redacted] [redacted] fisici per bilanciare le [redacted] di meditazione. E inoltre passeggiate solitarie [redacted] frequenti ritiri [redacted] luoghi [redacted] balsamica: non c'è da stupirsi che il progresso spirituale viaggi [redacted] pari [redacted] [redacted] miglioramenti sul piano [redacted] salute [redacted] [redacted] freschezza della carnagione».

v. b.

L'«Illuminato» usa il suo corpo come vuole

A [redacted] degli studiosi [redacted] testi religiosi di tutte le tradizioni, l'antica storia dell'uomo serberebbe il ricordo di una longevità che oggi saprebbe di fantascienza, se non venisse riproposta [redacted] varie tecniche [redacted] (in particolare il misteriosissimo Krja Yoga) come ripristino di un funzionamento ordinato e naturale dell'intero organismo [redacted] [redacted] singole cellule.

Anzi: le scritture [redacted] insegnano che serbare il proprio corpo in buone condi[redacted] per [redacted] delle tecniche yoga è un dovere imperioso perché [redacted] mente possa rimanere immobile in devo[redacted] concentrazione; inoltre il prolungamento dell'esisten[redacted] ha anche il significato di avere [redacted] disposizione [redacted] maggior numero di anni per conseguire il fine [redacted] [redacted] le esistenze: la conoscenza della realtà ultima, l'esperienza dell'unione con l'essere divino.

E' quindi [redacted] strada della verità [redacted] aver bisogno di un corpo [redacted] [redacted] longevo per conseguire [redacted] appre[redacted] o una lunga giovinez[redacted] e persino l'immortalità sono una delle implicazioni [redacted] [redacted] vita feconda [redacted] fuoco divino della [redacted]za? *«Le due esperienze sono certamente interagenti* — dice Lina Aimar.

«Sembra — spiega — [redacted] *dato comune anche nei ricer*[redacted] *una maggior attenzione* [redacted] *rispetto del corpo, sia in vista dell'attesa "Rivelazione" per* [redacted] *quale si presume più efficace un fisico perfettamente funzionante che non uno pesante e affaticato, sia in quanto* [redacted] *piaceri particolarmente* [redacted] *un'alimentazione abbondante, l'uso* [redacted] *sostanze eccitanti ecc. perdono inte*[redacted] *rispetto* [redacted] *esperienze* [redacted] [redacted] *spirituali di cui l'aspirante alla* [redacted] *In ogni caso pare che la frequenza* [redacted] *queste esperienze coincida col miglioramento di tutte le* [redacted] *fisiche;* [redacted] *il bisogno di* [redacted]*no,* [redacted] *tuttavia si fa più profondo e veramente riposante».*

QUESTA «SANTA» HA QUASI CENT'ANNI

Ma [redacted] [redacted] un luogo [redacted]ne che invece [redacted] mistico consideri il corpo una specie di soglia priva [redacted] interesse? *«Può anche esserci questo aspetto,* [redacted] *contraddizione.* [redacted] *diminuzione* [redacted] *la cancellazione dello* [redacted] *e delle* [redacted] *sorgenti fa rifiorire il fisico prolungandone la freschezza giovanile; l'identificazione col* [redacted] *provoca sicuramente poi modificazioni fisiologiche diffi*[redacted] [redacted] *accertare ma che possono* [redacted] *il fenomeno — abbastanza comune —* [redacted] *un particolare vigore fisico slegato dal* [redacted] *dell'età,* [redacted] *allo sviluppo di speciali poteri».*

Quali poteri? *«Quello della leggerezza, ad esempio. Poi c'è la capacità di guarire ed altri ancora strani, come quello di poter diventare invisibili ecc. Questo almeno* [redacted] *un elenco che fornisce il mistico moderno Ramakrisma,* [redacted] *che ricalca quello derivato dai testi* [redacted] *dagli autori più antichi».*

Anche l'immortalità può [redacted] compresa in questi presunti poteri? *«Secondo la tradizione, l'Illuminato sarebbe in grado di fare del proprio corpo l'uso che meglio crede. Pare certo che antichi maestri indiani e cinesi abbiano vissuto 400-500 anni. Quanto all'immortalità, si tratterebbe piuttosto* [redacted] *un modo differente di morire, per così dire "una morte senza cadavere"».*

Che cosa può essere quindi accessibile al neofita occidentale del patrimonio [redacted] benefici che dovrebbero attenderlo lungo il sentiero dell'Illuminazione? [redacted] il professor Corrado Pensa, titolare della cattedra di storia e filosofia indiana presso l'Università di Roma, a rispon[redacted] esaurientemente. *«Indubbiamente le vie* [redacted]*ve* [redacted] *contemplative orientali rappresentano — rispetto alle terapie occidentali di tipo psicologico e psicanalitico — un piano molto più completo di sanità mentale* [redacted] *fisica, con un progetto di estinzione irreversibile di qualsiasi "radice"* [redacted] *malattie. Questa proposta di felicità "qui e subito" coglie forse l'Occidente di sorpresa, ma ha subito risultati apprezzabili proprio nel benessere fisico».*

Marisa Di Bartolo

INDIRIZZI UTILI

ABBIGLIAMENTO [redacted] Baby Club, via Nizza [redacted]
ACCONCIATURE MASSIMO Centro [redacted] v. S. Teresa [redacted] t. 519.053 - 511.032
ANTONIO [redacted] haut coiffeur [redacted] Gasperi 26/d tel. 582.862
[redacted] **COIFFEUR** Cuperi Luigi [redacted] Teosio Rossi [redacted] tel. [redacted]
[redacted] **PETTENUZ**[redacted] Parrucchiere per signora via Alfieri 16 tel. 530.844
DENTISTA SPECIALISTA 24 ore su 24 previa telefonata al 744.840 festivi feriali riparazioni protesi v. Pinelli 100
DENTISTA ANCHE FESTIVI, orario [redacted] tinuato via Carlo Alberto 55 tel. [redacted] protesi urgenti.
[redacted] **ROTTA?** [redacted] riparazioni in giornata tel. [redacted]
OTTICA TRE via Magenta 2
OTTICA [redacted] p. Carducci [redacted]
OTTICA BONINO via Po 8 bis
[redacted]**RTE LAMPADARI** via Cigna 2 tel. 521.22.14 aperto [redacted] per [redacted] i vostri problemi d'illuminazione
S.A.E.R. ricambi [redacted] via Ca[redacted] 10 Rivoli tel. [redacted]
[redacted] **FORNACE** «Un angolo [redacted] Liguria [redacted] le [redacted] specialità» via Fornace 49, Alpignano tel. [redacted].46.42 Tutte [redacted] grigliate all'aperto. [redacted] le prenotazioni
PRONTO [redacted] tel. 533.502 [redacted] elettriche, [redacted] lavatrici, [redacted]
TELEVISORI riparazioni tel. [redacted]
TRASLOCHI Torino dintorni [redacted]
ELETTRAUTO v. [illegible] 20 [redacted]
GOMMISTA c. Palermo 97/h t. 280.677
SERVIZIO [redacted] F.LLI LUPIA via Morosini 13 tel. 540.737 aperto tutto agosto meno festivi.

Se la vostra attività prosegue anche in «tempo di ferie»
informate i torinesi tramite questa rubrica, rivolgendovi alla PUBLIKOMPASS S.p.A.
via Roma 80
via Marenco 32
tel. [redacted] - [redacted]

INFORMITALIA
[redacted]
Controlli indagini [redacted]
Esito assicurato
Corso VII. Emanuele, 107
[redacted]

Era nel «clan della droga» l'uomo ucciso a Settimo

Agostino Mirolla, 28 anni, [redacted] rapinatore - E' stato punito per qualche sgarro - Si indaga anche a Palermo - Faceva parte [redacted] gruppo più potente nella «mala» cittadina

AGOSTINO MIROLLA NEL '77, ARRESTATO [redacted] RAPINA

La «giustizia» della [redacted] è sempre inesorabile. Nei loschi traffici criminali del racket, del contrabbando e della droga c'è sempre chi sbaglia, chi compie qualche sgarro, chi si presta in qualche modo ad aiutare polizia [redacted] carabinieri e allora per lui [redacted] finita.

Il delitto scoperto domenica nel canale di [redacted] industriali di [redacted] rientra in questo giro di punizioni. Il nome dell'ucciso sarebbe quello [redacted] Agostino Mirolla, 28 anni, rapinatore [redacted] anni [redacted] carcere [redacted] servizio [redacted] delinquenza organizzata. La sorella, Giuseppina, 43 anni, abitante a Caselle [redacted] strada Cir[redacted] 39, ha riconosciuto alcuni abiti indossati dal morto e oggi cercherà [redacted] identificarne i [redacted] in decomposizione per la lunga permanenza in acqua.

[redacted] l'identità verrà confermata non [redacted] saranno più dubbi sull'origine [redacted] un delitto [redacted] mafia. La polizia e i [redacted] per scoprirne i responsabili, esecutori e mandanti, dovranno cercare di far breccia nell'omertà di certi ambienti. Le difficoltà iniziali delle indagini [redacted] quelle [redacted] individuare [redacted] l'ucciso si [redacted] e con chi. Torino e Palermo, quest'ultima la [redacted] dov'è nato, sono i centri su cui puntare.

Il [redacted] di Agostino [redacted] per la polizia è legato a quello dei fratelli Santo e Francesco Miano, attualmente in carcere per traffico di droga e scagionati [redacted] dubitativa dall'accusa [redacted] aver ucciso [redacted] notte del 2 maggio '77 a Moncalieri i carabinieri Toni[redacted] Gubbioni e Giuseppe Terminiello. Del duplice delitto si accusò Salvatore Farre Figueras, [redacted] killer internazionale.

Pugnalò poi [redacted] Salvatore Cinieri, il dirigente di «Azione Rivoluzionaria» che [redacted] sospettava [redacted] fatto [redacted] confidente [redacted] giustizia per far fallire una rivolta [redacted] carcere dell'isola di Pianosa. Un'esecuzione avvenuta alle «Nuove» appena il Cinieri fu trasferito per [redacted] processo.

Violentano le amiche sui prati della Stura

Tre giovani (un minorenne) [redacted] carcere - Hanno approfittato [redacted] due ragazze di 15 anni - Si difendono: «Abbiamo [redacted] solo una passeggiata»

Tre giovani [redacted] — [redacted] minorenne — sono in carcere: hanno violentato due ragazze poco più [redacted] bambine. [redacted] Salvatore Selvaggio, [redacted] anni, Calogero Lauria, 18 anni e G. L. di 17 anni.

[redacted] fatto risale a sabato [redacted]so. In via Scialoja dove abitano il Selvaggio e il Lauria incontrano G. B. e R. D. che non hanno [redacted] 15 anni. I cinque chiacchierano per alcuni minuti come si conviene fra amici poi una proposta: *«Andiamo alla Stura»*.

Le due sembrano essere poco convinte ma dopo qualche insistenza, per non sembrare da meno dei loro [redacted] maschi, accettano. Il gruppetto [redacted] incammina per i sentieri che attraversano i prati [redacted] poligono e il fiume.

Appena giunti [redacted] una zona appartata, i tre che evidentemente avevano [redacted] pensato di approfittare delle due bambine cambiano atteggiamento. [redacted] cortesie di prima diventa[redacted] minacce: i complimenti si [redacted] in proposte pesanti. Le ragazze pensano dapprima a uno scherzo poi, [redacted] più inquiete, si ribellano, urlano, tentano di scappare. Inutile.

I tre violentatori glielo [redacted]no chiaro: *«Fate quello che volete, qui siamo fuori mano, [redacted] vi potrà sentire [redacted]*. Le ragazzine vengono gettate a terra, spogliate, violentate a turno dai tre ex amici. E dopo altre [redacted] *«Adesso andatevene a [redacted] ma badate a [redacted] zitte altrimenti passate dei guai anche peggiori»*.

Ma la voce corre e i carabinieri cominciano l'indagine. [redacted] ci vuole [redacted] per gli inquirenti scoprire il [redacted] dei presunti responsabili che vengono ammanettati. *«Noi?* — si difendono —. *Certo che siamo [redacted] alla Stura con quelle due. Siamo [redacted] a fa[redacted] una passeggiata: nulla [redacted] più»*.

E' [redacted] Adriano Martinengo

E' improvvisamente deceduto [redacted] Martinengo. Aveva 35 anni. Nell'ambiente [redacted] sport [redacted] torinese [redacted] molto conosciuto. Scriveva per [redacted] specializzati nelle cronache degli avveni[redacted] calcistici giovanili ed era lui stesso organizzatore [redacted] manifestazioni sportive.

Gli [redacted] lo ricordano ap[redacted] al [redacted] muretto [redacted] campo Ruffini, il sabato pomeriggio, intento a prendere appunti

Corrida scatenata a Chivasso

Eccezionale corrida ieri mattina verso le 13 [redacted] foro boario [redacted] Chivasso, in piazza d'Armi. Protagonista della vicenda è stata una vitella [redacted] peso di 350 chilogrammi, che mentre stava per [redacted] condotta al [redacted] dopo [redacted] vendita [redacted] proprietario Bruno Bananate, [redacted] anni, via [redacted] Montechiaro d'Asti, [redacted] uno strappo si è [redacted] alla fuga seminando il panico per il foro boario.

Poi, imboccata l'uscita, ha portato lo scompiglio per le vie cittadine.

Vista l'impossibilità [redacted] recuperare l'animale, è [redacted] chiesto l'intervento dei [redacted]binieri: sul posto giungevano prontamente le «Alfette» del nucleo operativo e radiomobile. La vitella è stata indivi[redacted] in [redacted] Vittorio Veneto. I militari [redacted] cercato [redacted] centro cittadino, e l'animale ha puntato verso la zona del Mezzano, alla periferia [redacted] vicinanze del deposito Agip.

Infilata [redacted] stradina di [redacted] che costeggia il ca[redacted] Cavour [redacted] volte di «invadere» [redacted] ferrovia Chivasso-Asti, mentre i treni [redacted] venivano fermati per sicurezza. [redacted] brigadiere Meringolo e il carabiniere Cannea, dopo essersi assicurati che nelle vicinanze non vi fossero persone, hanno dovuto [redacted] fine rassegnarsi [redacted] aprire il fuoco, e [redacted] quattro colpi l'animale è stato [redacted]tuto.

E' mancato
Lorenzo Cuppini
Anziano INV
Ne danno l'[redacted]: figlia, genero e l'adorato Silvio, la sorella Lucia e famiglia, il fratello Sandro e famiglia e parenti [redacted] I funerali oggi ore 14,15 Ospedale Molinette (via Servais). Non fiori ma offerte per la ricerca sul cancro.
— Torino, 28 luglio 1982.

Piangono lo zio RENZO: Irma [redacted] Graziella Elena.

Vicini a Olga: zio Felice Elda Elsa e famiglia.

Vicini a Silvio: Paola [redacted] Guido zia Evelina Gianni.

Cristianamente è mancato
[redacted] Ferrari
Profondamente addolorati ne danno il triste annuncio, la madre Angela, il fratello Enzo con la moglie Bruna, il nipote Roberto con la figlia Alessia, la cugina Maria ed i parenti tutti. I funerali giovedì 29 ore 8,45 dall'Ospedale S. Giovanni Battista Vecchio. Non fiori ma offerte per la ricerca sul cancro. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 28 luglio 1982.

Le amiche
Maria Valentino
Amalia Frola
Anna Ferraris
partecipano commosse al dolore per la perdita della cara NENE.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
[redacted] Lagravinese
[redacted] danno [redacted] cognata Rina, fratelli, [redacted] cognati, nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo giovedì 29 ore 8,30 Ospedale Mauriziano, la salma verrà tumulata nel cimitero di Grange di Front Canavese. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 27 luglio 1982.

Flavia e Marzo ricordano il NONNO.

Improvvisamente è mancato il
DOTTOR
Davide Giovanni Cravero
Ne danno l'annuncio la zia Angela Bruna Cosseo, i cugini Piero e Bruna Calandra. Un particolare ringraziamento al dott. Vincenzo Maria Fea per le sue premurose ed assidue cure e alla fedele Lina Putetto. Funerali giovedì 29 ore 10 [redacted] Molinette, [redacted] a [redacted].
— Torino, 28 luglio 1982.

Improvvisamente è mancato
Edoardo Mazza
[redacted] 67
L'annunciano addolorati il figlio Giuseppe [redacted] moglie e le piccole Maria Daniela e Francesca; parenti tutti. Funerali in Torino giovedì 29 ore 8,45 parrocchia S. Nome di Gesù.
— Torino, 27 luglio 1982.

Cristianamente è mancato
[redacted] Nicola
Anziano [redacted]
L'annunciano [redacted] moglie Rina, la figlia Annamaria [redacted] marito Roberto e la piccola [redacted] e [redacted] tutti. Funerali giovedì [redacted] corr. [redacted] 10,15 [redacted] par[redacted] Lingotto (via Nizza 355). La [redacted] salma proseguirà per Nichelino.
— Torino, 27 luglio 1982.

Improvvisamente è mancato
Cosimo Capolongo
anni 73
Lo annunciano con [redacted] i figli Giancarlo e Luciana, nuore, nipoti e parenti [redacted]. Funerali giovedì 29 corrente ore 10 [redacted] Martini in largo Gottardo.
— Torino, 26 luglio 1982.

La famiglia Maggio partecipa [redacted] Giancarlo e Luciano per l'improvvisa scomparsa del [redacted].

E' [redacted] mancato all'affetto [redacted] suoi [redacted] dopo tristi [redacted]
[redacted]
[redacted] danno [redacted] annuncio [redacted] moglie [redacted] figlio Claudio con [redacted] moglie Laura, [redacted] tutti. I [redacted] si svolgeranno in Magliano [redacted] (Cn) giovedì [redacted] ore 9,30.
— Torino, 27 luglio 1982.

E' [redacted]
Caterina [redacted]
Addolorati l'annunciano la sorella [redacted], figlioccio e cugini tutti. Funerali giovedì ore 10,15 ospedale Nuove Astanterie (l go Gottardo). E' partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 28 luglio 1982.

[redacted]
Luigi [redacted]
cav. Vittorio Veneto
Lo piangono la moglie Carolina, la nuora Amalia, i nipoti Piera e Gigi. Funerali giovedì 29 ore 14 partendo dall'ospedale Martini [redacted] Totano). La salma proseguirà per Marmorito dove avranno luogo le esequie. [redacted] presente [redacted]zione e ringraziamento.
— Torino, 27 luglio 1982.

E' [redacted]
Maria [redacted]
[redacted] Chiorino
L'annunciano con dolore il figlio Angelo, nipoti e parenti tutti. Funerali giovedì 29 corr. alle ore 11 nella chiesa parrocchiale.
— Campiglia Cervo (Vc)
29 luglio 1982.

E' mancata
Angela Emilia Gritta
Lo annunciano le zie e lo zio, figliocci, cugini e parenti tutti. Un particolare rin[redacted] ai signori Perrone. I funerali domani 29 c.m. alle ore 10,30 dall'Astanteria Martini, largo Gottardo.
— Torino, 28 luglio 1982.

Dopo lunghe sofferenze è mancato all'affetto dei suoi cari il
geom. Oscar Granero
anni 47
Lo annunciano la moglie Laura Bergoise con i figli Matilde, Alessandro, Anita; la mamma, i fratelli Angelo con la moglie Matilde Miletto, Franca con il marito Ernesto Falchi; suoceri, zii, cugini e parenti tutti. La salma sarà benedetta giovedì 29 luglio alle ore 9 in via Cellini 5 A e proseguirà per la chiesa parrocchiale S. Martino di Alpignano ove alle ore 10 saranno celebrati i funerali. Non fiori ma offerte all'Associazione italiana per la ricerca sul Cancro.
— Torino, 27 luglio 1982.

Gli zii Carla, Lena, Aldo e cugini sono vicini a Laura, Matilde, Alessandro e Anita.

Zia Gilda con Gianfelice e Lucy partecipa costernata al grave lutto del carissimo Angelo e famiglia.

Partecipano al dolore di Angelo e famiglia gli amici:
Lello e Maria Bettini
Nanni e Sandra Bruno
Sergio e Anna Candelotti
Sergio e Paola De Marchi
Pier Carlo e Ada Girotto

Flavio e Graziella [redacted] con i figli partecipano al grande dolore di zio Angelo per la perdita dell'amato fratello
[redacted] Granero
— [redacted], 28 luglio 1982.

Beppe Zola con Lina ed Andrea, unitamente ad Elena Tentivella con Barbara partecipano al grande dolore per la perdita del carissimo amico
geom. [redacted] Granero
— Rivoli, 27 luglio 1982.

Margherita ed Eugenio Pendino, Emma Treschetti sono affettuosamente vicini ad Angelo e partecipano al grave lutto [redacted] famiglia per l'immatura scomparsa del [redacted] OSCAR.

Consiglio [redacted] Spa prende parte al [redacted] sig. Angelo Granero, sindaco della so[redacted], per [redacted] scomparsa del fratello OSCAR.
— Volpiano, 28 luglio 1982.

Zii Gino e [redacted] cugini Nardi e Alma; [redacted] e [redacted]; [redacted]berto prendono [redacted] al grande dolore di Angelo.

[redacted] e [redacted] Sandra [redacted] sono affettuosamente vicini [redacted] Angelo e famiglia.

Con dolore straziante annunciano la dipartita del loro amatissimo
Adriano Martinengo
di anni 35
la mamma, il papà con la sua amata Tina, il caro zio Vincenzo con la zia Nina, i piccoli [redacted] carissimi Gianni, Davide e Barbara, i cugini Pino e Maritza, Tata e Jimmy. Prende [redacted] al grandissimo dolore [redacted] famiglia [redacted]. I [redacted] avranno luogo giovedì [redacted] luglio [redacted] alle ore 10,15 ospedale Molinette, via [redacted]. La chiusura del feretro avverrà alle ore 9,45. La salma sarà tumulata nella tomba di famiglia al Cimitero generale.
— Torino, 27 luglio 1982.

Editore, Direttore e Redazione del «Piemonte Sportivo» prendono parte al dolore della famiglia per la scomparsa dell'amico e redattore ADRIANO.

Le famiglie Gobbi e Defendini partecipano commossi al cordoglio per la prematura dipartita del caro ADRIANO.

Partecipano gli amici:
Domenico Santamaria
Lino Santoro
Mauro Santoro
Achille Muzzarelli
Giuseppe Muzzarelli
Fratelli Betti
Franco Raffieri
Riccardo Raffieri
Giovanni Viglione
Giovanni Di Salvo
Federico Germano
Renato Sorrentino
Mario Clementi
Primo-Mary Bruno
Claudio Raimondo
Oreste Planta
Lidia e Davide Pedroni
Giuseppe Mollo
Stefano Volpiano
Giuseppe Bonino
Amerigo Marino
Famiglie Visconti, Frida, Vaudo
Guido Morello

E' serenamente mancato con i conforti [redacted]
Lorenzo Curbis
Danno il triste annuncio la moglie Irene, i figli Piero con la moglie Nives ed il piccolo Lorenzo, Laura con il marito Francesco, fratello, sorella, con rispettive famiglie, parenti tutti. Funerali in Strambino mercoledì ore 15,30 partendo da ospedale Molinette ore 14.
— Torino, 27 luglio 1982.

Partecipano al dolore di [redacted] i suoceri e i cognati Giorgio Lidia e Pinuccia.

Le famiglie Antonietta e Momo [redacted]mosse partecipano al dolore.

E' [redacted]
Emma Lombardi
[redacted]
Lo annunciano a funerali avvenuti i parenti tutti.
— Torino, 25 luglio 1982.

Cristianamente è mancato
Lorenzo Rabino
Lo annunciano le figlie Gemma e Carla, sorella, cognata, nipoti, parenti tutti. Funerali giovedì ore 9,30 in Tigliole (At), partendo alle ore 8 da Strada Carignan 23.
— Torino, 27 luglio 1982.

Pepi e Lilli Rivelli sono vicini con tanto affetto a Dalia per la scomparsa del carissimo amico
Piero Giannotti
—Torino, 28 luglio 1982.

E' mancato
Fedele Re
Macellaio
[redacted]
Lo annunciano la moglie [redacted] il figlio Giampaolo, [redacted] fratelli, cognato, cognata, suoceri e parenti tutti. [redacted] giovedì 29 corr. mese, ore 15, partendo da via Leini 77.
— Settimo T., 27 luglio 1982.

E' mancata
Ida Campana
ved. Contino
anni 90
Lo annunciano i figli Bruno, Pino e Carla con le famiglie e parenti tutti. Il funerale si svolgerà in Carmagnola, chiesa Padri Domenicani, giovedì 29 alle ore 10,45. Un ringraziamento al dott. Bonamico, all'avv. Aragno, agli infermieri tutti di Casa Serena.
— Carmagnola, 28 luglio 1982.

Matilde Mariotti e con lei il Consiglio della Lega nazionale difesa del cane Torino, costernati partecipano al cordoglio per la perdita di una cara amica zoofila signora
Vera Succhi
ved. Cagnassi
— Torino, 27 luglio 1982.

Franco e Mirella, Giorgio e Giuliana Campidonico sono affettuosamente vicini alla carissima Carla in questo momento [redacted] dolore per la perdita della mamma
[redacted] Cagnassi
— Torino, 28 luglio 1982.

La ditta Breier Spa e [redacted] partecipano al dolore del loro direttore sig. Ferdinando Cagnassi per la perdita della mamma signora
Vera Succhi
ved. Cagnassi
— Grugliasco, 27 luglio 1982.

Il 25 luglio all'età di 79 anni è mancato
Carlo Ordano
A funerali [redacted] nel [redacted] volontà dell'estinto ne danno il doloroso annuncio le figlie i generi i nipoti e le cognate.
— [redacted] Monti, 28 luglio 1982.

[redacted] la [redacted] di
[redacted] Bertolotti
[redacted] particolarmente vicini a Enrica gli amici.
Gianni Sola
Gianni Mariotti
Giovanni Comandù
Mario Vaccarone
Franco Pasqualin
Gianni Rosa
Paolo Usai
Germano Malacea
Giuliano Marengo.
— Torino, 28 luglio 1982.

Il Presidente, i consiglieri e il personale della Circoscrizione 21 «Madonna del Pilone» partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa di
[redacted]
— Torino, 21 luglio [redacted]

Il Presidente, il Consiglio di Amministrazione e i colleghi [redacted] vicini a [redacted] perdita del padre
Agostino Gribaudo
— Torino, 27 luglio 1982.

Ricordando l'impegno e l'opera della compagna
Ines Bini
il Consiglio Comunale di Grugliasco partecipa al lutto della famiglia.
— [redacted], 27 luglio 1982.

RINGRAZIAMENTI

[redacted] famiglie Sartirana-Venturelli [redacted] molto ringraziano quanti si sono uniti al loro grande dolore per la perdita delle loro amate mamme
[redacted]
e
[redacted]
— Torino, 28 luglio 1982.

ANNIVERSARI

1981 1982
Franca Casciotti Conte
Immutato il ricordo, doloroso il rimpianto, vivi indimenticabile nel cuore di Loretta e dei tuoi cari. S.S. Messa 29 luglio ore 18,30 parrocchia Pozzo Strada, via Bardonecchia 181.

28 luglio [redacted] 28 luglio 1982
Davide e Giuliana con la mamma ricordano e rimpiangono il loro adorato papà
Riccardo Scappini

1981 1982
Primina Ferro
Maria Grazia, Guido e Mario la ricordano con immutato affetto. La Messa verrà celebrata domani ore 9 Santuario di S. Rita.

A un anno dalla scomparsa dell'amica
Mariasilvia Serini
I Colleghi dell'Espresso la ricordano con profondo affetto.
— Milano, 28 luglio 1982.

28-7-1981 28-7-1982
Ernesto Ciampi
La sua Giuliana lo ricorda con infinito amore.

1980 1982
dott. Bruno Risso
Tua mamma ti ricorda sempre con tanto rimpianto e tristezza.

1980 1982
Giovanni Dalla Conta
Affettuosamente ricordato.

Ora la vacanza si fa a cavallo l'equitazione non è più snob

In in Piemonte il turismo equestre - E' nata Torino società di country-riders - Fra ville e castelli i centri per fare questo sport

Continua irresistibile anche in Italia, l'ascesa turismo equestre, diffondendosi anche tra i milionari; il fenomeno diventato talmente macroscopico che sta anche prendendo la forma grande business, tanto che a Torino società che si occupa solo di country-riders della metropoli subalpina non solo capitale dell'auto ma anche del cavallo. La azienda battezzata Eqquon, nome mezzo latino greco, ed è una srl con Torino in Duca Abruzzi 31, capitale iniziale di 20 milioni, quattro soci programmi originari e ambiziosi.

«*Credo che l'equitazione sia lo sport futuro* — spiega Mazzonis, dirigente industriale del settore che, dopo 30 anni di scrivania, spera di passare il resto della vita tra scuderie baraggе —, *lo scopo nostro quello togliere all'equitazione quella etichetta snob che ha tuttora, dimostrando che non si tratta di un'attività più cara tennis sci. Abbiamo già avuto grosso successo lo scorso inverno con stagione organizzata Pony Club Palazzo a Vela, insegnando a cavalcare a centinaia di ragazzini. La scuola riprenderà quest'anno sempre in collaborazione con Comune di Torino, sta funzionando pieno ritmo il nuovo centro in Toscana, a Farneta di Bibbiena vicino ad Arezzo*».

Qui in una villa del '500 già di proprietà del monastero di Camaldoli (duecento ettari di collina, pascoli e boschi) lavora dal principio l'estate

altro torinese, Giorgio Caponetti, ex pubblicitario passato e bagagli agli sport equestri. A Bibbiena possono fare settimane equestri per grandi e bambini, andando a zonzo in campagna o imparando a stare in sella. Dal primo agosto entrerà in funzione invece il nuovo centro di Capriate d'Orba, in provincia Alessandria, anche in questo caso una villa-castello secolare centro ippico dotato di una cinquantina di animali.

«*Siamo riusciti ad abbattere i prezzi, soprattutto quanto riguarda mantenimento cavalli, perché ognuno si bestia, brusca e striglia, sellare portare nella stalla, stabulazione semibrada* — spiega Caponetti, istruttore e direttore tecnico —. *Tra l'altro il nostro è uno primi esperimenti in Italia e contiamo innescare serie indotte*».

I progetti riferiscono alla utilizzazione centinaia di castelli ville storiche che vanno in rovina nel nostro a causa delle impossibili di «*Come società di servizi* — dice ancora Mazzonis — *pensiamo di gestire la parte equestre, mentre i padroni castello, per esempio, potrebbero occuparsi della foresteria*». Un terzo «punto» Eqquon dovrebbe aprire i battenti a due passi da Torino, nella tenuta Sambuy, già quest'inverno. più la società pensa di entrare nel campo dei finimenti, dell'abbigliamento, con una produzione basso costo, criteri industriali, facendo per esempio selle, stivali, di plastica stampata. Un'ultima prospettiva, specialmente Piemonte, potrebbe riguardare il turismo regionale, che verrebbe arricchito nuovi itinerari a cavallo, tra un castello e l'altro, valorizzando non solo gli ambienti naturali, ma la gastronomia e il vino, così e su in Francia e in Germania.

r. sc.

La chiesa dei Battuti diventa centro per mostre e dibattiti

A Castiglione Falletto - Il via con una rassegna delle opere di Pier Flavio Gallina: «Omaggio ai vignaioli albesi» - La storia dell'antico castello

FALLETTO — *La storica chiesetta dei Battuti di Castiglione Falletto ospiterà un centro di incontro culturale permanente. inaugurare la trasformazione dell'oratorio S. Anna sarà una rassegna d'arte di Pier Flavio Gallina, con tema: «Omaggio vignaioli albesi», che verrà aperta domenica luglio in occasione dei festeggiamenti patronali.*

piccolo tempio, all'ombra del castello, d'ora innanzi si farà cultura. Oltre a una rassegna d'arte, verranno presentati libri, si darà dibattiti problemi della Langa; parlerà vini spopolamento; disoccupazione della terra che chiede braccia giovani e volonterose; delle tradizioni e dei progetti futuri, castelli cappelle votive che in rovina.

Castiglione Falletto è uno dei più antichi paesi della Langa. I primi dati certi risalgono all'Anno Mille, quando Ottone III, imperatore di Germania e d'Italia, diploma lo dà in feudo Oldenico Manfredi, di Torino, unitamente altre terre dell'Albese. All'epoca il castello era fortezza militare atta alla sorveglianza, i marchesi di Serralunga, Barolo, La Morra, Roddi e quelli dintorni di Alba.

La leggenda vuole che questi castelli fossero comunicazione fra di loro, oltre che i normali fuochi di segnalazione, anche per di condotto sotterraneo. Il borgo di Castiglione Falletto, con castello, fu ceduto nel 1225 dal marchese del Monferrato in feudo a Bertoldo Falletti di Alba, che iniziò i lavori di ristrutturazione da fortezza ad abitazione.

Nel 1800 — come spiega il Arnaldo Rivera — i conti Scagnello, allora proprietari, completarono l'opera. Nel il castello passò proprietà alla famiglia dei conti Vassallo di Castiglione, originari di Dogliani. Viene usato tuttora come saltuaria residenza. In questo contesto storico si ottimamente il punto di incontro culturale creato da Pier Flavio Gallina, sempre dei castiglionesi.

«Sovente soggiorno Castiglione Falletto — afferma Gallina, conterraneo Cesare Pavese —. A Castiglione Falletto abitano i miei parenti». Di queste terre, infatti, egli conosce a fondo ogni angolo, forse meglio tanti abitanti del paese. E' studioso vigne, del mondo contadino, tradizioni, della storia di Langa.

Con una frase di Cesare Pavese: «Soltanto l'inverno è la stagione dell'anima», Gallina dedica cartella ai vignaioli. Oggi Castiglione Falletto sede di una notissima Cantina sociale, «Terre del Barolo», che raggruppa 550 soci conferenti, cooperativa sorta per difendere la genuinità l'origine dei vini di Alba.

Al centro d'incontro culturale faranno corona tutta serie manifestazioni folcloristiche, ricreative, culturali che protrarranno sino al agosto. Cabaret, rappresentazioni teatrali, raduno di maghi serate danzanti completano il programma. Ma, conclude Pier Flavio Gallina, «in primo piano ci sarà sempre una vigna che sale sul dorso di un colle, sino ad incidersi nel cielo: vista familiare, eppure le cortine filari semplici e profonde appaiono una porta magica».

Carlo Gramaglia

Asti: bimbo cade nel pozzo e muore

La disgrazia ad Aramengo, nella casa colonica dove il piccolo, (di San Sebastiano Po) era in vacanza

Un bambino di due anni ospite mamma Aramengo in provincia di Asti è annegato piccola cisterna d'acqua. La vittima è Mario Sianni residente con i genitori a Sebastiano Po. Da alcuni giorni si dei nonni materni in località Valle del Comune Aramengo. il bambino appena alzatosi da letto si è giocare attraverso di corsa i corridoi piano terreno del cascinale dove c'è

Accanto a quest'ultimo locale il nonno Oreste Marchese di 58 anni aveva fatto costruire un pozzo abbeverare il bestiame nei periodi di siccità. pozzo fuori terra, e l'imboccatura è appena ricoperta da una lastra ferro. Con ogni probabilità qualcuno stamane, dopo prelevato dell'acqua, è dimenticato di chiuderla.

Il bambino correndo ed precipitato nella cisterna. E' il nonno a sentire tonfo e ad intuire che il piccolo era caduto. calato nel pozzo con scala ma riuscito a riportare in superficie il nipotino. E' stato necessario l'intervento vigili Asti recuperare piccola E' in corso un'inchiesta parte dei carabinieri.

Pullman in scarpata a Verbania: due morti dieci feriti

Terrificante scontro frontale stamane alle 10,30 a Verbania tra un bus di linea ed un'autovettura: i due mezzi sono finiti in una scarpata e dai rottami sono stati estratti due morti e una feriti. E' successo Tre Ponti di Suna, al chilometro 8,3 della 34.

Il pullman (della linea che collega Stresa a Verbania) era carico di passeggeri e per poco l'incidente non si trasformato in una strage. Non si conoscono i nomi dello pseudo sono intervenuti i vigili del fuoco e la polizia.

Il interrotto lungo il traffico sulla strada provinciale. I feriti sono stati ricoverati all'ospedale di Verbania.

L'autostrada dell'Ossola non basta mancano i collegamenti col confine

Ossolani e svizzeri aspettano una superstrada che colleghi Gravellona a - I ripetuti solleciti delle autorità svizzere

DOMODOSSOLA — Autostrada sì, autostrada no. C'è gente che da tanti anni aspetta una risposta che non arriva. L'interrogativo, intanto, è vivo in tutta la provincia di Novara e nell'Ossola in particolare. Nessuno, infatti, ha la ferma convinzione che il «sì» in parlamentare sugli articoli di legge inerenti realizzazione dell'autostrada Ligure-Gravellona Toce possa avere effetti da bacchetta magica, nel senso basti un tocco per dare al medio e all'alto Novarese una via di comunicazione attesa da anni.

E poi l'autostrada in sé, anche se realizzata, finirebbe per nascere e crescere senza la testa, dal momento che è più evidente che l'insostituibilità della costruzione di una superstrada fra Gravellona Toce il confine di Stato per scorrevole un traffico che giorno dopo giorno sempre più caotico, ingarbugliato lento.

Da Gravellona Toce frontiera ci 44 chilometri: per coprire la distanza in tempi normali di traffico occorre un'ora. Nei momenti di punta si arriva fra e i cento minuti E' innegabile l'importanza una superstrada che possa «tagliare» l'Ossola da Nord Sud, in grado di evitare tutti gli attraversamenti urbani, cominciare da quelli Domodossola, Villadossola Ornavasso lungo i quali maturano gli più giganteschi dell'immenso serpente autoveicoli che corre nei due sensi. E' innegabile miglioramento radicale della viabilità locale anche soprattutto, per evitare che le correnti traffico turistico e commerciale provenienti dalla Svizzera finiscano per incanalarsi in passaggio obbligato e privo di una qualsiasi struttura idonea allo scorrimento veloce.

In verità da parte svizzera arrivano solleciti a raffica alle nostre autorità. Sono tutti inviti a nicchiare, dire una volta per quali sono intenzioni reali del ministero Lavori Pubblici in di viabilità in Val d'Ossola.

si lavora sodo per migliorare la viabilità di confine. La Nazionale del Sempione, da Briga alla frontiera di Gondo-Iselle, stata rifatta costruzione di viadotti, varianti, gallerie paravalanghe. notabile del Passo del Sempione, oggi, presenta un piano viabile simile a un'autostrada.

Centinaia milioni franchi sono già stati spesi, altri trecento (pari circa duecento lire) sono destinati a un miglioramento ulteriore pur avvicinare sempre di più il Canton Vallese all'Ossola attraverso una strada di montagna che grazie imponenti opere di realizzate, ha modo di poter assicurare l'apertura al traffico anche i mesi vernali. E non è se si tiene conto il culmine Sempione 2005 metri.

a partire dal confine di Iselle gli automobilisti passano dal paradiso vallesano all'inferno dell'Ossola una realtà che non gioca certamente a favore, e onore, dei pubblici poteri italiani.

f. g.

Con una precisa descrizione fa arrestare un rapinatore

VIGEVANO — Ha fornito carabinieri descrizione precisa dei rapinatori che questi a distanza di 48 ore sono stati individuati uno arrestato.

Quest'ultimo Perna, anni, Abbiategrasso, via Motta 15, dal quale gli inquirenti hanno riavuto il maltolto: catena in valore circa stata strappata dal collo del manovale Angelo Lau, anni, in Valletta Fogliano 77.

Questi durante la rapina minacciato coltello a serramanico.

Con una cerimonia inaugurata a Cigliano

CIGLIANO — Lunedì entrata in funzione a Cigliano autolettiga, una trasformata dalla carrozzeria Fissore di Torino. Sarà gestita gruppo, legalmente costituito ed iscritto nella Gazzetta Ufficiale, Vapc (Volontari assistenza pubblica ciglianese).

Per affrontare spesa (costo 23 milioni), il Comune Cigliano ha stanziato contributo milioni. Il residuo deposito finanziario della passata gestione Ambulanza-Avis stato convertito nella nuova gestione e la rimanenza finanziaria è stata anticipata soci.

SAVONA-CORSICA I TRAGHETTI PRESI D'ASSALTO

La nave viaggia sempre al gran completo - E' il successo di una iniziativa per la quale invece si temeva una gestione in perdita - Per Bastia, cinque ore e 33.500 lire a persona - Corse supplementari in agosto

SAVONA — Si prevedeva una gestione in perdita, poi il graduale aumento dei passeggeri si è pensato ad un «pareggio». si va un bilancio attivo. è il grande successo primo servizio passeggeri istituito nel porto di Savona e che collega la nostra città alla Corsica.

Anche domenica il «Corsica Viva» è partito in entrambi i suoi viaggi al gran completo e la società armatrice, la «Corsica Ferries», non nasconde la sua soddisfazione.

«Abbiamo istituito le linee Savona-Bastia e Savona-Ile Rousse — dice portavoce della società — *dopo una attenta ricerca di mercato e anche, evidentemente, per bloccare la concorrenza. Ora abbiamo cinque porti di partenza, in Italia: Livorno, La Spezia, Genova, Savona e Sanremo. Quello di Genova, comunque, comincia a perdere d'interesse».*

Nei collegamenti Bastia il percorso più breve si ha partendo Livorno: il viaggio infatti solo 4 ore contro le 5 di Savona, Genova e La Spezia e le 5,30 di Sanremo.

altri porti corsi vengono raggiunti dai traghetti della «Corsica Ferries» sono quelli Calvi e di Ile Rousse.

Per Bastia si parte, in questo periodo, il lunedì, giovedì e sabato Sanremo, il martedì da Genova, il venerdì e domenica Savona, La Spezia quasi tutti i giorni (sino al 1° agosto si salta il martedì), da Livorno i giorni; Sanremo per Calvi si parte il lunedì, mercoledì, giovedì e sabato e da Savona per Rousse la domenica mattina. Partenze supplementari Savona sono già per il 3 agosto e per i venerdì (6, 20 e 27) di agosto.

Le sono leggermente diverse porto e porto. Per Bastia, in alta stagione, passeggeri, solo andata: mila lire da Livorno, 28 mila da La Spezia, 31.500 da Sanremo, 33.500 Savona e da Genova. Per le vetture i prezzi variano a seconda dell'ingombro. Per il porto di Ile Rousse, Savona, i passeggeri pagano 33.500 lire e per Calvi da Sanremo 29 mila lire.

La «Corsica Ferries» ha intenzione di potenziare i suoi servizi già dal prossimo anno, ma spera che l'Ente porto le assegni nuovo attracco nuova, quando i lavori saranno ultimati. *«Alla Torretta* — dice — *abbiamo troppo poco spazio. Ci stato offerto Porto Vado è scomodo per i passeggeri, per chi non si sposta con la propria vettura».*

Il traghetto che scalo Savona porta 250 vetture e circa passeggeri.

Intanto diventando moda, nella Riviera ponente, Corsica la domenica per trascorrere una giornata diversa.

La spesa non è eccessiva. Con 50 mila lire parte Savona per alle 8,30. arriva nell'isola attorno 14 e si riparte 15,30 per rientrare nel nostro porto attorno alle 20,30. In pratica una giornata in mare (e con il bel tempo la traversata stupenda) ed un'occhiata alla Corsica in vista, forse, di un soggiorno più prolungato nella bellissima ancora selvaggia isola.

Nicolò Siri

Il Comune cerca anziani part-time

SAVONA (n. si.) — A tremila lire lorde, all'ora, Savona, pensionati disposti a collaborare, a turno, le circoscrizioni. E' una iniziativa che il Comune sta realizzando in questi giorni, non solo per un aiuto e possibilità impiego tempo libero un certo di anziani, ma anche risolvere tanti problemi altrimenti tali rimarrebbero chissà quanto tempo ancora. Basti pensare ai giardini della città per carenza giardinieri stanno diventando ricettacoli di immondizia.

Ai pensionati inferiore ai 55 anni, che aderiranno all'iniziativa verranno affidati alcuni compiti riguardanti seguenti attività sociali: piccola manutenzione di giardini e aree verdi, sorveglianza presso le scuole durante l'entrata e l'uscita degli alunni, l'esecuzione lavori di piccola urgente manutenzione agli edifici scolastici e patrimonio comunale, interventi, in collaborazione con assistenti sociali, per il disbrigo piccole commissioni a favore degli anziani assistiti dal Comune e prestazioni infermieristiche ambulatoriali.

I pensionati che intendono aderire questa iniziativa presentare apposita domanda entro il agosto circoscrizioni o alla segreteria del Comune. oggi già un centinaio quelli che sono dichiarati disponibili a collaborare con gli organi decentrati Comune. Ad essi verrà corrisposto un contributo di mila lire lorde, a titolo rimborso spese, per ogni ora di prestazione effettiva.

Priamar, un palcoscenico per i capolavori degli artigiani liguri

SAVONA — *Domani sera il grande cancello del Priamar si aprirà sulla terza edizione della «Rassegna maestri artigiani Liguria». I piazzali, polveriere, i terrazzi, gli edifici del maestoso complesso, diventato ormai il punto d'incontro vita artistica culturale dell'intera provincia, si animeranno intensa produttiva, specchio fedele della laboriosità degli artigiani liguri. In questo stupendo scenario laboratori botteghe offriranno ai visitatori (lo anno furono oltre centomila) quadro completo, spesso ignorato, della più bella ed antica produzione della nostra regione.*

Tutti i «mestieri», si può dire, vi saranno rappresentati ma, sicuramente, l'attenzione maggiore andrà quelli che stanno scomparendo o che la passione e l'abilità di pochi stanno richiamando in vita. La liuteria, ossia la costruzione di strumenti ad arco rinascimentali e barocchi, ad esempio, sarà presente con uno dei più abili artigiani, Ercole Medioli, di Genova ed un folto gruppo di giovani, pure genovesi, costituiti scuola, che presenteranno varietà di strumenti a plettro antichi moderni.

E poi i preziosi velluti di Zoagli che grazie Sergio Gaggioli si presentano in mostra quest'anno con un telaio del 1700 perfettamente funzionante e un'infinita varietà di velluti operati, broccati, damaschi colori e dai disegni raffinati.

Un settore sarà dedicato sedie di Chiavari, famose «Campanino» «Parigine», alle lavorazioni legno d'ulivo che sarà tornito sul posto da abili mani, ai mobili rustici, ai dipinti legno e alle sculture in legno. Le filigrane d'argento, l'avorio, le pietre dure, i gioielli avranno un posto di tutto rilievo mentre i famosi orologi da torre di Uscio e le campane di Aveno troveranno sede ideale nei porticati del Priamar.

Un giovani, giunti dalla valle Fontanabuona, presenterà oggetti ardesia, materia «faticata» tratta con mille dalle anguste cave che si aprono nelle valli di Orero, Cicagna e Lorsica. ancora stupendi fiori in seta, pupazzi, bambole, tessuti a telaio, ceramiche, rame, ferro, vimini, ed altri prodotti che, abbinati ad una di specialità gastronomiche che vanno dai liquori ai dolci, alle «fette» (cotte nell'antico forno della grande fortezza), porteranno i visitatori a comprendere e ancor più conoscere l'arte artigiana ligure.

Fiancheggerà questa grande rassegna un settore riservato a due ospiti particolari: la tedesca di Villingen che presenterà oggetti tradizionali legati Foresta Nera, e la Valtellina con una ricca esposizione d'artigianato comprendente pelletteria, lavorazione della pietra ollare, tipica luogo, e gastronomia.

Durante tutte le sere della rassegna, che chiuderà l'8 agosto, si svolgeranno sul Priamar manifestazioni collaterali, quali sfilate di moda, spettacoli folcloristici, dimostrazioni di maestri artigiani, concerti.

n. si.

«Tra Voltri e Vado nessuna concorrenza i porti servono entrambi e subito...»

L'ordine del giorno approvato dal Consiglio comunale Savona polemizza con chi rispolvera vecchie tesi campanilistiche - «Non abbiamo desiderio di egemonia o di supremazia altri»

SAVONA — *(n. si.)* unanimità il consiglio comunale Savona ha approvato lunedì sera, il progetto di aggiornamento del piano regolatore del porto di Vado e con un ordine del giorno ha ribadito la posizione in merito al sistema portuale ligure ed alla contestualità nel finanziamento delle opere per la costruzione dei porti Voltri e di Vado Ligure.

Con punta polemica nei confronti di chi, tra i genovesi, rispolverando vecchie tesi campanilistiche assai poco regionalistiche il consiglio invitato il consiglio regionale a far proprio il documento sui porti che stato concordato tra la Giunta regionale gli enti portuali.

«Nella nostra posizione — ha detto il sindaco Savona Umberto — *non vi alcun desiderio di egemonia o di supremazia su altri. porto Vado si parla dagli inizi questo secolo e della importanza questa baia tutti sono pienamente coscienti. Quando parliamo anticipare alcune previste nella seconda fase progetto del sistema portuale ligure non chiediamo affatto che vengano posticipate quelle Voltri. Abbiamo sempre parlato contestualità dei finanziamenti ed insistiamo su questa tesi nell'interesse dello sviluppo portuale ligure dell'economia nazionale».*

accennato anche «rigurgiti» campanilistici manifestati alcuni settori genovesi e osservato che essi portano indietro di vent'anni quando a Genova si parlava un porto solo e quello del capoluogo ligure.

«La nostra posizione — ha sottolineato ancora il sindaco — *è ispirata alla ragionevolezza e quindi continueremo nella nostra senza cedimenti di fronte a chi fa la voce più forte perché pensa di avere più peso».*

Il gruppo della dc nell'annunciare il suo voto favorevole comunque espresso alcune perplessità scelta del «terminal carboniero» di Vado, osservando che sono state ignorate proposte alternative che forse avrebbero avuto il vantaggio tanto di costare meno quanto poter essere concretizzate in un minor lasso di tempo.

De Gregori al Festival dell'Unità

BIELLA — Francesco De Gregori, il noto cantautore, sarà a Biella il prossimo 3 settembre: inaugurerà il festival provinciale dell'Unità, che si protrarrà fino 12 dello stesso.

La manifestazione si svolgerà in vasta area, appositamente attrezzata, di fronte largo Cusano: vi troneggerà una torre alta metri, che sorreggerà gigantesca U con l'«orsetto», simbolo della città.

progetto, redatto dall'architetto Nosengo, prevede nella *«zona divertimenti»* un'arena centrale per spettacoli, due ristoranti

Grandine a Moncrivello Danni oltre il miliardo

Preparata mappa delle zone colpite per ottenere il risarcimento dei danni

CIGLIANO — *(a.r.)* — La grandinata di venerdì su Moncrivello colpito 1541 ettari di terreno, 640 ettari di mais hanno subito un danno di circa il 75 per cento; 115 ettari di vigneti sono andati distrutti all'80 per cento; i prati (che si estendono su una superficie di 326 ettari) hanno subito un danno del per cento. La coltura in secondo raccolto — fagioli e mais da silos — avuto un danno del per cento. Frutteti e colture specializzate (10 ettari) sono altrettanto danneggiati.

Le zone devastate sono Fornace, Montiglie, Vagliana, Cascina Nuova, Cascina San Desiderio e Laurinorio, la striscia di terreni che fiancheggia il corso del naviglio di Ivrea sino alla piana cascine Doesi.

E' stata redatta una mappa dei danni che raggiungono il 146 milioni 112 mila lire. E' inoltre preparata una relazione tecnico-finan da inviare, a titolo di richiesta risarcimento danni, alle autorità competenti.

Un sopralluogo era già stato compiuto venerdì da una delegazione dell'ispettorato dell'Agricoltura il dottor Tringali, guidata dal sindaco di Moncrivello, Bruno Regge, e dall'assessore all'Agricoltura Candido Aimaro. Un'altra visita è avvenuta sabato da parte consigliere regionale prof. Antonino Villa e dall'assessore provinciale all'Agricoltura, Gianfranco Astori.

Due morti e 10 feriti sulle Alpi valdostane

Più pericolose in questi giorni le escursioni per i frequenti temporali - Nessuna vittime è italiana

AOSTA — Ancora sciagure montagna. I temporali questi giorni hanno colto di sorpresa pochi alpinisti e non tutti riusciti a scendere valle od a ripiegare verso rifugi o bivacchi. Così è stato per due inglesi, rimasti bloccati per cinque giorni lungo lo sperone Frendo all'Aiguille du Midi, sul francese del La via si percorre usualmente in giornata, ma inglesi hanno dovuto bivaccare quattro notti parete prima raggiungere la vetta. Nessuno ha potuto prestar loro soccorso proprio del maltempo.

Un altro alpinista che faceva parte di un gruppo di sette persone scivolato lungo la del Bionassay (via di salita al Monte Bianco) precipitando per 300 metri sul versante italiano. La salma è stata recuperata dopo due giorni da un elicottero della Gendarmeria Saint-Gervais riuscito a levarsi in volo durante breve schiarita. E' stato appurato che l'alpinista, di cui non ancora re-se le generalità, procedeva slegato lungo l'affilata cresta ghiacciata.

cresta del Plan du Midi, sempre sul francese Bianco, composta da tre alpinisti gli è scivolata nei pressi del Rognon du Plan precipitando per metri. Alcune guide francesi che hanno sciagura davano l'allarme e un elicottero della Gendarmeria riusciva a recuperare, gravemente feriti, i tre alpinisti. Si tratta di Mario Berradimigni 20 anni, che ha riportato fratture craniche, dell'ingegner Perre Gérard e dell'insegnante Cristina Mallie, che si sono procurati fratture agli inferiori e superiori.

Il francese Raymond Du- scivolato nei pressi del rifugio di Argentière fratturandosi una gamba. Caterina Simond, 20 anni, francese, scivolata per alcuni lungo lo sperone Frendo all'Aiguille du Midi fratturandosi il bacino una mano. Maryline Favier, di Aix-en-Provence, si è ferita al volto per essere finita buca mentre passeggiava, come di una strada cittadina, lungo il ghiacciaio della de Glace.

Jean-François de Kerkove, belga, ha riportato gravi congelamento piedi per stato bloccato con alcuni compagni lungo la parete Nord del Dru dove ha affrontato due duri bivacchi. E' riuscito raggiungere rifugio Charpoua dove l'elicottero lo trasferito a valle. svizzero Urs Pfister, Laudquart, scivolato precipitando per metri nei pressi del crepaccio terminale della via Charmoz al Grépon, sul ghiacciato di Nantillon, riportando contusioni multiple e gravi fratture craniche.

Infine, sempre sul francese del massiccio del Monte Bianco, una ragazza inglese, le cui generalità sono ancora comunicate gendarmi, è scivolata lungo nevaio scendendo dal Col de la Biche, verso la parete Nord-Est dell'Aiguille de l'«M». Dopo un'ottantina di metri di caduta la ragazza urtato estrema violenza contro alcuni roccioni riportando gravi fratture craniche toraciche.

Tutti i recuperati dagli elicotteri della Gendarmeria ed avviati all'ospedale Chamonix. Sulle montagne del Cantone elvetico Vallese un alpinista ancora identificato è per precipitato lungo le pendici del Mont Veisivi, una vetta di metri che scalare. La salma stata recuperata un elicottero di Air Glaciers.

Infine, Philippe Dreyfus, 68 anni, da La Chaux de Fonds, ha riportato serie ferite per caduto mentre in escursione in regione Derboranche. E' stato avviato all'ospedale di Martigny.

Giuseppe Margot

Vercelli — Appena scarcerato, ritorna cella. accaduto ad un ventiquattrenne vercellese, Lino Franzolin, via Pitagora 26. Condannato a sei mesi di carcere con la condizionale per furto d'autoradio, stato nuovamente arrestato tre giorni dopo per lo stesso reato.

Alla riscoperta dei vecchi organi dell'Alessandrino

Varato dalla Provincia un programma di 22 concerti - Il primo domenica Trisobbio

ALESSANDRIA — *Interessante iniziativa dell'Assessorato provinciale alle attività culturali con collaborazione dei Comuni interessati; si tratta di serie di ti per scoprire gli organi storici della provincia, una festazione alto livello musicale proprio allo scopo diffondere la buona musica fra i giovani. L'iniziativa «Per la provincia nell'estate si divide in due settori, dedicato ai concerti per organo, l'altro alla musica sinfonica cameristica e ha anche lo scopo di far conoscere e valorizzare gli organi storici che costituiscono un immenso patrimonio culturale della provincia alessandrina.*

«Per la provincia nell'estate '82» prende il via domenica 1° agosto proseguirà fino al 2 ottobre con ventidue concerti. E' una stagione a carattere internazionale in quanto saranno anche presenti un artista jugoslavo e uno francese, entrambi grande talento, noti preparati i concertisti italiani che si esibiranno in provincia.

Il primo concerto, appunto domenica 1° agosto, si terrà alle nella chiesa parrocchiale Trisobbio, organista Giorgio Benati; sabato 7 agosto concerto d'organo nella chiesa parrocchiale Ponzone esecutore H. Bergant mentre giovedì 19 agosto Momperone concerto dei solisti del Laboratorio lirico sperimentale Alessandria la seguente concerto, Pontecurone, dell'orchestra giovani del Laboratorio lirico sperimentale di Alessandria diretti dal maestro Edoardo Muller Osvaldo Palli quale violino di spalla. La chiesa di San Giacomo di Arquata Scrivia ospiterà venerdì agosto un concerto dell'organista H. Bergant e così seguito, appunto fino al 2 ottobre con serate in vari Comuni della provincia. n. c.

«Prime» sul Bianco

Una via inedita e una «solitaria»

AOSTA — (g. m.) *Due imprese alpinistiche di rilievo sono state condotte a termine da alpinisti francesi nel gruppo del Monte Bianco. Nella prima impresa stati impegnati Martial Maioli Bernard Moullier Chamonix, membri della squadra francese di salto con gli sci, i quali hanno tracciato una nuova via all'Aiguille du Grépon, vetta di metri.*

La via, che stata percorsa in ore di effettiva scalata, si trova tra canalone Charmoz-Grépon e la via Charlet, sul versante Nord, ed caratterizzata da una fessura 300 metri quasi priva di appigli. Jean-Marie Choffat ha effettuato invece prima salita «solitaria» lungo sperone Nord-Est dell'Aiguille du Tacul, parete metri percorsi per la prima volta da una cordata nel 1974.

Nessuno aveva mai tentato l'impresa da solo, c'è ora riuscito Choffat che è arrampicato sempre in «libera», vale dire senza assicurazione, superando zoccolo base 350 metri che presenta difficoltà alpinistiche quarto grado e quarto grado superiore, poi un diedro di 200 metri da destra verso sinistra, quindi passaggi di quinto grado quinto grado superiore.

Per condurre a termine l'impresa lo scalatore ha impiegato 5 ore di effettiva scalata, aggiudicandosi così anche il primato di velocità.

Tre scuole per operatori sanitari

ALESSANDRIA — (a. c.) — possibilità per i giovani che intendono occuparsi nel campo sanitario. Funzionano infatti con il prossimo autunno — iscriversi subito — scuole formazione professionale gestite 70 di Alessandria completamente gratuite. La prima una scuola infermieri professionali sede all'ospedale civile, durata di continuativi obbligatori, superamento, per accedervi, di una prova selezione attitudinale, mentre occorre essere in possesso di diploma di scuola media superiore. La seconda è una scuola per vigilatrici d'infanzia sede all'ospedale Alessandria; per accedervi requisiti. Infine scuola per tecnici di radiologia medica con sede all'ospedale civile, tre anni continuativi e obbligatori di frequenza.

Rinnovato il direttivo Arci-Caccia

ALESSANDRIA — (a. c.) — Prima riunione del comitato provinciale dell'Arci-caccia eletto recente. Presidente è stato nominato Domenico Segafieno mentre Carlo Cevini Angelo Remotti sono i vicepresidenti. La giunta esecutiva è composta da Carniglia, Carlo Cevini, Giulio Gabriel, Umberto Parodi, Ramognini, Angelo Remotti Domenico Segafieno.

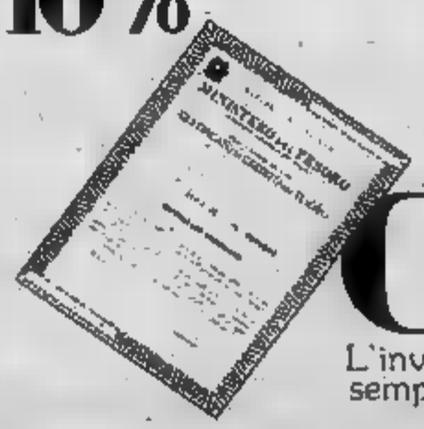
Il comitato si impegnato portare avanti la linea programmatica dell'Associazione scaturita dal Congresso e ribadita durante la riunione del Direttivo, linea che orienta verso politica che tutelil gli interessi degli associati e tutti i cacciatori e promuova un costante e costruttivo confronto con la Regione, Provincia, le Associazioni venatorie le forze per trovare soluzioni la caccia.

Emissione
AGOSTO '82
CCT
Certificati di Credito del Tesoro.

- I CCT sono titoli di Stato esenti da qualsiasi imposta.
- L'investitore può sceglierli nella durata preferita: 2 o 4 anni.
- Sono disponibili in una vasta gamma di tagli a partire da 1 milione
- Alla scadenza del primo semestre fruttano un interesse del 10 %.
- L'interesse dei semestri successivi è pari al rendimento dei BOT a sei mesi, aumentato di un premio. Il premio è di 0,40 punto in più per i certificati biennali
- di 1 punto intero in più per quelli quadriennali.
- I risparmiatori possono sottoscriverli presso gli sportelli della Banca d'Italia o della loro stessa banca, al prezzo di emissione, senza pagare alcuna provvigione.
- Offrono un reddito annuo superiore a quello dei BOT.
- Hanno un largo mercato e quindi sono facilmente convertibili in moneta in caso di necessità.

Periodo di Emissione
dal 2 al 9 agosto

Prezzo di emissione 98%
Prima cedola semestrale 10%
Rendimento annuo 1° semestre 22% circa



CCT
L'investimento esentasse, sempre a portata di mano.

Muscat e Malvoisie, gioielli (da 20.000 la bottiglia) alla mostra dei vini aostani

Fervono i preparativi della rassegna che si terrà dal 29 agosto al 5 settembre al centro commerciale Saint-Christophe - Un «angolo» sarà riservato alla gastronomia

AOSTA — «Vini in passerella» lo slogan quale l'assessorato regionale all'Industria e Commercio sta organizzando la XV edizione della «Mostra dei vini valdostani», programmata al Centro commerciale Saint Christophe agosto 5 settembre prossimi. qualificata commissione vinicoltori collabora buona riuscita dell'iniziativa con la quale intende far conoscere al pubblico e straniero la produzione vi valdostana che, pure in quantità limitata, ha conquistato il mercato, tant'è che non è sempre possibile soddisfare le richieste.

Per dare una dimensione sulla vitivinicoltura in Valle d'Aosta diciamo che solo ettari terreno destinati vigneto con un produzione di vino pari a poco più 30 mila ettolitri di cui 714 ettolitri di vini a denominazione di origine controllata e cioè l'Enfer di Arvier ed Donnas. Vi sono poi specialità enologiche quali il «Muscat» Chambave di producono appena ettolitri il «Malvoisie» di Nus con meno di ettolitri, vino che viene venduto a pochi eletti, che lo collezionano in preziose enoteche, poco meno di mila lire a bottiglia.

produzione del «Malvoisie» Nus richiede però un procedimento lungo e laborioso, perché i grappoli vengono posti ad appassire per certo periodo su graticole dove è assicurata costante aerazione ogni giorno si provvede alla mondatura eliminando quegli acini che tendono a guastarsi. Il vino poi invecchiare per paio d'anni solo al terzo può essere imbottigliato e conservato.

nettare tanto prezioso con caratteristiche di delicato aperitivo consumato, centellinandolo, bicchierini. Nel passato dei produttori più attenti «Malvoisie» Nus era il prof. Francesco Crea che nella casa al Villaggio Messigné produceva per «hobby» questo vino (distillava però anche dell'aromatica vinaccia) che riponeva in bottiglie etichettate e numerate, regolarmente annotate su un registro con l'indicazione dell'acquirente. Sicché in ogni momento egli sapeva dov'era andato a finire suo vino questo registro si leggevano nomi famosi collezionisti italiani e stranieri.

Chi per avventura fosse in possesso di qualche bottiglia proveniente dalla cantina del prof. Crea, come se conservasse oggetto da museo, dimentichiamo che, sempre Nus un tempo c'era il che produceva un di color un vino tal prelibatezza genuinità venir usato solo per celela Messa.

Tanto il Malvoisie Nus quanto il Muscat di Chambave vini che meriterebbero di essere iscritti tra i «doc»; ma la produzione consente tale riconoscimento. Per contro si sollecita da tempo la denominazione origine controllata altri vini valdostani, quali il Vien de Nus ed i bianchi di Morgex e La Salle, prodotti uve maturano sino 1200 metri di quota, mentre risaputo che normalmente vite produce fino ad 800 metri di quota.

Ma per questi «bianchi» la produzione è limitata, tant'è che, nell'intento di accontentare tutti, richieste degli acquirenti vengono soddisfatte al 50 per cento. Bisogna dire — proprio per mettere in guardia i consumatori — che non mancano le speculazioni anche sui vini valdostani. di poco scrupolo riesce infatti produrre questi vini tipici mediante opportuni tagli, frutto di lunga esperienza di qualificati tecnici. La miglior garanzia nell'acquisto dei vini valdostani quella di rivolgersi direttamente ai produttori od alle cantine sociali

Tornando alla Fiera l'assessorato preannuncia una larga partecipazione espositori sia per le produzioni a carattere cooperativistico, sia per piccole quantità tra cui ogni scoprono vini in grado di classificarsi ai primi posti in qualsiasi enologico.

Il competente regionale, Guido Chabod, ha tenuto a sottolil'importanza economica pubblicitaria della Fiera, oltre all'aspetto umano sociale che si esprime attralo scambio tra viticoltori di esperienze e conoscenze atte a miglioulteriormente qualità e modi presentazione dei vini valdostani.

Nell'ambito della mostra, oltre alla degustazione, si inserirà la presentazione della gastronomia

Giuseppe Margot

Cinema in Piemonte

ALESSANDRIA
AMBRA: Tarigo gelosia (commedia brill.).
chi è (commedia).
ACQUI
il squali (dramm.).
CASALE
POLITEAMA: La dérobade (avv.).
VITTORIA: Marlowe indaga (giallo).
NOVI LIGURE
Frenzie (commedia).
OVADA
LUX: Le insaziabili (sexy).
TORRIELLI: Rivelazioni di una governante (sexy).
SERRAVALLE SCRIVIA
LARA: Alligator (dramm.).
TORTONA
VERDI: principe della (dramm.).
VALENZA
SOCIALE: Morti e sepolti (dramm.).
VOGHERA
GALVANI: (dramm.).
ASTI
Airport (drammatico).
POLITEAMA: chiuso.
SPLENDOR: I peccati di una giovane moglie campagna (1981, erotico).
VITTORIA: chiuso ferie.
PARCO EX FERRIERE ERCOLE: Il mucchio selvaggio, S. Peckinpah (drammatico).
NIZZA
VERDI: Quadrophenia (musicale).
CUNEO
FIAMMA: - Agenzia Riccardo praticamente clive.
ITALIA: La donne calda terra.
Ridere.
VITTORIA: L'assassino ti ac- (horror).
LIMONE PIEMONTE
LUX: (81 brill.).
MONDOVI'
Don Giovanni le pomo vergini (comm. erot.).
PAESANA
CRISTALLO: Il turno.
SALUZZO
CIVICO: California dolls.
NOVARA
ELDORADO: pazza storia del mondo, Brooks.
BROLETTO (all'aperto): Bulli e pupe.
BORGOMANERO
NUOVO: Orgasmo non stop.
Pornoeredittiere casi (erotico).
DOMODOSSOLA
specchio piacere.
VITTORIA: Chiamami aquila.
buio, (drammatico).
SOCIALE (Intra): L'aldilà.
VERCELLI
ASTRA: più mo
BIELLA
APOLLO: La Ursula (erotico, v. m. 18 anni).
(orrore, v. m. 14 anni).
ANDORNO MICCA
in discoteca Radio Piemonte Stereo: serata New Show, si esibiranno Nunzio Occhipinti, Roberto Cavallo, il gruppo Gow e Alberto Crola.
lo e (drammatico).

AOSTA
Di chi è la mia vita.
LUX: rossa, viet. 18.
BREUIL-CERVINIA
DES GUIDES: Blow out.
COGNE
COGNE: notte con Vostro
CHAMPOLUC
Charleston.
COURMAYEUR
Borotalco.

MOSTRE - CONCERTI - FILM - CONFERENZE -

Oggi e domani

ALESSANDRIA

TERME — E' nelle sale del classico «Saracco» in corso Bagni, antologica di Mario Sironi. La si chiuderà il settembre.

● Fino primo agosto, nei ne «Nuove Terme» in via XX Settembre, personale pittore Antonio Pesce Molare.

OVADA — Il corpo «Antonio Rebora», dal maestro Renato Bellaccini effettuerà due concerti decentrati: questa sera alla frazione Grillano domani sera alla frazione Costa.

● quadro Costese, è in programma la quarta edi «Super in famiglia», rassegna film diapositive, che si svolgerà nell'Oratorio di San Fermo Costa. Questa «Tempo di Montagna», proiezione di 300 diapositive a cura Cai di Acqui Terme presentazione Giozunino.

FUBINE — In occasione della fepatronale, dopo la fiera del bestiame delle macchine agricole, sleggerà «Fubine» nel corso di serata danzante col complesso «I leoni di Romagna».

ARQUATA SCRIVIA — Per rassegna «Un invito per l'estate», questa alle 21,15 in piazza Bartelli la Cooperativa Attori Tecnici presenta: «Il monsignor Della Casa».

ASTI — Prosegue nel parco delle ex Ercole la rassegna all'aperto «Cinema cinema» organizzata dall'assessorato alla Cultura Comune. Sessanta i film in programmazione sino al 29 agosto.

CORTEMILIA — Secondo appuntamento, domani, il programma di «Estate . Nel cortile del Municipio il «Teatro Dieci» Torino metterà in «Oplà maresciallo», regia di Massimo Scaglione un testo di Giovanni Arpino.

ARAMENGO — «Egitto: cinquemila anni di storia» è il titolo della di foto, disegni, piante zioni di monumenti che si tiene del palazzo comunale. Rimarrà aperta sino 31 luglio.

ROBELLA — Proseguono i tradizionali festeggiamenti del «Ferragosto robellese» con la sesta edidel «Carnevale d'estate».

CUNEO

CUNEO — Si conclude domani rassegna «Tutti piazza» lo spettacolo di cabaret «Il venditore di parole». Compagnia «Teatro cabaret».

— Per «Alba 82», domani nel cortile della Maddalena (ore 21.30), spettacolo teatrale «Il Jekyll mister Hyde?» di M. Ghislieri, a cura Compagnia «Il pazzo e il pendolo». Per il cinema, presso l'area verde enologica, stasera sarà proiettato il film «Fog».

D'ALBA — Nell'ambito della «Fiera pesco», domani sera concerto di musica leggera con i «Matia nello rio comunale.

PIASCO — Appuntamento musica leggera, nel quadro dei festeggiamenti per la sagra delle albicocche; è in programma recital di Mia Martini.

BOSIO — Canti popolari con il gruppo «Cantambanchi», questa sera, per la rassegna «Alta Langa, proposte culturali '82».

BOSSOLASCO — Presso la de della Comunità montana Langa si inaugura domani una mostra pittore Franco Bruno, intitolata «Una Langa della natura per natura».

NOVARA

NOVARA — Il ciclo degli spettacoli organizzati dall'amministrazio comunale di Novara chiuderà stasera con rosa. 21 cortile del Broletto è di scena Carlo Goldoni i «Due gemelli ziani» regia Augusto Zucchi con Giuseppe Pambieri e Lia Tanzi.

VERBANIA — Per il secondo ciclo della rassegna «Quaderni decimo anno: architettura», la Galleria Corsini, via San Vittore 22, presenta sino metà agosto rassegna di Altamira, Galliani Guerzoni.

BOGNANCO — Alla galleria «Centrale» aperta, tutta stagione, una «mostra del presepe». Vi esposti decine e decimodelli, provenienti dal «Museo permanen presepio».

ORTA — Nell'ambito delle francescane al Sacro Monte, nella «Cappella Nuova», sino 22 agosto, mostra su «Novara e la sua terra nei secoli XI e XII».

VARALLO — Nuovo appuntamento, questa sera, con rassegna «Valsesia in Pro loco di Civiasco, recital chitarristico con Claudia Konig.

BIELLA — Per rassegna «Biella estate» domani sera (ore 20,30) a Chiavazza, campo calcio delle scuole elementari Nico Costa, spettacolo con Enrico Beruschi.

ANDORNO MICCA — Per «Ferragosto andornese», parco comunale «La salute», con i «New Show». Si esibiranno Nunzio Occhipinti, Roberto Cavallo, il gruppo «Gbw» a Crola. Domani sera musica con il complesso «Milk and Coffee».

STAMPA SERA vi segue in vacanza

La troverete anche in queste località

VERSILIA
Avenza
Cinquale
Forte dei Marmi
Lido Camaiore
Marina di Carrara
Marina di Massa
Paradiso
Partaccia
Pietrasanta
Querceta
Ronchi
di Marina di Massa
Torre Lago
Viareggio

RIVIERA ADRIATICA
Cattolica
Riccione
Rimini

Montecatini

FORTE DEI MARMI - ALLA RICERCA DEI LOCALI CELEBRI: LA CAPANNINA

Succo di frutta, caffè freddo e analcolico per Antognoni Tobino, Panatta e Bertolucci

Da Achille Franceschi al figlio Nevio, poi «La Capannina» è passata alla gestione, molto manageriale, di Gherardo Guidi, quarantenne che la dirige da sei anni. Il mare a due passi, le piscine, il ristorante, i pini marittimi che mandano le loro chiome a sfiorare il tetto: lo scenario è il più suggestivo della Versilia.

Le luci sono sommesse, la discrezione è assoluta. Questo pare l'approdo più confortante e sicuro per un marito (ricco) che voglia concedersi un'evasione. Inutile anche chiedere conferma di grossi movimenti di danaro, di notte, a tavoli di poker e di bridge. *«Certo, alcuni clienti amano giocare, più che in altri luoghi di vacanza»*, smorza il direttore.

Il secolo (per la ricorrenza, ci fu festa di cui si parla ancora) «La Capannina» è come una splendida signora ringiovanita da un mago, abbellita da uno stregone benigno. In sala comando, Gherardo Guidi. E' pisano, musicista, ex cantante lirico. Dirigendo questa «miniera» del turismo versiliese di élite, accoppia una gestione rigorosa, di tipo americano, un «savoir faire» tutto toscano. Usa la straordinaria memoria per ricordare i nomi di tutti i clienti: guai a rompere il cerchio di intimità che «La Capannina» è riuscita a creare, facendo in modo che ognuno si senta a casa sua.

— Signor Guidi, in cosa si distingue «La Capannina» dai mille locali della costa?

«Dall'offerta belle cose che rendono piacevole l'esistenza e che, purtroppo, scomparendo: Non solo in Versilia, ma in tutto il mondo. Il cliente trova tutto ciò di cui ha bisogno, fino a notte inoltrata. Con discrezione. Da noi vengono gli ultimi aristocratici della terra, nessuno gli crea imbarazzi. Vengono i nuovi ricchi: si sentono in soggezione».

— Ma non è un po' una clinica estiva di lusso?

«Niente affatto. Chi vuole divertirsi ha da scegliere. Fa sport, passeggiate, piccole crociere sul litorale. La sera il suo posto fisso in sala. Ma "La Capannina" non è solo mondanità. Se esce un libro, organizziamo un party per il lancio. Siamo nell'organizzazione del premio per la "satira politica" di Forte dei Marmi. Viviamo nella società che ci circonda, e devo dire che tutti ci apprezzano per il contributo che diamo non solo all'economia, anche alla cultura. Sono nostri clienti fissi gli attori di tutte le manifestazioni (a cominciare da quelli della "Versiliana") in programma in tutti i centri del litorale. Diciamo che "La Capannina" è un punto qualificante di tutta la zona».

— E gli spettacoli?

«Questo è l'anno del rock, Frank Zappa e i Rolling Stones. Protagonisti da stadi. Ho pensato bene di proporre, per tutta la stagione, la grande orchestra di Augusto Righetti (14 elementi, un cantante americano di reggae, tre cantanti ballerine, un cantante ballerino libanese) in grado di offrire musica e spettacolo straordinari. Saranno con noi fino al 23 agosto. Programma senza stravaganze, disc music e motivi romantici. Poi avremo un recital di Franco Califano e una grande sorpresa: sto per volare negli Stati Uniti per ingaggiare un fenomenale dello spettacolo».

— Frank Sinatra?

«No, lui viene proprio. Non è che, come classe e notorietà, gli è molto distante».

Dal 1 al 10 settembre, si svolgerà in Versilia il Festival nazionale dell'amicizia, la kermesse democristiana. *«E' presto per parlarne, può darsi che anche questa manifestazione "La Capannina" abbia un ruolo, siamo ancora alla prima fase organizzativa, devo sentire Franco»*, dice Gherardo Guidi. Franco, si capisce, è Evangelisti.

è proprio una capanna. La si può vedere in una foto d'epoca, piccola figura su uno sfondo color seppia: è spiaggia, un lungo arabesco di canne, e davanti i conti Spalletti e Achille Franceschi. Fu Franceschi a farla costruire, 40 anni fa, come rifugio balneare, in una spiaggia allora deserta, per le «balneazioni» di suoi amici.

Oggi è «La Capannina», punto di riferimento fisso per Forte dei Marmi, isola aristocratica ed esclusiva nella Versilia assalita dal turismo di

Il rito più rispettato è quello dell'aperitivo. Felice (villa immersa nel verde) arriva sul mezzogiorno, sorridente e abbronzatissimo: fedele, da milanese, al «Campari». Giancarlo Antognoni chiede un succo di frutta, lo scrittore Mario Tobino un caffè freddo, i tennisti Panatta e Bertolucci analcolico, l'attore Renato Salvadori (che è viareggino) un bianco secco. Il barman rivela queste preferenze fare furtivo, fossero segreti di Stato.

MASSA

Le nuove terme sul monte Belvedere

Anche Massa avrà le sue Terme. Nasceranno sul monte Belvedere, a otto chilometri città e dodici dal litorale, circondate dalle Apuane e mare. Il progetto dell'Evam (Ente valorizzazione acque minerali) è stato illustrato dal suo ispiratore, il notissimo architetto fiorentino Giovanni Michelucci.

Finalmente potranno essere sfruttate le immense risorse di questa le cui acque possiedono qualità curative uniche in tutt'Italia. Il futuro sollievo dei nostri reni e dei nostri fegati avrà il di «Fonte Viva» e «Amorosa». Grazie alle loro proprietà solfato-calciche potranno curate anche le infiammazioni agli apparati respiratori e di carattere ginecologico. Si accompagneranno fanghi per reumatismi, pratiche riabilitative per spastici e handicappati, nonché terapie elioterapiche. Insomma, una vera e propria sfida ai più famosi impianti termali come Montecatini, Salsomaggiore, Chianciano. L'originalità del progetto, però, sta nel «contorno».

Faranno il cornice piscina, palestre campi tennis, un teatro 800 posti e un night-club. lanciato infatti lo slogan del «bere divertendosi», tutti insieme, giovani e anziani, onde evitare che le Terme abbiano l'aspetto di un ricovero.

Un'area verrà appositamente riservata all'edificazione di alberghi e pensioni da affidare all'iniziativa dei privati. Diversi gruppi hanno già mostrato interesse, fra cui uno molto vicino all'attore Rossano Brazzi. Nel complesso una struttura che ospiterà circa mille persone l'apparato termale di una quarantina in tutto.

«Dovrà essere specie città ludica — ha detto l'architetto Michelucci — la gente si curerà giocando. Il luogo è ideale, con un panorama unico al mondo che raccoglie Alpi, e mare, in pochi chilometri. Una funicolare, dal centro di Massa, porterà i clienti fin sul posto. Terremo così lontano il rumore dei motori. Quello che voglio realizzare è una completa fusione dell'uo- natura».

L'obiettivo è ambizioso, quasi grandioso, Massa ce la può fare a centrarlo. Starà innanzitutto alla gente coglierne il senso e la

BUSSOLADOMANI: DOPO LA MORTE DEL MARITO

Delia Scala ci sarà

«Sergio, non preoccuparti, lo spettacolo si farà lo stesso e nei tempi stabiliti». Così Delia Scala ha telefonato a Bernardini, proprietario del tendone «Bussoladomani», poche ore dopo la scomparsa del marito, Piero Giannotti, travolto da un'auto. Giannotti, che era su un motorino, era stato proprio al «tendone» per prendere accordi sullo spettacolo, «Una rosa per la vita», di cui sarà animatrice Delia Scala.

E' una prova della professionalità della soubrette che, anche nel dolore, ha voluto tener fede ai suoi impegni. Si ricorda che, anni fa, nonostante un altro gravissimo lutto, si era presentata puntuale alla prima di «Buona sera Bettina».

Ieri, sabato e domenica prossima, in spettacoli a favore dell'associazione contro i tumori, saranno molti altri attori e cantanti, che si esibiranno gratuitamente. «Anche per i miei colleghi, devo essere al mio posto», ha aggiunto Delia Scala. Alle soubrette, continuano a giungere telefonate e telegrammi di cordoglio. Le è particolarmente tutto il dello spettacolo.

LIDO CAMAIORE

Bussoladomani: Beppe Grillo e Oba Oba 82.

Bussola Club: Discoteca e cabaret.

FORTE DEI MARMI

Capannina di Franceschi: Si balla Ivana Spagna.

Caravella: Gino Paoli e il suo complesso. Al piano bar Luciano Fineschi.

CINQUALE

Sporting Suona l'orchestra Mazzi.

DI MASSA

ca: Ballo liscio.

Discoteca e cabaret.

Padrone e l'operaio.

Lux: Erotico story.

Odeon: Il pianeta del terrore.

Politeama: La pelle.

Supercinema: Porno rivolution.

Blow-Up: Quando la moglie è in vacanza.

MARINA PIETRASANTA

Eden Ricche e famose.

Aurora: Biancaneve e i sette nani.

o: Conan il barbaro.

Focette: Due acqua

FORTE DEI MARMI

Supercinema: I predatori dell'arca perduta.

Giardino: Biancaneve e i sette nani.

LIDO CAMAIORE

Cristallo: Delitto sotto il sole.

Tirreno: Chi trova amico un te-

MASSA

La storia del marmo

Una storia del marmo, quello bianco a Michelangelo, «vive» all'interno un castello. Sono le immagini di delle risorse più importanti della città di Massa che sembrano muoversi nel percorso creato dall'artista Salvatore Mazza nelle stanze del Malaspina, maniero medievale che vigila sul capoluogo apuano dall'alto di un colle.

Si tratta oltre duecento tra fotografie (in bianco e nero) e diapositive che «raccontano» l'estrazione del marmo dalle cave, la lavorazione dei blocchi sulle montagne, il trasporto a valle, la pericolosità del mestiere cavatore il trattamento che viene riservato a questa preziosa risorsa apuana nelle segherie.

Per visitare la mostra si «infilano» corridoi, ci si «arrampica» scale e si entra all'interno di un blocco di marmo. O meglio si cammina dentro rappresentazione: da telaio scendono fili di seta e comporre il blocco irregolare. All'interno altri fili che «piovono» dall'alto formano un regolare. Sui fili le fotografie di Mazza godibili durante la singolare passeggiata. Una scenografia con strutture studiate per riprodurre l'ambiente del tema trattato.

E' l'assessorato bilancio alle fi- che ha voluto quindi organizzato questa mostra. Lo scopo: trattare le questioni legate allo sfruttamento ed alla utilizzazione del «bene» marmo in «cornice» di alto valore archeologico e turistico.

E così Salvatore Mazza, artista nativo di San Pietro in Guarano (Cosenza) ma che lavora abitualmente Firenze, obiettivo in collo per otto mesi ha vissuto in quel mondo che doveva impressionare sulla pellicola. «Salivo sulle cave cercando di cogliere la realtà alterarla — ci ha confessato l'artista — rincorrendo vera poesia del rapporto tra l'uomo e natura attraverso le gradazioni bianco, di grigio e di nero, raccontando retorica drammaticità ed il fascino di antico mestiere della terra apuana».

L'uomo, nelle sue figure non appare quasi mai. E' dietro le quinte. nel percorso della mostra è sempre presente tanto nell'immagine del blocco sapientemente tagliato così come nel primo piano di un attrezzo da lavoro. In fondo la storia del marmo quella dell'uomo che ha lottato con la montagna armonizzando le sue esigenze con l'a- la natura benigna delle Alpi Apuane.

Alberto Saccobello

Il quartiere operaio si trasforma: ma quale sarà il futuro?

La «fabbrica» non serve più: tra qualche mese il Lingotto avrà un suo progetto, che non cambierà solo un isolato, ma l'intero quartiere

Il quartiere sviluppa su tre milioni di metri quadri e conta circa 39 mila abitanti distribuiti in 15 mila familiari. Le case sono state costruite in maggior parte dall'inizio Novecento al 1960. Questa cittadella «ospita» dal 1920 lo stabilimento Fiat-Lingotto che per lunghi anni è stato all'avanguardia in Europa per la pista di prova situata sul tetto dell'edificio. La popolazione del quartiere è quasi esclusivamente operaia. E ha già discusso sul futuro della fabbrica che ora sta andando in pensione.

Alcune settimane fa i quartieri Nizza-Millefonti e Lingotto-Mercati generali si sono trovati insieme per una consultazione popolare. Si è parlato di come poter utilizzare l'edificio industriale che da tanto tempo domina il panorama e la vita del quartiere. Altre riunioni sono in programma — anche se ufficialmente non sono ancora state annunciate — per l'autunno. Gli amministratori vogliono infatti coinvolgere al massimo la popolazione in una scelta che è destinata a modificare gli equilibri e i ritmi di vita di due quartieri. Ci sono suggerimenti e critiche da raccogliere per indirizzare gli interventi di domani, in autunno, molto probabilmente, al termine delle varie consultazioni, i consigli di quartiere Lingotto e Nizza formuleranno un giudizio complessivo sulla vicenda dello stabilimento avviato alla deindustrializzazione.

Per 60 anni ha ritmato la vita di una città e di un quartiere. Nella canicola estiva e nella nebbia d'autunno la «sirena» ha guidato le giornate di migliaia di persone. Ora sta chiudendo. Va in pensione. Il Lingotto diventa monumento di una lunghissima stagione di lavoro, sofferenza, di paure, di gioie. E dopo?

Le idee si accavallano nelle più fantasiose trovate. Ma qualsiasi soluzione dovrà rispettare la storia di una fabbrica che per tanto tempo è stata l'emblema di Torino città industriale.

La «vicenda» incomincia tra l'ottobre del 1915 e l'aprile del 1916. In quel periodo la Fiat acquista il terreno necessario per lo stabilimento. Il progetto è affidato a Mattè Trucco che con uno sforzo eccezionale di progettista sforna un raro esempio dell'architettura industriale moderna. Per chi arriva o parte da Torino in ferrovia, il Lingotto diventa un «biglietto da visita». Il grande edificio, grigio di giorno tra i binari, luminoso di notte come una grande nave nel porto, entra nell'immagine ufficiale di una città industriale. E' un prezioso esempio di sobrietà architettonica con cinque piani e una pista anulare.

Nasce da uno sforzo enorme di ingegneria che sconvolge la logica architettonica degli Anni Venti.

Così lo descrive Marco Pozzetto nel libro «La Fiat Lingotto». «*La distribuzione è assolutamente razionale. Ogni piano dei due corpi longitudinali misura metri per 27. I servizi di collegamento verticale per le persone, i materiali, il carburante, l'energia, le acque, il riscaldamento sono concentrati nei cinque bracci trasversali che collegano i corpi longitudinali*».

«*Torino ha mutato faccia* — sentenzierà, in "Tempi di Torino". Patonchi (Mondadori, 1951) —, *i suoi quadrati palazzi regali, gloriosi e, v'assistono forse un po' stupiti, ma ospitali e senza malinconia, benché abbiano ceduto il potere alle fabbriche dalle innumerevoli finestre. Stanno un po' recesse queste regge, la Fiat Lingotto, la Fiat Mirafiori, le regge del lavoro sonanti e sfavillanti di dominazioni. La Fiat ha ricreato Torino, l'ha stampata in sé, vi immette ogni giorno il flusso necessario a tante esistenze*». L'affermazione è intrisa di retorica ma è la testimonianza realtà vera anche se contraddittoria.

Al Lingotto si sviluppa l'industria automobilistica, sfornando i più bei modelli dei suoi primi anni. Poi viene la guerra e quindi i bombardamenti. Tra le incursioni più devastatrici quelle del dicembre '42 e marzo '44. E' la fabbrica che [illegible] a un intero quartiere s'avvia lungo il viale del declino. Con il passaggio delle principali produzioni nel '39 al nuovo stabilimento di Mirafiori, il Lingotto restano produzioni secondarie. Dopo la guerra vi si costruirono elettrodomestici e diversi componenti.

Da tempo insistenza, ormai, si parlava di una imminente e possibile chiusura. C'era già stata qualche proposta: trasformare il Lingotto in un'immensa stazione o forse questo stabilimento, cuore di un quartiere, merita qualcosa di più per essere stato monumento del passato e del futuro.

Il sipario sta calando progressivamente. C'è il problema di convertire a usi non direttamente produttivi una fabbrica di grandi dimensioni con una collocazione centrale rispetto al tessuto metropolitano. Ci sono tante «idee». I risultati li vedremo tra qualche mese.

Per una seria e moderna preparazione musicale classica o leggera

Studio "D"

M° A. FRANCO LUCA

Corsi individuali e collettivi di:

PIANOFORTE - ORGANO
FISARMONICA - CANTO

Possono iscriversi allievi ogni età per i [illegible]

La Musica a Torino ha ora un [illegible]

indirizzo: Studio "D"

Via Balsiiza 8/2 (ang. C.so Agnelli)
TORINO - Tel. 011/35.66.66

PNEUMATICI
V. NICOLIS

Vendita pneumatici
nazionali ed esteri
Riparazione - Officina
Attrezzato per l'accurata

ASSISTENZA TECNICA

Unione [illegible] 181/c, Torino
Tel. [illegible]

LOMBARDI & POGGIO

FORNITURE

di FRUTTA E VERDURA
per MENSE-OSPEDALI
RISTORANTI-ENTI VARI

10134 TORINO - MERCATO ORTOFRUTTICOLO
(Stand 64) Tel. 011/69.01.54 - Telex 21.32.63

NUOVA OPEL KADETT DIESEL 1600 cc.

PRONTA
CONSEGNA

auto 3000 s.n.c.

Concessionaria OPEL GM Corso Tralano 14 - Tel. 616.622

ALLA STANGATA DEL 1° AGOSTO SI AGGIUNGERANNO I «TAGLI» PER RIDURRE IL BUCO PUBBLICO

Aumentano i contributi a carico delle aziende per cassa integrazione malattia - Elevata pensionabile - Nuovo aumento della benzina

— Si avvicina agosto anche una raffica di au- per i bilanci familiari. stangata estiva, già dal governo e decollerà 1° agosto, riguarda: equo telefoni, treni, assicurazioni, gasolio, o sabato prossimo potrebbe annunciato il rincaro della di 50-70 lire di alcuni contributi a carico delle aziende, mentre sugli aggravi dell'Iva sull'eventuale imposta grandi patrimoni i tempi allungarsi di una giorni. Questi ultimi provvedimenti rientrano ma- di politica economica con cui il governo si di contenere il disavanzo dell'82 (40 mila miliardi tra tagli spesa trate) e riportare quello dell'83 entro il tetto dei 65 mila miliardi.

Questi, intanto, aumenti che scatteranno dal 1° agosto.

Equo - l'adeguamento Istat al costo della vita, gli affitti dovranno essere aumentati del 9,12 per cento i contratti soggetti dell'11,4 per quelli non soggetti a proroga.

Treni - Le rincareranno del 10 per cento (un pari aumento scatterà dal 1° ottobre). Questo «aggiornamento» riguarda i tipi di biglietti (ordinari, abbonamenti, supplementi).

- Raddoppio obbligatori per legge delle polizze che si tradurrà in un rincaro di circa il 10 per cento: da 5 a 10 milioni (danni alle cose), da 20 a 50 milioni (danni alle persone), da 50 a 100 per il sinistro. maggior parte degli automobilisti italiani, il 60 per cento, è comunque già in regola.

— Lo ordinario, escluse le abitazioni, sale da 95 a 100 lire (e dal primo ottobre a 102).

— Cambia il metodo per la determinazione dei prezzi dei prodotti petroliferi amministrati (benzina gas di petrolio liquefatto) e oli (gasolio e altri derivati). È probabile che dal 9 agosto il gasolio venga aumentato di 10 lire al litro.

I tagli di spesa per contenere il deficit pubblico verranno in massima parte definiti a settembre, per i molti nodi sorti all'interno della maggioranza. misure stanno comunque già prendendo corpo fin d'ora. ministro Lavoro Di Giesi presentato ieri il pacchetto per ridurre la previdenziale 1510 miliardi di 2750 a fine settimana, decreto aumentano dello i per la cassa integrazione a carico delle aziende. Sempre per i datori di rincareranno anche i contributi indennità di malattia (più 0,40) e di maternità (più 0,85).

«pacchetto Giesi» comprende anche la revoca delle pensioni invalidità giustificate, la riduzione progressiva della integrazione, l'aumento dell'età pensionabile di un anno ogni anni a partire (si quindi con l'andare in pensione a 56 se donna e a 61 se uomo).

Ancora da definire invece i tagli nella sanità: un decisione dovrebbe presa entro domani.

E' a metà strada la nuova scuola

ROMA — Una maggioranza diversa quella prevista del pentapartito ha approvato ieri sera Camera il testo legge ordinamento scuola secondaria superiore. Hanno votato a favore democristiani, socialisti, socialdemocratici e repubblicani. sono astenuti i comunisti (dopo il parziale ottenuto con l'abrogazione dell'art. 31, che avrebbe istituito il «secondo canale» l'istruzione professionale). Hanno votato contro, oltre a pdup, pr e msi, i liberali, che avevano ampiamente preannunciato la loro posizione.

settembre, ripresa lavori parlamentari, il legge passerà al Senato. scorse settimane, il ministro Pubblica istruzione, Guido Bodrato, augurato che l'iter della riforma essere concluso entro il prossimo anno scolastico. Già nel 1978 un disegno di legge, «passato» alla Camera, era rimasto successivamente insabbiato per lo scioglimento anticipato Camere.

Sotto inchiesta penale 520 albergatori savonesi

SAVONA — La Procura Repubblica Savona ha aperto un'inchiesta nei confronti di albergatori provincia, di abusiva fiscalizzazione degli oneri Avrebbero infatti approfittato agevolazioni di per chi assume dipendenti secondo le procedure richieste, senza regola nei contratti proprio personale.

albergatori savonesi si sostenendo di aver applicato particolare accordo sindacale, stipulato quattro per la provincia di Savona.

Costa Smeralda: arrestati 9 stranieri nudisti

CAGLIARI — Nove turisti stranieri (quattro donne e cinque uomini) stati dai carabinieri Porto Torres (Sassari) mentre prendevano il nudi sulla Platamona. I nove turisti, i tedeschi Fluge, di anni, Rolf Franz Hostad, di Helga Laskowski, di 29, Maier, 30 Gabriel Hauken, 23, e gli olandesi Jean Annema, 21, Joannes Plagge, e Mary Anton Sheridan, rispettivamente e anni, sono stati denunciati un altro bagnante un emigrato sardo rientrato nell'isola da per vacanze.

I nove, che si trovano in Sardegna da due settimane, ora rinchiusi nel carcere «San Sebastiano» di Sassari, in processo che dovrebbe celebrarsi il rito «direttissimo»: sono tutti accusati di «atti osceni

Segregata e violentata per sei mesi a Napoli

NAPOLI — Una donna, Pia Greco di 39 anni, stata tenuta segregata per un retrobottega in via Ruoppolo Napoli costretta a continuamente le violenze di uomo, Antonio Di Biase, di 45 anni.

L'uomo arrestato sotto l'accusa di violenza carnale, sequestro di persona, lesioni personali gravi detenzione munizioni. La donna ha raccontato agli investigatori di essere chiusa per sei nella senza luce e di aver subito violenze fisiche dell'uomo che l'ha ripetutamente violentata. Greco ha anche affermato che, preda alla disperazione, ha più tentato il suicidio, tagliandosi vene.

violenze subite, la donna ha riportato forti contusioni ed è stata ricoverata all'ospedale Cardarelli prognosi riservata. Nell'appartamento di Biase sono stati trovati anche pallettoni numerose cartucce per fucile.

Evirato per offese all'onore di un boss

— Era davvero cantante, non confidente della polizia, l'uomo trovato sera strangolato, evirato e con i genitali in bocca. stato identificato per Pino Marchese, popolare protagonista napoletano di sceneggiate, amico e socio Con lui, dovuto esibirsi ieri sera, per i festeggiamenti di Maria Santissima del Nume.

Ora simbologia con cui stato ucciso non lascia dubbi. In questo modo viene «giustiziato» offende vemente l'onore di un boss mafioso o di una famiglia. La gelosia dunque, il movente.

Il br ucciso a Trani Ispezione al carcere

ROMA — *Un'ispezione «supercarcere» Trani: l'iniziativa, subito annunciata dal ministero Grazia e Giustizia dopo l'assassinio Ennio Rocco, anni, br accusato di aver «tradito», punta non chiarire le circostanze dell'assassinio (questo compito della magistratura) ma a verificare le condizioni di sicurezza per i detenuti.*

Di Rocco è circondato ieri pomeriggio durante l'ora dell'«aria» altri sedici detenuti «politici»: lo hanno stretto alla gola, fatto inginocchiare e poi a colpi di punteruolo. Sembra che nessuno agenti sia quanto stava accadendo. Sono stati gli assassini, dopo aver coperto il corpo sanguinante di Di Rocco con giornali, a chiamare le guardie.

Ancora da chiarire fino in fondo sono i di quest'ennesima, barbara esecuzione: Rocco, dopo stato arrestato il gennaio scorso a Roma (preparava il sequestro dell'amministratore Fiat, Cesare Romiti) fu interrogato a lungo. Dalle sue ammissioni, si disse subito, era l'operazione che aveva condotto scoperta di altri «covi» alla di Giovanni Senzani. Qualche giorno dopo, attraverso il avvocato, Di aveva rifiutato però l'etichetta «pentito».

Per la fame nel mondo primi passi alla Camera

ROMA — Primo passo avanti del provvedimento per combattere la fame nel do: la commissione Esteri della Camera approvato in referente il primo articolo legge. Il testo però contestato dai radicali, perché rispetterebbe spirito della proposta di legge dai sindaci di tutta Italia, che ha dato origine a tutto dibattito sulla nel mondo.

In particolare, versione approvata non specifica i tre richiesti sindaci e fatti propri radicali: l'obiettivo salvare tre milioni di vite umane, con la spesa di tremila miliardi di lire, erogare tra il 1982 e il 1983.

I radicali, nel corso della seduta di ieri pomeriggio, hanno puntualmente ripresentato, sotto forma emendamenti, proposte che però state respinte. Favorevoli proposte si sono soltanto i radicali, il socialdemocratico Belluscio Lucio Magri pdup; i comunisti si sono astenuti; contro hanno votato i gruppi di maggioranza.

segretario Pannella, ha temere «una ennesima legge che rischia accompagnare allo coloro che ra voler salvare, al miglaia di miliardi». Pannella, la commissione si sta «a dimensione della cultura e del passato dei tradizionali esperti di politica dello sviluppo.

Civili massacrati in villaggi afghani

— I soldati sovietici ed i militari go- di Kabul avrebbero recente raso suolo sei villaggi dell'Afghanistan uccidendo circa duemila abitanti sospettati complicità con i ribelli afghani. quanto ha rivelato Carl Schoenmeyer, funzionario dell'ente internazionale di sviluppo svedese recente rientrato dalla città pakistana di Pesciawar.

Sono detraibili le spese per le cure all'estero

— del potranno essere ai fini dell'Irpef, anche le medico-chirurgiche sostenute all'estero. Per effetto di una sentenza Corte costituzionale scompare, infatti, nostro ordinamento norma che escludeva questa detraibilità. dell'articolo 10, lettera «f», del dpr n. del '73, che ha e disciplina l'imposta sul delle persone La norma è stata giudicata nale la dove sole spese sanitarie sostenute nel territorio

Respingendo tesi dell'avvocatura Stato, do la quale il diritto tutela della salute sancito Costituzione adeguatamente garantito dall'ordinamento nazionale, i giudici di della Consulta hanno detto che se ciò fosse vero sarebbe venuta la detraibilità spese mediche per interventi di liberi professionisti e ricoveri in case di cura

Tre arrestati a Lecco per omicidio e rapina

COMO — Giampietro Rovelli 35 anni, Egidio Bertoli di 40 e Ferdinando Motta di anni, sono i tre arrestati ieri sera a tarda ora a Cortenova (Como) carabinieri. Sarebbero i malviventi che ad Esino Lario avevano rapinato ucciso una guardia giurata per impossessarsi di cinque milioni di lire in contanti.

L'arresto avvenuto nel di una sparatoria. Rovelli è ricoverato nell'ospedale di Lecco: ha leso l'osso parietale destro e l'addome trapassato da un proiettile. Leggermente ferito anche un carabiniere, Giuseppe Cristiano, di 19 anni, al glutei.

STAMPA SERA
Michele Torre
direttore responsabile
Carlo Brambilla
vicedirettore

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni
e Direttore Generale
Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino Chiusano
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Carlo Mazzaroni
Francesco Paolo
Sindaci Alfonso Ferraro (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Peradotto

Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

© 1982 Edit. LA STAMPA S.p.A.

CERTIFICATO N. 367 DEL 29-12-1951

Temperatura a Torino, ore 13 +25

(ieri) +24
minima (ieri) +18

PREVISTO: nuvolosità irregolare al Nord con precipitazioni prevalentemente temporalesche. Miglioramenti in serata. TEMPERATURA: in diminuzione al Nord. MARI: poco Adriatico e Ligure, mossi gli altri.

In Italia

Bolzano	+17	+24
Verona	+18	+24
	+19	+23
Firenze	+18	+30
Bologna	+20	+24
Roma	+18	+32
Napoli	+18	
Reggio C.	+24	+30
Palermo	+25	

In provincia

Aosta	+14	
Alessandria	+19	+25
Asti	+17	+23
Cuneo	+15	+20
Novara	+17	+24
Vercelli	+18	+23
Biella	+16	+22
	+20	
Imperia	+21	+28
Savona	+20	+27

All'estero

	+23	+34
	+11	+19
	+14	+21
Londra	+11	+19
Mosca	+10	+20
New York	+24	+36
Parigi	+14	+21
Tokyo	+21	+24
	+17	+21

La guerra del Libano e le nuove prospettive di pace
Le riflessioni di un ebreo e di un cattolico torinesi

Trattiamo!

La storia di questi ultimi anni ci ha riservato purtroppo una straordinaria quantità [redacted] eventi drammatici. Credo però che raramente [redacted] vicenda abbia scatenato [redacted] tutti i livelli tanta violenza [redacted] passioni quanto la guerra del Libano. All'interno delle comunità ebraiche i problemi che questa guerra ha suscitato [redacted] stati ovviamente vissuti in modo ancora più intenso [redacted] non avrebbe potuto essere altrimenti.

Anche nella comunità di Torino un serrato confronto si è sviluppato fin dai primi giorni tra gli ebrei torinesi perché, [redacted] logico, [redacted] opinioni sono le più disparate. Sono stati organizzati dibattiti e assemblee [redacted] livello [redacted]munitario, singoli membri della comunità si [redacted] fatti promotori di prese di posizione che non hanno mancato di suscitare vasta eco [redacted] polemiche a livello nazionale.

Mai [redacted] in questi giorni il vecchio detto, secondo cui dove ci [redacted] due ebrei ci sono almeno tre differenti opinioni, si [redacted] dimostrato veritiero, a riprova dell'intensità [redacted] cui queste vicende [redacted] vissute. L'arco [redacted] posizioni emerse [redacted] quanto di più variegato si possa immaginare, ma certamente esiste un fattore che accomuna le diverse posizioni.

Tutti coloro che in un modo o nell'altro hanno partecipato [redacted] questo dibattito sia da posizioni di appoggio incondizionato al governo israeliano sia da posizioni di dissenso, sia coloro che hanno assunto posizioni più sfumate [redacted] intermedie, lo hanno fatto [redacted] coscienza che quanto avviene in Israele riguardi [redacted] coinvolga ogni ebreo in quanto parte di [redacted] medesimo popolo. Ciò conferisce [redacted] ognuno [redacted] diritto-dovere [redacted] esprimere la propria opinione su fatti che quindi lo riguardano direttamente.

Il Consiglio della comunità [redacted] Torino si [redacted] fatto interprete di questo coinvolgimento [redacted] fatto propria [redacted]sizione emersa in [redacted] comunità che auspica che [redacted] ri[redacted] della soluzione dei problemi mediorientali [redacted] venga affidata alle armi [redacted] alla trattativa con il popolo palestinese, perseguendo il reciproco riconoscimento [redacted] unica [redacted] che può portare ad una soluzione pacifica del contenzioso arabo-israeliano. Ciò che comunque in tutta questa vicenda ci ha maggiormente ferito come ebrei è [redacted] l'uso assolutamente infondato e sconsiderato che certi organi [redacted] informazione immemori della realtà del genocidio [redacted] hanno fatto per assimilarlo all'azione dell'esercito israeliano in Libano.

E' prematuro dare un giudizio sulla dichiarazione sottoscritta da Arafat nelle mani [redacted] McCloskey [redacted] può non suscitare perplessità al di là del contenuto ambiguo della stessa il [redacted]nale perlomeno insolito utilizzato. C'è solo da sperare che ciò possa essere un primo [redacted] nella direzione [redacted] reciproco riconoscimento come da più parti auspicato.

Tullio Levi
Presidente della Comunità Israelitica [redacted] Torino

Ministri della pace

[redacted] *(Salone umorismo Bordighera)*

La dichiarazione di Arafat è «*ambigua*», è un «*documento privo di significato*», è «*solo propaganda*»? Può anche essere. Ma perché [redacted] sedersi subito attorno ad un tavolo, parlarsi, osare l'impossibile, invece di opporre una campagna [redacted] diffidenza? Quando viene a mancare la fiducia nell'altro, non resta che l'ostilità.

E' un discorso questo da ingenuo, [redacted] vero, da uomo [redacted] politico, ma è il discorso di chi ha fiducia più nell'uomo che nella forza, nella violenza, nelle armi. [redacted] il discorso semplice che cogliamo sulla bocca di tante persone che portano alla Caritas il loro modesto contributo in denaro per il Libano o per il Salvador.

La Caritas, ormai presente [redacted] tutte le nazioni, programma iniziative di assistenza nelle situazioni di gravi emergenze. Nel Libano, per esempio, in collaborazione [redacted] la Croce Rossa [redacted] con altri organismi ecclesiali, ha [redacted] in piedi 24 centri d'accoglienza nella [redacted] Ovest [redacted] Beirut, abitata [redacted] popolazione mussulmana, e [redacted] nella [redacted] Est, abitata soprattutto da popolazioni [redacted] confessioni cristiane diverse. [redacted] sono già più di 70.000 [redacted] persone che si sono rivolte a questi centri per essere assistite pressoché in tutto.

[redacted] la Caritas, che è un organismo di Chiesa, promuove in modo permanente iniziative di pace e una cultura di non-violenza, proprio perché l'insegnamento evangelico sospinge [redacted] posizioni pacifiste confinanti quasi con l'utopia. Se [redacted] s'imbocca questa strada con coraggio [redacted] fiducia nell'altro, presto [redacted] tardi si userà la violenza. Ne [redacted] una dimostrazione il dramma, che da anni fa del Medio Oriente un palcoscenico di sangue: [redacted] della violenza per imporre i veri o presunti propri diritti.

La Caritas, ospitando al proprio interno il movimento dell'obiezione [redacted] coscienza e del servizio civile, propone una concezione diversa di patria [redacted] modo diverso di amarla, più civile, più umano, più cristiano.

In un incontro fu detto: «*Le democrazie [redacted] fino a quando non sostituiranno [redacted] ministeri della difesa [redacted] della guerra [redacted] ministeri per la pace*».

Può sembrare una battuta spirito[redacted] ma sotto sotto vuol denunciare il fatto che governi e partiti invece di mobilitare forze armate dovrebbero mobilitare piuttosto scienziati, sociologi, politici, tecnici, moralisti... perché scoprano ed esperimentino tutte le risorse disponibili ed ancora inesplorate, atte ad opporre a strumenti di guerra strumenti di pace.

La frase di Arafat appare [redacted] più ambigua, proprio perché da tutti insieme non si [redacted] ancora giunti [redacted] volere la pace senza ambiguità.

In questa cornice [redacted] letti l'affermazione del Papa in Argentina: «... *mai più la guerra per nessun motivo*», [redacted] l'accorato appello rivolto al mondo: «... [redacted] *Libano possa ritrovare la pace, risorgere [redacted] rovine, ricomporre la [redacted] unità e trasformarsi [redacted] campo di battaglia qual [redacted] oggi, in un attivo e pacifico fattore [redacted] equilibrio nel [redacted] Oriente; come anche [redacted] popolo palestinese vedere riconosciute [redacted] sue legittime aspirazioni, la prima delle quali [redacted] di poter avere una sua patria, [redacted] vivere in tranquillità con tutti i popoli della regione*».

[redacted] **Giacobbo**
[redacted] *diocesana*

JET DI BEGIN SU BEIRUT IN UN GIORNO 400 MORTI

Gli Usa chiedono ancora tempo per una soluzione pacifica - Nuova proposta di Egitto [redacted] Francia alle Nazioni Unite - L'Olp accusa i libici: «Tante minacce e pochi aiuti»

NEW [redacted] — *Habib, l'inviato [redacted] Reagan in [redacted] Oriente, chiede altro tempo agli israeliani; Begin ribatte che il suo governo sta per per[redacted] la pazienza. Il pasticciaccio [redacted] documento firmato da Arafat sull'accettazione della risoluzione [redacted] Nazioni Unite riguardante il diritto di Israele all'esistenza non ha facilitato [redacted] compito del mediatore [redacted] che anzi [redacted] è confrontato a Gerusalemme [redacted] Begin ancora più insofferente e intollerante. Quando gli [redacted] stato [redacted] scongiurare [redacted] carneficina a Beirut, egli ha risposto: «Faremo ciò che [redacted] necessario».*

Beirut, difatti, [redacted] stata [redacted] volta [redacted] nuovi bombardamenti aerei: [redacted] ieri sarebbero morte più [redacted] persone. Per la prima volta anzi i caccia israeliani hanno colpito [redacted] quartieri, finora risparmiati, delle ambasciate e degli alberghi dove sono ospitati i giornalisti. E' stata sospesa [redacted] due volte l'erogazione dell'energia elettrica e dell'acqua.

Si intensificano intanto all'Onu [redacted] iniziative diplomatiche [redacted] risolvere la crisi [redacted] evitare a Beirut un nuovo bagno di sangue. L'ambasciatore egiziano alle Nazioni Unite, Esmat Abdel Meguid ed il rappresentante francese Luc [redacted] La Barre de Nanteuil hanno deciso [redacted] sottoporre all'attenzione [redacted] Consiglio di sicurezza [redacted] risoluzione congiunta nella quale [redacted] auspica il [redacted] il fuoco in Libano, l'istituzione di una forza di disimpegno delle [redacted] Unite intorno [redacted] Beirut e l'avvio [redacted] trattative di pace che comprendano anche [redacted] problema dell'autodeterminazione dei palestinesi.

Alcune famiglie [redacted] Beirut Ovest, atterrite, [redacted] fuggite ieri [redacted] verso Est. Ma questa mattina nella città assediata il traffico è ancora intenso e buona parte dei negozi sono aperti. [redacted] bombardamento di ieri, [redacted] resto, ha [redacted] che anche i quartieri dell'Est non sono [redacted] riparo dalla guerra.

[redacted] americano Philip Habib, [redacted] oggi in Libano, gli abitanti [redacted] Beirut Ovest si aspettano un intervento presso Israele per far ripristinare l'erogazione d'acqua [redacted] elettricità, la [redacted] mancanza provoca sofferenze inaudite ai civili assediati. Ormai è difficile [redacted] trovare un sorso d'acqua per i feriti.

Ad [redacted] viene ora attribuito un piano per l'esodo dei fedayn e il ritiro israeliano

L'Organizzazione per la [redacted] della Palestina ha criticato l'atteggiamento libico verso i palestinesi affermando che i dirigenti di Tripoli lanciano solo slogan [redacted] non fanno [redacted] per aiutare i guerriglieri nella loro guerra contro Israele. La radio libica ieri [redacted] trasmesso [redacted] commento [redacted] cui si minacciava di «tagliare le [redacted] a quei dirigenti palestinesi che capitolano o trattano con il nemico».

DISPERAZIONE DEI CIVILI D[redacted] I [redacted]

I palestinesi nel Sudan?

[redacted] presidente [redacted] ha offerto ieri ospitalità [redacted] guerriglieri palestinesi [redacted] accetteranno [redacted] ab[redacted] il Libano. La [redacted] sarebbe [redacted] scartata [redacted] genti dell'Olp ma [redacted] proposito [redacted] ancora [redacted] presa [redacted] posizione ufficiale.

[redacted] equatoriali [redacted] piste per elefanti, ferry-boat arrugginiti [redacted] primo [redacted] e modernissime centrali elettriche. Il Sudan, immenso corridoio dell'Africa centrale lungo la valle del Nilo, [redacted] prima di tutto un Paese di contraddizioni. Economiche: uno Stato in via di sviluppo dove il faticoso processo [redacted] industrializzazione [redacted] scontra [redacted] una realtà di analfabetismo e miseria. [redacted] regime militare [redacted] dopo le illusioni marxiste del presidente Gaafar Nimeiri ha rotto bruscamente le relazioni [redacted] l'Urss dieci anni fa, aprendo [redacted] porte ai capitali occidentali e a un'alleanza di ferro [redacted] gli Stati Uniti e l'Egitto.

Due [redacted] chilometri quadrati (una superficie grande otto volte l'Italia), 19 milioni [redacted] abitanti così suddivisi: 40 per [redacted] arabi al Nord [redacted] controllano la burocrazia [redacted] l'economia del Paese; 60 per [redacted] negri (cristiani, [redacted] ecc.) [redacted] Sud, divisi per la maggior parte in tribù poverissime [redacted] isolate. Un reddito complessivo che supera di poco i 150 dollari «pro-capite» e offre al Sudan un posto di diritto nel plotone di coda tra i 25 Paesi più poveri del mondo.

Scarse risorse minerarie; un'agricoltura traballante continuamente minacciata [redacted] una cappa di calore che fa evaporare l'acqua degli affluenti del Nilo [redacted] trasforma le piscine delle ville europee di Khartoum, la capitale, in vasche di [redacted] bollente. Eppure, nonostante un'inflazione più [redacted] raddoppiata negli ultimi tempi e un debito con l'estero passato dai [redacted] milioni di dollari nel 1971 ai 2 miliardi e mezzo [redacted] oggi, lo sviluppo va avanti.

Considerato [redacted] avamposto di primaria importanza per gli interessi Usa in Africa, il Sudan è terra di investimento per i capitali americani: oltre ai 100 milioni di dollari stanziati dall'amministrazione Reagan per gli [redacted] militari (70 in più rispetto a quella di Carter) [redacted] 115 milioni di dollari saranno forniti in aiuti economici.

Il presidente Nimeiri arrivato [redacted] potere con un colpo di Stato nel 1969 (il Sudan fu proclamato indipendente dal dominio britannico nel 1956) sa [redacted] avere molti [redacted] dentro [redacted] fuori il Paese. I tentativi di colpi di Stato sono stati numerosi.

[redacted] 1971 [redacted] provarono i comunisti [redacted] furono messi immediatamente fuori legge. Nel 1976 un golpe islamico filo-libico fu sventato grazie al «fraterno intervento» del presi[redacted] dell'Egitto Anwar El Sadat. Nell'80 la Libia ci provò di nuovo: dopo aver scoperto un enorme traffico di armi e munizioni, Nimeiri fece arrestare [redacted] mila persone dando maggiori poteri a uno dei suoi fedelissimi, il vicepresidente Omar Mohamed Tayeb, [redacted]po dei servizi segreti.

Oggi le relazioni [redacted] la [redacted] restano molto tese. «Gheddafi vuol [redacted] impero afro-islamico [redacted] pelle — [redacted] dichiarato qualche tempo fa Tayeb in un'intervista —. E' un fanatico che vuol fare tutto ciò che gli salta in mente. Alle nostre frontiere c'è pericolo, ma i nostri alleati americani ci aiuteranno a difenderci».

TORINO

Andamento positivo

TORINO — Un'altra seduta [illegible] positiva per il [illegible] azionario. Il movi[illegible] al rialzo pare aver trovato una conferma anche nella [illegible] tanti che temevano [illegible] il [illegible] fuoco [illegible] paglia [illegible] stati così decisamente smentiti. I recuperi che si sono registrati oggi sono ancora dell'ordine del 2 per cento circa di media, con punte più alte per la Centrale, che recupera quasi il 20 per cento, e per le Gim, che migliorano dell'11 per cento.

Tutti i titoli, comunque, hanno proseguito sulla via che [illegible] della settimana, con recuperi più sensibili ancora per gli assicurativi, che migliorano mediamente del [illegible] per cento circa, con punte più alte per le [illegible] (+7%), per le [illegible] (+5%), per le Toro privilegio (+3%) e per le Generali (+3%).

Nei valori locali attività contenuta ma [illegible] un certo interesse le Florio, le [illegible] e le Paramatti. [illegible] controtendenza le Schiapparelli (—1,35%). [illegible] fisso costantemente attivo, con prezzi in lieve recupero.

[illegible] [illegible] Fiat: ordinaria 1605, privilegiata 1235.

il rialzo stabile in ribasso

MILANO

Seduta effervescente

MILANO — Borsa effervescente. Terzo giorno [illegible] tivo di [illegible] in Borsa; indubbiamente il sistema molto scoperto e l'improvvisa girata di [illegible] parte del mercato azionario [illegible] di sorpresa i [illegible] riunione odierna ha registrato una netta partenza al rialzo con migliorie sensibili [illegible] i [illegible] patrimoniali, per gli assicurativi, specie Generali, Ras [illegible] Sai, per i titoli del gruppo Pesenti. Nei titoli finanziari [illegible] proseguito il rialzo della Centrale a quota 2530, le [illegible] privilegiate [illegible] rimbalzate [illegible] a 3510, in riflesso anche alla ripresa delle due Fiat.

La Rinascente [illegible] portata a 323 lire, in parallela ripresa inoltre Olivetti, [illegible] Pirelli, Franco Tosi

[illegible] può rilevare [illegible] mattinata l'indice generale [illegible] salito [illegible] colpo [illegible] +3% per salire [illegible] 11,30 [illegible] un massimo [illegible] +5%. L'indice composto finale [illegible] stato [illegible] dal comitato di Borsa a +4,2%.

Prezzi: Generali 133.000, 132.000, 132.300; Fiat 1599, 1601; [illegible] priv. 1230; [illegible] dison 97¼ 97; Viscosa 637; Olivetti 2348, priv. [illegible] Toro 11.300; Sai 25.000, 24.800; Ifi priv. 3510; Burgo [illegible] priv. 3210.

Il dollaro continua a recuperare terreno

ROMA — Il dollaro continua a [illegible] e [illegible] a 1381,25 lire, contro 1359 [illegible] ieri.

La moneta americana sembra dunque tendere al rialzo mentre tornano [illegible] anche i tassi sugli eurodollari. Il mercato rimane però un po' esitante, [illegible] attesa dell'annuncio, oggi, del fabbisogno [illegible] rifinanziamento trimestrale del Tesoro Usa.

Cambi Bancari
quotazioni informative

Banconote (Milano)

Dollaro USA	1381,50-1382
Sterlina	2385,20-2386
[illegible]	[illegible]
Franco svizzero	661,30-661,80
[illegible]	[illegible]
Franco belga	29,10-29,40
Fiorino olandese	505,10-505,60
Yen	5,39- [illegible]

REDDITO FISSO A TORINO

Titoli	28-7	27-7
VALORI DI [illegible]		
Rendita 5%	39 50	37
Edil. Scol. 5,50% 67	—	—
Edil. Scol.5,50% 68	87 50	87 50
Edil. Sco. 5,0% 69	86 50	86 50
Edil. Sc. 6% 70	78	78
Edil. Scol. 6% 71	70	70
Edil. Scol. 6% 72	69	69
Edil. Scol. 9% 75/90	72	72
Edil. Scol. 9% 76/91	70	70
Edil. Scol. 10% [illegible]/97	78	78
OO.PP. Comp. Pr [illegible]	70	70
C.C.T. 10% 85	91	91
C. Cr. Tes. 1-3-82	—	—
C. Cr. Tes. 1-5-82 I	—	—
C. Cr. Tes. 1-5-82 II	—	—
C. Cr. Tes. 1-6-82	—	—
C. Cr. Tes. 1-7-82 I	—	—
C. Cr. Tes. 1-7-82 II	—	—
C. Cr. Tes. 1-8-82	100	100
C. Cr. Tes. 1-10-82 I	100	100
C. Cr. Tes. 1-10-82 II	100	100
C. Cr. Tes. 1-12-82	100	[illegible]
C. Cr. Tes. 1-1-83	100 20	100 05
C. Cr. Tes. 1-10-83	100	100
C. Cr. Tes. 1-3-84	98 50	98 70
C. Cr. Tes. 1-4-84	99 30	99 30
C. Cr. Tes. 1-8-84	98 65	98 65
B.T.P. 5,50% 82	—	—
B.T.P. 12% 87	82 50	82 50
B.T.P. 12% 82 I	—	—
B.T.P. 12% 82 II	—	—
B.T.P. 15% 1-1-83	96 50	96 50
B.T.P. 12% 1-10-83	91 30	91 80
B.T.P. 12% 1-1-84	90 30	90 40
B.T.P. 12% 1-4-84	88 80	88 80
B.T.P. 12% 1-10-84	86 50	86 50
OBBLIGAZIONI		
Enel 6% 65 I	81 70	81 70
Enel 6% 68 I	68	68 80
Enel 6% 69 I	66 10	66 10
Enel 7% 73	58 10	58 10
Enel 10% 75 I	—	—
Enel 78 indicizzate	135 50	135 50
Enel 77 I indicizzate	136 50	134
Enel 77 II indicizzate	136 20	136 20
Enel 12% 80	81 50	81 50
Enel 12% 80 indicizzate	95 50	95 50
IRI 5,50% 61	74	74
IRI 6% 65	90 60	91 00
IRI 12% 77	76	76
Autostrade 6% 65/66 I	66 60	66 60
Autostrade 7% 71/86	77 30	77 30
Autostrade 9% 76/86	77	77

Titoli	28-7	27-7
C.C.OO.PP. 5%	54 70	54 70
C.C.OO.PP. 5,50%	55 20	55
C.C.OO.PP. 6%	48 70	48 50
C.C.OO.PP. 7%	46 50	46 50
C.C. Int. St. 6% 68 1°	73 20	73 20
C.C. II St. 6% 67 2°	72 10	72 10
C.C. Int. St. 6% 68 3°	68 20	68 20
C.C. Int. St. 7% 70 1°	60 90	60 90
C.C. Int. St. 7% 71 2°	61 50	61 50
C.C. Int. St. 7% 72 3°	57 50	—
CC.OO.PP. Anas 6% 66	[illegible]	49 40
CC.OO.PP. Anas 7% 72	[illegible]	49 70
CC. Aut. 7% 70 1°	[illegible]	48 30
CC. Aut. 8% 74 I	43	43
FF.SS. 6% 66 1°	77 20	77 20
FF.SS. 6% 67	73 90	73 90
FF.SS. 6% 69 1°	61	61
FF.SS. 7% 72 1°	63 50	63 50
Amm. FF.SS. 7% 70	63 20	63 20
Amm. FF.SS. 10% 75 I	94	94
Amm. FF.SS. 12% 79 II em.	86	86
P. Verde 6% 64 1°	88 20	88 50
P. Verde 7% 71 1°	61	[illegible]
ICIPU 6%	70 10	70 10
ICIPU 6% F 75	n.t.	n.t.
ICIPU 7% G 72	67	67
IMI 25 6% 66	98	98
IMI 26 6% 67	70 40	71
IMI 28 7% 70	70 30	70 40
IMI 29 7% 70	[illegible]	70
Olivetti 5,50% 62/82	—	—
Medison 13,5% 78/91 ind.	116	116
Città Torino 6% 52/84	78	78
Pr To AEM 5,5% 60/85	80	80
Pr To AEM 5,5% 62/85	60 50	60 50
Città di Milano 7%	[illegible]	60
Città di Milano 10%	[illegible]	[illegible]
Ist. S. Paolo To 6%	[illegible]	49
Ist. S. Paolo a. conv. 6%	56 50	56 50
S. Paolo OO.PP. 6% ex 5%	[illegible]	44 50
S. Paolo OO.PP. 6%	47 50	47 50
S. Paolo OO.PP. 9% Ecu 79/89	88	88
C. Risp. PP.LL. 6%	[illegible]	46 20
C. Risp. PP.LL. conv. 6%	48 50	[illegible]
Fond. Piemonte V.A. 6%	[illegible]	50
Fond. Piemonte V.A. 7%	[illegible]	70
Piemonte V.A. OO.PP. 7%	85	85
OBBLIG. [illegible]		
Med. Sip 7% 73/88	72	72
Med. S. Spirito 7% 73/88	307	307
Med. Olivetti 12% 79/89	186	186
[illegible]. FIDIS 13% 81/91	[illegible]	105 50
Beni Imm. IL 12% 80/85	[illegible]	[illegible]
Iri STET 7% 73/88	68 50	68 50
S. Paolo S. Italcem. 12%	179 50	179 50

LE AZIONI A TORINO

Titoli	[illegible]	27-7
ALIMENTARI		
[illegible]	2250	2200
Eridania	9300	9000
Fiorio	223	214
Milanagr. Vit.	8900	[illegible]
ASSICURATIVI		
C. Ass. Mi ord.	13800	[illegible]
C. Ass. Mi risp.	[illegible]	[illegible]
Comp. Latina ord.	535	525
Comp. Latina priv.	[illegible]	540
Generali	[illegible]	128500
RAS	97000	91000
SAI	24500	23900
SAI 1-5-81	—	—
SAI priv.	24200	24000
Toro Ass. ord.	11000	10800
Toro Ass. priv.	7700	7500
BANCARI		
B. Comm. Italiana	[illegible]	31500
Banco di Roma	29900	29500
Credito Italiano	[illegible]	[illegible]
Interbanca priv.	16800	16200
[illegible]	60000	57600
CARTARI - EDITORIALI		
Burgo ord.	[illegible]	3220
Burgo priv.	[illegible]	3150
Cart. Ital.	[illegible]	46 50
CEMENTI - CERAMICHE		
Pozzi Ginori ord.	90	[illegible]
Pozzi Ginori risp.	90	[illegible]
Eternit ord.	[illegible]	[illegible]
Eternit pref.	360	360
Unicem	[illegible]	14000
CHIMICI		
Italgas	765	735
Mira Lanza	[illegible]500	18300
Montedison	98	[illegible]
Paramatti	1900	1780
Pierrel	915	915
Saffa ord.	3350	3350
Saffa risp.	[illegible]	2950
SAIAG	1170	1170
COMMERCIO		
Rinascente ord.	326	318
Rinascente priv.	208	205
[illegible]	6600	6300
COMUNICAZIONI		
[illegible] priv.	1300	1300
Autostr. To-Mi	[illegible]	6050
Italcable	[illegible]50	9950
[illegible]	54	54
SIP	1130	1050
ELETTROTECNICI		
M. Marelli	[illegible]	650
M. Marelli risp.	[illegible]	620
FINANZIARI		
Bastogi IRBS	85	85
[illegible]ssola ord.	[illegible]	6100
[illegible]ssola risp.	3450	3450

Titoli	28-7	27-7
Centrale	2450	2050
Centrale risp.	1[illegible]	1280
[illegible]	[illegible]	33
Fiacambi	1700	1700
Gim	2500	2250
IFI priv.	3500	3500
IFIL	4730	4700
Invest	2250	2150
Mittel	1100	1100
Pirelli & C.	2340	2250
Pirelli S.p.A.	1250	1230
Pirelli S.p.A. risp.	1270	[illegible]
SAROM	2900	[illegible]
Schiapparelli	730	[illegible]
SME	1400	1500
SMI	1650	1600
SIFA	925	[illegible]
STET	950	900
IMMOBILIARI		
B.I.I. ord.	595	550
B.I.I. risp.	610	600
Condotte Acq	155	155
Fer-Co	208	203
Gen. Imm. Bogene	1400	1360
I.P.I.	1585	1530
ISVIM	20800	20800
Risanam. Napoli	8500	8300
MECCANICI - AUTOMOBILISTICI		
Castagnetti	1000	1000
Fiat ord.	—	1573
Fiat priv.	—	1235
Gilardini	4100	4075
Graziano	—	—
Olivetti ord.	2350	2340
Olivetti 1-4-81	—	—
Olivetti priv.	1940	1940
Westinghouse	18000	18000
MINERARI ED ESTRATTIVI		
Dalmine	[illegible]	370
Fornara	[illegible]	224
[illegible]	[illegible]	[illegible]
TESSILI		
Cantoni	3900	3800
Fisac	[illegible]	8050
Fisac risp.	7400	7600
Snia Visc. ord.	[illegible]	[illegible]
Snia Visc. priv.	—	—
[illegible]		
Acque Potabili	2800	2800
CIGA	4050	3800
CIR	4000	3900
[illegible] risp.	4000	3900
Pacchetti	64	64
Torino Nord	—	—
OBBLIGAZIONI CONVERTIBILI		
Ass. Gen. 12% 81/88	230	230
Centrale 13% 81/88	85	[illegible]
IRI Stet 7% 73/88	70	70
M.C. Erba 7% 73/88	—	—
M. Mont. 7% 73/88	67 50	67 50
M. Olivetti 12% 73/88	200	197
M. S. Spirito 7% 73/88	310	310
Mira Lanza 12% 73/88	—	—
Pirelli 13% 81/91	97 80	97 50

LE AZIONI A MILANO

(valori pervenuti alle ore 14)

Titoli	28-7	27-7
ALIMENTARI		
Alivar	2350	[illegible]
Bonifiche Ferr.	25000	24000
Eridania	[illegible]	9010
Ind. Buitoni P.	[illegible]	3500
Buitoni risp.	[illegible]	3360
Ind. Zuccheri	[illegible]	3450
Milano Agr. Vit.	8090	8820
Sermide ord.	101	100
Sermide priv.	[illegible]	101
Sermide risp.	[illegible]	89
ASSICURATIVI		
Alleanza Ass.	[illegible]	35440
Ausonia	1285	1220
C. Ass. Mi ord.	13300	13300
C. Ass. Mi risp.	[illegible]	10000
C. Latina ord.	[illegible]	630
C. Latina priv.	[illegible]	541
FIRS	[illegible]	2231
FIRS risp.	765	755
Generali	133000	128000
Italia Ass.	[illegible]	[illegible]
L'Abeille Ital.	[illegible]	35100
La Fondiaria	[illegible]	41250
RAS	99000	90500
SAI	25000	23500
SAI 1-5-81	—	—
SAI priv.	24350	24300
Toro Ass. ord.	11300	10585
Toro Ass. pr.	[illegible]	[illegible]
BANCARI		
B. Ambrosiano	—	sospeso
B. Comm. Ital.	31650	31400
Banco Roma	29800	29500
Banco [illegible]	[illegible]	[illegible]
Cred. Italiano	[illegible]	[illegible]
[illegible] Lombardo	[illegible]	5440
Interbanca pr.	16850	16250
Mediobanca	[illegible]	[illegible]

Titoli	28-7	27-7
B. Catt. Veneto	6060	5890
CARTARI-EDITORIALI		
Burgo ord.	[illegible]	[illegible]
Burgo priv.	3210	3150
Burgo risp.	6350	6350
De Medici	982	[illegible]
Mondadori pr.	3400	3390
CEMENTI - CERAMICHE		
Cementir	[illegible]	[illegible]
Pozzi-Ginori	[illegible]	[illegible]
Pozzi-Ginori risp.	90 25	[illegible]
Eternit	[illegible]	416
Eternit pref.	374	352
Italcementi	24000	23950
Italcementi risp.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	14650	14050
CHIMICI - GOMMA		
Caffaro	[illegible]	395
Caffaro risp.	[illegible]	381
Farmit. Erba	5201	5100
Italgas	795	779
Lepetit	[illegible]	25150
Lepetit priv.	[illegible]	25450
Mira Lanza	18740	18350
Montedison	97 25	90 75
Perlier	9650	8500
Pierrel	[illegible]	912
Pierrel risp.	[illegible]	561
Saffa	[illegible]	[illegible]
Saffa risp.	2930	2829
Siossigeno	[illegible]	13200
COMMERCIO		
La Rinasc. ord.	323	317
La [illegible] priv.	209	204
Silos	6600	6300
Standa	2121	2090
Standa risp.	1959	1940

Titoli	28-7	27-7
COMUNICAZIONI		
Alitalia priv.	1160	1249
Ausiliare	7500	7500
Autostr. To-Mi	6060	5990
Italcable	[illegible]	9880
NAI	[illegible]	54
Nord Milano	965	965
SIP	1151	1130
ELETTROTECNICI		
Magneti M. ord.	700	690
Magneti [illegible] risp.	[illegible]	617
Tecnomasio	127	[illegible]
FINANZIARI		
Acqua Marcia	[illegible]	1771
Agricola	[illegible]	18950
[illegible]	[illegible]	84 50
[illegible]	[illegible]	27150
[illegible] o.	8060	8110
[illegible]	3360	3490
[illegible]	1240	1248
Buton	[illegible]	2281
La [illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	—	1230
[illegible]	3400	3301
Fin. Breda	[illegible]	2790
Finmare	[illegible]	53
Finrez	1100	1095
[illegible]	31	34 75
[illegible]	[illegible]	1850
[illegible]	[illegible]	301
Gemina risp.	314	[illegible]
[illegible]	247	239
Gim	2470	[illegible]
Gim risp.	2200	[illegible]
IFI priv.	3510	3490
IFIL	4750	4699
IFIL risp.	3675	3625
Invest	2351	2195
Italmobiliare	82250	77500

Titoli	28-7	27-7
Mittel	1651	1078
Partec. Finanz.	705	705
[illegible]	2350	2270
Pirelli SpA	[illegible]	1226
Pirelli SpA risp.	1272	1220
Rejna	17740	17740
Rejna risp.	25700	25700
Riva Finanz.	7340	7250
Sarom	[illegible]	2801
[illegible]	[illegible]	1350
[illegible]	[illegible]	[illegible]
SMI risp.	1610	1465
Stet	[illegible]	915
Terme Acqui	[illegible]	1125
T. Acqui 1/7/81	—	—
IMMOBI[illegible] - EDILIZIA		
[illegible]	6350	6220
B.I.I. ord.	601	570
B.I.I. risp.	626	609
COGE	1165	1160
Cogefar	1358	1356
Cond. Acqua	150	151
[illegible] Frua	[illegible]	1950
G. Imm. Bogene	[illegible]	1364
Iniziativa Ed.	[illegible]	25390
ISVIM	[illegible]	20500
La Milano Centr.	[illegible]	[illegible]
La Milano Centr. r.	[illegible]	7000
[illegible]	[illegible]	8395
SIFA	[illegible]	925
MECCANICI - AUTOMOBILISTICI		
FIAT ord.	1599	1560
FIAT priv.	1236	1219
Franco Tosi	13900	12350
Gilardini	[illegible]	4070
[illegible] ord.	[illegible]	2336
[illegible] priv.	1998	1940
Olivetti risp.	2160	2153
Westinghouse	18300	18010
Worthington	1949	1970

Titoli	[illegible]	27-7
[illegible] - [illegible]		
Broggi Izar	1590	1585
Dalmine	376	373 50
Falck ord.	[illegible]	1970
Falck risp.	2020	2009
Ilsa-Viola	780	720
La Magona	4110	4010
Pertusola	490	488
[illegible]	[illegible]	3620
TESSILI		
Cant. e [illegible]	20	20
Cantoni	[illegible]	[illegible]
Cucirini	[illegible]	1902
Cascami Seta	[illegible]	4800
[illegible]	1800	1780
FIBAC	8060	8060
FIBAC risp.	7250	7250
Linif. e Can. o.	[illegible]	[illegible]
Linif. e Can. r.	[illegible]	1211
Marzotto ord.	[illegible]	1840
Marzotto priv.	—	—
Marzotto risp.	2090	2100
Ossasa Venez.	[illegible]	28 50
Rotondi	8970	8910
Snia Visc. o.	[illegible]	618
Unione Man.	17190	17000
Zucchi	3330	3399
DIVERSI		
Acq. De Ferrari	[illegible]	2400
Acq. De Ferr. r.	[illegible]	2420
Acque Potabili	[illegible]	2478
Calzat. Varese	3700	3700
C. Varese 1/7/81	—	—
Caverzere	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	3835
CIGA 1/1/82	—	—
CIR	[illegible]	3885
CIR risp.	3920	3920
Pacchetti	[illegible]	60
Trenno	8065	[illegible]0203

Dateci impianti sportivi

di **Sara Simeoni**

Uno dei tanti problemi dibattuti è quello degli impianti sportivi. In realtà quello che ci manca non sono gli stadi le semplici aree verdi nei quartieri dove potersi ritrovare e fare attività ricreativa e sportiva. Lo che questo proposito s'è detto tutto e non voglio assolutamente aggiungermi a chi della parola un mezzo per pontificare inutilmente: poiché da sportiva praticante credo nello sport come mezzo educativo per migliorare la società, vorrei dire la mia.

Lo sport non è un problema di secondaria importanza: aiuta mantenersi giovani nel fisico, nello spirito e nella salute. No, questa non una frase fatta tanto uno slogan pubblicitario. Ci consideriamo un Paese culturalmen avanzato ma siamo solo pronti a recepire innovazioni per lo più deleterie e restiamo ciechi sordi verso il fenomeno sportivo che può solo recarci dei vantaggi.

Dalle statistiche in Italia siamo tutti sportivi... seduti davanti alla televisione! Ma che bella differenza ci sarebbe tutti questi sedentari della domenica fossero — chi più chi meno — anche degli altrettanto interessati praticanti di «attività motorie»! Seguendo ciecamente progresso col passare del tempo non saremo più capaci di reggerci sulle gambe mentre ci ritroveremo dita enormi tanto saremo abituati a schiacciare bottoni per fare qualsiasi cosa.

Ora ci divertiamo a giocare con i calcolatori. Chissà se nel Duemila fare sport vorrà dire veramente misurarci al computer?

restiamo nel presente e cerchia di vedere le esigenze attuali. Lasciamo perdere l'attività motoria nella scuola, problema troppo doloroso e, a quanto pare, difficilissimo da risolvere: forse, sempre nel famoso Duemila, sarà fatta qualche riforma che allora sarà già superata. Il problema da risolvere immediatamente senza eccessive spese è quello di «creare» un po' di spazio organizzato nei quartieri possibilmente senza tante aiuole da guardare e non toccare (non ce lo possiamo permettere, dobbiamo essere liberi nei movimenti) ma con una rete da pallavolo, campo

da pallacanestro anche per il pattinaggio la pallamano, un percorso fra le piante per il footing, un percorso vita attrezzato esercizi vari...

Volendo vi sono mille soluzioni con poco si farebbero contenti giovani e adulti. Tra l'altro con queste iniziative si risolverebbe in parte il problema degli impianti sportivi evitando l'incompatibilità di gruppi omogenei. Ora infatti, nonostante le varie attività organizzate in fasce orarie diverse, spesso c'è lo scontro tra chi fa sport agonistico e chi va allo stadio lo scopo di buttar giù i chili di troppo. Disturbandosi a vicenda non è possibile svolgere tranquillamente il proprio lavoro.

Si parla spesso di di impianti ma questa affermazione non corrisponde sempre alla verità. Ci sono città che ne sono sprovviste ma altre che ne hanno fin troppi. Il male è che queste strutture non sono sfruttate dovere anche perché in Italia si bada soprattutto all'apparenza, all'estetica spesso ci troviamo con opere architettonicamente colossali e molto dispendiose (con la stessa cifra se ne farebbero più di una) ma, ahimè, poco funzionali sotto tutti i punti di vista, anche quello della «tasca» delle varie federazioni.

Beh, la cosa che mi ha sempre stupita chi mi ha fatto sentire invidiosa degli altri Paesi stranieri (e parlo di tutti dall'Est all'Ovest) proprio la semplicità degli impianti sportivi, la loro funzionalità, organizzazione e anche la loro bellezza. Insomma, il minimo sforzo, i massimi risultati.

Il ragazzo d

28 luglio 1980, l'a

Un capolavoro in venti tri, che per velocista vuol dire due secondi: in quel piccolo spazio di tempo Mennea passato, trasferendo tutta rabbia nelle gambe, da bruciante sconfitta al trionfo. E' esatta fa, il luglio 1980, alle Olimpiadi di Mosca. Vent'anni dopo Berruti, un altro atleta italiano quistato ai Giochi la meda d'oro dei duecento metri, diventato l'uomo più veloce mondo. Tutto in secondi.

Riviviamo, come in diretta, quella stupenda finale. Sono le 20,10, Mosca. Mennea in ottava corsia, Wells — il suo grande rivale — in settima. Attimi tensione, in attesa del via. Momenti in cui concentrazione deve essere assoluta. Partenza. Gli atleti scattano come spinti da una molla. Po secondi e Mennea già spacciato: all'ingresso in rettilineo Wells gli è nettamente davanti, anche Quarry e Leonard lo precedono, chi segue la gara pensa che Pietro ce la farà, non può farcela. Ci vorrebbe un miracolo.

Mennea è l'uomo dei miracoli. Sembra che ingrani all'improvviso un'altra marcia: risucchia Leonard e Quarry, si affianca a Wells, anche Wells. Tutto in ventina metri o poco più.

Dopo sconfitta nei cento metri, Mennea sembrava re al quale avessero strappato la corona. Dopo il trionfo nei duecento, quella corona gli è tornata sulla testa. Più grande più bella.

Il parere del medico sportivo «Avrà dei problemi psicologici»

La ripresa dell'attività — dopo quasi un anno mezzo di sosta — crea una interrogativi sulle possibilità recupero fisico di Pietro Mennea. Ecco che cosa pensa in proposito il dottor Roberto Camplni, medico sociale del Torino, specializzato in medicina sportiva.

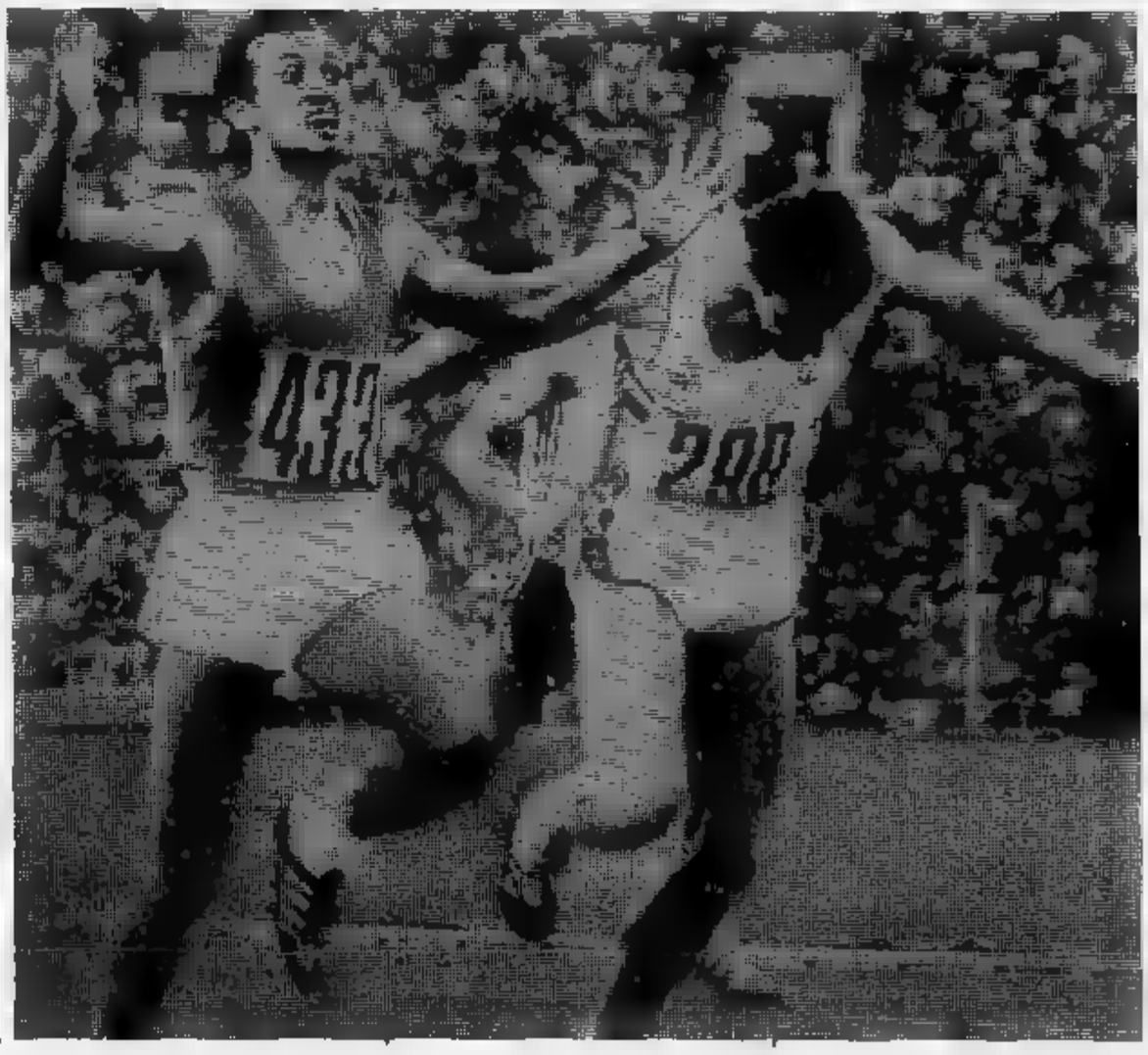
«Teoricamente, dal punto di vista strettamente fisico, non ci dovrebbe essere alcun problema. Anche perché Mennea ha appena anni ed è quindi nel pieno delle forze e della forma fisica. Evidentemente dovrebbe riprendere con gradualità, ma su questo, con una persona capace come Vittori a fianco, non credo ci siano dubbi».

«Ci potrebbero essere problemi, invece, sotto l'aspetto psicologico. Se non sbaglio una delle ragioni per cui Mennea aveva smesso di correre è che aveva raggiunto un certo appagamento, che era stufo di continuare faticare, a far sacrifici che, dal suo punto di vista, avevano ormai raggiunto lo scopo prefisso. Adesso penso sarebbe molto difficile ricominciare daccapo. A livello psicologico, ripeto, non fisico».

«In ogni caso penso che potrebbe sicuramente tornare a buoni livelli, ma non credo che potrebbe tornare eccellere in assoluto come quando ha smesso. E questo creerebbe ulteriori problemi di natu nervosa. Era abituato a vincere e non sarebbe semplice adattarsi a recitare un ruolo di secondo piano. Dovrebbe trovare una nuova mentalità, diversa da quella che aveva quando ha smesso».

«Tutti questi discorsi valgono, ovviamente, per il problema personale, individuale dell'atleta. Ben diversamente stanno cose a livello di squadra nazionale e di atletica azzurra in genere. Il ritorno di campione come Mennea nell'ambiente potrebbe avere un enorme potere trainante in un momento non propriamente eccellente co questo. In particolare per il settore della velocità che non ha uomini di punta».

A cura
Piercarlo Alfonsetti, Maurizio Caravella e Giorgio Destefanis



Livio Berruti: suggerito dal d

Adesso sono più dubbi: Pietro Mennea ha ripreso ad allenarsi. Le indiscrezioni provenienti da Barletta, città nascita e residenza del trionfatore di Mosca, sono convalidate dai primi «sussidi» fotografici che dimostrano inequivocabilmente come il grande velocista abbia ripreso frequentare pedane. C'è chi dice scopo amatoriale la tesi appare troppo credibile poiché in questi giorni Mennea si è addirittura trasferito Centro di Formia, che rappresenta l'autentico tempio dell'atletica leggera italiana.

Così come l'annuncio del ritiro dall'attività agonistica, dato in una conferenea stampa presso sede Sisport Torino il 5 marzo 1981, aveva suscitato meraviglia e anche polemica, ora i propositi di rientro non ancora annunciati ma che possono intuire (molti osservatori danno per scontato il fatto che il campione olimpico dei 200 si stia preparando ai campionati ropei di Atene) hanno destato perplessità anche dure critiche. Come quelle che Livio Berruti, oro olimpico a Roma

d'oro torna a correre?

poteosi a Mosca

«E' un rientro ridicolo lesiderio di pubblicità»

sui 200 e primatista ■ *mondo dal* ■ *al '63, esprime senza la minima reticenza.* «E' un proposito ridicolo. Forse Mennea potrà ancora fare una discreta figura in Italia ma all'estero neppure parlarne. Credo che alla base della sua decisione stiano soltanto il desiderio di farsi della pubblicità e la nostalgia per un mondo che gli ha procurato grandi soddisfazioni».

Ma Berruti ritiene che Mennea sia indotto al gran passo anche ■ *ragioni più concrete:* «Un motivo fondamentale ■ questo ripensamento, ammesso che ci sia, risiede nell'incentivo economico, sicuramente rilevante, che la Federazione ha proposto ■ Mennea».

Lo scetticismo nei confronti ■ *Mennea si sta trasformando* ■ *in un atto d'accusa verso la Federazione* ■ *Berruti non ha difficoltà ad ammetterlo.* «Da tempo i dirigenti italiani offrono agli atleti migliori sostanziosi compensi. Capisco, il mondo è cambiato, il costo della vita si è fatto proibitivo ■■ non mi si venga ■ parlare di ideali sportivi. Purtroppo, il fenomeno è degenerato a tal punto che nell'atletica leggera l'America "vera" si trova ormai in Italia e non negli Stati Uniti dove esiste ancora uno spirito dilettantistico diffuso. E questo, ■ parer mio, è paradossale se non addirittura scandaloso!».

Torniamo a Mennea ■ *alle sue aspirazioni. Anche dal punto di vista tecnico, Berruti ha delle osservazioni da fare:* «Non credo che un atleta in... pensione da un anno ■ mezzo possa ragionevolmente nutrire speranze per un ritorno ad alto livello».

Proviamo ■ *fare qualche numero...*

«Nei 200 magari potrà scendere sotto i 21" ma non potrà sicuramente aspirare ■ qualche grosso successo. Gli sono venuti ■ mancare gli stimoli e l'assuefazione alle corse e questi sono elementi determinanti nell'attività di un atleta».

Campionati europei di Ate- ■ *■ un'idea che Livio Berruti* ■■■■ *dunque decisamente:* «Ma certo. Alle gare che si disputeranno in Grecia ■■■■ ■■ all'incirca quaranta giorni: come pensare che Mennea vi possa partecipare senza mai ■■■■ sceso in pedana prima? Almeno una gara la dovrebbe fare, per studiare le proprie reazioni, osservare le mosse degli avversari. E ■■■■ ■■ niente di tutto questo. No, lasciatemelo dire, ■ un'idea peregrina».

Un parere drastico, offerto da un grande campione degli anni passati al quale non manca certo la competenza anche perché il suo successo più bello l'atleta torinese lo gustò proprio nei 200, ovvero la stessa specialità di Mennea.

Una condanna inappellabile che Berruti si sforza di documentare anche con accostamenti suggeriti da vicende che hanno avuto come protagonisti campioni ■ *altre discipline. Ecco infatti la conclusione di quella che venne definita la «freccia di Roma»:* «Potrebbe anche darsi che all'origine di tutto ci sia un grosso equivoco, forse per la suggestione provocata dal ritorno alle corse di Lauda. ■■ ■■■■ ■ fa ■ stabilire analogie fra automobilismo e atletica leggera? Quest'ultima disciplina comporta un grande sforzo fisico, la Formula 1 impone invece una tensione ■ tipo completamente diverso. Se uno si fa plagiare da idee di questo tipo sbaglia proprio tutto».

Che ne pensano

Rispondono: Boniperti, presidente della Juve; Gustavo Thoeni, campione di sci; Roberto Ferraris, olimpionico di tiro; Beppe Furino, capitano della Juve; Ilario Pegorari, allenatore degli sciatori azzurri

■■■■ FURINO
giocatore della Juventus

«Penso che ■ trent'anni un atleta sia ancora in grado di ottenere dei risultati agonisticamente validi. Mentre si è ritirato forse troppo presto: è un atteggiamento comprensibile, perché dopo tanti anni di attività sportiva si può anche provare un senso di stanchezza, quasi di ■■■■ per l'impegno costante e gli stress a cui si è sottoposti. Ma dopo un po' ci si rende conto che quella vita che si è abbandonata è la propria vita, nel bene e nel male. E allora ■ sente prepotentemente il bisogno di tornare.

«Io non so se Mennea, ammesso che voglia davvero riprendere l'attività, lo faccia con l'intenzione di tornare ai livelli di un tempo, o se abbia ■■■■ obiettivo soltanto una soddisfazione personale. Comunque, per uno come lui, tornare ■ correre può avere un grande significato psicologico: solo continuando ad impegnarsi un campione può sentirsi veramente vivo».

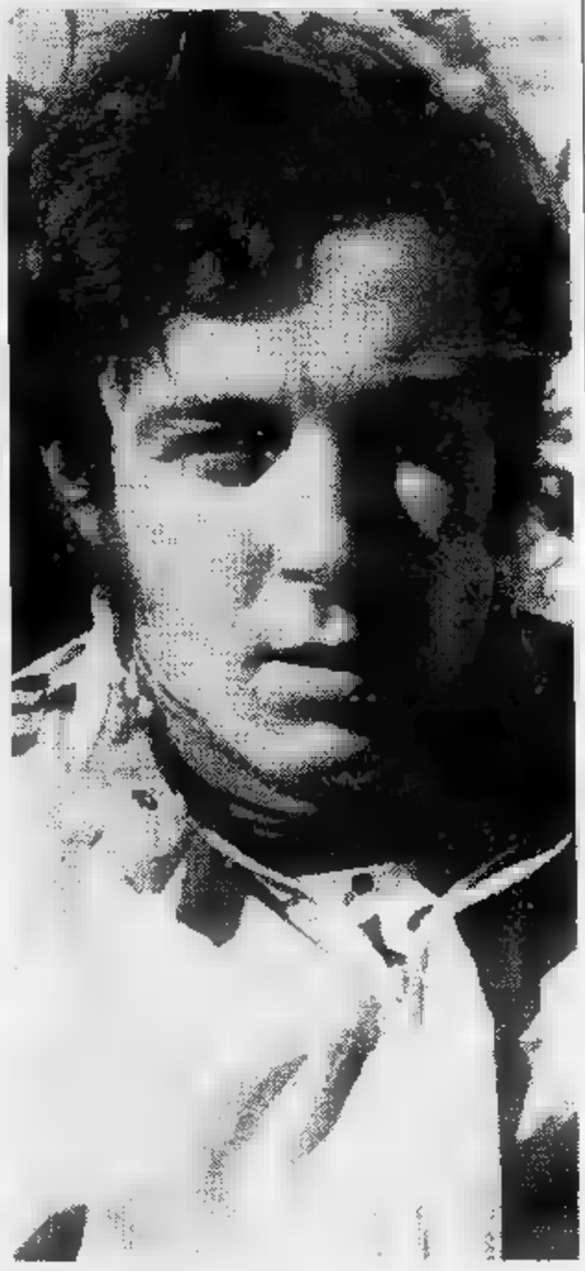
ROBERTO FERRARIS
olimpionico ■■ tiro con la pistola

«Da sportivo praticante, comprendo bene quello che deve provare Mennea. Nello sport si possono attraversare dei momenti di incertezza, quando la voglia di piantare tutto sembra più forte di qualsiasi altra considerazione. Poi ci si accorge di aver perduto molto, di aver rinunciato ad ■■■■ parte importante della propria vita. Sulle *chances* di Mennea mi è molto difficile pronunciarmi. Forse la mia ottica è falsata dal fatto che pratico uno sport dove la predisposizione psicologica è più importante dell'allenamento fisico: ■■■■ credo che ciò che conta è la voglia di fare, la capacità di dare il meglio di se stessi.

«L'esempio di Paolo Rossi, un atleta che è rimasto fermo due anni, ■ tuttavia è riuscito subito a rientrare ai massimi livelli, mi sembra emblematico. Insomma, anche per Mennea il discorso rimane questo: se è spinto dal "sacro fuoco", il barlettano potrà ancora riservare delle grosse soddisfazioni agli sportivi italiani».

■■■■ ■■■■ BONIPERTI
presidente della Juventus

«A parer mio Mennea ha sbagliato ritirandosi così presto. Dopo l'oro di Mosca, avrebbe dovuto continuare a gareggiare, magari ad ■■■■ ritmo meno stressante, scegliendo ■■■■ oculatezza le gare "giuste": insomma, avrebbe dovuto "portare in giro" quella sua meravigliosa medaglia, e prepararsi gradualmente al ritiro. Per lui è stato certamente difficile abbandonare lo sport attivo, ma credo che sarà ancor più difficile riprendere. E' peraltro evidente che il richiamo della pista ha avuto, in Mennea, il sopravvento su qualsiasi altra considerazione. Gli auguro di riuscire a tornare ai vertici, anche perché umanamente mi è molto simpatico, nonostante il ■■■■ carattere un po' ombroso».



GUSTAVO THOENI
campione ■ sci

«Non mi sento di giudicare la decisione di Mennea: se lo fa, avrà degli ottimi motivi. Io mi sono ritirato da due anni, e non riprenderei certo l'attività, ma quello che è giusto per me può non esserlo per un altro. Sono però convinto che Mennea, se ha voglia ■ fare bene, potrà ancora ottenere ■■■■ degli ottimi risultati: la classe non è acqua, ■ fisicamente il campione ■ Barletta mi sembra ancora integro».

ILARIO PEGORARI
ex atleta della «Valanga azzurra», responsabile degli slalomisti azzurri

«La validità o meno del rientro di Mennea nell'attività agonistica dipende in primo luogo dalle sue condizioni fisiche, da come "si è tenuto" in questi ultimi tempi. Se il suo fisico è ■■■■■ quello di un tempo, tutto bene; sennò, sarà molto difficile per lui tornare ad essere quello ■ una volta. D'altra parte non si possono trascurare le implicazioni psicologiche di un simile rientro: quando si è avuto tanto dallo sport, quando si sono raggiunti dei risultati impareggiabili (e questo è il caso di Mennea) ■ molto difficile tornare ■ quei livelli. Esistono blocchi psicologici, problemi ■ nervi e di testa. Per dare un giudizio definitivo sulle reali possibilità di un Mennea restituito alla grande atletica bisognerebbe quindi conoscere ■ fondo non solo il ■■■■ stato di salute fisica, ma anche il suo atteggiamento psicologico.

E' finita stamane l'agonia di Smirnov

Morto il fiorettista russo: era in coma da dieci giorni

VLADIMIR SMIRNOV SUBITO DOPO IL DRAMMATICO INCIDENTE: E'

E' finita dopo [illegible] giorni l'agonia di Smirnov: il fiorettista sovietico è morto questa mattina al Policlinico Gemelli di Roma, dove si trovava in coma dal momento del tragico incidente.

Sono le 12,15 di lunedì 19 luglio, al Palazzo dello Sport dell'Eur, Smirnov e il tedesco [illegible] stanno disputando i quarti di finale del campionato mondiale di fioretto a squadre: il tedesco affonda in un assalto, la lama della sua [illegible] si spezza, il troncone acuminato sfonda la maschera di Smirnov, penetra nell'occhio sinistro e affonda nel cervello. Molti medici [illegible] intorno, il trasporto immediato in ospedale: non c'è praticamente più nulla da fare. Il campione sovietico viene tenuto in vita artificialmente.

[illegible] aveva [illegible] anni, era sposato e aveva due bambini. Era fra i più noti schermitori del mondo, i suoi successi più importanti erano stati la medaglia d'oro alle Olimpiadi di Mosca nell'80, il titolo mondiale l'anno scorso a Clermont-Ferrand, due vittorie nella Coppa del Mondo negli stessi anni.

Adesso, com'è ovvio, si cercano le responsabilità, ma forse, per una volta, si può veramente parlare solo di fatalità. Gli attrezzi erano quelli consueti, i soccorsi [illegible] eccezionalmente tempestivi, la [illegible] non è considerata uno sport pericoloso. Resta che piangere una tragedia che [illegible] potato immaginare.

La Rocca e Oliva pugili con ambizioni

VERCELLI — Nino La Rocca e Patrizio Oliva, le [illegible] boxe italiana, si stanno avviando, rispettivamente, verso i traguardi del mondiale e dell'europeo. Per La Rocca il cammino è [illegible] lungo, per Oliva relativamente breve. I due però non hanno fretta. Non ha premura, soprattutto, il loro manager, [illegible] Agostino, che li guida verso il successo programmando la loro carriera con l'oculatezza di un computer.

La Rocca e Oliva sono venuti a Vercelli per due incontri di esibizione organizzati dalla Vercelli Boxe per il Festival dell'*Avanti!*. Un'occasione per informarsi sulle loro aspirazioni e sui progetti ad immediata ed a lunga [illegible] denza.

[illegible] Agostino avrebbe voluto offrire a La Rocca la chance europea, ma il progetto è [illegible] perché il pugile di colore non [illegible] ad ottenere la cittadinanza italiana. «Così — spiega Agostino — *stiamo puntando alla corona assoluta dei welter, e quella del grande Leonard. Ma ci arriveremo procedendo con molta cautela. Il 10 agosto, a Massa, è in programma la prima tappa di avvicinamento al mondiale: Nino incontrerà Larry Bonds, un pugile quotatissimo che ha già combattuto per il titolo con Leonard*».

Rocco Agostino sa benissimo che, per arrivare al [illegible] dei welter, La Rocca dovrà salire sul bus dell'onnipotente televisione americana. E, a questo proposito, si profila una ghiotta occasione. Spiega il manager ligure: «*A novembre La Rocca affronterà a Rochester un avversario di valore assoluto (Bradley). Un match che sarà ripreso [illegible] Nbc. Per Nino sarà l'occasione buona per entrare nella mania degli americani, che lo stanno scoprendo adesso dopo le 40 vittorie su 40 matches*».

Dal canto suo, [illegible] Rocca non teme l'eventualità di un confronto con Leonard. Dice: «*Sul ring si prendono e si danno le botte; alla fine [illegible] il più intelligente*». Però ben difficilmente Leonard potrà riprendersi [illegible] grave infortunio patito nei mesi scorsi (il distacco della retina) ed allora La [illegible] potrebbe vedersela con il temibile picchiatore Pipino Cuevas (per altro già ridimensionato da Hearns e [illegible] Stafford). [illegible] la prospettiva non lo atterrisce: «*Non ho paura né di Leonard né di Cuevas*».

Al momento, l'unica preoccupazione per l'estroso pugile [illegible] colore sembra quella di avere il più presto possibile la nazionalità italiana. «*Spero* — dice — *che il presidente Pertini, al quale mi [illegible] rivolto espressamente, riesca a sbloccare la situazione*».

La Rocca intravede all'orizzonte la chance [illegible]le. Patrizio Oliva [illegible] visto sfuggire, per un soffio, quella europea. Doveva [illegible] il 1° settembre con l'inglese Clinton McKenzie, ma l'Ebu [illegible] preteso che i pugile anglo[illegible] difendesse il titolo con lo spagnolo Leon prima di vedersela con Oliva. Per il campione italiano l'attesa si [illegible] più lunga [illegible] previsto, ma egli [illegible] dispera. «*Prima o poi* — dice — *McKenzie arriverà. Lo aspetto con fiducia*». [illegible] eventuali prospettive mondiali, Oliva non si fa illusioni: «*Oggi come oggi* — spiega — *è prematuro parlare [illegible] queste [illegible] ora l'obiettivo è l'europeo, poi vedrà. Ho [illegible] ottimo manager che [illegible], fatto suo, seguirò sino in fondo i suoi consigli*».

Enrico De [illegible]

Samp, dopo Brady in arrivo Francis

Anche la Sampdoria [illegible] il [illegible] straniero. [illegible] è nientemeno [illegible] Trevor Francis, centravanti [illegible] Manchester [illegible] e [illegible] inglese, uno dei giocatori più popolari — e pagati — dei [illegible] squadra figura [illegible] e [illegible] miliardo e 700 milioni.

[illegible] indubbiamente [illegible] colpo grosso [illegible] segno, a [illegible] si dice, personalmente [illegible] presidente Mantovani e [illegible] suoi più [illegible] collaboratori. [illegible] da una [illegible] l'irlandese Brady, uno sfondatore di potenza qual è Francis dovrebbe garantire [illegible] notevole prolificità. «Una coppia da 20 gol all'anno — ha commentato Helenio Herrera che aveva "curando" il giocatore per il Barcellona —. Si tratta del giocatore con maggiore classe attualmente presente in Inghilterra: veloce, ottimo nel dribbling, intelligente sia nella conclusione personale [illegible] nella ricerca dell'appoggio per il compagno».

Il pubblico italiano ha freschi ricordi del nuovo centravanti sampdoriano per averlo visto [illegible] azione nei Mondiali [illegible] Spagna dove ha [illegible] (una [illegible] Cecoslovacchia e una al Kuwait). [illegible] anni, è alto un metro e 77 e pesa, in forma, sui 72 chili.

La notizia [illegible] Genova si è sparsa rapidamente, ma le società [illegible] non l'[illegible] ancora [illegible].

Cinque «vecchi» per nove milioni

Il trotto torinese sta per andare in vacanza. Si corre ancora stasera, sabato, martedì e giovedì della prossima settimana e poi stop per 15 giorni. Il 21 agosto ripresa delle notturne per la stagione autunno-invernale.

I 9 milioni del Premio Bari fanno gola a 8 cavalli anziani. Il più vecchio, Adiel [illegible] Noè nato nel '75, è in fase decisamente favorevole, quattro vittorie e due posti d'onore nelle ultime sei gare disputate. Verrebbe logico anteporlo agli altri concorrenti, ma stavolta incontra avversari di tutto rispetto, come Ziko, Contorto e Commissario che sulla distanza del doppio chilometro vanno più forte di lui. Sarà interessante vedere come Angelo Pasolini, driver modesto [illegible] molto bravo, saprà opporsi col suo allievo ai rivali più agguerriti.

* * *

Serata conclusiva del [illegible] corso Trottabar, originale [illegible] manifestazione nella quale sono stati direttamente coinvolti, nelle notturne di giugno e luglio, più cento bar cittadini e della cintura, con una partecipazione massiccia di nuovi spettatori. Ai bar ammessi alla fase finale [illegible] assegnati coppe e trofei [illegible] vari sponsor. Bar Eliporto di piazzale Costantino si è già aggiudicato un artistico oggetto in [illegible] messo in palio dagli organizzatori.

a. d.

Prima corsa — ore 20,45
PREMIO ANDRIA
L. 3.150.000 - m 1600

1.	Astato (G. Racca)	3	0	S	24,9
8.	Aristobulos (S. Varetto)	S	S	3	20,8
3.	Aptero (L. Gennero)	4	0	3	—
4.	Accademia Fa (M. Sinanovic)	R	R	S	22,7

Favoriti: Aptero, Aristobulos

Seconda corsa — ore 21,10
PREMIO TRANI
L. 7.350.000 - m 1600

1.	Ababib (S. Milani)	R	4	2	21,7
8.	Apillino (L. Gennero)	1	4	4	18,7
3.	Acajou (A. Pasolini)	0	3	0	20,1
4.	Altimis (G. Rossi)	0	S	3	—

Favoriti: Ababib, Apillino

Terza corsa — ore 21,35
PREMIO BARLETTA
L. 3.300.000 - Corsa Trio - m 1600

1.	Bonser (G. Pisano)	4	0	0	[illegible]
8.	Brigid d'Assia (V. Guzzinati)	-	[illegible]		—
3.	Bisavolo (L. Ce[illegible]	S	S	0	[illegible]
4.	Burlesca Jet (M. Baroncini)	debutta			
5.	Bucolino (M. Lovera)	0	0	0	23,1
8.	Besaur di Noè (A. Pasolini)	-	0	4	22,4
7.	Brunfel (F. Violante)	0	S	R	23,6

Favoriti: Burlesca Jet, Besaur di Noè, Brigid d'Assia

Quarta corsa — [illegible]
PREMIO BITONTO
L. 4.500.000 - m 2060

1.	Ivanor (G. Racca)	0	3	S	[illegible]
2.	Klamer (L. Gennero)	R	3	2	—
8.	Cavaliere (P. [illegible]	0	2	2	[illegible]
4.	Mastio (R. Ciano)	1	1	0	20,2
5.	Camiguin (V. Guzzinati)	R	S	2	19,5

Favoriti: Mastio, Camiguin

[illegible] corsa — ore 22,30
PREMIO ALTAMURA (Gentlemen)
L. 2.600.000 - Corsa Trio - m 1600

1.	Babashof (G. Racca)	0	0	3	21,8
8.	Sanesiro (C. Versino)	S	2	S	21
8.	Mattochessi (R. Montaldo)	4	0	4	21,9
4.	[illegible] (G. Tamburelli)	0	0	2	19,7
5.	Billo (L. Ramello)	4	2	0	21,2
8.	[illegible] Tempora (E. Colombino)	S	4	0	21,5
7.	Crusco (G. Gilardi)	0	2	3	[illegible]
8.	Santag (C. Luciano)	4	0	0	21,3
9.	Goodman (G. Bechis)	R	3	4	21,7

Favoriti: [illegible], Babashof, Iskinga

Sesta corsa — ore 22,55
PREMIO [illegible]
Barbero Conte di Ca[illegible]
L. 9.000.000 - m 2060

1.	Adiel di Noè (A. Pasolini)	2	1	1	21,7
2.	Commissario (M. Baroncini)	1	0	R	[illegible]
3.	Contorto (R. Ciano)	1	2	3	19,7
8.	Cercavo (G. Guzzinati)	3	4	4	19,8
8.	Ziko (V. Guzzinati)	4	1	4	[illegible]

Favoriti: Ziko, Contorto

Settima corsa — ore 23,25
PREMIO MOLFETTA
L. 4.400.000 - m 1600

1.	Brillante (A. D'Agostino)	4	1	S	19,7
2.	Bertico (G. Rossi)	3	S	1	19,8
3.	Bridama (S. Varetto)	S	0	2	19,4
8.	Birlo (R. Ciano)	4	2	S	19,9
8.	Bianca di Seta (A. Zubiena)	4	1	2	19,1
6.	Benintaso (L. Gennero)	0	S	1	21,1

Favoriti: Bertico, Bianca di Seta

Ottava corsa — ore 23,55
PREMIO MONOPOLI
L. 2.800.000 - Corsa Trio - m 1600

1.	Oceano Indiano (C. Bosco)	0	4	0	21,7
2.	Kayar (M. Rinaldi)	0	0	S	22,4
8.	Backgammon (R. Donati)	4	4	0	21,8
4.	Franchezza (F. P. Violante)	S	S	S	[illegible]
8.	Ceros di Noè (S. Varetto)	0	0	4	[illegible]
8.	Ilis (M. Sinanovic)	0	0	0	21,4
7.	Gladiator (V. Guzzinati)	2	2	S	19,5
8.	Spry (S. Milani)	0	2	2	20,5
9.	De Pericle (V. d'Angelo)	2	1	1	20,1
10.	Filippide (G. Pisano)	0	S	0	23,5
11.	Stolberg (A. Pasolini)	4	0	3	21,1

Favoriti: De Pericle, Spry, Gladiator

Pallone elastico Battuta l'Astor

Dopo dieci vittorie è caduta anche l'imbattibilità dell'Astor Ceva. La squadra di Muratore e Billia è stata seccamente battuta a Calice Ligure per 11-2. E' stata una giornata decisamente negativa per la capolista, che ha avuto un Billia molto nervoso e deconcentrato e i due avversari ne hanno saputo approfittare.

Sconfitta sabato in terra ligure, l'Astor Ceva si è presa la rivincita il giorno dopo vincendo in casa per 11-2 contro la Subalpina di Cuneo. Alle spalle della capolista, staccata di due punti, è rimasta la Canagliese, mentre al terzo posto, a quota 8, c'è ora una coppia formata da Calicese e Bardino Nuovo.

Questi i risultati: a Calice Ligure, Calicese - Astor Ceva 11-2; a Ceva, Astor Ceva - Subalpina 11-2; a Canaglio, Canagliese - Calicese 11-8; a Bardino, Bardino - Tarantasca 11-6; a Imperia, Promosport - [illegible] Dagnino 5-11; ad Andora, Don Dagnino - Canagliese rinviata al 5 agosto; a Cuneo, Subalpina - Bardino rinviata al 2 agosto; a Dogliani, Dogliansese - Ferrero rinviata al 5 agosto.

Classifica: Astor Ceva 11 punti, Canagliese 9, [illegible] e Calicese 8, Don Dagnino 7, Ferrero e Benese 6, Dogliansese e Subalpina 3, Tarantasca 2, Promosport 0.

Transessuali: che cosa vuol dire essere uomo e sentirsi donna - Ce lo spiegano la storia, la legge, la letteratura, il costume e due testimoni che, dopo aver cambiato sesso, sono finalmente diventati «cittadini»

Il chirurgo degli angeli

a cura di EDOARDO BALLONE

Dopo anni di lotte giuridiche e di umiliazioni, i transessuali hanno ottenuto dallo Stato italiano il diritto a un ulteriore mutamento, quello anagrafico. Così il nostro Paese si allinea con le legislazioni più avanzate in materia già operanti in altri posti.

Il mutamento anagrafico codifica davanti alla legge e alla società l'altro mutamento già avvenuto, quello appunto fisiologico. Il corpo di Maria non continuerà più chiamarsi Mario, gli occhi bistrati Stefanella non faranno più sorridere chi leggeva Stefano sulla sua carta d'identità.

Negli ultimi anni il fenomeno del travestitismo ha annebbiato il delicato problema del transessualismo. Vedere continuamente uomini travestiti da donna, o comunque diventati «lei», battere il marciapiede per vendersi ha fatto ingiustamente coincidere il termine di «marchettaro» con quello di «transessuale». Niente di più errato. Sarebbe giudicare il sesso femminile parlando esclusivamente delle prostitute (per le quali, comunque, non è neppure giusta nessuna censura morale).

Rapporti ben precisi sui transessuali (che non sono necessariamente travestiti) non esistono. L'argomento è delicato, le operazioni chirurgiche hanno tuttora crismi di segretezza, i soggetti interessati al mutamento, infine, gradiscono sempre parlarne. Pare comunque che numero dei transessuali, o che vogliono diventare tali, aumenti sempre più e già sociologi, psicologi e medici se ne interessano come studio genetico del prossimo futuro.

Né mancano gli interventi dell'ambiente religioso. A Parigi esiste intero palazzo gestito dalla Chiesa evangelica dove una équipe di medici psicologi guidati da un pastore protestante dà consigli fa visite su chi aspiri cambiare sesso. E, cinque uomini che vogliono diventare donna, c'è una femmina che gradisce trasformarsi in maschio.

Spiegare i come, i perché le tecniche di questi desideri ultrapirandelliani sarebbe cosa davvero ardua. potrebbe essere redatta in poche righe. Basta comunque dire che il problema esiste: né va sottovalutato né va eluso con morale dello struzzo. Mito, racconti e storia sono ricchi di episodi di pettegolezzi sul mondo dei transessuali. Ambiguità, torbidezze, ammiccamenti. Per secoli sono i sostantivi che hanno dominato le discussioni sull'argomento.

Ma il mondo, per fortuna, cresce mentalmente e oggi tematica dei trans assume aspetti meno irriguardosi, più scientifici. Forse si apre per costoro un capitolo nuovo. Ma per il passato? La letteratura, dicevamo, è sempre stata fertile sull'argomento. Il Duplice e l'Ambiguo non sono forse un condimento stimolante per le fantasie umane? Gli psicanalisti, legandosi all'antica certezza dell'unisessualità dell'Uomo, continuano a dire che ieri, oggi domani, in ognuno di noi, uomo o donna, c'è potenziale aspirazione all'altro sesso. Non a caso gli episodi di travestitismo forse nascondono l'inconscia tendenza al transessualismo, all'ermafroditismo, all'autarchia genetica erotica.

Il mondo, in effetti, si sempre travestito. Addirittura il dio più importante dell'Olimpo greco, Zeus, si trasformò in cigno per possedere Leda, figlia di Testio. La bellissima ragazza partorì uova da cui uscirono i vari figli di stirpe ultraterrena. Né mancano altri esempi di trasformismo sessuale fra le divinità antiche. Dalla mitologia alla realtà. In Cina, durante dinastia Ming e subito dopo la cacciata dei mongoli nel 1368, vietato alle donne recitare in pubblico. Nacque così la dei «tan», ossia cinesini che recitavano e danzavano sui palcoscenici rappresentando le pièces preferite dall'imperatore.

E presto, gli stessi «tan» diventarono i potenti favoriti corte. Narra la che nel 1928, a Shanghai, prime donne vere che calcarono scena dei teatri furono aspramente contestate dal pubblico perché la loro recitazione troppo effeminata. D'altra parte, cosa si poteva attendere da pubblico che per secoli era stato abituato ad applaudire finte donne impersonate da maschi?

vicino Giappone, secoli, le parti femminili furono interpretate da uomini, chiamati «onnagata». E per essere un buon «onnagata», spiega un antico manuale: «*Bisogna comportarsi come donna anche nella vita quotidiana*». In Europa o, meglio, in Italia, non era lo stesso? Basti pensare agli «*evirati cantori*» del Parini che nel '700 infoltirono i palcoscenici dei teatri mezza Europa. L'usanza della castrazione scopi artistici era già praticata nell'antica Grecia dove Aristotele ce fa un accenno descrivendo il culto di Cibele. Da passò nel Medio Oriente mussulmano poi nella Roma imperiale.

La castrazione, nel corso dei secoli, diventò consuetudine del Magreb, della Spagna e particolarmente della penisola italiana dominata dallo Stato pontificio. Il motivo: un precetto di San Paolo che vietava donne di cantare in chiesa. Così, con l'esplosione della polifonia, i collegi carichi di ragazzini diventarono importante serbatoio castrati, o di «*incomodati*» com'erano definiti nel secolo del Parini.

Le famiglie povere, dietro risarcimento denaro, permisero per anni che i propri figli fossero castrati della bella voce femminile. Ci furono grandi «primedonne» Giovanni Francesco Grossi detto «Siface» come Domenico Annibali, in arte «Annibalino». I suoi trilli facevano impazzire le platee ed era richiestissimo anche nelle chiese importanti per interpretazioni liturgiche.

Un aneddoto. Domenico Cecchi, evirato cantore alle dipendenze di papa Innocenzo XI, s'era innamorato di collega cantante, donna di nome Barbaruccia. Fu proprio quest'ultima chiedere al pontefice, per lettera, il permesso di sposare Domenico Cecchi. La risposta scritta di Innocenzo XI fu immediata e negativa. Anzi, il papa si dimostrò indispettito se è vero che ordinò: «*Che si castri meglio*».

disegno Maria Giulia Alemanno

Forse abbiamo un po' troppo abusato delle storie legate esclusivamente ai travestiti, trascurando quelle dei transessuali. gli esempi per questi ultimi, come già accennato, sono minimi. Essere transessuale significa mutare totalmente il proprio sesso, trasformarsi cioè in donna frigida o in un attributi inadatti all'inseminazione.

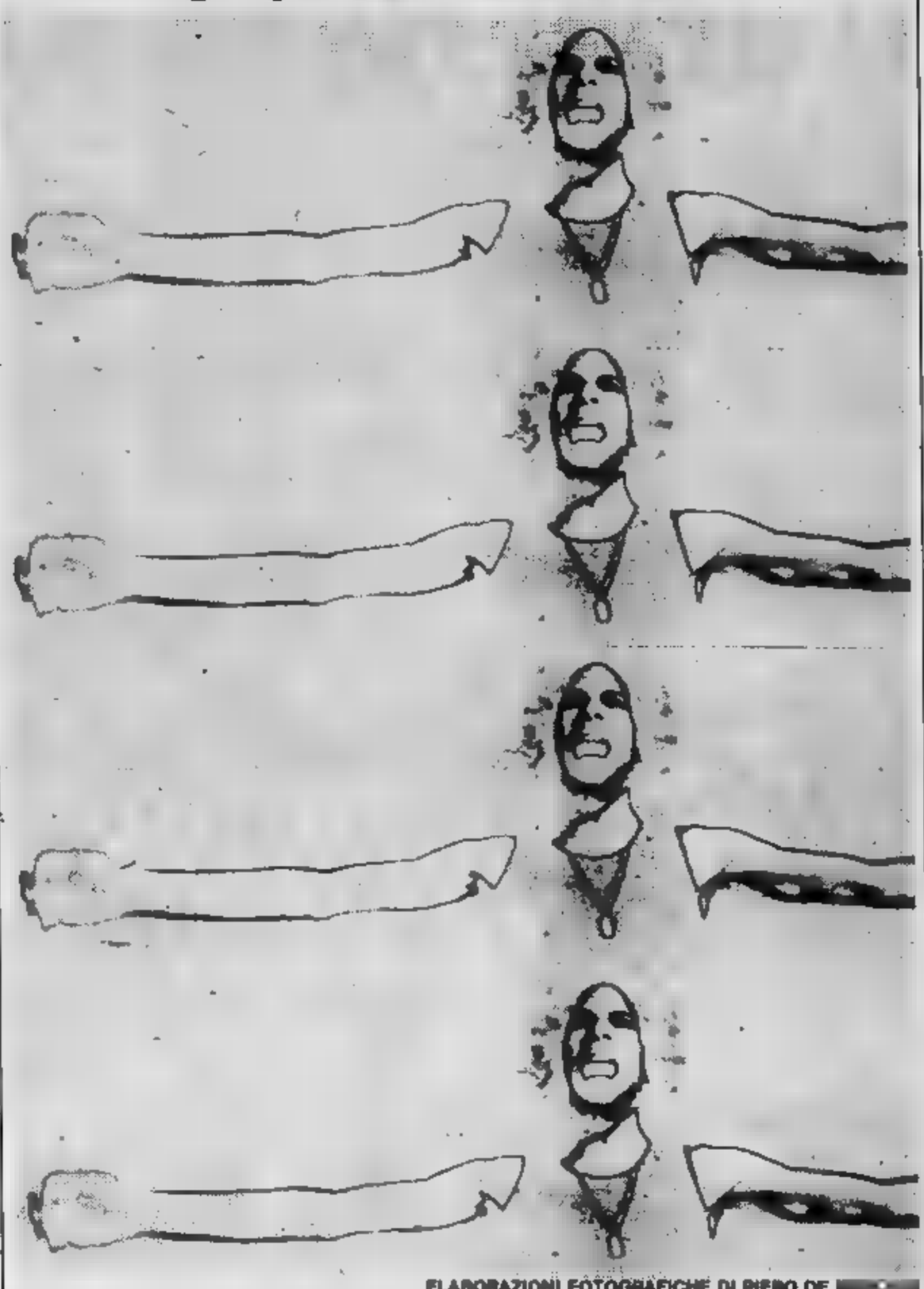
Chirurgia e ingegneria genetica s'incrociano e la possibilità transessualismo reale affare di un trentennio, non di più. Anche ormai il sergente svedese che diventa donna o la stessa Coccinelle paiono episodi archeologici. In poche parole, confine fra travestitismo transessualità è labile, anche gli aspetti culturali e sociologici sono differenti. E' questione di decisione presa metà o totalmente.

conte Hülse-Haeseler, ministro della guerra di Guglielmo II, fece davvero parlare la corte imperiale tedesca riunita a Donaueschingen. Il fatto accadde in una di tarda estate. L'orchestra stava suonando sull'ampia scalinata all'esterno del palazzo,, quando, trafelata, giunse gridando una dama di corte. «*Il conte Hülse-Haeseler è morto su, nella sua stanza!*» fu il tragico messaggio.

Alcune guardie del Kaiser furono le prime ad accorrere. Il conte, in scarpette e tutù, giaceva immobile una poltrona. S'era chiuso nell'intimità della camera per danzare davanti allo specchio, al dolce suono dell'orchestra, giù, nel cortile. Ma il maturo ministro s'era troppo affaticato ed era morto. Un infarto. Chissà, chirurgia permettendo, forse il nobiluomo avrebbe preso la drastica decisione di mutare Il destino d'essere nato in anticipo gli era stato dunque fatale.

PICCOLO LESSICO SESSUALE

Etero, omo trans e travestiti



ELABORAZIONI FOTOGRAFICHE DI PIERO DE

In un paese come dove fare all'amore viene ancora considerato varie istituzioni — questura, polizia, buon costume, carabinieri ecc. — attività sostanzialmente illecita, che avvenga fra le mura domestiche, fra persone di opposto e fini più o meno riproduttivi nella sacralità del matrimonio, parlare sessualità «diverse» può apparire impresa ardua e vana.

Coscienti però, che tutte le rivoluzioni, anche le più profonde, richiedono gradualità nel loro realizzarsi, pensiamo ottimismo ad futuro questore immerso nella lettura rapporto Kinsey sulla sessualità, ad un vicequestore in Vienna che si in religioso pellegrinaggio alla casa-museo dove visse e «pensò» Sigmund Freud, a marescialli e carabinieri — in divisa e non — del tutto indisponibili al rispetto della persona altrui che si iscrivono (traendone profitto) ad corso di MT (meditazione trascendentale). Forse le sessualità «diverse» perderanno la loro definizione «schifezza» (Commissariato di zona, giorno qualunque, parlando omosessualità...) gli atti sessuali, con tutti i loro comportamenti conseguenti, avranno possibilità di assurgere quello che realmente sono: attività ricreative fra le più piacevoli, mezzo comunicazione fra le persone tra i più soddisfacenti, sana ed onesta ginnastica che — fra l'altro — sembra faccia molto bene alla pelle.

Certo molta disinformazione dovrà sconfitta. Gli omosessuali — per esempio — non dovranno più essere confusi gli «uomini sessuali», come sembra capiti abitualmente fra i nostri colti repressori. la differenza fra omosessuali, lesbiche, eterosessuali, travestiti e transessuali non dovrà più rappresentare un motivo di ambigua curiosità ma una normale differenziazione fra comportamenti conosciuti ed approvati (il non vuol dire imitati, ovviamente).

In attesa di tale evento, che ci auguriamo non fantascientifico, perché non provare a compilare un piccolo lessico che ci aiuti a capire e quindi a più giudicare? Ci vuol provare con noi Signor Questore, e Signor Vicequestore, maresciallo, su capitano, un piccolo sforzo!

Non si può non cominciare da:

Eterosessualità: *comportamento sessuale che coinvolge persone di sesso opposto. Detta unione, un tempo carica significati religiosi spirituali, condannata dalla morale corrente avveniva per fini riproduttivi. Concezione ora largamente superata, anche se tutte le strutture sociali che detta sessualità contribuito a creare, continuano a permanere quasi intatte nella loro funzione repressiva. Matrimonio, famiglia, codice civile e penale sono stati studiati ed applicati per inscatolare controllare una sessualità — quella eterosessuale, appunto — che per altri versi potrebbe anche essere realizzata in modo indipendente non punitivo rispetto alle regole sociali da essa instaurate.*

Le cronache cittadine dei quotidiani nazionali sono colme di coniugi assassini/assassinati, travolgenti passioni d'amore gelosie che sfociano in crimini nefandi. l'ambiente che produce non mai — sia ringraziato Iddio — squallido. Per questo aggettivo si veda più avanti la voce omosessualità. L'ambiente eterosessuale — anche non viene detto esplicitamente — è, per definizione, «normale». Malgrado le difficili condizioni in cui vivono, non si è ancora avuta notizia di movimento di liberazione degli eterosessuali.

Omosessualità: *comportamento sessuale che coinvolge persone stesso sesso. «Schifezza», come dicono nei commissariati di zona, «peccato», sostengono le gerarchie religiose, «vizio», come sussurrano gli ignoranti gli ipocriti, «naturale diritto vivere come gli pare», secondo definizione sempre più corrente anche fra gli omosessuali meno liberati. L'importante è non finire ammazzati prima del tempo. In quel caso, ironia della sorte, tutto cambia ed i ruoli si invertono. La vittima diventa il colpevole, il colpevole non trova anche perché lo si po' pochino, e le ricerche vengono fatte — indovinate po'? — nello «squallido ambiente» nel quale viveva la vittima. Non in quello dell'aggressore, intanto è morto solo omosessuale, uno di meno, in molti la pensano così. Se si riesce dunque finire ammazzati — capita — si può onorevolmente sperare che così avuto dignità il bilinguismo, il divorzio, doppia nazionalità, anche l'omosessualità — volta conosciuta smitizzata — possa diventare pratica quotidiana serena, perché non più condannata, accettata perché non più nascosta od osteggiata. Osservazione per chi si sente incuorato/aiutato d'origine altamente controllata: il Consiglio d'Europa ha ufficialmente invitato tutti i governi che lo compongono a «prendere le iniziative possibili per eliminare nel modo più completo tutti gli ostacoli che frappongono alla piena realizzazione sociale, umana ed economica degli omosessuali nella società». Signori della Repressione, avete letto bene, Consiglio d'Europa il Fuori!*

Travestiti: *portare abiti usualmente indossati persone di sesso opposto. Detto così sembra molto semplice, invece la realtà dei travestiti è molto più complessa e, sovente, drammatica. Condizionati destino segnato quasi unicamente dalla realtà del ciapiede (e dove potrebbe vivere «accettato» travestito se non lì?) con accanto due segni ugualmente punitivi: la legge e la violenza. La nostra società accetta e plaude ad ogni genere travestitismo, da quello militare quello religioso, guai a quello che investe la sessualità. Un generale una possono essere anche irriconoscibili nelle loro divise. Ma il sesso salvo, non c'entra.*

Che giudizio danno i travestiti della nostra società?

Transessuali: *il maggio scorso è entrata ufficialmente in vigore la legge che autorizza cambiamento di sesso. Una conquista civile che avvenuta solo grazie volontà caparbia di alcune coraggiose che — fondando un movimento: il Mit (Movimento italiano transessuali) — hanno capito che nessuna liberazione potrà mai esserci se non verrà conquistata con la lotta. Sit-in davanti Parlamento, cortei strade, congressi conferenze stampa. Tre anni di lotta per avere il diritto di cambiare poter fare un'operazione. Migliaia di persone non più condannate all'infelicità, rese uguali alle altre da legge finalmente non più pensata per punire ma per liberare. Vittorio che diventa Vittoria, Luigi Luisa e così via. se una legge bastata per cambiare condizione che sembrava di infelicità permanente, quante leggi non scritte occorrerà inventare per far capire tutti che anche il diritto alla non-conformità protetto, salvaguardato invece che punito, represso.*

Che il vivere una sessualità apparentemente divera dovrebbe disuguaglianze ed emarginazioni. Che il rispetto e l'amore per il prossimo non devono fermarsi di fronte alla soglia sessuale ma invece devono comprenderla.

Milioni di persone «adulte consenzienti» cominciano consapevolezza dei loro diritti, e sono più disposte ad accettare condizioni diminutive nella loro vita.

Angelo Pezzana

DA OGGI UNA NUOVA IDENTITA'

Mi chiamo Donna

Oggi 1° aprile 1982 è stata approvata dalla Camera il disegno di legge che mi riconosce tutti gli effetti il diritto anagrafico di chiamarmi Donna, sì proprio donna, la parola che apporterà con sé il totale cambiamento della mia vita. Però prima di giungere questa meta, quanti sacrifici, umiliazioni, derisioni, abusi da parte della nei miei confronti; infine con il diritto del debole, e l'unione degli Emarginati, abbiamo fatto più Grande Battaglia della mia vita, l'abbiamo vinta.

Chi parla ora un'impiegata dell'amministrazione statale a cui dopo l'intervento che ha mutato definitivamente la mia identità sessuale problemi esistenziali furono molti risolvere, tra cui la mia famiglia non capendomi mi chiuse la porta faccia lasciandomi affetto conforto umano, proprio nel momento che ne avevo più bisogno; mi rimaneva mio lavoro, con quale coraggio avrei affrontato la situazione, potete capire ero così combattuta dall'idea il mio posto di lavoro e di cercarmene altro; quale altro, con i documenti che mi trovavo? E chi mi avrebbe dato del lavoro? Il mio aspetto quello di una ragazza ma i documenti dimostravano un'altra realtà, così decisi di rimanere al mio posto la reazione dei colleghi e dei superiori fu immediata, con parole, allusioni, derisioni anche maltrattamenti parte dei superiori, venni perfino denunciata missione di Disciplina a Roma, e con la relativa probabilità di perdere il posto di lavoro e di finire la mia vita in mezzo a strada. ringraziando tutte le mie compagne di lotta ciò non avvenuto, e trovo al mio posto sempre svolgere mio lavoro.

Spero presto formarmi mia famiglia compagno che mi sorretto durante tutto questo cammino che ha saputo darmi affetto e comprensione. Auguro inoltre che la società sia più buona nei confronti di noi che abbiamo faticato ritrovare la nostra identità; e che ci aiuti a vivere meglio.

L. E.

COME DEFINIRE LA TRANSESSUALITA'

Diversità o privazione di identità?

Fra breve da noi, Filippo si farà chiamare Federica, se Lola dirà di essere Gino ciò sarà tollerato, anzi, di più, sarà legittimato.

La transessualità, diventata fatto di rilevanza giuridica, lo è anche sociologicamente, dal momento che l'appartenenza maschile e femminile è certamente la più antica delle carte di identità dei viventi, e ciò ben prima che la specie umana perdesse (si fa per dire) la coda, se vogliamo mettere, celiando, il discorso in chiave evolutiva che oggi tanto interessa neodarwinisti e sociobiologi.

Sociologicamente, la transessualità esalta il bisogno sociale di identità. Fin troppo «naturale» che nella convivenza sociale, casi di transessualità siano tenuti allo stato latente per moralismo, per ignoranza, per timore dello «stigma» (essere additati e giudicati) che inevitabilmente può colpire colui (come bastassero le molteplici diversità psicologiche, etniche, culturali storiche eccetera), il quale porta in società anche l'ambivalenza sessuale. Il fatto è che sotto la «maschera» della persona c'è ben più natura quanto cultura e gli «altri» ci vogliano vedere.

Sull'identità sessuale, a partire dalla nota «différence» si sono sempre basati molti rapporti sociali fondamentali, per esempio i rapporti che presiedono alla divisione sociale del lavoro, alle relazioni famigliari, domestiche e di parentela, a certe situazioni di trasmissione del potere eccetera. L'identità sessuale è in effetti un valore culturale di caratttere universale; per non parlare dei suoi caratteri specifici: se Filippo si farà chiamare Federica, appunto sta per ammettere la legge, ciò in una società maschilista, comporterà diminuzione di certi privilegi e diritti; in una società matriarcale l'ambivalenza sessuale non è accettabile di più che in una società patriarcale; se Lola potrà farsi chiamare Gino, dal punto di vista della «différence», nella chiesa cattolica, ciò vorrà dire, per esempio che Lola può essere consacrato sacerdote e così via.

La questione della transessualità non è dunque solo di sesso o di comportamento sessuale. Le remore ad accettare le ambigue manifestazioni, le trasgressioni, l'ambivalenza delle intenzioni di un che, *inaspettatamente*, si esprime nei modi e con gli atteggiamenti dell'altro sono di natura sociale e culturale, nonché di decidibilità tecnica, per esempio, fino a che il progresso medico e chirurgico permetta (come ora) di definire la situazione.

Ogni individuo, ogni rapporto sociale è una situazione. Ogni individuo in un gruppo (piccolo, grande, di lavoro, di tempo libero, di bambini, di adulti eccetera) ed in ogni gruppo in una società non potrebbero né vivere, né agire socialmente senza un minimo di conoscenza del loro contesto, senza insomma definizione della situazione; nella quale ognuno di noi percepisce e vede altri «cose» ma come *posizioni* che hanno definita identità nello spazio e nel tempo. Filippo stesso, per vivere e agire socialmente vede (o deve vedere) negli altri quà il collega, là il capoufficio, quà il padre, là madre; Lola stessa per vivere ed agire socialmente deve poter riconoscere, identificare quà il fidanzato, là il marito, quà l'amico, il fratello, e così via per Federica e Gino, e per tutto il genere umano, ognuno e noi vive stesso e soprattutto agisce, rispetto altri, che sono anche classe e ceto, maschi e femmine, stranieri e compaesani.

C'è, in secondo luogo, il mondo delle *aspettative:* Filippo-marito attende, si aspetta che Federica-moglie si comporti in un certo modo; Lola-caporeparto si aspetta che Gino-operaio si comporti in un certo modo. Queste aspettative si stabilizzano nella struttura sociale, si accumulano nella cultura e, se del caso, sono codificate e legittime fattispecie giuridiche entro confini più o meno elastici. Inoltre, siccome anche gli «altri da me» vivono ed agiscono in termini di aspettative, queste entrano in gioco con le mie aspettative: un complesso quadro di posizioni, aspettative, e di aspettative di aspettative. L'incertezza di tale quadro è l'incertezza stessa del vivere e dell'agire sociale, e la mobilità.

Ci sono infine *condizioni* della transessualità, oggettive, non solo biologiche, anche psicologiche, economiche, sociali. E' alla luce di tali condizioni che si può comprendere come la transessualità sia tanto più scomoda per sé e per gli altri quanto meno è relativo stato fisico e psichico sia accertabile e medicalmente risolvibile. E quanto più certi condizionamenti esterni, una determinata società, ostacolano il passaggio da uno stato proibitivo ad uno stato accettabile della transessualità.

Ma oggi Filippo potrà farsi chiamare Federica e se Lola potrà dire di essere Gino è solo questione di permissività e di tolleranza verso la diversità; anche se si è fatto sempre più positivo il rapporto fra sesso, diversità e diritti umani. La transessualità più che diversità è privazione di *identità*, *inidentità*; c'è più compatibilità fra omosessualità e convivenza sociale che fra transessualità e convivenza sociale.

Oggi, la decidibilità medica, la risolvibilità chirurgica hanno decisamente allargato le loro prestazioni tecniche in fatto di transessualità: e di conseguenza, poiché dalla inidentità si può tecnicamente passare ad uno stato di nuova identità, la transessualità *comincia ad essere* accettata come fatto di contingente ambivalenza e di identità ricostruibile e tutti gli effetti legali.

Rimangono, naturalmente, al di là della buona volontà e dell'intenzione del legislatore ancora molti interrogativi. Basterà — vien fatto di chiedersi — il dato medico-chirurgico a confermare, non solo per il giudice, la nuova identificazione sociale e culturale di Federica e di Gino? Quali sono i problemi psicologici della latente transessualità prima che si risolva in una nuova identità? Quali sono le condizioni sociali e culturali che ostacolano la decidibilità di mutare sesso? Qual è il rapporto fra decidibilità psicologica, aspettative degli individui e aspettative degli altri?

A tutto ciò la legge non dà risposta, né può darla, perché essa non può ovviamente tener conto che di uno stato fisiologico, irreversibile, una volta compiuto l'atto medico: e non può includere complicati casi di «trasferibilità» psicologica. Che cosa rimane, sopravvive, continua di Filippo, quanto tutti lo chiamavano Federica? Di Lola quando a tutti gli effetti legali «egli» sia diventato e riconosciuto come Gino? Ad ogni modo è già meglio una identità ricostruita e legittimata, piuttosto che l'ambivalenza di due incerte identità, e una identità non riconosciuta, irriconoscibile a sé e agli altri.

Filippo Barbano

COME SI E' ARRIVATI ALLA DEFINIZIONE

Questa è la legge

L'«iter» del Disegno di Legge sulla rettificazione di attribuzione di sesso, approvato dalle Camere il 14 aprile scorso, ha sua precisa data di inizio, il 12 luglio 1979, giorno in cui la Corte Costituzionale emise la sentenza n. 98, con la quale pose fine alla prassi ormai comune a tutti i Tribunali d'Italia,di concedere alle transessuali che scelgono di cambiare il proprio il cambiamento del nome e del anagrafico.

In pratica l'avvocato difensore di una transessuale toscana, vedendosi negato il provvedimento di rettificazione del certificato di nascita dal Tribunale di Livorno al quale si era rivolto, sollevò la questione di incostituzionalità degli artt. 156 e 167 del r.d.l. 9 luglio 1939 (ordinamento dello stato civile) e dell'art. del codice civile.

Secondo l'avvocato questi articoli, non prevedendo la possibilità di cambiare lo stato anagrafico anche in caso di avvenuto cambiamento degli attributi sessuali, erano in contrasto con gli artt. 2 e 24 della Costituzione che garantiscono i diritti dell'individuo.

La Corte, quindi, dichiarò l'infondatezza della questione affermando al contempo l'impossibilità di comprendere il diritto all'identità sessuale fra i diritti inviolabili dell'uomo costituzionalmente garantiti.

Le reazioni sono state immediate: il Fuori! protestò contro la sentenza ed annunciò già alla fine di agosto '79 di avere allo studio un progetto di legge che sbloccasse la situazione.

Lo stesso venne presentato alla fine di ottobre al Gruppo Parlamentare Radicale che, rielaborandolo, lo presenta, nella versione ultima, il 27 febbraio 1980. Da qui all'approvazione definitiva della legge passano due anni, che, in verità, rispetto ai tempi medi del nostro Parlamento, relativamente pochi (!). Due anni trascorsi in un turbinio di clamorose e pressanti iniziative pubbliche, condotte dalle bravissime transessuali del che hanno saputo coinvolgere i parlamentari di tutti i partiti — per la prima volta in Italia — sulla riforma di una parte della nostra carente legislazione in materia sessuale.

Al punto che il testo definitivo approvato in Senato oltre ad ampliare l'applicazione dell'art. c.c. anche ai casi di persone «con un diverso da quello enunciato nell'atto di nascita e seguito di intervenute modificazioni dei suoi caratteri sessuali», rende di fatto legale anche per l'Italia l'operazione chirurgica stessa (art. 3) e scioglie la transessuale da ogni vincolo matrimoniale precedentemente contratto (art. 4). Tutto questo nel progetto iniziale non era previsto.

C'è da aspettarsi, ora, che i nostri parlamentari dimostrino pari interesse per le altre questioni di legislazione sessuale quali: le norme discriminanti gli/le omosessuali nell'impiego pubblico, l'accoglimento integrale da parte del nostro governo della risoluzione sui diritti degli/delle omosessuali adottata dal Consiglio d'Europa, la legge sull'Informazione Sessuale nelle scuole (su cui il Fuori! ha presentato un progetto con i deputati Marisa Galli, Giovanni Giudici, Pio Baldelli, Stefano Rodotà), ecc. Sarà la volta buona?

Enzo Cucco

VIRGINIA WOOLF E IL TRANS

L'ambasciatore nudo

L'ambasciatore inglese usava dormire nudo. Un mattino si svegliò, si alzò, si guardò nello specchio. scoprì di essere diventato donna.

Da vero inglese prese la con humour self-control: «Si considerò da capo piedi in un alto specchio, senza dar segni di visibile emozione; dopo di che, se ne andò nel gabinetto da bagno». *E tutto finì lì. Nel che, donna diventato (dopo trent'anni di vita da uomo) donna rimase. Fino alla fine del romanzo.*

Così risolve il problema tecnico della transessualità Virginia Woolf in Orlando. *Un lungo sonno (narcosi?), il risveglio, e: voilà. Questo per il/la protagonista. Per se stessa, invece il problema la Woolf lo risolve scrivendo, appunto, il romanzo. Così attraverso un'operazione letteraria (e indolore) Virginia Woolf si concede l'esperienza del cambiamento di e, nello stesso tempo, risolve il dissidio delle inibizioni sessuali, dei rapporti il marito, Leonard Woolf, l'amica del cuore, Vita Sacwille West, e, soprattutto, dei suoi rapporti con stessa.*

Con la penna al posto del bisturi, l'artista incide, ricostruisce, modifica, si crea una sessualità consona (con il vantaggio della reversibilità) in atto di creazione artistica che, come spiega lo psicologo, gli impedisce di guarire, cioè di risolvere i propri contrasti, gli impedisce però anche di aggravarsi inesorabilmente. Pare.

Un metodo incruento di facile esecuzione (salvo il rischio, marginale, della disapprovazione critica). Un metodo praticato fin dai tempi remoti della trasmissione orale messaggio artistico. Cioè, da sempre.

Nel mondo classico costituivano voga. Ifide, esempio. Ifide, donna, che si innamorò di Iante, donna. Non commisero l'errore, diffuso, di confondere transessualità con omosessualità. Che fare?

Quid faciet? puerum virgine artibus efficiet? Num te mutabit, Ianthe? *(Qualcuno potrà con arte sapiente fare di femmi- maschio? O forse mutare te, Iante?).*

Ci pensarono gli dei. E Ifide «perde il candore del volto, accrescono le forze / l'aspetto più fiero, chiome più brevi scomposte». *Insomma, diventa maschio. Stesso intervento soprannaturale anche per Ceni, che cambia e nome; diventa Ceneo Perrebo, dopo di che* «lieta del dono parte / ne' studi virili gli anni consuma». *Non si tratta della sfacciata transessualità degli dei (che facevano sempre e soltanto per motivi loro sporcaccioni),* di transessualità umana, irreversibile sollecitata come unica, possibile soluzione liberatoria dei propri problemi. O di quelli dei loro autori.

se l'episodio della metamorfosi, risolvendo da un lato determinati problemi, può dall'altro altri (sociali, giuridici, ecc.), ebbene tanto peggio chi tocca. Risolti i propri guai neuro-sentimentali, l'autore tende liquidare con incosciente semplicismo — spesso con incredibile faccia tosta — il «dopo» transessuato. Persino il Shakespeare, di solito abbastanza attento al realismo, va spiccio con eventuali traumi reinserimento. «Se non mi ingannano la mia vista e il tuo aspetto... amore!» si rassegna la pastora Febe scoprendo che il suo amato si è trasformato in leggiadra Rosalinda. E il duca Orsi- de La Notte dell'Epifania *quando scopre che il proprio paggio si è fatto donna, sconvolto da irrefrenabile curiosità gli/le propone due piedi matrimonio:* «Fanciullo, dammi mano e lascia che io ti veda nelle tue vesti femminili. questo to sarai padrona del tuo padrone».

E' probabile che ai tempi elisabettiani un mutamento di sesso non costituisse poi quel gran trauma. La regina in ne dava l'esempio (ma era poi davvero donna questa Elisabetta che non si lasciò mai guardare sotto le gonne, nemmeno dai medici in punto di morte?) lamentandosi a gran voce della sua miseranda condizione femminile («I' know I have the body but of a weak and feeble woman, but I have the heart and stomach of a man»).

E a teatro, comunque, trauma poteva essere di certo, momento che — vietato il palcoscenico alle donne — era giocoforza agli uomini transessuare quotidianamente nella finzione scenica. E, quotidianamente, il pubblico elisabettiano sapeva che uomo chi stava sospirando alle parole di Romeo o chi stava sussultando stroncato dalle mani Otello.

Con più aderente sospetto, o presagio, del vero, Virginia Woolf, invece, fa seguire al momento tecnico del passaggio personaggio, un tribolato calvario giudiziario cause grandi e piccine coronate dalla vittoria finale: «Il sesso? Ah. Cosa dicono del mio sesso? Il mio sesso è dichiarato indiscutibilmente, senz'ombra alcuna di dubbio, femminile». *Per l'autore del '900 dunque, il «dopo» del transessuale è nelle mani della legge. Che risolve suo favore, secondo giustizia. Da romanzo.*

Pier Francesco Gasparetto

SULL'AEREO DOPO L'INTERVENTO

Cara Casablanca addio!

Sull'aereo che sorvolava Torino riportandomi a casa, nell'agosto '78, l'espressione del mio viso mentre guardavo la città passare rapidamente sotto di doveva essere, tra il riso il pianto, particolare, vista la simpatia con cui sconosciuto, mio compagno viaggio, mi sorrise riconducendomi alla realtà.

In effetti questo ritorno era per me simbolo di vittoria: mi sentivo orgogliosa della conquista finalmente ottenuta dopo duri anni di lotta e la coscienza di ciò che essa rappresentava mi rendeva felice fino lacrime.

Decisamente il mio viaggio in Marocco non una gita di piacere: a Casablanca ero andata per sottopormi un intervento chirurgico col quale io, transessuale, avrei reso il mio essere un tutto

Dovetti trascorrervi 15 giorni in attesa del chirurgo: forse il destino, sottoponendomi a questa torturante «anticamera», intendeva verificare fino qual punto fossi matura consapevole nel prendere una decisione così radicale. Ebbene, ero talmente determinata che nemmeno per attimo pensai poter agire diversamente; una suprema forza interiore pareva guidarmi verso un «qualcosa» che aveva tutte le sembianze dell'ineluttabile, intensamente desiderato da sempre. Finalmente il momento sospirato arrivò, quando ripartii da Casablanca, la tristezza era stata sostituita da un'inesprimibile felicità.

Fino al giorno della rinascita, la mia «esistenza» stata un incredibile susseguirsi di delusioni, tentativi falliti, speranze represse crudelmente, subito dopo state alimentate da un'entità impalpabile e beffarda. Nel paesino in cui abitavo, femminilità che sentivo in modo sempre più inequivocabile non poteva varcare i limiti impostile da un corpo sbagliato in cui era tenuta prigioniera, paralizzata dal terrore un disprezzo tanto più temuto in quanto immeritato, a cui si sarebbe esposta rivelandosi.

Per questo motivo non mi furono d'aiuto nemmeno gli studi, che anzi contribuirono a rendere più ermetica la mia chiusura più aspro il mio carattere. Quotidianamente assistevo allo spettacolo della altrui vita che, per quanto certamente non priva di problemi preoccupazioni, pur sempre vita nella pienezza del proprio essere, cosa invece negata, palese ingiustizia tale situazione esasperava la mia sensibilità.

Trascorsero così una fanciullezza attonita e pensierosa, un'adolescenza inquieta riflessiva in cui le onde delle passioni si infrangevano costantemente contro lo scoglio dell'incomunicabilità, una prima giovinezza in cui un ricco mondo interiore era vanificato e ristretto tra i confini dell'inespresso. Poi d'improvviso, con il lavoro a Torino, l'ancora salvezza; salii così il primo gradino di quella scala che, attraverso amarezze e umiliazioni, mi avrebbe in seguito permesso di realizzarmi senza essere costretta abdi- alla mia dignità personale.

Quei primi anni a Torino svolsero un ruolo primario nella mia faticosa ricer- di uno spazio vitale elementi basilari furono, mediante esperienze di vita, la presa coscienza dell'esatta dimensione del fenomeno transessuale che mi coinvolgeva, la conquista di un'attività lavorativa stabile, la sofferta rinuncia a un amore ricambiato.

Desidero parlare del fenomeno transessuale sopra citato poiché ritengo che proprio l'ignoranza di esso sia sta- la causa principale tante sofferenze esistenziali, per i danni irreversibili provocati nella psiche complessi di inferiorità e frustrazioni, e per la violenza persecutoria subita.

In parole molto povere: *omosessuale* è chi è attratto sessualmente da perso- del proprio sesso; *transessuale* chi pur avendo conformazione anatomica maschile, interiormente femmina (cioè ha una personalità squisitamente femminile) viene attratto sessualmente da persone di sesso opposto (o viceversa). Entrambi non che aspetti medesima sessualità che comprende anche la cosiddetta eterosessualità (è solo questione di gradazioni), e l'atteggiamento di chi vuol continuare discriminare, ostinandosi nel rifiuto di comprendere, è cattiveria e prevaricazione della personalità altrui.

Tornando me, attualmente lavoro come impiegata presso ditta torinese, convivo con un giovane (che lavora volta); per questo solo motivo, non volendo coinvolgerlo preferisco mantenere l'anonimo. Recentemente, mediante l'approvazione del disegno di legge che permette rettifica anagrafica in seguito al cambiamento di sesso riconosciuto ora giuridicamente, è stata tolta l'ultima spina che guastava mia tranquillità: presto avranno quindi termine le mortificazioni cui sono sottoposta ogni volta che vengono chiamati in i miei documenti.

Se è vero che soltanto dopo aver provato il dolore si può apprezzare compiutamente la gioia, devo considerarmi fortunata; in ogni caso, una certa: ho sempre pagato di persona.

e. m.

LAVORO PENSIONI

A CURA DI MARIO STRATTA

L'articolo il giorno giugno sui ...citi delle pensioni ... quest'anno ... sugli 11... miliardi, ... il doppio di quello preventivato.

... vorrei puntualizzare ... dell'Inps:

1) lo ... percepisce ... è pensionato e lo specifico (vecchiaia, invalidità, per infortunio, vecchiaia della moglie defunta) per un importo complessivo ... 1 milione ...

Un altro ... una pensione di sola ... percepisce due ... (uno lo percepisce il ... per una bambina, la moglie percepisce una ... ogni ... ciò con ... sione che posso dimostrare). Allora ...: perché l'Inps ... fa dei ... più severi? A questo punto lo domando anche a voi giornalisti di ... questo suddetto ente per una campagna di controlli più severi per poter eliminare dalla spesa corrente alcune migliaia di ... miliardi ... questo ...

Fernando Casetta, Torino

Il nostro lettore ... perfettamente ragione: di ... Il nostro ... è pieno zeppo! Ma, come si sa, il controllo e la scoperta di questi truffatori è ... quasi impossibile nonostante le tecniche sempre più sofisticate messe in atto dagli enti... (anagrafe fiscale, schedari dei pensionati, controlli incrociati fra istituti).

I casi citati dal lettore ... veramente macroscopici e non v'è che ... rimedio: denunciarli! Troppo spesso il cittadino, per ignavia, per timore di ritorsioni, per amore del quieto vivere, e per quel radicato principio, tipicamente italiano, di «farsi ciascuno ... affari suoi», alle parole non fa seguire i fatti.

E ... questo passo i «furbi» continueranno a vivere sonni tranquilli in barba e in derisione degli ... e si sa bene ... mela marcia finisce prima o poi per intaccare anche quelle sane che le stanno vicino.

Zitto zitto, il signor Spadolini e gli altri ministri stanno studiando il sistema per riempire la bisaccia dello Stato con i quattrini dei poveri fessi come il sottoscritto, che ha un reddito solo, facilmente tassabile perché alla luce del sole, rappresentato da una pensione pari all'astronomica ... cinquecentosettantaduemila lire al mese!

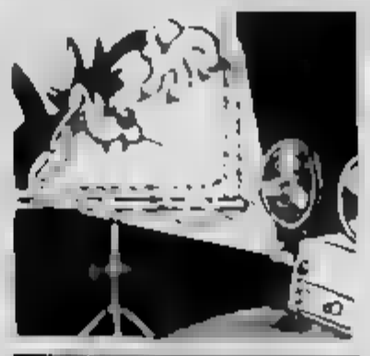
Avrei una proposta anch'io da fare: precedenza ai più abbienti. Perché non si tassano le pensioni che superano il milione al mese? Stato per certi che ce ne sono moltissime!

Bartolomeo Battiston
Lerici

Stia pur certo il lettore che le vie del governo per riempire la bisaccia dello Stato (per ... la colorita espressione) sono infinite! Ma, al di là della cella (non credo infatti percorribile la via della tassazione sulle pensioni, nel senso auspicato ... lettore), il problema del deficit dello Stato si va facendo sempre più drammatico, anche perché le «sorprese» non ... mai finite: tutti i momenti il buco si allarga sempre di più.

Auguriamoci comunque tutti che per risanarlo, sia pure in parte, si riesca a percorrere la strada di ... vera giustizia fiscale!

MINIFILM



ANGELO ARPAIA

Fotografare e filmare ogni ... costa ... più, ma non si può certo rinunciare ad impressionare qualche rotolo a colori per il piacere di immagazzinare immagini di viaggio e famigliari. E' importante però non sprecare fotogrammi nel riprendere più volte le stesse ... o fare carrellate che durano ... eternità. Una ripresa deve rimanere sullo schermo per il tempo necessario ... esprimere tutto il suo contenuto e non oltre. Il ritmo poi, derivante dalla successione delle riprese, è un elemento espressivo importante ... curato ... minimi particolari. Il cineasta alle prime armi, per appassionato che sia di cinema, ha bisogno di all'inizio di sprecare qualche metro in più di pellicola, ma in seguito vedendo e rivedendo le ... girate riuscirà da solo a capire il senso della ... e penserà a sveltire le riprese. Fare del cinema amatoriale, anche ... un pizzico di professionalità, non è difficile, occorre ... fantasia, pazienza e tempo a disposizione. Le cineprese superotto dell'ultima generazione offrono la sicurezza ... avere approfondite conoscenze tecniche. Per la scelta di ... apparecchio da ripresa è bene tenere presente tre regole base: il risultato ... film è proporzionale all'ottica ed al livello delle prestazioni della cinepresa: più la tecnica di funzionamento è facile, più piacere si ricava dal filmare; più maneggevole è la cinepresa, più si filma sicuri e ... stancarsi.

Tra le novità compatte e maneggevoli ... Bauer presenta ... 20 XL, ... apparecchio da ripresa versatile per i viaggi, lo sport e gli hobbies. Il suo obiettivo Neovaron a fuoco fisso e con zoom di 2 volte, offre riprese sempre nitide dal primo piano in avanti. La buona luminosità dell'ottica consente di filmare anche dopo il tramonto. Tutte le funzioni principali del modello «Compact» sono controllate elettronicamente; l'esposizione ... esempio, viene determinata in modo automatico ed un dispositivo disinserisce, sempre automaticamente, l'alimentazione ... secondi dopo la fine della ripresa. La cinepresa, oltre ad essere sempre pronta, grazie al sistema ... regolazione «onda verde», offre in più dissolvenze in apertura e chiusura, il rallentatore ed il tasto controluce per correggere l'esposizione. Altra cinepresa ... estremamente piccola e maneggevole, è il modello Eumig 23 XL, ideale per il «cinediario» dell'amatore. Le ... principali caratteristiche tecniche sono: obiettivo 1,3/8-25,5 mm con un ... 3X e caratteristica XL, otturatore con angolo d'apertura di 220° a messa a fuoco da 2,5 m all'infinito; mirino reflex con oculare regolabile; misurazione TTL (attraverso l'obiettivo), possibilità di correzione per riprese controluce e regolazione automatica del diaframma.

ASSICURAZIONI

A CURA DI GIUSEPPE ALBERTI

Un lettore ci scrive: «Da anni rinnovo la polizza di ... assicurazioni per il furto e l'incendio della mia auto. Qualche mese ... ho ... il ... bio del veicolo informando l'assicurazione ... variante. Poiché l'auto è stata acquistata col sistema del "... persona", la società ... ha preteso che stipulassi ... polizza "globale" (furto, incendio, ... e terzi, kasko, ecc.). Ora, ... ho detto, ho due polizze per ... stessa ... Se mi rubano il veicolo incasserò ... risarcimenti visto che pago due "premi" distinti?».

Certamente il lettore farebbe un affare se ciò fosse possibile. Infatti con una modesta ... poniamo, 300 mila lire di «premio», otterrebbe ... compagnie ... milioni di lire per indennizzo an... 10. ... così stessero le cose, probabilmente non sarebbero pochi coloro che, magari vittime di precedenti furti, stipulerebbero, al solo scopo di rifarsi, non due ma più polizze. In tal caso ci si troverebbe nella situazione di conoscere quasi in anticipo ... schedina del totocalcio.

Evidentemente ciò ... è possibile: l'assicurato, in caso di furto e nell'ipotesi che vi siano due polizze per lo stesso rischio, potrà denunciare il fatto ad ... sola di queste.

Nel ... però, che le «coperture» fossero combinate tanto dal coprire il rischio reale dell'auto, dovrà segnalare l'evento ... entrambe, ed ognuna ... delle società risarcirà il danno secondo la quota garantita. Facciamo un esempio: il signor Rossi ha due polizze, una per un capitale di ... milioni, l'altra per 7. Denunciando il furto (ponendo cioè che il valore dell'auto sia ... 10 milioni di lire, quanto è previsto nella totalità delle due polizze), percepirà 7 milioni da una e 3 dall'altra impresa.

Diversamente, incassando il doppio risarcimento, l'assicurato potrebbe essere denunciato per il reato ... «illecito arricchimento». Al lettore converrà disdettare la prima polizza per la prossima naturale scadenza evitando in tal modo ... spendere somme che in ... modo gli ritorneranno ... in caso di furto o di incendio dell'auto.

MONDO PAZZO

A CURA DI GIANNI SETTIMO

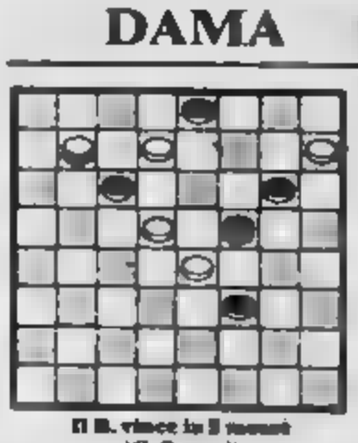
Per tenere lontani dalle abitazioni gli spiriti del male occorre appendere sulla porta ... casa, non importa se fuori o dentro, l'importante è che sia sull'uscio, un ... di biancospino. Così è scritto in un vecchio manuale della «magia delle campagne».

Un'antica superstizione afferma che se vi cade in terra un asciugamano riceverete una visita. ... però, per motivi vostri non desiderate essere disturbati, la «visita» si può evitare se sarete pronti a saltare sull'asciugamano appena caduto ma, attenti, lo dovete fare a piedi uniti e all'indietro! Uomo avvisato, mezzo salvato... dalle visite ... desiderate.

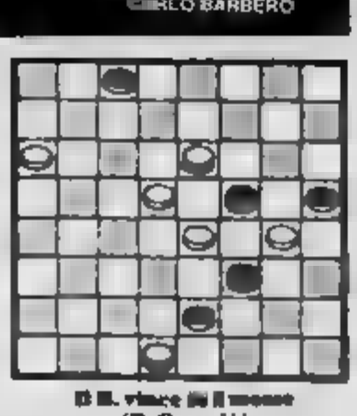
Il 27 agosto del 1896 il sultano ... Zanzibar, Khalw-Bin-Bergash, dichiarò guerra all'Inghilterra. Sfortunatamente, per lui, nei pressi si trovava uno squadrone di cavalleria inglese che venuto a conoscenza ... fatto assediò immediatamente il palazzo del sultano riuscendo a catturare il medesimo entro venti minuti. Condotto il prigioniero presso la delegazione britannica questo decise ... firmare subito la resa. La «guerra di Zanzibar» durò in tutto ben trentasette minuti.

DAMA

CARLO BARBERO



Il B. vince in 5 mosse
(G. Squassi)
SOLUZ.: 8-4, 13-22; 4-8, 16-19; 8-15, 3-10; 5-14, bianco.



Il B. vince in 8 mosse
(R. Cassalè)
SOLUZ.: 14-10, 15-13; 9-5, 13-14; 10-13, 9-6; 13-16, 14-23; 16-11.

ECONOMICI

Gli avvisi si ordinano presso: TORINO, via Roma 80 - via Marenco 32; MILANO, via Gaetano Negri 8/10; BOLOGNA, via Rizzoli 8; [redacted]O, via Perdoi 30; BRESSANONE, via Bastioni 2; GENOVA, via E. Vernazza 23; GORIZIA, corso Italia 58; IMPERIA, via Bonfante 1; MANTOVA, corso V. Emanuele 3; MERANO, corso Libertà 29; MONFALCONE, via Duca d'Aosta 102; NAPOLI, via Roma 144; NOVARA, corso Mazzini 1; PADOVA, piazza De Gasperi 41, ROMA, via Quattro Fontane 15; ROVERETO, corso Rosmini 53/2; SANREMO, via Gioberti 47; SASSARI, portici Crispo 3; SAVONA, via Astengo 1; TRENTO, via Landron 1; TRIESTE, piazza Unità d'Italia 7; UDINE, piazza Marconi 9, oltreché presso tutti i corrispondenti della Pubblikompass S.p.A. Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a: Pubblikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 — 10126 Torino. Il prezzo delle inserzioni deve [redacted] corrisposto anticipatamente per [redacted] tera e vaglia. Esso risulta dal prodotto [redacted] numero [redacted] righe (minimo 3, la riga è composta di 40 battute, interspazi compresi) per la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta [redacted] [redacted] al 15% globale.

La tariffa è di L. [redacted] la riga. Rubrica 6: operai/impiegati L. 1125, [redacted] L. 1220, dirigenti L. [redacted] Rubrica 9 e 11 (domande) L. 1125. Avvisi urgenti data [redacted] e neretto: il doppio. Neretto urgente, data fissa o urgentissimo: il triplo.

E' ammessa l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche di richiamo in carattere maiuscolo (oltre quella iniziale) e per ognuna di esse sarà corrisposto un supplemento di L. 200. Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la [redacted] «Scrivere: Pubblikompass n... 10100 Torino»; l'importo del nolo cassetta è di L. 500 per decade, oltre un rimborso di L. 12[redacted] [redacted] di recapito corrispondenza.

[redacted] Pubblikompass S.p.A. è a tutti gli effetti, unica [redacted] corrispondenza indirizzata [redacted]. Essa [redacted] il diritto di verificare le lettere e di incasellare [redacted] quelle strettamente inerenti agli annunci, non [redacted] forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per [redacted] e [redacted] respinte se assicurate o [redacted]

[redacted] una [redacted] con l'ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO e con la CASSA DI RISPARMIO DI TORINO gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le Sedi e Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.

[redacted] ECONOMICI [redacted] FILO
Gli annunci economici per La Stampa e Stampa Sera possono essere ordinati a mezzo [redacted] al seguente numero [redacted] (3 linee con ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San P[redacted] di Torino e [redacted] Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che [redacted] ranno fornite.

In tema di offerte di impiego e lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

A.A.A.A.A.A. SOGEFIM S.p.A.
ai tassi più bassi concede in giornata prestiti
FIDUCIARI ED IPOTECARI
comode rate mensili concordabili. Corso Vinzaglio 29 - Torino, tel. [redacted] - 553.231.

A.A. FINANZIAMENTI ipotecari fiduciari cessione servita rapidità competitività. Fipet, via Genova 59 (piazza Statuto), telefoni 518.290 - [redacted]

3 Aziende, negozi

A. A[redacted] [redacted] coniuge [redacted] [redacted] compartecipazione avviamento bar centrale reddito. Telefonare 707.2227 ore pasti

A. AZIENDAL MARKET 011 650.2175, Società [redacted] gruppo Casamercato S.p.A., compra vende [redacted] di ogni genere e prezzo

A. CENTRALISSIMO [redacted] specializzato giochi adulti b[redacted] [redacted] minimo [redacted] Studio [redacted] 518.041

A. PELLETTERIA zona piazza Sabotino ampi locali [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] GMR 518.041

[redacted]AREC 638.0[redacted] [redacted] [redacted] pasticceria con laboratorio cintura Torino [redacted] per motivi familiari a lire 29 milioni.

AFFARONE cedo negozio di idraulica con retro [redacted] [redacted] [redacted] incrementabile al miglior offerente. Tel. 264 [redacted]

[redacted] [redacted] 650.2175 [redacted] abbigliamento uomo donna nel Cuneese, ottimo giro d'affari, alloggio 100 mq [redacted]

BAR con alloggio [redacted] [redacted] Francia ottimo incasso vendo. [redacted] 530.085

BAR superalcolico incasso 250 mila g[redacted] liere con alloggio cedo anticipando 20 [redacted] [redacted]. Telefonare 537.213 - 517.280.

BAR superalcolico [redacted] [redacted] mila giornaliere con alloggio cedo 85 milioni anticipando 30 milioni. Tel 537.213 - 517.280

[redacted] in Pietra Ligure centrale avviatissimo ferramenta casalinghi colori. Tel. [redacted] / 647.467

F. ZANONCELLI 561.694 cede elettrodomestici dischi tabella XII XIV ottimo reddito per competenti, città cintura Savona.

F. ZANONCELLI [redacted]1.694 cede in ottima zona attrezzata salumeria b[redacted] incasso incrementabile ampio retro equa richiesta

PANETTIERA iscritta alla Camera [redacted] mercio cerca in [redacted] rivendita di pane [redacted] 100 giornalieri. Telefonare 780.4741

5 Locali e negozi

offerte

A. PIAZZA Statuto affitta [redacted] commerciale mq 600 interno cortile su 2 piani, recente, doppi accessi carrai, indipendente. [redacted] attività di vendita, ingrosso-minuto, esposizione, concessionarie auto, rappresentanze [redacted] Telefonare 721.961

ABICASE liberi [redacted] auto in S. Rita [redacted] prezzo a partire da lire [redacted] milioni [redacted] Telefonare [redacted]

[redacted] liberi zona Valentino 4 [redacted] [redacted] con [redacted] [redacted] negozio o altra attività lire 80 milioni trattabili. Telefonare 510.801

[redacted] libero ampio magazzino con uffici e [redacted] [redacted] via Rosolino Pilo zona Francia. Tel. 549.132.

AGRICASETTI servizi integrati per l'agricoltura vende Moncalieri capannone agricolo di 800 mq con 23 mila mq di terreno.

ALPIGNANO vendonsi capannoni [redacted] mq [redacted] adatti attività artigianali, commerciali e per investimento. Tel. 741.2674

BOX [redacted] B. di Milano (via Barbaroux) piano cortile con [redacted] [redacted] 19 milioni [redacted] mila. Grimaldi [redacted]

BOX [redacted] ottimo investimento [redacted] Giulio Cesare 19 milioni 500 mila [redacted] finanziamento. Telefonare 510.801 ufficio

CASAMERCATO 650.3805 vende in [redacted] corso Telesio stessa casa muri negozio di 40 e 50 [redacted]. Prezzo dilazionabile.

CENTRO [redacted] Vittorio Emanuele ampi box e magazzini [redacted] [redacted] Lux [redacted] tel. [redacted].107.

GRUGLIASCO via Galimberti [redacted] auto varie dimensioni da [redacted] milioni [redacted] [redacted] facilitando vendo. Utip 516.687

[redacted] [redacted] 210 interno cortile [redacted] [redacted] gazzino e laboratorio silenzioso sito vicinanze G. Cesare dotato di luce [redacted] telefono riscaldamento indipendente [redacted] libero subito. Telefonare 268.141 - 268.732

LOCALE Pianezza libero statale Torino mq 100 4 vetrine volendo divisibili 2 ingressi vendo. Mutuo, dilazioni. Tel. [redacted]

LOCALE [redacted] luminoso arioso adatto deposito laboratorio silenzioso zona Crocetta mq circa 200 affitto. Tel. [redacted]

[redacted] libero p. Monterosa adiacenze [redacted] mq [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] laboratorio, 27.500.000 Tel. [redacted] 466 - 442.563.

[redacted] [redacted] adiacente corso [redacted] (via Pianezza) mq 80 con retro e [redacted] sottostante mq 40, 55 milioni d[redacted] vende Or V.Im 513.980 - 513.950.

VENDESI o affittasi capannoni industriali con uffici diverse metrature mq 300, 400, 800, 1600, 2400 Telefonare [redacted].

7 Offerte lavoro e impiego

operai, autisti, fattorini

CERCASI referenziata [redacted] come [redacted] [redacted] domestica presso famiglia [redacted] stipendio Telefonare 830.561 - 877.374

15 Autovetture

A.A.A.A.A.A.A.A. [redacted] corso Francia [redacted] e corso Trapani 116 concessionaria Fiat consegniamo in 48 [redacted] permute vantaggiose rateazioni [redacted] [redacted] anticipo personalizzato a vostro comodo inoltre occasio[redacted] sicuro di tutte le cilindrate e marche consegna in 2 ore piccolissimi anticipi pagamento 36 mesi garanzia 1 [redacted]. Sede assistenziale tra le più moderne d'Italia [redacted] mente vi [redacted] in [redacted] Francia 341 e [redacted] Trapani [redacted] (sabato aperto tutto il giorno).

A.A.A.A.A.A. [redacted] Concessionaria Lancia Autobianchi [redacted] consegna sollecita A112 Junior Elite e Abarth, Delta, Trevi, Beta coupé e HP Executive. Lunghe rateizzazioni Sava. Importante [redacted] vetture occasione Fiat, Lancia, Alfa Romeo, Renault, Volkswagen, rateizzazioni 36 mesi, minimo anticipo, [redacted] 20 [redacted]. Lincaruto, c. F. Oddone 68, [redacted]. 472.047; [redacted]auto, c. Orbassano 72, tel. 581.008 (aperto anche il sabato tutto il giorno).

A.A. RITMO 60 CL 5 porte 5 marce e Ritmo diesel CL 13 mesi come nuova. Preparazione-bit, via S. Donato 81.

A. AUTOCCASIONI, [redacted] 63/76, [redacted]. 745.213 - 761.843 [redacted] CL, Gas, Gs, Visa Super, Fiesta, Peugeot 104, 131, 127, 126, Panda 30, Dyane 6, R4 promiscuo, Commissionaria Citroen Peugeot Fiat Autobianchi

ACQUISTANSI auto piccole e grosse cilindr[redacted] anche semestrali. [redacted] [redacted] ne, pagamento contanti. Via S. Ottavio 32, tel. 877.242 (aperto anche il sabato)

ACQUISTIAMO
Autogilla piccole [redacted] [redacted] e [redacted] strali. Massima valutazione contanti. Corso Umbria 35. Telefonare 481.674

ACQUISTIAMO pagando massimo 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, [redacted], R4, [redacted], [redacted], R14. [redacted] [redacted] 3. Tel. 858.001.

AUDI 4 turbo agosto '81 aria condizionata grigio metallizzato vende Sport Cars, c. Duca Abruzzi 10, tel. 547.485 - 545.024.

[redacted] nuova [redacted] [redacted] Lancia Autobianchi vetture in pronta consegna assistenza tagliandi in giornata [redacted] [redacted] nemo usato revisionato via Pianezza [redacted] angolo corso Cincinnato. Telefonare 739.5025

BMW 2002 CABRIOLET
unico esemplare, da collezione, metallizzato, [redacted] in lega originali. E' un'offerta Sogea c. Siracusa 40, [redacted] [redacted]

DYANE 6 77 unico proprietario perfetta. Automar, via Tunisi 50, telefono 366 [redacted]

ESCORT GHIA 1.6
ultimo tipo azzurro metallizzato proprietario unico garanzia 1 anno totale. E' un'offerta Sogea corso Siracusa [redacted] Tel. 326.9333

OCCASIONISSIME
Automotor, via Cassini 46 (zona Crocetta), confronta il nostro usato, i nostri prezzi e compra da noi. Esempi: Ritmo CL d[redacted] [redacted] na '81 L. 7 milioni 500 mila, R5 Alpine del '78 L. 5 milioni 200[redacted], 131 diesel anno '80 L. 6 [redacted] 600 mila, Citroën GS anno '78 L. 3 milioni [redacted] mila, Sumorsun TI anno '[redacted], 5 milioni 900 mila, Panda [redacted] anno '80 L. [redacted] milioni [redacted] mila, Panda 30 anno '81 L. 4 milioni [redacted] 127 [redacted] '81 L. 4 milioni 300 mila. 128 CL del '76 L. 2 milioni 550 mila, Ritmo 60 CL del '79 L. 5 milioni [redacted] mila, Princess del '78 L. 2 milioni 800 mila, e tante tante [redacted] [redacted] sempre a prezzi [redacted] Siamo aperti anche [redacted] [redacted] pomeriggio. 124 Spider Europa azzurro [redacted] consegna in 48 ore all'Automotor, via Cassini 46, telefono 505.808

18 Acquisto alloggi

ABBIGONACI libero camera tinello bagno assicurasi rapido pagamento in [redacted] Telefonare [redacted] [redacted].4086.

ACQUISTO [redacted], camera c[redacted] bagno qualsiasi zona Torino con tutti i servizi, massimo 34 milioni. [redacted] 532.409.

[redacted] stabile in blocco pagamento contanti rapido [redacted] no intermediari. Tel. 598.657

CERCO acquistare: 2 [redacted] [redacted] libero entro settembre se pi[redacted] [redacted] con ascensore, limite [redacted] milioni Tel. 539.181

CERCO alloggio [redacted] in Torino di [redacted] cucina bagno anche da ristrutturare limite max 40 milioni. [redacted] [redacted]

CERCO 1-2 [redacted] anche [redacted] ai zona [redacted] con servizio pag[redacted] rapido in contanti Telefonare 650.4086

CON urgenza acquisterei in Torino libero: camera tin[redacted] [redacted] [redacted] ristrutturare spesa massima 37 milioni Tel. 532.409.

[redacted] personale [redacted] appartamento [redacted]: camera tinello cucinino qualsiasi [redacted] purché decoroso. [redacted] [redacted]

IMMOBILIARESANPAOLO [redacted] scopo investimento appartamenti in Torino liberi od occupati. Telefonare 505.000 - 503.200.

PER matrimonio figlia cerchiamo alloggio [redacted] [redacted] tinello cucinino trattativa diretta. Tel. 598.888.

PRIVATO acquista appartamento libero in Torino Telefonare 780.4741.

PRIVATO acquista per imminente sfratto camera cucina anche con [redacted] [redacted] Tel. 598.888.

RICERCO acquistare libero presto: 2 camere cucina in Torino casa decorosa pagamento veloce massimo 48 milioni. Tel. 539.181.

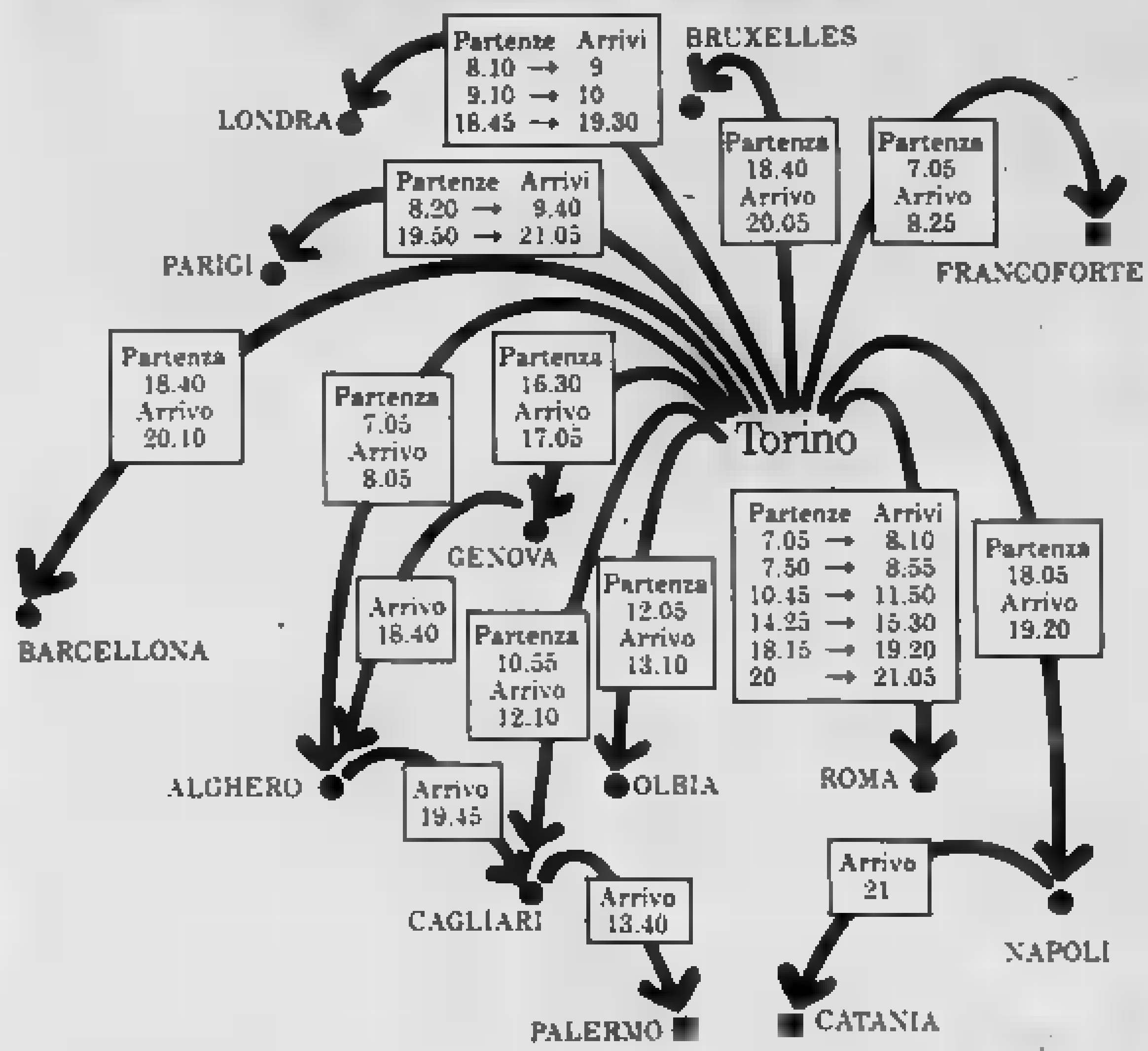
[redacted]

Il tuo [redacted] [redacted] vendere telefona all'immobiliaristoro persone [redacted] si impegnano a [redacted] la vendita del tuo [redacted] garantendo la massima serietà e riservatezza. Immobiliaristoro 649.761 - 553.204

[redacted] Vendita alloggi

A.A. GENERALI 380.673 libero S. Rita piano alto 2 camere tinello cucinino servizi. Costruzione recente. [redacted].

Orario dei voli in partenza da Torino Aeroporto di Caselle



Il nostro servizio informazioni è a vostra disposizione per ogni dettaglio relativo ai voli e alle compagnie che li effettuano.

Informazioni: tel. 5778360/1/2/3/4
Accettazione: tel. 5778365/6/7/8/9/70
Ricerca bagagli: tel. 5778200/204
Assistenza merci: tel. 5778281/511665

SAGAT
AEROPORTO CITTA' DI TORINO

A. ABICASE A libero corso Casalfidardo angolo corso Stati Uniti: soggiorno americano [redacted] [redacted] 2 servizi ingresso angolo cottura [redacted] più giardinetto mq 45, L. [redacted] milioni. [redacted] lefonare 510.853.

A. ABICASE B 556.806 libero occasione via Bobbio [redacted] completamente affare soggiorno camera cucina [redacted] ingresso cantina luminoso, L. 58 milioni.

[redacted] B libero Settimo in palazzina [redacted] lancino 2 c[redacted] cucinotta [redacted] ingresso mq 75 lire 65 [redacted] Telefonare 556.805

A. BRB A libero [redacted] p. S. Rita luminoso 2 [redacted] tinello cucinino servizi ampio ripostiglio. Dilazioni. Tel. 657.516

A. BRB B libero Lungo Po Antonelli signorile ampio 2 camere cucina servizi giardino condominiale ampie dilazioni. Tel. 657.160.

A. BRB C libero piazza Sabotino ristrutturato camera cucina servizi lire 29 milioni [redacted] dilazioni. Telefonare 657.516 - 657.160.

A. BRB D libero zona S. Paolo (v. Serrano) monolocale di 25 mq più [redacted] interni con doccia, L. 23 milioni dilazioni. Tel. 657.516.

A. BRB E liberi Barriera Milano stessa casa camera tinello cucinino e camera cucina servizi sufficiente contanti lire 12 milioni. Telefonare 657.516 - 657.160 - 650.7063.

A. BRB F libero via Vaglia angolo via G. Reni [redacted] 2 camere tinello cucinino servizi lire 68 milioni dilazionabili. Telefonare 657.160.

A. BRB G libero adiacenze corso Grosseto ristrutturato: camera tinello cucinino, servizi, sufficiente contanti L. 12 milioni. Telefonare 650.7063 - 650.7764

A. BRB H liberi Lucento stessa casa recenti 2 camere cucina, 2 c[redacted] tinello cucinino, 3 camere cucina servizi. Ampie dilazioni. Telefonare 657.516 - 657.160.

A. BRB I libero p. Peroni c. Svizzera ristrutturato 2 camere cucina servizi, L. 64 milioni 500 mila dilazioni. Tel. 657.516.

A. BRB L liberi stessa casa piazza Rivoli appartam[redacted] camera cucina e 2 camere cucina angolo [redacted] servizi suffi[redacted] minimo contanti. Telefonare 650.7063 - 650.7764

A. SERIM vende attico libero via O. Vigliani recente spazioso salone 3 camere cucina biservizi ottimo prezzo. Telefonare 519.801.

A. [redacted] vende libero corso Francia zona piazza Bernini ampio soggiorno 3 camere cucina doppi servizi. Telefonare 519.801.

A. SERIM vende libero Mirafiori Sud costruzione 1971 camera cucina bagno ingr[redacted] 38 milioni dilazionabili. Telefonare 519.801.

A. SERIM vende libero via Bertola appartamento 220 [redacted] volendo divisibile adatto abitazione e/o ufficio. Telefonare 519.801.

A. SERIM vende via Nizza pressi corso Dante economico camera cameretta cucina servizio 16 milioni 500 mila. Telefonare 519.801.

A. SERIM vende Lungo Dora Napoli spazioso 2 camere tinello cucinino bagno ingresso ultimo piano 55 milioni. Telefonare 519.801.

ABBAINO in corso Massimo d'Azeglio appartamento signorile di salone 2 camere più [redacted] cucina doppi servizi doppi ingressi doppi ascensori mq 180 libero. T[redacted] 744.049 - 755.251.

ADIACENTE corso Lecce libero 2 camere tinello cucinino bagno termo 57 milioni 500 mila dilazionabili. Centraledile tel. 532.409

[redacted] corso Francia (Cascine Vica) vendesi in casa del '70 saloncino 2 camere cucina e servizi. Barbatano 741.3061.

ADIACENTE piazza Statuto [redacted] [redacted] cucinotta bagno 41 milioni 800 mila dilazio[redacted] vende Centraledile. Tel. 530.163

ADIACENTE piazza C[redacted] recente 9° piano soggiorno [redacted] cucina 2 servizi 2 ingressi 138 milioni. Nordimmobili 740.270.

ADIACENTE via Cernaia vendo 2 camere salone cucina [redacted] [redacted] Residence [redacted]. 650.5539 - [redacted]

AFFARE 518.984 ve[redacted] [redacted] con [redacted] alloggi di 3 camere cucina giardino via Reano. Facilitazioni di pagamento

AFFARE 518.986 vende via Cumno 10 zona Venchiglia monocamere 2-3 camere cucina servizi da 4 milioni 800 mila a 26 milioni 800 [redacted] box posti auto. Dilazioni. Personale in [redacted]

AFFARE 518.986 vende libero adiacente [redacted] [redacted] [redacted] 3 camere tinello cucinino bagno. 89 milioni meno mutuo.

AFFARE a Grugliasco libero recente 2 camere tinello cucinino bagno 57 milioni 500 mila dilazionabili. Centraledile 530.163.

[redacted] alloggio [redacted] [redacted] corso G[redacted] di [redacted] tinello cucinino bagno L. 15 milioni più mutuo. Casa Nova 337.634.

AFFARE corso Agnelli libero recente 2 camere cucina bagno 53 milioni dilazionabili. Centraledile tel. 530.163.

AFFARONE vendesi zona Parella (via P. Cos[redacted] alloggio di [redacted] 2 camere cucina e doppi servizi Barbatano 741.3061

ALESSIO IMMOBILI tel. 517.421 [redacted] [redacted] uffi[redacted] completamente ristrutturati, parzialmente da dividere

[redacted] [redacted] tel. 515.421 vende libero in zona signorile ufficio al piano rialzato 3 ingressi salone 3 camere bagno cantina vero affare.

ALESSIO IMMOBILI tel. 515.421 vende ottimo piano rialzato zona Stazione Dora composto di: 3 camere cucina bagno termo centrale lire 42 milioni per riatto e breve.

ALESSIO IMMOBILI tel. 550.218 vende nel cuore di S. Rita 3 camere cucina bagno termo centrale lire 55 milioni dilazionabili.

[redacted] [redacted] tel. 550.218 vende libero in casa recente al piano rialz[redacted] camera cucina bagno cantina affare lire 32 milioni.

ALESSIO IMMOBILI tel. 517.421 vende in corso G. Ferraris piano rialzato più seminterrato collegato da ampia scala, adatto area di vendita od uffici di prestigio tutta l'unità è dotata di impianto [redacted] condizionamento, ha un ingresso privato ed è elegantemente rifinita. I mq complessivi sono 625.

ALESSIO IMMOBILI tel. 517.421 vende nella Torino Sud panoramico salone 2 letto cucina [redacted] no ripostigli cantina.

ALLA SIS 519.977 libero corso Francia Aeronautica 2 camere tinello servizio recente molto bello dilazioni.

ALLA SIS 515.519.977 libero Borgo Vittoria 2 camere tinello servizi molto luminoso 66 milioni dilazionabili.

ALLA SIS 519.977 appartamenti in nuovo complesso di ville a schiera dopo Stupinigi Castagnole Piemonte Personale in loco

ALLA SIS 532.080 libero S. Rita corso Agnelli 2 camere tinello servizi molto ampio e luminoso dilazioni.

ALLA SIS 532.080 nuove ville in complesso a schiera a 2 km da Rivoli verso Villarbasse personale sul posto pomeriggio.

ALLOGGIO v. Biella ang. v. Nizza 1° piano saloncino camera tinello cucinino adatto anche ufficio vuoto 90 milioni compreso mutuo 8 milioni. Aurea 696.867 - 987.774.

ALPIGNANO alloggi da 2-3-4 vani box liberi occupati stessa case a partire da 27 milioni, dilazioni, vende V.&V., tel. 967.3153.

AZ IMMOBILIARE vende libero zona Aeronautica 2 camere tinello e servizi volendo box, L. 62 milioni. Telefonare 755.669.

BORGARO libero subito alloggio mansardato recente camera cucina bagno termo ascen[redacted] 10 milioni più mutuo. Tel. 473.0387.

BORGO S. Paolo (via Ferrero) libero alloggio camera cucina bagno solo lire 30 milioni dilazionabili, Casa-Nova 337.634

CASA unifamiliare a Cumiana in posizione soleggiata con circa 2000 mq di frutteto e vigneto lire 89 milioni. Barbatano 741.3061.

CASABIANCA libero lungo Dora Napoli camera cucina servizio L. 22 milioni stessa casa tre camere cucina servizio L. 44 milioni dilazionabili. Tel. 531.310.

CASABIANCA libero subito adiacente corso Vercelli attico due camere cucina servizi lire 37 milioni. Telefonare 531.008 - 531.310.

CASABIANCA libero via C. Pavese signorile due camere tinello cucinino servizi [redacted] milioni più mutuo. Tel. 531.008.

[redacted] Grugliasco centrale in palazzina due camere tinello cucinino servizi L. 67 milioni. Tel. 531.310.

CASABIANCA libero adiacente largo Sempione attico di camera cucina servizi termo-ascensore L. 40 milioni. Tel. 531.310

CASABIANCA libero corso U. Sovietica signorile due camere tinello cucinino servizi posto auto 65 milioni. Tel. 531.008.

CASABIANCA libero piazza Gran Madre alloggetto uso pied-a-terre L. 27 milioni, forti dilazioni. Tel. 531.310 - 531.008

CASABIANCA libero via Nizza angolo corso [redacted] appartamento signorile mq 100 piano [redacted] L. 100 milioni. Tel. 531.310.

CASABIANCA vende in Torino casetta libera indipendente con garage giardino L. 80 milioni dilazionabili. Tel. 531.008.

CASABIANCA via Garibaldi cinque camere, due libere, tre occupate singole uso pied-à-terre, L. 29 milioni. Tel. 531.310.

[redacted] 531.310 libero corso Racconigi ampio tre camere tinello c[redacted] [redacted] anche uso ufficio lire 85 milioni.

CASABIANCA 531.310 libero largo Mirafiori causa trasferimento alloggio di camera tinello cucinino servizi, 36 milioni.

CASAMERCATO A 650.3805 vende libero in via Pietro Cossa alloggio di camera tinello cucinino servizi. Ampio ripostiglio e balcone. Ottima posizione e luminosità. Ottimo prezzo

CASAMERCATO B 650.3805 liberi 1-2-3 camere, tinello, casa semirecente quasi centrale. Possibilità di dilazioni.

CASAMERCATO D 650.3805 libero via Pesaro (Aurora) camera cucina [redacted] servizi, lire 34 milioni.

CASAMERCATO D 650.3805 libero via Boccardo (Madonna di Campagna) camera cucina servizio, ristrutturato 28 milioni.

CASAMERCATO D 650.3805 libero via Della Rocca (corso Vittorio) salone 2 camere cucina servizi completamente ristrutturato.

[redacted] D 650.3805 libero corso Svizzera [redacted] signorile ingresso camera tinello cucinino terrazzo di 40 mq.

CASAMERCATO D 650.3805 libero corso Francia (Collegno) recente piano alto camera tinello cucinino servizi, dilazioni.

CASAMERCATO D [redacted] libero via Cre[redacted] (Barriera di Milano) 3 camere cucina servizi. Dilazioni. [redacted]

[redacted]AMERCATO D 650.3805 libero via Reggio (Vanchiglia) camera cucina abitabile bagno lire 23 milioni [redacted]

CASA[redacted] D [redacted] S. Mauro alloggio su 2 piani ingresso 2 camere tinello servi[redacted] auto giardino.

[redacted]AMERCATO D 650.3805 libero via Casella (Barriera Milano) 4 camere cucinotta bagno, ristrutturato, dilazioni.

CASAMERCATO D 650.3805 libera villa signorile Villavo viale Piemonte salone 4 camere cucina 3 servizi box giardino.

CASAMERCATO D 650.3805 liberi via Baccarini stessa casa alloggi di camera cucina servizi. Facilitazioni di pagamento

CASAMERCATO E 650.3805 via Tiraboschi (Madonna Campagna) camera cucina abitabile servizi. Facilitazioni di pagamento

CASAMERCATO E 650.3805 libero via Bursa (Barriera Milano) camera cucina abitabile bagno dilazioni di pagamento

CASAMERCATO E 650.3805 via S. Menno S. Rita 2 camere cucina servizi lire 53 milioni [redacted]

[redacted] E 650.3805 libero via Mon[redacted] (Barriera [redacted] Milano) camera cucina servizi. Facilitazioni di pagamento.

CASAMERCATO E 650.3805 libero [redacted] lanzo (S. Paolo) 2 camere tinello cucinino. Facilitazioni di pagamento.

CASAMERCATO Z [redacted] vende libero in [redacted] Francia (Collegno) alloggio signorile composto da: salone 3 camere cucina doppi servizi [redacted] ingressi, mq [redacted] circa. Porrena.

CASETTA ad Almese libera saloncino 3 camere cucina garage e giardino prezzo interessantissimo vende Barbatano 741.3061.

CASETTA indipendente zona Parella occupata 4 vani servizi, magazzino seminterrato mansarda lettera condominiale. Telefonare 721.961.

CENTROCASA 513.831 adiacente via Duchessa Jolanda camera cucina bagno cantina termo 26 milioni minimo contanti.

CENTROCASA 513.831 libero S. Rita spazioso camera tinello ripostiglio bagno cantina [redacted] milioni dilazioni pagamento.

CENTROCASA 513.831 v. Isernia 2 adiac. c. Grosseto appartamenti spaziosi costruzione recente giardino condominiale 2-3-4 camere cucina ingresso bagno box auto.

CITTADELLA A corso Umbria libero camera tinello angolo cottura servizio cantina lire 27 milioni 500 mila, ampie dilazioni. Telefonare 519.260 - 532.170.

CITTADELLA B corso Vittorio (v. S. Massimo) stessa casa liberi monolocali con bagno in via di ristrutturazione a lire 13 milioni dilazionabili. Telefonare 519.260 - 532.170.

CITTADELLA C corso Unione libero ristrutturato 3 camere cucina ingresso bagno lire 56 milioni. Telefonare 519.260 - 532.170.

CITTADELLA D c. Racconigi libero 2 camere tinello cucinino servizi ingresso cantina, L. 57 milioni, dilazioni. Tel. 519.260 - 532.170.

CITTADELLA E corso Brescia libero 2 camere tinello cucinino servizi ingresso 2 cantine lire 45 milioni. Telefonare 519.260 - 532.170.

CITTADELLA F c. Regina libero camera cucina servizio esterno. L. 17 milioni 500 mila ampie dilazioni. Tel. 519.260 - 532.170.

CITTADELLA G via Mazzini libero 2 camere cucina bagno cantina lire 32 milioni dilazionabili. Telefonare 519.260 - 532.170.

[redacted] alloggi [redacted] in residence varie metrature box auto giardino mutuo [redacted] [redacted] permute tel. 781.073.

[redacted] [redacted] [redacted] S. Mauro [redacted] tennis [redacted] privato [redacted] intermediari ultimi alloggi in palaz[redacted] signorili. Telefonare 537.572 ore ufficio.

CONSULEDILE 533.322 [redacted] [redacted] centralissimo via Maria Vittoria 23 alloggi spaziosi da 1 a 6 camere anche liberi adatti abitazione e ufficio.

CONSULEDILE 533.322 vende via Cassala 21 (corso Belgio) 1/2 [redacted] cucina, abitabili da 12 milioni. Pagamento age[redacted] [redacted] cambiali a [redacted] mesi senza interessi

[redacted] Appio Claudio libero p[redacted] recente saloncino 2 camere cucina 2 servizi 2 terrazzi giardino condominiale disponibilità box 139 milioni. Grimaldi 508.464

CORSO Grosseto vendesi libero capannone industriale mq 125 ampie possibilità pubblicitarie Grimaldi. Tel. 329.9007.

CORSO Monacucco libero prestigioso salone 2 camere cucina servizi box portineria prezzo affare. Telefonare 516.229.

CORSO Peschiera libero prestigioso alloggio di 200 mq disposto su 2 piani comunicanti con scala interna. Casa-Nova 366.916.

CORSO Traiano v. Pio VII 2 camere cucinotta 75 mq; 3 camere cucinotta 95 mq servizi vuoti 150 milioni Aurea 696.867 987.774.

CROCETTA signorile libero salone 4 camere cucina triplo servizi doppi ingressi box per 2 auto vende Utip 516.987.

EDILCASE
A vende via Mong[redacted] 263 alloggi di 2-3 locali prezzo affare da lire 13.500.000 a lire 19.500.000 tel. 548.154

EDILCASE vende locale ufficio o studio professionale via Madama Cristina angolo corso Raffaello. Piano rialzato. Mq 200 circa. Importante posizione, prezzo molto conveniente dilazionabile. Tel. 548.154.

EDILCASE vende in via Nizza alloggio libero completamente ristrutturato: camera, cucina, bagno, lire 33 milioni 300 mila. Tel. 548.154.

EDILCASE vende in Grugliasco (Corso Torino angolo Viale Giustetti) bellissimo appartamento libero: tre camere, cucina, bagno. Box auto. Tel. 548.154.

EDILCASE vende [redacted] [redacted] ([redacted] Giardini Reali) elegante alloggio due camere, cucina, bagno, Lire 36 milioni 500 mila. Tel. 548.154.

EDILCASE vende [redacted] Pavone [redacted] (B. Vittoria) eff[redacted] di 1-2 camere cucina servizio prezzi d'occasione da L. 12.500.000. Tel. 548.154.

EDILRESIDENCE vende S. Rita alloggi stessa casa liberi: 2-3 camere salone servizi box. Telefonare 650.5539 - 650.8479.

EUROCASE A 647.470 [redacted] Barriera Milano (via F[redacted]) signorile camera tinello cucinino servizi termoascensore ottimo prezzo.

EUROCASE B 513.726 libero centro (via della Consolata) [redacted] mansardato camera soggiorno servizi 25 milioni dilazioni.

EUROCASE C 547.470 libero corso Ferrucci due camere cucina servizi termoascensore ottimo prezzo dilazioni di pagamento

EUROCASE D 513.748 libero via Chiesa della Salute camera cucina servizi posto auto piano rialzato 36 milioni 500 mila dilazionabili.

EUROCASE E 547.470 libero via Asiago (Aeronautica) camera tinello cucinino servizi piano alto luminoso termoascensore

GABETTI Rivoli 958.9483/9 vende libero 87 mq via Pres 10 due camere tinello cucinino bagno cantina posto auto 69 milioni 500 mila.

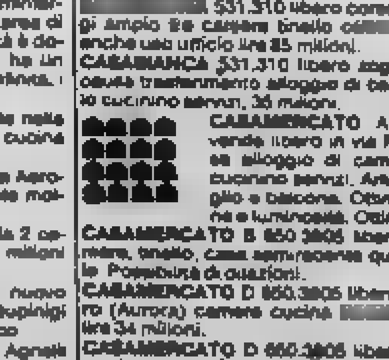
GABETTI 5767 vende libero corso Dante angolo corso Turati recente signorile salone 2 camere tinello cucinino bagno

GABETTI 5767 vende via Genova n. 26 angolo via Stellone camera cucina servizi da 12 milioni 2 camere cucina servizi da 20 milioni 800 mila muri negozi personale sul posto.

GABETTI 5767 vende adiacenze corso Fiume corso Moncalieri spazioso 2 camere cucina ingresso bagno cantina con mutuo.

GABETTI 5767 vende libero zona Cenere via Baretti camera tinello cucinino servizio cantina 28 milioni dilazionabili.

(continua)

Ti hanno detto che il motore era una bomba, è scoppiato dopo 27 Km!!!
alla Soima non succede
Soima autovetture revisionate e garantite.

SOIMA
concessionaria RENAULT
TO - C.so GIULIO CESARE 186 - TELEFONO 205.19.77 - 205.20.05

OROSCOPO OGGI

di Raffaella Girardo

ARIETE (21 marzo - 20 aprile)
Tra innamorati non impigantire piccoli sprazi irrilevanti benal siate più comprensivi l'un con l'altro. I problemi reali saranno ben diversi. Positivo il lavoro: chi è in attesa di una conferma per l'attività la riceverà [illegible].

TORO (21 aprile - 21 maggio)
Nei rapporti professionali dovrete agire [illegible] molta chiarezza affinché [illegible] scarto degli equivoci e dei disguidi che potreste poi rimpiangere. Buona la vita sentimentale: il partner farà [illegible] per rallegrarvi [illegible] giornata. Investimenti lucrosi.

GEMELLI (22 maggio - 21 giugno)
Periodo molto favorevole per gli impegni sentimentali, [illegible] le quelli [illegible] che tra breve sfoceranno nel matrimonio. Altre persone vi ammireno in silenzio e vorrebbero distrarvi [illegible] vostro obiettivo sentimentale: cautela. Maggior impegno nella professione.

CANCRO (22 giugno - 22 luglio)
Problemi di lavoro che supererete: una persona che nutre nei vostri confronti [illegible] profonda simpatia vi verrà in [illegible]. Positivi gli affetti: una nuova conoscenza si rivelerà qualificante. Buoni gli interessi: sappiate investire, ne trarrete ottimi guadagni.

LEONE (23 luglio - 22 agosto)
Siete [illegible] dell'attenzione. Vi verranno fatti degli inviti a [illegible] e [illegible] vorrete dimostrazioni di simpatia. Nel lavoro verrà richiesta la vostra esperienza e dovrete dimostrarvi all'altezza della situazione. Soddisfacenti i rapporti sentimentali.

VERGINE (23 agosto - 22 sett.)
[illegible] alcuni [illegible] sarà la possibilità di cambiamenti di lavoro che apporteranno notevoli benefici anche se non nell'immediato futuro. Altri dovranno [illegible] cauti nell'investire il proprio denaro poiché sono previste delle perdite. Per tutti buono l'amore.

BILANCIA (23 sett. - 22 ott.)
Difficoltà affettive e [illegible] lavoro a [illegible] di un binomio [illegible] che modificherà [illegible]. Il [illegible] ratiere generalmente dolce e paziente rendendovi irritabili: cercate di controllarvi: le persone vicine potrebbero risentirsi.

SCORPIONE (23 ott. - 22 nov.)
Vi troverete di fronte ad un problema molto intimo e delicato [illegible] dovrete cercare di risolvere da soli. Una persona che avete conosciuto da poco risveglierà il vostro interesse. Cautela anche nella professione: non tutto [illegible] come desiderate.

[illegible] (23 nov. - 21 dic.)
Problemi di lavoro e riguardanti i vostri interessi che supererete presto grazie all'intervento in vostro favore di una persona amica. Alcuni potranno soffrire di disturbi di salute ma si tratta di una [illegible] passeggera e non grave.

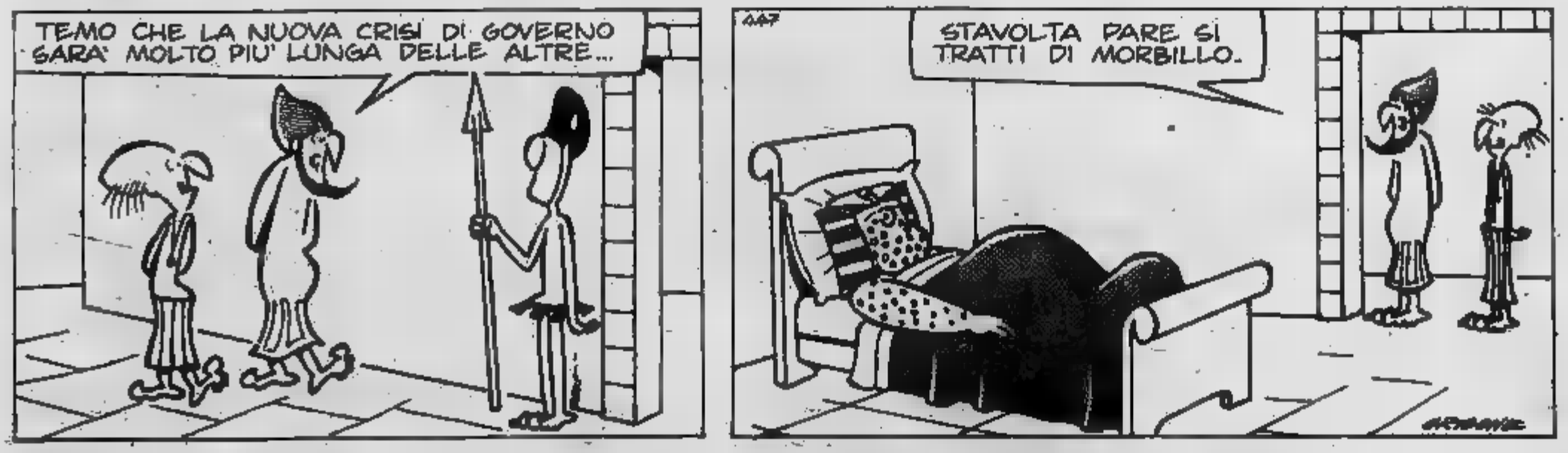
CAPRICORNO (22 dic. - 20 genn.)
Negativa la professione: dovrete far valere le vostre ragioni con coraggio e determinazione se non volete che persona più scaltra ma meno dotata di voi possano venir [illegible] al vostro posto. Crisi nei [illegible] sentimentali: siate più conciliantl.

[illegible] (21 genn. - 18 febbr.)
Nella vostra vita sentimentale sono previsti dei cambiamenti: [illegible] sario prendere delle decisioni serie senza lasciarsi influenzare da persone che potrebbero essere invidiose [illegible]. Abbiate fiducia nel [illegible] futuro professionale: vi attendono grosse soddisfazioni.

PESCI (19 febbraio - 20 marzo)
Il lavoro presenta dei fatti [illegible] po' ostici da risolvere con grande coscienza. Difficoltà negli interessi mal influenzati da Mercurio. [illegible] Il [illegible] non fare [illegible] investimenti e attendete tempi migliori. [illegible] affettivi interessanti.

KOKY

NILUS



Lettere dei lettori

Un giorno [illegible] serenità

Vorrei rispondere alla lettera pubblicata su «Stampa Sera» del 15-7-82 nella rubrica «Lettere dei lettori», intitolata «Un gol vince tutto» e firmata [illegible] signora Maria Satussoglia. No, cara signora, un gol non vince tutto, non vince la [illegible] integrazione, la disoccupazione, l'aumento [illegible] lira e tutte le altre magagne italiane che ha elencato.

[illegible] vince per un attimo l'ansia per tutte queste preoccupazioni quotidiane, che né si dimenticano né finiscono con un gol. Festeggiare un avvenimento come la vittoria [illegible] N[illegible] italiana sul Brasile, o ancora meglio la conquista del titolo [illegible] campioni del [illegible] di calcio, [illegible] l'ha detto in modo splendido il presidente Pertini in un'intervista al Tg1, è [illegible] vivere [illegible] domenica di riposo dopo sei giorni di problemi e di preoccupazioni.

Ma ciò [illegible] significa dimenticarli [illegible] tutto, significa concedersi e godersi un attimo di respiro. Meritato. Di fronte ai festeggiamenti per la nazionale italiana, chiunque abbia avuto ancora un briciolo di voglia di [illegible] e [illegible] serenità, ha provato, come me, gioia, soddisfazione, senso di sollievo per questo momento di gioia generale, seppur calcistica.

[illegible] altri, che si sono dimostrati [illegible] indifferenti [illegible] disgustati, hanno evidentemente voglia di angosciarsi [illegible] giorni [illegible] sette. Non conoscono la domenica. [illegible] loro.

Roberto Micali
18 anni, Torino

Il «benvenuto» dei maleducati

«Benvenuto ai turisti», augura un grosso cartello posto [illegible] centro della Stazione Centrale. [illegible] che benvenuto [illegible] tratti. Io apprendo presentandomi [illegible] uno [illegible] due sportelli funzionanti (altri quattro erano chiusi) per le informazioni [illegible] viaggiatori. C'erano accanto a me due turisti tedeschi che volevano indicazioni su un certo treno in partenza per la Liguria.

Risposta di un impiegato: «Parlate italiano, [illegible] non lo conoscete statevene [illegible] [illegible] vostra». Conosco un po' [illegible] tedesco, [illegible] [illegible] la sono sentita [illegible] tradurre quelle parole [illegible] due malcapitati sperduti [illegible] folla [illegible] nel caldo opprimente della stazione. Insomma, come «benvenuto» non c'è male.

Mario Meinardi, Milano

I medici non sono baroni

«Dàgli [illegible] medico» è diventata purtroppo consuetudine. Ormai anche chi passa ore in un pronto soccorso, [illegible] osservato con diffidenza, [illegible] fosse un «barone». Si tende sempre a fare di casi isolati [illegible] anomali una situazione generale. Ebbene, si sappia che lo stipendio [illegible] un ospedaliero a tempo pieno è [illegible] 900 mila lire lorde mensili e [illegible] un medico in servizio di guardia notturna [illegible] festiva percepisce mediamente lire [illegible] l'ora.

Voglio infine far notare che centinaia di giovani medici, in attesa della prima occupazione, prestano gratuitamente [illegible] loro [illegible] come volontari in ospedali e in cliniche universitarie. Sollecita a illustrare i casi di chirurghi [illegible] dentisti d'oro, la stampa non si occupa purtroppo di chi [illegible] disperatamente, [illegible] pesando sulla famiglia, di trovare un posto per assolvere degnamente la sua funzione.

Severino Core, Imperia

ECONOMICI

Vendita alloggi

GABETTI 5767 via Palestrina in casa con riscaldamento ascens cucina ingresso servizio 15 milioni 500 mila.
GABETTI 5767 Lingotto via Nizza recente spazioso piano alto tinello cucinino bagno cantina.
GABETTI 5767 vende libero Crocetta via Torricelli camera cucina ingresso bagno adatto anche ufficio mutuo.
GABETTI 5767 via Della Rocca in stabile ristrutturato monolocale bagno con mutuo.
GABETTI 5767 vende libero adiacente p. Bengasi v. Canelli 5° piano recente camera tinello cucinino bagno, 45.500.000.
GABETTI 5767 vende adiacente piazza Pitagora via Montenevoso spazioso camera tinello cucinino bagno cantina 39 milioni.
GABETTI 5767 vende Pozzo Strada via Sarre spazioso due camere cucina bagno cantina 40 milioni dilazionabili.
S. Rita ingresso tinello cucinino servizi cantina bil. Tel.
GRUGLIASCO adiacente viale Gramsci vendesi alloggio libero di 2 camere tinello cucinino e box. Barbetano 741.3051.
libero ottimo 2 camere tinello cucinino servizi ristrutturato lire 73 milioni. Expocasa 505.208.
LARGO Brescia 4 camere 2 liberi servizio esterno 28 milioni altro stessa casa 2 camere cucina servizio 22 milioni.
LIBERI Mirafiori casa signorile giardino 2 camere tinello cucinino doppi servizi ingresso lire 69 milioni. Expocasa 504.263.
LIBERI Porrino nuova 2-3 camere da 55 milioni box 12 milioni, convenienza atto 2%. Tel. 942.3687.
LIBERI 1-2-3 camere servizi abbastanza r teleriscaldamento, ottimo prezzo dilazioni. Casamercato 650.38.06.
LIBERO A piazza Vittorio bilocale mq 30 e servizi vero affare, lire 500 mila al mq possibili ampie dilazioni. Telefonare 687.834.
LIBERO in zona Statuto 2 camere cucina bagno volendo ampia mansarda collegabile lire 8 milioni dilazionabili. Telefonare 687.834.
adiacenze p. S. Rita ampio camera tinello cucinino servizi cantina termo ascensore. 441.466 - 442.553 Grimaldi.
LIBERO C. di Milano appartamento mansardato di camera cucina servizi ristrutturato 24 milioni, Telefonare 441.466 - 442.553.
LIBERO corso Svizzera recente signorile ampio salone angolare 3 camere cucina cantina. Mediocasa, telefono 339
LIBERO corso Sebastopoli signorile: saloncino tinello cucinino servizi ingresso, L. 63 milioni. Expocasa 504.263.
LIBERO corso Regio P in zo 2 camere cucina bagno cantina ristrutturato 44 milioni. Labeo 746.222.
corso Traiano recente 2 camere tinello cucinino servizi, 75 milioni. Nordimmobili 749.5000 - 740.270.
LIBERO in via Monginevro spaziosissimo 2 camere cucina angolo cottura servizi prezzo interessante. Nordimmobili 740.
LIBERO largo Sempione ingresso camera cucina abitabile servizi cantina ristrutturato 45 milioni. Tel. 441.466 - 442.553 Grimaldi.
LIBERO Lucento, via Gubbio 42, ottimo, piano alto, 2 camere, tinello, garage, cantina, sol mutuo, permute. Sanpaolo 505.000.
LIBERO pozzo Risorgimento ingresso saloncino camera cucina bagno cantina mq Anna Appia 537.223.

privati corso Siracusa camera cucina ingresso bagno termo centrale 12 milioni . Telefonare 632.760 - 531.927.

LIBERO signorile Cit Turin 3 camere cucinino servizi giardino condomi, 127 milioni. Telefonare 510.801.
LIBERO via Foligno ingresso cucina e servizi 2 are cantina lire milioni dilazioni. Pram, telefono 584.
LIBERO zona Porta Palazzo: 3 bagno ingresso, richiesta 48.500.000, agevolazioni. Sanpaolo, 503.200 - 506.000.
LIBERO Vanchiglia 2 camere tinello cu ingresso bagno ripostiglio cantina 67 milioni, finanziamento. Telefonare 510.801.
LUNGO Po Antonelli libero signorile 3 re tinello bagno 90 mq anche adatto ufficio o studio medico 79 milioni 500 mila dilazionabili. Centraledile. 530.163.
MANSARDA adiacente Marconi libera 5 milioni dilazionabili Centraledile. 530.163.
MANSARDE adiacenti piazza Castello libere stesse case luminose 2-3 vani a partire da 17 milioni 500 mila. Centraledile 532.408.

MILLEFONTI
libero tinello cucinino ingresso bagno termo ascensore 18 milioni contanti più mutuo. Tel. 532.760 - 531.927.

MIRAFIORI
libero 3 camere cucina ingresso bagno in stabile recente 75 milioni sufficienti contanti 25 milioni. Telefonare 532.760 - 531.927.

MOLINETTE libero: camera cucina, L. 13 milioni più 9 milioni mutuo. Telefonare 383.445.
MONCALIERI via Martiri della Libertà libero recente 3° piano 3 camere cucina bagno solaio con mutuo. 5767.
MICHELINO via Torino libero ristrutturato mera cucina ingresso bagno cantina 36 milioni dilazionabili Gabam 5767.
ORBASSANO frazione Pasta a 12 km da Torino Centro alloggio libero recente 2 camere cucina bagno, 49.500.000. Gabetti 5767.
ORBASSANO frazione Pasta appartamento libero in villa signorile 158 mq più mansarda posti auto giardino. Gabetti 5767.
ORBASSANO libero casa 1972 piano 5° salone 2 camere cucina 2 bagni mq 110 box vero affare lire 90 milioni. Telefonare 687 834.
PIAZZA Adriano libero 4° piano termo ascensore salone 2 camere tinello cucinino servizi 98 milioni. Grimaldi 508.464.
POZZO Strada libero recente ampio 2 camere tinello cucinino servizi 2 ripostigli (mq 93) 69 milioni 500 mila. Grimaldi 508.464.
PRECOLLINA libero panoramico signorile con giardino condominiale 3 camere tinello cucinino servizi terrazzo box ample dilazioni. Telefonare 650.7063 - 650.7784.
NA salone 3 camere cucina servizi Editresidence vende. Tel. 650.5539 - 650.8479.
PRIVATO vende via Passobuole casa d'epoca fronte strada da ristrutturare con progetto di ristrutturazione approvato realizzabili n. 5 mini-alloggi più attività commerciale e 3 box prezzo conveniente. Tel. 831.662.
REANO vendesi villa recente moderna bifamiliare composta da 2 alloggi di ingresso salone 2 camere cucina servizi e salone 1 camera cucina servizi più mansarde e box per 3 auto, cantina lavanderia e giardino, 1350 mq. Per visite telefonare 831.081.
RIVOLI privato vende rustico su 2 piani senza terreno, comodo ai servizi, prezzo lire 38 milioni. Telefonare 958.0090.
ROMITA libero in recente palazzina salone 2 camere cucina doppi servizi box auto vende Serim Rivoli, telefono 958.7295.
S. RITA libero signorile piano alto 2 camere tinello cucinino servizi ripostiglio cantina, 2 terrazzi. Telefonare 799.114, prezzo interessante.
S. SALVARIO libero 2° piano riscaldamento centrale saloncino 3 camere cucina servizi 2 are 95 milioni. Grimaldi 508.464.

SAIM A libero Crocetta recente stabile signorile ingresso soggiorno 2 camere tinello cucinino servizi cantina termo ascensore ampie dilazioni di pagamento. Tel. 447.1238.

SAIM B libero presso largo Francia ingresso 3 camere cucina bagno cantina termo 98 milioni dilazionabili. Telefonare 445.460.
C Lingotto ampio ingresso, cametto cucinino bagno cantina termo ascensore ampie dilazioni. Tel. 447.1238.
SCIOLZE villa con 2 alloggi con 150 mq per piano più mansardato 3 camere e cucina terreno 2800 mq prezzo chiari in mano 215 milioni Rizza 472.858.
(via Nobel) alloggio tinello cucinino bagno termo ascensore. Ca 856.916.
STILCASE libero Borgo Vittoria 2 camere tinello cucinino bagno mq 85 in casa del lire 47 milioni e mutuo. 532.482.
STILCASE liberi Collegno in villaggio resi alloggi da mq 74 a mq 125 mutuo e dilazioni. 532.482 - 517.603 - 545.574.
STILCASE libero via Duchessa Jolanda 2 camere cucina termobagno ampio in casa d'epoca 48 milioni e mutuo. 545.574 - 532.482.
STILCASE via Isonzo (San Paolo) 2 camere cucina termobagno casa del '59 vero affare lire 34 milioni 200 mila. 545.574.
TAIT A libero in S. Rita (via Barletta) 2 camere tinello vano cottura bagno L. 65 milioni 800 mila. Tel. 502.383.
TAIT F in corso Casale camera, ampio soggiorno con vano cottura servizio a lire 17 milioni 200 mila locato. Telefonare 596.425.
UTIP 518.587 vende libero adiacente piazza Statuto 2 camere cucina termo bagno ascensore dilazioni pagamento permute.
518.587 vende libero via A. Vespucci saloncino 3 camere cucina biservizi 120 milioni 900 mila rateabili.
UTIP 537.421 vende libero corso Sebastopoli recentissimo salone camera cucina ingresso bagno mutuo dilazioni permute.
VENDESI casa libera in zona Rossini composta da vani 12 ampio cortile di mq 400 con laboratorio e negozio, L. 170 milioni dilazionabili. Telefonare 655.428.
VIA Berthollet 30 2 camere tinello cucinino bagno piano 1° L. 50 milioni meno mutuo. Lux Casa, telefono 544.100.
VIA N. Bianchi 114-116 termo bagno 1-3 camere cucina abbinabili da 28 milioni vende Lux Case. Telefonare 546.476.
VIA Obardan vendesi monolocale con servizi arredato in casa recente costruzione. Per visite telefonare 831.061.

VIA
libero ingresso bagno ascensore piano alto 15 milioni tutti più mutuo. Tel. 780 -

VILLA a B. Benigno Canavese in posizione commerciale lire milioni. Barbetano 741.3051.
VILLA d'epoca libera in collina Traforello con parco, casa, custodi e garage. Tel. 657.824.
VILLA Fossano ottime rifiniture ampio soggiorno 2 cucina cucinotto giardino box 125 milioni. Expocasa 505.208.
di costruzione Piazzo di Lauriano ottimamente rifinita mq 4500. Prezzo affare. Tel. 657.824.
VILLA nuova 20 km da cucina 4 camere doppi servizi garage terreno iva 2% 140 milioni. Telefonare 380.231.
VILLA unifamiliare San Raffaele Cimena, panoramica, costruzione 81, terreno mq richiesta 170 milioni. Sanpaolo 500.200.

20

ATTENZIONE vostra spesa l'immobiliare Lunica 2/3/4 vani e in Torino e cintura. 749.6132.
AMBEDUE occupati cercano camera tinello cucinino servizi zona corso Peschiera Crocetta limitrofe. Tel. 749
COMMERCIANTE ottima referenza cerca alloggio zona S. Rita Stadio Mirafiori Crocetta Sud.
DIRIGENTE concessionaria Fiat cerca in affitto per sé e coniuge in zona S. Paolo Francia Collegno alloggio decoroso camera cucina e Garanzia referenze. Telefonare ore ufficio 796.410.
OCCUPATO presso provincia solo ricerca 1-2 camere cucina servizi in zona centrale e limitrofe. Tel. 749.6132 Lunica - K5.
sindebue cercano 1-2 tinello 8. Milano Regio Parco Vanchiglia e limitrofe. Tel. 749.6132 - M5.
SOCIETA' cerca 2 locali arredati uso piede-terre per proprio in trasferta. Contratto 6 mesi. Tel. 516.802.

21 Offerte affitto

AFFITTASI a referenziato alloggetto posizione contratto esclusivamente 2° casa. Telefonare 591.220.
AFFITTASI alloggio signorile libero o arredato salone 3 camere cucina biservizi adeguato. Telefonare 502.348.
AFFITTASI 6 mesi arredato signorile Vanzaglio salone camera cucina bagno. Telefonare Anna Appia 537.223.

CASA albergo affitta appartamenti arredati in zona Mirafiori. Telefonare 348.8333.
discreto monoambiente senza angolo a riservati. Di 587.183 - 587.635.
SOFFITTA affittasi studenti impiegati L. mila mensili più spese no abitazione servizi esterni più cauzione Tel. 389.418.
UFFICI arredati centro, segretariato recapito postale telefonico telex sale riunioni. Via Sacchi 16, tel. 518.553.
ZONA verde mezz'ora centro residence affitta eleganti appartamentini arredati cottura tutti servizi. Telefonare 749.2621.

23 Camere, pensioni

PENSIONE centrale nuova confortevole affitta camere singole e doppie con facilitazioni per lunghi periodi. 657.696.

25 Artigiani, ecc.

DECORAZIONI verniciature perfe artigiani professionisti velocità accetel 323.676 355.295.

Salone
LA STAMPA
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello
Via Roma, 80 - Telefono 517.958

Vendita di riproduzioni a colori di opere d'arte in fototipia policroma

Vendita di pubblicazioni d'arte - letteratura legislative

ACCETTAZIONE inserzioni sulla Gazzetta Ufficiale

CONCESSIONARIA ABBONAMENTI E VENDITA Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana

GAZZETTA UFFICIALE
DELLA REPUBBLICA ITALIANA

36 Nautica

JOHNSON Glastron scafi canotti nuovi usati prove in acqua. Motonautica Ostiense, c. Lagni 282 Avigliana, tel. 938.138 (sera)

38 Animali e veterinaria

cuccioli pastori collie alsaziani dobermann boxer cocker pensione cani e gatti. 011

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

CASAMERCATO 650.3806 vende rio Canavese casetta indipendente bifamiliare 500 mq terreno 56 milioni rateabili.
A.A.A. Casamercato 65 collina Monferrato rustico ottima struttura terreno pianeggiante acqua strada. Aperto

A. L. 11.900.000
Il Punto S.p.A. vende nel Canavese indipendente con mq. di terreno pagamento rateale in 3 anni interessi per il 1982. Tel. 656.235.

A. L. 7.900.000
Il Punto Immobiliare S.p.A. vende indipendente con 2000 mq. terreno pagamento rateale in 2 anni senza interessi per il 1982. Tel.

A BEAULARD
RESIDENCE GRAND ROCHE
una casa tutta bene. Una visita utile per una scelta meditata. Telefonare 0122 6605.

A Finale Ligure vendesi villette a schiera pronta, giardino posto auto vista mare splendida. Telefonare 011
A Pontinvrea entroterra Savona Alassio Varazze frescura dei 500 mt sul mare. Da impresa vendita diretta appartamenti chiavi in mano immediato anche arredati. Telefonare Savona Stel ufficio.
A 12 km da panoramici leggiadi soggiorno 2 cucina bagno terrazzo terreno. Dilazioni. Tel. 739.6178.

ABRUZZO Montesilvano - Silvi Marina - Francavilla vendesi appartamenti al mare vari tipi da 30 milioni. Serim 519.801.
AGRIGARETTI servizi integrati per l'agricoltura vende vicinanze San Mauro Torinese rustico ristrutturato di 7 vani, rustico di 4 vani, capannone di mq 1000 circa e terreno di mq 150 mila circa. Tel. 011 5767.
ALASSIO Sharon residence 100 mt mare vendesi bilocali costruzione nuova vista mare terme autonome. Tel. 019 871.861/2.
ALBENGA Golf Garlenda appartamento con ingresso indipendente, soggiorno, due camere, cucina, bagno, terrazzo, posto auto: 76 milioni. Gabetti 019 37.310 - 25.435.
ALBISSOLA Mare recente costruzione: soggiorno, due camere, cucina, bagno, balcone, conforts, 92 milioni, possibilità dilazioni. Gabetti 019 37.310 - 25.435.
ANDORA vendo alloggio libero cucina bagno vista mare lire 53 milioni 500 mila dilazionabili. Telefonare 011 655.428.
BEAULARD vicinissimo seggiovia e skilift fronte Hotel Grand Hoche frazionamo chalet con tre soli appartamenti ciascuno con ingresso indipendente e giardino privato prezzi molto interessanti e pagamenti agevolati. Per informazioni e appuntamenti telefonare Gabetti Rivoli 958.9483/9.
BIRIANA vendesi libero in villa di nuova costruzione soggiorno 2 camere cucina servizi lavanderia, box, giardino. Tel. 657.824.
BORGHETTO S. Spirito: attico fronte mare, ingresso, soggiorno, cucina, camera, bagno, terrazzo, cantina, conforts: 65 milioni. Telefonare Gabetti Savona 019 37.310 - 25.435.

CALABRIA AFFARI TNEC!
1) a Cariati mare ionio a 150 metri villette unifamiliari giardino terrazzo da 13 milioni 500 mila a 35 milioni 45% dilazionato senza interessi. 2) a Nocera villaggio Riviera del Sole, a 50 metri da spiaggia unici appartamenti in complesso turistico funzionante da 22 milioni dilazionabili senza interessi oppure con mutuo quindicennale prenotazione 1 milione 500 mila. Telefonare 011 309.8508 - 309.7498 - 0125 45.615.
CALABRIA Tirrenica bi-trilocali in dence comodità mare centro paese turistico consegna 82 posizione incantevole con prezzi e pagamento vantaggioso. Ve N offre con vendita diretta Costa Blu, v. Carlo Alberto 35 - Torino, tel. 011 613.020 - 542.954.
CARATTERISTICA casetta montana con giardinetto zona Val Germanasca vendo 12 milioni agevolando. Telefonare 513.916.
CASABIANCA 531.310 libera Giaveno casette indipendente con giardino 33 milioni più rustici da rattare da 5 milioni.
CASETTE indipendenti e cascinotte, vari prezzi, dimensioni e località, mutui, dilazioni, permute. Casamercato (011) 650.3806.
CIRIE' vendesi appartamento di 3 camere tinello cucinino servizio prezzo L. 75 milioni volendo box. Casa Nova 920.9705.
CONDOVE località Macchie appartamento libero adattissimo seconda casa di soggiorno-letto cucina ingresso bagno terrazzo cantina. 32.500.000, Gabetti 958.9483.
FRAIS chalet su due piani completamente arredato di soggiorno con caminetto cucina bagno e zona notte con sei posti letto 75 milioni 800 mila. Gabetti Rivoli 958.9483/9.
GIAVENO Valsangone immobiliare via Pacchiotti 29 tel. 937.5227 aperta tutti i pomeriggi. Sabato e domenica tutto il giorno (mattina) vostri immobili per acquisti e vendite in zona.
IMPRESA vende in nuovo villaggio ville uni e bifamiliari in costruzione a 10 km Fiat Mirafiori. Telefonare 826.857.
IPI 511.382 vende in posizione panoramica, Riviera di Ponente, attico signorile con box.
IPI 511.382 vende Ospedaletti in residence con piscina, posizione panoramica, recente costruzione, terrazzi, giardini. Prezzo interessante.
LANZO villetta centrale da ristrutturare indipendente 5 vani 3 servizi terreno mq. 1000 permute e dilazioni Casa Nova 920.9705.
MONASTEROLO di Cavasso rustico da ristrutturare su 2 piani progetto già approvato lire 20 milioni. Pram, telefono 584.633.
MONTEU Roero (presso Canale d'Alba) casetta libera 6 camere servizi vero affare 22 milioni facilitati. Sefim 487.741.
MONTOSO (Lanzo) vendesi appartamento arredato soggiorno 2 camere cucinotto posto auto. Prezzo interessante. Tel. 519.801.
NOLE Canavese direttamente da impresa appartamento di 4 camere doppi servizi prezzo L. 75 milioni. Casa Nova 920.9705.
NOLI condominio «Terrazze sul mare» ampio bilocale sig arredato: 110 milioni, possibilità m Gabetti 019 37.310.
OSPEDALETTI in villini signorili mare impresa vende alloggi 2-3 vani giardino. Telefonare (0182) 90.660.
S. MARGHERITA Ligure: appartamenti altamente affittati consigliabili per vantaggioso investimento immobiliare. Stabile moderno, signorile, posizione centralissima, mt 150 mare, stazione ferroviaria. Soggiorno, 3 camere, cucina, bagno, balconi. Prezzi partire 1 milione mq. Telefonare 010 530.131.
S. STEFANO vendo bilocale vista mare piscina lire 75 milioni. Telefonare 0182 90.468.
SANREMO libero centrale mercato via Agosti salone 3 camere cucina 518 lire 168 . Telefonare prestigioso appartamento in villa, 5 locali, biservizi, terrazzo, veranda, giardino, cantina, box. Servo 19 37.310 - 25.435.
UTIP Al 0141 55.675 vende Montegrosso comoda negozi bella casetta ampia e bella cantina 3 camere cucina bagno ripostiglio orto terreno adiacente L. 53 milioni 900 mila.
UTIP Al 0141 55.675 vende Costigliole loc. S. Margherita rustico di 4 camere stalla cantina fienile portico acqua luce giardino cortile 4 mila mq vigna. L. 40 milioni 900 mila.
VENDESI bilocali nuova costruzione a partire da 40 milioni sul mare o collina tra Imperia e Sanremo. Telefonare 0184 485.283.
VILLA unifamiliare km 30 da Torino salone 3 camere cucina servizi lavanderia box giardino lire 140 milioni. Mediocasa 382.163.
VILLETTA 10 km ferrovia zona Paralla vendo 125 milioni eventuale mutuo o permuta con alloggio. Tel. 0124 318.33.

46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

AFFITTASI alloggi nuova costruzione sul mare o collina tra Imperia e hare 0184 485.283.
AFFITTO a 2 km da Mentone (La Mortola Superiore) mese di agosto alloggio in elegante residence con piscina 6-8 posti letto. Telefonare 011 655.428.
VALDIERI (Valle Gesso Cuneo) affittasi mesi estivi superbo chalet 7 posti letto telefono giardino barbecue. Tel. 0171 655,00 ore ufficio.

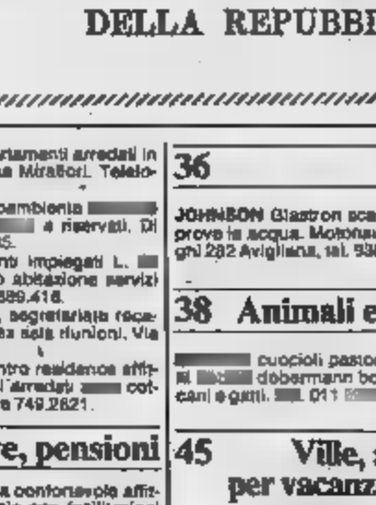
49 Informazioni

ALLA Sfinge investigazione controllo infedeltà ritratti ovunque. Via Bruno Buozzi 5 angolo via Roma. Tel. 534.615.
HOLMES investigazioni: controlli infedeltà, indagini documentate. Via Meucci 2 angolo piazza Solferino, tel. 532.428 - 534.686.
INFORMITALIA informazioni commerciali private, indagini controlli infedeltà. Corso Vittorio Emanuele 107, tel. 511.024 - 538.662.
ROSMONDIAL investiga controlla previene accerta con indagini accurate. Via San Francesco da Paola 40, tel. 531.151.

52 Varie

A.A. ACQUISTO argento oro preziosi monete valutazione massima per contanti. Via Rosmondo 47, tel. 508.0581 ore negozio.

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
O fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende dai soldi delle ricerche.
Dipende da te.



Aderisci alla
Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro
Comitato Piemonte-Valle d'Aosta
Via Cavour 31 - 10123 Torino - tel. (011) 88.26.66 int. 273

Una bella sconosciuta e la Loren è dimenticata

— Lina Wertmüller, ha perso per strada una diva ma probabilmente Jorge Amado, autore del romanzo, ha tirato un sospiro di sollievo. Il ruolo Dagreste» stava un po' stretto più freschissima Sophia Loren, solare tempi, sia pure del Mediterraneo, un a onta dell'atlante De Agostini in quello lambisce le spiagge di Ma «Tieta» un personaggio fresco, ingenuo, assetato da scoprire. E poi la signora Loren ha perso per strada quel popolareschi «Ciociara» campagnola, sguardo è intristito rughe di si avvicina cinquanta e del mondo conosce to; che faceva nei panni brasiliana inventata da

signora Loren aveva messo in regista, una produzione e lasciata senza lavoro trecento persone strane, comparse, chinisti eccetera, panico è poco. C'è già una sostituta: ha vent'anni, brasiliana, si Claudia Hoana. Dagreste» proprio lei.

Hoana — secondo indiscrezioni da «L'Express» — ha fatto indossatrice l'hostess prima approdare Cinecittà. Il provino riparo originale. Inizialmente infatti scritturata interpretare nel la parte durante gli anni Ora di protagonista. come si sono le — dicono a Cinecittà — è l'unica soluzione possibile. Non è Loren, bella sconosciuta vero che ogni Wertmüller pre prodotto targato

difensore Loren polemiche, ipotesi. Il più quello di ha detto, sconsolata: «Spero che dell'improvvisa vi magari psicologici, mentali». Generosa.

Ecco i film che a Venezia si contendono i «Leoni d'oro»

Tre i titoli per l'Italia: «Gli occhi e la bocca» di Bellocchio, «Il buon soldato» di Brusati ■ «Colpire cuore» di Amelio - Loosey ■ Allen fuori concorso

— Il del settore Cinema e Spettacolo televisivo Biennale di Venezia, Carlo Lizzani, ha annunciato stamane i film (selezionati dal direttore e dai membri commissio- Roberto Escobar, Morando Morandini, Moravia, Scotto Lavina, Valmarana) che parteciperanno in e fuori concorso internazionale cinema 1982 in programma dal 28 agosto all'8 settembre.

Essi sono i seguenti: Egitto, «Hadouta misarya» (*La memoria*) di Youssef Chahine, in ; Francia, «Le beauu mariage» (*Il bel matrimonio*) Eric Rohmer, concorso; «Le grand frère» (*Fratello maggiore*) di Francis Girod, in concorso; «La truite» (*La trota*) di Joseph Losey, fuori concorso; Gran Bretagna, «Hero» (*Eroe*) Barney Platts- in concorso; «The draughtsman's contract» (*Il contratto del disegnatore*) Peter Greenaway, concorso; «Grihayuddha» (*Il crocevia*) di Buddhabed Dasgupta, in *Gli occhi e* di Bellocchio, in concorso; *Il buon soldato* di Franco Brusati, in concorso; *Colpire al cuore* di Gianni Amelio, concorso; Repubblica democratica tedesca, «Die Beunruhigung» (*L'inquietudine*) di Lothar Warneke, in concorso; Repubblica federale di Germania, «Der stand der dinge» (*Lo stato delle cose*) Wim Wenders, concorso; «Letzte fünf tage» (*Ultimi cinque giorni*) Percy Adlon, in concorso; «Imperatif» (*Imperativo*) di Krzysztof Zanussi, in *Querelle* Rainer Werner Fassbinder, fuori concorso; Spagna, «Estoy en crisis» (*Sono in crisi*) di Fer- Colomo, in Svezia, «Ingenjor luftfard» (*Il volo dell'aquila*) Jan Troell, Ungheria, *Guernica* di Ferenc Kosa, in concorso; Urss, *Vita privata* di Julji Jakovlevic Rajzman, in concorso; *Voci* di Michajl Averbach, in concorso; *Agonia* N. Klimov, fuori concorso; Usa, «Tempest» di Paul Mazursky, da *La tempe-* di Shakespeare, in concorso; «A midsummer night's sex commedy» (*Commedia sexy di una notte di mezz'estate*) Woody Allen, fuori concorso; «Blade runner» Ridley Scott, fuori .

opere prime seconde in sono invece le seguenti: Francia, «Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux» (Cosa *aspetta per essere felici*) Serreau; Grecia, «To phragma» (*La diga*) Dimitri Makris; Italia, *Il pianeta azzurro* di Franco Diavoli; *Sciopen* di Luciano Odorisio; *Grog* Francesco Laudadio; Olanda, «The taste water» (*Il sapore dell'acqua*) di Orlow Seunke; Portogallo, «A estrangeira» (*La straniera*) Joao Mario Grilo.

PER

MIA FARROW «COMMEDIA SEXY» DI WOODY ALLEN

Facciamolo a pezzi questo Frankenstein

TERRORE IN CITTA' di Millier Chuck Norris, ver, Horror americano a colori. **(Cinema Astor).**

Il mito di Frankenstein ci ossessiona in letteratura da 150 anni e da almeno 50 nel cinema. C'è qualcosa di ineluttabile, si direbbe, nelle ricerche della scienza che porteranno alla folle impresa una nuova in laboratorio. Altrettanto inesorabile sarà la della natura, con il fallimento del progetto e il castigo dei temerari.

Un aggiornamento di Prometeo volle rubare il fuoco agli dèi e finì incatenato su un picco con il fegato roso dall'aquila. abituali riferimenti al romanzo gotico inglese e tragedia greca rischiano stavolta di perderci per l'eccessiva di quest'ultima versione. Terrore in accumula effetti su effetti con annullarne la portata.

La stavolta non è un concentrato di pezzi ricuciti dallo sperimentatore pazzo ma un paranoico che ha ucciso due persone per finire a sua volta stroncato dalla polizia. Un medico che dirige un centro di chirurgia avveniristiche prova su di lui un siero che consente l'immediata cicatrizzazione di qualsiasi ferita. Il paranoico viene richiamato in vita oppure non muore mai, il che francamente non interessa né a fini scientifici né spettacolari.

La sede di sceneggiatura che la crudelmente di quanti ruotano intorno all'obitorio e al commissariato. Terrore in città annovera quindi nell'elenco sia lo umanista sia la fidanzata artista, e nell'elenco minacciati rude sceriffo con fidanzata coraggiosa. Il finale (happy end molto particolare perché la creatura si arminacciosa dal fondo d'un pozzo disperati) minaccia un'altra puntata. Questo è l'autentico terrore che della città.

Chuck Norris, vagamente ispirato alla tradizione dei poliziotti Spillane fracassano i gangsters e spranocchiano le pupe, è il protagonista di livello superiore all'estiva pellicola. **p. per.**

IL DURO CHUCK NORRIS

Da qui all'eternità vedendo Via col vento

«Come piccolo, io grande ha sue difficoltà d'euritmia. Via vento le brillantemente risolte.

commentava '51, sulle pagine *Stampa*, il Gromo. Era la prima apparizione di Victor Fleming sugli anni dopo «prima» gli vano per anche la piccola consolazione, ore di trascorse nella sala cinematografica con la persa eroi a cavallo (fossero cowboys o nordisti, contro sudisti) delle grandi produ- di allofa.

Ma da quel '51, ritornato spesso, appuntamento. Una delle ultime apparizioni '71, nell'edi- ridoppiata, più moderna meno enfatica, indispensabile per conquistare le spettatori gio- e non squittisce più di Clark Gable e i servi negri non dicono più «badrone», in compenso il technicolor al con fiamche nostro senso estetico fatica a sopportarlo.

Soprattutto, col *vento* un film può rivedere nel '51 si sono im- con l'eroina hanno palpitato il primo tenace in- per l'esangue nella replica qualche no dopo avranno trovato ben più in- il fascino canagliesco Gable. Dopo qualche lustro avranno portato i figli piccini ad ammirare scene guerra di Secessione e poi le figlie, a loro volta giovinette, a riconoscere i loro in quelli di Rossella-Vivien Leigh.

Una pausa di puro revival estivo, un po' offuscato dall'amarezza dei primi rimpianti ed ecco le nostre fans di *Via col vento* (che magari, come il personaggio di Candice Bergen in *Ricche e famose* di Cukor, rileggono il romanzo un paio di volte l'anno) pronte per l'annunciato passaggio televisivo natalizio. Di lì alla da consumare quotidianamente il passo è breve. **d. g.**

ERA VIVIEN LEIGH

A cantare ci provano proprio tutti da Baudo alla figlia di Felice Riva

Tre giorni di applausi a Milazzo per la consegna dell'«Eolo d'oro»

MILAZZO — *Lo sciopero degli aerei ha scoraggiato alcuni dei premiati l'«Eolo d'oro» a venire in Sicilia. Non è mancato però il sorriso fresco di Eleonora Brigliadori, né la professionalità di Aldo Bruno Giovanni Minoli (90 ore in un anno in diretta) di tanti altri personaggi saliti alla ribalta per ricevere il riconoscimento, fra questi Maiorca e sua figlia Patrizia a 50 metri in apnea.*

Le tre giornate di Milazzo son filate via fin troppo velocemente. Alloggiati all'Eolia In, un albergo nuovissimo in alto sul mare con bella piscina acqua marina, veliero a disposizione per visitare questa costa magnifica ma trascurata da quanti si imbarcano subito per Eolie, di sera un cast di cantanti degno Sanremo ripreso dalle tre reti televisive da Canale , bisogna considerare che convincere a fine luglio gli artisti ad abbandonare le serate pagate profumatamente è assai difficile.

Per presentare lo spettacolo nell'immenso stadio arrivato da Catania Pippo Baudo, abbronzato, trionfante e un tantino fatuo, come lo chiama un cronista milanese. Non è però venuto al pranzo dopo lo spettacolo, salendo subito a Militello, forse per constatare i danni che incendio ha provocato al agrumeto: più di cento aranci bruciati. I maligni hanno insinuato che a mettere le ali al Pippo stata la presenza dell'ex fidanzata Adriana Russo. Pippo, appena saputo che nel cast, ha diffidato i fotografi a fotografarli insieme. Adriana, molto diplomaticamente, si è fatta subito venire mal di testa se n'è andata in albergo senza cantare il suo brano Capriccio.

Estate piena di lavoro per Baudo che farà serate ovunque sempre da solo. «Un monologo di tre quarti d'ora che interrompo nando al piano e canticchiando. Ho il problema di rifiutare le serate cercarle». *Non meravigliamoci, molti catanesi ricordano che ha cominciato proprio il cabaret a Villa Cardi.*

Baudo avrebbe anche dovuto presentare i film del Festival di Taormina al Teatro Greco al posto del bravo Lello Bersani. Prima aveva accettato, poi ha cambiato perché non ci saranno le telecamere. Colpa ritardo cui è stata varata la manifestazione per mancanza di fondi. Quando state stabilite le date, per la televisione, che d'estate impegnatissima, era troppo tardi.

CANTANTE VOGA, ECCO

Non solo il lavoro va bene a Pippo ma anche l'amore. E' probabile che entro l'anno si sposi con Alida Chelli che da bravo ragazzo ha portato più volte in famiglia. Sono entrambi divorziati anni un figlio a testa, questa forse è la volta buona.

Lo conferma persino Adriana Russo che non ha rancori: «Mi son convinta che troppo primadonna per viverci insieme, specie se si fa lo mestiere. Con Alida, che pi- le cose andranno meglio». *Adriana ce carriera tiene, anche passerà l'agosto nella villa dei suoi a Porto Cervo. finito un film con la Rettore:* Ciclo Bomba. *Un cast quasi tutte donne, Anita Ekberg, Paoo Borboni, Didi Perego.*

«Io sono l'amica intima della Dontella, una ragazza veneta brutta perché troppo grassa. Per questa parte l'hanno dovuta infilare tuta gomma. Per fortuna si girava in primavera! Anch'io son brutta, mi chiamano Pinocchia per il naso a New York conosciamo Anita Ekberg che fa dimagrire lei e spediscé me chirurgo sicché si torna paese splendide».

Il spettacolo è stato applauditissimo. Gli Immagination (30 milioni sera) hanno scatenato le richieste di bis. Bellissimo il pee- Edoardo De Crescenzo, Mani, come quello di Umberto Balsamo tornato dopo due anni buon ritiro. Adesso uscito con un nuovo LP cui cantato Mai più. Per sua fortuna gli passato complesso del brutto, complesso che certo affligge Franco Dani, reduce dalla Corea dove si è classificato al terzo posto. Malgioglio ripeteva a tutti che Fellini gli vuol fare un provino. Rosanna Fratello ascoltava un tantino invidiosa: il cinema è la sua nostalgia. Sterling Saint-Jacques e Zack Ferguson han dato la nota colore. Zack canta in bicicletta (per fortuna c'è il play back) accompagnato da un ragazzino Modena, Tommy, che suona il Bravi il complesso Milk and Coffee; capellone il figlio di Aurelio Fierro; alla Claudio Villa quella Christian, sempre popolari Bobby Solo e Peppino di Capri.

BAUDO, SI' A MILAZZO E NO A

Aggressivo Fausto Leali, ma i fotografi si sono scatenati per una ragazza bionda viso cavallino che fa parte del Gruppo Italiano: è figlia di Felicino Riva lei risponde: «Io chiamo Raffaella del Gruppo Italiano, punto basta».

Adele Gallotti

Esther e Guinness s'inseguono in tv

ALEC E ALTERNANO GERR SUL PICCOLO SCHERMO. IL E' PROTAGONISTA, SULLA RETE TRE ALLE 20,40, DEL CAPOLAVORO «SANGUE BLU» INTERPRETA OTTO RUOLI); LEI, ALLE 21,30 SULLA UNO NEI SUOI PIU' COSTUMINI, QUELLI DI AL », IL FILM CHE NE FECE UNA STAR INTERNAZIONALE

Cecchetto: «Per il successo venderei l'anima al diavolo»

Disc-jockey e cantante a sorpresa, il presentatore è tra i divi dell'estate canora

MILANO — Claudio Cecchetto, «disc-jockey» come tiene a precisare, dice di avere ideato il ultimo brano, *Fotostop*, «*per affrontare il problema estivo*».

«*Sono fondamentalmente timido*». «*La telecamera* — spiega — *non mi spaventa, la macchina fotografica sì perché è statica; non sa mai in che posizione mettersi. Allora son detto: "Perché un sottofondo musicale alla fotografia?". Tutto questo in discoteca, chiaro. Così anche problema rompere il ghiaccio dovrebbe venire in parte risolto*».

Come li spiega tutti i colpi fortuna che ha con i suoi motivi estivi?

«*Ha proprio indovinato: sono autentici bacioni della dea bendata. Queste non le penso mai con mesi di anticipo: mi vengono all'istante*».

Suona anche lei nei dischi che registra?

«*Mi piace batteria, però quando incido preferisco affidarmi a dei professionisti*».

Qual la più grande ambizione?

«*Come disc-jockey, vorrei fare un gioco incidendo un di- Un disco da prendere solo per divertimento. sono giudicare "la natura musicale" di Claudio Cecchetto; han fatto confronti rapporti con i Roxy Music, tratto conclusioni (pessimistiche).*

Anch'io preferisco quella musica, i Genesis tanti altri. I miei pezzi vogliono solamente essere occasioni per passare un po' minuti in allegria, pretese».

Programmi?

«*Con altri amici abbiamo rilevato una radio Milano abbiamo basato tutto l'intrattenimento musicale sul divertimento. Quindi niente musiche tristi, niente brani che possano farti pensare: "Ah, quanti avevo quando ho sentito per la prima volta...". Chiaro che mandiamo in onda anche canzoni che fanno sognare, ma devono sempre lasciare l'animo contento*».

Il tipo di musica che apprezza è identico a quello che

«*Sì, adoro tutto ciò che è allegro. Dall'Inghilterra nendo fuori questa voglia di fare la canzonetta di tre minuti che per unico scopo il divertimento stop*».

Chi preferisce fra i cantanti italiani?

«*Rettore, Berté, Garbo, Fausto*».

Nina Hagen le piace?

«*Ecco, è un po' troppo... Ma, anche lei!*».

Un po' troppo?... «*Bé, po' cattiva... Così... Però mi piace. Mi attira tutto ciò che si fa anche notare*».

Cosa vorrebbe fare se gliene desse-ro l'occasione per un giorno?

«*Sono stonato. Vorrei vendere la cosiddetta anima al diavolo per interpretare un pezzo strabiliante che faccia dire a tutti: "Incredibile, ma sentito che fenomeno?". Poi, subito dopo annuncerei: "Basta, non lo farò mai più!"*».

Le va sempre tutto bene?

«*Ottimamente. Dove c'è da mettere la firma, la metto*».

E dopo? «*Facile: vendo tutto e mi ritiro!*». **l. b.**

«Pinocchio» a balletto

ROMA — Nell'anno Collodi, accanto a iniziative sorte in Italia e fuori in suo omaggio, non poteva balletto, dedicato al personaggio. Infatti nell'ambito della manifestazione «**Teatro nazioni**» (che quest'anno si è svolta in Bulgaria, a Sofia) è stato presentato, chiusura del festival, il balletto **Fantasie Pinocchio**.

La di Alessan- Casagrande, compositore italiano scomparso nel alla cui memoria stato istituito premio pianistico internazionale. La grafia dello spettacolo stata firmata Vantaggio, che, dopo creato il balletto all'opera Stato di Plovdiv, lo ha presentato con tutto il complesso a Sofia.

Quanto costerà al Comune la stagione dei Punti Verdi

Gli 845 milioni stanziati per gli spettacoli estivi nella delibera della giunta di Torino

TORINO — *In pieno svolgimento i «I Punti Verdi» registrano un'affluenza numerosissima di pubblico, specialmente agli spettacoli di balletto che hanno ormai raggiunto un livello da far «invidia», persino, al Festival Internazionale del Balletto di Nervi. Ai «Punti Verdi» della scorsa stagione: Rignon, Sempione, Pellerina, Valentino e Cortile di Palazzo Reale, quest'anno si è aggiunto un nuovo «punto» Piazzetta Carlo Mollino (cortile del Teatro Regio), dove vengono proiettati film in orario notturno.*

Ci si chiede quanto può venire a costare l'intera manifestazione. Diciamo che forse 845 milioni di lire, per i non addetti ai lavori, potrà sembrare un costo esorbitante, ma gli spettacoli sono molti: 165 in tutto, compresi quelli programmati, con la collaborazione dell'Assessorato per la Cultura di Torino, nei punti spettacoli dei Comuni di Collegno, Moncalieri, Nichelino e nel Parco della Mandria. Alle 165 serate vanno aggiunti 20 spettacoli offerti dalla Regione Piemonte (Assessorati Turismo e Cultura) che rientrano nella manifestazione «Piemonte Estate '82), ma non fanno parte del budget degli 854 milioni di lire.

La Regione Piemonte, oltre ai 20 spettacoli, ha anche concesso per «I Punti Verdi» un contributo di 200 milioni di lire, così che il finanziamento del Comune risulta solo più di 645 milioni di lire. L'Assessorato per la Cultura nell'intento di privilegiare, per la realizzazione dei «Punti Verdi 1982», la presenza di esterni e cioè di centri di cultura artistico-teatrale e di realtà associazionistiche cittadine del settore, ha individuato i seguenti organi associativi: Teatro Stabile, Teatro Nuovo, Cidec, Arci, Aics, Aiace e Movie Club; magari per il prossimo anno la scelta ricadrà su altre associazioni, per un normale avvicendamendo e a salvaguardia, anche, del pluralismo.

Il Teatro Stabile, per le sue prestazioni al Rignon, riceverà 115 milioni (Iva compresa). Al Teatro Nuovo, per gli spettacoli al Parco Sempione e i balletti al Valentino, vanno 487 milioni (Iva compresa). 110 milioni saranno inoltre utilizzati per le spese generali di organizzazione e pubblicizzazione dell'intera rassegna.

Dagli spettacoli ai parchi Rignon-Sempione e Valentino il Comune pensa di ricavare circa 150 milioni netti di incasso. Agli enti Arci e Aics, che organizzano in proprio gli spettacoli musicali alla Pellerina, il Comune darà un contributo di 133 milioni di lire, oltre a fornire l'allestimento della struttura di spettacolo; questi due enti introiteranno anche tutti i proventi dei biglietti di ingresso, delle loro manifestazioni. Alla Cidec, all'Aiace e al Movie Club che curano autonomamente la realizzazione dei programmi cinematografici — la Cidec a Palazzo Reale, Aiace e Movie Club nel Cortile Teatro Regio — l'Amministrazione Civica ha messo a disposizione, a titolo di compartecipazione, tutte le strutture necessarie per gli spettacoli. Per le forniture e noleggio, tribune e altre strutture occorrenti, sono stati spesi 344 milioni Iva compresa. Gli enti in questione riscuoteranno in proprio i proventi dei biglietti d'ingresso. Questo è quanto abbiamo appreso, a grandi linee, dalle «delibere» relativa ai «Punti Verdi». s. v.

GIPO-TRAVET, UNO DEI SUCCESSI AL SEMPIONE

Si inizia domani l'estate di Milva

MILVA A TORINO LA SERA DI FERRAGOSTO

BOLOGNA — *Milva debutterà domani, con lo spettacolo della sua tournée estiva 1982, al «Paradiso incontri» di Rimini. Ecco le altre date: 31 luglio a Venezia Lido, 1° agosto a Valden (Austria), 4 a Foro Ischia, 5 Capri, 7 San Benedetto del Tronto, 10 Lido di Camaiore, 12 Santa Margherita Ligure, 14 Ravenna, 15 Torino («Ferragosto» con i Punti Verdi), 17 Ferrara. Dal 20 al 22 Milva canterà al Casinò di Montecarlo, il 25 sarà a Reggio Emilia.*

Milva proporrà soprattutto le canzoni del suo ultimo album Milva e dintorni, *realizzato in collaborazione con Franco Battiato. In precedenza la «pantera di Goro» aveva lavorato con Enzo Jannacci per la realizzazione del long playing* La rossa che *offriva una nuova immagine dell'interprete ora in blue jeans e scarpe da tennis.*

**

ROMA — Sandro Giacobbe, con la canzone *Sarà la nostalgia*, ha vinto la manifestazione *I 45 dell'82*, organizzata da Radio Montecarlo, giunta alla quinta edizione. Per la categoria «giovani» ha vinto Willy Morales con il brano *L'ultima notte*. La manifestazione finale del concorso si è svolta sotto la tenda di «Bussoladomani» al Lido di Camaiore ed è stata presentata da Awana-Gana e da Tommy, dell'emittente monegasca.

Shakespeare sulle punte

Il programma per i Punti Verdi e Piemonte Estate di Furno e Martal

TORINO — Ancora una volta la Compagnia del Teatro Nuovo propone al pubblico dei Punti Verdi e di Piemonte Estate uno spettacolo di livello con i tre balletti ispirati alle opere di Shakespeare (*Amleto, Romeo e Giulietta, Sogno di una notte di mezz'estate*) raccontate nei loro momenti più intensi.

«*Questo repertorio* — dice Loredana Furno, solista dei tre balletti e lei stessa coreografa del *Sogno — è particolarmente in armonia con i principi della compagnia che intende orientarsi verso spettacoli con basi teatrali, personaggi desunti da opere narrative e riscoperte musicali. Proprio* Amleto *ad esempio alla coreografia di Fascilla abbina la musica che Sciostakovic compose intorno agli Anni 20 per il film*».

Anche Marina Fisso, delicata Ofelia, trova che in questo spettacolo la compagnia di danza del Teatro Nuovo offra agli artisti una grossa occasione interpretativa permettendo una vera recitazione che oltrepassa i canoni dell'impegno tecnico. «*Questi balletti sono per tutti noi spunto per una ricerca espressiva liberante ed intensa* — dice Marina —. *La drammaticità della mia Ofelia fa sì che al pubblico e anche a me stessa il personaggio sembri ogni volta carico di sfumature diverse*».

Anche Jean-Pierre Martal e Roberto Nieddu sono particolarmente entusiasti del repertorio shakespeariano. «*Si tratta senz'altro dello spettacolo più brillante messo in scena dal nostro gruppo. Tutta la compagnia è impegnata e dà il meglio di sé* — dice Jean-Pierre —. *Direi che veramente la poesia è intesa e tradotta nei suoi momenti essenziali, che vanno dalla scatenata fantasia e simbolismo del* Sogno *alla tensione di* Romeo e Giulietta *che dalle coreografie di Vittorio Biagi assume sapori drammatici da tragedia greca*».

Per la Furno, che ha vinto il premio per la danza interpretativa a Positano, e naturalmente per la sua compagnia, un'estate impegnativa che è anche ricerca oltre che spettacolo. **m. d. b.**

A Sanremo festa con il jazz

Ieri sera Barney Kessel (nel «roof» del Casinò), di scena è oggi Bob Berg

SANREMO — Il jazz dell'estate, che nelle scorse settimane aveva trovato posto nel parco Marsaglia (*Modern Jazz Quartet*), ottiene in questi giorni il rilancio — con un tocco di mondanità — alla *quattro giorni* che si è iniziata ieri nel *Roof garden* del Casinò. Era di scena l'applaudito chitarrista Barney Kessel, musicista raffinato, amato dagli intenditori ma pure abile fabbricatore di gratificanti atmosfere dedicate al pubblico meno attento e distratto delle vacanze.

La chitarra di Kessel ha già fatto sognare due generazioni di innamorati con quelle canzoni sempre verdi incise negli Anni Cinquanta assieme alla cantante Julie London. Da allora Barney — sia pure con toni sommessi — entra tra i big dello spettacolo.

Con Kessel, altri due celebri chitarristi in scena: Herb Nellis (uomo tranquillo ma solista virtuoso, suonò a lungo, nel passato, accanto a Oscar Peterson) e Charlie Byrd che si era fatto un nome accanto a Stan Getz.

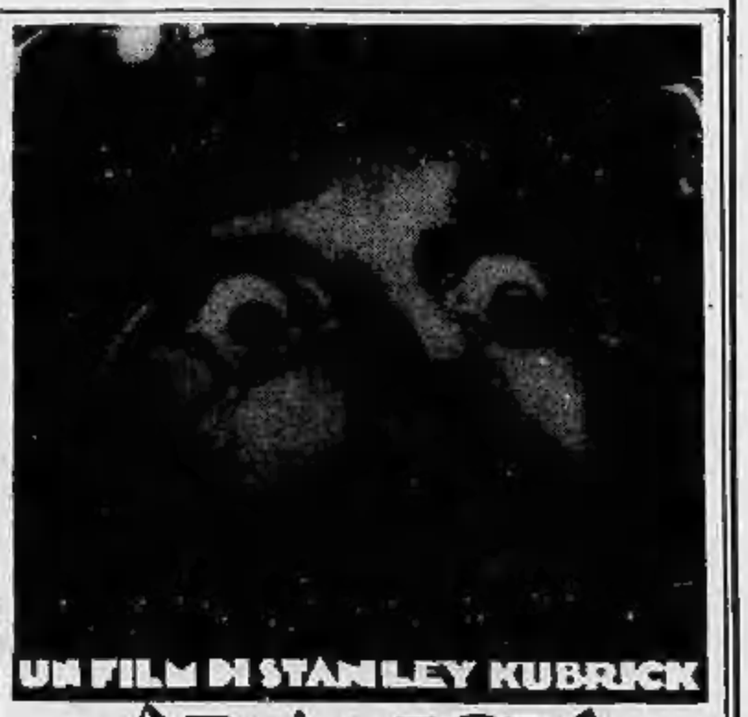
Delusione e amarezza tra i fans per il *forfait* dato dall'attesissimo Stan Getz il cui nome era il fiore all'occhiello di tutta la rassegna. Ma Stan vive da qualche mese un momento difficile per la propria carriera: la forte fibra ha ceduto — dopo tanti anni — e il musicista versa in pessime condizioni di salute. Non è un caso se gli attenti organizzatori di *Umbria Jazz* avevano rinunciato a malincuore — già nei mesi scorsi — al suo inserimento nel *cast* della più importante rassegna nazionale dell'anno.

Domani, in luogo del quartetto di Getz, ascolteremo un gruppo di solisti, in arrivo dall'Umbria, che fanno capo a Curtis Fuller, forse il massimo trombonista di questi tempi. Con Fuller suoneranno il pianista Cedar Walton, il bassista Buster Williams e il batterista Louis Hayes. Tutti assi del bebop, protagonisti di un «rinascimento» jazzistico che ha coinvolto prima il pubblico americano e ormai anche quello europeo. Hayes in particolare è ben noto al pubblico per avere partecipato (prima accanto a Cannonball Adderley, poi accanto a Oscar Peterson) a numerosi concerti sanremesi.

Stasera è di scena il quartetto del sassofonista Bob Berg, giovane leone dal ruggito neoboppista, solista assai stimato per inventiva e professionalità.

Venerdì sera, gran finale con l'orchestra di Machito, il re del *mambo* (ma ora quella musica si chiama *salsa*), cosicché la luna (se ci sarà) emetterà nel cielo di Sanremo i bagliori tropicali di una festa cubana: i commendatori si sentiranno con qualche anno in meno, le signore potranno esibire «passi» e «movenze» da fare invidia a figlie e nipoti.

OGGI all'OLIMPIA
ARIA CONDIZIONATA



UN FILM DI STANLEY KUBRICK
ARANCIA MECCANICA
ORARIO: 15 - 17,30 - 20 - 22,30 - VIET. 18

Rete uno

13 — **Maratona d'estate,** rassegna internazionale di danza. Petrouchka, seconda parte: Spectre de la rose. Coreografia di Mikhail Fokine, musica di Carl Maria von Weber. Con Rudolph Nureyev e Denise Jackson
13,30 **Telegiornale**
13,55 **L'autunno del Generale,** documenti. Quinta puntata: I giorni del congedo— *Dopo le prime quattro puntate che hanno presentato la versione sceneggiata di un lavoro teatrale di Filippo Canu sugli ultimi giorni di Garibaldi, il programma si conclude con una sorta di inchiesta tra i ragazzi della scuola media*
17 — **Fresco Fresco,** quotidiana in diretta di musica, spettacolo e attualità presentata da Barbara D'Urso
17,05 **Tom Story,** cartoni animati
17,50 **Eischied: Quartiere spagnolo,** telefilm. Seconda ed ultima parte — *Eischied apprende dalla ragazza di Pepe che Aguillar non è uno degli assassini. Seguendo una pista arriva ad un fabbricante di tappeti che possiede una specie di registro di vendita di eroina. Il negozio è circondato, e nell'irruzione che segue si scopre qualcosa di interessante*
18,40 **Cara estate,** documenti
19,10 **Tarzan e i trafficanti d'armi,** film a puntate. Terza parte — *Finalmente Tarzan raggiunge Charity e Jair ma è ferito. La missionaria lo cura e, ristabilitosi, Tarzan sconfigge i trafficanti d'armi. Charity decide di stabilirsi nella giungla*
19,45 **Almanacco del giorno dopo**
20 — **Telegiornale**
20,40 **Kojak: Sister Maria,** telefilm — *Una bellissima hostess ed un pilota debbono testimoniare ad un processo ma vengono uccisi poco prima. Kojak indaga aiutato da un'intraprendente suora. Le indagini sono ricche di sorprese*
21,35 **Speciale da Chianciano:** spettacolo in occasione della consegna del X premio della critica radiotelevisiva
22,25 **Mercoledì sport - Telegiornale - Da Pordenone: ciclismo,** campionato italiano a squadre

Rete due

13 — **Tg2 ore tredici**
13,15 **Cuoco per hobby,** uomini più o meno noti in cucina: La sangesiata di pesca di Vincenzo Sanges — *Il figlio dell'autore di Torna a Surriento propone un piatto complicatissimo di sua invenzione che equivale, da solo, ad un pranzo completo*
13,40 **Cosa leggere?** attualità
17 — **Il pomeriggio**
17,15 **I ragazzi del sabato sera: Il grande dibattito,** telefilm — *A scuola due fazioni di ragazzi si scontrano in modo anche un po' rude. I professori si schierano con l'una o con l'altra parte. Il preside si vede costretto a fare da moderatore*
17,40 **Bia, la sfida della magia,** cartoni animati - **Pippi Calzelunghe: Visita al Luna Park,** telefilm — *In città è stato aperto un Luna Park. Pippi tira fuori la sua valigia di monete d'oro e invita tutti i ragazzi del paese ad invadere giostre e giochi*
18,30 **Dal Parlamento - Tg2 sportsera**
18,50 **La duchessa di Duke Street: la vita è un palcoscenico,** sceneggiato — *Al Bentick sono rigorosamente proibite le love story tra il personale e i clienti. Ma quando Violet s'innamora, Louisa fa un'eccezione*
19,45 **Tg2**
20,40 **Tg2 sostante: I Rolling Stones,** musicale
FILM 21,30 **Bellezze al bagno,** di George Sidney, con Esther Williams, Red Skelton, Basil Rathbone, Bill Goodwin. Usa musicale 1944 — *Un musicista deve comporre delle canzoni nuove per un impresario. Ma non ne ha voglia perché è innamorato di una bella nuotatrice e sta per sposarla. L'impresario allora fa credere a lei che lui sia già sposato. Rimasto solo il musicista deve riconquistarla e cerca di toccarle il cuore con le nuove canzoni che velocamente compone*
23,10 **Tg2 stanotte**
23,30 **Il mestiere di genitore,** documenti

Rete tre

19 — **Tg3 - Intervallo con Primati Olimpici**
19,20 **Emigrazione: Il pane e la memoria,** documenti. Seconda puntata: servizio girato in occasione del convegno sull'emigrazione organizzato dalla Fondazione Agnelli — *Si fa il punto sul processo di integrazione delle varie componenti giunte a Torino negli ultimi 20 anni*
19,50 **Cento città d'Italia: Trento, la città del Concilio**
FILM 20,40 **Sangue blu,** di R. Hamer, con Alec Guinness, Valerie Hobson, Miles Malleson. Inghilterra commedia 1949 — *Figlio di un nobile e di una donna rifiutata dalla famiglia di lui, alla morte della madre decide di vendicarla uccidendo ad uno ad uno i parenti ed ereditandone titolo e patrimonio. Alec Guinness interpreta il ruolo di tutte le sue vittime*
22,25 **Tg3 - Intervallo con Primati Olimpionici**
22,50 **I suoni,** ricerche sulla musica popolare italiana

Svizzera

18,30 **Telegiornale**
18,35 **Programmi estivi per la gioventù: Ludwig,** tredicesimo episodio: **La palla**
18,40 **Le avventure di Mister Men: Il signor Forzuto,** cartoni animati
18,45 **I ragazzi della pista: Gli amici dei miei amici,** documentario
19,15 **Escrava Isaura,** sceneggiato. Con Lucélia Santos, Beatrix Lira, Rubem De Falco
19,55 **Il Regionale,** rassegna di fatti e avvenimenti della Svizzera italiana
20,15 **Telegiornale**
20,40 **In Eurovisione da Madera (Portogallo): Giochi senza frontiere 1982,** torneo televisivo di giochi a squadre fra Portogallo, Jugoslavia, Belgio, Svizzera, Francia, Gran Bretagna, Italia. Quinto incontro. Partecipa per l'Italia la squadra di Recoaro Terme
22,10 **Telestelle,** documentario
23 — **Telegiornale**

Italia1 58-41-25-23 (Antenna Nord)

14 — **Kronos,** telefilm
15 — **Amori e guerra,** sceneggiato
15,55 **Vita da strega,** telefilm
16,20 **Cartoni animati**
17 — **Bim Bum Bam,** per i ragazzi: **I Superamici,** cartoni animati
18,30 **Avventure di frontiera,** telefilm
19 — **Corso di windsurf**
19,15 **Motonautica**
19,30 **Cartoni animati**
20,30 **Vita da strega,** telefilm
21 — **E le stelle stanno a guardare,** sceneggiato. Terza puntata
FILM 22 — **Nodo scorsoio,** di William Conrad, con Troy Donahue, Joey Heaterthon. Usa, thrilling, 1965. *Una giovane conosce un focoso bellone che la chiama con un nome diverso dal suo. Lei se ne innamora pazzamente senza sapere che si tratta di un maniaco sessuale evaso dal manicomio criminale e ricercato dalla polizia che aspetta solo il momento adatto per ucciderla*
23,45 **Coppa Davis: Germania-Cecoslovacchia**
FILM 0,45 **La città gioca d'azzardo,** con Luc Merenda. Italia, poliziesco, 1974

Montecarlo

17,15 **Sasuke, il piccolo ninja,** cartoni animati - **Temple e Tam Tam,** cartoni animati
18,05 **La signora e il fantasma,** telefilm. Con Hope Lange, Edward Mulhare
18,30 **Notizie flash**
18,35 **I nuovi poliziotti: L'arma di Johnny,** telefilm.
19,20 **Kiss Kiss: La bugia,** telefilm
19,35 **Telemenù,** una ricetta al giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma De Angelis
19,45 **L'amaro caso della Baronessa di Carini,** sceneggiato. Con Ugo Pagliai, Paolo Stoppa, Enrica Bonaccorti. Regia di D. D'Anza
21 — **La casa rossa,** sceneggiato. Con Ray Lovelock. Regia di Luigi Perelli. Terza puntata
22 — **Oroscopo**
22,05 **Bollettino meteorologico**
FILM 22,10 **Leonor,** di Juan Buñuel, con Michel Piccoli, Liv Ullman, Ornella Muti. Francia drammatico 1975 — *Signore medioevale a dieci anni dalla morte della moglie evoca il diavolo perché gliela resusciti. E' accontentato, ma ad un fortissimo prezzo* - **Notiziario**

Capodistria

13,30 **Odprta meja - confine aperto,** trasmissione in lingua slovena
18 — **Notiziario**
18,05 **Quegli anni, quei giorni,** documentario
18,55 **La scuola: Favole popolari slovene**
19,05 **Ciao ragazzi,** appuntamento con i più giovani: **Le favole della foresta,** cartoni animati
19,30 **Cartoni animati**
20,15 **Telegiornale - Punto d'incontro**
FILM 20,30 **La vacanza,** di Tinto Brass, con Vanessa Redgrave, Franco Nero. Italia drammatico 1971 — *Una contadina finita in manicomio criminale viene riconsegnata ai familiari per una licenza di esperimento. Poco contenti di trovarsi un'altra bocca da sfamare i suoi vendono la giovane ad un mugnaio. Riuscita a fuggire, lei incontra un bracconiere al quale si unisce*
22,05 **Telegiornale - tuttoggi**
FILM 22,15 **Film,** replica, titolo non pervenuto in tempo utile - **Odprta meja - confine aperto,** trasmissione in lingua slovena

il meglio alla radio

UNO (FM 92, 1)

13,15 **Master.** Collegamenti, notizie e anteprime del mondo musicale
15,02 **Documentario musicale: «Dal bum al boom»** con Lino Matti, Giulio Salerno, Chiara Barbarossa, Augusto Veroni e Sergio Fedele
16 — **Il Paginone - Estate** a cura di Giuseppe Neri
18 — **Trovatori e trovieri.** Poesia e musica nell'alto e basso Medioevo. Programma di Chiara Maresca
18,30 Tonino Ruscitto presenta **Globetrotter.** Viaggio nel mondo dei 33 e 45 giri
19,30 **Radiouno jazz '82.** Il jazz degli Anni Cinquanta. Programma di Alberto Rodriguez
20 — **Radiouno spettacolo.** Chi, come, quando, perché. In studio Adolfo Moriconi
21 — **Sulle ali dell'Ippogrifo.** Bestiario fantastico, delirante, storico, metastorico di Giuliana Salvatelli
21,30 I 13 vincitori del concorso radiofonico «Un racconto per tutti». **Pensieri di un vecchio** di Paola Federici
22,27 Audiobox: **Quel object plein d'horreur, un boeuf tout en furie d'un Homme écorché sanglante boucherie!** di Alberto Grifi

DUE (FM 95.6)

13,41 **Sound-Track.** Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche. Presenta Francesco Vairano
14 — **Trasmissioni regionali**
15 — **La controra.** Programma di Luciana Corda condotto da Fabia Zanasi. **Favole parallele:** *Esopo, Fedro, La Fontaine: saggezza, morale e osservazione*
16,32 **Signore e signori, buona estate!** Fatti, persone, cose, sorrisi, ricordi, sogni, parole e musica dell'Italia in vacanza e non. In studio Dino Verde e Francesco Acampora
19,50 **Splash!** Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di domani
21 — **Sere d'estate.** Stagione di prosa e musica di Radiodue. **A confronto per Mahler.** Rassegna aggiornata delle diverse interpretazioni
22,40 **Pianeta Usa.** Stili e differenze musicali nei vari Stati nordamericani

TRE (FM98,2)

11,55 **Pomeriggio musicale** a cura di Paolo Donati
15,30 **Canti e danze della Cecoslovacchia**
15,55 **Festival di Bayreuth 1982.** In collegamento diretto con il Bayerischer Rundfunk I **maestri cantori di Norimberga.** Opera in tre atti. Libretto e musica di Richard Wagner
22,30 **America, coast to coast.** Cultura e società negli Stati Uniti
23 — Francesco Forti presenta **Il jazz**

G. R. P. Canali 42-60-66

FILM 14,05 **Serenata a Maria,** di Luigi Capuano, con Maria Fiore, Sergio Bruni, Italia, drammatico 1957 — *Un giovane ama una giovane. Lei però resta incinta di un altro e lui la lascia. Quando lui diventa un celebre cantante ripensa a lei, la ritrova, e i due tornano insieme*
15,30 **S.O.S.,** telefilm
15,55 **Telefilm**
16,50 **Grp spettacoli**
17 — **Le comiche di Stanlio e Ollio**
18,30 **Matt and Jenny,** telefilm
18,50 **Le avventure di Lupin III,** cartoni animati
19,25 **Grp flash - Almanacco storico del Piemonte**
20,05 **S.O.S.,** telefilm
20,30 **Agente Pepper,** telefilm
FILM 21,30 **Un generale e mezzo,** di Melville Shavelson, con Danny Kaye, Dana Winter, Diana Dors. Usa, comico 1961 — *Durante la seconda guerra mondiale un soldato prende il posto di un generale fatto oggetto di diversi attentati. Quando l'ufficiale viene ucciso, continua la sua parte finendo catturato dai tedeschi e riuscendo a fuggire dopo varie peripezie. Succede anche che la moglie del generale s'innamora di lui conquistata dalla sua gentilezza*
23,15 **Grp flash**
FILM 23,30 **L'ultima speranza,** di Leopold Lindtberg, con E. G. Morrison, Luisa Rossi. Usa, drammatico 1959 — *Durante la seconda guerra mondiale due prigionieri alleati evadono da un campo di concentramento tedesco e cercano di raggiungere la Svizzera. Uno ce la fa, l'altro no*
0,30 **Dai giornali di oggi,** rassegna della stampa cittadina
FILM 1 — **I diavoli volanti,** con Stan Laurel, Oliver Hardy. Usa, comico — *I due inseparabili amici si arruolano nella Legione Straniera. Ma dopo un po' non ce la fanno più e cercano di scappare a bordo di un aereo che però nessuno di loro sa pilotare*
FILM 2,30 **Canzoni a tempo di twist,** di Stefano Canzio, con Achille Billi. Italia, musicale 1962
FILM 4 — **Storie proibite di cinque lolite,** di Walter Boos, con Veronique Vendell. Germania, commedia 1972

Canale 5 Canali 32-36-43-61-69

FILM 14 — **Angeli senza paradiso,** di Ettore Fizzarotti, con Al Bano, Romina Power. Italia, musicale 1970
16 — **The Doctors,** sceneggiato
16,30 **Maude,** telefilm
17,30 **L'Apemale,** cartoni animati
18 — **La battaglia dei pianeti,** cartoni animati
18,30 **Popcorn,** musicale
19 — **Kung-Fu,** telefilm
20 — **Aspettando il domani,** sceneggiato
20,30 **Mary Tyler Moore,** telefilm
21 — **Alice,** telefilm
FILM 21,30 **Cattivi pensieri,** di Ugo Tognazzi, con Ugo Tognazzi, Edwige Fenech. Italia, commedia 1960 — *Avvocato torna a casa prima del previsto e scorge i piedi di un uomo spuntare da uno sgabuzzino, mentre la moglie dorme (o finge di dormire). Allora rinchiude il misterioso visitatore (forse l'amante della donna), sveglia lei e parte per una lunga vacanza sperando in una confessione della consorte. Finale a sorpresa*
23,20 **Canale 5 news**
FILM 23,50 **Una storia allucinante,** di John Lewellyn, con Dorren McGavin. Usa, thrilling 1979

R.T.A. Canali 62-31-35

FILM 13 — **Sissi e il granduca,** con Sabina Sinjen, Christian Wolff. Germania commedia 1962 — *Al primi dell'Ottocento l'erede al trono di Sassonia va a studiare all'università. S'innamora di una bella locandiera, ma deve abbandonarla quando viene chiamato a governare lo Stato*
FILM 16,30 **Black Christmas, un Natale rosso sangue,** di R. Clark. Canada thrilling 1973 — *Un maniaco prende di mira un club per ragazze. Dapprima si limita alle telefonate sconce, poi passa alle minacce e infine comincia ad uccidere le frequentatrici ad una ad una. Di tutte una sola sopravvive e sospetta di tutti, perfino del fidanzato*
18 — **Cartoni animati**
18,30 **Missione impossibile,** telefilm
19,30 **Valle d'Aosta notizie**
19,45 **Jason e Toledo,** cartoni animati
20,15 **Videostars in concerto**
FILM 20,45 **Killer adios,** di Primo Zeglio, con Peter Lee Lawrence. Italia western 1968 — *Tornato dopo anni in città cerca l'autore di vari omicidi*
23,15 **Lo sport**

Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

14 — **Dancin' Days,** sceneggiato
FILM 14,50 **Autopsia di un mostro,** con Annie Girardot, Bernard Fresson. Francia-Germania, drammatico 1977 — *Rapiscono una bambina chiedendo un forte riscatto. Si indaga, ma il colpevole è estremamente vicino*
16,30 **Gundam,** cartoni animati
17 — **La piccola Lulù**
17,30 **Grand Prix,** cartoni animati
18 — **Black Beauty,** telefilm
18,30 **Dancin' Days,** sceneggiato
19 — **Love american style,** telefilm
20 — **The Jeffersons,** telefilm
20,30 **Quincy,** telefilm
FILM 21,30 **Vorrei non essere ricca,** di Jack Smight, con Sandra Dee, Maurice Chevalier. Usa, commedia 1963 — *Anziano uomo d'affari prima di morire vuol conoscere il fidanzato della nipote. Lei allora prega un amico di fingersi tale, e la cosa genera equivoci*
FILM 23 — **Capitan Apache,** con Lee Van Cleef. Inghilterra, western 1971 — *Pistolero indaga sulla morte di un uomo. Scopre un complotto che mira al Presidente*
FILM 0,45 **Film**

Quarta Rete Canale 22

12,45 **Aspen,** sceneggiato
13,45 **Cartoni animati**
14,15 **Cartoni animati**
17,30 **Scooby Doo,** cartoni animati
18 — **Filmati musicali a richiesta**
19 — **Telefilm**
20 — **Cartoni animati**
20,30 **I ragazzi di Indian River,** telefilm
21 — **Il barone,** telefilm
22,10 **Astropanorama**
22,15 **Asta telefonica**
0,15 **Erotissimo**
FILM 0,30 **Leva lo diavolo tuo dal convento,** di F. Legrand, con Femi Benussi, Galliano Sbarra. Italia commedia, 1973. *Muore una dissolutissima riccona. Il notaio sa che sua figlia è in un certo collegio, ma non sa chi è. Sceglie quindi tra le ragazze le più spregiudicate e si fa raccontare le loro avventure erotiche. Quella che supera ogni limite in fatto di indecenza è certamente la degna figlia ed erede. Le candidate però hanno potentissime frecce al loro arco e si decide per farle ereditare tutto*

Teleradio city Canali 44-47

14 — **La grande vallata,** telefilm
FILM 15 — **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
16,30 **I cartoni animati di Hanna e Barbera**
17 — **Anni verdi,** per i ragazzi
17,30 **I cartoni animati di Hanna e Barbera**
18,30 **Girandola musicale**
19 — **La grande vallata,** telefilm
20 — **Doris Day,** telefilm
20,30 **Sulle strade della California,** telefilm
FILM 21,30 **L'angelo del ring,** di Alvin Ganzer, con Paul Douglas, John Derek, Cesar Romero. Usa, commedia 1955 — *Un sacerdote che in gioventù si dedicò alla boxe accetta la proposta di un manager e torna sul ring per raccogliere soldi per un'opera benefica. Ha successo e un manager per convincerlo a entrare nella sua scuderia manda una donna che finge di essersi innamorata di lui. Si scopre tutto*
FILM 23 — **L'amico di famiglia,** di Claude Chabrol, con Michel Piccoli. Francia, giallo 1971
FILM 0,45 **L'amante dell'assassino,** con Horst Bucholz. Germania, poliziesco 1974

Quinta Rete Canale 47

14,30 **Pussycat nello spazio,** cartoni animati
15 — **The Thing,** cartoni animati
15,30 **Documentario**
16 — **Bluey,** telefilm
FILM 17 — **I mascadieri,** di Mario Bonnard, con Antonio Ciffariello. Italia, avventuroso, 1961. *Duca aspirante al trono rapisce la figlia del suo rivale. Un giovane nobile cerca di liberarla contrastato dalle guardie del Papa che hanno proibito l'uso delle armi*
18,30 **Cartoni animati**
19 — **The Thing,** cartoni animati
19,30 **Buonasera con...**
20 — **Astroganga,** cartoni animati
FILM 20,30 **Tre stranieri a Roma,** di Claudio Gora, con Claudia Cardinale. Italia, commedia, 1958. *Tre milanesi vogliono andare a Roma in vacanza gratis. Ce la fanno ingannando tre bulletti che le credono straniere e che fanno loro girare la città pagando ristoranti e bar. Si scopre il trucco, ma sono già nati tre amori*
22,15 **Quattro sporchi bastardi,** con Joe Namath. Usa, drammatico, 1970
23,45 **Bluey,** telefilm
0,45 **Mondo di notte**

Videogruppo Canali 52-54-57

FILM 13 — **Intreccio familiare,** film per la tv. Con Hansjorg Felmy
14,45 **Guida alla sopravvivenza,** piccoli annunci economici in diretta per telefono con Francesca Audero
16 — **Usul,** cartoni animati
FILM 17,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
20 — **N.Y.P.D.,** telefilm
FILM 20,30 **La giungla di cemento,** di Joseph Losey, con Stanley Baker, Margit Saad. Inghilterra, drammatico, 1960. *Un ex carcerato ha organizzato una rapina durante la detenzione. Appena uscito mette a segno il colpo con l'aiuto di un complice. Arrestato, viene però liberato poco dopo dal complice che vuol sapere dove ha nascosto il bottino. Lui temporeggia, mentre l'altro comincia a torturarlo. Preferisce morire piuttosto di rivelare il nascondiglio. Tipica trama alla Losey*
22 — **Torino, 23 quartieri, una città**
22,30 **Telefilm**
23 — **Ruote in pista,** settimanale di automobilismo sportivo
FILM 24 — **Film**

Tele Subalpina Canale 46

14,30 **Scooby Doo,** cartoni animati
FILM 15 — **Agente segreto Jerry Cotton,** Italia spionaggio 1966
16,30 **The collaborators,** telefilm
FILM 17 — **Perché sei arrivato così tardi?,** di Henri Decoin, con Michèle Morgan, Henri Vidal. Francia drammatico 1968
19 — **Squadra segreta,** telefilm
19,30 **The Good life,** telefilm
FILM 20,30 **I gabbiani,** con Nathalie Delon, Maurizio Merli. Italia poliziesco 1977
22 — **I nuovi poliziotti,** telefilm
23 — **Korg,** telefilm

Tv Flash Canali 39-26

14,55 **Cartoni animati**
FILM 15 — **I giganti dell'oro nero,** di Michael Gast, con Jean Servais, Paul Guers
FILM 17 — **Furia del West,** di Edward Ludwig, con Rory Calhoun, Rod Cameron
18,25 **Cartoni animati**
19,30 **Flash attualità**
19,45 **Flash sport**
20,45 **Diario di soldati: La strada per Berlino**
FILM 21,10 **Cléo dalle 5 alle 7,** di Agnès Varda, con Corinne Marchand, Eddie Constantine, Serge Korber

Rete Manila 1 Canali 37-44

14 — **Il tocco del diavolo,** telefilm
FILM 14,30 **Frankenstein contro l'uomo lupo,** con Boris Karloff. Usa horror 1943
FILM 16,30 **Trans Europe Express,** con Jean-Louis Trintignant. Francia drammatico 1966
18,30 **Telefilm**
19,30 **Sherlock Holmes,** telefilm
20 — **Il tocco del diavolo,** telefilm
20,30 **Retro Manila**
22,30 **Superstars del rock,** varietà
FILM 23 — **Film**

Studio Nord Canali 49-43

FILM 14,15 **La sposa di guerra giapponese,** con Shirley Tamaguchi. Usa drammatico 1952
15,50 **Kodjak,** telefilm
FILM 16,45 **Un tango dalla Russia,** Italia horror 1965
18,30 **Cartoni animati**
19,05 **Giorno per giorno,** almanacco
19,15 **Canavese oggi**
20,10 **Kodiak,** telefilm
FILM 20,40 **Il suo destino,** con Luisa Ferida. Italia drammatico 1938
22,30 **Canavese oggi**
FILM 23 — **Film**

Telecupole Canali 57-64

14,30 **Calcio brasiliano**
15,30 **La principessa Zaffiro,** cartoni animati
16 — **Codice Gerico,** telefilm
17 — **Cartoni animati**
17,30 **Telefilm**
18,30 **La principessa Zaffiro,** cartoni animati
19 — **Ciclismo**
20 — **Lassie,** telefilm
20,30 **Codice Gerico,** telefilm
FILM 21,30 **Joanna la francese,** di C. Diegues. Brasile drammatico 1977
23 — **Calcio brasiliano**
24 — **Gli inafferrabili,** telefilm

A3 Piemonte 33-25-27-71-39

14 — **Il re del quartiere,** telefilm
FILM 14,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
16 — **Khaseidon,** telefilm
FILM 16,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
18 — **Telefilm**
19 — **Le avventure di Gulliver,** cartoni animati
19,50 **Josie nello spazio,** cartoni animati
20,10 **Il re del quartiere,** telefilm
FILM 20,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
22 — **Combat,** telefilm
FILM 23 — **Film**

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	*****	Eccezionale	*****
Ottimo	****	Successo	****
Favorevole	***	Consensi	***
Discusso	**	Discordi	**
Mediocre	*	Scarso	*

PRIME VISIONI

Ambrosio
c. Vitt. Emanuele 52
Tel. 547.007
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Ariston
v. Lagrange 21
Tel. 546.147
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Arlecchino
c. Sommeiller 22
Tel. 587.190
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Astor
v. Vinzaglio 8
Tel. 519.516
Lire 4000
Terrore in città, di Michael Miller, con Chuck Norris (Usa-Colori) — La scienza ha creato un mostro imbattibile e crudele che semina il terrore. Un uomo ha l'incarico di distruggerlo ad ogni costo. Vietato 18.
16,35; 18,40; 20,40; 22,40
Giallo-horror
Prima visione

Augustus
p. C.L.N. 248
Tel. 530.714
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Capitol
v. S. Dalmazzo 24
Tel. 540.605
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Centrale
D'ESSAI
v. C. Alberto 27
Tel. 540.110
Lire 3500
Il sogno di Laura, di George Sluizer, con B. Andersson, A. Perkins, S. Dumas (Olanda-Colori) — Dall'assistente di Ingmar Bergman alla sua prima opera, la storia d'amore, dolce, morbosa e tormentata di due donne. Vietato 18
20,30; 22,30
Drammatico
Prima visione

Cristallo
v. Goito 5
Tel. 650.71.00
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Doria
v. Gramsci
Tel. 542.422
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Gioiello
v. C. Colombo 31
Tel. 500.760
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Keller
STUDIO
v. le Mad. Camp. I
Tel. 215.613
Lire 4000
Arriva Bond «rassegna cinematografica» **Agente 007 Thunderball** (Operazione Tuono), di Terence Young, con Sean Connery, Claudine Auger (G.B. - Col.) — Bond scopre misteriosa base sottomarina e agomina il crudele ideatore. Non viet.
Or.: 21,15. (Aria condizionata)
Avvent.
Riedizione '70

Ideal
c. Beccaria 4
Tel. 541.523
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Lilliput
v. XX Settem. 15 bis
Tel. 537.180
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Lux
Gall. S. Federico
Tel. 541.283
Lire 4000
Via col vento, di V. Fleming, con C. Gable, V. Leigh, L. Howard, O. De Havilland (Usa-Col.) — Dal romanzo omonimo di M. Mitchell, la famosa storia d'amore, di odio e di guerra della forte e irriducibile ossa Rossella O'Hara N. v.
16,50; 21
Drammatico
Riedizione '40

Nazionale
v. Pomba 7
Tel. 518.850
Lire 4000
La 9ª configurazione, di William Peter Blatty, con Stacy Keach, Scott Wilson, Jason Miller (Usa-Colori) — Presentato due anni fa al «Festival del giallo e del mistero di Cattolica» un'esplosiva miscela di mistero e violenza. Non viet.
15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30
Drammatico
Oggi la prima

Olimpia
v. Arsenale 31
Tel. 532.448
Lire 4000
Arancia meccanica, di Stanley Kubrick, con Malcolm McDowell, Adrianne Corri (G.B. - Col.) — Storia della trasformazione di un bieco teppista, che drogato a scopo scientifico, diventa fantoccio meccanico disumanizzato
Viet. 18. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30
Fantascienza
Riedizione '72

Reposi
v. XX Settembre
Tel. 531.400
Lire 4000
Un mercoledì da leoni, di John Milius, con Jan Michael Vincent, William Katt (Usa-Colori) — Dagli inizi degli Anni 60, la storia dell'amicizia di tre giovani campioni di surf molto amici fra loro. Non viet.
16, 18,10; 20,20; 22,30
Commedia
Riedizione '76

Romano
Galleria Subalpina
Tel. 510.145
Lire 1000
PER I PUNTI VERDI
Il mostro della laguna, di Jack Arnold (Usa - Colori) — Avventure fantascientifiche proiettate in tre dimensioni.
Unico spettacolo ore 18,30

Studio Ritz
v. Acqui 2
Tel. 830.521
Lire 3500
CHIUSO PER FERIE

Torino
Via Buozzi 6
Tel. 530.353
Lire 4000
La stangata, di George Roy Hill, con Robert Redford, Paul Newman, Robert Shaw (Usa-Col.) — Due ingegnosi e simpatici truffatori negli Anni 30, architettano colpo contro importante boss della mafia. Non vietato.
Ap. ore 15; ult. 22,30
Avventuroso
Riedizione '74

Vittoria
v. Roma 366
Tel. 561.789
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

PROSEGUIMENTI

Acapulco
v. Donizetti 6
Tel. 651.264
Lire 2000
CHIUSO PER FERIE

Ambra
v. C. Alberto 27
Tel. 297.197
Lire 3000
La poliziotta della squadra del buon costume, di M. M. Tarantini, con Edwige Fenech, Alvaro Vitali (Italia-Colori) — L'ormai nota e instancabile poliziotta nel difficile compito di redimere i peggiori gagliioffi. Non viet.
20; 22,30 (aria condizionata)
Commedia
Riedizione '76

Arco-Inc.
c. Pr. Oddone 31
Tel. 484.621
Lire 3000
CHIUSO PER FERIE

Eliseo
p. Sabotino
Tel. 335.98.15
Lire 2000
CHIUSO PER FERIE

Faro
v. Po 30
Tel. 832.214
Lire 2500
Scanners, di David Cronenberg, con David Cronenberg, Jennifer O'Neil, Stephan Lack, Patrick McGooham (Usa-Colori) — Uomo dotato di super poteri provoca con il pensiero misfatti e allucinanti avventure. Viet. 14
16; 17,40; 19,15; 20,50; 22,30
Fanta-horror
★★/★★

I PUNTI VERDI Valentino
COMPAGNIA DI DANZA TEATRO NUOVO
con Loredana Furno e Jean-Pierre Martel

I PUNTI VERDI Sempione
LE MISERIE 'D MONSSU TRAVET
Compagnia Gipo Farassino
con Ilaria Ghione

I PUNTI VERDI Moncalieri
BEPPE STARNAZZA
rock revival
dagli Anni 30 ai 50

CUPOLE Lido
Cavallermaggiore (Cn)
Domani sera
Eccezionalmente!!!
GIGLIOLA CINQUETTI

PUNTOLINO VERDOLINO
L'OSTERIA DELL'ERMADA
APERTA IN AGOSTO
CHIUSA IL LUNEDI'

I PUNTI VERDI Palazzo Reale
UN AMERICANO A PARIGI
di Vincente Minnelli
con Gene Kelly
e Leslie Caron

Fiamma
c. Trapani 57
Tel. 372.057
Lire 2000
CHIUSO PER RESTAURI

La Perla
c. De Gasperi 26
Tel. 584.791
Lire 3000
CHIUSO PER FERIE

Massaua
p. Massaua 8
Tel. 795.803
Lire 2500
CHIUSO PER FERIE

Massimo
v. Montebello 8
Tel. 876.061
Lire 3000
CHIUSO PER FERIE

Puntodue
D'ESSAI
v. Garibaldi 30
Tel. 545.245
Lire 3000
CHIUSO PER RESTAURI

Selene
c. Belgio 53
Tel. 874.177
Lire 2000
CHIUSO PER FERIE

Statuto
v. Cibrario 16
Tel. 487.051
Lire 2500
La poliziotta a New York, di Michele Massimo Tarantini, Edwige Fenech, Alvaro Vitali, Renzo Montagnani, Aldo Maccione (Italia - Colori) — Solito cast per le avventure della bella poliziotta ora oltre Oceano. Non vietato.
15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30
Commedia
Non recensito

I PUNTI VERDI Piazzetta Mollino
Ore 0,15
LA VENDETTA DEL MOSTRO
di Jack Arnold
Film in 3D:
Replica domani ore 18,30 al Cinema Romano

TEATRI

NUOVO - VIGNALE DANZA 92: 4ª stagione estiva. Inf. tel. 660.668 - 0142/923.330.
VACANZE A TEATRO: SETTORE SCUOLA RAGAZZI T.S.T.: Teatro Carignano ore 10 il Teatro Giacomo Giacomo presenta: **Don Giovanni di Molière.** Regia collettiva.
VIVAPIAZZA - Settimo T. (Casa del popolo) ore 21,30 Teater Gardzienice di Lublin (Polonia) in **Inconsolati.**
VIVAPIAZZA - Settimo T. ore 21,30 Finale Torneo Ping Pong Vivapiazza e dimostrazione del Cus Torino. Musica con gruppi di Base.

RITROVI

AL BAGATELLE (str. Cavoretto 2): 21.
BELLE ARTI: 15,30-21 danza.
CHALET: ore 21 Miranda Jones.
CLUB 84: ore 15,30 e 21 danza.
DU PARC: ore 21 Rocky e Raffaele.
LA PERLA DEL VALENTINO (c. M. D'Azeglio 3, tel. 683.329): 21 danze.
LE ROI: ore 21 Bal Musette.
GRAN BAITA NIGHT: ore 21.
LE CASCINE - Stupinigi - Ristorante (tel. 900.2561): orch. Gasparino.
SHAKER - PIANO BAR (C. Battisti 3, tel. 532.492): Palumbo, Krystyna, Luciano.
SHAKER DISCOTECA (aria condiz.).

GALLERIE E MUSEI

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA
ACCADEMIA: Mostra Mercato.
MUSEO DELLA MARIONETTA (via S. Teresa 5): riaperture 11/9.
MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA (Palazzo Chiablese): 10-12; 15-18.

ALTRE VISIONI

CONTINENTAL (via Nizza 348, tel. 697.068) Chiuso per ferie

FORTINO (via Cigna 47, tel. 486.560) Oggi chiuso

HOLLYWOOD (corso R. Margherita 106, tel. 851.904): Oggi chiuso

NUOVO ODEON (via Venalzio 8, tel. 749.2362): **1941 allarme a Hollywood**, di S. Spielberg, con John Belushi. Non vietato. Orario: 20; 22,30
Comico

CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

ADRIANO (via Sacchi 65, telefono 587.715): **I ragazzi venuti dal Brasile**, con Gregory Peck. Ap. 17,30; ult. 22,30
Drammatico

VINZAGLIO (corso Duca Abruzzi 102, tel. 596.125). **Il marito in vacanza**, con R. Montegnani. Viet. 14. Or.: 20,30; 22,30
Com.

ZONA CENTRO

ASSOCIAZIONE MOVIE CLUB (via Principe Amedeo 5/L, tel. 544.077): **E io mi gioco la bambina**, di Walter Bernstein, con Walter Matthau. Orario: 20; 22,30
Commedia

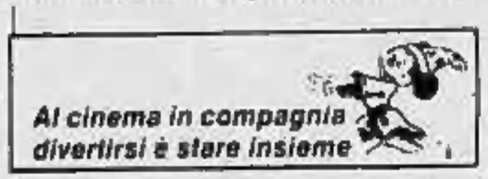
ZONA SAN PAOLO

SAN PAOLO (via Cesana 60, tel. 372.637): Chiuso per ferie

ZONA FRANCIA

BERNINI (corso Tassoni 3, tel. 749.38.43): Chiuso per ferie

ZETA d'Essai (via Cibrario 88, tel. 749.2907): **Swop**, di Shaden, con R. De Niro, J. Warren. Viet. 14. Or.: 20,45; 22,30. (Solo oggi)
Com.



LUCI ROSSE

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, tel. 683.354): Chiuso per ferie

METROPOL (via Principe Tommaso 6, tel. 650.5470): Chiuso per ferie

ORFEO (piazza Carlina, tel. 839.6701): **Rassegna erotica**

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.6951): **Rassegna erotica**, ap. 15; ult. 22,30. Ingresso 3500

REGINA (corso Regina Margherita 123, tel. 530.885): **Gli amori impuri di Melody.** Ap. 10 ult. 22. L. 3500

ALCIONE (c. Regina Margherita 134, tel. 287.400): **Sexy moon.** Ap. 15; ult. 22,30. Strip-tease di Janice Andò: ore 16,30; 22,15

ARTISTI EROTIC CENTER (via Giulia di Barolo 24): **Rassegna erotica**, ap. 15 ult. 22,15 L. 2000

MILANO DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano 8, tel. 530.255): **Rassegna erotica**

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel. 487.765): **Erotic story.** Ap. 15 ult. 22,30. L. 2000

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642): **Rassegna erotica**, ap. 14,30; ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): **Eccessi erotici**, Kate Alban. Orario: 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

JOLLY (via Verolengo 130, tel. 290.161): Oggi chiuso

PO (via Po 21, tel. 839.75.02) Chiuso per ferie

AMERICA (Via Frejus 27, tel. 446.764): **La locanda dell'allegra mutanda.** Orario: 20; 22,30

MAIOR (largo G. Cesare 105, tel. 287.974): **Storia del piacere.** Ap. 15; ult. 22,30

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617): **Porno proibito**, ap. 15; lire 1200

CABARET VOLTAIRE (via Cavour 7, telefono 516.045): Tutti i giorni 2 film diversi. Dalle 16 alle 24: **Quick fick - Super superman.** Ingresso soci

CINECLUB (via F.lli Calandra 15, tel. 831.682): dalle 14,30 alle 24 **Tageduc einer nutte**, novità assoluta. Ingresso riservato soci.

FUORI CITTA'

CARMAGNOLA
LUX: Dolce corpo di Fiona. Viet. 14.

CIRIE'
ITALIA: Elga e la calda campagna, viet. 18. Techn.

MONTANARO
VITTORIA: Una calda amante notturna.

PINEROLO
HOLLYWOOD: Orgasmo erotico.
NUOVO: Quella villa accanto al cimitero.
PRIMAVERA: Insegnami ad uccidere.
RITZ: Storia di donne.

SAN SICARIO
S. SICARIO: La guerra del fuoco.

BUSA
CENISIO: Il pianeta del terrore.

VALPERGA
AMBRA: Super hard core.